

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/







ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΡΙΖΟΥ

TOY

PACKABH

ΤΟΜΟΣ Γ΄ ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ



EN AOHNAIZ

ΤΥΠΟΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ἐδῶν Δέόλου καὶ ἀλκαδημίας

1874

37 4. 15



ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

ΔΟΥΚΑΣ ΤΡΑΓΩΔΙΑ

ΠΡΟΣΩΠΑ

'Αλέξιος ΚΟΜΝΗΝΟΣ, Αὐτοκράτωρ.

ΙΣΑΑΚΙΟΣ "Αγγελος, ἀδελφός του.

ΑΛΕΞΙΟΣ "Αγγελος, οἰὸς τοῦ 'Ισαακίου.
'Αλέξιος ΔΟΥΚΑΣ, ἐπιλεγόμενος Μούρζου φλος, Πρωτοδεστιάριος.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ, εὐνοῦχος, Μέγας θησαυροφύλαξ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ, Αὐτοκράτειρα, γυνή τοῦ 'Αλ. Κομνηνοῦ.

ΕΥΔΟΚΙΑ, θυγάτηρ αὐτής.

ΜΑΡΙΑ, δευτέρα γυνή τοῦ 'Ισαακίου.

ΛΕΩΝ Σγουρὸς, "Υπαρχος τοῦ Θ. Λασκάρεως.

ΑΓΑΠΙΟΣ, ἡγούμενος τῆς Μονῆς Βλαχερνῶν.

Μαρκέσιος Βονιφάτιος ΜΟΝΦΕΡΡΑΤΟΣ.

Μιχαήλ Στρυφνὸς, Μέγας Δοὺξ, τοῦ στόλου.

Νικήτας Χωνιάτης, Μέγας Δοροθέτης.

Πρωτοσπαθάριος. Μέγας Δομέστικος.

Παρακοιμώμενος του Κοιτώνος. Μέγας Πριμικήριος. Πρωτοστράτωρ, Μέγας Τσαούσιος.

Πρέσδεις και Ιππόται, Φράγκοι, Αύλικοι, σπρατιώται, λαός, βωδά πρόσωπα.

Ή πρᾶξις ἐν Κωνσταντινουπόλει.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

•

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

(Βασίλειον τῶν Βλαχερνῶν. Προθάλαμος Αὐτοκρατορικός. Πλουσία αὐλαία χωρίζει αὐτὸν ἀπὸ τοῦ Αὐτοκρ. δωματίου.)

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΑΥΛΙΚΟΙ

ΠΡΩΤΟΙΠΑΘΑΡΙΟΣ (πρός τον Μέγαν Δομέστικον)

Είναι, ω άρχον, άληθής ή είδησις;

METAZ AOMERTIKOZ

Ή είδησις; Ή ποία;

протогнавариоз

Είς χυνήγιον

δ αὐτοχράτωρ πῶς ὑπάγει σήμερον.

AOMEZTIKOZ

Έγω δεν είμαι χεχλημένος. Είσθε σεῖς;

ΠΡΩΤΟΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Διόλου.

AOMEZTIKOZ

Μῦθος είναι τὸ χυνήγιον.

Δεν θὰ εξέλθη μόνος.

O HAPAKOIMQMENOZ

"Όχι, ἄρχοντες.

δὲν είναι μῦθος. Είναι ὁ Δρουγγάριος, μοὶ είπε, χεκλημένος.

ΠΡΩΤΟΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ο Δρουγγάριος,

καὶ ήμεῖς ὄχι! Τὸ πιστεύεις;

ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ

Οὐδ' έγὼ δὲν εἴμαι, οὐδ' οἱ ἄλλοι εἶναι ἄρχοντες.

O AOYE TOY ETOAOY ETPYONOE

Περὶ τοῦ χυνηγίου όμιλεῖτε; "Ηχουσα λαμπρὸν πῶς διετάχθη.

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ

Προσεκλήθητε;

ZTPY4NOZ

Δὲν προσεκλήθην· ἀλλ' ὁ Βεστιάριος μετὰ τοῦ Βασιλέως τώρα συζητεῖ τοὺς προσκλητέους.

ΠΡΩΤΟΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ποῦ θὰ κινηγήσωσι;

METAL UPINIKHPIOL

Είς τὴν 'Ασίαν, εἰς τὸ 'Αετόρρυγχον ώς συνηθίζει.

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ

Είς τὸ 'Αετόρρυγχον;

"Εχει ἀχάνθας τώρα.

ETPY-NOS

Ναὶ, τὰς φραγκικάς.

ΖΟΙΨΑΘΑΊΙΖΟΤΩΠΙ

Αἴ! τ' εἶν' οί Φράγκοι πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα; "Αν πτερνισθῆ, θὰ φύγουν.

ΣΤΡΥΦΝΟΣ

Ἐπτερνίσθησαν ἔσως προχθὲς κ' οἱ Φράγκοι, ὅτ' ἐνόμισας καλὸν ν' ἀφήσης, ἄρχον, τὴν Χρυσούπολιν.

ΠΡΩΤΟΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

'Αφ' οῦ δὲν ἦλθον, ναύαρχε, βοήθειαν τὰ πλοῖά σου νὰ φέρουν! Τὸ κατώρθωσας, ἰστία νὰ τοῖς βάλης;

ITPYONOZ

Έχει, φαίνεται

μικράς μερίμνας ὁ Πρωτοσπαθάριος κατὰ ξηράν, κ' ἐτράπη πρὸς τὴν θάλασσαν.

Ο ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ (τῷ Πριμεκηρίψ)

²Ω! τὸν καλόν! Ἡξεύρεις πῶς ἐπώλησε .
τῶν πλοίων τὰ ἱστία;

прімікиріох

Καὶ τοὺς ήλους των.

ΠΡΩΤΟΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Σή μέριμνα τὰ πλοῖα τὰ χρυσόηλα.

ΝΑΥΑΡΧΟΣ (Δηριούμενος)

Σπαθάριε!

NIKHTAZ XONIATH

Σιγάτε, άρχοντες! Αἰδώς! Μὴ λησμονῶμεν ποῦ ἐσμέν. "Αν ὅρεξιν ἔχετ' ἐρίδων, πρὸ θυρῶν ἐπίχειται γενναία ἔρις. Φυλαχθῆτε δι' αὐτήν.

AOMRITIKOI

'Αλλά πῶς τοῦτο, ἤδη ὁ Δρουγγάριος νὰ εἶναι κεκλημένος, καὶ ἡμεῖς οὐχί;

прімікнею

Τί βαθμόν έχει, ώστε νὰ προτιμηθῆ;

ZUIVONDIOZ

'Ανήχουστον!

HAPAKOIMOMENON

Χωρούμεν άνω ποταμών.

TTPYANOS

"Ας παρηγορηθώμεν!

AOMETTIKOT

Είναι χίνδυνος.

Καταπατούνται άξιῶν προνόμια, βαθμολογίαι μίγνυνται. Βασίλεια ὧν ἤγγικεν ἡ ὧρα τῆς καταστροφῆς, ἀπὸ τοιούτων προοιμίων ἄρχονται. Ἡ ἐθιμοταξία εἶναι πρόφραγμα τῶν θρόνων. "Αμα ὡς λυθῆ, παρέλυσαν.

ΔΟΥΚΛΕ ΜΟΥΡΖΟΥΦΛΟΣ (εξερχόμενος τοῦ Λίτι δωματίου) Ο Αὐτοχράτωρ, οὖ τὰ ἔτη εἴησαν πολλά...

DANTES

Πολλά τὰ ἔτη!

AOYKAY

Είς χυνήγιον

θενά έξέλθη μέγα.

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ (πρός τον Επαθάριον)

Βλέπεις; άληθές.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ (τῷ Δομιστίκο)

Περίεργον. Τί τρέχει;

AGYKAT

Πρωτοχυνηγέ, έτοίμασον τοὺς χύνας δλους λῦσόν τους, καὶ σχυλομάγγους τάξον έδδομήχοντα.

('Απέρχεται ο Πρωτοχυνηγός, και οι λειποί, καθ' δσος λαμιδάνουσι τάς δισταγάς.)

Τ ἄλογα, χόμη, τὰ βασιλιχά· ἐπτὰ τὰ στρώσια, χαὶ ἄλλα τόσα τὰ συρτά.

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ (πρὸς τὸν Σπαθάριον)

Καὶ προσεκλήθη μόνος ὁ Δρουγγάριος! Κακὰ μαντεύω.

AOYKA:

`Αρχιερακάριε, χρυσοῦν ἄς λάδη λόρον ὁ Σταυραετὸς, ὁ μέγιστος ἱέραξ. Εἰς τὴν χεῖρά του ὁ Αὐτοκράτωρ θὰ τὸν φέρη. 'Αργυροῦν δὸς εἰς τὴν Αὐραν, διὰ τὴν Βασίλισσαν.

ZOIGABADIZ

Λοιπόν θὰ εἶναι μέγα τὸ χυνήγιον;

AOTKAZ

*Αρχοντες, μέγα.

AOMEZTIKOZ

Είναι ἄρά γε πολλοί

προσχεχλημένοι;

AOYKAZ

Είναι.

ZUIAGAPIOZ

Ο Δρουγγάριος προσχεχλημένος είναι, ως ήχούσαμεν.

ΔΟΥΚΑΣ

Βεβαίως είναι.

AOMESTIKOZ

*Αλλοι:

ΔΟΥΚΑΣ

Είσθε, ἄρχοντες,

χαὶ ύμεῖς ὅλοι.

INAGAPIOT and houned

Πολλά έτη καὶ πολλά τοῦ θείου Βασιλέως.

AQYK 4 3

Τώρ' ἀπέλθετε.

(*Απέρχονται δλοι, πλήν τοῦ εὐνούχου Κωνσταντίου.)

(Πρός τον Κωνστάντιον)

Σὺ δὲν ἐξῆλθες, καὶ κινεῖς τὴν κεφαλήν. Τί σ' ἐνοχλεῖ, εὐνοῦχε;

KONITANTIOE

Είς χυνήγιον

ό Αὐτοκράτωρ νὰ ἐξέλθη μελετᾳ;

AOYKAZ

Πῶς; δὲν τὸ ἐπιτρέπεις;

KONSTANTIOS

Καὶ περὶ αὐτοῦ

συγχεχλεισμένοι μυστιχώς ἐσχέπτεσθε;

ΔΟΥΚΑΣ

Σπουδαίαν δεν νομίζεις την υπόθεσιν;

KONTANTION

Πῶς ὄχι; Οὖτοι ὅλ' οἱ ἄρχοντες ἐδὼ θορύδου ἦσαν πλήρεις κ' ἔξω ἑαυτῶν, διότι προσεκλήθη ὁ Δρουγγάριος, καὶ αὐτοὶ ὄχι.

ΔΟΥΚΑΣ

Αξ! τι έχεις να ειπῆς; Τὸ βλέπεις πόσην έχει σπουδαιότητα.

KONTANTION

'Αλλά ἐγκύμων κεραυνῶν ἡ θύελλα ἐπέρχεται· τί λέγω, εἰς τὰς θύρας μας

μυχαται καὶ ἀστράπτει. Τὴν Χρυσούπολιν καλύπτει πάσαν Σταυροφορικὴ ἀσπὶς,
ὥστε τὸ πλῆθος τὴν καλεῖ Σκουτάριον.
Τῆς ἱερᾶς μας πόλεως ἀπέναντι,
ὡς πύργοι τεταγμένοι σιδηρόκτιστοι,
ἄνδρες πολέμου ἀπειλοῦντες ἴστανται.
Προχθὲς τοὺς εἶδε μόλις ὁ Σπαθάριος,
κ' αἰσχρῶς ἐτράπη, τὴν Χρυσούπολιν ἀφείς.
*Αν πρὸς τὰ τείχη τὰ ἡμέτερα, αὐτῶν
τὰ στήθη συγκρουσθῶσι τὰ χαλκένδυτα,
τίνα τῶν δύω θὰ θραυσθῶσιν ἀγνοῶ.

'Ο Αὐτοκράτωρ δὲν τὰ βλέπει; κ' εὔθυμος
διασκεδάσεις καὶ κυνήγια ζητεῖ;

AOYKAS

Είδες ποτέ σου βλέποντ' αὐτοχράτορα; "Αλλους τυφλοῦσιν οἱ ἀντίπαλοι αὐτῶν, ἄλλους τυφλοῖ ὁ τύφος καὶ ἡ δύναμις.

KONETANTIOE

Ὁ Αὐτοκράτωρ ἄν τυφλώττη, παρ' αὐτὸν διάγεις, ἄρχον, σὺ δξυδερκέστατος. Πῶς δὲν τῷ διανοίγεις σὺ τὰ ὄμματα;

ACTEA

Δὲν τὸν νομίζεις ἱκανῶς ὀξυδερκῆ διὰ νὰ ἐξορύξη τὰ ἡμέτερα;
Τὴν θύελλαν φοδεῖσαι; Αἴ! Κωνστάντιε! εἶσαι ἀκόμη ναυτικὸς ἀρχάριος.
Εἰς τὰς θυέλλας αἱ μεγάλαι καὶ σαθραὶ ὁλκάδες ἴσως ἀνατρέπονται. Μικρὰ κ' ἐλαφρὰ σκάφη ἐκ σανίδος στερεᾶς, εἰς τῶν κυμάτων ἐπωχοῦνται τὸν ἀφρὸν,

καὶ πανταχοῦ λιμένες τοῖς ἀνοίγονται.
Μὲ ἐννοεῖς;

KONZTANTIOZ

Νομίζω.

AOYKAZ

Εἰς τὴν θύελλαν ταράττεται τὸ ὕδωρ, φίλτατε· κ' ἐκεῖ εἰς τὰ θολά του βάθη άλιεύομται παγτοῖα ὅσα.

KONTTANTION

Καὶ αὐτοκρατορικὸν μεταξὺ ἄλλων ἴσως Καισαρίκιον.

AOYKAZ

"Ισως, ώς λέγεις. Τί χωλύει; "Αρά γε εἰς ποίους πόδας ἴδρυται τοῦ Κομνηνοῦ ὁ χωλὸς θρόνος; Ηῶς τὸν Ἰσαάχιον τὸν ἀδελφόν του τοῦ φωτὸς ἐστέρησε χ' ἐξέβαλε τοῦ θρόνου, ἀν τὸν διχαιῆ νὰ εἶναι αὐτοχράτωρ άγιώτατος, δύσχολον εἶναι ὅμοιον διχαίωμα χαὶ ἄλλοι ν' ἀποχτήσουν; Τόλμη δὲν ἀρχεῖ; "Η ἀν προσαπαιτῆται τέχνη, εἰς αὐτὸν τὰ στέμμα δὲν ἀνήκει. Τὴν δ' ἐπίχουρον τῆς τόλμης χαὶ τῆς τέχνης, τὴν περίστασιν, φέρουσιν οὐτοι οἱ σιδηροθώραχες. Φοβεῖσαι ὅτι θὰ μᾶς ἀνατρέψωσιν; "Αν φέρωσι τὰ ἄνω χάτω, δὲν φρονεῖς πῶς χαὶ τὰ χάτω ἄνω θενὰ φέρωσι;

KONSTANTIOS

Φρονῶ βεδαίως, κ' ἐννοῶ ἀτρόμητος
ὁ ὀφθαλμός σου πῶς προσδλέπει τὸν χαλκὸν τῶν φραγκικῶν ἀσπίδων, ᾶν οὐδὲ τὸ φῶς
τὸν ἐκθαμδοῖ τοῦ θρόνου τὸ ὑπέρλαμπρον.
'Αλλ' ἔστω ὅτι, — δύσκολον δὲν φαίνεται, —
ἡ ἐξ ὑπερδορείων αὕτη θύελλα
τὸν Κομνηνὸν τοῦ θρόνου ἐξεκύλισε·
τί πρὸς ἡμᾶς; Τοῦ θρόνου, καθ' ᾶ λέγεται,
τὸν ἀντικαταστάτην ἔχουν ἔτοιμον.

AOYKA:

Τὸν ἔχουν. "Οταν πλὴν τὸν Αὐτοκράτοροα ἐβοηθοῦμεν σὰ κ' ἐγὼ, τὸν ἀδελφὸν ν' ἀποστερήση όμοῦ θρόνου καὶ φωτὸς, νομίζεις ὅτι πρὸς τὸν Ἰσαάκιον ἔτρεφον μῖσος, ἡ πρὸς τὸν ᾿Αλέξιον φελίαν; ᾿Απατᾶσαι. Ἐλατήρια τῶν ἀφελῶς φρονούντων! Τοῦ κατέχοντος ὁ μὴ κατέχων μ' ἦτο προτιμότερος. Σήμερον οὐτος, ὃν τὸ παραπέτασμα

(Δεικνύει την πλαγέαν αξθουσαν)

ἐκεῖνο κρύπτει, ἐρριζώθη. Ἔφθασε καὶ δι' αὐτὸν ἡ ὥρα τοῦ ψ' ἀνασπασθῆ. Οἱ Σταυροφόροι ἀνθ' ἡμῶν ἐργάζονται, ἄν εἰς τὸν θρόνον ἢ τὸν Ἰσαάκιον ἢ τὸν υἰόν του φέρωσι.

KONZTANTIOZ

Τῶν παλαιῶν αἱ νέαι ῥίζαι εἶναι εὐσειστότεραι. Σὲ ἐννοῶ. Πλὴν θάλλουν ἐλαιόρυτα

πολλά περὶ τὸν θρόνον. *Αν ἀμφότεροι ἐξορυχθῶσι δι' ἀλλήλων οἱ κορμοὶ, ἐκεῖνα στερεοῦνται· τί ἐκέρδησας;

AOYKAS

Εὐνοῦχε, εἶσαι ἄνθρωπος πολύπειρος τοῦ θώραχος γνωρίζεις τί τὸ χεχηνός. Τῆς Βασιλίσσης ὁ γαμβρὸς, ὁ ναύαρχος, καὶ ὁ Παλαιολόγος, καὶ ὁ Λάσκαρις, παρὰ τὸν θρόνον ἵστανται κ' ἐπιπροσθοῦν.

KONITANTIOE

Νά τοὺς μαχρύνης δυσχερές μοὶ φαίνεται.

ΔΟΥΚΑΣ

'Αλλά νὰ πλησιάσω; Δὲν τὸ προτιμᾶς;

KONZTANTIOZ

Πῶς, ἄρχον λέγεις;

AOYKAZ

Είς τοῦ θρόνου τὴν σχιὰν φύεται ρόδον, χαρμονὴ τοῦ ἔαρος. Ἐὰν τὸ χαλλιέργουν, ἄν τὸ ἔδρεπον, τί γνώμην ἔχεις; Δὲν θὰ ἐπλησίαζον, τὸν θρόνον τότε ὅπου θάλλει;

Konstantios

Έννοεῖς

την Εὐδοχίαν;

AOYKI

Είπα πῶς πολύπειρος εἶσαι ἀνήρ. Τὸ εὖρες. Πλὴν καὶ τοῦ καλοῦ σ' ἠξεύρω φίλον. Πέπεισμαι τὴν ἐκλογὴν πῶς δὲν θὰ κατακρίνης.

KONETANTIOE

'Αλλ' ἐκπλήττομαι.

Τὴν Εὐδοχίαν λέγεις; Καὶ τί γίνεται ἡ σύζυγός σου, ἡ Άγνὴ, παραχαλῶ;

AOYKAZ

Τὸ δειλὸν ἡεῦμα, φίλτατε Κωνστάντιε. είς της κοιλάδος τὸν ἀνώνυμον μυχὸν έμπρὸς έχάστου χάλυχος παλινδρομεῖ. ώς ποῦ εἰς τέλμα σήπεται ἀχινητοῦν. Τὸν Ἰστρον είδες; Ναὶ, τὸν είδες μετ' ἐμοῦ ότε ἀπηλθον πρέσδυς πρός τοὺς Παίονας. Κυλίει βράχους, θραύει ἀχρωτήρια, χ' έχρέει πολυχεύμων είς τον Εύξεινον. "Οπου λιμνάζουν άλλοι, λάβρος φέρομαι. Τῶν Βλαχερνῶν ήξεύρεις ὁ ήγούμενος χάριτι θεία, καὶ προτάσει τῆ ἐμῆ, πῶς ἐκουρεύθη. Εἶναι εὐλαδέστατος. Την πρώτην μου γυναϊκα καταλύουσαν παρασχευάς ἀχούσας, μοὶ ἐπέτρεψε νὰ τὴν χωρίσω. Μάθε, φίλε, τὸ φρικτὸν, πῶς καταλύει τὰς τετράδας ἡ Αγνή!

KONETANTIOE

"Ερχονται σίγα.

ΔΟΥΚΑΣ

Τίς:

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ

Ή Αὐτοχράτειρα.

('Ο Κωνστάντιος χαιρετά βαθέως και απέρχεται.)

[ФІЛОЛОГІКА РАГКАВН — Тор. Γ']

Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΡΑ ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

(Etoépyerai.)

EYOPOTYNH

Σὲ ἀνεζήτουν, πρωτοδεστιάριε. Ποῦ ἦσο ;

AOYKAZ

"Ημην εἰς τοῦ Αὐτοχράτορος. Περὶ τοῦ χυνηγίου μοὶ διέταττε.

EYOPOZYNE

ΔΟΥΚΑΣ

Ο Αὐτοκράτωρ ὅταν δίδη προσταγὰς, ὑπακοὴν ὀφείλω.

EYOPOZYNH

Πλην καὶ συμβουλήν. "Όταν τὸν σώζης, τότε τὸν ὑπηρετεῖς. Ἡξεύρεις οἱ αὐθάδεις τῶν Δυσμῶν λησταὶ σήμερον πάλιν πῶς ἀπεθρασύναντο; Εἰς τῆς Σοφίας πρὸ μικροῦ τὸ τέμενος μετέβην, ὡς συνήθως, εἰς προσκύνησιν. Λαοῦ εἰς τὰς ἐπάλξεις εἶδα συβροήν. Τοὺς περιέργως τρέχοντας ἠρώτησα. Τρεῖς, ἔμαθον, τριήρεις περιπόρρυροι,

φέρουσαι Φράγχους, καὶ λαμπρὸν σαλπίζουσαι, παρέπλεον τὰ τείχη· κήρυξ δ' έξ αὐτῶν τὸ πληθος προσεκάλ' εἰς ἀναγνώρισιν τοῦ μόνου, τοῦ γνησίου αὐτοκράτορος, δυ φέρουσιν αὶ λόγχαι αὶ Λατινικαί.

AOYKAZ

Ναὶ, βεδαιοϋται, ὡς ἐρρέθη ἀπ' ἀρχῆς, πῶς φέρουσ' οἱ στρατοί των τὸν ᾿Αλέξιον τὸν τοῦ Ἰσααχίου, ζῶσαν πρόφασιν, καὶ ἀξιοῦσι νὰ τὸν ἐνθρονίσωσιν.

EYOPOZYNE

Καὶ σὺ σπουδαῖον θεωρεῖς τὸν κίνδυνον;

ΔΟΥΚΑΣ

Πῶς παρεδέχθη ὁ λαὸς τὸ κήρυγμα;

EYOPOZYNE

'Αδιαφόρως. Κατεγέλα τῆς πομπῆς' πρὸς πᾶσαν νέαν πρόσκλησιν ἐκάγχαζε.

AOYKAI

Τότε....

EYPPOZYNH

Τί τότε;

AOYKAX

Θρόνος δν περιφρουρεῖ ή τοῦ λαοῦ ἀγάπη είναι ἀσφαλής.

ЕГФРОТУИН

Ποῦ ζῆς, ὧ ἄρχον; "Οχ' εἰς τὸ Βυζάντιον; ἢ μᾶλλον πρὸς γυναῖκα μὴ φαντάζεσαι τῶν νεύρων της; Ἡξεύρω τί ἐστι λαὸς,

ίπποδρομίων ἄχρηστον περίτριμμα·

κραυγάζων, πλην μη πράττων· ἔρπων σήμερον,
ἀλλ' ἐπιδούλως την ἐπαύριον κεντῶν·

ήρως εἰς στάσεις, ἔλαφος πρό τοῦ ἐχθροῦ.

'Ως εἰς τὸ ρεῦμα τοῦ Βοσπόρου, εἰς αὐτὸν
ἐποιχοδόμει. Τὸν γνωρίζεις ὡς ἐγώ.

Εἰπέ μοι ἔν· νομίζεις εἶν' ἡ δύναμις
τῶν ξένων τούτων ἰσχυρά;

ΔΟΥΚΑΣ

Βασίλισσα,

ή σὴ Μεγαλειότης ἔχει ἀνδρικὴν
τὴν φρένα. Πᾶσαν δύνασαι ἀλήθειαν
ἀντιπροσώπως νὰ ἰδῆς ἀπτόητος.
Εἰς δυσπραγίας θίγεις τὰς δυνάμεις σου.
Οἱ ξένοι οὐτοι, οἱ χαλκάσπιδες, εἰσὶ,
δὲν σοὶ τὸ κρύπτω, δυσκατάδλητοι ἐχθροί.
Αὐτῶν ἀγὼν καὶ πάλη πᾶσα ἡ ζωὴ,
τρυφὴ τὰ ὅπλα, καὶ τροφὴ ὁ πόλεμος.
'Ως καταιγὶς σιδήρου ἡλθον ἐφ' ἡμᾶς.
Τὴν πρόοδόν των δὲν θ' ἀναχαιτίσωσιν
οἱ ἐν ἀδροῖς τραφέντες μαχηταὶ ἡμῶν.
Οἱ στρατηγοί μας, τῶν αὐλῶν παράσιτοι,
εἰς ἔργα δόλου, εἰς πλοκὰς σκευωριῶν,
οὐχὶ εἰς ἔργ' ἀνδρίας, ἐγυμνάσθησαν.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Ηλήν πρός πολλαπλασίους άντιτάττονται.

AOYKAZ

Νιχα ή ρώμη, δεν νιχα ό άριθμός.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Λοιπὸν νομίζεις ἀσφαλῆ τὸν θρίαμβον τῶν ξένων τούτων; ἄφευκτον τὴν ῆτταν μας;

AOYKAZ

Δυσχόλως βλέπω τὸν ἀντιστησόμενον.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Τῶν Κομνηνῶν ἡ ῶρα πῶς ἐσήμανε μοὶ ἀναγγέλλεις. Ὑπὸ πτέρναν πορθητῶν θὰ συντριδῆ ὁ θρόνος, ἢ, τὸ χείριστον, ὁ Ἰσαὰχ ἐχ νέου θὰ τὸν ἀναδῆ, καὶ ἡ Μαρία, παρ' αὐτῷ, τὸ πορφυροῦν ὑποδυθεῖσα πέδιλον, θενὰ πατῆ τὴν τεταπεινωμένην ταύτην χεφαλήν. Ἡξεύρεις τότε τί μᾶς ἐπιχρέμαται; Εἰς τοῦ βαράθρου τὸν βυθὸν ἐνέδλεψας;

AOYKAZ

Μή ἀπελπίζου.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

'Οφθαλμὸν ἀντ' ὀφθαλμοῦ, ὀδόντ' ἀντὶ ὀδόντος! Αὕτ' ἡ Νέμεσις ἐφ' ἡμᾶς ἔσται, ἀν τοῦ θρόνου ἐπιδῆ ὁ Ἰσαὰκ, ἢ ἄλλος 'Αγγελώνυμος. 'Ο Αὐτοκράτωρ αὔριον, μ' αἰμοσταγεῖς τὰς κόρας, εἰς τὰ βάθη ζοφερῶν εἰρκτῶν θὰ κεῖται, κ' εἰς τὴν θύραν τῆς συζύγου του ἐπαίτου δίσκον θενὰ τείνω.

ΔΟΥΚΑΣ

Δέσποινα,

πᾶσαν ἐλπίδα οὕτω μὴ ἀπόκρουε. Ἐὰν ὁ Αὐτοκράτωρ ὁπλιζόμενος ψυχῆς ἀνδρίαν καὶ φρενὸς εὐστάθειαν, φέρ' εἰς τὰς χεῖρας ὑψηλὸν τὸ λάβαρον, κ' ἐν τούτῳ νίκ ᾳ κράζων δράμ' εἰς τοὺς ἐχθροὺς, ἂν νέαν δώση εἰς τὸ κράτος του ζωὴν, τὸ πᾶν εἰσέτι σώζεται.

EYOPOLYNE

'Απώλετο

τὸ πᾶν· καὶ τὸ ήξεύρεις. Τὸν ᾿Αλέξιον ἡ πρώτη θ᾽ ἀνατρέψη λαίλαπος πνοή.
Τὸ σκῆπτρον πίπτει τῶν ἀτόνων του χειρῶν.
Οὐχὶ παρηγορίαν, συμδουλὴν ζητῶ.

AOYKAZ

*Αν πίπτη, τότε φρόντισον περὶ ἐνὸς, πῶς κἄν εἰς χεῖρας νὰ μὴ πέση ἐχθρικάς.

EY OPO ZYNH

Πῶς τοῦτο;

ΔΟΥΚΑΣ

Εἰς τὸν θρόνον νὰ καθίση τις, ήτις ἐμπρός σου νὰ γονυκλιτῆ.

EY POZYNH

Kal τίς

τοιαύτη ἔσται;

AOYKA

Διατί θυγάτηρ σου καὶ διατὶ γαμδρός σου νὰ μὴ σώσωσι τὰ τρίμματα τοῦ θρόνου, ὅπως ἄρχωσιν ἀὐτοὶ ἐπὶ τοῦ κράτους, ἐπ᾽ αὐτῶν δὲ σύ;

EY&POZYNH

Τί τ' ὄφελος ἂν πέσω ἐκ τοῦ Ἰσαὰκ εἰς τὸν Παλαιολόγον ἢ τὸν Λάσκαριν; αν έκ της Σκύλλης εἰς τὴν Χάρυδδιν ριφθῶ; Ὁ μὲν ἀπλήστως ὀρεγόμενος ἀρχης, Θ' ἀφηνιάση ἄμ' αὐτης γευσάμενος ἀντὶ νὰ κλίνη γόνυ, ἀνυπόμονος θὰ μὲ λακτίση ἐκποδῶν.

ΔΟΥΚΑΣ

"Ω! ἀληθές.

eyopozyn**h**

Ο δὲ, καὶ ἤδη παρφδῶν τὸν ἥρωα, καὶ κόμπου πλήρης, εἰς οὐδὲν μὲ θεωρεῖ τὴν αὐτοκράτειράν του ὁ ὑπήκοος. Όποῖος ἔσται βασιλεύς μου;

AOYKAZ

'Αληθές.
''Αν γυνη ήσο τῶν συνήθων, δέσποινα, θενὰ ἐσίγων, σοῦ φειδόμενος πλην σὸ ἀτρόμητος ἐμδλέπεις εἰς τὸ βάραθρον.
''Οξὸ τὸ βλέμμα, καὶ ὀξὸ τὸ ἔργον σου.

'Οξὺ τὸ βλέμμα, καὶ όξὺ τὸ ἔργον σου. Ναὶ, δὲν θὰ εὔρης σωτηρίας κιδωτὸν παρ' οὐδετέρῳ τῶν γαμδρῶν, ὅτ' ἐκραγῆ ὁ πλησιάζων φοδερὸς κατακλυσμός.

EY-POIYNH

Δὲν ἢν γαμδρός μου καὶ ὁ Κοντοστέφανος; Δὲν ἢν τοῦ αἴματός μου ὁ Καματηρὸς, οἱ εἰς αἰσχύνης ῥίψαντές με ἄδυσσον;

DOYKAZ

'Αλλά... ή τρίτη ἐκ τῶν θυγατέρων σου...

ETOPOZIN**H**

Ή Εὐδοκία; Καὶ λοιπὸν τί πρὸς αὐτήν;

AOYKA2

Εῖν' ἄγαμος. Ἰδού σοι βέδαιος λιμήν. Αὐτῆς τὴν χεῖρα δὸς εἰς χεῖρα ἀσφαλῆ, πιστὴν καὶ δραστηρίαν, ἥτις φέρουσα τὸ σκῆπτρον, νὰ τὸ φέρῃ πρὸς σὸν ὄφελος. Κεφαλὴν στέψον, ἥτις νοῦν ἐγκλείουσα βασιλικὸν, καὶ πάσας ὑπεραίρουσα, νὰ ἐπιδάλλῃ σέδας, ἀλλ' ἐν σεδασμῷ τὸ στέμμα της νὰ θέτῃ εἰς τοὺς πόδας σου.

. EYOPOZYNH

Μὴ εἶσαι, ἄρχον, νέϋλης εἰς τὴν αὐλήν; ἢ δὲν γνωρίζεις ὅλους τούτους ὡς ἐγὼ τοὺς εἰς τοῦ θρόνου τὰς βαθμίδας ἔρποντας, χρυσοστολίστους, μυριπνόους ἔξωθεν, ἐντὸς ἀσκοὺς κουφόνους, κακιῶν πασῶν ταμεῖα, κινδυνώδεις ἤττον ὡς ἐχθροὺς παρὰ ὡς φίλους; Οἶον περιγράφεις σὺ κ' οἱ χρόνοι ἀπαιτοῦσιν ἄνδρα, πλὴν ἑνὸς ἐγὼ οὐδένα ἄλλον εἶδα παρ' ἡμῖν, καὶ ὁ εἶς οὖτος, εἶσαι σὺ, ὁ ἔγγαμος.

AOYKAZ

Ή μεγαλοφροσύνη, Αὐτοκράτειρα,
τὴν μεγαλοφροσύνην προκαλεῖ. ᾿Αν, ὡς ἀνὴρ,
περὶ μεγάλων σὺ μεγάλα σκέπτεσαι,
πρέπ᾽ εἰς τὸ ὕψος τὸ αὐτὸ νὰ ἐγερθῶ,
τὰς γυναικείας τρυφερότητας νικῶν.
᾿Αν νὰ σὲ σώσω δύναμαι, διάταξον,
καὶ φίλτρου κρείττων, καὶ ἀφοσιούμενος,
τοῦ γαμικοῦ μου ἀπαλλάττομαι δεσμοῦ・
μετὰ τῆς Εὐδοκίας τὸ δικαίωμα

τοῦ στέμματος λαμδάνω, καὶ κατατεθὲν εἰς πιστὰς χεῖρας, τὸ φυλάττω διὰ σέ. Στάθμισον ταῦτα, καὶ, ἀν θέλης, πρόσταζον.

EYOPOZYNH

Ίδοὺ ή Εὐδοχία.

AOYKAZ

Συζητήσατε

δμοῦ.

EYOPOZYNH

Σπανίως συζητῶ. Συχνότερον προστάζω.

ο παρακοιμαμένος (εξερχόμενος τοῦ δωματίου τοῦ Λύτοπράτορος)
"Αρχον Βεστιάριε, ὑμᾶς
ζητεῖ ὁ Αὐτοπράτωρ.

AOYKAZ

"Ετη του πολλά!

('Αναχωρεί μετά τοῦ Παρακοιμωμένου.)

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ, ΕΥΔΟΚΙΑ

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Σὲ ὑπὲρ πάντας, Εὐδοχία, ἤθελον.

EYAOKIA

Έμὲ, ὧ μῆτερ;

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Έχ τῶν θυγατέρων μου σὺ μ' εἶσαι ἡ φιλτάτη. Πάντοτ' εὐπειθὴς, οὐδέποτέ μοι λύπην προξενήσασα, ἐχτὸς ἐὰν αἱ λύπαι μ' ἔθλιδον αἱ σαί.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Εὐχαριστοϋμαι, μῆτερ, πῶς σ' εὐχαριστῶ. 'Αλλὰ τὰς ἀδελφάς μου ἴσως ἀδιχεῖς.

EY-POZYNH

"Ισως: διότι ὅσα μοὶ ἐπότισαν ποτήρια πιχρίας, δὲν τ' ἀπέδωχα. Είς τοῦ Κοντοστεφάνου τὰς σατανικὰς πλεχτάνας κ' ή Εἰρήνη συνυπούργησεν. Ή δ' "Αννα, πᾶσαν ἀποπτύσασα αἰδώ, έρωτιχάς προτάσεις δέν ἐπέτρεπεν είς τὸν μνηστήρα τοῦ θυγατριδίου της, είς Ίδαγκὸν τὸν Βλάχον; Καὶ ἀμφότεραι, ότε χηρεία τὰς ἀπηλευθέρωσε, τρέφουσαι φρένας άγενεῖς έδείχθησαν. Υπέρ του χράτους μεριμνῶσα καὶ αὐτῶν, μεθ' ήγεμόνων ήθελον της Δύσεως τῶν πρώτων καὶ κρατίστων συνδεόμεναι, κλονούμενον τὸν θρόνον νὰ στηρίξωσιν. 'Αλλά τὴν δόξαν παρ' οὐδὲν τιθέμεναι, πρός τὸ συμφέρον ἀπαθεῖς τὸ ὕψιστον, έχειν' έρώτων εὐτελῶν ἐφρόντιζον, καὶ τῶν γονέων σείουσαι τὸν χαλινὸν, εὶς ἀρχοντίσκους ἔδωκαν τὴν χεῖρά των, δι' ήν σχηπτοῦχοι ν' άμιλλῶνται ἔπρεπεν.

EYAOKIA

'Αλλ' ὅμως, μῆτερ, καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτοὶ εἰσὶ τοῦ θρόνου ἡωμαλέοι πρόμαχοι φημίζοντ' ἐπ' ἀνδρία.

EYOPOZYNH

'Ως οἱ ἔσχατοι

τοῦ χίρχου στρατιώται.

ΕΥΔΟΚΙΑ

'Αλλ' είς τούς δεσμούς

αὐτοὺς ἐχεῖναι εὖρον ἴσως τὸ γλυχὺ τῆς εὐτυχίας ἄνθος, τὸ δυσεύρετον, ὁ μάτην παρὰ ξένοις ἡ χαρδία των θενὰ ἐζήτει.

EYPPOTYNE

Θύγατερ, ήγεμονίς ώς Θεοχρίτου ποιμενίς δὲν όμιλεῖ περὶ χαρδίας, χαὶ περὶ αἰσθήματος. Δὲν ἔχει προτιμήσεις ή χαρδία της πλὴν ὅ,τι εἰσηγεῖται εἰς αὐτὴν ὁ νοῦς, χαὶ τὸ συμφέρον εἶναι πρῶτος νόμος της.

ΕΥΔΟΚΙΑ

"Αχαρις νόμος.

EYOPOZYNE

Νόμος ἀπαραίτητος.
Νὰ σ' ὁμιλήσω ἤθελον περὶ αὐτοῦ.
Δεινοὶ, γνωρίζεις, περιέστησαν καιροὶ τὸν θρόνον τοῦ πατρός σου. Σωτηρίας του ἐλπὶς οὐδ' ἐλαχίστη μοὶ προσμειδιᾳ.
Θὰ καταβρεύση, καὶ εἰς τὰ ἐρείπια
θ' ἀνεγερθῆ τὸ κράτος τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν, κ' εἰρκτὴ καὶ τάφος δι' ἡμᾶς θενὰ σκαφῆ.
Δὲν ἀπατῶμαι· τὸ παρὸν ἀπώλετο.
*Ας σώσωμεν τὸ μέλλον. Τοῦ πατρὸς κ' ἐμοῦ σὺ, καὶ τοῦ κράτους, ἔση ἄγγελος σωτήρ.

EYAOKIA

Έγώ; Πῶς τοῦτο μῆτερ;

EY POZYNH

Χρειαζόμεθα πράττουσαν χεΐρα, κεφαλὴν βουλεύουσαν, θερμήν χαρδίαν καὶ ἀνεπιδούλευτον.
Οὐδεὶς ἐκ τῶν γαμβρῶν μου συνενοῖ αὐτὰς
τὰς σωτηρίους ἀρετὰς ἐν ἑαυτῷ.
Διὰ χειρός σου θενὰ περιφράξωσιν
αὐταὶ τὸν θρόνον, ἢ θὰ τὸν χοσμήσωσιν.

EYAOKIA

'Αλλὰ μοὶ εἶναι δλως ἀχατάληπτον...

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ

'Ανήρ ἐχέφρων, ῥέχτης, πολυμήχανος, ἀφοσιοῦται εἰς ἡμᾶς, τοὺς παλαιοὺς δεσμούς του θραύει, καὶ μᾶς τείνει σώτειραν τὴν ἀνδριχήν του χεῖρα, καὶ ζητεῖ τὴν σήν.

ΕΥΔΟΚΙΑ

'Ανήρ; ...

EY&POZYNH

Ο Δούχας είναι ὁ Άλέξιος.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Ο Μούρζουφλος;

EYOPOZYNH

Έχθροί του το δυσώνυμον αὐτο τῷ προσχολλῶσιν ἐπωνύμιον, οὐχὶ ἡμεῖς. Μοὶ εἶναι φίλος συγγενής.

EYAOKIA

 $^{3}\Omega$ μ η au ϵ ho !

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Λέγεις; . . .

ΕΥΔΟΚΙΑ

Τοῦτο τὸ ποτήριον ἀπότρεψόν το ἀπ' ἐμοῦ.

EYOPOZYNH

Μή δειλιᾶς.

Τὸ μέτωπόν σου αἶρε ὑπερήφανον. Τὸ προορίζω θείω μύρω νὰ χρισθῆ, καὶ βασιλίσσης νὰ δεχθῆ διάδημα.

EYAOKIA

Στέφανον, μητερ, στέφανον ακάνθινον.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΕ

Στέφανος δόξης είναι. Θὰ τὸν ἀρνηθῆς;

ΕΥΔΟΚΙΑ

"Ω μήτερ, ἐχορέσθην δόξης, ἔπια μέχρις ἰλύος τὴν πιχράν της χύλικα, ὅτ' ἐστεμμένον θῦμα εἰς τὸν Τριδαλλὸν μ' ἐπέμψατε, χ' ἐνδίδων εἰς διαδολὰς ὁ ἄτιμος ἀτίμως μ' ἀπεδίωξε, τὸ αἶσχος μόνον ἔχουσαν περίδλημα. Εἰς ἄλλους δόξης χάρισον 'Ωχεανούς. Έν διψῶ, μῆτερ, εν καὶ μόνον σοὶ ζητῶ, σταγῶνα εὐτυχίας.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Τῆς φρονήσεως μὴ ἀποπτύης, θύγατερ, τὸν χαλινόν. Δὲν εἶν' ὁ Δούκας βάρδαρος καὶ Τριβαλλός. Τοῦ Βυζαντίου ὅταν θέλης μετ' αὐτοῦ τὰ σκῆπτρα φέρει, τίς βασίλισσα πρὸ σοῦ δὲν θέλει κύπτει; Τίς δὲν θέλει σὲ φθονεῖ;

ΕΥΔΟΚΙΑ

Υπάρχει, μῆτερ, καὶ καρδία ἐν ἡμῖν· μὴ λέγε δὲν ὑπάρχει. Εἰς τὸν ῆλιον της εὐτυχίας ὅμως θάλλει. Κορυραὶ της δόξης παγετώδεις την μαραίνουσι.

E (POZYNE

Παιδαριώδη λέγεις, ὅσα ἤκουσας τοὺς λυριστὰς νὰ ψάλλουν.

EYAOKIA (xed' Łauthy)

"Υψιστε Θεέ!

Ό Λέων!

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ, ΕΥΔΟΚΙΑ, ΛΕΩΝ

EYOPOIYNH

Χαΐρε, "Υπαρχε.

AEΩN

Ο Λάσκαρις ἀπὸ τοῦ στρατοπέδου τοῦ πρὸ τῶν τειχῶν μὲ στέλλει ν' ἀναγγείλω, 'Υπερσέδαστε,

με στέλλει ν' άναγγείλω, Υπερσέβαστε, ὅτι πρεσβεία φθάσασα Λατινική ζητεῖ νὰ ἔλθη πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα, καὶ εἰσελθοῦσα μετ' ἐμοῦ, τὴν ἄδειαν ἀμέσου ἐξαιτεῖται προσελεύσεως.

EYOPOLYNH

Πρεσβεία; Καὶ ἠξεύρεις τί προτίθεται;

AEQN

Δὲν θέλ' εἰς ἄλλον, πλὴν τοῦ Αὐτοκράτορος, νὰ ἐξηγήση τίνες αἱ προτάσεις της.

EYOPOZYNE

Προτάσεις πάντως ὰσεβεῖς. Καὶ τί φρονεῖ δ Λάσκαρις;

AEQN

Πῶς πρέπει νὰ προσέλθωσιν οἱ πρέσδεις, ν' ἀχουσθῶσιν ὅσα λέγουσι,

καὶ ἀν ζητοῦντες ἐλεγχθῶσιν ἄτοπα, ν ἀποπεμφθῶσιν.

EYOPOZYNH

*Αν πλήν ἐπιμείνωσιν;

*Αν ἀπειλῶσι:

AEΩN

Πράξεις εἰς τὰς ἀπειλὰς ν' ἀντιταχθῶσι.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Φέρουσ' εἰς τὰ ξίφη των ἐγγεγραμμένον τ' ὄνομα τοῦ Ἰσαὰκ, κ' ἐπὶ τοῦ θρόνου νὰ ἱδρύσωσιν αὐτὸν ἐπῆλθον.

AEΩN

Οὖτοι τίνι δικαιώματι τοῦ ἱεροῦ μας στέμματος ἀπονομεῖς θὰ γίνωσιν οἱ ξένοι;

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ

Δικαιώματι τῆς λόγχης. *Η νομίζεις ὅτι δι' αὐτοῦ ἀν εἰς τὸν θρόνον τὸν ἀναδιδάσωσι, δὲν θέλει ἔχει κῦρος ἡ ἐνθρόνισις;

AFON

Δὲν θέλει γίνει. 'Αλλ' ἐὰν ἐγίνετο, θὰ ἔχη πρῶτον χρέος ὁ ἐνθρονισθεὶς, τῆς ἐνθρονίσεώς του πρώτην χύρωσιν, νὰ σύρη τὴν ρομφαίαν ἣν θενὰ ζωσθῆ, καὶ νὰ διώξη τοὺς ἐνθρονιστὰς αὐτοῦ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ

Τὰ τῆς πρεσβείας εἰς τὸν Αὐτοκράτορα

ύπάγω ν' άναγγείλω. Σὺ δὲ, "Υπαρχε, καὶ ὁ γαμβρός μου Λάσκαρις, ἰδέτε, ἀν τοῦ Ἰσαὰκ ὁ θρόνος ἀναστηλωθῆ, διὰ ρομραίας πῶς θὰ τὸν κυρώσητε.

(Εισέρχεται είς τοῦ Αὐτοκράτορος.)

· EYAOKIA, AEQN

ΕΥΔΟΚΙΑ

Παρώργισας, ὧ Λέων, τὴν μητέρα μου.

Δυσάρεστόν τι είς τὴν Αὐτοκράτειραν δεν επεθύμουν να είπω άλλα τραφείς είς τῶν πολέμων τὴν τραχεῖαν δίαιταν, είς μελιτώδη γλώσσαν δὲν συνήθισα τὸ φρόνημα νὰ πνίγω. Ἡ ἀλήθεια καθήκον είναι πάντοτε, πρό πάντων δὲ πρός ἄρχοντας. Ήξεύρεις ᾶν τὸ αἶμά μου πιστώς ύπερ εχείνου δεν θενά χυθή όστις οὐ μόνον εἶναι Αὐτοκράτωρ μου, άλλ' είναι και πατήρ σου. "Αν ή τύχη πλην αναδιδάση άλλον εἰς τὸν θρόνον του, αίμα καὶ πίστιν εἰς ἐκεῖνον χρεωστῶ. Είς σὲ τὸ λέγω, ἣν καὶ ὑπερήφανος χ' εὐδαίμων βλέπω ώς ἀδάμας νὰ χοσμῆς τῶν Κομνηνῶν τὸ στέμμα, ὑπὲρ ἦς ζωὰς μυρίας ἐὰν εἶχον, θὰ τὰς ἔδιδον. σήμερον πρέπει, πρό τοῦ Αὐτοχράτορος, ή βασιλεία νὰ σωθῆ, καὶ πρὸ αὐτῆς τὸ ἔθνος.

EYAOKIA

Τὸ τί πρέπει, Λέων, ὑπὲρ σὲ οὐδεὶς γνωρίζει, οὐδ' ὡς σὺ τὸ ἐκτελεῖ.

AFON

Τὸ ἔθνος τῶν Ἑλλήνων! Πέραν τῆς χρυσῆς άλλ' όμιχλώδους άτμοσφαίρας της αὐλης, έχτὸς τοῦ χόσμου τούτου τῶν σχευωριῶν, έκτὸς τοῦ ὄχλου τοῦ ἀργοῦ τῶν παλαιστρῶν, τίς ὑποπτεύει ἄλλου ἔθνους ὕπαρξιν; Τίς τῶν φρενῶν ἐκστάντα, τίς ἀλλόγλωσσον, τίς δὲν θὰ μ' ὑπολάδη μύθους λέγοντα, αν περί έθνους όμιλήσω, άλλοτε μυριοδόξου, ανωνύμου σήμερον χαὶ ποδοπατουμένου; ἂν εἰπῶ λαμπρὸς ότι χοσμεῖ τὴν Σπάρτην ὁ Χαμάρετος, τοῦ Λεωνίδου ἄξιος ἀπόγονος, πῶς τοῦ Σωχράτους ὀπαδὸς καὶ τοῦ Χριστοῦ ό Χωνιάτης τὰς 'Αθήνας εὐλογεῖ, χαὶ ὅτι ὑπὸ πάντα τὰ ἐρείτια τῆς πάλαι δοξης, νέοι φύονται βλαστοί έλευθερίας φῶς ἐπιδιώκοντες, καὶ τῆς καλλιεργούσης χρήζοντες χειρός;

EYAOKIA

Θερμόν πολλάχις ήχουσα τόν λόγον σου την δόξαν έξυμνοῦντα την προγονιχήν.
Πῶς ἔχαιρον ήξεύρεις ὅταν μ' ἔλεγες περὶ ἀνδρῶν μεγάλων χαὶ λαμπρῶν χαιρῶν.
Εἰς σὲ πεισθεῖσα, κ' ήγεμόνα τὸν σοφὸν λαβοῦσα Λογοθέτην, εἰς τοῦ Πλάτωνος, εἰς τῶν ἀρχαίων ἀοιδῶν τοὺς εὐθαλλεῖς
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

έτρύφησα λειμῶνας, κ' ή καρδία μου εἰς ἔρωτα ἐτράφη τῶν περικλεῶν ἡμῶν προγόνων, καὶ ὁ νοῦς εἰς θαυμασμόν.

AEQN

Ήγεμονὶς, όσάχις, τὴν ψυχὴν ἀλγῶν, τὴν τύχην φέρω κατὰ νοῦν τοῦ ἔθνους μου, αν έδυνάμην να σ' είπω τί δνειρον άκτινοδόλον, οὐρανόθεν καταδάν, παρηγορεῖ καὶ θάλπει τὴν καρδίαν μου! Σὲ, Εὐδοχία, βλέπω, ώς τὴν Αρτεμιν φέρουσαν τόξα, ήγουμένην τῶν στρατῶν, . καὶ εἰς παιάνων παλαιῶν σαλπίσματα Έλλήνων λέχους εὶς θριάμδους, ὡς τοὺς πρὶν, κ' είς δόξαν όδηγοῦσαν. "Αλλοτε χρυσοῦν έχουσα σχήπτρον καὶ πορφύραν, κάθησαι έπὶ τοῦ θρόνου τοῦ εὐάνδρου "Αργους μου, κ' εἰς τὴν Ἑλλάδα τοὺς ἀρχαίους νόμους της έπαναφέρεις, καὶ τὴν πρώτην εὔκλειαν· καὶ σώτειράν της ή Έλλὰς σ' ἀνευφημεῖ, καὶ σὲ λατρεύει ώς τὰς ἄλλοτε θεάς.

EYAOKIA

Οὐχὶ, ὧ Λέων. Ταῦτα ὑπερδάλλουσι καὶ τὰς δυνάμεις καὶ τὰς κλίσεις τὰς ἐμάς. Μακρὰν τῶν θρόνων καὶ μακρὰν τῶν ἀξιῶν, αἵτινες όξος καὶ χολὴν μ' ἐπότισαν, καὶ χεῖρον ἔτι μοὶ ἐπιφυλάττουσι τὸ δηλητήριόν των, εἰς τῶν ᾿Αθηνῶν τοὺς περιδόξους κήπους, εἰς τὰς φάραγκας τὰς πολυδένδρους τοῦ Μακάλου, ἄγνωστος ἐγκρυπτομένη, καὶ ἀπολαμδάνουσα

τῆς φύσεως τὰ κάλλη τῆς Ἑλληνικῆς, εἰς ἀναμνήσεις βόσκουσα τὴν φρένα μου ἐνδόξου παρελθόντος, τὴν καρδίαν μου νὰ σφαγιάζω εἰς βωμὸν μὴ ἔχουσα ἀγνώστων καθηκόντων, τοῦτο δι' ἐμὲ τὸ ὄνειρον τοῦ βίου. Οἴμοι! "Όνειρον!

AFON

"Ω Εὐδοχία! Ποία πάλλεται χορδή ἐντός μου, ὅταν ὡς ἠχὼ ἐξ οὐρανοῦ τὴν θίγει ἡ φωνή σου! Πᾶσαν τὴν πληροῖ, κ' ἐντός της διεγείρει μέλος συμφωνοῦν.

EYAOKIA

(δειχνύουσα αιρόμενον τὸ παραπέτασμα)

Ίδού!

Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ και η ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΡΑ (προπιμπόμενοι και παρακολουθουμενοι υπό ΑΥΛΙΚΩΝ.)

AOYKAZ

(πάντων προηγούμενος και άναγγέλλων)

Ο Αὐτοχράτωρ.

AYAIKOI

Είησαν αὐτοῦ

πολλά τὰ ἔτη!

AOYKA

Ή μεγαλειότης του προστάττει τῆς πρεσδείας τὴν εἰσαγωγήν.

(*Ο ΛΕΩΝ ΣΓΟΥΡΟΣ εξέρχεται- 'Ο Αύτοκράτωρ και ή Αύτοκράτειρα άναδαίνουσιν είς τον θρόνον, εφ' οῦ ϊστανται όρθιοι: παρ' αύτοὺς έκατέρωθεν και όπισω ή ἄντικρυ παρατάττονται οι λοιποι Αύλικοι, εν φ ήχοῦσεναι σάλπιγγες Μεταξύ και όπισω αύτων ή ΜΑΡΙΑ σχεδον ως μοναχή ενδεθυμένη.)

('Εν φ οι άλλοι εισέρχονται και παρατάττονται)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ (κατά μέρος πρὸς του Δουκαν) Ὁ Αὐτοκράτωρ πῶς ἐπείσθη νὰ δεχθῆ τῶν Φράγκων τὴν πρεσδείαν; ΔΟΥΚΑΣ (όμοιως πρός τον Κωνστάντιον)

Τὸν χατέπεισα.

"Οτ' ἐναντίοι ἄνεμοι συγκρούωνται, φυσῶσι τρικυμίαν. Σὺ δὲ πρόσεχε, βολιδοσκόπει. Τὸ ναυάγιον ἐγγύς.

KONITANTIOZ

Έχει ὀπίσω βλέπω μελανείμονα τινὰ ἐντὸς τοῦ πλήθους....

ΑΟΥΚΑΣ

Τὴν Μαρίαν;

KONSTANTIOS

Nai.

Τὴν εἶδες;

ΔΟ (ΚΑΣ

*Αν τὴν εἶδα!

KONZTANTIOZ

Πλήν δέν έννοῶ.

Αὐτὴ ἐδώ!

ΔΟΥΚΑΣ

Τὴν εἶδα, καὶ τὴν ἔφερα.
Εἰπὲ σὺ μᾶλλον· εἶδες θηρευτήν ποτε
ἔχοντα βέλος εν εἰς τὴν φαρέτραν του;
Καὶ δὲν νομίζεις ὅτι σώζεται ἡ ναῦς
ἡ εὐπλοοῦσα ἐπὶ θάτερα; Αὐτὰ
τὸ πρῶτον εἶναι τῶν φρενῶν ᾿Αλφάδητον.

(Εν τούτοις είσάγονται οι τρεϊς ΠΡΕΣΒΕΙΣ, χαιρετίσιν έλαφοῶς, καὶ ἔστανται ἀπέναντι τοῦ θρόνου.)

Ο ΑΥΤΟΚΡΆΤΩΡ ΑΛΕΣΙΟΣ ΚΟΜΝΉΝΟΣ

Εὐγενεῖς ξένοι, εἰς Ἡμᾶς ἠτήσατε νὰ παρουσιασθῆτε. Καλῶς ἤλθατε. Ἐκθέσατε θαὸρούντως τὰς εὐχὰς ὑμῶν.

Καθ' α μοὶ εἶπον, κ' ἐκ τῶν ἐμβλημάτων σας εἰκάζω, εἶσθε στρατιῶται τοῦ Χριστοῦ, νὰ σώσητε τὸν Τάφον ἀπερχόμενοι όστις ἐγκλείει τὴν ἀθάνατον ζωήν. 'Αγαθῆ τύχη! Νίκη εἰς τὰ ὅπλα σας! 'Αλλ' είς Ήμῶν τὰς χώρας τί σᾶς ἔφερε; Μή δι' όδῶν ἀγνώστων ἐπλανήθητε, καὶ όδηγοὺς ζητεῖτε; Μὴ σπανίζετε τροφῶν καὶ ἐφοδίων; ἢ τῶν ὅπλων μας την χοινωνίαν θέλετε χαλ άρωγήν; Αἰτεῖτε, κ' εἴ τι εὔλογον, γενήσεται. Πλην σφάλμα να έλέγξω πρέπ' υμέτερον είς δ έξ ἀπειρίας ένεπέσατε. Τὰ εἰθισμένα δίχαια παρέδητε, πανστρατιά ένταῦθα εἰσελάσαντες. Διὰ πρεσβείας δίοδον ὼφείλετε καὶ εἴ τι ἄλλο νὰ ζητήσητε. Ύμῖν πρός χάριν όμως ταῦτα παραδλέπομεν. Τὸ αἴτημά σας, ἔστω, ὑποδάλετε· καὶ οΐαν χάριν δαψιλεύσωμεν ύμῖν, ταύτην λαβόντες, ἄπιτε.

МОМФЕРРАТОЕ

Τὸν ἀσπασμόν ἀνταποδίδομέν σοι, ἐν ὀνόματι τῶν ἡγεμόνων πάντων καὶ τῶν ἱπποτῶν, ὅσοι τὸ σῆμα τοῦ Σωτῆρος φέροντες ἔπιδημοῦμεν. Έν πλὴν ἀποκρούομεν. ὅτι ἐθίμων καὶ δικαίων ἄγνοια, σοῦ ἄκοντος, μᾶς φέρει εἰς τὴν χώραν σου. Εἰς παβρησίαν τεθραμμένοι, λέγομεν.

δεν είναι σοῦ ή χώρα. Έφερεν ήμᾶς ό νόμιμός της ήγεμὼν, τοῦ Ἰσαὰχ δ κληρονόμος καὶ υίὸς 'Αλέξιος, ύπο των σημαιών μας την σκιάν τεθείς. 'Αλλ' ούτε τῆς εὐθείας ἐξετράπημεν. Την πανοπλίαν ενδυθέντες τοῦ Σταυροῦ, της άδιχίας τιμωροί έχρίσθημεν, τῶν ἱερῶν διχαίων ἐπανορθωταί. Ίδοὺ ἐνταῦθα τί μᾶς φέρει. Κάτελθε, είρηνιχῶς τοῦ θρόνου δν χαταχρατεῖς, τὸ στέμμ' ἀπόδος, εὐλαδής ὑπήκοος, είς δν άνήχει, καί σοί έγγυώμεθα, μά τοῦτο τὸ σημεῖον τὸ σωτήριον, τοῦ Βασιλέως ἀνοχὴν φιλάδελφον, άνετον βίου, καὶ ἣν πρέπει σοι τιμήν. Ήμεῖς δὲ ἀναχθέντες ἀπερχόμεθα **ἔπου τὸ χρέος μᾶς χαλεῖ τὸ ἱερόν.**

KOMNHNOZ

Τῆς παρρησίας ταύτην τὴν κατάχρησιν τραχεῖαν κρίνων τῆς ἀνδρίας ἄκανθαν, τὴν παραδλέπω. "Οτι σᾶς ἠπάτησαν μικρὸν μ' ἐκπλήττει. Τ' ἀληθῆ μανθάνοντες, θὰ στοχασθῆτε τοῦ καθήκοντος ὑμῶν. Ό θρόνος οὐτος, ἐφ' οὐ κάθημαι χρισθεὶς, μοὶ περιῆλθεν οῖω δικαιώματι καὶ τῷ ἐκθρονισθέντι προκατόχω μου. Τὸ σκῆπτρον εἴτε δίδει εὕνοια λαοῦ, εἴτε θεόθεν ἀπονέμεται ἡμῖν, ὀφείλομεν λαδόντες, νὰ τὸ σώζωμεν. Καὶ ὅμως οὐτος, δν καλεῖτε νόμιμον

τοῦ κράτους κυδερνήτην, ἐρωτήσατε καὶ μάθετε, εἰς αἶμα τοῦ μονάρχου του ὅτι τὸ στέμμα βεδαμμένον ἔλαδε, κ' εἰς τὸ ἀσπαῖρον πτῶμά του, κρεουργηθὲν, πατήσας, εἰς τὸν θρόνον πῶς ἐπήδησεν ἐν ῷ ἀφ' ὅτου ἡ πορφύρα εἰς ἡμᾶς ἀπεκληρώθη, ὁ αὐτὴν ἀποδυθεὶς ἐν ἀσφαλεία καὶ γαλήνη ἔζησε, καὶ παρ' ἡμῶν πᾶν ἔσχε τὸ φιλάνθρωπον. Ταῦτα μαθόντες καὶ ἀντισταθμίσαντες, ἡσύχω συνειδήσει θεν' ἀπέλθητε.

ΜΑΡΙΑ (προδαίνουσα τα του πλήθους)
³Αήττητοι ίππόται, τίνων έλαχεν
ό Αὐτοχράτωρ φιλανθρώπων, χρίνατε,
τὴν σύζυγόν του βλέποντες έμπρὸς ὑμῶν.

KOMNENOX

Εἰς ταύτην ἡ Μαρία τὴν ὁμήγυριν! Τίνος ἀδεία;

MAPIA

Οὐδενός. Ὑπέχυπτον ή βασιλὶς εἰς βίαν· ἀλλὰ σήμερον ή λόγχη τούτων τῶν γενναίων μαχητῶν εἰς χεῖράς σου τὴν βίαν θραύει. Ὑπ' αὐτῶν τὴν προστασίαν ἡ θυγάτηρ τίθεται τοῦ ἄναχτος τῶν Οὕγγρων.

KOMNENOZ

Ούτω προχαλεῖς

την αὐστηρότητά μου!

ΜΑΡΙΑ (δειχνύουσα τον Μομφερβάτον)

'Ο Μαρχήσιος,

πατρῷος φίλος, ἄν δὲν μ' ἐλησμόνησε, δὲν θ' ἀποστρέψη ἀπ' ἐμοῦ τὸ πρόσωπον, καὶ θενὰ κλίνη πρὸς τὸν λόγον μου τὸ οὖς.

ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ

(Κλίνει το γόνυ έμπρος της, και πάλιν έγειρεται)

Βασιλίς, όχι, δὲν σὲ ἐλησμόνησα, χαὶ πάντοτε παρούσα εἰς τὴν μνήμην μου μέν' ή αὐλὴ τοῦ Βάλα ή φιλόξενος, έπου χαρίτων πλήρης έλαμπες ἀστήρ. *Εχτοτε ότι είς Κωνσταντινούπολιν ἀνέτειλες, τοῦ θρόνου χρυσοῦς ήλιος, είχον ἀχούσει, χαὶ τὸν Αὐτοχράτορα ἐφθόνουν, ἔχι ὅτ᾽ εἰς θρόνον κάθηται, άλλ ετι σ' έχει σύνθρονον. Άπρόοπτον νὰ ίδῶ μ' ἦτον σὲ, τὴν ἀγγελόμορφον, σὲ τῶν ἡγεμονίδων τὸν ἀδάμαντα, μαχράν τοῦ θρόνου, πενιχράν τὸ ἔτδυμα, καὶ περιφρονουμένην. Θάρβει, καὶ εἰπέ. Οὐδεὶς θὰ σ' ἐμποδίση· τὸ ὑπόσχομαι. Ή θρίξ της χεφαλής σου έσται ίερα τοῖς φοδουμένοις τὴν ἐμὴν ἐκδίκησιν. Ώς ὅπου φθάνει ἡ αἰχμὴ τοῦ ξίφους μου, τῶν Ούγγρων βασιλόπαις εἶσαι ἀσφαλής.

KOMNENOZ

Πῶς διατρέχει χίνδυνον δὲν θὰ εἰπῆ ὑπὸ τὴν σχέπην τὴν φιλάδελφον ἡμῶν.

MAPIA

Τῆς Παναγίας κάθημαι τῶν Βλαχερνῶν περιδεὴς ἰκέτις, καὶ ἡ χάρις της ἐν ὅσῳ θέλει νὰ μὲ σώζη, σώζομαι.

Τὸ ράχος τοῦτο είναι ἡ πορφύρα μου, καὶ στέμμα μου ή τέρρα εἰς τὴν κεφαλήν. 'Ο δ' Αὐτοχράτωρ, ὄχι ᾶρπαξ ἄνομος νομίμου θρόνου, άλλ' αὐτοῦ ἀνορθωτής, της χοινης δίχης, χαὶ της θείας λειτουργός, την αίμοπότιν άρπυιαν κατέδαλε, βασιλοκτόνον τέρας, τὸν 'Ανδρόνικον, καὶ εἰς τὸν θρόνον ἄχων, λαοπρόβλητος ἀνέδη, φέρων σωτηρίαν τῷ λαῷ. Αὐτὸς, — ἀχούσατέ το, ἄνδρες εὐγενεῖς, καὶ αν ή κολακεία έμφοδος σιγα, έκ τῶν χειλέων ἀδυνάτου γυναικὸς άς τὸ ἀχούση φρίττουσα ή γή, — αὐτὸς σδεσθεὶς τὰς χόρας, φίλων, πάντων ἔρημος, ύπὸ τοῦ καυχωμένου ἐπ' ἀδελφικῆ στοργή, εἰς τὸ φρικῶδες δεσμωτήριον τοῦ ἀνεμᾶ ἐκλείσθη, εἰς τὰ ἔγκατα τῆς γῆς, καὶ εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτατον.

O L. Hbezblz

🕰 ἀνηχούστου χαχουργήματος!

KOMNHNOZ

Τραχὺν
τὸν λόγον ἔχεις, πρεσδευτὰ, καὶ λησμονεῖς
τὴν θέσιν σου. ᾿Ανίσως, αὐστηρότεροι
τῶν διαθέσεών μας, τὸν καθείρξαμεν,
ἀς αἰτιᾶται τὸν υἰόν του. ϶Ανετος
κ' ἐλεύθερος ἐδίου εἰς ἀνάκτορα
ἐν Διπλοκιονίω. ᾿Αλλ' ὡφεληθεὶς
τῆς φιλαδέλφου μεγαλοψυχίας μας,
συνωμοσίας ἔπλεκε προδοτικὰς,



καὶ τὸ μειράκιόν του έξαπέστειλε νὰ σκευωρήση παρὰ ξένοις καθ' ήμῶν. "Αφρον θὰ ήτον, καὶ προνοίας ἔλλειψις, ἀνίσως ταῦτα δὲν παρεκωλύομεν.

L. HEETBAT

Λοιπόν καὶ τοῦτο ἔγκλημα θὰ λογισθῆ, πῶς τὸν υἱόν του δεσμῶν σώζων δουλικῶν, χαὶ χρυπτομένων ἴσως ἔτι μαχαιρῶν, πρός τον γαμβρόν, ἐκπέμπ' εἰς στέγην ἄσυλον, τὸν 'Αλλαμάνων βασιλέα; "Εγκλημα, είν' ἔγκλημα ἐκείνου, τὰς βασιλικὰς μαθόντες συμφοράς του, ὅτι εὐσεδεῖς ούτ' οἱ ἱππόται ἦλθον..., ὅτι ἤλθομεν πρός άρωγήν του καί πρός σωτηρίαν του; Καὶ πῶς θὰ πρέπει, εἰπὲ μᾶλλον, νὰ κληθῆ **ὅτι τυφλώσας ἀδελφὸς τὸν ἀδελφὸν,** ύπήχοος μονάρχην, εἰς ἀνήλια δεσμωτηρίων βάθη τὸν κατώρυξε, τὴν σεδαστήν του στεφηφόρον χεφαλὴν εὶς χλεύην καὶ εἰς ὕδριν πῶς παρέδωκε, κ' είς άλυσιν κακούργων πῶς ἐδέσμευσε την χεῖρα ην ἐφίλει εὐλαβης λαός; "Αν τοὺς ἀνθρώπους ταῦτ' ἀφίνουν ἀπαθεῖς, άλλὰ τὴν θείαν δὲν ἐγείρουσιν ὀργήν;

ΔΟΥΚΑΣ (πρός τέν Κωνστάντιον).

Γοργός δ νέος, καὶ δ λόγος του δριμύς. Έχε τὸν ναῦν σου. Παρατήρει.

KONZTANTIOZ

Τί φρονεῖς;

KOMNHNOZ

Νέε Ίππότα, λογγομάγος άξιος ἀν εἶσαι, τόπος ὅμως λογομαχιῶν αὐτὸς δὲν εἶναι. Μὴ ἀποθρασύνεσαι. Ἐὰν προτάσεις ἄλλας δὲν μοὶ φέρετε, ἀπέλθετε, ταχέως μεταστήσατε ἐχτὸς τῆς χώρας ἐν εἰρήνῃ τὸν στρατὸν, διότι βίας θέλομεν ν' ἀπέχωμεν.

момферратоз

Αὐταὶ εἶν' αἱ προτάσεις ᾶς σοὶ φέρομεν.
*Αν εἰς ἐλαἰας κλάδον δὲν τὰς δέχησαι,
εἰς τὴν αἰχμὴν τῆς λόγχης θενὰ τὰς δεχθῆς.
'Η ἐντολή μας ἦν αὐτή.

KOMNHNOX

'Απέλθετε!

Σᾶς ἀπολύω ἐχ τῆς παρουσίας μου. (Ἐμικιτει το ἐπιλεμ.) Τὸν πόλεμον ζητεῖτε: θὰ τὸν ἔχητε.

МОМФЕРРАТОХ

(pikav the getoa the Mapias)

Ήγεμονὶς, τὰ ξίφη, αἱ χαρδίαι μας. καὶ οἱ βραχίονές μας, πάντα ὑπὲρ σοῦ.

[Εξίρχονται πάντες, δ μέν Αυτοκράτωρ διά της αυλαίας, ή δε πρεσδεία διά της όπισθίας θύρας.]

(Εν φ εξέρχονται) ΔΟΤΚΑΣ (προς του Κομνηνον)
Ο Αὐτοχράτωρ ποίαν δίδει προσταγήν περὶ τοῦ χυνηγίου;

KOMNHNOZ

'Αναβάλλεται. (Εξέρχεται.) '

(*Ο ΔΟΥΚΑΣ έμεινεν δπίσω, καὶ, εν φ εξέρχεται και ό Γ' ΠΡΕΣΒΥΣ, τῷ θέτει τὴν χεῖρα επὶ τοῦ βραχίονος.)

AOYKAZ

Ίππότα!

L, Ubezbaz

Ποῖος εἶναι;

AOYKAS

Μεῖν' ἐπὶ στιγμήν.

L, Ubezbaz

Τίς είσαι; τί μὲ θέλεις;

AOYKA:

Ζηλωτὴν θερμόν τοῦ καθειργμένου σ' ἤκουσ' αὐτοκράτορος. 'Αντήχ' εἰς τὴν φωνήν σου σέδας καὶ στοργή.

L, Ubezbaz

Κ' ἔγκλημα ἴσως εἶναι τοῦτο παρ' ὑμῖν, ὅτι οἰκτείρω ἡγεμόνα πάσχοντα;

AOYKA2

Παρὰ τοῖς ἄλλοις, ἴσως· παρ' ἐμοὶ, δεσμὸς ἀγάπης, ἔλχων χαὶ προσδέων με εἰς σέ.
Σὲ ἤχουον λαλοῦντα, κ' ἡ χαρδία μου τὰ νέα σου ἐπέτα χείλη ν' ἀσπασθῆ.
Κρυπτὴ ἑστία εἶν' ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν ἐν σχότει κ' ἐν δαχρύοις χείμενον.
Θὰ σ' ἔθλιβε βαθέως ἐὰν ἔβλεπες τὸν ἄλλοτ' ἐπὶ θρόνου διαλάμποντα, εἰς τὸ φριχῶδες βάραθρον τοῦ 'Ανεμᾶ οὐ καὶ αὐτὸς ὁ ἄδης ἤττον ἄγριος, γυμνίτην, ἐν βορδόρῳ, προσχεφάλαιον ἔχοντα λίθον! Οἱ σβεστοί του ὀφθαλμοὶ σταλάζουν θρόμβους αἵματος· εἰς προσευχὰς χαταναλίσχει τῆς ζωῆς τὸ ἔλαιον,

καὶ ψιθυρίζει ἐν αὐταῖς εν ὄνομα,
τὸ τοῦ υἰοῦ του. Λυτρωτὴν τὸν θάνατον
ἐπικαλεῖται, ἀλλ' ὀδύρετ' ἐνταὐτῷ,
πῶς θ' ἀποθάνη πρὶν ἰδῆ... πρὶν ἀσπασθῆ
τὸ τέχνον τῆς ψυχῆς του, τὸν ᾿Αλέξιον.

L. UDEZBAZ

"Ω! πῶς ὤ! πῶς σπαράττει τὴν καρδίαν μου δ λόγος οὖτος! "Ω! ἄν μοὶ ἐδίδετο τὴν σεδασμίαν δεξιάν του ν' ἀσπασθῶ!

ΔΟΥΚΑΣ

Νὰ τὸν ἰδῆς τοσαύτην ἔχεις ἔφεσιν;

L, UDESBAZ

Νὰ τὸν ἰδῶ! Τί λέγεις; Μὴ τὴν εὔπειστον νὰ παγιδεύσης θέλεις ἀπειρίαν μου. Τίς εἶσαι;

AUYKAZ

Είμαι φίλος ἐπιστήθιος,
Είμαι θεράπων, συγγενής τοῦ Ἰσαάκ.
"Ότε κακοῦργος τὸν ἐτύφλου ἀδελφὸς,
καὶ ν' ἀποθάνω δι' αὐτὸν ἠθέλησα,
ἀλλ' ἢν ἔξώρας, κ' ἡ θυσί' ἀνωφελής.
Τότ' ἔζησα, ζητήσας τίνι μηχανῆ
νὰ τὸν ὑπηρετήσω ἐν τῆ συμφορᾶ.
Τοῦ ἄρπαγος τὸν θρόνον ἐπλησίασα,
ὑπεποιήθην τὴν ἐμπιστοσύνην του,
καὶ ἤδη ἄρχω παντοδύναμος σχεδὸν,
καὶ τοῦ δεσμώτου πιστευθεὶς τὴν φρούρησιν,
παραμυθῶ πραύνων τὰς βὰσάνους του.
Εἰμὶ ὁ Δούκας ὁ ᾿Αλέξιος.

T' OPERRYZ

Πῶς; Σὸ

δ Δούχας;

AOYKAZ

Ναὶ, κ' εἰς ταύτας τὰς ἀγκάλας μου βρέφος πολλάκις τὸν υίόν του ἔφερα, μειράκιον πολλάκις τὸν ἐδίδαξα. 'Αλλ' ἐὰν θέλης, λάλησον, 'Αλέξιε, κ' εἰς τοῦ πατρός σου σὲ εἰσάγω.

AVETIOZ

Τοῦ πατρός; ...

Τοῦ ποίου; . . . (το λαμετικι αιρνηδιος την χιτρα)

Φίλε· εὐεργέτ ἀνέλπιστε,

μάταιον εἶναι, οὐδὲ θέλω νὰ κρυφθῶ

ἀπὸ σοῦ πλέον. Φέρε με, ὥ! φέρε με

πρὸς τὸν πατέρα, νὰ ἰδῶ τοὺς ὀφθαλμοὺς

τοὺς ἐσδεσμένους, ν' ἀσπασθῶ τοὺς μώλωπας

τῶν σεδαστῶν χειρῶν του, καὶ νὰ μ' εὐχηθῆ,

κ' ἔστ' αἰωνία ἡ εὐγνωμοσύνη μου.

AOYK A Z

'Αλλὰ, ὧ βασιλόπαι, περισχέψεως καὶ προσοχῆς ἀνάγκη. Μετὰ τοῦ πατρὸς κατάκλειστος, τὸ πρῶτον, ἔπειτ' ἀπελθών μειράκιον εἰσέτι, εἶσαι ἄγνωστος ὅτ' ἐπιστρέφης μετ' ἐτῶν παρέλευσιν, εὐπρεπὴς νέος, ἐν στολῆ τῶν ἱπποτῶν. Ἡ προδοσία ὅμως εἶν' ὀξυδερκής ο ὅλεθρός σου, φωραθέντος, βέδαιος. Ἡὴ ἐμπιστεύου εἰς οὐδένα πλὴν ἐμοῦ. Θὰ σοὶ ἀνοίξω τοὺς μοχλοὺς τῆς φυλακῆς.

και όταν πάλιν θὰ ἐξέλθης, δι' έμου τῆς πόλεως ἡ πύλη θὰ σοὶ ἀνοιγῆ.

AAERIOY

Πῶς θ' ἀνταμείψω τὴν ἀγάπην σου ποτέ; Δέξαι φιλίας αἰωνίας ἀσπασμόν. (Τον ενε;καλιζεται.)

AOYKAZ

Οὐχὶ Ἰούδα σ' ἀποδίδω φίλημα.

('Ev & thickorter, minter & abbaia.)

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

(Φυλακή του 'Ανεμά υπόγειος.)

'Ο τος λός Αύτοκράτωρ ΙΣΑΑΚ ΑΓΓΕΛΟΣ, μόνος-

ILAAK AFTEAOZ

Κενόδοξοι φροντίδες, φίλαρχοι σπουδαί, δολοπλοχίαι ζοφεραί, κ' έγκλήματα, έσα τοῦ θρόνου τὴν όδὸν λειαίνουσιν, ίδου ποῦ περατοῦνται! Νύξ, βαθεῖα νύξ, νὺξ αἰωνία, εἰς ἣν φρίκη κατοικεῖ, καὶ ἢν τεράτων ἡ συνείδησις πληροῖ! Είν' ἐστοιχειωμένη αυτ' ή κόλασις! Τί θέλετε τοῦ ἄδου μορμολύχεια; Τί προσηλοῦτε αίματώδεις ἐπ' ἐμὲ τὰς ἐσδεσμένας χόρας; Τὰς ἐστέρησα τοῦ οὐρανίου δώρου, τοῦ χρυσοῦ φωτὸς, έπιδιώχων τὸ ἐπιφθονώτατον, τὸ παρ' ἀνθρώποις ὕψιστον τῶν ἀγαθῶν, τὸν θρόνον. Μή ὀργίλως μὲ προσδλέπετε. έπιχροτεῖτε μᾶλλον. Σεῖς μ' ἐφέρατε έπὶ τὸν θρόνον· ποῦ δ' ὁ θρόνος μ' ἔφερε τὸ βλέπετε. Τοῦ τάφου μὲ περιστοιχεῖ ή νὺξ, ἀλλ' ὄχι καὶ ἡ ἡσυχία του. 'Εσδέσθ' ή έξω, ὄχ' ή ἔνδον δρασις. Τῶν εὐδαιμόνων ἡμερῶν ἡ πάμφωτος είχων διπλασιάζει τὰς βασάνους μου,

καὶ ἐν αὐτῆ σὲ φίλον τέκνον, σὲ, υἰὲ, σὲ, ὧ ᾿Αλέξιέ μου, βλέπω πάντοτε, μάτην ἀνοίγων τὴν ἀγκάλην μου κενὴν, νὰ πνίξω μάτην θέλων τὴν συνείδησιν, καὶ μόνος, μόνος, μόνος πάντοτε! — Οὐχί! Ὁ στρόφιγξ τρύζει. Βῆμ᾽ ἀκούω πτερωτόν. Ἐκείνη εἶναι!

ΕΥΔΟΚΙΑ, ΙΣΛΑΚ

ITAAK

Είσαι, φίλη χόρη, σύ;

EYAOKIA

Έγὼ, ὧ Αὐτοχράτωρ.

IZAAR

Σὺ, ἡ φέρουσα τροφὴν παρηγορίας εἰς τὸ βάραθρον τοῦ σκοτεινοῦ μου βίου! Ἡ φωνή σου φῶς ἐντός μου διαχέει, καὶ προσδάλλει μου τὸ οὖς ὡς μέλος γνώριμον, οὖ ἀπορῶ κ᾽ ἀναπολήσω τὸν ρυθμόν. ᾿Αόρατος εἰς πὰς πληγάς μου ἐπιχέεις βάλσαμον καθὼς ἡ οὐρανία πρόνοια. Ποτὲ δὲν θεν᾽ ἀκούσω τὸ γλυκύ σου ὄνομα;

BYAOKIA

Τὸ ὄνομά μου, Αὐτοκράτωρ, ἄσημον.
Τὰς σεβαστάς σου συμφορὰς οἰκτείρουσα,
κ' ἐπιτυχοῦσα τῆς προσόδου ἄδειαν,
προσέρχομαί σοι, ἡ πρὸς πᾶν ἀνίκανος,
νὰ σοὶ προσφέρω μόνα στεῖρα δάκρυα.

IEAAK

Ηὐλογημένην δρόσον! 'Αναθάλλουσα [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

4

ύπ' αὐτὴν πάλλει ἡ νεκρὰ καρδία μου, κ' ἰκμὰς ἐντός της νεαρὰ κυκλοφορεῖ. "Όταν ὁ λόγος ἀπὸ τῶν χειλέων σου εἰς τὴν ψυχήν μου καταδαίνῃ συμπαθὴς, ὅλ' αἱ χορδαί της ἀντηχοῦν, φαντάζομαι πῶς εἶν' ἐκεῖνος δν θρηνῶ, δν ξένη γῆ καλύπτει ἴσως, πλάνητα, φυγοπάτριν. Παραμυθοῦσα ὅταν εἶσαι παρ' ἐμοὶ, σ' ἀκούω μετὰ πόθου, καὶ μοὶ φαίνεται πῶς ἡ φωνή σου λέγει· «'Ο υἰός σου ζῆ.»

EYAOKIA

Nai, ή φωνή μου λέγει· «Ό υίός σου ζῆ.»

Τί λέγεις; τί, φιλτάτη κόρη; Εἶναι εἴδησις; Πόθεν ἠξεύρεις; "Αφες εἰς τὸν τάφον μου νὰ μ' ἀναστήση ἡ παρήγορος ἠχώ.

EYAOKIA

Λαθραίως ήλθα νὰ σοὶ φέρω τὰς κοινὰς τοῖς πᾶσιν ἀγγελίας, ἀλλ' ἀγνώστους σοι. Ζῆ ὁ υἰός σου. Ὑπὸ Φράγκων ἱπποτῶν, ὑπὸ στρατοῦ καὶ στόλου προπεμπόμενος, πρὸ ἡμερῶν τεσσάρων περικάθηται ἐπαπειλῶν τὴν πόλιν. Πρέσδεις σήμερον, ἐκ τοῦ στρατοῦ ἐλθόντες, ὁ ᾿Αλέξιος νὰ καταθέση τὴν ἀρχὴν ἀπήτησαν, νὰ σοὶ τὴν ἀποδώση, σοὶ ἀνήκουσαν. Ἐὰν δ' ἀρνῆται πόλεμον ἐπάγουσι.

TEAAK

Ζῆς, φίλτατε υίέ μου! Ζῆς, ἐπιδημεῖς, καὶ τοῦ πατρός σου δὲν ἐπιλανθάνεσαι!

'Αλλά πολέμους δι' ἐμέ! Αἰμόδαπτον τὴν άλουργίδα νὰ φορέσω! Δι ἐμὲ ή πόλις μελανείμων! "Οχι! "Απαγε! Ναί, νὰ τὸν σφίγξω εἰς τὸ στῆθός μου ποθῶ. άλλα μη χύση αίμα, μη, εμφύλιον! Πῶς ν' ἀφοπλίσω ἕτοιμον εἰς ἔγκλημα τὴν φίλην χεῖρα, ἀσεδῶς φιλόστοργον; Σὺ, κόρη, ἥτις, εὔσπλαγχνος πρὸς γέροντα, είς την είρχτην του παρεισδύεις, δύνασαι τὸν λόγον μου νὰ φέρης καὶ πρὸς τὸν υίόν; την έντολην ν' ἀπέχη; την βεβαίωσιν πῶς μετὰ φρίκης θρόνον θ' ἀποποιηθῶ δν ήθελε μολύνει αξμ' άδελφικόν; καὶ τῆς ζωῆς μου ἡ ἡμίσδεστος λαμπὰς ότι δαυλός δεν είναι εκδικήσεων; Τὴν θέλησίν μου ταύτην ἀναδέχεσαι νὰ τῷ διαδιδάσης;

ΕΥΔΟΚΙΑ

"Ανερ σεδαστέ,
ὁ ἀποδίδων τὸ καλὸν ἀντὶ κακοῦ,
τὰς λέξεις σου ἀκούει ἐκ τῶν οὐρανῶν
ὁ ἐλεήσας τοὺς σταυρώσαντας αὐτόν.
"Αν ἐδυνάμην νὰ σ' εἰπῶ πῶς ἀντηχοῦν
ἐντὸς τοῦ στήθους τούτου, διαλάττουσαι
ὁμοῦ τὸν cἶκτον, τὴν στοργὴν, τὸν σεδασμόν....
Τυνὴ καὶ τόλμης κ' ἐμπειρίας ἐνδεὴς,
πρὸς τὸν στρατὸν τῶν πολεμίων ἀγνοῶ
πῶς θέλω διαπέμψει τὸ σὸν μήνυμα,
ἀλλ' ὅμως θέλω. 'Απὸ τῶν χειλέων σου
ριρθεὶς ὁ λόγος εἰς καρδίαν υἰϊκὴν,

πολλῶν μητέρων θὰ ξηράνη δάχρυα, πολλὰ θενὰ προλάδη ἀνομήματα. Θὰ τὸν μεταδιδάσω. Τὸ ὑπόσχομαι.

TTAAK

'Ελθὲ, ὧ φίλη κόρ' εἰς τὴν καρδίαν μου. . *Ας σ' ἀνταμείψη ἀντ' ἐμοῦ ὁ Κύριος!

(Τὴν ἐναγκαλίζεται. Ἡ Εδδοκία φιλεί τὴν χεῖρά του. Κατά ταύτην τὴν στιγμὴν εἰσέρχεται κά ἱσταται καρά τὴν θύραν ὁ ΑΛΕΣΙΟΣ ὐκὸ ἔνδυμα μοναχοῦ.)

AAESIOS (xal' tautòv)

Ἐκεῖνος εἶναι! *Ω χαρά! *Ω συμφορά! Καὶ ποίαν νέαν περιδάλλων εὐλογεῖ;

ΕΥΔΟΚΙΑ

Είς μοναχός!

IZAAK

Τί θέλει:

AAEEIOZ

'Επιτρέπεται εἰς ἄγνωστον νὰ κάμψη γόνυ εὐσεδὲς, καὶ τὴν βασιλικήν σου χεῖρα ν' ἀσπασθῆ;

IZAAK

Ποία φωνή! ΤΩ ξένε! Ποία τοῦ νοὸς ἀπάτη! Τί σκιρτῶσι τῆς καρδίας μου αὶ χορδαὶ πᾶσαι; Τοῦ υἰοῦ μου μουσικὴ φωνὴ δὲν εἶναι; Τί μοὶ θέλεις, μοναχέ;

AAERIOZ

Τοῦ 'Αλεξίου σώζεις τὴν ἀνάμνησιν;

IZAAK

Τί; τί περὶ ἐκείνου; "Ω! Εἰπὲ, εἰπέ.

AVERIOS

'Αλλά δὲν εἶσαι μόνος, Βασιλεῦ.

EL70KIY

Έγὼ

ἀποχωρῶ. 'Ανέτως διμιλήσατε.

IZAAK

Μὴ φεύγης, χόρη. Ξένε, περὶ τοῦ υἰοῦ ἀν νὰ εἰπῆς τι ἔχης, λέγε ἀδεῶς ἐμπρὸς αὐτῆς. Τὸ μάννα εἰς τὴν ἔρημον δὲν παρηγόρει τὸν λαὸν τῆς ἐκλογῆς, ἔσον αὐτῆς ὁ λόγος τὴν χαρδίαν μου. ὅΟταν τὰ τέχνα, ὅταν ἡ Μαρία μου, κ' ἐκείνη μᾶλλον τέχνον παρὰ σύζυγος, κωλύωνται νὰ ἔλθουν πρὸς ἐμὲ, αὐτὴ τῶν δυναστῶν μου ἀψηφοῦσα τὴν ἰσχὺν, εἰς τὴν εἰρχτήν μου παρεισδύει, ὡς ἀχτὶς τῆς ἄνω εὐσπλαγχνίας, χλαίει μετ' ἐμοῦ, καὶ μ' ὑπεσχέθη, τῆς ἀγάπης ἄγγελος, πρὸς τὸν υἱὸν νὰ πέμψη, τὸν παμπόθητον, τὰς εὐλογίας ἀποθνήσχοντος πατρὸς, καὶ τὰς ἐσχάτας χαὶ θερμάς μου ἐντολάς.

AAERIOZ

Λοιπὸν ἄν αὕτη, καθώς ἔχει τὴν μορφὴν ἀγγέλου, ἔχη καὶ ἀγγέλου τὴν ψυχὴν, ἐὰν ἐκ τῆς ἀδόλου διανοίας της οὐδὲν νὰ κρύψης ἔχης, τότε οὐδ' ἐγώ. "Ανοιξον τότε, πάτερ, τὴν ἀγκάλην σου εἰς τὸν υἱόν σου.

IZAAK

Ποῖον: Ποῖον: Τὸν υίόν;

AAERIOZ

Είς τὸν 'Αλέξιόν σου.

EYAOKIA

'Ο 'Αλέξιος!

ΑΛΕΜΟΣ (ξιπτόμινος είς τὰς ἀγκάλας του) Ναὶ, πάτερ, πάτερ, ὁ υἱός σου εἶμ' ἐγώ.

IZAAK

Εὐλογητὸν τὸ κράτος τοῦ Κυρίου μου!
Σὰ εἶσαι, ναὶ, σὰ εἶσαι! Φίλτατε υἱέ!
Ἡ μουσικὴ ἐκείνη εἶν' ἡ γνώριμος·
οἱ ὀφθαλμοὶ σὲ βλέπουν τῆς καρδίας μου.
Ἐλθὲ, ὧ τέκνον, εἰς τὸ στῆθος τοῦ πατρός·
ἐλθὲ καὶ δός τῳ πάλιν θέρμην καὶ ζωήν.
᾿Αλλὰ, τί τοῦτο; Ῥάσον φέρεις μοναχοῦ!
᾿Απαρνητὴς τοῦ βίου, εἰς ἀσκητικὸν
καθιερώθης ἀπὸ τοῦδε θάνατον;

AAERIOZ

Οὐχὶ, ὧ πάτερ. Εἶναι σῶζον πρόσχημα, ἐπικαλύψαν τὴν πρὸς σέ μου πρόσοδον. Ναὶ, κ' ἐγὼ εἶμαι στρατιώτης τοῦ Χριστοῦ, ἀλλ' ὅχι ῥασοφόρος. Εἰς τῶν ἱπποτῶν τῆς δύσεως τὰς τάξεις φέρω τὸν σταυρόν.

IZAAK

Καὶ τί ζητεῖς ἐν μέσω τῶν στρατῶν αὐτῶν; Πῶς τῆς Σιὼν ἐνταῦθα ἐξετράπησαν;

AAFRIOT

Ζητῶ τὰς χεῖρας τὰς σεπτάς σου τῶν δεσμῶν νὰ λύσω, εἰς τὸν θρόνον ἐχ τῆς φυλαχῆς νὰ σὲ ἀναδιδάσω, πᾶσαν τρίχα σου ἐξυδρισθεῖσαν, εἰς αἰμάτων ποταμοὺς νὰ πλύνω· τοῦτο θέλω. Τοῦτο μετ' ἐμοῦ τὸ ἄνθος ἐχστρατεῦον τῶν Χριστιανῶν

νὰ ἐπιδάλη ἔρχεται, συνασπισθέν, διὰ πυρὸς καὶ λόγχης. "Οπλων κίνησις, κατ' ἀδικίας σώζουσα τὸ δίκαιον, σταυροφορία εἶν' ἐπίσης ἱερά.

IZAAK

Τίὲ, ὁποῖον λόγον εἶπες βέδηλον!
Οἱ ὁπλισθέντες, ἐχ χειρῶν βαρδαρικῶν
τὸν ζωοδότην τάφον ν' ἀπαλλάξωσι,
κ' ἐνστερνισθέντες τὸν σταυρὸν, τῆς κλήσεως
εἰσὶν ἐκεῖνοι ἄξιοι τῆς ἱερᾶς.
'Αλλ' ἐμφυλίων ὑπηρέται στάσεων,
ἀδελφοκτόνα ὅπλα νὰ ἐγείρωσι,
καὶ ν' ἀμελῶσιν, ὅρκων καταπατηταὶ,
ὑπὲρ τῶν ἐπιγείων τὰ οὐράνια,
ὀρθὸν δὲν εἶναι, οὐδὲ εἶναι ὅσιον.
Μὴ περιμένης ὅτ' εἰς θρόνον θ' ἀναδῶ,
εἰς αἵματα βατεύων καὶ εἰς δάκρυα·
μὴ, ὅτι θενὰ γίνω ἀδελφοῦ φονεύς.

EYAOKIA

 $^{"}\Omega$ τῆς άγίας ἀρετῆς σου!

AAESIOS

'Αδελρόν!

Τὸν ὀνομάζεις ἀδελφὸν, ὅταν αὐτὸς τοῦ σκότους δαίμων, σοὶ ἀπέκοψε τὸ φῶς, σ' ἐκρήμνισε τοῦ θρόνου, κ' εἰς τὰ βάραθρα σ' ἔκλεισε ταῦτα, ζῶντα εἰς τὴν κόλασιν!

IZAAK

Υίὲ, τὸν λόγον ἐνθυμοῦ· «Μὴ κρίνωμεν μὴ καὶ ἡμεῖς κριθῶμεν.» "Αλλος ὁ κριτής. "Εκαστος ἔχει τὴν εὐθύνην ἑαυτοῦ.

Είς τοὺς κλεισθέντας ὀφθαλμούς μου ἐπὶ γῆς τὸ φῶς ἐκλάμπει τώρα τὸ ἀίδιον, καὶ βλέπω τὰ ἐνταῦθα στίλδοντα, σκιὰς, καὶ τὸ καθῆκον μοὶ προσλάμπ' εἰς νέον φῶς.

AAERIOZ

'Αλλ' είναι σὸς ὁ θρόνος, είναι κτῆμά σου· δὲν θέλεις τὸν ἀφήσει λείαν ἄρπαγος.

IZAAK

'Εμὸν δὲν εἶναι, εἶναι κτῆμα τοῦ λαοῦ. 'Υπὲρ ἐκείνου ἴδρυται. Τί δύναμαι, εἰς χεῖρας ἔχων τὸ κοινὸν πηδάλιον, ἄχθος τυφλὸν ἀρούρης, πνέων σκελετός; ἢ πῶς τὸν νόμον θ' ἀπαιτήσω σεδαστὸν, ἄν ἀναδῶ, πατήσας εἰς ἀνόμημα; Σέδου τὸν θεῖον. Σήμερον ὑπήκοος, πειθάρχει, ὅπως, αὔριον διαδεχθεὶς, εὐπειθὲς ἔχης τὸ ὑπήκοον πρός σε. Τὴν κάθειρξίν μου ἡ φυγή σου ἔφερεν. 'Εκ τῆς ἐπιστροφῆς σου ἴσως μαλαχθεὶς, μοὶ ἀποδώση τὴν ἐλευθερίαν μου. 'Αλλ' οὐδ' αὐτὴν ζηλεύω. Σ' εἶδα, μοὶ ἀρκεῖ. Μὲ περιμένει ἀνοικτὸς ὁ τάφος μου, καὶ εἶμ' ἐνταῦθα εἰς τὸ μέσον τῆς ὁδοῦ.

EYAOKIA

Ίερὲ ἄνερ, μεγαθύμως συγχωρῶν, τῆς άμαρτίας λύεις τὸν ᾿Αλέξιον. Εὐγνωμοσύνης, σεβασμοῦ θαυμάζοντος ἐμπρός σου κλίνει γόνυ ἡ θυγάτηρ του. (Προσπίπτικ.)

ITAAK

Ή ποία λέγεις;

EYAOKIA

Είμαι ή θυγάτηρ του,

ή Εὐδοχία.

AAERIOZ

Σύ; " Ω ! μοὶ τὸ ἔλεγε πρὸς σὲ σκιρτῶσα ἡ καρδία.

IZAAK

Είσαι σύ

τοῦ βασιλέως ή θυγάτηρ!

ΕΥΔΟΚΙΑ

Μή φοδοῦ

ότ' εἰμαι μάρτυς χινδυνώδους μυστιχοῦ, οὐδὲ τὰς περιπτύξεις προσφιλοῦς υίοῦ πῶς θὰ προδώση γλῶσσά μου ἀνόσιος.

IZAAK

Μὴ μ' ἀδικήσης, θύγατερ. Ἡ γλῶσσά σου ἐξ ῆς παρηγορίας μέλι ἔρρεεν, ὅτις τὸν πόνον μοὶ ἐνάρκου τῆς ψυχῆς, δὲν εἶναι γλῶσσα καταδότου. Τὴν φωνὴν δὲν ἔχει τῶν ἀγγέλων διαδόλου φρήν.

AAESIOS

Οὐδ΄ ἔχει τὴν μορφήν των. Εἰς τὸ κάλλος σου τὸ κάλλος τῆς ψυχῆς σου ἀκτινοδολεῖ.

Τὰ Εὐδοκία, σ' εἶδα, καὶ ἀνέλαμψεν ἐντός μου μνήμη τῶν ἀρχαίων ἡμερῶν, ὅτε, παιδία, τοὺς λειμῶνας τῆς ζωῆς τὴν χεῖρα εἰς τὴν χεῖρα διετρέχομεν.
Ποσάκις ὅταν ἔδλεπον, φυγόπατρις, τῶν ᾿Αλαμάνων τοὺς ἀξένους οὐρανοὺς, ἐνώπιόν μου, ὀπτασία φωτεινὴ,

αί όχθαι τοῦ Βοσπόρου δὲν ἀνέτελλον, κ' εν μέσω ρόδων ή μιχρά συμπαίχτρια, νεάνις ήδη, ώς τὰ ρόδα θάλλουσα, δὲν μ' ἐμειδίας, κ' εἰς τὰ κελαδήματα τῶν ἀηδόνων τὴν γλυχεῖάν σου φωνὴν δὲν ἤχουον, ὀπίσω νὰ μ' ἀναχαλῆ! Σ' ἐπαναδλέπω· τ' ὄναρ τὸ οὐράνιον, έμπρὸς τῆς άληθείας σδέννυται ὼχρόν. 'Αλλ' ἐὰν βλέπης ἐν ἐμοὶ πολέμιον, γόνον ὑπόπτου τῷ πατρί σου γενεᾶς καὶ μισουμένης, μ' ἔχεις εἰς τὰς χεῖράς σου. διάθες την ζωήν μου άνεμ όπληκτος, εἰς τριχυμίας μέχρι τοῦδ' ἐφέρετο. *Αν σὺ τὴν λάβης, ῥίπτουσ' ἀμνησίχαχον, ίλεων βλέμμα ἐπ' ἐμοῦ ἐχπνέοντος, είς την ψυχήν μου θα νομίζω άγγελος **ὅτι ἀνοίγει τὸν παράδεισον.**

IENAK

YiÈ.

οὐχὶ ψυχάρπαξ εἶναι αὕτη ἄγγελος, ἀλλ' ἄγγελος ἀγάπης.

ΕΥΔΟΚΙΑ

'Ω 'Αλέξιε,

εἰς τὴν αὐγὴν τοῦ βίου, εἰς τὴν παιδικὴν συμδίωσιν ἐκείνην, εἶδες ἔχιδναν ἢ αἰμοδόρον λέαιναν πλησίον σου αὐζανομένην; ᾿Αδελφοὶ ἐτράφημεν. Τί πρὸς ἐμὲ τῶν θρόνων τὰ συμφέροντα κ᾽ αἱ διαιρέσεις; Ἦλλων ταῦτα μέριμνα. Σύμδουλον ἔχω τὴν καρδίαν μου ἐγώ.

Αὐτὴ πλησίον μὲ καλεῖ τῆς ἀρετῆς ἥτις ἐδὼ στενάζει, τοῦ βασιλικοῦ δεσμώτου, πρὸς ὃν σέδας τρέφω θυγατρός· αὐτὴ μοὶ λέγει πρὸς τὸν πρῶτον σύντροφον τῶν παιδικῶν μου ἡμερῶν ἀδελφικῶς τὴν χεῖρα νὰ ἐκτείνω.

AVEZIOZ

(Λαμβάνων και θέτων την χειρά της είς το στηθός του)

Θές, ὧ θές αὐτὴν
τὴν χεῖρα εἰς τὸ στῆθος τὸ βαρυαλγές, καὶ θέλει καταστείλει πάντα πόνον του,
καὶ θέλει σδέσει τοῦτο τὸ ἡφαίστειον
τῶν φιλοδόξων πόθων, ἐνσταλάζουσα
τὴν ἡρεμίαν τῆς μακαριότητος.
Πλησίον τοῦ πατρός μου καὶ πλησίον σου
ᾶν νὰ διέλθω τὴν ζωὴν μοὶ δίδοται,
τοὺς καθημένους ἐπὶ θρόνων δὲν φθονῶ.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Την πρίν και πάλιν άνευρίσκεις άδελφήν.

IZAAI

'Αλέξιέ μου, ὁ Θεὸς εὐλογητὸς ὁ ἐπιτρέψας ἔτι ἀχηλίδωτον νὰ σ' ἀναστείλω, πρὶν ἡ χείρ σου μιανθῆ εἰς αἴμα ὁμοφύλων. 'Ετοιμόἐροπος, ἔπὶ ἀνομημάτων ταλαντεύεται ὁ θρόνος τῶν πατέρων. Μἡ, ὧ τέχνον, σὸ τῷ ἐπιφέρης χτύπον ἔσχατον. ὡ! μὴ μὸν μιαιφόνον, μητροχτόνον μάχαιραν ἐμπήξης εἰς τὰ σπλάγχνα τῆς πατρίδος σου. Μικρά πνοή τῆ μένει. Τὸν σπινθῆς αὐτὸν αν συντηρώμεν εύλαδώς, ίσως ή πρίν γενναία φλόξ καὶ πάλιν ἀναφθῆ ποτέ. Έξ ἐναντίας, αν σβεσθή, τετέλεσται! Ο θρόνος καὶ τὸ γένος τὸ ἡμέτερον θὰ καταβρεύσουν, ἔρμαια κατακτητῶν, τῶν λαῶν χλεύη, τέφρα ποδοπάτητος. "Υπαγε, τέχνον, σπεῦσον πρὸς τοὺς φέροντας τὸ πῦρ ἐνταῦθα τούτους καὶ τὸν σίδηρον. Τάς μιαιοφόνους λόγχας των ἀπότρεψον. Είς τὴν αἰχμὴν τῶν ξένων ἐλευθερωτῶν είν' ἐπιγεγραμμένη ή δουλεία μας. Υπαγε, δεῖξον εἰς αὐτοὺς ποῦ ἱερὸν τοὺς προσκαλεῖ καθῆκον. "Αν ὀρέγησαι εὐλαδοῦς δάφνης, μετ' αὐτῶν συνασπισθεὶς, άπελθε όπου πόλεμος θεοσεβής, καὶ ἐκ χειρῶν ἀπίστων σῶσον τῶν πιστῶν τὴν παρακαταθήκην τὴν θεόσδοτον. η αν εμμένη ὁ άλλόφυλος στρατός καταπατῶν τὴν χώραν τὴν προγονικὴν, υίὲ τῶν Βασιλέων, σύρε κατ' αὐτῶν τὸ ξίφος, τὴν πατρίδα ἀμυνόμενος.

AAERIOE

Καὶ, πάτερ, θέλεις εἰς αὐτὸν τὸν τάρταρον τυφλὸν, δεσμώτην, εἰς τὸ σκότος τὸ τυφλὸν νὰ σὲ ἀρήσω, ἄλλου στοχαζόμενος ἱεροῦ χρέους, παρορῶν τὸ πρώτιστον, τὸ πάντων τῶν χρεῶν μου ἱερώτατον; Μὴ λέγε τοῦτο. "Όταν ἔχω δύναμιν, πῶς θεν' ἀφήσω ν' ἀποθάνης ἐν εἰρκταῖς;

IIAAK

Έπὶ δυνάμει μὴ καυχᾶσαι. Δύναμιν
Εἰς μόνος ἔχει, ὁ ἐν ΰψει κραταιός.
Έχεῖνος ἄμα νεύση, σείεται τὸ πᾶν,
στρατοὺς σκορπίζει ὡς τὴν κόνιν τῶν ἀγρῶν,
ὡς χοῦς ἐμπρός του τείχη καταβρέουσι,
δεσμὰ ὡς τρίχες θραύονται, καὶ στέμματα
ἡ χείρ του δίδει καὶ ἡ χείρ του ἀφαιρεῖ.
Σὺ πρᾶξον ὡς ὀφείλεις, ἄξια σαυτοῦ,
τοὺς κινδυνώδεις ἀρωγοὺς ἀπόπεμψον,
κ' ἐμὲ παράδος εἰς τὴν θείαν ἀρωγήν.

AABEIO

Ο λόγος σου, ὧ πάτερ, εἰς ἀμήχανον μὲ περιάγει θέσιν! Τῶν Χριστιανῶν τοὺς πρώτους τὴν ἀνδρίαν, πλοῦτον καὶ ἰσχὺν, τοῦ εὐσεδοῦς των στόλου τίς ἀπέτρεψε; Πολλά ἐκλιπαρήσας καὶ ὑποσχεθεὶς, ένταῦθα μόλις τίς τοὺς ἔφερεν; Ἐγώ. Καὶ ήδη πρέπει, άναιτίως δύσπιστος, τὸ ξίφος ν' ἀντιτάξω πρὸς τὰ ξίφη των, ά, χαρισθέντες, έσυρον ύπερ έμοῦ; Ναὶ, εἶσαι, πάτερ, εἰς τὰς χεῖρας τοῦ Θεοῦ· άλλα πολλάχις δι' άνθρώπων άσθενῶν δέν τελειούται του Θεού ή δύναμις; Δὲν θέλει ἄρα νὰ σὲ σώση δι' ἐμοῦ; καὶ δὲν ὀφείλω νὰ ἐμμείνω πειθαρχῶν; "Ω! Ποῖον εἶναι τὸ χαθῆχόν μου; Εἰπὲ, όδήγησόν με, Εὐδοχία. Ώς χρησμόν θὰ σὲ ἀχούσω. Τὴν χαρδίαν εὐπειθῆ ό λόγος θα δεσμεύση τῶν χειλέων σου.

'Ως οὐρανόθεν καταδαίνων ἄγγελος εἰς τὸ διστάζον συνειδός μου ῥίψον φῶς.

EYAOKIA

Μὴ ἀπευθύνου πρὸς ἐμὲ τὴν ἄπειρον,
τὴν ὁδηγίας δεομένην καὶ αὐτήν.
Περὶ πατρίδος προκειμένου καὶ πατρὸς,
τὸν νοῦν ἐρώτα μετὰ τῆς καρδίας σου,
καὶ ἔσονταί σοι ὁδηγοὶ ἀλάνθαστοι.
Έγὼ δ' ἐν ὅσῳ αἱ δεήσεις μένουσιν
ἀνίσχυροι ν' ἀνοίξουν τὴν εἰρκτὴν αὐτὴν,
οὐδὲ ἡμέραν θενὰ λείπω ἀπ' αὐτῆς,
παρηγορίαν φέρουσα τὴν ἐπ' ἐμοί.

ΙΣΑΛΚ (τὴν ἐναγκαλίζεται)

Τὴν πρὸς ἐμέ σου εὐσπλαγχνίαν, θύγατερ, θενὰ σοὶ ἀποδώση ὁ πανεύσπλαγχνος.

AAEXIO

 $^{st}\Omega$! σὺ, σὺ φέρεις εἰς τὴν γῆν τὸν οὐρανόν! $^{\circ}$

(*Ακούεται κτύπος κώδωνος.)

IZAAK

'Ηχεῖ ὁ χώδων· ἡ φρουρὰ θὰ χαταδῆ. 'Αναχωρεῖτε. (Πρὸς τὸν Αλεξιον) Ποῖος σὲ εἰσήγαγε;

AAERIOZ

Πατρῷος φίλος, ἰσχυρὸς καὶ σήμερον, μὲ ἔφερε κρυφίως, σώζων εὐσεδῆ τὴν μνήμην σου· ὁ Δούκας.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Ό αὐτὸς κ' ἐμὲ

εἰσάγει λάθρα, ὑπέρ σου κηδόμενος.

TZAAK

Τὸ ἔλεος τὸ θεῖον, χαθώς βλέπετε,

καὶ ὁ ἀνθρώπων οἶκτος δὲν ἐπέλιπε.
Τῆς πίστεως τοῦ Δούκα οὐδ' ἡ συμφορὰ κατίσχυσεν. ἀνδρεία πίστις! Δάκρυα μοὶ ἀποσπᾳ ἡ ἀρετή του. Σπεύσατε!
Καιρός.

ΑΛΕΒΙΟΣ (ἐναγκαλιζόμενος αὐτὸν)

 Ω πάτερ, δός μοι ἱερὰν εὐχὴν εἰς τὴν όδὸν νὰ μείνω τοῦ καθήκοντος.

IZAAK

Σὲ παραδίδω εἰς τὴν σχέπην τοῦ Θεοῦ.

ΕΓΛΟΚΙΑ (Δσπαζομένη την χετρά του)

Χαῖρε, ὧ θεῖε!

IZAAK

Φίλη κόρη, σ' εὐλογῶ. Τῶν υίἴκῶν σου καθηκόντων εὐγενῶς τὰ πρὸς τὴν δυστυχίαν ἐπροτίμησας.

ΕΥΔΟΚΙΑ (τῷ 'Αλεξίω)

*Αγωμεν ήδη.

ΑΛΕΣΙΟΣ (ἀπερχόμενος μετ' αὐτῆς)

Ή εἰχών σου, σταθερὰ πρὸ ὀφθαλμῶν μου, θὰ μ' ἐμπνέ' εἰς τὸ καλόν.

EXHNH AEYTEPA

(Λύτοχρατορικός προθάλαμος ώς εν τῷ πρώτῳ μέρει.)

ΔΟΥΚΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ

ΔΟΥΚΑΣ

Λοιπόν, οί πρέσθεις;

KONSTANTION

Πάντες ἀνεχώρησαν,

έχτὸς ένός.

AOYKAZ

Έχεῖνον, πάλιν ἄπελθε καὶ πρόσμεινέ τον εἰς τὴν πύλην τὴν Χρυσῆν. Ὁς ἔλθῃ, θέλεις τὸν ἐχπέμψει ἀσφαλῶς.

KONZTANTIOZ

Καὶ πῶς ἐχεῖνος ἔμεινεν ;

AOYKAZ

Είν' ἔργον μου.

Σὺ δὲ, εἰπέ μοι, ἐδολιδοσκόπησας τοὺς στρατιῶτας; Εἶναι οἱ Βαράγγιοι εὐμάλακτοι; Ὁποίων διαθέσεων τοὺς βλέπεις;

KONZTANTION

Είναι πρώτη των διάθεσις, ἀν όχι μόνη, νὰ μισθῶνται ἀκριδῶς· ἡ δὲ δευτέρα, νὰ συνάγουν λάφυρα, ἀλλ' ἀκινδύνως.

AOYKAZ

Τοὺς ἐγνώρισας χαλῶς.

Λοιπόν;

KONITANTIOE

Λοιπόν τὴν κλεῖδα τῆς καρδίας των ἔχουσι δύω, ὁ ὑποκλινέστατος θησαυροφύλαξ, καὶ ὁ Βεστιάριος. Εἰς τὰς χρυσᾶς μας ὁρμιὰς ἐξήρτηνται, καὶ στρέφονται πρὸς ὅ,τι λάμπει δέλεαρ.

AOYKIZ

Τοῖς εἴχομεν ἐμπνεύσει, σὺ καθώς κ' ἐγώ, κατὰ Ἰσαακίου μῖσος ἄσπονδον

καὶ τῆς ᾿Αγγελωνύμου γενεᾶς αὐτοῦ. Σὸν ἔργον ῆδη νὰ τὸ σδέσης.

KONSTANTION

Εὔχολον

δεν λέγεις έργον, όχι άλλους, άλλ' ήμας νὰ ψεύσωμεν.

TOLKYZ

'Ανίσως ήτον εϋχολον θὰ τὸ ἐζήτουν; 'Αλλ' οὐδ' ὡς πρὸς εϋχολον ἔσται τὸ γέρας.

KONZTANTION

Ηλην πρός τί οἱ σχολιοὶ ἐλιγμοὶ οὖτοι; Τί ζητεῖς τὸν "Αγγελον; Νὰ δελεάσης τὸν στρατὸν ἄν δύνασαι, τί δὲ τὸν δελεάζεις μᾶλλον ὑπὲρ σοῦ;

Θησαυροφύλαξ εἶσαι, καὶ δὲν ἔμαθες πῶς ὁ κερδίζων ὀδολὸν πρὸς ὀδολὸν ἐκεῖνος θησαυρίζει ἀσφαλέστερον, κ' ἐπίφοδα τὰ κέρδη τὰ αἰφνίδια; Τὰ ξένα ὅπλα σήμερον στηρίζουσι τὸν Ἰσαάκ. Ἐκείνου εἶν' ὁ ἄνεμος. ᾿Αντίπρωρος ἄν πλεύσω, ἀνατρέπομαι. Νὰ οὐρισπλοῶμεν ἄς φροντίσωμεν, καὶ τῆς λοξοδρομίας ἔρχεται καιρός. Ἐν δέοντι θὰ λάδης ὁδηγίας μου.

ΑΛΕΣΙΟΣ (ώς μοναχός, παρουσιάζεται είς την θύραν.)

AAERIOZ

"Αρχων! [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

5

ΔΟΥΚΑΣ (μιταστριφόμινος και άναγνωρίζων αίτδυ)
^{*}Ω πάτερ, τὴν εὐχήν σας!

EQUATENTIOS

Μοναχός!

Δὲγ τὸν γνωρίζω. Ποῖος εἶναι;

AOYKAI

Ύπαγε,

καὶ μὴ πολυπραγμόνει. (Εξίρχεται ὁ Κωνστάντιος.)

'Απερίσχεπτον

έδώ νὰ έλθης, ήγεμών.

AAERIOZ

'Ηθέλησα

πρὶν ἢ ἀπέλθω νὰ σ' ἰδῶ καὶ δεύτερον, καὶ νὰ σοὶ ἀποδώσω νέας χάριτας.

AOYKAZ

Περιττόν ήτον, καὶ οὐχὶ ἀκίνδυνον, ἀν σὲ γνωρίση κατασκόπου ὀφθαλμός.

AAERIOZ

Είς σὲ ὀφείλω ὅτ' εἰς μέθην ἡδονῆς κ' εἰς πατρικὴν ἀγκάλην ἐνετρύφησα.
'Αλλ' ὧ σὺ, κρύπτων ὡς εἰς νάρθηκ' ἀρετῆς πιστῆς φιλίας ἄθικτον κειμήλιον, εἰς σὲ ν' ἀνοίξω θέλω τῆς καρδίας μου τὰ ταραχθέντα βάθη, θέλω εἰς τὴν σὴν τὰς φλόγας νὰ κενώσω, ᾶς αἰφνίδιος σπινθὴρ ἀνῆψε, νὰ ζητήσω ἀρωγὶν τῆς σῆς ἰσχύος, συμδουλὴν τῆς πείρας σου.

AOYKAZ

Ἐπισφαλὲς νὰ μένης, ὅταν οἱ λοιποὶ

συμπρέσδεις σου ἀπῆλθον· ὅμως ἐν βραχεῖ εἰπὲ, καὶ εἴ τι δύναμαι, διάταττε.

AAERIOZ

Πλησίον τοῦ πατρός μου είδον άγγελον παρηγορίας, κατελθόντα πρός αὐτὸν άπὸ τοῦ παραδείσου. Εἰς τὸ βλέμμα της, - διότι γυνή ήτον - ανεβλάστησαν τὰ ὄνειρα ἐντός μου ὅσα ἔθαλλον είς την αύγην του βίου, κόσμος μαγικός άνέζησ' εσδεσμένων άναμνήσεων, καὶ φῶς ἐντός μου ἔλαμψε, κ' ἐνόησα τὴν λέξιν «εὐτυχία», ἦχον πρὶν κενόν. θ' ἀπέλθω πάλιν, τύχης παίγνιον, φυγάς, εὶς πολεμίους λόχους νὰ καταταχθῶ, χωρίς ποτὲ τὸ βλέμμα εἰς τὸ βλέμμα της ν' ἀπαντηθῆ, νὰ θίξ' ἡ χεὶρ τὴν χεῖρά της, ἢ τ' ὄνομά μου κὰν ν' ἀκούση τοῦ λοιποῦ, έχτὸς δσάχις μετ' ἀρῶν προφέρεται μεμισημένον καὶ διαδαλλόμενον. 'Αλλ' εἰς τὸ στῆθος θενὰ φέρω θησαυρὸν χρυπτόν, έλπίδα μόνην, τὴν εἰκόνα της, καὶ ὅταν λόγχη μὲ φονεύση εὔσπλαγχνος, θεν' ἀποθάνω τ' ὄνομά της ἐκφωνῶν.

ΔΟΥΚΑ

'Αλλ' ήγεμων, τί ταῦτα ἀποδύρεσαι; Υίὸς τοῦ βασιλέως, ὃν μυρίασπις στρατὸς νὰ ἐνθρονίση ἔρχετ' ἐφ' ήμᾶς, ὅτ' ἐν θριάμδω θὰ ἐμδαίνης αὔριον ὑπὸ τῶν ξένων προπεμπόμενος λογχῶν, δὲν θὰ θηρεύης τότε μετὰ στεναγμῶν τὴν γυναικεῖαν εὔνοιαν. Τῶν γυναικῶν πρὸς σὲ τὸν δαφνηφόρον τότε πάλλουσαι θενὰ πετῶσιν αἱ καρδίαι.

AABBIOZ

Εἰς ἐμὲ οὐδ' οὖτος εἶναι εἰμαρμένος ὁ καρπὸς τῆς ἐχθρικῆς μου μοίρας. Τὴν ἐπίκουρον ξένην ἀσπίδα ἀποκρούει ὁ πατήρ δὲν θέλ' εἰς θρόνον ν' ἀναδῆ αἰμόρραντον. Νὰ τοῦς μακρύνω θέλει τῶν τειχῶν αὐτῶν, καὶ τοῦ στεφάνου δν αὐτοὶ τῷ φέρουσι τὸν στέφανον προκρίνει τὸν μαρτυρικόν.

AOYKAZ

Λυπούμαι ταῦτ' ἀχούων. Πῶς ἡ χάθειρξις τὸ φρόνημά του καταβάλλει, προφανές. Τὰ δεσμὰ στέργει, λησμονῶν δικαίωμα ότι δὲν ἔχει έαυτὸν νὰ λησμονῆ. *Αν βασιλεὺς ἐχρίσθη, ἔλαβ' ἐντολὴν οὐχὶ ἀνθρώπων, ἀλλὰ θείαν κ' εἰς αὐτὴν ό μὴ ἐμμένων, ἀσεδῶς λειποταχτεῖ. Πρός δὲ, τὸν θρόνον ἄν λακτίζη, προτιμῶν της φυλαχης την δρόσον, τί τὸν διχαιοῖ να ἐπιδάλλη τὴν ἰδίαν δίαιταν είς συγγενείς, είς φίλους και είς όπαδούς, καί νὰ συμπαρασύρη εἰς τὴν τροχιὰν την σχοτεινήν του χαι τους δορυφόρους του; Τὸ στέμμα δ άρνεῖται, εἶναι στέμμα σου. Τὴν παρακαταθήκην έλαχεν αὐτοῦ. Νά σοὶ τὸ ἀφαιρέση τίς τὸν δικαιοῖ; Καὶ σὺ νομίζεις φόρον πῶς ἀπέτισας

φιλοστοργίας ἐπαρκή, ὅταν ιδών αὐτοκτονοῦντα τὸν πατέρα, ἀποστής τοῦ νὰ τὸν σώσης, ἀναλγήτως εὐπειθής; Δὲν εἶν' εὐσεδεστέρα ἡ ἀπείθεια;

AAERIOZ

Ό λόγος σου, ἀντίπνους πρὸς τὸν λόγον του, πολὺν ἐγείρει σάλον εἰς τὰς φρένας μου, καὶ πρὸς τὰ ἐναντία ταλαντεύονται.

AOYKAZ

Νομίζεις πλάνης, καταδιωκόμενος, εὶς ξένας στέγας την ζωήν σου ἐπαιτῶν, χαὶ μὴ εὑρίσχων τὴν χειμαζομένην ποῦ να αλίνης αεφαλήν σου, ότι εὐμενή θα έφελχύσης βλέμματα τοῦ έρωτος; Είσ' έτι νέος, βασιλόπαι άγνοεῖς των γυναικίων καρδιών τὰ μύχια. Τὴν κλίμακ' ἄν τῆς τύχης ἀναβριχηθῆς, άχτινες δόξης αν σε περιδάλωσι, ταχέως βλέπεις λυομένην είς αὐτὰς τὴν παγετώδη ἀδιαφορίαν των. Είς ὅ,τι λάμπει εὐχερῶς ἐμπίπτουσι, τὰ ἐλαφρά των καίουσαι πτερύγια. Έγω τὰ πρώτα εἰς τοῦ Αὐτοκράτορος τὴν αὐλὴν φέρων, καὶ ἰσχὺν καρπούμενος, ύπέρμαχός του ἔπρεπε νὰ ἵσταμαι. Τὰς προτροπάς μου τί θὰ μ' ὑπηγόρευε πλήν της στοργης ήν τρέφω πρός ύμας χρυπτήν; Αί περιστάσεις δὲν παλινδρομοῦσιν. "Ην

ή τύχη πέμπει εύνους, μή παραμελής, καὶ δρέψον δι' ἀνδρείας ἀποφάσεως εὐκλείας δάφνην, καὶ μυρσίνην ἔρωτος.

AAEXIOZ

Ή φιλιχή φωνή σου πλήττει τὰς χορδὰς τὰς εὐγνωμονεστέρας τῆς χαρδίας μου, καὶ τῆς εὐδαιμονίας, ξένης εἰς ἐμὲ, τῆ διανοίγει ἀσυνήθη ἄποψιν. Οτι νὰ βρέξω εἰς τὴν βρύσιν της ποθῶ τὰ διψαλέα χείλη μου, τ' δμολογῶ. 'Αλλ' ἀμφιφέεπ' ή στάθμη τῆς καρδίας μου. Τὴν δελεάζεις, πλὴν προστάττει ὁ πατήρ. Ποῦ θέλει κλίνει, άγνοῶ. "Αν πρὸς αὐτὸν, τότε καὶ πάλιν, τῆς τεκούσης με μακρὰν θενὰ μὲ περιφέρη μοῖρα στυγερά! $^{"}\Omega!$ τότε, τότε, μένων σὺ πλησίον της, είς τὴν ψυχήν της μὴ ἀφήσης νὰ σβεσθῆ τοῦ πλάνητος ή μνήμη. λέγ' ἐνίοτε, έμπρός της λέγε τοῦ φυγάδος τ' ὄνομα, δν ή μορφή της πανταχοῦ θ' ἀκολουθῆ, άκτὶς ἐλπίδος, καὶ παρηγορίας φῶς.

AOYKAZ

'Αλλὰ δὲν εἶπες τ' ὄνομά της ἡγεμών.

AAERIOR

Πῶς; Δὲν τὸ εἶπα; "Α! Πῶς ἡ καρδία μου μεγαλοφώνως ὁμιλεῖ ἐνόμιζον. Γνωστόν σοι εἶναι τ' ὄνομά της. AOYKAZ

'Αλλ' εἰπέ....

AARSTOZ

Ή Εὐδοχία....

ΔΟΥΚΑΣ

Εὐδοχία! Έννοεῖς:

AVERIOZ

Τοῦ ᾿Αλεξίου....

AOYKAZ

Πῶς; τοῦ αὐτοχράτορος

την θυγατέρα;

AAEXIO

Ταύτην, φίλε, ἐννοῶ· ἀξίαν οὐχὶ θρόνου, ἀλλὰ στέμματος ἀγίας.

AOTKAZ

'Αποδίδεις φόρον δίκαιον ἐπαίνων εἰς τὴν νέαν βασιλόπαιδα.

Οὐδεὶς ὁ φεύγων τὴν ἰσχὺν τοῦ κάλλους της.

Μαλάσσει καὶ θηρία ἡ γλυκύτης της.
'Αλλ' ἡγεμὼν, τὸ βέλος πῶς τοῦ ἔρωτος ἐκ τῶν ὡραίων ὀφθαλμῶν της τοξευθὲν, νὰ σὲ πληγώση δύναται;

AAERIOZ

'Αδύνατον

νομίζεις τοῦτο;

AOYKA 2

'Αλλὰ εἶσθ' ἐξ ἀδελφῶν, συμφυεῖς κλάδοι ἐκ τῆς ῥίζης τῆς αὐτῆς.

AAERIOZ

Καὶ λοιπον λέγεις;...

AOYKAI

Τῶν θεσμῶν τὸ ἄχαμπτον τῆς Ἐχκλησίας δὲν γνωρίζεις παρ' ἡμῖν, ἐν μέσω ζήσας ξενιχῶν αἰρέσεων.
Τὸ λύειν ἔχει παρ' ἐχείνοις καὶ δεσμεῖν, τὸ νόμους θέτειν, καὶ τοὺς νόμους ἀλλοιοῦν, ὁ ἄχρος ἱεράρχης. Παρ' ἡμῖν γραπτὸν ὁ εἶναι, μένει.

AAETIOZ

Κ' εἰς τὸν Αὐτοχράτορα δὲν συγχωρεῖται. . . .

AOYKA

Εἰς τὸν Αὐτοχράτορα! Τῷ ὅντι.... Ἰσως. Πρὸ του θρόνου κύπτουσιν ὅλ' αἰ δυνάμεις· κ' ἡ τιάρα, πιθανόν.

AARNOZ

Ή στάθμη τοῦ νοός μου πῶς σαλεύεται ! Χρέος τὸ χρέος, πόθος πόθον πολεμεῖ.

AOYKAZ

Έρχονται. Φύγε. Εἶν' ἡ Αὐτοχράτειρα. Κατὰ τὴν πύλην τὴν Χρυσῆν προσμένει τις νὰ σ' ἐξαγάγῃ.

AAEXIOZ

Φεύγω πλουσιώτερος καθ' ένα φίλον, καλ εν όνειρον χρυσούν. (Απίρχεται.) ΔΟΥΚΑΣ (μένος)

Έν ῷ σταθμίζεις, φίλτατε, φροντὶς ἡμῶν νὰ θίξωμεν τὸν νοῦν σου τὸν ἀστάθμητον

είς ἐργαλεῖον χρήσιμον, ἢ ἀδλαδές.
Περιφρονεῖς τὸν θρόνον· σ' εἶναι περιττός·
ἀλλ' εἰς ἐμὲ δὲν εἶναι, καὶ θὰ προσδεθῆς
ἐκὼν ἢ ἄκων εἰς αὐτὸν, ὡς εἰς ζυγὸν
ὁ βοῦς προσδεῖται, νὰ τὸν σύρης πρὸς ἐμέ.
Τὴν Εὐδοκίαν ἀγαπᾳ! 'Ακίνδυνον!
ἢ κὰν θενὰ ἰδῶμεν τοῦ κινδύνου πῶς
ν' ἀπαλλαγῶμεν. 'Αγαπᾳ; 'Αρκεῖ αὐτό.
Τοῦ θώρακός του ἔχομεν τὸ κεχηνός.

('Н Айтохратесра ЕТФРОЕТИН stofegerat.)

ЕТФРОЕТИН

Λοιπόν ὁ χῦδος πῶς ἐβρίφθη ἔμαθες; τὴν είδησιν γνωρίζεις;

AOYKAZ

Ποίαν είδησιν;

Δεν ήχουσα....

EYOPOZYNI

Οἱ Φράγχοι μᾶς προσδάλλουσι. Κατάσχοποι ἐλθόντες τὸ ἀνήγγειλαν. Τοὺς πρέσδεις μόλις εἶδαν ἐπιστρέφοντας ἀπράχτους, ἤρθη πάνδημος ἀλαλαγμὸς καὶ ἀπὸ λογχοφόρου μέχρι στρατηγοῦ, πᾶς ἐχήτει ἔφοδον. ᾿Απὸ τῶν πύργων βλέπεις ὡς πυρίφλεκτον τὴν πεδιάδα, καὶ ὡς ὅφεις φλογεροὶ οἱ χαλχοφόροι λόχοι διελίσσονται. Ἡ πέριξ χώρα τρέμ' ὑπὸ τὸ βῆμά των. Αἱ μηχαναὶ πυργοῦνται χατὰ τῶν τειχῶν, κ' Ἐνετιχαὶ τριήρεις ἀναγόμεναι, τὸ χρυσοῦν χέρας ἤδη παραλλάττουσιν.

?

1

, ż

ľ

4

ij

AOYKAZ

Ο Αὐτοκράτωρ ἔμαθε; . . .

ETOPOZYNH

Τὰ ἔμαθε.

ΔΟΥΚΑΣ

Καὶ ποῖα μέτρα ἔλαδε;

EYOPOZYNH

Προσεύχεται.

AOYKA

Ἐπῆλθε τὸ μοιραῖον, Αὐτοχράτειρα. Ἐνδύθητε ἀνδρίαν. Τὰ σαλπίσματα τῶν Φράγχων εἶναι μέλη ἐπιχήδεια τῆς αὐτοχρατορίας. Ὑπερήφανον γλῶσσαν ἀχαίρως πρὸς τοὺς πρέσδεις μετελθὼν ὁ Αὐτοχράτωρ, ἔσειρε τοὺς χεραυνοὺς ἐπὶ τὴν χεφαλήν του, οῦς τὴν δύναμιν δὲν ἔχει ν' ἀποσείση. Τὸ ναυάγιον ἐστὶν ἐγγύς. Σωθήτω ὅστις δύναται.

EYOPOZYNH

Τὸ λέγεις, οὔτε τὴν ὁδὸν δεικνύων μοι τῆς σωτηρίας, οὔτε χεῖρα τείνων μοι.

AOYKAZ

"Ινα τὴν χεῖρα κουφοτέραν δύναμαι νὰ σοὶ ἐκτείνω, ἀπηλλάγην, δέσποινα, τῆς γυναικός μου.

EYOPOZYNH

Εἰς αὐτῆς ἀντάλλαγμα τὴν Εὐδοκίαν θενὰ λάδης. εΕδωκα ὑπόσχεσιν καὶ μάτην δὲν ὑπόσχομαι.

AOYKAZ

Όπερ ἐστὶν, ἀρνεῖται συγκατάθεσιν τῆς Εὐδοκίας ἡ καρδία.

EYOPOTYNE

Ν' άρνηθη μητέρα της συγχρόνως καὶ βασίλισσαν έὰν φοδήσαι, πόσον ιδιότροπος ή γυναικεία φιλαρέσκει' άγνοεῖς; Τὸν προχαλοῦντα φεύγει, κ' ἐπιδάλλεται είς τὸν ὑποχωροῦντα· ὀπισθοδρομεῖ, συντονωτέραν προχαλούσα δίωξιν. Σπανίως χείλη γυναικός κηρύττουσιν δ,τ' ή καρδία ψιθυρίζει. Κεφαλήν μη άνησύχει αν θα κλίνη, να δεχθη τὸ διπλοῦν στέμμα βασιλείας κ' έρωτος. *Αφες ή πρώτη νὰ παρέλθη ἔχπληζις, καὶ ν' ἀποπέση τῆς αίδους ὁ πρώτος χνούς, x' ή χεφαλή θὰ κλίνη, ἢ... τὴν κάμπτομεν. 'Αμέλει. "Εχεις ἀσφαλῆ ἐγγύησιν, καὶ τὴν πασῶν μεγίστην, τὸ συμφέρον μου.

AOYKA

'Αλλ' ὁ καιρὸς ἐπείγει, κ' οἱ κατακτηταὶ ἐρωτοτρόπου κόρης νὰ προσμένωσι τὴν ὄρεξιν ὀλίγον εἶναι πρόθυμοι. 'Ο θρόνος πίπτει. Σώσωμεν τὰ τρίμματα, πρὶν ἄλλοι θρόνον ἐξ αὐτῶν ἐγείρωσι, κ' εἰς ἡμᾶς τάφον.

EYOPOZYNH

"Αρχον, μὴ ὁ ζῆλός σου προτρέχη τῆς φρενός σου. "Αν τὸν ἔχοντα

τὸ σκήπτρον καὶ τὸ ξίφος τὸ βασιλικὸν ἀλόγως ἐκθρονίσης καὶ διαδεχθής, ὁ Αὐτοκράτωρ ἔσται μάρτυς, κ' ἐπὶ σὲ προδότου ψήφος, ἀποστάτου θὰ ριφθή. 'Αλλ' ἄν θραυσθή τὸ ξίφος εἰς τὰς χεῖράς του, καὶ εἰς τὸ μέτωπόν του τὸ διάδημα, συλλέγων ταῦτα, ήρως ἔση καὶ σωτήρ. 'Ετοιμος ἔσο, κ' ἡ στιγμὴ ἐλεύσεται.

AOYKAZ

(क्रोडिंग स्क्रेग प्रस्कृत स्मृत्)

Τὸ γόνυ κλίνω πρὸ τῆς σῆς συνέσεως.

EYOPOZYNI

Ο Αὐτοχράτωρ.

(Είσερχονται δ Αθτοκράτως ΑΛΕΙΙΟΣ ΚΟΜΝΗΝΟΣ και δ ήγούμενος ΑΓΑΠΙΟΣ.)

ΚΟΜΝΗΝΟΣ (πρὸς τὸν Δούκαν)

Χαῖρε, ἄρχον. Ἦχουσας πῶς οἱ αὐθάδεις βάρδαροι τῆς δύσεως τὴν πόλιν ἀπειλοῦσι;

AOYKAZ

Ναὶ, ὧ Βασιλεῦ·

ώς λέγεται....

KOMNHNOZ

Πιστεύεις να τολμήσωσι; Τὰ ἱερά μας τείχη τῶν αἰρετικῶν ὁ ποῦς πῶς θὰ πατήση παραδέχεσαι;

AOYKAZ

Είς τοῦτο ν' ἀπαντήση προσφορώτερον τὸν ἄγιον νομίζω καθηγούμενον.

ZOINATA

Ο Κύριος πατάσσων τοὺς άμαρτωλοὺς,

τὰ ὅπλα τῆς ὀργῆς του κατὰ βούλησιν είς πονηρούς πολλάχις έμπιστεύεται. Έχ μελανής νεφέλης τον πυριφλεγή τῆς ἐκδικήσεώς του πέμπει κεραυνόν. Μή ἐχπλαγώμεν ἐὰν σύρη σήμερον της τιμωρίας την βομφαίαν τρομεράν, και μη άδημονώμεν. Δεν ηνοίξαμεν εὶς τὴν κακοδοξίαν τὰς ἀγκάλας μας; Μετ' όπαδῶν τῆς 'Ρώμης εἰς τὸν Γαλατᾶν, υίων ἀπάτης, δεν συνεχρωτίσθημεν; Δέν βεδηλούσι την Περαίαν ίερεις τοῦ 'Αντιχρίστου; Καὶ ναοί του τὴν Σιών είς φαύλην Βαδυλώνα δέν μετέτρεψαν; 'Ανεκτικοί δειχθέντες πρός την αϊρεσιν, έσμεν διχαίως έρμαιον αίρετιχών. Εύχαριστώμεν τῷ Θεῷ ὅτι τὸ πῦρ δέν σφενδονίζει της Γεέννης έφ' ήμας, ... τ' ἀνευλαδῆ νὰ καύση ταῦτα Γόμοβρα!

KOMNHNOZ

*Ω πάτερ, ἄμα ἤχουσα τὴν ἔφοδον, πρὸ τῶν εἰχόνων ἔπεσα ἐν συντριδῆ, ἐπὶ τὴν χεφαλήν μου τέφραν ἔρἱιψα, καὶ προσηυχήθην, ἄφεσιν άμαρτιῶν ὑπὲρ τῆς πόλεώς μας αἰτησάμενος. *Ω πάτερ, χάμψον χαὶ σὺ γόνυ προσευχῆς· ὁλονυχτίας ὅλαι ψάλετ' αἱ μοναί· τῶν 'Οδηγῶν εἰχόνα τὴν θαυματουργὸν ἐν λιτανεία φέρε, χύχλον εἰς αὐτὰ

νὰ περιδάλη ἄγιον, τοῦ Σατανᾶ τὰς ἐνεργείας πάσας ἀποχρούοντα.

eyopozyne

Τοῦ Σατανᾶ τὰ ἔργα εἰς τὴν πόλιν μας, τῆς εἰδωλολατρείας τὰ βδελύγματα, πρὸς άμαρτίαν, καὶ πρὸς σκάνδαλον κοινὸν, τὰς ἐπιφανεστάτας θέσεις ἔχουσι, καὶ προκαλοῦσι τὴν ὀργὴν τοῦ οὐρανοῦ. Ἐξόρκισόν τα, πάτερ, καὶ διάταξον γ' ἀκρωτηριασθῶσι, καὶ νὰ θραύσωμεν τὴν πολεμίαν δύναμιν τοῦ πονηροῦ. Πλὴν ταῦτα μόνα δὲν ἀρκοῦσι, Βασιλεῦ. Μετὰ τὰ θεῖα ἰδωμεν τ' ἀνθρώπινα. Πονηροὶ ἦσαν οἱ κατασκευάσαντες τὰ εἰδωλα ἐκεῖνα, πλὴν καὶ φρόνιμοι. Μὴ λησμονῶμεν τὸ σοφόν των λόγιον. «Σὺν 'Αθηνᾳ καὶ χεῖρα κίνει.»

KOMNENOZ

Δηλαδή;...

(Εισίρχεται ὁ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ (πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα)

Τὸν Σγουρὸν ἔξω ἔπεμψεν ὁ στρατηγός. *Αδειαν ἔχει νὰ εἰσέλθη;

KOMNENOZ

Κέλευσον.

κανεταντίου (κράζων πρός την θύραν) Ό Υπαρχος εἰσίτω!

(Εισέρχεται ό ΛΕΩΝ Σγουρός.)

ΚΟΜΝΕΝΟΣ (πρός του Σγουρόν)

Τί ὁ Λάσχαρις

μοὶ ἀναγγέλλει;

AEQN

Βασιλεῦ, ὁ στρατηγὸς με στέλλει, εὐσεδάστως σοὶ τὴν είδησιν · νὰ φέρω, ὅτι οἱ ἐχθροὶ προσδάλλουσιν. Ο Βαλδουΐνος τῆς Φλανδρίας κατὰ γῆν, διὰ θαλάσσης Δάνδολος ὁ Βενετὸς, είς ἔφοδον δρμώσι. τὰ πυργώματα κλονίζουσι· πυρφόρα άνω των τειχων τὰ βέλη των πετῶντα, ἐπινέμονται τὰς ξυλοδμήτους ήδη συνοιχίας μας. Τῶν δὲ χαλκοθωράκων ξένων ἱπποτῶν ή ασυνήθης όψις φέρει έχπληξιν και κινδυνώδη δισταγμόν είς τὸν στρατόν. Ο Λάσκαρις ελπίζει, ή εμφάνισις της θειοτάτης σης Μεγαλειότητος εὶς τὸ πεδίον τῶν μαχῶν, τὸ φρόνημα καὶ τὴν ἀνδρίαν ν' ἀναφλέξη τοῦ στρατοῦ.

KOMNHNO

Είς τὸ πεδίον μὲ καλοῦσι τῶν μαχῶν; Πρέπει νὰ σπεύσω. Εἰ καὶ ὅπλων ἄπειρος, ἀλλ' ὅμως πρέπει. Δὲν φρονεῖτε χρέος μου κ' ὑμεῖς πῶς εἶναι; Ἦ, πῶς κρίνετε ὑμεῖς;

AEON

Μὴ σ' ἐμποδίζη, Βασιλεῦ, ἡ ἔλλειψις τῆς πείρας τῶν πολέμων. Εἶν' ὁ Λάσκαρις ἐμπειροτέχνης ἐν αὐτοῖς, ὁ ἔξοχος στρατῶν κοσμήτωρ καὶ μαχῶν ἡνίοχος.

Παρά τοῦ Βασιλέως εν εἰν' ἐπαρκὲς,
νὰ θέτη τὴν ζωήν του ὑπὲρ τοῦ λαοῦ.
Τίς τὴν σκηπτοῦχον χεῖρα βλέπων φέρουσαν
τὸ ζίφος ἐν κινδύνοις, τίς, τὴν κεφαλὴν
τὴν κεχρισμένην, ἀψηφοῦσαν τὰς πληγὰς
καὶ ἀφοσιουμένην, τίς ἐστι δειλὸς
καὶ ἀγενὴς τοσοῦτον, ὥστ' ἐντός του φλὸξ
νὰ.μὴ ἀνάψη ἀρετῶν ἡρωῖκῶν;

ANYKAZ

"Οτ' ή ἀνδρία δὲν προσμένει τῶν ἐτῶν τὴν πεῖραν, εἶσαι, Λέων, σὺ ἀπόδειξις. 'Αλλὰ τῶν Βασιλέων ἄλλ' ή ἐντολή. Τὴν ἱεράν των χεφαλὴν ὀφείλουσι πρὸς σωτηρίαν τῶν λαῶν νὰ σώζωσιν. Εἶς στρατιώτης πίπτων, εἶναι μόνον εἶς, ὁ Βασιλεὺς δὲ εἶναι σύμπας ὁ λαός. 'Ιδὲ τὸ δένδρον' τοὺς ἀνέμους προχαλεῖ διὰ τῶν χλάδων, οῦς συντρίδ' ἡ θύελλα, τὴν ρίζαν ὅμως σώζει χρύπτον εἰς τὴν γῆν.

EY#POZYNH

'Αλλ' ὅμως, ἄρχον, αὕτ' ἡ λαίλαψ σήμερον δένδρον καὶ ῥίζας ν' ἀνασπάση ἀπειλεῖ. Σωτὴρ ἀν εἰναι τοῦ λαοῦ ὁ Βασιλεὺς, πότε προσμένει νὰ τὸν σώση ἄλλοτε; 'Εὰν ὁ Φράγκος καταστρέψη τὸν λαὸν, τί θέλει σώσει; Μετ' αὐτοῦ θὰ συντρίδῆ· ἐν ῷ γενναίως τῶν στρατῶν του προμαχῶν, αὐτοὺς νὰ φέρη δύναται εἰς θρίαμδον, καὶ, δαφνηφόρος, τοῦ σωθέντος θρόνου του τὴν εὔκλειαν ν' αὐξήση καὶ τὴν δύναμιν.

ΔΟΥΚΑΣ

Εἰς τὴν εὐρεῖαν φρένα σου ἡ κρίσις μου ὑπήκει εὐσεδάστως, Αὐτοκράτειρα. 'Οποῖοι ὅμως οἱ πολέμιοι αὐτοὶ, καθ' ὧν ὁ Αὐτοκράτωρ σπεύδει νὰ ταχθῆ, γνωρίζετε; 'Η δύσις τοὺς ἐξήμεσεν ἀπηνοῦς φόνου λειτουργοὺς αἰμοδιψεῖς, λεοντοκάρδους ἀνδριάντας σιδηροῦς. 'Ο Αὐτοκράτωρ ἄν βαδίση κατ' αὐτῶν, εἰς τὴν σφαγὴν βαδίζει, θῦμα ἱερόν.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Μή τὸ κακὸν μελέτα. Μέγας ὁ Θεός.

ΣΟΙΠΑΊΑ

Έπὶ τῶν κακοπίστων ὁ ᾿Αρχάγγελος ᾶς φέρῃ μόνων τὴν ῥομφαίαν τῆς σφαγῆς!

AFO

Εἰς τὴν σφαγήν; "Ω! ὅχι! Εἰς τὸν θρίαμδον.
 Ἡμῶν ἐν μέσφ θὰ τεθῆ· προπύργιον,
ἀσπίς του, θώραξ ἔσονται τὰ στήθη μας,
καὶ πρὶν αἰχμὴ τὸν θίξη λόγχης ἐχθρικῆς,
θενὰ διέλθη τὴν καρδίαν ὅλων μας.
 Ὠ Αὐτοκράτορ, μὴ φοδῆσαι ἄνανδρον
στρατὸν πῶς ἔχεις· ἐξ Ἑλλήνων σύγκειται.
Οἱ πρόγονοί των, εἰ καὶ τριακόσιοι,
προὐκάλουν μυριάδας. Εἰν ἐφάμιλλοι
ἐκείνων. Δός τοις Λεωνίδαν, νὰ ἰδῆς
ἀν εἶναι Σπαρτιᾶται. Θάρβει, Βασιλεῦ.
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]



'Οδήγησόν τους, κ' ἔσονται ἀνίκητοι. Δὲν θέλεις πέσει· ὅμως καὶ ἄν ἔπιπτες, . ὁ Βασιλεὺς ὁ θνήσκων ὑπὲρ τοῦ λαοῦ ἀθανασίαν ἐτοιμάζ' εἰς ἐαυτόν.

KOMNHNOZ

'Ο ἀνδρικός σου λόγος μὲ κατέπεισεν.
'Επίστρεψον ἀμέσως πρὸς τὸν Λάσκαριν.
'Έντὸς δλίγου παρ' αὐτῷ θὰ μάχωμαι.

YEON

Έτη πολλά τῷ θείῳ Αὐτοκράτορι! (Ἐξίρχιτα..)

KOMNHNOZ

Τὰ τῆς ἐξόδου πάντα, Βεστιάριε, διάταξον κατ' ἔθος. Αὐτοκράτειρα, εἰς τοῦ τρικλίνου τὸ εἰκονοστάσιον ἐλθὲ νὰ ψάλης μετ' ἐμοῦ παράκλησιν.

(Ἐξίρχονται Κομνηνός, Εύφροσύνη και Άγάπιος.)

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ (πρὸς τὸν Δούκαν)

Τὸν Βασιλέα ν' ἀποτρέψης ἤθελες νὰ πολεμήση!

AOTKAZ

Μάλιστα.

KONSTANTIOE

Δέν έννοῶ.

Πῶς θὰ τὸν παρεχίνεις πιθανώτερον ἐνόμιζον.

ΔΟΥΚΑΣ

Ν' αὐξήσω ὅτι ἔπρεπε τὸν Βασιλέα ἔχρινες εἰς ἥρωα. 'Αλλὰ καὶ τοῦτο μάθε. Ὁ 'Αλέξιος ἀπῆλθ' ἐπὶ προθέσει, πρὸς τὸν θεῖόν του νὰ μὴ ἀντάρῃ ὅπλα....

KONSTANTIOS

Παρεφρόνησεν;

AOYKAZ

Είς δεισιδαιμονίας τοῦ πατρὸς πεισθείς. Κινεῖ καὶ ἄλλο ὅμως ἐλατήριον τὰς πράξεις του, ὁ ἔρως.

KONETANTIOE

Λέγεις;...

AOYKAZ

'Αγαπᾶ

την Εύδοκίαν, και πρός τόν πατέρα της
ν' ἀντιταχθῆ δὲν θέλει, και τὸν Φραγκικὸν
στρατόν ν' ἀποκομίση ἐσχεδίαζεν.
Ἐπικειμένην μάχην ἄν ἰδῆ, αὐτὸς
ἢ θ' ἀποτρέψη, ἢ θὰ φύγη προλιπών.

KONTTANTION

Καὶ οί σχοποί μας;

AOYKA

Ματαιοῦνται.

KONSTANTIOS

*Ατοπον

τὸ πρᾶγμα λέγεις. "Εχεις τὸν 'Αλέξιον ἀντεραστήν!

AOYKAI

'Ολίγον ἐπικίνδυνον.

Ο ἀφελής του έρως μὲ ὑπηρετεῖ αὶ δὲν μοὶ βλάπτει. Δέσμιον εἰς χεῖράς μου τὸν παραδίδει. Ὁ ἐρῶν δὲν σκέπτεται. Πλήν κατεπείγει δ καιρός πολύτιμος.
Σὺ τώρα σπεῦσον· πρὸς τοὺς Φράγκους ἄπελθε·
τὸν Μομφερράτον εὖρε, καὶ εἰπὲ αὐτῷ
ὅτ' ἡ Μαρία κινδυνεύει· ἐντολὴν
νὰ τὴν φονεύσω μυστικὴν πῶς ἔλαδον,
καὶ νὰ τὴν σώσω θέλων, πέμπω πρὸς αὐτόν.

KONZTANTIOZ

'Αληθές λέγεις;

AOYKAZ

Δὲν ἀρχεῖ πῶς πιθανόν; Καὶ μετ' ἐχεῖνον εὖρε τὸν 'Αλέξιον. Νὰ ἐπιτείνω τοῦ πατρός του τὰ δεσμὰ, εἰπέ τω, διετάχθην. Κινδυνεύουσαν νομίζω τὴν ζωήν του. 'Ανεκάλυψα δ Αὐτοχράτωρ ὅτι δι' ἐγχλήματος τους έξ έχείνου φόδους απεφάσισε νὰ σδέση. "Ετ' εἰπέ τω, τῆς καρδίας του τὰ ὧτα θίγων, πῶς ἀχούσας παρ' ἐμοῦ δ Αὐτοχράτωρ τὴν εὐχὴν νὰ συνδεθοῦν οί δύω οἶχοι διὰ τῆς ένώσεως τῆς Εὐδοχίας μετ' ἐχείνου, εἰς ὀργῆς μανίαν παρεδόθη, κ' εμελέτησεν εὶς ἄλλους γάμους ἢ εἰς μοναστήριον τὴν θυγατέρα νὰ βιάση. Τοῖς πολλοῖς τὸν πλοῦτον ταύτης φήμισον τῆς πόλεως, τὰ λάφυρά της ἄψυχα καὶ ἔμψυχα, καὶ ἔξαψον πᾶν πάθος, πρᾶξον, μέτελθε πᾶν τέχνασμα καὶ πάντα τρόπον· στρατηγούς καὶ στρατιώτας πεῖσον τῆς ἐφόδου των

μη αποστώσι. Τότε, τύχη αγαθή, δ Αὐτοκράτωρ ας εξέλθη ξιφουλκών.

KONZTANTIOZ

Θὰ πράξω ὅ,τι γλῶσσα δύναται καὶ νοῦς.

AOYKAZ

"Απελθε τώρα, καὶ ὁ δαίμων βοηθός!



MEPOΣ TPITON

- STABBLEON

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

(Μοναστήριον τών Βλαχερνών.)

ΑΥΛΙΚΟΙ έν οῖς καὶ ΔΟΥΚΑΣ, ΑΓΑΠΙΟΣ

ZUVOVADIOZ

*Αρχοντες, εἶπε νὰ τὰν περιμείνωμεν δ Βασιλεὺς ἐνταῦθα, προσευχόμενοι.

ΣΟΙΠΑΊΑ

Ή Παναγία είθε ή τῶν Βλαχερνῶν νὰ τὸν ἐπαναφέρη νικητήν!

HANTEZ

'Αμήν!

O NATAPXOE ETPYONOZ

*Αν προσευχαὶ άρκῶσι, δὲν ἐλλείπουσι, καὶ διμολογητέον εἰς εὐλάβειαν δτ' ὑπερβάλλει πάντας ὁ Σπαθάριος.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Μετριοφρόνως λέγεις ταῦτα, ναύαρχε, σὺ, ὅστις ἔξω τῶν βεδήλων θαλασσῶν τὰ ναυτικά σου ὅλα κατορθώματα εἰς τοῦτο περιστέλλεις τὸ ἀγίασμα. Καθ' ὁ οὐδ' ἤλων δεομένη οὐδ' ἱστῶν, ἡ ναῦς τῆς ἐκκλησίας εἶναι ἀσφαλής.

2TPYONO2

Δὲν ἀμφιδάλλω βλέπων τὸν Σπαθάριον ὅτ' εἰς αὐτὴν φρονίμως ἀσφαλίζεται, ὁπόταν ἔξω μάχηται ὁ Βασιλεύς.

ZUAOVEOZ

Ο Βασιλεύς γνωρίζει ποῦ οἱ φίλοι του, καὶ ποῦ ἡ κυματοῦσα πίστις. Τὸν στρατὸν, οὐχὶ τὸν στόλον ἐξελέξατο.

ZTPYONOZ

Πιστῶς

ότι τὸν σώζεις ἐννοῶ, σωζόμενος.

AFARION

Μή ἀπατᾶσθε, τέχνα μου μή ἀσφαλή τὴν ἐχχλησίαν, μὴ τὸ χράτος, μὴ ἡμᾶς εὶπῆτε. Οὔ τις σώζει οὐδὲ σώζεται. Έπὶ τῶν χεφαλῶν μας πέλεχυς τομός της έτεροδοξίας ἐπιχρέμαται, αὐτὴν τὴν πίστιν τῶν πατέρων ἀπειλῶν, κ' ήμεῖς εἰς διχονοίας δαπανώμεθα, φιλοπρωτούντες καὶ γηένων ἄπληστοι! Τὴν κόρην τῶν δαιμόνων ἐξορχίσατε. 'Ανερπισθεῖσα άπὸ τῆς κολάσεως, ναὸν καὶ θρόνον ὑποσκάπτει. Θέλετε πρωτείων δόξαν, πίστεως ἐπίδειζιν; Παύσατ' ἐνταῦθα. 'Αλλαχοῦ τὸ στάδιον δπου ύψοῦται ή σημαία τῶν πιστῶν. Έχει ή πίστις δοχιμάζεται, κ' έχει ό ἔσχατος καὶ πρῶτος διακρίνεται.

ΜΕΓΑΣ ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ

Μαχαιροφόροι εἤιεθα Βαράγγιοι, νὰ πολεμῶμεν; "Αλλων ἔργον εἶν' αὐτό.

ΖΟΙΠΑΊΑ

Πῶς ἄλλων ἔργον, ἐννοῶ. Εἰς αἵματα ὑμεῖς δὲν ἐντρυφᾶτε. Πλὴν τὴν ἄμυναν

μὴ διὰ τοῦτο διασπάτε. Δύναμιν μὴ ἀφαιρῆτε, ὅταν δὲν προσθέτητε. Μὴ δι' ἐρίδων ἄλλους σκανδαλίζετε. Οὐαὶ, ἐρρέθη, τοῖς δι' ὧν τὸ σκάνδαλον γίνεται. "Εστω ψυχὴ μία ὁ λαὸς, καὶ αἱ θελήσεις πᾶσαι μία θέλησις, τῆς Ῥώμης ἡ τιάρα ἀν δὲν θέλητε νὰ βεθηλώση τὰ πατριαρχεῖά μας. Τὴν πρὸς τὸν Βασιλέα ἀφοσίωσιν, ὁμονοοῦντες καὶ συνασπιζόμενοι, δι' ἔργων, οὐχὶ λόγων, ἀποδείξατε.

ZHAGAPIOZ

Τὴν ἀφοσίωσίν του οὐδεὶς δέχομαι τῆς ἐδικῆς μου ἀνωτέραν νὰ εἰπῆ.

M. AOMETTIKOZ

Οὐδὲ τῆς ἐδικῆς μου.

ΠΡΙΜΙΚΗΡΙΟΣ

Πάντες δίδομεν ὑπὲρ τοῦ Βασιλέως τὴν ζωὴν ἡμῶν.

ΔΟΥΚΑΣ

Εύγε τοῦ ζήλου! 'Αλλ' οὐχ ἦττον, ἄρχοντες, όρθὴ τοῦ ἡγουμένου ἡ παραίνεσις. Δὲν ἐκτιμᾶτε τοὺς κινδύνους τῶν καιρῶν. 'Η τρικυμία τοῦ σιδήρου καὶ πυρὸς, ἡ ἀπὸ "Αρκτου καὶ δυσμῶν ἐνσκήψασα, ἐὰν δὲν γίνῃ πᾶν τὸ κράτος εἶς ἀνὴρ, αν ως ἐσχάτου δὲν ἀποφασίσωμεν νὰ πέσωμεν, τὸ κράτος προασπίζοντες, θὰ κατακλύση θρόνον, κράτος καὶ ἡμαζ.

прімікиріох

Μη όλιγοψυχῶμεν. Μη καὶ άλλοτε έχθροὶ δὲν ηλθον, καὶ ἀπεδιώχθησαν;

AOYKA

"Αλλοτε, ὅτε Πέρσαι, Δάχες, Βούλγαροι, μαλθαχοὶ ὅχλοι, καὶ ἀγέλαι ἄγριαι εἰς τοὺς ἀκμαίους ἀντετάττοντο στρατούς. 'Αλλ' ἤδη ὅ,τι πλέχει ἐξοχώτερον ἀκμὴ ἀνδρίας, φρενὸς βάθος, τάξεως καὶ πειθαρχίας εὐχοσμία, καθ' ἡμῶν ἐπέρχεται, ὡς μάστιξ ἐξολοθρευμοῦ. Τῶν Γαλατῶν, τῆς Φλάνδρας καὶ τῶν Ἐνετῶν οἱ ἐν πολέμοις ἀνδρωθέντες γίγαντες, ἀνένδοτ' εἰς τὰς μάχας, ἥττης ἄγευστοι, εἰς χαλχᾶ στήθη ψυχὰς στέγοντες χαλχᾶς, ἰδοὺ οἱ ἐπελθόντες. Οἱ δὲ πρόμαχοι;

ΣΤΡΥΦΝΟΣ

Δίχαιον έχεις. Πανσπερμία μισθωτῶν, λαφυροφάγων ἀπολέμων συρφετὸς, τοιοῦτος ὁ στρατός μας.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ο δὲ στόλος μας στερεῖται ήλων, καὶ ίστίων, καὶ ναυτῶν.

ΔΟΥΚΑ

'Αληθή ταϋτα, αν καὶ σεῖς δὲν πταίετε. Καὶ δισταγμὸς σας μένει, τίς ἡ ἔκδασις, έκτὸς ἡ Παναγία ἂν τῶν Βλαχερνῶν θαυματουργήση, εἰς τὴν σύμπνοιαν ἡμῶν κ' εἰς τὴν κατάνυξίν μας ἀποδλέπουσα; Θὰ εἰσελάση ἐν θριάμδῳ κ' ἐν σφαγαῖς ὁ ξένος εἰς τὴν πόλιν· τὸν ἀπόδλητον θὰ ἐκθρονίση Βασιλέα· καὶ ρὐαὶ εἰς τοὺς ἐχθρούς του! Ώς ἐργάται στάσεων, ὡς τοῦ νομίμου Αὐτοκράτορος φονεῖς, τὰ ξίφη τῶν δημίων θὰ κορέσωσι. Φρικτὴ ἡ δίκη τῶν ἀγρίων ἱπποτῶν.

ZUIAGAPIOZ

Εὶς τοῦ Ἰσαακίου τὸν ἐκθρονισμὸν ν' ἀποδημῶ συνέβη· δὲν συνείργησα.

ZTPrenoz

Παρὰ τὴν συμδουλήν μου ἔγινε.

M. AOMEZTIKOZ

Καλόν

δεν ήτον ούτε όσιον.

AOYKA

'Ως ἔγκλημα τιμωρητέον τότε θὰ μᾶς προσαφθῆ ώς καὶ ἡ πίστις ἡ πρὸς τὸν 'Αλέξιον. 'Ο ἡττηθεὶς μονάρχης ἔσται τύραννος, κ' οἱ ἀφοσιωθέντες εἰς αὐτὸν ἡμεῖς, τυράννου ὑπηρέται ἀξιόποινοι.

ZTPYONOZ

Ή ἀφοσίωσίς μας μήπως ἀφορᾶ ἢ τοῦτον ἢ ἐκεῖνον; Ὁ ᾿Αλέξιος ἄν βασιλεύη ἢ ὁ Ἰσαάχιος, τοῦ βασιλέως ὑπηρέται εἴμεθα. прімікнріоз

'Αναμφιβόλως.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

"Ην αν στέφη κεφαλην το στέμμα, ταύτην προσκυνοϋμεν.

M. AOMEZTIKOZ

Ταύτην, ναί.

AOYKAB

Φεῦ! Σωτηρίας πᾶσ' ἀπώλετο ἐλπίς!

ZTPY**O**NOZ

Επαναστάται πρός τὴν θείαν βούλησιν ν' ἀναδειχθῶμεν δὲν ὀνειρευόμεθα.

AOYKA

'Απαγορεύει τοῦτο ἡ εὐσέβεια,
κ' ἡ φρόνησις ἐπίσης. Περιμένοντες
τὰς περιστάσεις, κλίνομεν ὡς κλίνουσιν.

ZUVOVBIOZ

Ο Ἰσαὰχ δὲν ἦτο βασιλεὺς χαχός.

AOYKAZ

Μνησικακίας τὸν νομίζω ἄμοιρον.

ПРІМІКНРІОХ

'Αγγέλου είχε τὴν ψυχὴν ώς τ' ὄνομα.

AOYKAZ

Eàv ὁ ξένος τὸν ἐπέβαλλε στρατός....

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Υποταγή θὰ ἦτο τὸ καθῆκόν μας.

AOYKAZ

Μὴ ὁμιλεῖτε. Εἶν' ἡ Αὐτοχράτειρα, ἥτις ἐνταῦθα ἔρχεται μετὰ πολλῶν.

(Elafoxera: EYOPOZYNH perd auvedeiag frig geget, rijv. MAPIAN)

ZUIAUVEIOZ

Δὲν ἤχουσε.

прімікиріох

Σιγᾶτε.

M. AOMESTIKOS

Αὐτοχράτειρα, πολλὰ τὰ ἔτη καὶ μακρά σου εἴησαν!

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ (πρὸς τὸν 'Αγάπιον)

Τὸ μοναστήριόν σου, πάτερ ᾶγιε, λοιπὸν ἀποστασίας ᾶντρον ἔγινε καὶ προδοσίας τεχνουργεῖον;

ΑΓΑΠΙΟΣ

Δέσποινα,

δεν θὰ πιστεύσης ὅτι....

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ (πρδ; τον Μ. Δομέστικον)

'Απωλέσθημεν!

F.Y & POZYNH

Είς το πεδίον τῶν μαχῶν ὁ Βασιλεὺς το αἴμά του ὁπότε χύνη δι' ὑμᾶς, ἐδὼ, ὑπὸ τοῦ θρόνου τὰ θεμέλια σκάπτ' ὑπονόμους σκότιος ἐπιδουλὴ, καὶ σκευωρίας πλέκει μετὰ τῶν ἐχθρῶν!

ΣΟ ΙΠΑΊΑ

Συνεννοήσεις μετ' έχθρῶν! Τὴν μισητὴν συκοφαντίαν ταύτην τίς σ' ὑπέδαλε;

ZTPYONOZ

Τὸ οὖς μὴ κλίνης εἰς ψευδολογήματα.

EYФPOZYNH

(δειχνύουσα άνοιχτήν έπιστολήν ήν έχει είς τάς χεζράς της

'Ιδού ή προδοσία. 'Αναμφήριστον

έδω την έχω. (Διικνύουσα την Μαρίαν)

Κ' ή ἐπίδουλος, ἰδού.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ κατ' ιδίαν)

Έσώθην.

ΕΥΦΡΌΣΥΝΗ

"Οπως καθ' ήμῶν συνωμοτῆ, ὅπως τὰς πύλας διανοίξη τοῖς ἐχθροῖς, ἐλευθερίας τῆ ἐδόθη ἄνεσις, κ' ὑπὸ τὴν σκέπην τῆς μονῆς, ἐξ ἀσφαλοῦς, ἀδειαν ἔχει καθ' ἡμῶν νὰ κακουργῆ.

ΔΟΥΚΑΣ

Μη ὑποψίας τρέφεις, Αὐτοχράτειρα, ματαίας;

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Προσηρχόμην εἰς προσχύνησιν,
ἐν ὑπονοία ταύτην πάντοτ' ἔχουσα,
ὁπότε εἶδα παρὰ τὸ κελλίον της
τινὰ κρυπτοβατοῦντα καὶ προσέρποντα.
Ύπὸ φρουρῶν μου συλληφθεὶς, παρέδωκεν
ἢν πρὸς ἐκείνην ἔφερεν ἐπιστολήν.
Τίνος; Εἰπέτε. Ἑνὸς τούτων τῶν ληστῶν,
τῶν ἀπειλούντων τὴν ἀγίαν πόλιν μας,
τοῦ ἀνοσίου Μομφεβράτου.

MAPIA

3Ω Θεέ!

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Ίδοὺ τὸ γέρας τῆς ἐπιειχείας μας.
Εἰς κακὰς φύσεις εὐποιίας σπείρατε,
ἀγνωμοσύνην θὰ θερίσητε. Κρυπτὸν
ἀνέχεσαι τὸν ὄφιν ὑπορύττοντα

ήμῶν τὸν τάφον ὑπ' αὐτοὺς τοὺς πόδας μας, καὶ ὑπὸ τὰς εἰκόνας συσπειρούμενον τὸ ἔγκλημα, κ' ἔξέρπον ἀτιμωρητί; Ό Αὐτοκράτωρ τί ματαίως πολεμεῖ τοὺς ἐχθροὺς ἔξω, ἄν ἐντὸς τοὺς στέγωμεν; Προδίδει ὁ προδόταις χαριζόμενος. Τῶν ἱερῶν κανόνων ἀν ἀνεπαρκεῖς εἰσὶν αἱ διατάξεις νὰ δεσμεύσωσιν αὐτὴν εἰς τοῦ κελλίου τὴν σεμνότητα, τοῦ θρόνου τὴν προδότιν ρίψον εἰς δεσμὰ, ἡγούμενε· ἢ βλέπω ἀν οἱ πύργοι μας εἰρκτὴν δὲν ἔχουν ἄλλην πλὴν τοῦ 'Ανεμᾶ.

MAPIA

Δεσμά μοὶ ἐπισείεις· ἀπειλεῖς είρχτήν. Δύνασαι πράξον. Μὴ ματαίως ἀπειλῆς. Είς τοὺς βασιλικούς μου κήπους λέαιναν γενναίαν είχον είς κλωβόν. Τὸν φύλακα ίδουσα να την τύπτη, τὸν ἐδίωξα αἰσχρὸν αἰσχρῶς. Ἐκ τρόμου θὰ ἐξέπνεεν, αν είς τὸ ὄρος τὴν ἀπήντα ὁ δειλός. Τίς ὁ ἐχθρὸς τοῦ χράτους ὁ ἐνδογενης, τίς ό προδότης πρός τὸν βασιλέα του, δὲν περιμένω νὰ τὸ μάθω παρὰ σοῦ. Ή προδοσία εἰς τῆς γῆς δὲν χρύπτεται τὰ ἔγκατα ἐνταῦθα. Ύψηλῶς σοβεῖ. Σκῆπτρα καὶ στέμμα φέρει, ἔρμαι' άρπαγῆς. Μη φειδομένη ύβρεων, ἀποκαλῆς ληστὴν τῆς Μομφεράτης τὸν Μαρκέσιον, τὸν ἔνδοξον ἱππότην, τὸν δεσπόζοντα τῆς Κρήτης, φίλον ἀγχιστέα, τρέφοντα

πρός έμε σπλάγχνον άδελφοῦ, κ' ἐκτείνοντα σκιὰν προστάτιν καὶ μακρόθεν ἐπ' ἐμέ.
Ό τοῦ δικαίου ἐπανορθωτὴς ληστὴς δὲν λέγεται, ἀλλ' ὅστις εἰς παράδυστον τοῦ δάσους, ἐν ἐνέδραις καιροφυλακτῶν, ἐπὶ τὸ θῦμα ρίπτεται ἀνύποπτον.
"Όσφ τὸ θῦμα μεῖζον, μείζων ὁ ληστής.

EYOPOZYNI

'Ο όφις σίζει, τῶν ὀδόντων στερηθεὶς,
κ' ἡ γλῶσσά του σταλάζει δηλητήριον!
Τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας ἀλυσσόδετον,
εἰς ὑπογείους κλείσατέ την φυλακάς.

ΔΟΥΚΑΣ

Μη διατάττης τοῦτο, Αὐτοχράτειρα. Μη ἐπιμένης. Γόνυ χάμπτομεν πρὸ σοῦ.

MAPIA

*Αν, ἄρχοντες, τὸ γόνυ ἔχητ' εὔκαμπτον, διὰ σᾶς μόνους κάμψατέ το. Τὸ ἐμὸν πρὸ τῶν εἰκόνων μόνον κάμπτεται. Οὐδεὶς τῆς βασιλίσσης θὰ ἰδῆ τὸ μέτωπον πρὸ ὑπηκόων κλίνον ἐπαναστατῶν.

ETOPOITNÉ

'Αποθρασυνομένη, ἄφρον, μ' ἀψηφεῖς·
καὶ δὲν ἢξεύρεις ὅτ' ὑπὸ τὴν πτέρναν μου
νὰ σὲ συντρίψω δύναμαι; ὡς ἀγενῆ
. νὰ σὲ προσδέσω δούλην εἰς τὸ ἄρμα μου,

καὶ νὰ σὲ σύρω εἰς τὸ Ἱπποδρόμιον;
"Ότι τὴν γλῶσσαν τὴν βλασφήμως προπετῆ,
τοὺς ὀφθαλμοὺς τοὺς φλόγας ἀκοντίζοντας
ἀσέμνους, νὰ ἐκκόψω, καὶ τὸ σῶμά σου
βορὰν νὰ ῥίψω τῶν ὀρνέων καὶ κυνῶν;

MAPIA

Είς έργα των δημίων αν έντέρπησαι, χυρία είσαι. Θέλεις αίμα; Πίε το.

FYOPOZYNH

Καὶ τοῦτο ἔσται ἐν καιρῷ· πλὴν σύρατε αὐτὴν ἐν τούτοις εἰς τὸ δεσμωτήριον.

(Είσορμα ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΑΛΕΙΙΟΣ μετά πολλων δπαδών)

ΑΛΕΕΙΟΣ (Κομηνός)

Ή Παναγία σῶσον ἡ θαυματουργός! Σὺ σκέπε, σὺ βοήθει, σύ με φύλαττε!

KONSTANTION

Έκλείσθ' ἡ πύλη, Αὐτοκράτορ. Μὴ φοδοῦ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Τί εἶναι; τί συνέδη; Ποία συμφορά;

KOMNHNOZ

Δὲν ἔπονται ξιφήρεις; Τῶν σαλπίγγων των δὲν εἶν' ἐκεῖναι αἰ κλαγγαί; Ἐπέρχονται. Τεῖχος καὶ πύλαι κατ' αὐτῶν δὲν στέγουσι.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Λοιπόν νικώσιν οἱ ἐχθροί! Ἐνέδωκε καὶ εἰς φυγὴν ἐτράπη ὁ στρατὸς ἡμῶν;

KOMNHNOZ

Δὲν εἶν' ἐχεῖνοι ἄνδρες, εἶναι δαίμονες, κ' εἰς φλόγας τῆς γεένης εἶν' αἱ λόγχαι των ἔμδεδαμμέναι. "Εφευγον ὡς ποίμνια έμπρός των λόχοι, κ' ἐσκορπίζοντ' ὡς καπνός.
Οἱ θώρακές των ἤστραπτον, καὶ κεραυνοὶ ἐνέσκηπτον τὰ ξίφη. Ἐν τῷ μέσῳ των— ὅραμα ἤτον, ἢ δὲν εἶδον ἀληθῶς τὸν Ἰσαὰκ, τὰς κόρας αἴμα στάζοντα, καὶ διὰ τοῦ σδεστοῦ του βλέμματος, αἰχμῆς φονικωτέρου, εἰς φυγήν με τρέποντα;

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ

Τί λέγεις, Αὐτοχράτορ; Σύνελθε. Κενὰς οἱ φόδοι φαντασίας τερατεύονται. ᾿Απόσεισόν τους. ᾿Ανδριχὴν ἀντίταξον εἰς τοὺς ἐπερχομένους τόλμην. Φρόντισον τὴν πόλιν πῶς θὰ σώσης, χαὶ τὸν θρόνον πῶς.

KOMNHNON

Φροντίς ματαία! Εἰς αὐτοὺς οὐδὲ στρατὸς οὐδὲ φρουρίων ἔπαλξις ἀνθίσταται. 'Αχολουθοῦσι παρὰ πόδας. Τάχιστα θὰ εἰσπηδήσουν, πῦρ καὶ φόνον φέροντες. Θενὰ τοὺς ἐρεθίση ἡ ἀντίστασις, καὶ ἔσται ἄφρων ἄμα καὶ ἀδύνατος.

EL-PEOZLAH

Πῶς! Ταῦτα λέγεις, Αὐτοκράτορ, καὶ ὑμεῖς ἀκούετε, κ' ἐντός σας αἴσθημ' ἀνδρικὸν, παλμὸς γενναῖος δὲν ἐξαναγείρεται; Εἰς τοὺς ἐχθροὺς τοῦ κράτους καὶ τῆς πίστεως θὰ κύψωμεν αὐχένα εἰς ὑποταγὴν, ἀμαχητὶ τὴν πόλιν παραδίδοντες; τί λέγετε; Τί λέγεις, Βεστιάριε;

AOYKAY

*Αν τί μοὶ λέγει ἡ καρδία ἐρωτᾶς, [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

7

μὲ παροτρύνει, δέσποινα, εἰς ἄμυναν. Θρόνον καὶ πόλιν πίπτοντες νὰ σώσωμεν. 'Αλλ' ἐπὶ τούτου ἄλλη ν' ἀκουσθῆ φωνὴ εἶν' ἀναγκαῖον' πρέπ' ἡ τῆς συνέσεως καὶ ἡ τῆς πείρας' πρέπει ὁ Σπαθάριος τὶ ἐγγυᾶται νὰ εἰπῆ, ἀν ὅργανα ἀμύνης ἔχη, ἀν τὸν Αὐτοκράτορα ὑπόσχηται νὰ σώση ὑπ' εὐθύνην του.

ITPYONOZ

Οὐαὶ, ἄν ἄλλη δὲν μᾶς μένη ἄγχυρα!

ZUAGAPIOZ

Τὸ ἄνθος εἶχε τοῦ στρατοῦ ὁ Λάσκαρις. Συνήχθη δι' ἀγώνων καὶ προσπαθειῶν. Εἰς ιδρυσιν τροπαίων τὸν ἐγύμνασα. ᾿Αν ἐσκορπίσθη, πάλιν πῶς νὰ συνταχθῆ; Στρατοὶ δυσκόλως αὐτοσχεδιάζονται. ᾿Ανύστακτος οὐχ ἦττον εἶν' ὁ ζῆλός μου, ιν' ἀναστήσω νέον· πλὴν χρειάζονται ὀλίγος χρόνος καὶ πολλὰ ὑπέρπυρα.

KONZTANTIOZ

Ων άμφοτέρων, ώς γνωστὸν, σπανίζομεν.

AOYKA

'Αλλ' είς τὸν στόλον ἴσως ᾶν προσφύγωμεν;...

ЕТФРОЗТИН

(πρὸς τὸν Στρυφνὸν)

Τὰ πλοῖα ἔχεις ἀξιόμαχ', ἀδελφέ;...

ZTPYONOZ

Είσί τινες τοῦ στόλου αἱ ἀτέλειαι....

ZUVOVBIOZ

Μόνον σαθρά τὰ πλοῖα καὶ ἀνδρῶν κενά.

ITPYONOI

Τὰ διετήρουν πρὸς εἰρήνην. Πόλεμον οὐδεὶς τοσοῦτον προσεχῆ προέδλεπεν. Εἰσὶν ἀφωπλισμένα. Εἰς μὴ δέοντα ἐὰν δὲν δαπανῶμεν, στόλον προσεχῶς νὰ καταρτίσω δὲν θὰ εἶναι δύσκολον.

KONTANTION

Ο ναύαρχος ἐπίσης θέλ' ὑπέρπυρα.

KOMNHNOZ

'Αρχοῦσιν. Εἶναι προφανέστερον φωτός· ἔρημοι στόλου, ἔρημ' εἴμεθα στρατοῦ. 'Υπὸ τὴν πτέρναν τῶν ἀγρίων ἱπποτῶν τὰ πάντα συντριδέντα χαταβρέουσι. Τί ποιητέον; Γνώμην, συμδουλὴν ζητῶ.

AFAIIIOZ

Εύχας να δώσω μόνον έγω δύναμαι.

ZITAGAPIO

Ο μέγας ας λαλήση βεστιάριος.

ZOZOTOT

Ναὶ, ᾶς εἰπῆ.

ΔΟΥΚΑΣ

Διότι ἐπιχίνδυνος, μοὶ δίδετε τὸν λόγον. Δὲν θεν' ἀρνηθῶ. Τὴν γνώμην ἔχω, ἄρχοντες, ὅτι χοινὸν χαθῆχον ἡμῶν εἶναι, ὅσῳ πνέομεν, ὅσῳ ῥανὶς μᾶς μένει θερμοῦ αἵματος νὰ μένωμεν ἐνταῦθ' ἀμεταχίνητοι, νὰ πέσωμεν ἐνταῦθα, ἀμυνόμενοι.

EYOPOITNE

Γενναία γνώμη.

ΔΟΥΚΑΣ

Γνώμη μόνον δι' ήμᾶς. 'Αλλ' άλλην έχω περὶ Αὐτοκράτορος. 'Αν ἀπωλέσθη τὸ παρὸν, φροντίσωμεν μὴ καὶ τὸ μέλλον ἔτι συναπολεσθῆ. 'Ημῶν καθῆκον εἶναι ν' ἀποθάνωμεντοῦ βασιλέως νὰ σωθῆ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΉ

'Αποσχιρτῶν

τοῦ θρόνου! Δραπετεύων!

AOYKAZ

Τῶν ἐλπίδων μας τὴν παρακαταθήκην σώζων.

(Εισίρχεται ΛΕΩΝ ΣΓΟΥΡΟΣ δροματος)

ΛΕΩΝ

Βασιλεῦ!

Έδω σ' ευρίσκω! "Απελπις δ Λάσκαρις με στέλλει.

KOMNHNOS

ΙΙῶς εἰσῆλθες;

AEΩN

Φεύγων ὅμιλος μ' εἰσήγαγε, καὶ μόλις φθὰς, διέταξα κ' ἐκλείσθησαν αἱ πύλαι. Τίς καταστροφή! Τίς ὀργὴ θεία ἐρ' ἡμᾶς ἐπέπεσε! Τὴν νίκην ἤδη ἔδρεπεν ὁ Λάσκαρις, καὶ ἐκ τῶν πύργων, ὅπου εἶχεν ἱδρυθῆ, τῆς Βενετίας ἔπιπτε τὸ Γόμφαλον, καὶ ἀπεσπῶντο τῶν τειχῶν αἱ κλίμακες, ὅτε ἠκούσθη, ἀγγελί' ἀπαίσιος!

αό Αὐτοχράτωρ φεύγει.» Φοδερᾶς στιγμῆς!

Ήχεῖ ἡ φήμη ἐπὶ πάντα τὸν στρατὸν,
καθὼς ἡ σάλπιγξ τῆς ἐσχάτης κρίσεως.
Λειποψυχοῦσι καὶ οἱ ἀνδρειότεροι.
λύοντ' αἱ τάξεις· φυγὴ, τρόμος πανταχοῦ.
Προστάζει μάτην, ἀπειλεῖ ὁ Λάσκαρις,
προσδάλλει μόνος τῶν ἐχθρῶν τὰς φάλαγγας·
οὐδεὶς ἀκούει, καὶ οὐδεὶς ἀκολουθεῖ.
Έν τῆ ἀπελπισία μ' ἐξαπέστειλε.
Σὲ ἰκετεύει, Βασιλεῦ, εἰς τὸν στρατὸν
νὰ ἐπιστρέψης, ὅσῳ σώζεται στρατός.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Λοιπόν.... τὰ πάντα καταββέουσι λοιπόν;

ΔΟΥΚΑΣ

*Αν κατὰ κράτος ἐτροπώθημεν, πρὸς τέ ὁ Αὐτοκράτωρ εἰς κινδύνους νὰ ῥιφθῆ;

KOMNHNOZ

*Αν νὰ νικήση ἀπηλπίσθη, παρ`έμοῦ τί περιμένει;

AEΩN

Πολεμῶν νὰ φονευθῆς.
Τὸ ξίφος ἄν ἐγείρης καὶ τὸ λάβαρον,
ἡ ὄψις ἴσως κ' ἡ φωνή σου, Βασιλεῦ,
εἰς νίκην τρέψουν τὴν ἐπαίσχυντον φυγήν.
'Αλλ' ἄν καὶ πέσης, στεφηφόρος μαχητὴς,
ὁ θάνατός σου ἔσται πάλιν θρίαμβος.
'Τὸ αἴμα βασιλέως, εὐκλεῶς χυθὲν,

γόνιμον σπέρμ' άρδεύει άναστάσεως.
τὴν τιμὴν σώζει, τὴν τὸ μέλλον σώζουσαν.

AOYKAZ

Τῶν βασιλέων ἡ ζωὴ οὐχὶ αὐτῶν, ἀλλ' εἶναι τῶν λαῶν των κτῆμα. Δαψιλεῖς αὐτῆς νὰ εἶναι δικαιοῦνται οὐδαμῶς.
Τῶν ἐθνικῶν ἐλπίδων εἶναι κιδωτὸς ὁ βασιλεύς· σημαία τῆς ὑπάρξεως τῆς ἐθνικῆς. Μὴ πέση ἡ σημαία μας, καὶ μὴ ἡ κιδωτός μας καταποντισθῆ.

(Είσορμά ὁ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.)

KONTANTION

'Ω Αὐτοχράτορ! Παντελής διάλυσις!
Οἱ Σταυροφόροι εἰσπηδῶσι νικηταί·
τὸ Γόμφαλόν του ἔπηξεν ὁ Δάνδολος
εἰς τὰς ἐπάλξεις ὑπὲρ τὸ Κοσμίδιον·
ἐπὶ τὰ τείχη ἀσπὶς λάμπει φραγκική,
κ' ἐπὶ τὴν πόλιν γλῶσσαι φέρονται φλογός.
Μικρὸν εἰσέτι, κ' εἶναι δοριάλωτος.

KOMNHNOZ

'Αχούεις; Τί προτείνεις, Αὐτοχράτειρα;

EYOPOZYNH

Νὰ μείνης, θάρρος ἐμφυσῶν εἰς τὸν λαὸν, αὐτοὺς τοὺς λίθους ἀνιστῶν εἰς ἄμυναν. 'Αλλ' ἐὰν ἄλλως ἐκτιμᾶς τὸ χρέος σου, τὸ στέμμ' ἄν πρέπη νὰ τεθῆ ἐν ἀσφαλεῖ, ἐγὼ θὰ μείνω εἰς τοῦ θρόνου τὴν φρουρὰν, ἀγρύπνως καθ' ἀρπάγων προφυλάττουσα καὶ κατὰ κλονουμένων πίστεων αὐτόν.

KOMNENOZ

Νὰ συσκεφθώμεν πρέπει, Βεστιάριε. Αγιε πάτερ, μεθ' ἡμῶν καὶ σὺ ἐλθέ.

(Ἐξέρχεται μετά τῶν δύω.)

AOYKAZ

(εξερχόμενος, πρός τον Κωνστάντιον)

Καὶ σὺ χατόπιν. Ἡ στιγμὴ ἐπίσημος. Νὰ πράξης ἔσο ἔτοιμος.

KONTTANTIOE

Eim' Etomos. ('Etipxeran)

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ (πρός τον Σγουρον)

Υπαγε, Λέων. Σταθερός ό Λάσκαρις ἄς μένη, ὅπως καὶ ἡμεῖς θὰ μένωμεν.

['Ο Δίων ἐξέρχεται. "Η Εθφροσύνη στρέφεται πρός την Μαρίαν, ήτις πρατείται ύπό στρατιωτών] *Ήδη πρός σε. 'Αψήφως ἃν ν' ἀναισχυντῆς, καὶ νὰ προδίδης ὅτι θὰ σ' ἐπιτραπῆ νομίζης, ἀπατᾶσαι. Άλλὰ χάλασον την επηρμένην έωσφορικην όφρυν, την σιγην λύσον, ύπερ λόγους προπετη. Ίδου το χαταγγέλλον γράμμα. ἐπὶ σὲ ότι έχτείνει την σχιάν του ξίφους του ό Μομφεβράτος γράφει, καὶ μᾶς ἀπειλεῖ της χεφαλης σου τρίχα έὰν θίξωμεν. Τὴν τρίχα λέγει; *Ω, τὴν κόμην τὴν χρυσῆν θὰ λάβη πᾶσαν, μετ' αὐτῆς τῆς χεφαλῆς. "Οτ' οι έχθροι νικώσι κορυδαντιάς. Είν ή χαρά σου πρόωρος. Πρίν φθάσωσι μέχρι τοῦ θρόνου δν φρουρῶ, εἰς αἴματα θενά σφαλώσι, πτώμα θά πατήσωσι, τὸ σπαῖρον πτῶμα τῆς προδότου φίλης των.

Πρὶν διατάξω τὴν δικαίαν σου ποινὴν, ὁμίλει εἴ τι ἔχεις ν' ἀπολογηθῆς.

MAPIA

'Απολογοϋνται ήττονες πρός μείζονας, κ' εἰς ἀποστάτας ἐπιδάλλονται ποιναί. 'Εγγίζ' ἡ ὥρα τῆς ποινῆς· κ' ἐμοῦ αὐτῆς ἐγγίζουσ' οἱ σωτῆρες ἢ ἐκδικηταί.

EYOPOZYNH

"Ορια έχει κ' ή μακροθυμία μου.
Τὴν ἀλαζόνα, ἄρχοντες, ἠκούσατε.
Πᾶσά της λέξις ἀσεδείας ἔγκλημα.
Δεσμεύσατέ την εἰς ἐξομολόγησιν
διὰ βασάνων λύσατε τὰ χείλη της,
καὶ τὴν ἀξίαν τιμωρίαν δότε τη.
Τἴ σιωπῶντες ἵστασθε; 'Υπάγετε.

MAPIA

Τοῦ Ἰσαὰχ ᾿Αγγέλου εἰμὶ σύζυγος, χρισθεῖσα τῶν Ῥωμαίων Αὐτοχράτειρα, τῶν Οὕγγρων Βασιλέων χόρη. Ἦρχοντες, ὅστις τολμᾳ, τεινάτω χεῖρα ἐπ᾽ ἐμέ! Τὴν χεφαλήν μου δότω εἰς τὸν δήμιον. Εἰμὶ αἰχμάλωτός σας. Τί διστάζετε;

FYADOTYNH

Νὰ λήξη πρέπει ἡ ἀναίσχυντος σκηνή. Λάδε αὐτὴν δεσμίαν, Πριμικήριε.

ПРІМІКНРІОΣ

Καιρός δὲν εἶναι οὖτος αὐστηρότητος, ἀλλ' εἶν' ἐπιειχείας καὶ διαλλαγῆς. ᾿Αφίωμεν ἀλλήλοις τὰ ὀφλήματα, ἵν' ἀφεθῶσι καὶ ἡμῖν.

EYOPOTYNH

Υποχριτά!

Τὴν προσταγήν μας τέλεσον, Σπαθάριε....

ZOIGAĐANIZ

Διάταξόν με εἰς τὰ στίφη τῶν ἐχθρῶν νὰ ἐπιπέσω, νὰ ἐκπνεύσω πολεμῶν, σοὶ ὑπακούω· εἶναι χρέος, κ' ἔργον μου. ᾿Αλλὰ δημίου μὴ ζητῆς καθήκοντα νὰ ἐξασκήσω. Εἶμ' ἀνεπιτήδειος.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Όποῖος εἰς πολέμους, σὲ ἠξεύρομεν. Σὺ, Ναύαρχε;

ZTPYONOS

'Αρνεῖται ὁ Σπαθάριος, εἰς δν ἀνήκει ἡ φροντὶς τῶν κατὰ γῆν, ἐγὼ τί ἐπεμδαίνω;

етфрозунн

Ναί· συγχώρησον. Θαλάσσιος πῶς εἶσαι ήρως λησμονῶ. Δειλοί! Σιγᾶτε, σπαίροντες ὡς τοὺς ἰχθῦς, κ' ἐκόπη ὡς τὸ αἶμα καὶ ἡ πίστις σας ἄμα τῶν ὅπλων σᾶς προσέβαλε κλαγγή. Τὰς χαμερπεῖς σας ὑποκλίσεις στρέφετε πρὸς δν φρονεῖτε ἡλιον ἀνίσχοντα. Μὴ σπεύδετε. Εἰσέτι εἰς τὸ νεῦμά μου αἰ κεφαλαί σας δύνανται νὰ πέσωσιν, ὧ ἄρχοντές μου. Ταύτην ἀπαγάγετε·δικάσατέ την, καὶ καταδικάσατε. Τὸ διατάττω· καὶ οὐαὶ τῷ ἀπειθεῖ! 'Ο Αὐτοκράτωρ διατάττει δι' ἐμοῦ.

ΔΟΥΚΑΣ (είσερχόμενος μετά σπουδής)

Ὁ Αὐτοχράτωρ, ὧ Αὐγούστα...

EY POZYNH

Τί λοιπόν;

AOYKAZ

Ο Αὐτοκράτωρ τὰ ὑπὲρ καὶ τὰ κατὰ σταθμίσας, μετὰ πλεῖστα ταλαντεύματα, ΐνα τὸ σκῆπτρον μὴ εἰς χεῖράς του θραυσθῆ, ἵν' ἀποτρέψη ἀφ' ἡμῶν τὸν κεραυνὸν καὶ ἀπὸ τοῦ λαοῦ του, ἀπεφάσισε....

EYOPOZYNH

Τί; Λέγε.

AOYKAZ

Ξένας ἀποκρούων συμβουλάς, ράσον καὶ σχήμα ἐνεδύθη μοναχοῦ, κ' ἐξήλθε μόνος, καὶ λανθάνων, τῶν πυλῶν.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Ο Αὐτοχράτωρ!

AOTKA 2

Έφυγε.

ZTPYONOZ

Πῶς! "Εφυγε!

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ή Παναγία σώσαι!

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ

Σῶσον, Κύριε!

HPIMIKHPIOZ

Ποῦ ἀντιλήπτωρ, βοηθὸς καὶ σκεπαστής;

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ποτον συμβάν!

AOMEZTIKOZ

 $^{ au}\Omega$ φρίχη!

ZTPYONOZ

Τί γινόμεθα;

n...

Λοιπόν, δὲν διατάττεις; Ἰδοὺ ἄφωνοι αὐτοὶ ἐμπρός σου. Στήλη ἔγινες άλός; Ὁ κεραυνὸς ἐσδέσθη εἰς τὰ χείλη σου; Ποῦ σου ἡ ὕδρις; ποῦ ὁ λόγος ὁ θρασύς; Ὑπαγε, κλίνον μέχρι γῆς τὴν κεφαλὴν, ἀφ' ἦς τὸ στέμμα ἔπεσε τὸ άρπαγέν· τὸ αἰματόχρουν ῥάκος ἀποδύθητι· τέφραν καὶ σάκκον φέρε, καὶ γονυπετὴς ἔλεος ζήτει παρ' ἀνθρώπων καὶ Θεοῦ. Ἰσως ψυχίον εὐσπλαγχνίας σοὶ ῥιφθῆ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Περίστειλον ἀκόμη, — μὴ βιάζεσαι — τοῦ ἐωσφόρου τὴν ὑπερηφάνειαν.
Κενὸς νομίζεις πῶς ὁ θρόνος ἔμεινε, κ' ἐπιπηδᾶς ἀμέσως; Μὴ βιάζεσαι.
'Ακόμη ἔχω ἐπ' αὐτοῦ τὸν πόδα μου· καὶ, κτῆμά μου τὸ σκῆπτρον, εἰς δν βούλομαι θὰ παραδώσω, πρὶν μ' ἐκπέση τῆς χειρός.
'Ο Αὐτοκράτωρ πάρεστιν. — 'Αλέξιε Δούκα, τὴν χεῖρα σοὶ τῆς Εὐδοκίας μου προσφέρω, ἄρχον· καὶ τὸν θρόνον μετ' αὐτῆς.' Ίδοὺ ὁ Βασιλεύς σας. Γόνυ κλίνατε!

AOYKA

Τῶν ὑπερτίμων δώρων Αὐτοκράτειρα, ἔκαστον μεῖζον τοῦ ἐτέρου θεωρῶ, κ' εὐγνωμοσύνης εἰμὶ πλήρης δι' αὐτά.
'Αλλ' ἐν τῷ μέσῳ τῶν πανδήμων συμφορῶν, τοῦ ὑμεναίου δἄδας πῶς ν' ἀνάψωμεν εἰς τὰς λυσσώσας φλόγας τῆς πυρκαΐᾶς; Πάντων πασχόντων μόνος νὰ εὐδαιμονῶ οὐδ' εὐσεδὲς θὰ εἶναι οὐδὲ ὅσιον.
'Ως πρὸς τὸν θρόνον, ζῆ αὐτοῦ ὁ κύριος, ὁ οὐρανόθεν κεχρισμένος. Εἰς αὐτὸν ὀφείλω σέδας, πίστιν καὶ ὑποταγήν.
'Εν ὅσῳ πνέει, δὲν τολμῶ νὰ ἐπιδῶ.

EYOPOZYNH

Μὴ δίσταζε. Ὁ θρόνος ἔμεινε κενὸς τοῦ ᾿Αλεζίου.

AOYKAZ

Ζῆ ὁ Ἰσαάχιος.

ETOPOTYNH

Σὺ τοῦτο λέγεις;

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ (πρός τοὺς ἄρχοντας)

Πόση αὐταπάρνησις!

ΣΤΡΥΦΝΟΣ (πρὸς τὸν Σπαθάριον)

Τίς οίδεν ὁ σχορπίος ποῦ ἐγχρύπτεται;

ΔΟΥΚΑΣ (τη Ευφροσύνη)

Δεσπόζοντα τοῦ θρόνου τὸν ᾿Αλέξιον ἐν πίστει ὑπηρέτουν. Ἐγκαταλειφθεὶς ὁ θρόνος, κτῆμα τοῦ νομίμου ἄρχοντος ἐστὶν ἐκ νέου. Τούτφ πίστιν χρεωστῶ.

FYADATYVE

Είν' ἀπιστία, βέλτιστε, ἡ πίστις σου. Νόμιμος ἄρχων είναι ὁ 'Αλέξιος.

(Bombot xai xpaurai haou eğmber.)

ΔΟΥΚΑΣ

Έχεῖνοι ούτω δὲν φρονούσιν. "Ακουσον.

AAOZ (ččušev)

Πολλά τὰ ἔτη. Εἰς πολλά, πολλά, πολλά!

AAAO

Ο Αὐτοκράτωρ πολλὰ ἔτη καὶ πολλά!

EYOPOZYNH

Τί δηλοῖ τοῦτο;

MAPL

Τίς δ εύφημούμενος;

κωνταντίοι (προηγούμενος, πρός του Δούκαν εδιαιτέρως) Έξετελέσθη. Σοί τον φέρω.

ΔΟΥΚΑΣ

Πρόφθασον

τὸν ἄλλον. Παῦσον τὰς ἐφόδους. "Ανοιξον τὰς πύλας. Σπεῦσον.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ

Πάντα προητοίμασα.

(΄Ο λαδ; είσάγει τὸν ΙΣΑΑΚ, "Μαρία τρίχει πρό; αὐτὸν)

MAPI

Ο Αὐτοχράτωρ. "Υψιστε! Εὐλογητὸν τὸ ὄνομά σου.

ΙΣΛΑΚ

Ποῦ εἰμί; Ποῦ φέρομαι;

201ΠΑΊΑ

Εὶς τὰς Βλαχέρνας, παρὰ τὸ άγίασμα.

MAPL

Είς τὰς ἀγκάλας προσφιλοῦς συζύγου σου.

12AAK

. ΤΩ γλυχυτάτης εἰς τὰ ὧτά μου φωνῆς!

ώ ίεροῦ ἐδάφους, δ ἀσπάζομαι! Έλθε, Μαρία, επί την χαρδίαν μουσυζύγου δέξαι φίλημα — σχεδόν πατρός. Τὴν εὐτυχίαν ταύτην, φεῦ! ἀπέμαθον. Μὲ θάλπ' ἡ θέρμη τῆς γλυχείας σου χειρὸς, καὶ τοῦ ἡλίου ἡ ἀκτίς. Φῶς, εἶναι φῶς τὸ περιχεχυμένον. Τὸ αἰσθάνομαι· γρυσοῦν προσψαύει τὰ σδεστά μου βλέφαρα. 🗓 δῶρον οὐρανόθεν προπεμπόμενον, γλυκὸ τοῦ πλάστου νεῦμα, χάρμα τῆς ψυχῆς! τῆ διανείγεις σὺ τὰς πύλας τὰς χρυσᾶς είς την μεγάλην τοῦ Θεοῦ πανήγυριν. Δὲν καταβαίνεις εἰς τὰ μαῦρα σπήλαια τῶν ἐσαεὶ κλεισθέντων τούτων ὀφθαλμῶν, άλλά, περίλαμπέ με. "Αν έντός μου νύξ ύπάρχη, ἔστω κᾶν ἡμέρα πέριξ μου. Καὶ όταν θὰ ἐκπνεύσω, τάφον δότε μοι ύπό φωτός άφθόνως αὐγαζόμενον.

AAOZ

Πολλά τὰ ἔτη καὶ μακρά σου, Βασιλεῦ! πολλά σου, Αὐτοκράτορ 'Αγγελώνυμε!

IZAAK

Αἱ εὐφημίαι αὖται αἱ ξενήχουστοι τί θέλουσι; πρὸς τίνα ἀποτείνονται; 'Αλλαχοῦ, τέχνα, τὰς εὐχάς σας φέρετε. Τὸ σκήπτρον δότε εἰς ἀχμαίαν χεῖρα. Τἱ ἐπὶ τοῦ θρόνου θέλει πτῶμ' ἀόμματον; Εἰς δύο τάφων τὸ μεταίχμιον εἰμί. 'Εκ τοῦ ἐνὸς ἐξῆλθον, καὶ πρὸς ἔτερον βαδίζω. Πρέπει ὁ ὀξυδερκέστερος

εὶς θυελλώδεις, ὡς οἱ σήμερον, καιροὺς νὰ ἔχ' εἰς χεῖρας τὸ κοινὸν πηδάλιον. Εἰς ἐμὲ δότε τόπον ἀναπαύσεως.

AOYKAZ

Οἱ ἡγεμόνες ἄλλον ἀναπαύσεως δὲν ἔχουν τόπον, πλὴν τοῦ τάφου, Βασιλεῦ. Θυσία εἶναι καὶ ἀγὼν ὁ βίος των. Τὸ ἐπιδεδλημένον μὴ ἀπόκρουε, ἀλλὰ πειθάρχει τῷ Θεῷ. Φωνὴ λαοῦ φωνὴ Κυρίου. ^{*}Αν ἐσδέσθη σου τὸ φῶς, ἐντός σου λάμπει παμφαὴς διάνοια, ἤτις ἀκούει καὶ ὁρᾳ· καὶ ἄνωθεν ὁ ζωοδότης φῶς σοι πέμπει χάριτος. Πρός σε ὁ λαὸς κράζει. Σῶσον τὸν λαόν.

TZAAS

Ο Δούχας είσαι· φωνή φίλη κ' έν δεινοῖς!

`Ω προδοσίας τέρας ἀποφώλιον!
τὸ δηλητήριόν σου σύζων ἐξεμεῖς,
δολερὲ ὄφι, εἰς τὸ αἶμά μου τραφείς.
'Αρὰ, ὁποία ἐπὶ τὸν πωλήσαντα
ἀντ' ἀργυρίου φαύλου τὸν Θεάνθρωπον,
ἐπὶ τὴν ἄνομόν σου χεφαλὴν ἀρά!
'Αρὰ χ' εἰς τοῦτο τὸ τυφλὸν γερόντιον!
Δὲν τῷ ἀρχεῖ ὁ τάφος, θρόνον ἀπαιτεῖ,
ἵν' ἀποθέση τὸ σαπρόν του σχέλεθρον.
'Αρὰ καὶ εἰς τὸν ὅχλον τὸν θρασύδειλον,
τὸν τὸ συμφέρον ἔχοντ' ἀντὶ πίστεως,
τὸν ἐν βορδόρω ἔρποντα καὶ δάχνοντα!
'Αρὰ μέχρις ἐσχάτης γενεᾶς, ἀρά!

IZAAK

Όποία πλήττει τὸν ἀέρα φρίττοντα, φρικώδης βλασφημία! Ἦτον γυναικὸς φωνή! Κακοφωνία γνώριμος. Τίς ἦν;

MAPIA

Δὲν εἶν' ἐκείνη, ἥτις τῆς βασάγου σου προίστατο, τὰς ὄψεις ὅταν σ' ἔσδεσαν;

TEAAK

Ή Εὐφροσύνη! Φοβερὰ ἐνθύμησις!

ΔΟΥΚΑΣ

Ή Εὐφροσύνη, τὴν αὐθάδη γλῶσσάν της άδυνατοῦσα νὰ κρατήσ' εἰς χαλινόν, καὶ ταύτην βεβηλοῦσα τὴν πανήγυριν. Παραφροσύνη εἶναι ἡ θρασύτης της: πλὴν κινδυνώδεις οἱ παράφρονες εἰσί! Ἐπίτρεψόν μοι, Βασιλεῦ, τὴν φρούρησιν αὐτῆς, ἀν θέλης: καὶ φροντίζω.

IZAAK

Λάβε την.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ (τῶ Δούκα)

Είν' εὐκλεὲς τὸ ἔργον, καὶ σοῦ ἄξιον νῦν δεσμοφύλαξ, μετ' ὀλίγον δήμιος.

ΔΟΥΚΑΣ (εδίως τη Εύφροσυνη)

Σὲ σώζω, ἄφρον. Δὲν τὸ βλέπεις;

(πρός στρατιώτα;)

Φύλακες,

χωρῆτε· φέρετέ την εἰς τὸν οἶκόν μου. Έκεῖ ἄς μείνη καθειργμένη. "Απετε.

('Απέρχονται στρατιώται μετ' Εύφροσύνης.)

IZAAK

Τῶν βασιλέων ἡ ἀνάγκη στυγηρά!
Εἰς τὸν οὐδὸν τοῦ θρόνου δὲν ἐπάτησα,
καὶ τιμωρία εἶν' ἡ πρώτη πρᾶξίς μου.
*Ω! Ν' ἀποτρέψω τοῦτο τὸ ποτήριον
τῶν γηραιῶν χειλέων δὲν μοὶ δίδοται;
Τυρλὸς καὶ ὁδηγίας χρήζων, ὁδηγὸς
ἐγὼ τῶν ἄλλων ἔσομαι; καὶ ποῦ τὸ φῶς;
ποῦ τῶν βημάτων τῶν ὑποτρεμόντων μου
ἡ βακτηρία;

AAOZ (ČEwber)

Ζήτω δ 'Αλέξιος

είς πολλά έτη!

AOYKAZ

Βασιλεῦ, ἰδοὺ αὐτή!

[Είσερχεται πλήθος είσαζον τον ΑΛΕΣΙΟΝ Αγγελον, περιστοιγιζόμενον ώπο επποτών, εν οξ; καλ δ ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ. Μετά των είσελθύντων και ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.

ΔΟΥΚΑΣ (τΑ Κωνσταντίω (δίως)

Εύγε, τὰ πάντα κατ' εὐχὴν ἐπέρανας.

ΑΛΕΒΙΟΣ (βιπτόμενος είς τὰς άγκάλας τοῦ πατρός του)

 $^{\mathtt{T}}\Omega$ πάτερ, πάτερ! Τρισευδαίμονος στιγμῆς!

TTAAK

'Αλέξιε, σὺ εἶσαι! Μοῦ εἰσήχουσε
τὰς διαπύρους προσευχὰς ὁ Κύριος!
Πρὶν ἀποθάνω, τοῦ φωτὸς ἀπέναντι,
ἐλεύθερος, σ' ἐγχλείω εἰς τὸ στῆθός μου.
Αἰσθάνομαι τὸν βίον ἀναθάλλοντα·
νεάζον ῥέει τῆς χαρδίας μου τὸ πῦρ.
Διὰ τῶν ὀρθαλμῶν σου βλέπω, ἐπὶ σοῦ
τὸ γῆράς μου ἐρείδων, χ' ἐπὶ τῆς πιστῆς
[ΦΙΔΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

8

φιλτάτης όδηγοῦ μου, τῆς Μαρίας μου, τῆς ἀνοδίας πάλιν θ' ἀποπειραθῶ, εἰς ἢν καλοῦμαι ὑπὸ τοῦ καθήκοντος.

MAPIA

Ή χείρ του καὶ ἡ χείρ μου θὰ σὲ φέρωσιν εἰς τὰς τραχείας ἀνοδίας τῆς ζωῆς.

MOMOEPPATOS

📆 Αὐτοχράτορ, οἱ ἱππόται τοῦ Σταυροῦ σὲ προσφωνοῦσι χαῖρε! Ἐνεδύθημεν δικαιοσύνης δπλα, καὶ ὁ ᾶγιος πατήρ ἐν Βατικάνω τὰ ηὐλόγησεν, εὶς τρόμον τῆς χαχίας νὰ τὰ φέρωμεν, καὶ εἰς ἀδικημάτων ἐπανόρθωσιν. Ο νέος ούτος βασιλόπαις, στηριχθείς εἰς τὰς πιστάς μας λόγχας, ἦλθε προχαλῶν τοὺς παρανόμους ἄρπαγας τοῦ θρόνου σου. Τὰ τείχη ταῦτα ἤδ' ὑπὸ τὴν πίεσιν των σιδηρών μας θυρεών ἐνέδιδον, κ' ή πόλις ήτον εὐρὺ πέλαγος φλογῶν, δτε χληθέντες φιλιχῶς, μανθάνομεν πως ρίψασπις ο άρπαξ έδραπέτευσεν. 'Ανάδα είς τὸν θρόνον, δν σοὶ δίδουσι τὸ θεῖον χρίσμα, ἡ βασιλιχή σου φρὴν, καὶ ἡ ρομφαία ἡ δικαιοδότις μας, χαὶ μὴ λησμόνει τί ὀφείλεις εἰς αὐτήν. 'Επὶ τὸν θρόνον παρὰ σοὶ, ἐχ δεξιῶν, την φίλην σύνευνόν σου αναδίδασον, νὰ σοὶ κερδίζη τὴν λατρείαν τῶν λαῶν. χ' έξ εὐωνύμων τὸν υίόν σου χάθισον, να σε στηρίζη δια της ανδρίας του,

καὶ ὅπλων ὰ ὁ Πάππας καθηγίασε. Τῆς μοναρχίας σὺ θὰ εἶσαι κεφαλὴ, ἐκείνη, ἡ καρδία, καὶ αὐτὸς ἡ χείρ.

12AAK

Γενναῖοι ἄνδρες, τοῦ διχαίου πρόμαχοι, εἰς τὴν φωνήν σας τὴν εἰλιχρινῆ θαβρῶν, κ' εἰς τὰς δύω φίλας βακτηρίας μου, τὸν θρόνον ἀναδαίνω τρέμοντι ποδί. Ἡ θεία χάρις ἔστω μοι εἰς φωτισμόν, κ' ἡ Θεοτόχος ἔστω ὁδηγήτρια. Τῆς δ' ὑμετέρας μεγαθύμου ἀρωγῆς οὐδέποτ' ἐπιλήσμων φωραθήσομαι. Εὐγνωμοσύνη ἔσται πᾶς ὁ βίος μου, ὑμῶν οἱ θησαυροί μου χαὶ τὰ ὅπλα μου, ὑμῶν οἱ στόλοι. Δι' αὐτῶν περάνατε τὸ θεῖον ἔργον, χ' αἱ εὐχαί μου μεθ' ὑμῶν.

ΜΑΡΙΑ (τῷ Μομφεδράτψ)

Αὐξάν', ἱππότα, καὶ διπλασιάζεται ή χάρις ὅταν χαριέντως γίνηται.
Τὸ στέμμα ὁ ἡ χείρ σου δίδ' ἡ εὐγενὴς μᾶς εἶναι διὰ τοῦτο προσφιλέστερον.
Παρ' ἡμῶν δέξαι ἐνδεὲς ἀντίδωρον, φιλίαν ὑπὸ χρόνου ἀναλλοίωτον.

МОМФЕРРАТОЕ

Τιμαλφεστέραν στέμματος καὶ θησαυρῶν.

AVERIOR

'Αήττητοι ίππόται, εἰς τὰς τάξεις σας ἄσυλον εὖρον, κ' εἰς τοὺς νόμους σας τραφεὶς, τιμῆς καὶ ὅπλων ἔλαβον διδάγματα. 'Ο εἰς ἐκείνας ἀνδρωθεὶς βραχίων μου ύμιν ἀνήχει. Ύπὲρ σχήπτρον μὲ τιμὰ το ξίφος δ ἐν μάχαις μοὶ ἐδώχατε.
 Ύπὲρ ὑμῶν τὸ σύρω, καὶ σεμνύνομαι κ' ἐπὶ τοῦ θρόνου ὧν συστρατιώτης σας.
 Ένταῦθ' ἀν μὲ δεσμεύη τὸ χαθῆχόν μου, ὅταν εἰς χώρας θὰ νιχᾶτε ἱερὰς, μετὰ τῶν σημαιῶν σας ἡ σημαία μου, τῆς δὲ ἰσχύος ἡν μοὶ δαψιλεύετε, ἡ πρώτη χρῆσις, εἴτι τοὺς λαοὺς ἡμῶν νὰ παύση φίλους ἀπὸ φίλων διαιροῦν, νὰ παύση φίλους ἀπὸ φίλων διαιροῦν, καὶ τοὺς λαοὺς εἰς μίαν πίστιν, κ' αἴσθημα ἕν νὰ συνδέση ἀδιάλυτος δεσμός.

момферратоз

Τὰς προσφοράς σας ἄσμενοι δεχόμεθα.

ΛΑΟΣ

Πολλὰ τὰ ἔτη, Αὐτοκράτορ Ἰσαάκ! Πολλὰ τὰ ἔτη καὶ πολλὰ, ᾿Αλέξιε!

ТОППАЛА

Ό Κύριος τῶν θρόνων καὶ δυνάμεων,
δ διανοίγων τοῦ νοὸς τοὺς ὀρθαλμοὺς,
καταπεμψάτω τὸ οὐράνιόν του φῶς
ἐπὶ τοὺς ποδηγέτας τοῦ λαοῦ αὐτοῦ,
καὶ εὐλογήτω τὴν κληρονομίαν του
εἰς σωτηρίαν καὶ άγιασμόν!

AAO

'Αμήν!

IEVAK

Έλθετε πάντες μετ' έμου. Εἰς τὸν ναὸν κλίναντες γόνυ, τὴν εὐχαριστήριον δοξολογίαν ἄσωμεν· ἀντίληψιν τοῦ φωτοδότου ἐπικαλεσώμεθα ἐν μετανοία, κ' ἐν καρδίας συντριδῆ.

AAOY

Είς πολλά έτη, Αὐτοχράτορες, πολλά!

(Εξέρχεται ο Ίσαάα, στηριζόμενος έπὶ τῆς Μαρίας, και παρακολουθούμενος ὑπο πάντωνΟ ΑΛΕΣΙΟΣ θέτει τὴν χετρα έπὶ τοῦ ΔΟΥΚΑ, ἄρτι έξερχομένου.)

AVERIOE

Μίαν στιγμήν· ἡ πίστις ἡ κρυφία σου ἡ ἐν σκοτία ἔργα πράξασα φωτὸς, τὸν ἀρπαγέντα θρόνον μᾶς ἀπέδωκε. Τὰ πέδιλα ἀ φέρεις τὰ βατράχεια, Βεστιαρίου σύμδολα, σοὶ μένουσιν, ἀλλ' εἰσὶ δεῖγμα εὐτελὲς τῆς χάριτος ἤς παρ' ἡμῖν τυγχάνεις. Τοῦ πατρὸς κ' ἐμοῦ σὺ ὁ πιστὸς καὶ μόνος ἔση σύμδουλος, σὸ τοῦ μονάρχου τοῦ τυφλοῦ ὁ ὀφθαλμὸς, ὁ ποδηγέτης σὸ τῆς ἀπειρίας μου. ᾿Αλλ' ἀφ' οῦ δόξαν μ' ἔδωσας καὶ δύναμιν, τῶν δώρων ἔτι δὸς τὸ φθονητότερον, τὴν εὐτυχίαν. Ποῖον φέρει ὄνομα σὸ τὸ ἡξεύρεις.

ΔΟΥΚΑΣ

Τὸ εἰχάζω.

AVERIOR

Ν' ἀναδῆ καὶ τὸν θρόνον μετ' ἐμοῦ ἐνέργησον ή Εὐδοχία. Τότε μόνον θέλγητρα ζωή καὶ θρόνος δι' ἐμὲ θὰ ἔχωσιν.

ΔΟΥΚΑΣ

Αί διατάξεις τῶν κανόνων αὐστηρῶς κωλύουσι....

ALERIOT

Κανόνας καὶ κωλύματα μὴ λέγε. 'Αντιστάσεις δὲν ἀνέχομαι. Μὴ λέγε.

AOYKAY

Αὐτοχράτορ!

AAESJOZ

Τοῦτον τὸν βαθμὸν καὶ τὸν πομπώδη τίτλον δὲν ἀνέλαδον, εἰμὴ διότι ὁ βαθμὸς μὲ δικαιοῖ νὰ θέλω καὶ νὰ πράττω. Ἡπατήθησαν οἱ ἡασοφόροι, ἀν φρονῶσι παίγνιον καὶ σκύδαλόν των ὅτι θενὰ μ' ἔχωσιν. Εἰπέ τοις πῶς ἐτράφην εἰς στρατόπεδα· ὅχι κανόνας, λόγχην πῶς χειρίζω· ναὶ, καὶ ὡς ἡ λόγχη, θραύομαι, δὲν κάμπτομαι. Ἐἀν μ' ἐπιπροσθῶσιν οἱ κανόνες των, εἰσὶν, εἰπέ τοις, ἄλλοι εὐκαμπτότεροι, οῦς νὰ ἐκλέξω δύναμαι, ἀν βιασθῶ, μικρὸν φροντίζων, ἀν ὁ τούτους ἐξηγῶν φορῆ τιάραν, ἡ ἀν καμηλαύχιον.

40YF44

Ἰδοὺ, ὧ Αὐτοκράτορ, ὁ Ἡγούμενος. Σίγα ἐμπρός του, καὶ τὸν βολιδοσκοπῶ.

(Eleiegerat & ATAHIOE)

ΑΓΑΠΙΟΣ

Ο Αὐτοχράτωρ σᾶς προσμέν' εἰς τὸν ναόν. Ο Πατριάρχης ἔφθασε, καὶ ἄρχεται ἡ τῆς δοξολογίας τελετή.

VAERIOE

Εὐθύς.

(Πρός τον Δούκαν)

Μὲ συνοδεύεις;

AOYKAZ

Επομαι. Υπάγετε. (Εξίρχιται ο Αλίξιος.)

АГАПІОЗ

Όπίσω μένεις, ἄρχον, σὺ ὁ πάντοτε ἐν εὐλαβεία εἰς τὰς θείας ἐορτὰς καταλαμβάνων πρῶτος τὸ στασίδιον; Σὺ πρὸς τὰ θεῖα ἀμελής!

AOYKA:

Ήγούμενε,

ήγούμενε, τὰ θεῖα καὶ ἀνθρώπινα ὁμίχλη κρύπτει εἰς τοὺς ἀμδλυώττοντας ἡμᾶς. Τίς οἶδεν ἄν πρὸς τὰ γενόμενα θὰ ἐπινεύση εὐλογῶν ὁ οὐρανὸς, ἢ ἄν θὰ πέμψη τῆς ὀργῆς του ἄγγελον ἐν φλογερᾳ ῥομφαίᾳ;

ТОНКЛА

Βεστιάριε, σὺ ταῦτα λέγεις! Τοῦ λαοῦ τοὺς ἐκλεκτοὺς, τοὺς κεχρισμένους ἀποκρούεις τοῦ Θεοῦ! Κατὰ τῶν μόλις ἱδρυθέντων στρέφεσαι!

ΔΟΥΚΑΣ

Δίχαιον έχεις αὐστηρῶς ἐπιτιμῶν.

Τῆς συνειδήσεως μου εἶσαι όδηγός.
Δεχθῶμεν ὅ,τι ἐπιχέχλωσται. Κενὰ
μὴ σπεύδωμεν ζητοῦντες. Τὰ χενώτερα
χειρότερα. Ὠς χεῖνται μάλλον χείσθωσαν·
καὶ πειθαρχοῦντες, κλίνωμεν τὴν χεφαλήν.
Δίχαιον ἔχεις. Ἄκουσον, ἡγούμενε·
Ὁ Αὐτοχράτωρ ὁ ἀρτίως ἔξελθών —
ἀπόρρητον τὸ πρᾶγμα, ἀλλὰ μάθε το· —
ἐρᾶ τῆς Εὐδοχίας Κομνηνῆς, αὐτὴν
τοῦ θρόνου θέλων χαὶ τῆς χοίτης μέτοχον.

ΔΓΑΠΙΟΣ

Τῆς Εὐδοκίας! Πλην δὲν εἶν' έξ ἀδελφῶν;

AOYKAZ

Βεδαίως είναι.

AFARIOZ

Τότε:

ΔΟΥΚΑΣ

Πῶς; Ἐχπλήττεσαι; Ἡγούμενε, τὴν πεῖραν ἔχεις πολιάν. Πρὸ τῶν κανόνων κλίνει ὁ πολὺς λαὸς, πρὸ τῶν ἀρχόντων οἱ κανόνες κλίνουσι.

ATATIO

Οἱ ἐν τῆ πολιτείᾳ ἴσως. Σύμφημι.
'Αλλὰ εἰσὶ καὶ ἄλλοι, ὑπεραίροντες
καὶ τὰς ὑψίστας κεφαλὰς, ἀνένδοτοι,
ὧν οὐδὲ πύλαι ἄδου κατισχύουσιν, —
οἱ ἐν τῆ ἐκκλησίᾳ. 'Ως ὑέλινοι,
θρόνοι καὶ σκῆπτρα κατ' αὐτῶν συντρίδονται.

AOYKA

'Αλλά τὸ εἶπας, πείσας με άσύμφορον,

κατὰ τοῦ θρόνου τοῦ νομίμου πράττοντες, τοὺς μόλις ίδρυθέντας νὰ κλονίσωμεν. Παρὰ τῶν βασιλέων ἐπιείκειαν ἐὰν ζητῶμεν, νὰ τοῖς τὴν ἀρνώμεθα δίκαιον εἶναι; Σέδας δὲν ὀφείλομεν καὶ εἰς τὰ σφάλματά των, ἀνθ' ὧν σώζουσι διὰ τῶν ἀρετῶν των; Κρίσις αὐστηρὰ, δὲν εἶναι αὐτὸ τοῦτο, ἐπανάστασις;

ALVIIOZ

'Ως ἡ ἐν τούτοις ἀνοχὴ, ἀσέβεια.
'Υπὲρ τοὺς ἐπιγείους τούτους βασιλεῖς,
τὸν βασιλέα λάτρευε τῶν οὐρανῶν.

ΔΟΥΚΑ

Εὐσεδῆ λέγεις ἀλλ' αὐτῶν ἡ δύναμις. Τὸ σκῆπτρον ἐπιδάλλει τὰς θελήσεις των καὶ ὁ μὴ κλίνων συνετῶς τὴν κεφαλὴν, τὴν διακινδυνεύει.

ALVIIOZ

Μὲ πτοεῖ μιχρὸν τῶν βασιλέων δύναμις. Ὑπὲρ αὐτὴν ὁ Κύριος ὑψοῦται τῶν δυνάμεων. Ὠς ἄνθρωπος, τῶν πάντων εἰμὶ ἔσχατος· ὡς ἱερεὺς, πρωτεύω τοῦ πρωτεύοντος. Ἡ ἀσθενής μου αὕτη χεὶρ, ὡς ἀνοιγῆ, κεραυνοὺς ῥίπτει χορυφὰς συντρίδοντας. Ἔχω τὸ λύειν χαὶ δεσμεῖν.

AOYKAZ

Ήγούμενε, τὸ δεσμεῖν ἔχεις, ἀλλ' εἰς τοὺς ὑπήχοντας εἰς τὰ δεσμά σου. Τὴν ῥομφαίαν σου στομοῖ



τὸ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν σέβας τῶν πιστῶν. Τὴν ἀκωκήν της ἀψηφοῦσ' οἱ ὀπαδοὶ ἐτέρας ἐκκλησίας.

ΣΟΙΠΑΊΑ

Ο Άλέξιος....

ΔΟΥΚΑΣ

Αῖ, σεδαστέ μοι ἄνερ, λέγων τύραννος ὅτι ὁ ἔρως εἶναι, ὅτι ἀλλοιοῖ καὶ φρένας καὶ καρδίαν, ἀκατάληπτον ὁμιλῶ γλῶσσαν εἰς τὴν σὴν άγνότητα. ᾿Αλλ' ὅτ' εἰς ξένα ἤθη ὁ ᾿Αλέξιος, εἰς τὴν σκιὰν τοῦ Πάππα ὅτι ηὕξησεν, ὅτι καὶ στέμμα τῷ ὀφείλει καὶ ζωὴν, γνωστόν σοι εἶναι, κ' ἐννοεῖς πῶς ᾶ ζητεῖ, ἄν οἱ κανόνες ἐν τῆ Ἐκκλησία μας ἀκάμπτως τῷ ἀρνῶνται, ἄλλους δύναται εὐκαμπτοτέρους νὰ ἐκλέξη.

ΑΓΑΠΙΟΣ

'Απειλεῖς

λέγων αὐτά;

AOYKAZ

Φοδοῦμαι καὶ ἀπεύχομαι.
*Ω! Πίστευσόν μοι· τὰς ἡνίας χάλασον,
μὴ συντριδοῦν ταθεῖσαι, ἢ ἀφηνιῶν
ὁ ἵππος, ἀποτρέξη. Ὑποχώρησον.
Παρασκευάζει ἦτταν ἡ ἀντίστασις.

ΑΓΑΠΙΟΣ

Ή Ἐκκλησία οὔποτε ὑποχωρεῖ. Νικὰ καὶ ἡττωμένη. ΔΟΥΚΑΣ

Τοῦτο ἀπαντᾶς;

ТОПИЛЯ

Λοιπὸν μᾶς φέρει πρότασιν, καὶ ἀπαιτεῖ ἀπάντησιν;

ΔΟΥΚΑΣ

Ναὶ, πάτερ.

ΣΟΙΠΑΊΑ

Ή ἀπάντησις,
ίδου αὐτή. ἀνοίγει τὰς ἀγκάλας της
ἡ Ἐκκλησία τῷ μετανοήσαντι·
φωτίζει καὶ στηρίζει τὸν διστάζοντα·
τὸν δ' ἐν τῆ άμαρτία τραχυνόμενον
ὡς ψωραλέον ἀποκλείει πρόδατον.
ஃΑν δέ τις ἀποστάτιν αἴρη κεφαλὴν,
τὴν καταβάλλει, εἰ καὶ στέμμα φέρουσαν,
ἡ φλογερὰ ρομφαία, ἡ ἐξ οὐρανοῦ
τὸν μέγαν ἀποστάτην καταβρίψασα.

ΔΟΥΚΑΣ

Εὐφήμει πάτερ! Ύπαγε ὀπίσω μου!



ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

(Κατοικία του Δούκα Μουρζούφλου.)

ΔΟΥΚΑΣ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ

AOYKAZ

Λοιπόν, ώς λέγεις, ὁ λαὸς ἐνθουσιᾳ διὰ τοὺς βασιλεῖς του;

KONZTANTIOZ

Τὸ ἡθέλησας.

Παρασκευάσας μετ' ἀγώνων τὸν ἀγρὸν, τὴν νέαν βασιλείαν ἐνεφύτευσας. Καλλιανθὴς προκύπτει. Τί παράδοξον;

AOYKAX

Μεμψιμοιρεῖς. Καὶ ποίαν νὰ φυτεύσωμεν ἀντ' αὐτῆς ἄλλην εἶχες ὅρεξιν;

KONZTANTIOZ

Τὴν σήν.

SOYKAZ

Εὐχαριστῶ. Ὁ τράγος εἰς τοῦ φρέατος ἔσως ἀχόμη τὸν πυθμένα κάθηται, ἀφ' οὖ τὰ κέρατά του εἰς τὴν πονηρὰν συνοδοιπόρον ἔθηκεν εἰς κλίμακα. Τὴν φρόνησίν του ἀπαιτεῖς νὰ μιμηθῶ; Ἡ φραγκικὴ ἀχόμη καταιγὶς πεινᾳ, καὶ θέλει θρόνου τρίμματα νὰ κορεσθῆ. ᾿Αφ' οὖ παρέλθη θραύσασα τὰ φρύγανα, τὴν δρῦν καλλιεργοῦμεν τὴν βασιλικήν.

KONTTANTION

Νομίζω παίζεις παρατόλμως. "Εδωχας εἰς τοὺς 'Αγγέλους τοῦ λαοῦ τὴν εὖνοιαν, τὰ δίκαιά των ἀνεκήρυξας λαμπρῶς, κ' ἐλπίζεις νὰ τοὺς ῥίψης ἐνισχύσας τους;

AOYKAZ

Έλπίζω, φίλτατέ μοι. Τοῖς ἐξύφανα ἱστὸν ἀράχνης, τοῦ λαοῦ τὴν εὔνοιαν. Καθὼς ὑφάνθη, οὕτω θὰ παραλυθῆ. Χεὶρ θὰ τὴν σχίση γυναιχεία.

KQNITANTIOI

Ποία χείρ;

AOYKAZ

Τῆς Εὐδοχίας.

KONSTANTIOS

Τὴν ἐχέρδησας λοιπόν;

AOYKAN

Αίχμαλωτον τὴν ἔχω, καὶ ἢ ἄλυσιν ἢ θρόνον τῆ προσφέρω. Τί ἐστι γυνὴ ἐὰν γνωρίζης, δὲν διστάζεις. 'Αλλ' ἰδοὺ ἡ Εὐφροσύνη. Πνέει μένεα. Σὰ δὲ εἰς τὰ Πατριαρχεῖα: — καὶ τὴν ἄδειαν ὑπὲρ τοῦ 'Αλεξίου, ὅπως νυμφευθῆ τὴν συγγενῆ του Εὐδοκίαν ζήτησον.

KONSTANTION

Πῶς θὰ δοθῆ πιστεύεις;

ΔΟΥΚΑΣ

Ζήτησον αὐτὴν,

καὶ μὴ ἐρεύνα.

(Έξερχεται ὁ Κωνστάντιος.)

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ, ΔΟΥΚΑΣ

EY POZYNH

'Η αἰχμάλωτος τολμᾳ πρὸ τοῦ χυρίου, ἢ τοῦ δεσμοφύλαχος,

— ὅστις ἀν σ' εἶναι τίτλος προσφιλέστερος,

νὰ παραστῆ;

AOYKAZ

Εὐφήμει, αὐτοχράτειρα.

EY POZYNE

"Α! Ένθυμεῖσαι τῶν ἀρχαίων ἡμερῶν τὴν ἱστορίαν! Θαυμαστὴ ἡ μνήμη σου! 'Αλλ' οἱ συνήθεις τῶν ἀνθρώπων, καθὼς σὺ, καὶ οἱ κοινοὶ κακοῦργοι, — ἔξαιρέσεως ἀξίωσιν δὲν ἔχεις: — πλὴν τῶν πρὸ ποδῶν ὀλίγα ἐνθυμοῦνται ἡ φροντίζουσιν. "Ω! ἴσως τότε, τὰ ἀρχαῖ ἀναδιρῶν, ἀναπολήσης ὅτι ἐκ τοῦ μηδενὸς, ἔκ τοῦ βορδόρου ὅτι σὲ ἀνήγειρα, ὅταν ἐφίλεις τῶν ποδῶν μου τὴν σποδόν ὅτι τὴν χεῖρα ἐπαιτῶν τῆς κόρης μου, φιλίαν κατεψεύδου προσποιούμενος. Τίς τῆς τιμῆς σου ἡ τιμή; Τριάκοντα ἡ προδοσία σ' ἔφερεν ἀργύρια;

ΔΟΥΚΑΣ

Πικρὸν τὸν χόλον ἔχεις, καὶ εἰς ἄδικον σὲ παραφέρει γλῶσσαν.

EYOPOSYNH

Γλῶσσαν ἄδικον; "Ω! Τί δὲν εἶναι φλογὸς γλῶσσα! Κοπτερὰ

ώς ή ρομφαία τί δεν είναι! "Οφεων χιλίων τί δεν έχει δηλητήριον, νὰ τὸ ἐχχύση δλον εἰς τὴν ἄνομον χαρδίαν σου, τοῦ δόλου φαύλην φωλεάν; 'Αλλ' ἄν νομίζης ἐν θριάμδω κακουργῶν, της προδοσίας να χαρης τα λάφυρα, μή μένε εἰς ἀπάτην. Τόσον ἔγκλειστος δέν είμαι, ώστε ή έλέγχουσα φωνή μέχρι τῶν ὤτων νὰ μὴ φθάση τῶν χωφῶν τοῦ αὐτοχράτορός σας. "Οσω δὲ τυφλὸς αὐτὸς ἄν εἶναι, δύναμαι τοὺς ὀφθαλμοὺς νὰ τῷ ἀνοίξω εἰς τὰς χαχουργίας σου. Τήν προδοθεῖσαν δὲν θὰ κλίνω κεφαλήν οὐδ' εἰς αὐτοῦ τοῦ τάφου τὴν ἀνάπαυσιν, πρίν τῷ διδάξῳ ποία εἶσαι ἔχιδνα, πρίν αί χρυπταί σου σχευωρίαι είς τό φῶς έχδηλωθῶσι τοῦ ἡλίου φρίττοντος, καὶ πρὶν μαθών σε ὁ καινὸς προστάτης σου, ώς ιοδόλον σε συντρίψη έντομον.

AOTKAS

Αν διευθύνη ὁ θυμὸς τὴν γλῶσσάν σου,
 μὴ καὶ τὴν κρίσιν παραδίδης εἰς αὐτόν.
 Δόλιος εἶναι καὶ κακὸς ἡνίοχος.
 Ἐμοῦ μὴ φείδου, ἀλλὰ φείδου σοῦ αὐτῆς.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ

Τολμᾶς νὰ λέγης....

έγω να φύγη.

AOYK V

Τὰ εἰς σὲ συμφέροντα. Ὁ Αὐτοχράτωρ ἔφυγε. Τὸν ὥθησα

EYOPOZYNH

'Αναιδώς τ' όμολογεῖς!

AOYKAZ

Καὶ τούτου πλέον. Έφερα τὸν Ἰσαὰχ ἐγὼ ἐπὶ τὸν θρόνον· καὶ ἀπέκρουσα ὡς καὶ τὴν χεῖρα τῆς καλῆς σου θυγατρὸς ἢν ἐπεζήτουν.

EYOPOZYNH

*Αν τὰ λέγης προκαλῶν ἄν ἐξυδρίζων ἀσθενεῖς, αἰσχύνη σοι!

ΔΟΥΚΑΣ

Οὐχί. Τὰ λέγω ἐκκαλῶν ἐκ τῆς ὀργῆς ἐπὶ τὴν φρόνησίν σου, Αὐτοχράτειρα. "Οταν τῆς ἄρχτου χαλχοδίνης χείμαἐρος έπηλθε λαῦρος, καταστρέφων, ἐκριζῶν, εὶς τὴν Υῆν σπείρων πτώματα κ' ἐρήμωσιν, θεάτρου ήρως, μόνος ήθελες έγὼ τὸ στῆθος ν' ἀντιτάξω, τὰ τῶν ἱπποτῶν ν' ἀποσοδήσω στίφη, καταβρέοντα τὸν θρόνον νὰ στηρίξω εἰς τοὺς ὤμους μου; Σαμψών δεν είμαι. *Η, να δέσω ήθελες εὶς τοῦ ἀγρίου ἄρματός των τὸν τροχὸν τὴν τύχην, τὰς ἐλπίδας καὶ τὴν ὕπαρξιν τοῦ Βασιλέως, σοῦ, ὧ Δέσποινα, κ' ἐμοῦ; Θαλασσοπόρος, τέχνη ναυτιλλόμενος, **όταν ὀρθὸν τὸ πνεῦμα ἐπιφέρηται,** έμπείρως στρέφει πρός αὐτό τοὺς οἴακας, α' ἐνδίδων τὸ λαμβάνει ὑπερδέξιον. Τὸ μέλλον σώζων, τὸ παρὸν παρήτησα.

EYOPOZYNH

Κ' ίσως ένταῦθα μὲ κρατεῖς αἰχμάλωτον. ἵνα μὲ.σώσης.

AOYKAZ

Σὺ τὸ εἶπας. ᾿Απὸ σοῦ. Θέλει, ἐλπίζω, μέχρι τέλους σοὶ φανῆ προχριτωτέρα ἡ φιλοξενία μου, παρ εἰς τὸν πύργον νὰ οἰχῆς τοῦ ᾿Ανεμᾶ, ὅν ἡ φλογώδης γλῶσσά σου σ' ἡτοίμαζεν. Εἰρχτὴ σ' ἡπείλει· σοὶ ἀνοίγω ἄσυλον, εἰς ὁ ἀφόδως, καὶ ἀκατασκόπευτοι δυνάμεθα τὸ μέλλον νὰ ὑφαίνωμεν. Ὁπόταν θρόνον φέρ' ἡ συμμαχία σου, τὰ πέδιλα πιστεύεις τὰ βατράχεια ὅτι μ' ἐλχύουν, κ' αἱ ἀλύσεις αἱ χρυσαῖ; Ἡσυχος μένε· δὲν μετέδαλα σχοπόν. Ὁν εἰχον ἔχω, πλὴν μετὰ φρονήσεως. Ἐγγύησίς σοι ἔσται τὸ συμφέρον μου. Διστάζεις ἔτι;

EY&POZYNH

Οχι. Τὸν πανίσχυρον Θεὸν ἐπεκαλέσθης τῆς λατρείας σου.— Καὶ ἡ ἐλπίς μας ποῦ λοιπὸν στηρίζεται;

AOYKAZ

Ἐπέτυχον οἱ Φράγχοι· ἐνεθρόνισαν
τὸν ἐκλεκτόν των· οὐδ' ἀντέστημεν ἡμεῖς.
Ἐὰν ἐκ τούτου πρὸς αὐτὸν ἐρίσωσιν,
ἢ ἀν τοῦ ὅχλου ἡ παλίμδουλος φορὰ
τὸ ἄγαλμα συντρίψη ὁ ἀνήγειρεν,
ἔσται ἡμῶν τὸ πταῖσμα; Εὐθυνόμεθα;
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

Καὶ ὅταν θὰ κοπάση ὁ κατακλυσμὸς, καὶ νέα θὰ προκύψη τάξις, διατί εἰς τὸν τῷ θρόνῳ ἔγγιστα ἱστάμενον, ἄν ὡς ἀντίφρων δὲν ὑπολαμδάνηται, δὲν θὰ δοθῆ τὸ στέμμα; εἰς τὸν ἔχοντα τὸ στέμμα τῆς νομίμου βασιλόπαιδος, ὅστις, ἐγὼ ἄν εἰμαι, εἰς τοὺς πόδας σου θὰ σπεύσω νὰ τὸ θέσω; ἄν δὲ προτιμᾶς ἄλλον, θὰ μ᾽ ἔχη πρόθυμον ἐπίκουρον.

EYOPOYNH

Θὰ σ' ἔχη πρῶτον καὶ ἀμείλικτον ἐχθρόν.
Τί σκέπτεσαι ἡξεύρω. Γνωριζόμε α.
Τὸ σὸν συμφέρον ἡυμουλκεῖ τὴν τύχην μου.
Ίδοὺ ἡ χείρ μου. Δέξαι την εἰλικρινῶς
ὡς σοὶ τὴν δίδω. Τὸν δεσμὸν ἀνανεῶ
ὑπ' οἰωνοὺς ἀλλοίους.

AOYKAZ

Τὸν ἐπιχυροῖ

κ' ή Εὐδοκία;

EY POZYNH

Είναι σχληροτράχηλος, ἀλλὰ κ' ἐγὼ τὴν χεῖρα ἔχω σιδηρᾶν. Δυσοίωνος τῆ ἦτον ὁ ὑμέναιος ἐν πρώτη ἀποπείρα, καὶ εἰς δεύτερον δεσμὸν δὲν στέργει. 'Αλλὰ πρέπει. Θέλουσα μὴ θέλουσα, θὰ στέρξη. Εἰς τὰς χεῖράς μου ὄργανον εἶναι. ἡ δὲ χείρ μου ὄργανον εὔχρηστον θέλει. θραύει δὲ τὰ δύσχρηστα. Ἰδοὺ ἐχείνη. Εἶσαι δεσμοφύλαξ της *Αν δὲν τὴν πείσης, τρόποι δὲν ἐλλείπουσιν, ὅτε τοὺς τρόπους ἀγιάζη ὁ σκοπός. (Ἐξίσχιται)

AOYKAE, EYAOKIA

EYAOKIA

Όταν ζητούσα την μητέρα έρχωμαι, ν' ἀναχωρῆ την βλέπω.

AOYKA

Σὲ δυσαρεστεῖ ὅτι εὑρίσχεις δν ὡς δεσμοφύλαχα ὑπολαμδάνεις ;

EYAOKIA

Τής έλευθερίας μου μικράν ποιοϋμαι χρήσιν. Εἰς τὴν φυλακὴν ἢ τὸν γυναικωνίτην, ἡ διαφορὰ μικρά. Ἡ τύχη ὅ,τι πέμπει δέχομαι.

ΔΟΥΚΑ

Μή ταῦτα, βασιλόπαι. Τὴν οἰχίαν μου μὴ ἐκλαμδάνης φυλακὴν, ἀλλ' ἄσυλον. Ἐνταῦθα δίδεις, δὲν λαμδάνεις προσταγάς. Ἡ θέσις σου δὲν εἶναι ὑπὸ μόδιον, ἀλλ' ἐπὶ θρόνου, ἵνα λάμπης, καλλονῆς ἀκτινοδόλου, καὶ χαρίτων ἥλιος.

EYAOKIA

Τὸν θρόνον ἄλλως, ἴσως διχαιότερον, διέθεσε τῶν θρόνων ὁ διανομεύς.

AOYKAZ

Τον θρόνον τοῦ πατρός σου αν ἀνέτρεψαν όργη της τύχης καὶ φορὰ δυστυχιῶν, νὰ τὸν ἐγείρης, ἔργον σόν.

EYAOKIA

Δυνάμεως στερουμ' ἐπίσης καὶ θελήσεως. Μικρὰ ἡ δόξα ἔχει δι' ἐμὲ τὰ θέλγητρα.
'Αρκεῖ γωνία ἐν τῷ βίῳ ἤρεμος, καὶ παρ' ἐκείνην τάφος ἄγνωστος ἀρκεῖ, ἵνα κορέση τὴν φιλοδοξίαν μου.
Δὲν εἶναι ὑψιπέτις. Περιέκοψεν ἡ δυστυχία τὰ καέντα της πτερά.

AOYKA S

Μή σου τὴν φρένα ταπεινῆς. 'Ανάβλεψον. Ίδὲ τοῦ Κωνσταντίνου ἔνδοζον ώς πρὲν τὸν μέγαν θρόνον ἀνοιχοδομούμενον, χαὶ σὲ τὸ στέμμα φέρουσαν, γονυπετεῖς νὰ προσχυνῶσι μυριάδες τρέμουσαι, κ' εἰς τὴν ἐμφάνισίν σου πᾶσ' αἱ κεφαλαὶ αί στεφηφόροι, μέχρι γης νὰ κύπτωσι. Μή ἐκλαμδάνης ταῦτα φροῦδον ὄνειρον. Τὰ ΰψη ταῦτα, ὅπου σχοτοδινιᾶ ό όγλος άναβλέπων, είναι διά σέ! 'Ανάδα θαβραλέως άλλα δέχθητι τὴν χεῖρα ταύτην τὴν πιστὴν ὡς ὁδηγόν. Έν τριχυμίαις εύρωστος, εἰς τῶν παθῶν τὴν πάλην ἡσχημένη, σοὶ προσφέρεται. Είν' ελευθέρα. Διὰ σὲ ἡθέλησα νὰ διαρρήξω τοὺς ἀρχαίους της δεσμούς. Έπιειχῶς εἰπέ μοι πῶς τὴν δέχεσαι.

EY40KIA

Τὴν ἀποκρούω μετὰ φρίκης. "Απειρος,

την χειρά ποτ' έδέχθην ην μοι έτεινε ψυχρόν συμφέρον, κ' έως σήμερον θρηνώ.

AOYKAS

"Αν τὸ συμφέρον μόνον ἐλατήριον ὑπολαμδάνης, ἀγνοεῖς τὴν δύναμιν — τὴν ἀγνοεῖς σὺ μόνη — τῶν θελγήτρων σου. "Ω! πίστευσόν μοι· εἰς αὐτὴν τὴν πρότασιν πῶς ἡ καρδία εἰσηγεῖται, κ' ἔπεται ὁ νοῦς, τὸ θέσπισμά της συνεπικυρῶν. Πλὴν τοῦ φωτὸς τῆς δόξης, τοῦ θαμδοῦντός με, προσέτι μὲ θερμαίνει, — τοῦτο πίστευσον, ναὶ, πίστευσόν το, — καὶ ἡ φλὸξ τοῦ ἔρωτος.

EYAOKIA

"Ερωτα λέγεις; Δὲν ἀρνοῦμ' ἐπαγωγὸν πῶς λέγεις λέξιν. Κρούεις πάλλουσαν χορδήν. 'Ως διὰ δρόσον διψοῦν τ' ἄνθη τὴν αὐγὴν, ὁμοίως αἱ καρδίαι εἰς τὸ ἔαρ των διὰ τὴν δρόσον ταύτην τὴν οὐράνιον. 'Αληθὲς εἶναι' ἴσως δὲ καὶ δι' ἐμέ. 'Αλλ' ὅσω μᾶλλον εὐφημῶ τὸν ἔρωτα, τοσούτω ἔχω ἥττονα διάθεσιν τοῦ ἔρωτος νὰ λάδω τ' ἀποφόρια.

AOYKAS

Τί λέγεις;

EYAOKIA

"Ότι ὅταν τὰ πρωτόλεια τοῦ ἔρωτός σου ἢδ' εἰς ἄλλην ἔδωκας, καὶ λίαν ἐπαξίως, τὸ ὑπόλοιπον, τὴν ὑποστάθμην ἢν μοὶ δίδεις, ὅρεξιν πολλὴν δὲν ἔχω νὰ δεχθῶ. Τὸν ἔρωτα

δς θὰ μ' ελχύση ἀπαιτῶ ἀρτιθαλλή, καθώς τὸ πρῶτον ῥόδον τῆς ἀνοίξεως, βαθὺν ὡς εἶναι ἀχανὴς ὁ Εὔξεινος, ἀπέραντον ὡς εἶναι τὸ στερέωμα.

AOYKA

Καὶ τίς σοὶ λέγει πῶς δὲν εἶναι ὁ ἐμὸς τοιοῦτος; 'Αν εἰς ἄλλην ἡ καρδία μου τὸ κατ' ἀρχὰς ἐδόθη, ἦτο πλάνη της, ἢν ἀποπτύει, καὶ δι' ἡν ἐρυθριᾳ.
Σὸ μόνη ἄρχεις ἐπ' αὐτῆς: κ' αἰσθήματα τρέφει ὁποίων ἀπαιτεῖς θερμότερα.
Εἰπέ μοι ὅτι εὐμενῶς τὴν δέχεσαι.

EYAOKIA

Διόλου. 'Αποχρούω δώρον άδωρον, καρδίαν κυματούσαν καὶ παλίμδουλον, ής ή ἀπάτη τὴν ἀπάτην διορθοῖ, καὶ ἥτις τὰς εἰκόνας τὰς σημερινὰς ἐρυθριῶσα τὴν ἐπαύριον συνθλᾳ.

AOYKA

"Ω! μη νομίσης....

ETAOK IA

Πλην δε τούτου προσφοράν ποτε δεν θέλω έρωτος παραδεχθη, εκτός δπόταν ν' ἀποδώσω δυνηθῶ κ' εγώ τὰ έσα, ερωτα πυριφλεγη, άνευ δρίων, άνευ χαλινοῦ. Αὐτὸν — λυποῦμαι, πλην δεν πταίω· — ή χαρδία μου δεν σοι τὸν δίδει, οῦτε δέχεται τὸν σόν.

AOYKAZ

Τὸ βλέπω, παίζεις, Εὐδοκία. Πρόσεξον

ἀτόπως παίζεις, ἴσως και κινδυνωδῶς.
Νὰ μὲ χλευάζης ᾶν σοὶ ἐπιτρέπηται,
ἐμὲ, ὅστις εἰς χλεύην δὲν συνήθισα,
στάθμισ' ἐπίσης ἐὰν σ' εἶναι θεμιτὸν
νὰ ματαιώσης, πλὴν τῆς τύχης τῆς ἐμῆς,
τῆς πατρικῆς σου τύχης τὴν ἀνάστασιν.

EYAOKIA

"Οταν ὁ εἴρων λόγος σὲ δυσαρεστῆ, λοιπὸν σπουδαῖον ἄχουσον. Ό σύζυγος πολυχαρίτου κ' ἐναρέτου γυναικὸς εἰς ἄλλους ν' ἀποδλέπη γάμους κ' ἔρωτας εἴ τε συμφέρον, εἴ τε πάθος τὸν κινεῖ, εἴν' αἴσχιστον, καὶ φρίχην ὅλως μ' ἐμποιεῖ. Τῆς τύχης δὲ τοῦ θρόνου, ἢ τῆς τύχης σου κακῶς ἐσκέφθης νὰ μὲ λάδης ὅργανον. 'Εὰν ἐλπίζης δί' ἐμοῦ πῶς θ' ἀναδῆς, τ' ἀνέφιχτα ἐλπίζεις. Τοῦτο ἤξευρε.

AOYKA

'Ω Εὐδοκία, ἄφρων σου ἡ πρόκλησις, ἀλλὰ βεδαίως καὶ οὐχὶ ἀναίτιος. 'Όταν γυναϊκα βλέπω λίθον ἔχουσαν ἀντὶ καρδίας, τὸν σκορπίον ὑπ' αὐτὸν προσμένω.

(Βλίπων του ΑΛΕΣΙΟΝ "Αγγελου είσερχόμενου)
Ίδοὺ, ίσως οῦτος ἔρχεταε.

AARRIOZ

Εἰς ζήτησίν σου ἤλθα, Βεστιάριε, καὶ δὲν ἀρνοῦμαι πῶς συγχρόνως ἤλπιζον νὰ εὕρω ὅ,τι εὖρον, τὴν φαιδρύνουσαν τὴν φυλακήν της ταύτην εἰς ἀνάκτορον.

Οἱ Σταυροφόροι τὸ γενναῖον ἔργον των εἰς πέρας ἀγαγόντες, πίλιν τρέπονται τὴν εὐσεδῆ ὁδόν των, ἦς ὑπὲρ ἡμῶν ἔκδάντες ἦλθον. "Όπως τοὺς προπέμψωμεν σὲ θέλω παραστάτην. 'Ασφαλέστερον αἰσθάνομαι τὸν θρόνον, ὅταν παρ' αὐτὸν ἔγρηγορῶσιν ἡ πιστὴ καρδία σου κ' ἡ ἔμπειρός σου φρήν.

AOYK \Z

Λοιπόν ἀπέρχονται;

AAEXIO

Ό τελευταΐος όμως κύδος πρὶν ριφθῆ, δ Εὐδοκία, ἐπεθύμουν παρὰ σοῦ μίαν ν' ἀκούσω λέξιν ζωοπάροχον. Ὁ θρόνος ὃν κατέχω εἶναι θρόνος σου, καὶ δίκαιόν σου ἐπ' αὐτοῦ νὰ κάθησαι.

EYAOK IA

Τοὺς θρόνους διαθέτει κατ' ἀρέσκειαν τῶν βασιλέων ὁ μονάρχης. Δὲν φθονῶ.

AAEEЮ

Σὺ νὰ φθονῆς; Γνωρίζω τὴν καρδίαν σου. Αὐτὴν φθονοῦσιν ἄγγελοι. Σ' ἀπήντητα παρὰ τὴν κλίνην τοῦ δεσμίου μου πατρὸς, τὰ ἔρημά του δάκρυ' ἀπομάττουσαν. "Εσο καὶ πρός με ὅ,τι ἦσο πρὸς αὐτόν ἐπὶ τὸν θρόνον μετ' ἐμοῦ ἀνάδηθι, κ' ἔσομαι μόνος ὁ εὐεργετούμενος.

AOYKAZ

³Ω Αὐτοκράτορ, μάτην τὴν φιλόδοξον χορδὴν ἐγγίζεις. Πρὸ μικροῦ τῆ ἔτεινα

παγίδα, ΐνα μάθω ᾶν εὐάλωτος εἰς δόξης εἶναι θέλγητρα. ᾿Απέτυχον. Τὴν δοχιμὴν ὑπέστη, μείνασ᾽ ἀπαθής.

EYAOKIA

Τὴν δοχιμήν! Τοιοῦτο δίδεις πρόσχημα εἰς τὰς προτάσεις τὰς ἀποτροπαίους σου! Ἐξαγοράζει δόλος τὸ ἀνόμημα. Δὲν ἐξετάζω τὶ τὸ ἀγενέστερον.

AAESIOS

Οὐχί! Ὁ θρόνος εἰς δν, φίλη, σὲ καλῶ δὲν ἔχει δόξαν νὰ προσθέση εἰς τὴν σήν. Σὺ θέλεις τὸν κοσμήσει. Σὺ τὰς χάριτας κ' εὐεργεσίας θὰ σκεδάζης ἀπ' αὐτοῦ, κ' εἰς πᾶν σου νεῦμα καὶ εἰς πᾶν μειδίαμα θὰ συγκομίζης τὴν ἀγαπην τῶν λαῶν.

EYAOKIA

Μοὶ ἀποδίδεις ἢν δὲν ἔχω δύναμιν.
Τῶν Βασιλέων μ' εἰσὶ ξέν' αἰ ἀρεταί.
Τὴν πεῖραν ἔχω τῆς ζωῆς όδυνηρὰν,
ὥστε νὰ θέλω πρωτοχαθεδρίας της.
'Ανήσυχον μὴ ἔχε τὴν συνείδησιν.
Τῆς βασιλείας ἄχουσαν δὲν μὲ στερεῖς.
'Εμὸν δὲν ἦτο χτῆμα ἡ χλαμὺς ποτέπλὴν χαὶ ἄν ἦτο, θενὰ τὴν ἀπέρβιπτον,
ώς τὸν χιτῶνα τὸν μυθολογούμενον.

AAESIOS

Τὴν ὑπερόπτιν ἀδιαφορίαν σου ἀπό τοῦ θρόνου μὴ μετάφερε ψυχρὰν κ' εἰς τὸν κληθέντα ἐπ' αὐτοῦ νὰ καθεσθῆ. Παρὰ τὸ στέμμα τὸ πιέζον με βαρὺ

σὺ ἄλλο πλέξον στέμμα τρυφερώτερον. Ἐμφύσησόν μοι θάβρος. Πρὶν ἢ εὐτυχεῖς τοὺς ἄλλους καταστήσω, εἰς τὰ χείλη μου τῆς εὐτυχίας φέρε τὸ ποτήριον.

ΔΟΥΚΑΣ

Νεχράν καὶ ταύτην θέλεις εὕρει τὴν χορδὴν, ὅ Βασιλεῦ. ʿΩς εἶναι ὅλως ἀπαθεῖς οἱ ἄγγελοι, ὁμοίως κ᾽ ἡ ἀντίζηλος καὶ ἀδελφή των εἶναι πάθους ἄμοιρος.

AAESIOS

Τῆς πρώτης ἡλιχίας ἀναπόλησον τὰς διαυγεῖς ἡμέρας τὰς ἐαρινὰς, ὅταν τὴν χεῖρα εἰς τὴν χεῖρα, τῆς ζωῆς τοὺς ἀνθοφύτους χήπους διετρέχομεν, ἢ ὅτε ἡπλωμένους εἰς ἀχάτιον, νὰ μᾶς χυλίῃ χελαδοῦν ἀφίνομεν τὸ χῦμα τοῦ Βοσπόρου· χ' αἱ χαρδίαι μας, ὡς αἱ φωναί μας συνεπλέχοντο εἰς ἕν. Παιδίον τότε, ἔλεγες πῶς μ' ἀγαπᾶς. ᾿Αν ἤδη σὲ ἡρώτων, θ' ἀπεχρίνεσο ὅπως χαὶ τότε;

ΕΥΔΟΚΙΑ

Πῶς διστάζων ἐρωτᾶς;
Τῶν εὐτυχῶν μου ἀνεμνήσθην ἡμερῶν ἐπανιδοῦσα σὲ, δν τότε σύντροφον καὶ ἀδελφὸν ἐκάλουν.

AAEEIOZ

Είς δν σήμερον δὲν θέλεις συναινέσει τρυφερώτερον ἐπώνυμον νὰ δώσης; EL70KIY

Τρυφερώτερον;

AAEEIOZ

Νὰ τὸν καλέσης σύζυγον;

EYAOKIA

'Αλέξιε,

να παίξης θέλεις;

AAEXIO

"Όχι. "Όταν πρό μιχροῦ μετὰ χρονίαν σ' ἐπανεῖδα στέρησιν, χορδὴ ἐντός μου ἄγνωστος ἐσχίρτησε, ἢχὼ ἀρχαίας μελφδίας, κ' ἐννοῶ ὅτι ἐχτός σου εὐτυχίαν δι' ἐμὲ ἡ γῆ δὲν ἔχει, οὔτε ὁ παράδεισος.

EYAOKIA

Βλάσφημα λέγεις αν δὲν παίζης. Λησμονεῖς ἢ παραδλέπεις τὸν συγγενικὸν δεσμόν;

ZOIZHAA

Προσθέτων άλλον, άλυτον τόν καθιστώ.

EYAOKIA

Τὴν άμαρτίαν άψηφεῖς, περιφρονεῖς τῆς Ἐκκλησίας τὰ σεπτὰ θεσπίσματα!

AVERIOR

Ή Έχχλησία είναι μήτηρ ΐλεως.
Καὶ συγχωρήσεις έχει πλὴν τῶν χεραυνῶν.
Θεν' ἀγιάση εὐλογοῦσα τὸν δεσμὸν
δν φοδουμένη φαίνεσαι. Τὴν ἄδειαν
παρὰ τοῦ Πατριάρχου ἐζητήσαμεν.

(Ta Anire)

Δèν ἐζητήθη;

ΔΟΥΚΑΣ

 Ω_{ζ} μοὶ εἶπας.

EYAOKIA

"Απαγε

της βλασφημίας!

AAERIOZ

Νόμιμόν μου σύζυγον ή Έχχλησία θὰ σὲ στέψη.

[ΑΓΛΗΙΟΣ Ιπι της φλιάς της θυρας, άνουσας τάς τελευταίας λέξεις, προχωρεί εν βήμα είς το δωμάτιον.]

ΑΓΑΠΙΟΣ

Πώποτε!

AVETIOZ

Τίς πρός με ταύτην την διάψευσιν τολμά;

ΑΓΑΠΙΟΣ

Ή Έχχλησία.

AAERIOE

Ποῖος εἶσαι, ἄγιε ξ

ΔΓΑΠΙΟΣ

Τοῦ Πατριάρχου ὁ ἐπίτροπος.

AAEEIOE

Λοιπόν

δ Πατριάρχης τί μοι λέγει; "Εμαθε τὸ μήνυμά μου καὶ τὴν ἰκεσίαν μου; Τί ἀπαντᾶ;

АГАПІОХ

Πῶς εἶναι λύπης ἔμπλεως ὅτι ὁ φύλαξ τοῦ ποιμνίου, τῶν πιστῶν ὁ πρωτοστάτης, παρ' ὀλίγον ἔρμαιον τοῦ πονηροῦ νὰ γίνη, ἀποπλανηθεὶς, κ' εἰς άμαρτίαν ἐμπεσῶν ἀσύγγνωστον.

AAERIOZ

'Ασύγγνωστον μοὶ λέγεις, πάτερ ᾶγιε; Τοιαύτην γλῶσσαν ἔχ' ἡ Ἐκκλησία σας, ἣν σεῖς μητέρα λέγετε τῶν οἰκτιρμῶν;

AFARIOZ

Τὴν λέγομεν καὶ εἶναι. ᾿Αμνησίκακος τὴν άμαρτίαν εὐμενῶς ἀφίησιν εἰς τὸν μετανοοῦντα. Εἰς τὸν πειρασμὸν ἀν ἀποτάσση, δίδει σοι τὴν ἄφεσιν.

AAESIOZ

Τὴν μητρικήν της πρόνοιαν εὐχαριστῶ. Μοὶ δαψιλεύει ὅ,τι δὲν ἐζήτησα.
Τοῦ Πατριάρχου σέβομαι τὴν σύνεσιν.
Ἡ φρήν του χρόνους διακρίν ἡ ἔμπειρος καὶ περιστάσεις ἐκτιμᾳ. Ὅ,τι ζητῶ ἐν πεποιθήσει ὅτι δὲν θεν ἀρνηθῆ, τῆς εὐτυχίας εἶναι τὸ ποτήριον, τῆς ὁμονοίας ἡ ἐγγύησις, εἰς εν πλέκουσα δύο κλάδους ἐτεροθαλλεῖς, ἑνοῦσα οἴκους, καὶ τὸ κράτος σώζουσα μετὰ τῆς Εὐδοκίας εἶναι ὁ δεσμός.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Οὐδέποτε.

AOYKA

Τὴν γνώμην ἔχει δύσκαμπτον ἡ Ἐκκλησία, Βασιλεῦ.

AAEIOZ

Ήγούμενε, τοῦτο ζητῶ. Ώς στήλη ἵστασαι άλὸς, καὶ σιωπᾶς. Τοὺς λόγους τούτους ἄπελθε, καὶ πρὸς τὸν Πατριάρχην φέρε.

ZOIDATA

Περιττόν.

*Αν σιωπῶ, ἡ θλίψις μ' ἀπεστόμωσε.
Τοῦ ἀνθρωπίνου γένους βλέπω τὸν ἐχθρὸν τὴν νέαν σου καρδίαν ἐνεδρεύοντα.
Φυλάττου. 'Υπὸ τ' ἄνθη πλέκει τῶν παθῶν τῆς άμαρτίας τὴν δαλίαν ἄλυσιν, καὶ εἰς τὴν αἰωνίαν σύρει γέενναν, ὅπου τρυγμὸς ὀδόντων, ὅπου δάκρυα καὶ κοπετοὶ καὶ θρῆνοι καὶ πῦρ ἄσδεστον.
Τοῦ διαδόλου τὴν παγίδα σύντριψον, κ' ἐξόρκισόν τον, φεύγων τὰς πλεκτάνας του.

AAEEROZ

Χρυσᾶ εἶν' ὅσα συμβουλεύεις: ἀλλ' ἐγὼ ἀπάντησιν ἐζήτουν, ὄχι συμβουλάς.

ZOMBATA

Τοῦ Πατριάρχου φέρω τὴν ἀπάντησιν.

AAERIOZ

Καὶ εἶναι;

ΔΓΑΠΙΟΣ

"Ηδη σοὶ τὴν εἶπα. Πώποτε!

AVEELOZ

Μη σὲ λανθάνει ὅτ᾽ εἰς Αὐτοκράτορα τὸν λόγον φέρεις;

ΧΓΑΠΙΟΣ

Βασιλεῦ, οὐχὶ ἐγὼ, ἡ Ἐκκλησία λέγει ταῦτα. Εἰς αὐτῆς τοὺς θείους νόμους κλίνει πᾶς τὴν κεφαλήν. Τῷ Καίσαρι τελούμεν τὰ τοῦ Καίσαρος, ἀν ἀποδίδη τῷ Θεῷ τὰ τοῦ Θεοῦ.

AAEXIO

Θαυμάζω, πάτερ, την θεολογίαν σου, δι' ην εἰμὶ νὰ λύσω τοὺς ἰμάντας σου ἀνάξιος. "Εν δμως ἔσως λησμονεῖς, ὅτι ὁ Καίσαρ κέκτηται την δύναμιν νὰ ἐπιδάλλη ην ζητεῖ εὐπείθειαν.
Εἰς σᾶς ἐδόθη ὁ Σταυρὸς, ἀλλ' εἰς ἐμὲ τὸ ξίφος. Τοῦτο ὕπαγε νὰ τῷ εἰπῆς.

AOYKAZ

📆 Αὐτοχράτορ, λέγεις ἐπιχίνδυνα.

АГАПІО

Μή την θνητήν σου ύπεραίρης δύναμιν.
Εἰς κύριος ὑπάρχει τῶν δυνάμεων.
Εἰς λόχους τῶν Βαράγκων ἀν ἐπαίρησαι,
τὴν Ἐκκλησίαν φάλαγγες ἀόρατοι
περιφρουροῦσιν οὐρανίων στρατιῶν·
ἀν ξίφη ἐπισείης, ἐπικρέμαται
εἰς τὰς ταπεινοτέρας κεφαλὰς, καθώς
καὶ εἰς τὰς ἐστεμμένας, ἡ πυριφλεγὴς,
ἡ ἄφυκτος ῥομφαία.... ὁ ἀφορισμός.

AAESIOZ

"Ω! 'Απειλεῖτε, πόλεμον χηρύττετε!
'Η μήτρα όταν πρός τὸ στέμμα συγχρουσθῆ, ποῖον τῶν δύω θὰ θραυσθῆ, τὸ ἀγνοῶ·
ἄλλ' εν ἡξεύρω, ὁ χαλὸν νὰ μάθητε,
ὅτι οὐδόλως εἶμαι διαθέσεως
ἐντὸς τοῦ χράτους δύω χράτη ν' ἀνεχθῶ·
καὶ ἄν ὁ οὐρανός σας ἔχῃ χεραυνοὺς,

ύπάρχουσ' ἴσως ἄλλοι αἰθριώτεροι. Φορὰν ἐσχάτην ἐρωτῶ· θὰ μοὶ δοθῆ ἡ ζητουμένη ἄδεια;

ΑΓΑΠΙΟΣ

Σοὶ ἀπαντῶ φορὰν ἐσχάτην· πώποτε! Καὶ σ' ἐρωτῶ, τῷ πονηρῷ σου ἀποτάσση λογισμῷ; τῆς Ἐκκλησίας τὴν συγχώρησιν ζητεῖς; Ἐστάλην λόγον ν' ἀπαιτήσω.

AAETIOZ

"Υπαγε

εἰς δν σὲ στέλλει, καὶ εἰπέ τῳ, νήπιον ἀν μ' ἐκλαμδάνη, μάστιγα φοδούμενον, θὰ μάθη ὅτι ἀπατᾶται· θὰ πεισθῆ ὅτ' εἰς ἀγῶνας ἀνετράφην ἱπποτῶν, καὶ δὲν λαμδάνω, ἀλλὰ δίδω προσταγάς. Ὑπαγε! Λόγον ἐὰν θέλης παρ' ἐμοϋ, ἐλθὲ ὁπότε τοὺς ἱππότας θὰ δεχθῶ, καὶ θὰ τὸν λάδης.

ДОПИЛА

Διετάχθην....

VVERIOΣ (hez. φδλμε)

Υπαγε. ('Ο 'Αγάπιος Ιζίρχιται.)

ΔΟΥΚΑΣ

Τὴν φλόγα σδέσον τοῦ θυμοῦ σου, Βασιλεῦ! Κίνδυνον φέρει, καὶ δὲν φέρει ὄφελος.
Τοῦ Πατριάρχου εἶν' ἀλύγιστος ἡ φρὴν, ώς οἱ κανόνες, ὧν εἶν' ἄγρυπνος φρουρός.
Τὸ οὕ του εἶναι οὕ καὶ μᾶλλον δυναται ὁ οὐρανὸς νὰ πέση, πρὶν ἢ γίνη να ί.

AVERIOR

θὰ τὸ ἰδῶμεν.

EYAOKIA

*Αχουσον, 'Αλέξιε. Έπεχαλέσθης την ποτέ φιλίαν μας. Είς δείγμα ότι σώζεται άμείωτος, σολ λέγω. Μή, διότι χλαμυδοφορείς, τόν χαλινόν συντρίβης της συνέσεως. Τοῖς ἄρχουσι μὴ φρόνει πάντα θεμιτά. Πολλάκις δσα δέν ἀπαγορεύουσιν αὐτοῖς οἱ άλλοι, αὐτοὶ πρέπ' εἰς ἐαυτούς. Τὰ διχαιώματά των ᾶν ἀνώτερα είσὶ τῶν ἄλλων, χαὶ τὰ χρέη των εἰσί. Της Έχχλησίας μή προχάλει την Ισχύν. Μή πρός αὐτήν συγχρούου, μάλιστα δὲ μή, οταν ατόπως καὶ ματαίως απαιτης. Έχείνη γάλυψ είναι, πᾶς δὲ βασιλεὺς η δουλος, σκευος εύθραστον. Βασίλευε έν πίστει καὶ φρονήσει· σέβου καὶ φοβοῦ τοὺς θείους νόμους. Ταῦτα πρόφρων παραινώ. Καὶ σοὶ προσθέτω, ἄν ποτε τὴν ἄχαμπτον ήθελες χάμψει, δ άδύνατον, οὐδὲν έσται σοι πλέον· τὴν ἐμὴν συναίνεσιν οὐδέποτε θὰ ἔχης.

AAPTIOT

Σὲ κατέπληξε
τοῦ ἱερέως, Εὐδοκία, ἡ ὀργὴ,
κ' αἱ ἀπειλαί του, τὰς προλήψεις θίγουσαι
εἰς ᾶς ἐτράφης νηπιόθεν. Μὴ φοδοῦ.
^{*}Αν ὑποζύγιά του Αὐτοκράτορας
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

δ Πατριάρχης θέλη, άλλους ας ζητή.
 Εἰς τὸν ζυγόν του πῶς θὰ κλίνω τράχηλον
 ἐλπίζει μάτην· καὶ ὑπάρχ' ὑπεκφυγή.
 Σοῦ ἔστ' ἡ χείρ μου—θάρρει,— καὶ τὸ στέμμαμου.

BYAOKI

Καχώς την πρόθεσίν μου έξηγεῖς. Έγώ....

(KONDTANTIOE elofegeren)

KONTANTIO

'Ο "Υπαρχος είν' έξω, Λέων ὁ Σγουρός. Νὰ εἰσαχθη προσμένει.

AARRIOZ

Εἴσαξον αὐτόν.

[ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ εξέρχεται, ένα είσαγάγη τον Ιγουρόν.]

AOYKAZ (zar' idiar)

Δεν είν εκείνος. Μήπως ούτος; Βλέπομεν.

AVERIOR

'Εξ ἀχοῆς γνωρίζω τὴν ἀνδρίαν του. 'Η δεξιὰ χεὶρ εἶναι τοῦ Λασχάρεως.

ΕΥΔΟΚΙΑ

'Αλέξιε, ὑπάγω. Μὴ ἀσύνετα φρόνει καὶ πράττε. Σοὶ ἐγνώσθ' ἡ γνώμη μου.

AAEEIOE

Έντος ολίγου θεν' ἀκούσης παρ' ἐμοῦ.

(΄Η Εύδοκία εξέρχεται διά της πλαγίας θύρας.)

(ΑΕΩΝ εισέρχεταε είσαγόμενος ύπο ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΥ)

AEΩN

^{*}Ω Αὐτοχράτορ, τὰς ἡνίας ἔρχομαι νὰ καταθέσω τοῦ στρατοῦ εἰς χεῖράς σου. ^{*}Ο Λάσκαρις ἀπῆλθε, καὶ διέταξε.... AAESIOS

Ό Λάσκαρις ἀπηλθε; Που;

ΑΕΩΝ

Eic Ninaiav,

AAESIOE

Καὶ χατὰ τίνος ἐντολήν;

ABON

Αὐθόρμητος. Έχθύμως ἐπολέμει, κ' ἡ ἀνδρία του έξηπτε την ανδρίαν. "Αχρα τῆ χειρί την δάφνην ήδη των θριάμδων ήγγιζεν, όπότε είδε λειποτάχτην, φεύγοντα, τὸν Βασιλέα. Τοῦ στρατοῦ ἐχόπησαν τὰ νεῦρα. Πίπτει ἐχ τῶν ἀδρανῶν χειρῶν ανωφελές το ξίφος κλίνει ο λαός ἔχλυτον γόνυ πρό τῶν ξένων ἱπποτῶν, οίτινες ύβρει χρώμενοι, ώς κτημά των ήμων το στέμμα άφαιρουσ' ή δίδουσι. Τότε δαχρύων, χαὶ τὸ λάβαρον λαβών, ό στρατηλάτης ἔχραξε. «Τετέλεσται! Κατέρβευσε τὸ χράτος, χαὶ τὸ γένος μας ἀπό της βίβλου διεγράφη της ζωης!» Είπε, κ' ἐπῆγεν ὅπου ἤλπισ' ἔσχατον τοῦ ἔθνους ἔτι νὰ ἐγείρη φρούριον, χαὶ τὰ τοῦ θρόνου συναγείρων τρίμματα, νὰ τὰ φυλάξη εἰς διαμαρτύρησιν, χ' εἰς σπέρμα ἴσως εὔφορον ἐν μέλλοντι.

Έδω δ' ἀφῆκε τοῦ στρατοῦ τὰ λείψανα, ἐὰν θελήσης εἰς ἐσχάτην νὰ ῥιφθῆς ἀπόπειραν τῆς τύχης, ἢ ἀπελπισθεὶς τῆς νίκης, τέλος νὰ ζητήσης ἔνδοξον.

AAKRIOZ

Λυποῦμαι ὅτι ὁ γενναῖος Λάσκαρις μικροψυχήσας, δυσπιστίαν πρὸς ἡμῶν ἀπέδειξε τὴν τύχην, κ' ἐγκατέλιπε τὴν θέσιν ἢν ἐτίμα. Σὲ, Λέων Σγουρὲ, εἰς τὸν ὀρφανευθέντα σήμερον στρατὸν ἀρχηγὸν τάττω. Μετ' ἐκεῖνον κράτιστος σὸ πάντων εἰσαι. Ὁ στρατὸς σὲ ἀγαπῷ καὶ σ' ὑπακούει.

AEΩN

Βασιλεῦ, εὐγνωμονῶ. Θυσίας θέσις είναι, και την δέχομαι. Κατ' ὄνομα ὑπάρχει μόνον ὁ στρατός. Έλάφων δίχην, οἱ θαβραλεώτεροι έχλείπουσι τὰς τάξεις, φυγοπόλεμοι, καὶ τὰς καρδίας ἡ δειλί' ἀποναρκοῖ. Είς σὲ καὶ μότον, Αὐτοκράτορ, δέδοται νὰ ἐμφυσήσης ζωὴν νέαν εἰς αὐτούς. Πρός τοὺς ἐπτοημένους μετ' ἐμοῦ ἐλθέ. Είς τὴν βασιλικήν σου λάβε δεξιὰν τοῦ στρατηγοῦ τὸ ξίφος, καὶ ὁδήγησον αὐτοὺς καὶ πάλιν εἰς τῆς δόξης τὴν όδὸν, καὶ νέον θάρρος θ' ἀναφλέξη τὰς ψυχάς. Φανοῦ, νὰ γίνουν λέοντες αἱ ἔλαφοι, καί ν' ἀπαλλάξουν τῶν πατέρων μας τὴν Υῆν τῶν ὑβριστῶν τοῦ θρόνου καὶ τοῦ γένους μας.

AAEEIOZ

Γενναΐα μολ προτείνεις, άλλά μάταια. Οὺς πολεμίους θεωρεῖς, ἐπίχουροι εἰσὶ, τῆς βασιλείας ἀναστηλωταί.

AFON

Φοδοῦ τοὺς ἐπιχούρους. Οἱ δυνάμενοι ν' ἀναστηλῶσι θρόνους, νὰ τοὺς ῥίψωσι δύναντ' ἐπίσης. Χεὶρ τὸ στέμμα δίδουσα φέρει συγχρόνως καὶ ἀλύσεις μετ' αὐτοῦ. Μὴ παρὰ ξένων τὸ κατέχης ' ἄφειλον αὐτὸ εἰς τοῦ λαοῦ σου τὴν πρὸς σὲ στοργήν. Κατάδα εἰς τὴν μάχην, καὶ κατόπιν σου θὰ σπεύσωσιν οἱ λόχοι τῶν Βαράγγων σου. Σοὶ λέγω ὅ,τι καὶ εἰς τὸν προκάτοχον. Προπύργιόν σου ἔσονται τὰ στήθη μας, καὶ ἢ θὰ πέση καὶ ὁ ἔσχατος ἡμῶν, ἢ τοῦ βορὸᾶ τὰ στίφη θὰ διώξωμεν. 'Ελεύθερος δὲν εἶναι θρόνος καὶ λαὸς, ὅπου βαρεῖς οἱ ξένοι ἐπικάθηνται.

ÁAETIO

"Ησυχος έσο. Σήμερον ἀπέρχονται. Πρέσδεις των ἢλθον νὰ τὸ ἀναγγείλωσιν. "Αγωμεν ἤδη πρὸς αὐτοὺς προσμένοντας. Σὺ δὲ διοίχει τὸν στρατὸν, καὶ σῶζόν τον.

AEΩN

Τὸν λειποτάκτην συνασπίζων ὅμιλον, ἐν ὅσω θρόνος, Βασιλεῦ, ὑρίσταται

καὶ ἀπειλεῖται, θὲ νὰ μένω παρ' αὐτῷ. Πιστὸν θὰ μ' ἔχη καὶ ἀκράδαντον φρουρόν.

AAEXIOZ

. Με συνοδεύεις, Βεστιάριε;

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ (ίδιως πρός τον Δούκαν)

Κ' έγώ;

ΔΟΥΚΑΣ (εδίως πρός τὸν Κωνστάντιον)

Τοὺς πιστοὺς φέρε· καὶ πρός τὸν ᾿Αγάπιον εἰπὲ μὴ λείψη, καὶ προδλέπω θύελλαν. (*Εξίρχονται.)

ΔΕΩΝ (μείνας τελευταΐος)

'Απέρχονται; Οι γϋπες θεν' ἀνοίξωσι τοὺς ὄνυχάς των, νὰ ἐκφύγη ἀσφαλὲς τὸ ἔρμαιον; Δυσπίστει, ὧ 'Αλέξιε! ἢ, ἀντ' ἐκείνου, ἀγρυπνήσωμεν ήμεῖς.

(Zrpiperat vá ifilan.)

EYAOKIA (Int the pheas)

'Ω Λέον, Λέον!

AEΩN

Εὐδοχία!

EYAOKIA

Σῶσόν με!

Ν' ἀπέλθωσιν ἐκεῖνοι παρεμόνευον. Σῶσόν με, σῶσον!

AEQ

'Αλλ' έδὼ εἰς ἄσυλον ὅτ' εἶσθ' ἐφρόνουν. Ύπὸ στέγην συγγενοῦς πῶς σᾶς ἐδόθη ἤκουσα καταφυγὴ ἐν τῷ κινδύνῳ, ὑπὸ πρόσχημα εἰρκτῆς.

EYAOKIA

Οχι! φεῦ, ὅχι! Προτιμῶ καταφυγὴν

θηρίων άντρα, προτιμώ τοῦ 'Ανεμά. τὸν φριχτὸν πύργον, ἢ αὐτὸν τὸν θάνατον, παρά τὴν στέγην ταύτην τὴν ἀπαίσιον. Αὐτὸς ὃν λέγεις συγγενή, αν δήμιος, αν δεσμοφύλαξ ήτον, θα υπέχυπτον είς τὰ σκληρά του δόγματα άγόγγυστος. 'Ακάνθας μόνον μέχρι τοῦδε δι' έμε δ βίος είχε. δι' αὐτὸν ἀμεριμνῶ. 'Αλλ' οὖτος, οὖτος, δν σωτῆρά μου φρονεῖς, να μοὶ άρπάση θέλει ὄχι τὴν ζωὴν, άλλά την εὐτυχίαν θέλει θύμά του είς τῶν σκοπῶν του τὸ θυσιαστήριον τῶν φιλοδόξων νὰ μὲ σύρη, ὅργανον με θέλει, ὅπως εἰς τὸν θρόνον ἀναδῆ. καὶ τὴν χρηστήν του σύζυγον ἀποδαλών, νὰ μ' ἐπιδάλη τὰ δεσμά της ἀπαιτεῖ.

AEQN

Τί λέγεις!

EYAOKI A

Καὶ προστάζει τὴν αἰχικάλωτον, ἢν ἐστεικιένην ὑπηρέτιν ἀπαιτεῖ. Ἐρρίφθην μετ' ἐλπίδος ὅπου ἔπρεπε καταφυγὴν νὰ εὕρω, εἰς τὴν μητρικὴν ἀγκάλην. Οἴμοι! 'Ως κ' ἐκεῖ ὁ ὕπουλος μ' ἐδίωξεν ἐκτείνας τὰς πλεκτάνας του. Ψυχρῶς ἡ μήτηρ τὰ ψυχρὰ συμφέροντα εἰς τῆς καρδίας τὴν φωνὴν ἀντέταξε. Τὴν χεῖρά μου τῷ δίδει, παρὰ τῆς χειρὸς αὐτοῦ τὸ στέικια νὰ δεχθῆ προσικένουσα.

AFON

"Ω προδοσίας στυγερᾶς! "Ω φύσεως πανουργοτάτης! Βίαν καὶ ὑπόκρισιν μετέρχεται, κακοῦργον πρᾶξιν μελετῶν, καὶ δόλους κατοπτρίζων, ἐδελέασε τὴν πυκνὴν φρένα καὶ αὐτῆς σου τῆς μητρός! 'Αλλὰ σοὶ μένει σωτηρίας ἄγκυρα ἀσφαλεστέρα. Προστασίαν ζήτησον παρὰ τοῦ 'Αλεξίου. "Αν τοῦ Ίσαὰκ υἰὸς, ἀλλ' εἶναι ὁ ποτὲ ἰσάδελφος τῆς παιδικῆς σου ἡλικίας σύντροφος. 'Η δύναμίς του πᾶσαν ἄλλην δύναμιν ἐπισκιάζει. Λάλησον, καὶ θὰ πνιγῆ τὸ νῦν του μῖσος εἰς τὴν πρὶν ἀγάπην του.

EYAOKIA

*Ω Λέον, σὲ σωτῆρα, Λέον, μόνον σὲ ἐπικαλοῦμαι. Τὸν πυθμένα νὰ ἰδῆς τῆς σκοτεινῆς μου τύχης σ' εἰν' ἀδύνατον. Ό ναυαγὸς, πρόστρέχων εἰς τὴν ἄγκυραν πρὸς σωτηρίαν, μετ' αὐτῆς βυθίζεται. Μακρὰν τῆς Ἐκκλησίας ὁ ᾿Αλέξιος, θηλάσας ξένα εἰς τὴν ξένην δόγματα, καὶ ἡ τοῦ θρόνου, δς κλονεῖται ὑπ' αὐτὸν, ζητῶν διὰ χειρός μου τὴν παγίωσιν, ἡ ὑπὸ πάθους ἀνοσίου τυφλωθεὶς, ἀνυποστόλως μὲ ζητεῖ εἰς σύζυγον.

ΛEΩN

Είς σύζυγόν του, Εὐδοκία; 'Αλλά σύ;...

EYAOK IA

Ἐγώ; *Αν άλλο λείψη καταφύγιον, δ θάνατος μοὶ μένει.

AEΩN

Θάρρει, ἔλπιζε, ἀνδρίζου, Εὐδοχία. Ἡδη σώζει σε καὶ προφυλάττει ἡ διπλη καταδρομή. Ἡμα δ' ἀπέλθη ὁ ἀλλόφυλος στρατός, καὶ ἀνακτήσω τὴν ἐλευθερίαν μου, ἔσται σοι οὖτος ὁ βραχίων στήριγμα ἐν πᾶσι, κατὰ πάντων, προασπίζων σε, διὰ πυρός σε φέρων καὶ δι' ὕδατος, ἀψηφῶν λόγχας, ἡγεμόνας προκαλῶν, ᾶν δὲν ἀρνῆσαι εἰς αὐτὸν νὰ στηριχθῆς.

EYAOKIA

Ναὶ, τὸν ἀνδρεῖον, τὸν πιστὸν βραχίονα, νὰ λάδω θέλω στήριγμα, καὶ ὁδηγὸν, καὶ προστασίαν. Θὰ αἰσθάνωμ' ἐπ' αὐτοῦ ἐρειδομένη, μᾶλλον ὑπερήφανος παρ' ἄν τὸ σκῆπτρον φέρω, μᾶλλον ἀσραλὴς παρ' ἄν μ' ἐρρούρουν ὁπλοφόροι φάλαγγες. Φέρε με πέραν τῶν ἀγρίων κορυφῶν, ᾶς οἱ πολλοὶ φθονοῦσιν, ᾶς φωτίζουσι τῶν κεραυνῶν αἱ λάμψεις, φέρε με μακρὰν τῶν θρόνων, ὅπου εἰς βωμὸν συμφέροντος παλλόμεναι καρδίαι θυσιάζονται. Ναὶ εἰς τοὺς λόφους τοῦ φιλτάτου "Αργους σου, εἰς τοῦ Ἰνάχου φέρε με τὰς ἐκδολὰς, νὰ ζῶ ἐν μέσω τοῦ ἀπράγμονος λαοῦ, ἐλευθερίας καὶ εἰρήνης πνέουσα

τὴν ζωοδότιν αὖραν, καὶ τόν ἀφανῆ άλλ' εὐτυχῆ μου βίον ἐκεῖ κρύπτουσα.

ARON

'Οπότ' ἐρειδομένη εἰς τὴν χεῖρά μου, είς τῶν Ἑλλήνων τὸν λαὸν ἐπιφανῆς, έν εὐπρεπεία έξοχος κ' έν καλλονῆ, έχπεπληγμένοι θὰ σὲ προσχυνήσωσι, άναμνησθέντες των άρχαίων των Θεών. 'Αλλ' οὐδ' εἰς τὰς κοιλάδας τὰς 'Αργολικὰς, ούδ' εἰς τὰς κατοικίας τὰς ἀγρότιδας εἰρήνης μὴ ἐλπίζης καταφύγιον. Οί Σταυροφόροι οὐτ' οἱ σιδηρόχειρες, — – ἐλπὶς ματαία βόσχει τὸν ᾿Αλέξιον, αν και τον θρόνον δεν κατασυντρίψωσι, τὸ βῆμ' ἀδιαφόρως δὲν θὰ στρέψωσιν άπό τοῦ παραδείσου τῶν χωρῶν ἡμῶν. Φς γῦπες ἀδδηφάγοι θὰ ἐπέλθωσι. Θὰ φρίξ' ἡ γῆ μας εἰς τὸν μέγαν των χρωγμόν. Τῶν καταφράκτων ἵππων των τὰ πέταλα είς έρημίαν θὰ τὴν μεταδάλωσι, καὶ σείοντες ἀλύσεις εἰς τὰς λόγχας των, καὶ τ' ὄνομα θὰ σδύσουν τὸ ἐλληνικόν.

EYAOKIA

Οὐχὶ εὐκόλως τόσον. Θ' ἀπαντήσωσιν, ἔγὼ ἠξεύρω, τὸν ἀντιστησόμενον.

AEΩN

Ναὶ, καθώς λέγεις, θ' ἀπαντήσωσιν· ἀλλὰ αἰμάτων λίμνη ἔσται τότε ἡ Ἑλλὰς, καὶ πῦρ καὶ φόνος θὰ τὴν ἐπινέμηται. Πόλεμος ἔσται πᾶς ὁ βίος δι' ἐμὲ,

καὶ πρὶν ἢ πέση θῦμα ξένων ἡ πατρὶς, τὸ χρέος μου, νὰ πέσω προμαχῶν αὐτῆς.

EYAOKIA

Τὸ δ' ἐμὸν ἔσται παρὰ σοὶ νὰ πολεμῶ.

Ἐπὶ τοῦ ἵππου ἄγρυπνός σου ὁπαδὸς,

ἢ παραστάτις ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων,

εἰς χαλχοῦν χράνος χρύπτουσα τὴν χόμην μου,

καλύπτουσά σε διὰ τῆς ἀσπίδος μου,

τὴν λόγχην νὰ προτάττω πρὸ τοῦ στήθους σου,

ἢ, ἄν βαρεῖα, χαὶ τὸ στῆθός μου αὐτό.

Οἱ ξένοι οὖτοι ἄγριοι χαταχτηταὶ

θενὰ ἰδῶσι χὰν πῶς ἀποθνήσχουσιν

αὶ χόραι τῆς Ἑλλάδος, χαὶ θὰ μάθωσιν,

ἄν δὲν φοδῶνται, ὅμως νὰ τὴν σέδωνται.

AEΩN

*Ω Εὐδοχία, φίλη τῆς καρδίας μου, ποίαν ἐξάπτεις φλόγ' ἀνδρίας εἰς αὐτήν!
*Αν τῆς πατρίδος προμαχῶν, πλησίον μου σὲ βλέπω, ξίφος ἔχουσαν διὰ χειρὸς, εἰς τοὺς στρατούς των θενὰ πίπτω, φοδερὸς, ὡς τοῦ Σαμψὼν θὰ εἶναι ὁ βραχίων μου. Καδμεία νίκη θενὰ εἶν' ἡ νίκη των. Ἱερὸν θῦμα ἡ Ἑλλὰς ἐὰν σφαγῆ, θενὰ τὴν ἐνθυμῆται εὐλαδῶς ἡ γῆ καταστραφεῖσαν ἴσως, πλὴν ἀνίκητον. Ὑπάγω ἤδη. Τὸ καθῆκον μὲ καλεῖ, κ' αἱ ὑποσχέσεις πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα. ᾿Αλλ' ἄμα οὐτοι σήμερον ἀπέλθωσιν, αὔριον ἄλλο ἔσται τὸ καθῆκόν μου. σὲ σώζω, καὶ, ἀν θέλης ἀπερχόμεθα.

EYAOKIA

Ἐλθὲ ταχέως. Μή με εἰς τοῦ λέοντος ἀφῆς τὸ ἄντρον. Εἰς τῆς γῆς τὰ πέρατα, ὅπου μὲ φέρης, ἕπομαι.

AEQN

Είς αύριον.

(Th weder the geren nat elipgerat. Opolog & Esdonia dia the ndagine Gigue.)

ZKHNH AEYTEPA

(Πολυτελής Στοά.)

(Επί θρόνου ή ΜΑΡΙΑ έστεμμένη: Επί έτέρου θρόνου ό ΑΛΕΣΙΟΣ. Πέρεξ ΑΥΛΙΚΟΙ, ΛΑΟΣ)

AAEEIOZ

Τοὺς ξένους ήγεμόνας εἰσαγάγετε.

(Εξίρχεται ό Σπαθάριος μετά τριών άλλων)

ΔΟΥΚΑΣ (τῷ Κωνσταντίφ ἡρέμα είσερχομένψ)

Είδοποιήθη δ 'Αγάπιος;

KONZTANTIOZ

Έντὸς

τοῦ προαυλίου μετὰ πλήθους εὐσεδῶν ἀνυπομόνως περιμένει.

ΔΟΥΚΑΣ

Πῶς εἰσὶν

αί διαθέσεις;

KONETANTIOE

Έξημμέναι άρισται

ύπερ ήμων.

AOYKAZ

Πλησίον μένε. Προσοχή!

(ΟΙ ΕΙΕΛΘΟΝΤΕΣ Ιπανέρχονται εισάγοντες τον ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΝ μετά συνοδίας ΙΠΗΟΤΩΝ)

MOMΦΕΡΡΑΤΟΣ (xλίνων έλαφρῶς)

Χαριεστάτη Αὐτοχράτειρα, καὶ σὺ σκηπτοῦχε γόνε σκηπτρον φέροντος πατρὸς, ἀφ'οὐ ἐνταῦθα τὸ καθηκον τῆς τιμῆς καὶ τοῦ δικαίου ἐξυπηρετήσαμεν, ἀναχωροῦμεν, τὴν ὁδὸν τρεπόμενοι, ἢν μᾶς χαράττει ὁ ἀστὴρ τῆς πίστεως. Ἦδη ἀπῆλθεν ὁ στρατός· ἀπόγαιως ἤδη κοιλαίνει αὐρα τὰ ἱστία μας. Ἐγὼ δ' ὁπίσω ἔμεινα, τὸν ἀσπασμὸν νὰ φέρω τοῦ ἀπόπλου, ἐν ὀνόματι τῶν ἡγεμόνων πάντων καὶ τῆς στρατιᾶς, εὐήμερον τὸ κράτος νὰ đᾶς εὐχηθῶ, καὶ ν' ἀπαιτήσω παρὰ τῆς φιλίας σας ᾶς βοηθείας ὑπεσχέθητε ἡμῖν.

MAPIA

Σᾶς προσφωνῶ, ἱππότα, ἐν ὀνόματι ἐμοῦ, καὶ τοῦ ἀπόντος Αὐτοκράτορος. Εἰς τὴν ὁδὸν τῆς δόξης ἢν πορεύεσθε, μεθ' ὑμῶν ἔσται ἡ εὐγνωμοσύνη μας, καὶ αὶ εὐχαί μας αὶ θερμαὶ ὑπὲρ ὑμῶν.

МОМФЕРРАТО2

Εἰς τὴν άγίαν χώραν θ' ἀγωνίζωνται αἰ χεῖρες καὶ τὰ στήθη, Αὐτοκράτειρα· ἀλλ' αἱ καρδίαι δέσμιαι θὰ μένωσι παρὰ τὸν θρόνον, δν ὡς ἥλιος κοσμεῖς.

ANEXIOX

Μετ' έγχαρδίου θλίψεως σᾶς βλέπομεν

ἀπερχομένους, ήγεμόνες. Σᾶς καλεῖ τοῦ σταυρωθέντος καὶ ταφέντος ή φωνή. "Αγετε δάφνας ἱερὰς νὰ δρέψητε. Τὸ θεῖον πνεῦμα ἔσται προπομπὸς ὑμῶν. 'Απέλθετε θαβροῦντες εἰς τὸν λόγον μας κ' ἐν ῷ ἀκόμη ἐκ τῶν καρχησίων σας τὸν τοῦρλον τῆς Σοφίας θενὰ βλέπητε, ὁ στόλος φέρων τὸν ἐπίκουρον στρατὸν θεν' ἀποπλέη ἐκ τοῦ Βουκολέοντος.

МОМФЕРРАТОЗ

Εὐγνωμονοῦμεν, Αὐτοκράτορ. Εὐτυχεῖς, ἄν παραστάτας εἰς τὸ μέγα ἔργον μας τοὺς εὐγενεῖς σου ἔχωμεν πολεμιστάς. Ἡ χεὶρ ἢν μᾶς ὀρέγεις εἶναι δι' ἡμᾶς χεὶρ οὐχὶ ξένη, ἀλλὰ χεὶρ ἀδελφική. Αὐτὴ ἡνδρώθη παρ' ἡμῖν, καὶ παρ' ἡμῶν ἡσκήθ' εἰς ὅπλα, καὶ τὸ σκῆπτρον ἔλαδε. Σύσφιξον ἔτι στενωτέρως τὸν δεσμὸν ὅστις συνάπτει μεθ' ἡμῶν τὴν τύχην σου. Ἐκ τῶν ἡγεμονίδων ὅσ' ἐπ' ἀρετῆ καὶ ἐπὶ κάλλει μᾶλλον φημιζόμεναι, παρὰ τοῖς θρόνοις ἴστανται τῆς δύσεως, ἔκλεξον μίαν, ἀναδίδασον αὐτὴν ἐπὶ τὸν θρόνον, ὁμονοίας ἔμδλημα, συνάψουσαν τὴν Δύσιν καὶ 'Ανατολήν.

ΑΛΕΣΙΟΣ

Ή πρότασίς σου μὲ τιμᾶ, ὧ ἡγεμών.
'Αλλ' εἰς τὸν θρόνον καὶ ἐν τῆ καρδία μου τὴν θέσιν ἤδη φθᾶσα προκατέλαβεν ἄλλη, ἐπίσης ὁμονοίας ἄγγελος,

άλλ' όμονοίας έγγενοῦς, συνδέουσα εἰς οἶχον ἕνα δύω οἴχους ἐχθριχούς· ἡ Εὐδοχία Κομνηνή.

МОМФЕРРАТОЗ

Έμπρὸς αὐτοῦ ἀχρὸν πᾶν ἄστρον ἄλλο ἀκτινοδολεῖ. Καθεὶς, ἐὰν ἡ φήμη λέγῃ τ' ἀληθῆ, τὴν ἐκλογήν σου θὰ ἐγκρίνῃ.

ΑΓΑΠΙΟΣ (δστις πρό τουος ϊστατο ἐπὶ τῆς φλιᾶς)

Πλην έμου.

AARRIOZ (per' ôgyn;)

Σὺ ἐδὼ πάλιν; Μοναχὲ, τὴν ἄδειαν τίς νὰ λαλήσης σ' ἔδωκεν ἐμπρὸς ἡμῶν;

ΑΓΑΠΙΟΣ

Ό θεῖος λόγος, ὅστις δι' ἐμοῦ λαλεῖ, οὐδὲν ἀδείας χρήζει, ὅταν νουθετῆ κ' ἐπιτιμᾳ. Τὸν γάμον κατεδίκασα δν ἀναγγέλλεις. Τὸν κηρύττω ἄκυρον.

AVERIOR

Πρὸς τίνα λέγεις ἀποθρασυνόμενος λησμονεῖς, βλέπω.

COLLIVA

Πρός τὸν Αὐτοκράτορα, τὸν κύριον τῶν ἄλλων, ἀλλ' ὑπήκοον τῆς Ἐκκλησίας. Ταύτης πληρεξούσιος, ἀπαγορεύω τὸν ἀνόσιον δεσμόν.

AAEEIOE

Τὰς προσταγάς σου δὲν λαμβάνω, μοναχέ. Ζυγὸν ζητεῖτε νὰ μοὶ ἐπιβάλητε. Τὸν ζυγὸν θραύω. Κεφαλὴν τῆς πίστεως, — τὸν λόγον φέρε εἰς τὸν Πατριάρχην σου, — ἀναγνωρίζω τὸν Παναγιώτατον Πατέρα τὸν ἐν Ἡωμη. Παρ' αὐτοῦ ζητῶ τὴν ἄδειαν τοῦ γάμου.

(Tois innotals)

Μάρτυρας καλῶ

ύμᾶς συστρατιῶται.

(Tộ 'Ayaniy)

Σὺ δὲ ἄπελθε,

τῷ Πατριάρχη εἰπὲ ταῦτα. Ὑπαγε.

МОМФЕРРАТО2

'Αγαλλομένω ἀπερχόμεθα ποδὶ,'
νὰ φέρωμεν τὸ μέγα Εὐαγγέλιον.
Θέλει σχιρτήσει ὁ σταυρώνυμος στρατὸς,
χαὶ τὴν ἡμέραν ταύτην τὴν εὐλογητὴν.
τῶν 'Αρχαγγέλων θὰ ὑμνῶσιν 'Ωσαννά!
Εἰς πολλὰ ἔτη. Αὐτοχράτωρ. (ἔτεμτόμενος νὰ ιξιώδη.)

Ot get' altor Innoral

Είς πολλά!

ΔΥΩ ή ΤΡΕΙΣ έν τῶν παριστώτων (μιτὰ δισταγμού) Εἰς πολλὰ ἔτη.

ΑΓΛΠΙΟΣ

Τίς τολμᾶ νὰ εὐφημῆ; Αὐτὸς ὁ εἰς τὸν θρόνον καθεζόμενος ἀπὸ τῆς Έκκλησίας εἶναι τῶν πιστῶν ἀφωρισμένος.

MAPIA

Φρίχη!

ZOLENA

Φαῦλε μοναχέ!

Νὰ κόψω θέλεις τὴν αὐθάδη γλῶσσάν σου; Συλλάβετέ τον.

AFAIIIOZ

Τίς τολμᾶ;

AAEXIOZ

Διστάζετε:

μοὶ ἀπειθεῖτε;

KONSTANTION

Τοῦ Θεοῦ τὸν ἄνθρωπον οὐδεὶς ἐγγίζει.

AARRIOE

'Αλλά σὲ, τὸν ἄνθρωπον τοῦ διαδόλου ἄν ἐγγίζω θὰ ἰδῆς. Δέσατε τοῦτον. (οι στρατιώται διστάζουσι.)

ΑΓΑΠΙΟΣ

Είσθε τῆς ὑποταγῆς

ἀπηλλαγμένοι. (Πάντις ἀποσύρονται.)

AAEEIO

(δρμά ξιφήρης Από τοῦ θρόνου)

"Α! Καχοῦργοι!

ΜΑΡΙΑ (πατερχομένη τοῦ θρόνου)

Βασιλεῦ,

τί πράττεις;

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ (ξιφήρης)

Έξω τὸν ἀποσυνάγωγον,

τὸν Παππολάτρην!

ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ (ξ:φήρης)

"Εξω τὸν ἀλλόπιστον.

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ (ξιφήρης)

Τὸν ἄπιστον κτυπάτε. [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

11



AOYKAZ

Ήσυχάσατε!

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ (καλ Ελλοι)

Τὴν κεφαλήν του θέλομεν.

ΠΡΙΜΙΚΗΡΙΟΣ (καὶ ἄλλοι)

Τὴν κεφαλὴν τοῦ ἐπιδούλου πρὸς τὴν Ἐκκλησίανμας.

KONSTANTION

Κτυπᾶτέ τον.

AAAOI

Κτυπᾶτε.

MAPIA

'Απωλέσθημεν!

Βοήθειαν!

МОМФЕРРАТОΣ

(ξιφήρης πλησιάζει μετ' άλλων (πποτων)

Τὰ ξίφη καὶ τὰ στήθη μας εἰς προμαχῶνα ἔχεις, Αὐτοκράτειρα. Πρίν τις σ' ἐγγίση θὰ πατήση ἐπ' αὐτῶν.

KONTTANTION

Τὴν κεφαλήν του ἐπὶ πίνακι!

ΔΟΥΚΑΣ

Κάνεὶς

μή προχωρήση.

(Πρός τοὺ; Σταυροφόρους)

"Ησυχοι ἀπέλθετε, ὅ ἡγεμόνες. Οὐδὲ θρὶξ θὰ ἐγγιχθῆ τῆς Αὐτοχρατορίσσης.

(Πρός τον 'Αλέξιον)

Μετ' έμοῦ έλθὲ,

'Αλέξιε. Καλύπτει τῆς χειρὸς αὐτῆς ἡ σκιὰ ἔτι.

(Hobe tobe dragidatde)

Σεῖς ἐχεῖ, ἀνοίξατε.

Δίοδον δότε. Είναι ὑπ' εὐθύνην μου.

(Tộ 'Alekim xat' idias)

Είς τὸν στρατὸν σὲ φέρω, ὅπου σώζεσαι.

KONETANTIOE

Δίοδον δότε. Ζήτ' ὁ Βεστιάριος! Κάτ' ὁ προδότης!

AAAOI

Κάτ' ὁ ἀρνησίθρησχος!

(Εξίρχεται Δούκας μετ' 'Αλεξιου.)

МОМФЕРРАТО2

(διδων την χετρα τη Μαρία και εξέγων αυτήν) -

Δός μοι τὴν χεῖρα. Θάρρει, Αὐτοχράτειρα.

(frantieme anti)

"Αγρυπνον όμμα έφ' ύμῶν θὰ ἔχωμεν.

(Ἐξέρχονται. Παρακολουθεί ὁ λαδ; βοῶνι)

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

~のようはなないた~

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

('Αγρία θέσις. Πύργος μεμονωμένος εντός δάσους.)

AUTHAE, KONETANTIOE

[΄Ο Κωνστάντιος εξέρχεται της θύρας του άρχαίου πύργου, και κλείει αύτην, εν φ δ Δούκας πλησιάζει διά του δάσους.]

AOYKAZ

Κωνστάντιε!

KONZTANTIOZ

Σύ εἶσαι, ἄρχον;

ΔΟΥΚΑΣ (δεικνύων τον πύργον)

Eiv' exer;

KONETANTIOE

'Ως εἶχες διατάξει.

AOYKAZ

Έξετέλεσας

τὰς ὁδηγίας;

KONETANTIOE

Διὰ πύλης μυστικής ἐκτὸς τοῦ τείχους τὸν ὡδήγησα, ζητῶν ὁδοὺς κρυφίας. Περιδάλλουσαν ἡμᾶς καὶ ἄγρυπνον τὴν στάσιν τῷ παρέστησα: παντοίους φόδους ἐπισείων, τὸν στρατὸν καταφυγὴν τῷ εἶπα ἐπικίνδυνον, καὶ μέχρις οὖ κοπάση ἡ κοινὴ ὀργὴ, εἰς τοῦτο κατεκλείσθη τὸ ἐρείπιον. ΔΟΥΚΑΣ

Καὶ εἰς τὸν πύργον τοῦτον — ζῆ;

KONITANTION

Naí. — Σ ' ἐννοῶ.

Τρὶς ἤδη εἰς τὸ ὕδωρ κ' εἰς τὸν οἶνόν του καὶ εἰς τὸν ἄρτον φάρμακον ἀνέμιξα· ἀλλ' εἴτε τύχη, εἴτε ἐκχειλίζουσα νεότης, ἤ τις ὕποπτος προφύλαξις τὸν ἔσωσε, ζῆ ἔτι.

AOYKA

*Αν τὸ φάρμακον ἀνίσχυρον ἐδείχθη, μὴ ἐλλείπουσιν ἔτεροι τρόποι;

KONZTANTIO

Έτεροι ; ΄

AOYKAZ (σύρων έγχειριδιον)

Καθώς αὐτός.

"Αφωνος μένεις; Λάβε το. Νῦν ἢ ποτέ!
'Η ὥρα αὕτη εἶν' ἡ κρίσιμος· ἡμῶν ὁ θρόνος, ἄμα οὖτος πέση ὁ φραγμός.

Konitantion

'Αλλά εἰπέ μοι. 'Εξαφθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ ὅταν ἡ στάσις τὸν περιεζώννυε κ' ἐδίψα αἴμα, σὺ τὸν ἔσωσας. Πρὸς τί;

AOYKAZ

Πρός τοῦτο, ὅτι ἄν τι τῷ συνέβαινε τῶν πρέσβεων παρόντων, δὲν θὰ ἔδυεν ὁ ἥλιος, πρὶν στόλος καὶ στρατὸς αὐτῶν ἐπανακάμψη, φέρων πῦρ καὶ σίδηρον.

"Ηδη, σωθέντα, ώς τὸν εἶδον, ὑπ' ἐμοῦ, πρὸς Παλαιστίνην πλέουσι πλησίστιοι.

KONSTANTIOS

Δίχαιον έχεις.

ΔΟΥΚΑΣ

Ή σειρά μας ἔφθασε.

(Meta σεήματος χειρός)

Μίαν, — ἡξεύρεις καὶ ἀλλάζ ἡ τύχη μας. Λάδε καὶ ᾶμα ταῦτά μου τὰ πέδιλα ἐρυθρὰ βάψω, ἔχεις τὰ βατράχεια.

Ο Κωνστάντιος λαμβάνει το εγχειριδούν και κακμόως και μετά βραδίων βημάτων (Γνογούν και μετά βραδίων βημάτων (

AOYKAZ (μόνος)

Είσήλθεν. "Ήδη τό μοίραῖον θέσπισμα τελεῖται. "Ήδη πλέχεται τὸ στέμμα μου ὑγρὸν εἰς αἶμα. — Τί ἀν αἶμα; Ἐρυθρὰν μήπως δι' ἄλλο τὴν χλαμύδα βάπτομεν, παρ' ἴνα χρύπτη τὰς χηλίδας αἴματος; Λοιπὸν ὁ ποῦς μου ψηλαφεῖ τὴν χλίμαχα, τὴν ἄνοδον δι' ἔνα μόνον ἔχουσαν, κ' ὑπὲρ ἢν μόνος αἴρεται ὁ οὐρανός. Κραυγαὶ θνησχόντων ώς αὐτὴν δὲν φθάνουσιν.

(Magrialet eig von muggon, nat feret vo out eig von bupan.)

Οὐδὲν ἀχούω. Βαθυτάτη σιωπή.
Τί δηλοῖ; "Εστη τοῦ παντὸς ἡ χίνησις;
'Ο χαιρὸς ἔστη; μόνη δ' ἀνυπόμονος
χτυπὰ ἐντὸς τοῦ στήθους ἡ χαρδία μου;
Τὸ εἶναι τοῦ μὴ εἶναι τόση διαιρεῖ
ἀπόστασις; Δὲν φθάνει χίνησις χειρὸς,
ὅπως τοῦ βίου σδύση τὴν πομφόλυγα;

Μαχραὶ ὡς ὧραι αί στιγμαὶ χωλαίνουσι, καὶ οὐδὲν ἔτι!

(Βλίπων τον Κοινστάντιον έξερχόμενον ώχρον)

Τέλος πάντων! -- "Εγινε;

KONSTANTIOS

Οὐδέν. - Κοιμᾶται.

AOYKAZ

Καὶ λοιπόν:

KONSTANTION

Τ' άδύνατα

μη ἀπαιτῆς. ᾿Αψόφως ἐπλησίασα.

Ήν ή πνοή του ήσυχος. Μειδίαμα ἀνύποπτον ἐπέτα εἰς τὰ χείλη του.

Δὶς ὕψωσα τὴν χεῖρα, δὶς κατέπεσεν αὐτὴ ἀφωπλισμένη! "Ω! ἀν ἄγριος ἢγείρετο! Ξιφήρης ἀν ἀνθίστατο!

᾿Αλλ᾽ ἐχοιμᾶτο. Τρίτον ἐπλησίασα ὁ χάλυψ ἤδη ἤγγιζε τὰ στήθη του, ὅτε τὰ χείλη δι᾽ ὀνείρου ἐλαφρῶς ἐχίνησε, καὶ «πάτερ!» ἐψιθύρισε, ῶς μάρτυρ᾽ ἀν ἐχάλει κατ᾽ ἐμοῦ αὐτόν.

Τότε τὸ βλέμμα τὸ σδεστὸν τοῦ γέροντος ὅτι ἐστράφη μοὶ ἐφάνη ἐπ᾽ ἐμὲ, σταλάζον δάκρυ αίματῶδες. Ἔφριξα, ἡ χείρ μου παρελύθη, κ᾽ ἔρυγ᾽ ἀποδράς.

ΔΟΥΚΑΣ

Ω γέννημα έλάφου, μικροκάρδιον γραίδιον, πιστεῦον μορμολύκεια, εἰς ἀνδρῶν ἔργα τί ζητεῖς μιγνύμενος; Ὁπότε τύχαι παίζωνται βασιλειῶν,

έμπρος παιδίου χοιμωμένου δειλιάς! Δος τοῦτο. Είσαι δι' αὐτο ἀνάξιος. ('Αρπάζιι το Ειρίδιου) 'Εμον το έργον. Μάθε τί έστιν ἀνήρ. (Εισέρχιται.)

KONSTANTION (µ6vos)

Στυγερὸν ἔργον! Οὐδ' εὐαίσθητον πολὺ τὸ δέρμα ἔχω, οὐδὲ νεῦρα τρυφερὰ, καὶ τὸ ἡξεύρω, ὅστις θέλει ν' ἀναδῆ, πατεῖ, μηδὲν φροντίζων, πᾶν τὸ πρὸ ποδῶν. 'Αλλ' οὐχὶ τοῦτο! Δόλους νὰ τεχνάζωμαι, νὰ ἐξυφαίνω στάσεις εἰμὶ ἔμπειρος 'ἀλλὰ δημίου ἔργον. . . . "Ω! ἀπαίσιον! "Αν νὰ κερδήση θέλη θρόνον δι' αὐτοῦ, ᾶς τὸ μετέλθη μόνος!

Φωνή τοῦ ΑΛΕΣΙΟΥ (έχ τοῦ πύργου)

Πάτερ! πάτερ μου!

KONSTANTIOZ

"Ω! φρίκη, φρίκη! 'Η φωνή τοῦ θύματος!
'Ἐκεῖ τελεῖται ή θυσία ή φρικτή!
Εἶν' εἰς τὸν "Αδην, εἰς τοὺς δαίμονας δεκτή;
Μακρὰν τοῦ τόπου τούτου τοῦ ἐγκλήματος!

(Deúyet.)

AOYKAZ (iğiqgeras)

'Ιδού. Τοσοῦτον ἦτον δύσκολον, δειλέ; Κωνστάντιε, ποῦ εἶσαι; 'Ανεχώρησε! Μ' ἀφῆκε μόνον εἰς τὴν ἔρημον αὐτήν; Κωνστάντιε! — Τί εἶναι; Τίς ἐφώναξεν; Πῶς; ἡ φωνή μου ἦτον; Δὲν αἰσθάνομαι ταραχὴν ὅμως. Εἶμαι, εἶμαι ἥσυχος. Τί ἔρημος ἀγρία! Εἶμαι ἥσυχος. Διατί ὄχι; Μήπως εἰς τὰς χεῖράς μου

κηλὶς ὑπάρχει; Ἰδοὺ, εἶναι καθαραί. 'Ιδού, παρθένος στίλβει κ' ή λεπίς αὐτή. Είς τοῦ ήλίου δὲν ἐρυθριᾳ τὸ φῶς. Τίς θὰ τολμήση νὰ εἰπῆ, τὸν ἔπνιξα; Τίς ήχουσε; Τίς είδεν; 'Ο κατήγορος, άψυχον πτῶμα· ὁ ἀὴρ, ὁ ἥλιος, ή ἐρημία αὕτη, μάρτυρες βωδοί. Τίς άλλος μάρτυς; Μήπως ή συνείδησις; Τῶν μειραχίων φόδητρον! Λέξις χενή! Τῶν ἱερέων πλᾶσμα! "Οστις αν εἰπῆ τὸν ἔπνιξα, ἐψεύσθη. Η ῶς ἀπέθανε τί μ' έρωτῶσι; Εἶμαι φύλαξ του ἐγώ; Αί! Ποῦ τὸ ῥῆμα τοῦτο, ποῦ τὸ ἤκουσα; Ὁ Κάιν, ἄ! ὁ Κάιν. Είχε δίχαιον δ Κάϊν. Τίνες εἶσθε ὅλοι πέριξ μου; Τί ἀπειλεῖτε δακτυλοδεικτοῦντές με; Τὰς γεῖρας τί κινεῖτε καὶ τὰς κεφαλάς; Σὺ τί ἡγέρθης; Τοὺς νεκρούς σου ὀφθαλμοὺς τί ἐπ' ἐμὲ στηρίζεις; Τί τὸν τράχηλον σπασμωδιχώς δειχνύεις ρέγχων; — Σ' έπνιξα! Πῶς σᾶς τρομάζω ἴσως ἐνομίσατε; Τὰ δένδρα εἰσθε, τὸ ἡξεύρω, τοῦ δρυμοῦ. Οί χρότοι οὖτοι, οὓς ἀχούω, συριγμοί δέν είναι έχ τοῦ ἄδου έξερχόμενοι, καὶ Κάϊν, Κάϊν λέγοντες ὁ ἄνεμος είναι, σφοδρῶς βοίζων εἰς τοὺς κλάδους σας. Κωνστάντιε! - Ποῦ εἶσαι, δοῦλε; - Μόνος μου τὰς ἐπαράτους ταύτας σχοτεινὰς σχιὰς θὰ διαδῶ; — Φοδοῦμαι; "Ω! αἰσχύνη μου! Έμπρός! Εἰς ταῦτα τὰ ἐπιχειρήματα

ὄστις ὀπίσω στρέφεται, χρημνίζεται. Τὸ ἔργον ἔτι μένει ἀτελές. Ἐμπρός!

(Διά ταχίων βημάτων ξίπτεται έξω.)

EXHNH DEYTEPA

(Κατοικία Δούκα εν τοτς "Ανακτόροις.)

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ, ΕΥΔΟΚΙΑ

FYAOKI

'Απαίσιον, ὧ μῆτερ, καὶ ἀπίστευτον!

ЕТФРОТТИН

Καὶ ὅμως οὕτως εἶναι, κ' ἐτιμώρησε τοῦ λαοῦ στάσις τὴν ἀποστασίαν του καὶ τὸν τυφλόν του ἔρωτα.

EYAOKIA

Τὸν ἄθλιον!

Δὲν ἢτον ἔρως ὅστις τὸν ἐτύφλωσεν, ἀλλ' ἔργον διαδόλου, καὶ ὑποδολὴ τῆς ῥαδιούργου 'Ρώμης.

ETOPOSTNH

Καὶ στρατήγημα

φιλοδοζίας. Σὺ τῷ παρεσκεύαζες ἀκλόνητον τὸν θρόνον. Τοῦτο ἤθελε.

EYAOKI A

*Αν ήπατήθη, μόνος πταίει. Συμβουλαὶ κ' εἰλικρινεῖς μου λόγοι δὲν τῷ ἔλειψαν. Τῆς τύχης του ἐργάτης εἶν' ὁ ίδιος.

ЕТФРОТУН

Ένίστε ή τύχη εἶν' ὀξυδερχής,
καὶ τῆς προνοίας ὑπηρέτις. Ἔλειψε —
τῆς στάσεως τὸ πνεῦμα τὸ ἀνέσπασε —
τοῦ ἀρπαγέντος θρόνου τὸ θεμέλιον,

καὶ οὕτ' ἐκεῖνος, ἀλλὰ φεῦ! οὐδ' ὁ πατὴρ ὁ σὸς ν' ἀνέλθη δύνατ' ἔτι ἐπ' αὐτὸν, ἀμφότεροι δραπέται, ἢ τῆς θέσεως τῆς ἀνωτάτης, ἢ τῆς πίστεως, δι' οῦς ὁ ἄχλος δὲν γνωρίζει ἐπιείκειαν.
'Ο γέρων μένει, ἀλλ' εἰς τοῦτον μάλιστα τὸ εἶς οὐδεὶς ἐκεῖνο ἐφαρμόζεται.
Τὸ στέμμα πάλιν, ἀν θελήσης, εἰς ἡμᾶς ἐπανακάμπτει ἀλλὰ πρέπει πρὸ αὐτοῦ νὰ λάδης ἄλλο στέμμα. "Αν δυσάρεστον τὸ λέγης, εὖρε στέμμα ἄνευ ἀκανθῶν.

EYAOKI.

Πῶς δὲν ὑπάρχει, σὲ πιστεύω· δι' αὐτὸ ἄλλοις τὴν δόξαν, ἄλλοις καὶ τὰ βάσανα ἀφίνω τῶν στεμμάτων. Φέρει τραύματα πολλὰ τὸ μέτωπόν μου, ὥστε ν' ἀνεχθῆ μώλωπας νέους. "Αφες με εἰς κάλυμμα νὰ τὸ ἐγκρύψω μοναχῆς. Κυρτούμενον πρὸ τῶν εἰκόνων, θέλει μείνει ἄσπιλον, καὶ θέλει μείνει σεδαστόν· ὡς δὲ καμφθῆ μέχρι τοῦ τάφου, θέλει μείνει ἡσυχον.

EYPPOTYNE

Δεινός ὁ λόγος, θύγατερ, καὶ ἄδικος.
'Αλλὰ τὸν ζῆλον ἄν λογίζης παρ' οὐδὲν τοῦ αὐτοκλήτου φίλου τῆς εὐκλείας μας, τὴν δύναμίν του λησμονεῖς. Αἰχμάλωτοι δὲν ἐνθυμεῖσ' ἐνταῦθα ὅτι εἰμεθα;

EYAOKIA

Τὸν ζῆλον λέγεις, μῆτερ! Μῆτερ, πρόσεχε. Μὴ ἐπ' αὐτοῦ ἐρείδου· χρύπτει βάραθρον φιλοδοξίας, ἦς μᾶς θέλει ὄργανα.
Τὴν ἄλυσίν του φέρομεν· εἶν ἀληθές.
Τὸν χίνδυνόν μου τοῦτον βλέπω φρίττουσα.
'Αλλὰ νὰ θραύση τὴν ἰσχύν του ἄν οὐδεὶς ὑπάρχῃ, μῆτερ, θὰ τὴν θραύσω μόνη μου, ἀνίσως ὄχι ἐπ' αὐτοῦ, ἀλλ' ἐπ' ἐμοῦ.
Αὐτοῦ γνωρίζω ἰσχυρότερον, εἰς δν, ἄν πρέπῃ, θὰ προσφύγω, — εἰς τὸν θάνατον.

(Ειαίρχεται δ μέγας ΤΣΑΟΥΣΙΟΣ)

TEAOTEIOE

Ο Αὐτοκράτωρ Ἰσαὰκ προσέρχεται. Τὸν συνοδεύει καὶ ἡ Αὐτοκράτειρα. (Απέρχιται)

EX70KIY

"Α! "Ηθελον σωτῆρα! Ὁ σωτὴρ ἰδού!

ЕΥФРОΣΥΝΗ

'Ο Ἰσαάκ! κ' ἐκείνη! 'Απὸ τῆς ἐχθρᾶς ἀποτροπαίου ὄψεως μακρύνομαι.

EYAOKIA

Μή φεύγης, μήτερ. Τρέφεις μῖσος ἄδιχον πρὸς τοὺς οὐδέποτέ σε ἀδιχήσαντας, καὶ, — τὸ ἀρνεῖσαι οὕτως ἔχον; — μάλιστα ἀδιχηθέντας, ὅμως συγχωρήσαντας. Ἡ τύχη μόνη τοὺς ἀνέφερεν, οὐχὶ ἡ σχευωρία, ἡ δι' ὅπλων ἔγερσις.

FYAPOIYNE

Δικαίου τοῦ πατρός σου τοὺς ἐχθροὺς κ' ἐμοῦ, ἐπαίνους αὐτοῖς πλέκε, μὴ πλὴν ζήτει μοι ν' ἀκούω ταῦτα, ἢ νὰ μένω μετ' αὐτῶν. Ἰδοὺ, τὴν ὕδριν εἰς τὸ βλέμμα φέρουσα ἔρχεται. Μεῖνε. Τὴν μισῶ. ᾿Απέρχομαι. (Ἐξέρχιται) EYAOKIA

Πῶς τῆς μητρός μου μὲ λυπεῖ ἡ πρόληψις! Εἰς ἀδικίαν τὴν παράγ' ἡ συμφορά.

(Βισέρχεται ΜΑΡΙΑ έκ της χειρός δδηγούσα του ΙΣΑΑΚ)

MAPIA

Σύ είσαι, Εύδοκία;

ΕΥΔΟΚΙΑ

Αὐτοχράτειρα!

IZAAK

'Η Εὐδοχία! 'Ω φιλτάτη θύγατερ, εἰπέ μοι, εἶναι, εἶν' ὁ Βεστιάριος, εἶν' ἐδώ;

EYAOKIA

"Οχι, Βασιλεϋ.

ΙΣΑΑ

Δὲν εἶν' ἐδώ:

Ποῦ εἶναι; Τὸν υίόν μου ποῦ τὸν ἔφερε;

MAPI

Ό Αὐτοχράτωρ εἶναι εἰς θανάσιμον ἀνησυχίαν, τίς ἡ τύχη προσδοκῶν νὰ μάθη τοῦ υἱοῦ του. Πῶς τὸν ἔσωσεν ὁ Δούκας τῷ ἡγγέλθη. Ἡλθε παρ' αὐτοῦ ν' ἀκούση ποῦ ἐσώθη, ποῦ κατέφυγε.

IZAAK

Ναὶ, φίλη κόρη· εἰς τὰ σκότη τῆς εἰρκτῆς ἀγάπης σὰ κ' ἐλπίδος μ' ἦσο ἄγγελος. Σήμερον ἴσως μὲ μισεῖς· ἀλλ' οἴκτειρον πατέρα, ζῶντα ἐν στοργῆ τοῦ τέκνου του, καὶ τὴν ζωήν του συγκεντροῦντα εἰς αὐτό.

*Εσο ώς πρώην εὔσπλαγχνος, καὶ δός μοι φῶς παρηγορίας, καὶ εἰπέ μοι, ζῆ; ποῦ ζῆ;

EYAOKIA

Δὲν τὸ γνωρίζω. "Ηκουσα ώς ἤκουσας πρὸς σωτηρίαν ὅτι τὸν παρέλαδεν. "Εκτοτ' ἐνταῦθα πλέον δὲν ἐπέστρεψε. Ποῦ διηυθύνθη ἀγνοῶ· πρὸς τὸν στρατὸν, ἡκούσθη. 'Εὰν τοῦτο, εἶναι ἀσφαλής. 'Ανὴρ γενναῖος τοῦ στρατοῦ προίσταται, φρενὸς ἀκάμπτου, καὶ καρδίας εὐγενοῦς.

MAPLA

Τὸν Σγουρὸν λέγεις. Τί περὶ αὐτοῦ φρονεῖς ἡξεύρω, καὶ δικαίως ὅτι τὰ φρονεῖς.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Εἰς χεῖράς του θὰ ἦναι ὁ ᾿Αλέξιος, ὁ Αὐτοκράτωρ, ἄσυλος καὶ σεδαστὸς, καθὼς ἐπὶ τοῦ θρόνου ἀν ἐκάθητο.

ISAAK

Ηὐλογημένη ἡ γλυκεῖα γλῶσσά σου! Σταλάζουσα ἐλπίδας, ἀναζωπυρεῖ τοῦ βίου μου τὸν λύχνον τὸν ἡμίσδεστον. Λοιπὸν, φιλτάτη κόρη, τὸν γενόμενον τῶν συμφορῶν σου αἴτιον ἀκούσιον οὐδὲ μὲ καταρᾶσαι, οὐδὲ μὲ μισεῖς;

EYAOKIA

Έγω να σε μισήσω Αὐτοκράτορ, δν ὑπερ πατέρα ἐσεδάσθην πάντοτε, δν δυστυχοῦντα ἔκλαυσα, δν ἰσχυρὸν ἐπικαλοῦμαι ως σωτῆρα μόνον μου; Ναὶ, σοὶ προσπίπτω, τῆς σεπτῆς σου δεξιᾶς ἐπιλαμδανομένη. Ἐκτεινον αὐτὴν καὶ τὴν σκιάν σου ῥίψον, δέομ', ἐπ' ἐμὲ καὶ σῶσόν με, ναὶ σῶσον ἱκετεύουσαν.

I SAAK

Πῶς; Νὰ σὲ σώσω ἀπὸ τίνος, θύγατερ;

EYAOKIA '

'Αλλ' ἀπὸ τοῦ υίοῦ σου πρῶτον.

12AAB

Μή φοδοῦ

τὰς περαιτέρω νέας του παραφοράς.
Μαχρὰν ἡμῶν αὐξήσας, τῶν δογμάτων μας τῶν ἰερῶν τὸ γάλα δὲν ἐθήλασε.
'Αλλ' ἔχε θάρρος εἰς ἐμέ. Εἰς λόγος μου θὰ χαλινώση τὸ παράφρον πάθος του, καὶ εἰς τὴν μάνδραν θὰ τὸν φέρη τῶν πιστῶν.

EYAOKIA

Χαίνει καὶ ἄλλη πρό ποδῶν μου ἄδυσσος, τῆς πρώτης φρικτοτέρα, τῆς κολάσεως μισητοτέρα· ὁ ἡμῖν τὸν οἶκόν του ἀναπετάσας δῆθεν εἰς καταφυγὴν, εἰς σύζυγόν του μὲ ζητεῖ δι' ἀπειλῶν.

MAPIA

Ο Δούχας λέγεις;

EY40KIA

Ναὶ ὁ Βεστιάριος.

"Ω! σώσατέ με ἀπὸ τῶν χειρῶν αὐτοῦ, ἢ θὰ μὲ σώση ὁ αὐτόχειρ θάνατος.

12118

'Ο λόγος σου μ' ἐκπλήττει· ἀλλ' ἡσύχασον. 'Ο Δούκας ἔχει νόμον του τὸν λόγον μου. Θὰ διατάξω, καὶ ἡ πύλη θ' ἀνοιγῆ τῆς φυλακῆς σου· ἐν τιμῆ ἀμφότεραι αρὰ τὸν θρόνον ἀσφαλεῖς θὰ μένετε.

EYAOKIÁ

Μη, Αὐτοχράτορ, ἐμπιστεύου. Νόμος του η δύναμίς του είναι. Εἰς τῆς στάσεως τὰ χύματ' άλιεύει. Πρόσεχε αὐτόν.

MAPIA

Φιλτάτη, θάρρει. Παρ' αὐτοῦ μηδὲν φοδοῦ. Οἱ Σταυροφόροι ναυλοχοῦσιν οὐ μακράν. Ὁς ἐξερράγ' ἡ στάσις, τοῖς ἐμήνυσα. Θὰ ἔλθωσι, καὶ ἴσως ἦλθαν. Μὴ φοδοῦ.

IZAAK

Ο Δούκας θέλει παύσει, σοὶ ὑπόσχομαι, νὰ σοὶ ζητῆ καρδίαν ἥτις δέδοται εἰς ἄλλον ἴσως. — *Αν εἰς ποῖον ἤξευρον, καὶ δύναμαί τι ὑπὲρ εὐτυχίας σου, εἰπὲ, καὶ ἔσται μέριμνα πρωτίστη μου.

MADIA

Αὐτὴ δὲν λέγει· ἐγὼ ἄφες νὰ εἰπῶ.
^{*}Αν ἀπατῶμαι, νὰ μὲ ψεύση δύναται.
^{*}Ο στρατιώτης δν ἐπήνει πρὸ μικροῦ,
ὁ ἄκαμπτος τὴν φρένα, ὁ ἀτρόμητος....

IZAAK

'Ο Λέων;

MAPIA

Ούτος.

ΕΥΔΟΚΙΑ

Αὐτοχράτειρα....

MAPIA

Ψευδές

αν λέγω, έλεγξόν με.

EYAOKIA

Είς πνευματικόν τὰ βάθη ὡς ἀνοίγω τῆς καρδίας μου, καὶ εἰς ὑμᾶς ὁμοίως θὰ τ' ἀνοίξω. Ναὶ, εἰς τὸν γενναῖον πρόμαχον τοῦ θρόνου σας αὐτῆς ἀνήκει πᾶς ἐνδόμυχος παλμός. Θύελλα ἦτον ἡ ζωή μου διαρκής, ἐρ' ἦς ἀκτίς μου μόνη ἦν ἡ μνήμη του, κ' ἐλπίς μου μόνη ἡ ἐδραία πίστις του.

IZAAK

Είς τὸν τυφλὸν, ὧ κόρη, τὸν ἐν φυλακαῖς παρηγορίας ἔφερες ποτήριον. Δοθήτω ἤδη εἰς τὸν Αὐτοκράτορα νὰ σ' ἀποδώση προσφιλὲς ἀντίδωρον. Τὸν στρατιώτην, τὸν υἱὸν τῶν ἔργων του ἀναδιδάζω μέχρι σοῦ. Τὸν καθιστῶ στρατοπεδάρχην, καὶ Αὐθέντην τῶν χωρῶν τῆς γενετῆς του.

EYAOKIA

Βασιλεϋ, εὐγνωμονῶ.
Ὁ τὴν χαρδίαν ἔχων ὡς τοῦ Λέοντος,
ἔνα μὲ φθάση πρέπει νὰ συγκαταδῆ.
Δὲν ἦτον οὖτος ὁ χωρίζων μας φραγμός.
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

12

Ή μήτηρ μου....

MAPIA

Ή μήτηρ... Είναι δύσκαμπτος, ήξεύρω. Είσαι της φιλοδοξίας της ή τελευταία ἄγκυρα. Ηλην οί βαθμοί, είς ους προάγει τὸν Σγουρὸν ὁ Βασιλεὺς, κορέσαντές την ἴσως, θὰ την κάμψωσιν.

EYAOKIA

Τοῦ νὰ τὴν πείσω δὲν μοὶ μένει, φεῦ! ἐλπίς.
'Αλλ' ἀπέιθοῦσα θενὰ τὴν ἐφόνευον.

MAPIA

Άναλαμβάνω νὰ τὴν πείσω ὑπὲρ σοῦ.
Μὲ ἀποφεύγει, μὲ μισεῖ. ὑπότε πρὶν
ὑπήκοός της ἤμην καὶ δεσμία της,
δὲν ἤμην λόγων φειδωλὴ προκλητικῶν.
'Αλλ' ἤδη, ἐπὶ θρόνου ὅτε κάθημαι,
ἐμοὶ ἀνήκει χεῖρα συνδιαλλαγῆς
νὰ τῆ ἐκτείνω. Ηρὸς αὐτὴν ἀπέρχομαι.
Θὰ τὴν πραύνω. "Εχ' ἐλπίδα.

ΕΥΔΟΚΙΑ (φιλούσα την χετρά της)

Βασιλίς,

δύω μητέρας μοι χαρίζεις σήμερον.

TZAAK

Τὴν νεαράν σου κεφαλὴν, ὧ θύγατερ, δι' εὐτυχίας εὕχομαι νὰ στέψωμεν. Ὁ ἀδελφός μου ὅσας μοὶ ἐπέδαλε βασάνους, τόσας εὐλογίας ἐπὶ σὲ νὰ ἐπισύρω εἰθε! 'Αλλ' εὐχήθητι τὴν εὐσπλαγχνίαν τοῦ Ύψιστου κ' ἐπ' ἐμὲ,

είς τὴν ἀγκάλην πάλιν τὴν ποθοῦσάν μου ὁ ἐν κινδύνοις, ὁ φυγὰς ν' ἀποδοθῆ.

*Ω! Ἡ χλαμὺς, ἢν ἄκων περιδέδλημαι, τὸ φῶς οὖ ἔστερήθην, τὸ οὐράνιον, κεὶ τῆς ζωῆς ὁ λύχνος ὁ σδεννύμενος, οὐδὲν μοὶ εἶναι πρὸς ἐκείνου τὴν στοργήν. Δι' ὅλου μου τοῦ βίου τὸν ἐπόθησα.

αὐτὸν ἐζήτουν τὰ σδεστά μου βλέμματα εἰς τῆς νυκτὸς τὸ σκότος τὸ ἐξώτατον.

*Αν ἤδη μ' ἀφηρέθη, ᾶς μ' ἀφαιρεθῆ κ' ἡ αἴσθησις. θὰ μ' ἤναι μόνον βάσανος.

EYAOKIA

'Ανησυχεῖς ματαίως. ''Αμα φθάσωσιν οἱ Σταυροφόροι, πᾶς ἐκλείπει κίνδυνος. Θὰ εὖρ' ἐν τούτοις καὶ ὁ Βεστιάριος τὸν τρόπον νὰ τὸν σώση. Πολυμήχανος ὁ Δούκας εἶναι. ''Αλλως τε, ἰδοὺ αὐτός.

(Είσερχεται δ.ΔΟΥΚΑΣ κατηφής και τεταραγμίνος)

IZAAK

'Ο Δούχας! Σὺ, σὰ εἶσαι, Βεστιάριε; σὰ εἶσαι; Τὸν υἱόν μου, τὸν ᾿Αλέξιον τὸν ἔσωσας; Ποῦ εἶναι; Ποῦ;

AOYKAZ

Ω Βασιλεύ,

ένταῦθα ἢλθες!

(Kal' iautòv)

Πεπρωμένον, άμιλεῖς!

(Πρός την Εύδοκίαν τραχίως)

'Εδώ τί θέλεις, Εὐδοχία; "Απελθε.

EYAOKIA

📆 Αὐτοκράτορ!

TZAAK

Δὸς, ὧ Βεστιάριε, εἰς τὴν ἀνεψιάν μου κ' εἰς τὴν νύμφην μου ελευθερίαν. Εἰμ' ἐγὼ προστάτης των.

AOYKA

'Ως διατάττεις, Βασιλεϋ. Σὺ, ὕπαγε. Θέλω φροντίσει. Πρὸς τὸν Αὐτοκράτορα νὰ ὁμιλήσω ἔχω. "Υπαγε.

BYLOKIA (dusexenting, nat tauthy)

Φρικτήν

τὴν ὄψιν ἔχει. Τί τεχταίνει φοβερόν; ('Εξίρχεται.)

('O Δούκας κλείει τάς δύω θύρας.)

IZAAK

Λοιπόν ποῦ είναι ὁ υίός μου; Ποῦ; εἰπέ. Τί ἔγινε; Ποῦ είναι ὁ ᾿Αλέξιος;

AOYKAZ

Δὲν τὸ ἠξεύρεις, καὶ τί ἔγιν᾽ ἐρωτᾳς; Τῆς Ἐκκλησίας ἀποστάτης ἔγινε.

TZAAK

Μή λέγε τοῦτο.

ΔΟΥΚΑΣ

"Εγινε τῶν ἱερῶν

δογμάτων έξωμότης.

TTAAK

Μή την πατρικήν

διατρυπάς χαρδίαν.

ΔΟΥΚΑΣ

Τῆς πατρίδος του

προδότης. Τοῦτο ἔγινε.

IZAAK

Καὶ σὺ, καὶ σὺ εἰς τὴν πληγήν μου στρέφεις τὴν φαρμακερὰν κοπίδα τῆς μαχαίρας; "Ω ἂν ἤξευρες τἱ ὁ υἱὸς ἐκεῖνος εἶναι δι' ἐμέ! Σεῖς τοῦ ἡλίου βλέπετε τὸ λάμπον φῶς, σεῖς τὴν ὡραίαν φύσιν, τὴν ποικίλην γῆν, ἐγὼ, ἐντός μου μόνον τὴν εἰκόνα του. κ' ἐπλέχθη οὕτω μετὰ τῆς καρδίας μου, ὅστ' ἀνασπῶν ἐκείνην, ἐκριζοῖς αὐτήν. Ὁ μόνος εἶναι θησαυρὸς τοῦ γήρως μου. Ὁ τάφος χαίνει πρὸ ποδῶν μου ἀνοικτός.

AOYKAR

Ή Έκκλησία τὸν υἱόν σου ἀσεδῆ ἐκήρυξε.

IZAAK

Δὲν εἶναι ἀσεδής. Ἐμοῦ καὶ μόνου εἶναι σφάλμα· τὸν ἐμάκρυνα πρὶν εἰς τὸ μάννα ἐντραφῆ τῆς πίστεως. Τὴν ἄγνοιάν του λέγουσιν ἀσέδειαν. Θὰ τὸν διδάξω, κ' εὐλαδῶς κατηχηθεὶς, θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν μάνδραν τῶν πιστῶν.

ΔΟΥΚΑΣ

*Η 'Εχχλησία πρόδατον ἀπολωλὸς τοῦ μητριχοῦ της χόλπου τὸν ἀπέρριψε.

IZAAK

Θενά τὸν συγχωρήση.

AGYKAT

Μέλος σεσηπός...

IZAAK

Θενά τὸν συγχωρήση.

AOYKAZ

Τον απέχοψε

διά παντός.

TERRE

"Ω! ἄχι. Δός μοι, δός μοι τον, καὶ θὰ τὸν συγχωρήση.

AGYKAS

Τόν ἀφώρισεν.

AAK

"Ω! σίγα, σίγα!

AOYKAS

"Αστεγος, ἀπόδλητος, καὶ τρέμων ὡς ὁ Κάιν, τὴν ὑφήλιον νὰ περιτρέχη, κ' εἰς τὸν τάφον ἄλυτος νὰ μένη μέχρι τῆς ἐσχάτης κρίσεως τὸν κατηράσθη.

IZARK.

Μόνον ὰς μ' ἀποδοθῆ, καὶ θὰ κοιλάνω τῶν ναῶν τὰ μάρμαρα, τὰ γόνατά μου κάμπτων εἰς μετάνοιαν, κ' εἰς κρήνας μεταδάλλων τοὺς σδεστοὺς βολδοὺς τῶν ὀφθαλμῶν μου, θὰ τὸν σώσω. Δός μοι τον.

AOYKAS

Αίρετικῶς τὸ σχίσμα ἐνεθρόνισε· Πατέρων ῥήσεις καὶ Συνόδων δόγματα καταπατῶν, τὸν Πάππαν προσεκύνησε. 12AAK

Είπε, που είναι; Ηου τον προεφύλαξας;

ΔΟΥΚΑΣ

Ό προφυλάττων τοὺς ἐχθροὺς τῆς πίστεως τῆς άμαρτίας γίνεται συμμέτοχος.

IΣAAK

Δεν ύπομένω. Ποῦ τὸν ἔσωσας; Εἰπε, εἰπέ μοι.

AOYKAZ

Τὸν σκορπίον, τὸν θανάσιμον τὴν Ἐκκλησίαν τραυματίζοντα, πατεῖ καὶ τὸν συντρίδει τοῦ Χριστιανοῦ ὁ ποῦς. Οὐδεὶς τὸν σώζει.

IZAAK

'Αλλὰ σὺ τὸν ἔσωσας.

Σε ίχετεύω, είς τοὺς πόδας σου ριφθείς. Ὁ Αὐτοχράτωρ, ὁ τῶν πάντων χύριος, ἰχέτης σου προσπίπτω, ἀσθενὴς πατήρ.

(Γουπετεί και του λαμβάνει εκ τῶν γουάτων) Ποῦ εἶναι ὁ υίός μου; Τί τὸν ἔκαμες;

...

Τὸν έξωμότην...

IZAAK

Σίγα!

AOYKAZ

Τὸν ἐφόνευσα,

την Έκκλησίαν, πρίν φονεύση.

IZAAK

Ψεύδεσαι.

Δεν είναι, όχι, άληθές.

AOYKAI

Τὸν ἔπνιξα,

αν προτιμας.

IZAAK

Τί; Ποῖον;

AOYKAZ

Διὰ τῶν χειρῶν τὸν ἔπνιξα αὐτῶν μου. «Πάτερ, πάτερ μου!» ἀπέθανε φωνάζων.

IZAAK

(Έγείρεται σπασμωδικώς, και θέλει να του άρπάση έκ του λαιμού, έντείνων πάσας τας δυνάμεις του.)

Τέρας!

AOYK

(The anotet Biaims, nat the hinter panear vou)

Σχελετέ,

ακόμη πνέεις; "Υπαγε καὶ ζήτει τον.

IZAAK (πίπτων)

'Αρά! κατάρα! ('Εκπνίοι)

AOYKAZ

Λέζεις! "Ηχοι τὸν κωφὸν προσδάλλοντες ἀέρα! δπλ' ἀνίσχυρα

της ἀσθενείας! Δεν φονεύετε. — Λοιπόν,

άχινητεί! Μή είναι τοῦτο; (Πλησιάζει καλ τὸν παρατηρεί-)

Ή πνοή;

Δεν την ἀχούω. "Επαυσεν! - 'Απέθανε!

ETAOKIAS quot coules

Κατάρα! (Ακούεται δούπος Δ; σώματος πίπτοντος.)

AOYKAZ

Τί είναι; Τίς ωμίλησεν; Ἡχω τεταραγμένης φαντασίας. Ὁ πολὺς

ό ἄφρων ὅχλος τὴν καλεῖ συνείδησιν. Δὲν ὁμιλοῦσιν οἱ νεκροί. ᾿Απέθανεν! ἀπέθανε! Τὸ στέμμα κεφαλὴν ζητεῖ. Λοιπὸν κ' αἱ λέξεις φαίνεται φονεύουσι! Ναὶ, ὅταν εἶν' όξεῖαι ὡς τὰς λέξεις μου. Τὸ δρᾶμα τοῦτο, τὸ ἐν οἴκω, ἔληξε. Καιρὸς καὶ τὸ ἐν δήμω νὰ παραστηθῆ. Εἰς πολλὰ ἔτη, Βασιλεῦ ᾿Αλέξιε!

('Ανοίγιι τὰς δύω θύρας, και κράζει μιγαλογώνως διά της εν το βάθει)
Βοήθειαν! Ταχέως! Πάντες έλθετε!
Ο Αὐτοκράτωρ....

Πολλοί έχ τῶν ΜΕΓΙΣΤΑΝΩΝ (είσορμῶντες) Τί συνέξη:

AOYKAZ

Βλέπετε.

Ο Αὐτοχράτωρ.... σπεύσατε! ἀπέθανε!

MAPI

(Etrophe die the maria; mulne nat hinterat tunphe tou venpou)

🕰 συμφορᾶς! Τί τοῦτο; Φρικτὸν ἄκουσμα.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ (είσελθούσα κατόπιν τής Μαρίας)

Περὶ τὴν Εὐδοχίαν, ἥτις ἔπεσε λειποθυμοῦσα, εἴμεθα, ὅτ᾽ ἔφερε τὴν ἀγγελίαν ἡ φωνή σου εἰς ἡμᾶς.

прімікнріоΣ

Καὶ πῶς ἐπῆλθεν ἡ μεγίστη συμφορά;

OYKAZ

Φεῦ ! ἐν μιᾳ ἡμέρα συμφορὰ διπλῆ!
Τὸν θάνατον τοῦ νέου Αὐτοχράτορος —
αὐτοχτονίαν, ἢ τί ἄλλο, ἀγνοῶ —
εἰς τὸν πατέρα ἦλθα μετὰ δισταγμῶν

ν' ἀγγείλω. Πάσαν τέχνην ἐπενόησα, στομῶν τοῦ βέλους τὴν ὀξεῖαν ἀκωκήν. 'Αλλὰ διείδε μόλις τὴν ἀλήθειαν, καὶ εἰς τὴν βίαν τῆς φιλοστοργίας του τὸ σαθρὸν σκευος δὲν ἀντέσχεν. "Αρατε τὰς πύλας, ὅπως τελευταῖον ὁ λαὸς τὸν Αὐτοκράτορά του προσιδῆ νεκρόν. Τὸ ἱερόν του σῶμα μετὰ σεδασμοῦ λαδόντες, φέρετέ το εἰς τῶν Βλαχερνῶν τὴν ἐκκλησίαν, ὅπου τὴν κηδείαν του βασιλοπρεπεστάτην ἑτοιμάσατε.

SKHNH TPITH

(Υπηρέται και στρατιώται ἀνοίγουσι πᾶν τὸ μετασκήνιον, και ή σκηνή παριστά τὸ δωμάτιον συνεχόμενον μετ' εὐρυχωροτάτης ἐπισήμου αἰθούσης, και διαιρούμενον ἀπ' αὐτής μόνον διὰ κιόνων. Ἡ αιθουσα εἶναι πλήρης αὐλικών και λαοῦ. Τὸ σῶμα τοῦ Αὐτοκράτορος ἀποκομίζεται ἐπὶ ἀνακλίντρου, παρακολουθούμενον και ὑπὸ τῆς πενθούσης Μαρίας.)

METAZ AOMEZTIKOZ

(Τφ Πριμικηριφ, έν φ έκτελούνται τά άνωτέρω)

Μιᾶ ἡμέρα δύω Αὐτοκράτορες! Τί λέγεις;

прімікиріоз

Λέγω ὅτι ἀσφαλέστερος κατ' ἐμὲ εἶναι ὁ μὴ λέγων τίποτε.

ΔΟΥΚΑΣ (πρὸς τὸν ἐν τặ αίθούση λαὸν)

Λαὲ, ὁ Αὐτοκράτωρ ἐτελεύτησεν, ώς τοῦ υίοῦ του ἤκουσε τὸν θάνατον. ^{*}Ητον χρηστὸς Μονάρχης. Αἰωνία του ἡ μνήμη!

AAOZ

Αἰωνία! Αἰωνία του!

AOYKAI

Σᾶς εἶχον συγχαλέσει διὰ τελετὴν αἰσιωτέραν. Ἡ Αὐτοχρατόρισσα της θυγατρός της Εὐδοχίας εὐμενῶς μολ έδωχε την χεῖρα. Τοῦτο ήθελε νὰ σᾶς δηλώση, καὶ σᾶς συνεκάλεσα....

('Ιδ:ως πρός την Ελφροσύνη.)

Εὶπέ τοις ναί! Ἡ ώρα εἶν ἐπίσημος. Τὸ στέμμα τώρα θενὰ λάδης ἢ ποτέ.

ΕΥΦΡΟΣΥΝΕ (μετά τινα δισταγμόν) "Ο,τι σᾶς εἶπεν εἶναι ἡ ἀλήθεια.

'Αλλ' άντ' εὐθύμων ύμεναίου τελετῶν είς διπλοῦ πένθους τέλεσιν συνήλθομεν, χ' είς συναυλίαν έπισήμων χοπετών.

Δεινός βεδαίως ὁ ἐνσχήψας χεραυνός, καὶ εἰς τοὺς τάφους δάκρυα ὀφείλομεν. 'Αλλά πρό τούτων άλλο προύργιαίτερον καί κατεπείγον ἐπιδάλλει τοῦ λαοῦ ή σωτηρία. Εἰς λιμέν' ᾶς φέρωμεν τὸ σκάφος, ἀπολέσαν τὰς ἀγκύρας του. Κενός ὁ θρόνος, ἔρμαιον τῶν θυελλῶν, οίακοστράφου δεῖται. "Ας τὸν εύρωμεν, καὶ τότε γάμων, τότε κοπετῶν καιρός.

'Ορθῶς, ὧ ἄρχον, παραινεῖς. ''Ας θέσωμεν έν ἀσφαλεῖ τὸ χράτος, χαὶ μετέπειτα τους πόθους και τας θλίψεις της καρδίας μας!

KONZTANTIOZ

Λοιπόν ἀμέσως! Τίς ὁ ἰχανώτερος σχοποῦντες, τὰς ἡνίας παραδώσωμεν ἐχείνω.

AOYKAZ

Ούτως έστω.

KONSTANTIOS

Τίς ὁ ἰσχυρὸς,

δ δι' ἀνδρίας καὶ διὰ φρονήσεως πρωτεύων εἰς τὰς μάχας καὶ εἰς τὰς βουλάς....

ΠΡΩΤΟΣΤΑΤΩΡ

'Ονόμασόν τον, ἄρχον.

KONZTANTIOZ

Ο ἐγγύτερον ἐστὼς τοῦ θρόνου; Τοῦτον ᾶς ἐκλέξωμεν.

ZUA97 bioz

'Ονόμασόν τον.

KONTANTION

Μοὶ τὸ ἐπιτρέπετε;

Αὐτός; Ὁ Δούχας εἶναι ὁ ᾿Αλέξιος.

DOYKAZ

Έγώ; Τί λέγεις;

KONSTANTION

Σοὶ τὸ λέγει δι' ἐμοῦ ὁ λαὸς, ἄρχον· καὶ ἡξεύρεις πῶς φωνἡ λαοῦ φωνἡ Κυρίου. "Ετη σου πολλά!

(Πρός τον λαόν, (δίως πρός τους Βαράγγους)

Ο Αὐτοκράτωρ Δούκας ὁ ᾿Αλέξιος εἰς ἔτη πολλὰ ζήτω!

BAPATTOI (90gu6w8ii;)

Είς πολλά, πολλά!

ΠΡΙΜΙΚΕΡΙΟΣ (εδιαιτέρως τῷ Μ. Δομεστίκφ)

Βέβαιος εἶσαι πῶς τὸν ἐξελέξαμεν;

M. AOMETTIKOT (TO Herpengeim)

'Ωςφαίνεται. Έχεῖνοι οὕτω λέγουσιν. (Διικόων τολ; Βκεκτγευς.)
"Η τοῦτο ἴσως δὲν ἀρχεῖ;

HĖIMIKMPIOZ

Έχ περισσοῦ.

AOYKAZ

Έαν δ θρόνος ήτον ρόδινος στρωμνή, θα τον απεποιούμην. Άλλα σήμερον ώς είναι, κλίνη ακανθών, τον δέχομαι. Πρός σωτηρίαν τοῦ λαοῦ ὀφείλομεν θυσίαν.

HPIMIKHPIOZ (tôtætripus va M. Δομεστίκο)

Τοῦτο λέγω αὐταπάρνησιν.

AOYKAT

"Ήδη ἐλθέτω ἡ Αὐτοκρατόρισσα. Τὴν Εὐδοκίαν κόμισον, Κωνστάντιε!

(Πρὸς τὴν Εὐφροσύνην)

Συνόδευσόν τον, αν έγχρίνης, Βασιλίς.

(Εξέρχονται Κωνστάντιος και Εύφροσύνη διά της πλαγίας θύρας.)

BAPATTOI EPZOVTES

Είς πολλά έτη, Αὐτοχράτωρ!

AAO2

Είς πολλά!

(Είσίρχεται ταχίω; ὁ ΑΕΩΝ)

AEΩN

Οί εὐφημοῦντες τοῦ λαοῦ ἀλαλαγμοὶ,

κ' ή ταχυπέτις φήμη, μοὶ ἀνήγγειλαν ὅτ' εἰς τὸν θρόνον, ὅστις δὶς ἐχήρευσεν, ἀνεδιδάσθης. Τοῦ στρατοῦ ὑποταγὴν σοὶ φέρω, Αὐτοχράτορ· φέρω δὲ ὁμοῦ σπουδαιοτάτην ἀγγελίαν. Ὁ στρατὸς τῶν Σταυροφόρων ἐπιστρέφει. Ἔπλευσαν ὀπίσω. Πλήρη τὰ πεδία φαίνονται τῆς χινουμένης λόγχης.

AOYKAZ

Πῶς; Ἐπέστρεψαν; Τοὺς ὅρχους μόλις δόντες παραβαίνουσιν; Ήν ή φυγή των τέχνασμα; Ήτον παγίς; Καὶ δημοσίαν ἐχλαμβάνουσιν όδὸν, η κτημά των τὸ κράτος ἐκλαμδάνουσι: Πῶς ἀπατῶνται ὕπαγε νὰ τοῖς εἰπῆς, ετι ανέδη είς τὸν θρόνον σήμερον όστις δέν φεύγει έπονείδιστον φυγήν, καὶ οὐδὲ πίπτει, ἄν δὲν πέση μετ' αὐτοῦ. Έμπρὸς Βαράγγοι, καὶ ὁ ἐγγενὴς στρατός! Είς τους αέρας άρατε το λάβαρον! Τὰ ὅπλα πάντες! "Αρχοντες, μὴ μένετε. Τοῖς πολλοῖς δότε ἀνδρικὸν παράδειγμα. 'Οπλίτατε τὰς χεῖρας, καὶ εἰς τὸν στρατόν! Θέλω ταχθή ἐμπρός σας, καὶ τὸ στήθός μου θέλει λαμβάνει τὰς πληγάς. 'Απέλθετε.

ΒΑΡΑΓΓΟΙ καὶ στρατιώσαι (ελκοντις τὰ ξίρη)
Τὰ ὅπλα! Εἰς τὰ ὅπλα! "Ετη σου πολλά!

('Απίργονται, ἀκολουθούντων τῶν ἀρχόντων καὶ τοῦ λαοῦ.)

ΛEΩN

Παντός, ὧ Αὐτοκράτορ, τοῦ στρατεύματος

σαὶ ἔσοντ' αἱ καρδίαι, κ' οἱ βραχίονες.

Ό ἡγεμῶν ὁ θέτων τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὑπὲρ τοῦ θρόνου, εἶναι θρόνου ἄξιος.

Θ' ἀναπτερώση τὴν ἀνδρίαν τοῦ στρατοῦ ἡ σἡ ἀνδρία, βασιλέως ἥρωος.
καὶ ἢ νικήσας, ἢ πεσῶν βασιλικῶς,
τὸ κράτος θενὰ σώσης, ἢ τὴν δόξαν του.
Μὴ δειλιάσης. Τοῦ στρατοῦ σου προμαχῶν,
θὰ ἔχης πάντα τὸν στρατόν σου πρόμαχον,
κ' ἐν δσω εἰς τὰς φλέδας ταύτας καὶ ρανὶς
αἵματος ρέει, ὑπὲρ σοῦ θενὰ χυθῆ.

AOTKA

Θαβρούντως εἰς τὰς μάχας ἀποδύομαι, ὅταν ἀσπίδα ἔχω τὴν ἀνδρίαν σου.

Εισίρχεται ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ σύρουσα μάλλον ή είσάγουσα την σχιδάν λεικόθυμον ΕΥΔΟΚΙΑΝ.
Όπισω αύτων δ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ.)

EYOPOTYNH

Έλθὲ, προχώρει, ὧ φιλτάτη θύγατερ! Ὁ Αὐτοχράτωρ....

ΕΥΔΟΚΙΑ (δειχνύουσα σπασμωδικώς τον Δούκαν)

Φρίχη! Φρίχη! Είν' ἐχεῖ!

EYOPOZYNH

Τί λέγεις;

EYAOKIA

Πνίγει, πνίγει! "Επεσε νεχρός.

Νὰ φύγω!

AOYKAZ

Ποία ἰσχυρὰ συγκίνησις Τὰ δυστυχῆ συμβάντα τὴν ἐτάραξαν.

EYPPOINH

Ο Αὐτοκράτωρ σοὶ προσφέρει, θύγατερ, τὴν χεῖρα καὶ τὸν θρόνον.

AEQ:

Δὲν τὰ δέχεται

ή Εὐδοχία.

EYAOKIA

"Ω! ποτέ! ποτέ! ποτέ!

EYOPOZYNH

Σύνελθε, χόρη.

EYAOKIA

Λέων, Λέων!

EYOPOZYNH

· Σύνελθε.

AOYKAZ (TØ Alovei)

Πῶς ἐπεμβαίνεις, ἄρχον, εἰς τ' ἀλλότρια;

AEON

Δὲν θὰ θελήσης, Αὐτοκράτορ, ἄκουσαν νὰ τὴν καταναγκάσης.

VOLKY Z

*Αν τῶν ἱπποτῶν

παρέλαδες τὰ ἤθη πολεμῶν αὐτοὺς, καὶ ὑπὲρ πάσης γυναικὸς συνηγορῆς, τὰ ἤθη ταῦτα εἰσὶ ξένα εἰς ἡμᾶς. Προσέτι ἀπατᾶσαι, ὅταν ἄκουσαν, φρονῆς, τὴν ἀναγκάζω· καὶ θὰ τὸ ἰδῆς.

(Πλησιάζει μειδιών εις την Εύδοκίαν, καί μετά φαινομίνης είγενειας λαμβάχων αὐτήν έπ της χειρός, ήν σύρει άληθώς διά βιας κατά μέρος. 'Ιδιαιτέρως πρός αὐτήν)

Τὸ φοβερόν μου μυστικόν κατέλαβες ἀτακουστοῦσα, ἢ πῶς ἄλλως ἀγνοῶ. Ήξεύρεις οίος είμαι και τί δύναμαι.
Είς χειράς μου, ήξεύρεις, είν ή μήτηρ σου, και τις ἀκόμη. Σοῦ κ' ἐγὼ τὸ μυστικὸν κατέλαδου. Θὰ γίνης Αὐτοκράτειρα. Έὰν διστάσης ὅταν θὰ ἐρωτηθῆς, ἢ ἄν τις μάθη ὅ,τι ἀνεκάλυψας, σὺ τοὺς φονεύεις. Ἔμαθες τί δύναμαι.

EYAOKIA (TORELY) TH POY!)

Καχοῦργε!

ΔΟΥΚΑΣ (πρὸς τοὺς ἄλλους)

Ήτο στιγμιαία ταραχή, τοῦ αἰφνιδίου πένθους ἢτο προϊόν. Ἡ βασιλόπαις, εἰς τὸν θρόνον, δέχεται ὑπερηφάνως, παρ' ἐμοὶ νὰ καθεσθῆ. Δὲν εἶναι οὕτως Εὐδοκία;

EYOPOSYNH

Οΰτω:

ΕΥΔΟΚΙΑ τρέμουσα, μόλις προφέρει)

Nai.

AEQN

Πῶς, Εὐδοχία;

EYAOKIA (perd spanyty)

📆 Θεὲ, Θεέ μου! Ναί!

(Λειποθυμετ είς την άγπάλην της μητρός της.)

ΔΟΥΚΑΣ

Νὰ ἡσυχάση φέρετέ την. Ὁ σφοδρὸς τῶν αἰσθημάτων σάλος τὴν κατέδαλε. Θὰ ἐπανέλθη, ὡς μικρὸν ἀναπαυθή.

(Νεύει, καὶ ὁ Κωνστάντιος, βοηθών την Βύφροσύνην, έξάγει την Ευδοκίαν.)

[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

13

AFON

'Αφρόνως, Δούχα, μένεις μόνος μετ' έμοῦ' καὶ δὲν φοδεῖσαι εἰς τὰ μαῦρα σπλάγχνα σου τὸ ξίφος μὴ βυθίσω τοῦτο; Μὴ φοδοῦ. Εἶσαι θηρίον, ὅμως εἶσαι Βασιλεύς. 'Υπὲρ τοῦ χράτους ὅταν πολεμῆς, εἰμὶ ὅ,τ' ὑπεσχέθην, πρῶτος στρατιώτης σου. 'Αλλ' ὅμως τοῦτο ἤξευρε· ὁ πόλεμος ὡς παύση, κ' ἐπιζήσω, τὴν ῥομφαίαν μου ἀς πάύση κ' ἐπιζήσω, τὴν ῥομφαίαν μου εἰς τὸ χαχοῦργον θὰ τὴν θραύσω στῆθός σου.

(Ἐπιστρέφει ὁ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ)

ΔΟΥΚΑΣ (πρός τον Κωνστάντιον)

"Ησυχος εἶναι;

KONSTANTION

Βαθμηδόν συνέρχεται.

('Ακούεται ήχος σαλπίγγων.)

ι ΔΟΥΚΑΣ (πρὸς τὸν Λέοντα)

Ήχει ή σάλπιγξ. "Υπαγε· σ' ἀκολουθώ·

΄ ('Ο Λέων μετά στιγμιαίαν άφωνον πάλην βίπτεται έξω.)

ΔΟΥΚΑΣ (πρός τὸν Κωνστάντιον)

Υπασπιστής του έσο· ἀχολούθει τον, κ' ἐπίδλεπέ τον. "Αγε, Βεστιάριε.
Τὰ πέδιλα σοὶ δίδω τὰ βατράχεια. (Εξέρχετα.)

κονεταντίος (26005) 'Ως ύπεσχέθης έρυθρα τα έβαψες. ('Εξίρχεται.)

EXHIPT TETAPTH

(Έν τῷ στρατοπέδω μεμονωμένον ἐρείπιον.)

('Ακούονται σάλπιγγες καὶ θόρυδοι.)

(Mr. AZIOMATIKON zel ETPATIOTON, Egyovet, & XONIATHE, HPOTOEHA-BAPIOE, M. AOMEETIKOE, HAPAKOIMOMENOE, HPIMIKHPIOE zel (1)(a)

ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ (15 Δομιστίτφ)

*Αρχον, καλὸν ἡ δόξα, ἀλλ' ἐπίπονον.

M. AOMESTIKOS

Καὶ ἀχινδύνως δὲν βλαστάν' ἡ δάφνη της.

TIAPAKOIMQMENOX

*Ω! ναὶ, συστέλλων τοὺς φλογώδεις κρίκους του μᾶς περιδάλλει πανταχόθεν κίνδυνος. Οἱ Σταυροφόροι πανταχοῦ κατέλαδον τὰς θέσεις πέριξ. Δὲν ὑπάρχει ἐκφυγή.

ZUVOVADIOZ

Αιχμάλωτός των, παλαιός οικέτης μου, φυγάς έκειθεν, μ' είπε πεντηκόντορος κρυπτοπλοούσα ότι έφερεν αὐτοῖς τὰς ἀγγελίας τῶν συμδάντων παρ' ἡμῖν. Κατέπλευσαν ἀμέσως ἐν ἀλαλαγμοῖς, ὡς ἐπὶ λείαν μᾶλλον ἡ εἰς πόλεμον. Πρὶν δ' ἀποδῶσιν, ὅλ' οἱ ἡγεμόνες των θέμενοι κλήρους ἐντὸς κράνους σιδηροῦ, τὴνἐπικράτειάν μας ἐκληρούχησαν.

AOMEZTIKOZ

'Αστεῖον τοῦτο.

ПРІМІКИРІОХ

Τ' ὀνομάζω ἀναιδές. Καὶ ποῖος ἔσχε τὴν Κωνσταντινούπολιν;

ZUIVEVIOZ

'Ο Βαλδουϊνος, τῶν Φλανδρίων ἡγεμών. Τῷ Μομφερράτω θρόνος ἀνεγείρεται εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. "Αλλοις ἀλλαχοῦ.

HAPAKOLMOMENOS

*Ω! τὰ ἱμάτιά μας διανέμονται ἐν ῷ ἀχόμη μένουσ' εἰς τὸ δέρμα μας.

BPIMIKEPIOS

Θὰ διανεμηθώσι καὶ τὸ δέρμα μας. Ἐκεῖν' οἱ Φράγκοι ἔχουν χεῖρας σιδηρᾶς.

AOMESTIKOS

Τίς ὁ σκοπὸς τοῦ νέου Αὐτοχράτορος, εἰς κακουχίας τοῦ πολέμου, κ' εἰς σφαγὰς, νὰ μᾶς ἐκθέτη; Ειφουλκοὶ δὲν εἴμεθα. Τὸ ἐννοῶ νὰ πέμψη τὸν Σπαθάριον. Τὸ ἔργον κ' ἡ φροντίς του εἶν' ὁ πόλεμος.

ZIIAGA PIOZ

Φροντίς μου μόνον, όχι όμως έργον μου.

HAPAKOIMQMENOZ

Δὲν ἐννοεῖτε τὸν σκοπόν του; Εὔκολον.
Πρὸς τοὺς πεσόντας θρόνους, — δύω ἔπεσαν,—
οὕτως ἢ ἄλλως σχέσεις μᾶς συνάπτουσι.
Τῷ νῦν δεσπότη ὀχληροὶ πῶς εἴμεθα
δὲν σᾶς ἐκπλήττει. ᾿Απαλλάττεται ἡμῶν.

TIPIMIK HPIO2

Δημίους του τοὺς ξένους ἐξελέξατο.
Δὲν λέγετε πῶς εἶναι χριστιανικὸν
τῆς ἀμαρτίας νὰ τὸν ἀπαλλάξωμεν;
Τὸ χρέος τοῦ πολέμου ἐτελέσαμεν
τραπῶμεν ἤδη τῆς εἰρήνης τὴν ὁδόν.

ZUIVOVADIOZ

Μετὰ χαρᾶς, τραπῶμεν. "Ομως χώλυμα ὑπάρχ' εἰς τοῦτο. Αἱ ὁδοὶ κατέχονται.

HAPAKOIMOMENOZ

Κακή κατάρα! 'Ασφαλής ὁ ίδιος εἰς τὰς ἐπάλξεις κάθηται τῶν Βλαχερνῶν, καὶ εἰς τὸ κρεουργεῖον ἔπεμψεν ἡμᾶς.

('Ο δόρωδος αδξάνει, είσορμα ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ)

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

Πῶς; ἐδὼ εἶσθε; Μένετε; δὲν φεύγετε;

ZUVEVEIOZ

Τεταραγμένος είσαι.

ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ

Πόθεν έρχεσαι;

AOMEZTIKOS

Tí είναι;

прімікиріоз

Τί συνέξη;

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

Δεν ήξεύρετε;

Ο Αὐτοκράτωρ....

HPIMIKEPIOZ

Τί λοιπόν;

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

Έξέδραμε.

Πλην, μόλις έξω τῶν πυλῶν, ἐνέπεσεν εἰς ἐχθριχην ἐνέδραν. Περιχυχλωθεὶς, ἐθανατοῦτο ἢ συνελαμδάνετο ἐὰν ὁ Λέων ὁ Σγουρὸς, ὡς θώραχα τὸ σῶμά του προτάξας, δὲν τὸν ἔσωζε.

Μυρίους δίδων, καὶ μυρίους ἀψηφῶν θανάτους, ἔξω ἔφερε τῆς συμπλοκῆς τὸν Βασιλέα σῶον.

ZUANA PIOZ

Καὶ τί ἔπειτα;

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

"Επειτα ὅλος ἐχινήθη ὁ στρατὸς, μιμούμενός τον, χ' εἶν' ἡ μάχη γενιχή.

HAPAKQIMOMENOZ

Κ' οί Φράγχοι;

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

'Ως ἀχρίδες φύοντ' ἐκ τῆς γῆς.
Πανταχοῦ Φράγκοι. Εἶναι ἀναρίθμητοι.
Κ' ἐκ τοῦ λιμένος ὥρμησαν. 'Ως λέγεται,
τὴν σιδηρᾶν του ἄλυσιν διέββηξαν,
καὶ εἰς τοὺς πύργους κλίμακας προσήνεγκαν.

прімікнріоз

Κ' έδώ πῶς ἦλθες;

ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ

Τοῦτο ἀσφαλέστερον ἐγνώριζον τὸ μέρος, κ' ἦλθον νὰ ἰδῶ ἄν δὲν παρέχῃ ἀσυλον εἰς τὸν στρατόν.

AOMEZTIKOZ

*Ω Πρωτοστράτορ, δὲν παρέχει....οὐδ' εἰς σέ· καὶ φρόνιμον νομίζω νὰ ζητήσωμεν δι' όδοῦ ἄλλης ἄσυλον....εἰς τὸν στρατόν.

(Έξακολουθετ & θόρυδος. Εισορμά ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ)

KONETANTIOE

Ένταῦθα εἶσθ', ἐνταῦθα!

ΣΠΑΘΑΡΙΟΣ

Ο Κωνστάντιος!

AOMEZTIKOZ

Ο Αὐτοχράτωρ ποῦ λοιπὸν ἀπέμεινεν;

KONSTANTIOE

Ὁ Αὐτοκράτωρ; "Εφυγε.

ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ

Πῶς ἔφυγε;

KONSTANTION

Πανταχοῦ τρόμος καὶ φυγή. Δὲν βλέπετε; ὅστις δὲν φύγη, πίπτ' ἢ συλλαμδάνεται. Σωθήτω ὅστις δύναται.

ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΈΝΟΣ

Πῶς ἔφυγε;

KONITANTION

Μᾶς είχε σώσει ἐξ ἐνέδρας ὁ Σγουρός.
Πυχνοὶ οἱ λόχοι μᾶς περιεστοίχιζον, καὶ εἰς τὸν βασιλέα ἀποδλέποντες, ἀνδρίας ἐπληροῦντο. Ἦδ' ἡ συμπλοχὴ ἄρχετ' ἐν τάξει. Ὁ Σγουρὸς, τὰς προσδολὰς ἀπὸ τοῦ βασιλέως ἀποχρούων, εἶλχυεν εἰς ἐαυτόν. Τὸν εἶδα δύω ξίφη του νὰ ῥίψη τεθραυσμένα, καὶ τὸ τρίτον σπῶν νὰ μάχηται ὡς λέων. Τοὺς προσδάλλοντας τοῦ βασιλέως τὴν σημαίαν, ἀπωθῶν, κεχυχλωμένον βλέπει αἴφνης ἑαυτόν. Ἐπιχουρίαν τότε χράζει καὶ ζητεῖ. Τὸν ἡχολούθουν, καθ' ᾶς εἶχον προσταγάς. 'Αλλ' ὅτ' ἐστράφην, εἴδα, καὶ τὸν ἵππον του χεντῶν ὁ Αὐτοχράτωρ, ἔφευγε ταχύς.

HPIMIKEPIOT

Καὶ τὸν Σγουρὸν ἀφῆκε;

KONSTANTIOZ

"Αμα δ στρατός

τὴν φυγὴν βλέπει, δειλιᾶ καὶ τρέπεται.
Έκτοτε πάντα φόνος καὶ καταστροφή.
Εἴδα ἐλθοῦσαν τὴν ἐσχάτην μου στιγμὴν,
κ' ἐσώθην μόλις, τὸν νεκρὸν προσποιηθείς.

MINGAPIOZ

Πρός τὴν Καλλιγαρίαν πύλην βλέπετε; ίδέτε, τίς σημαία χυματεῖ ἐπεῖ;

TOMESTIKOS

Τετέλεσται! Τῶν Γάλλων τ' ὀριφλάμμιον!

HAPAKOIMQMENOZ

Ίδοὺ ὁ λέων κατὰ τὸ Κοσμίδιον, τῆς Βενετίας τὸ θηρίον!

HPIMIKAPIOZ

"Ιδατε!

Θεέ! ή πόλις πυρπολεῖται!

(Φαίνεται eig το βάθος του διάτρου ή Κωνσταντινούπολις όπίσω των τειχών πυρπολουμίνς.)

HAPAKQIMQMENO2

Φύγωμεν!

Σωθώμεν!

KANZTANTIOS

Τί ζητεῖτε; Ηοῦ νὰ φύγητε; Πᾶσα ὸδὸς ἐπίσης φέρ' εἰς θάνατον διὰ μαχαίρας καὶ πυρός.

. AOMETTIKOT

Τετέλεσται!

Τῶν πόλεων ή πόλις κάμινος φλογῶν!

Χθὲς βασιλὶς τοῦ κόσμου, σήμερον σποδός, καὶ μετ' όλίγον δούλη, χλεύη τῶν λαῶν!

ZOIGLOLDE

Πῶς θὰ σωθώμεν; Τί θὰ γίνωμεν λοιπόν;

Konstantioz

Τὸ κατ' ἐμὲ, ὑπάγω τοὺς κατακτητὰς νὰ προσκυνήσω. Εἰσὶ κύριοι ἡμῶν. Κὰν δι' ἐκείνους ὰν προκινδυνεύσωμεν, δὲν θέλουν δραπετεύσει.

OAO

Ναί! Υπάγωμεν! (Εξίρχονται.)

EKHNH NEMNTH

(Τὰ ἀνάχτορα τῶν Βλαχερνῶν.)

ΕΥΦΡΟΣΥΝΗ, ΜΑΡΙΑ, ΈΥΔΘΚΙΑ

EYAOKIA

*Ανίσως φέρουν θάνατον, ᾶς ἔλθωσιν.
*Ελευθερίας θὰ μοὶ εἶναι ἄγγελοι!

EYOPOZYN

Φιλτάτη Εὐδοχία, τίς παραφορὰ
τὸ πνεῦμά σου κατέχει; Τὸ διάδημα,
τὸν κοινὸν φθόνον καὶ τὸ πάντων ὄνειρον,
τὸ ἀποδάλλεις μόνη ὡς δυστύχημα,
κ' ἐπικαλεῖσαι ἀντ' αὐτοῦ τὸν θάνατον!
Σοὶ μειδιᾶ ἡ τύχη καὶ τὴν ἀπωθεῖς,
τὸν ἥλιόν της σδύνουσα εἰς δάκρυα!

MAPIA

`Αλλὰ τῆς τύχης πάντοτε ὁ ήλιος τὴν εὐτυχίαν δὲν φωτίζει, ἀδελφή. Αὐτὸς κ' ἡμᾶς διήρει. "Ηδη νὺς κοινὴ



μᾶς προσεγγίζει. Ἐλευθέραν ἄφες την πρὸς τὰς ἐμφύτους κλίσεις τῆς καρδίας της. Τὸ βλέπεις, ἄλλως καὶ ἡ τύχ' ἡ ἀσταθὴς συνωμοτοῦσα μετ' ἐκείνων φαίνεται. Τὸ στέμμα λέγεις, καὶ ποῦ εἶναι ἀγνοεῖς ἢ τί θὰ γίνη ὁ τὸ στέμμ' ἀναλαδών.

(Εισέρχεται ὁ ηγούμενος ΑΓΑΠΙΟΣ)

TOTTLATA

'Απώλετο τὸ κράτος, Αὐτοκράτειραι!
Τὴν πόλιν πᾶσαν φλόγες ἐπινέμονται.
οἱ δορυφόροι τὴν πορθοῦσι τοῦ Βαὰλ,
καὶ πανταχοῦ πλανῶσι φόνον κ' ἐμπρησμόν.
Τὰς ἐκκλησίας πλημμυροῦσιν αῖματος,
καὶ δι' ὀργίων βδελυρῶν τοῦ σατανᾶ
τὰ ἱερά μας βεδηλοῦσιν ἄδυτα.

EYOZYNH

"Ω φρίχη!

MAPIA

Δὲν ἢξεύρει τὰ συμδαίνοντα ὁ Μομφερράτος. Βοηθὸς θὰ ἔσπευδε.

ΑΓΑΠΙΟΣ

'Αλλά ποῦ μένει ὁ εἰς δν ἐλπίζομεν, ὁ Αὐτοχράτωρ, (πρός την Ευδοκίαν)

ο σεπτός σου σύζυγος;

ΕΥΔΟΚΙΑ (ὑπερηφάνως)

Πάτερ, εἰς ταύτην τὴν ἐπίσημον στιγμὴν σ' ἀπαγορεύω σύζυγόν μου νὰ εἰπῆς τὸν ἄνδρα τοῦτον. Μ' εἶναι ξένος. Μάθε το.

ΑΓΑΠΙΟΣ

Ή Έκκλησία ὅμως τοῦτον τὸν δεσμὸν

χυροῖ καὶ άγιάζει; καὶ τὸν εὐλογεῖ, ἀνόσιον μὴ ὄντα ὡς τὸν πρότερον.

EYAOKI

Ή Ἐχχλησία μόνον, χαθηγούμενε,
ν' ἀπαγορεύση δύναται τ' ἀνόσια.
Ἡ δύναμίς τις τοῦτο ἔχει ὅριον.
᾿Αλλ' ἄν τις τῶν ἐχόντων δύναμιν ζητῆ
νὰ μὲ βιάση, ἔλαδον τὴν πρόνοιαν.

(Ιώρουσα τηχειριδίου τα τοῦ κόλπου της) Ίδοὺ ὁ ἀπὸ πάσης βίας λυτρωτής.

*Απαγε, χόρη. Μὴ τοιοῦτο βλασφημῆς. Ή Ἐχχλησία, μήτηρ, ὅχι μητρυιὰ, χυροῖ, δὲν ἐπιδάλλει· θέλει τῶν πιστῶν τὴν σωτηρίαν, ὄχι τὴν ἀπώλειαν.

ХОПІКТА

(Εν λαμπρφ ήχφ σαλπίγγων, καὶ ἀναπεπταμέναις σημαίαις εἰσέρχεται ὁ ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΌΣ, προπεμπόμενος καὶ ἀκολουθούμενος ὑπὸ πλήθους ΙΠΠΟΤΩΝ, ἐν οῖς ὁ ΛΕΩΝ, ἐίσμιος)

EYAOKIA

θεέ! Ὁ Λέων!

MAPIA

Εὐτυχεῖς! Ἐσώθημεν!

ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ

Ή πόλις κατεκτήθη· εἶν' εἰς χεῖράς μας· ἀλλ' ἡ λεηλασία, ἀχαλίνωτος, μᾶς διαφεύγει, καὶ λυσσᾶ εἰς τὰς ὁδούς. Νὰ σᾶς ἐξασφαλίσω ἦλθα, ἄνασσαι.

(Πρός τούς δπαδούς του)

Είς τὰς εἰσόδους φύλακας! Εἶν' ἱερὰ ἡ κατοικία αὕτη ἡ βασιλική.

"Αν τις ἐγγίση εἰς αὐτὴν, οὐαὶ αὐτῷ! Γνωστὸς σᾶς εἶμαι. Σᾶς ἀρχεῖ. Ύπάγετε.

(Πρὸς τὰς Λύτοκρατορίσσας και τὸν 'Αγάκτου)
Τῶν ἡγεμόνων πληρεξούσιος σταλεὶς,
καὶ ἀντ' ἐκείνων δικαστὴς κ' ἐκτελεστὴς,
τὸν τελευταῖον θέλω Αὐτοκράτορα.
Ποῦ εἶναι; *Ας προσέλθη. Μάτην κρύπτεται.

MAPIA

Ποῦ εἶναι δς ζητεῖται δὲν ἠζεύρομεν. Δὲν ἐπανῆλθεν, εἰς τὴν μάχην κατελθών. 'Αλλ', ὧ ἱππότα, ὡς γενναίως ἔσωσας ἡμᾶς, τὰς ἐκκλησίας σῶσον εὐσεδῶς, ᾶς βία κ' ὕδρις τῶν ἀνδρῶν σας βεδηλοῖ.

MOMOEPPATOZ

Τῶν εἰσδαλόντων νὰ πραύνω τὴν ὁρμὴν ὁπόσον θέλω, Βασιλὶς, δὲν δύναμαι.
Πλὴν προλαδών σε, ἔδωκα διαταγάς.
*Αν δὲν κωλύσω, ἴσως μετριάσω κάν.

(Είστοχονται οι ΑΡΧΟΝΤΕΣ, και κλίνουσι μέχρι γης πρό του Μομφεββάτου)

KONITANTIOZ

'Ιππότα τροπαιούχε, προσερχόμεθα ὑποταγὴν καὶ πίστιν σοι προσάγοντες.
'Ο Αὐτοκράτωρ δν ἐξελεξάμεθα ἀνάνδρως δραπετεύσας μᾶς κατέλιπε.
'Επὶ τὸν τράχηλόν μας ἡ ῥομφαία σου. Δῶρόν σου ἔσται ἡ ζωὴ, ἀν ζήσωμεν, κ'ἡ ἀφοσίωσίς μας ἔστ' αιώνιος. (Κλινουσιν ελοι patien.)

MOM PEPPATOZ

Όποία ήτον πρός τὸν δραπετεύσαντα.

'Αλλ' άρχεῖ τοῦτο, ὅτι ἐδραπέτευσεν. 'Ελεύθερ' εἶσθε. 'Εὰν ζῆτε ὰγνοῶ.

(Πρός την Μαρίαν)

Πενθεῖς, Μαρία, καὶ τὸ πένθος σου τιμῶ. 'Αλλ' εἰς τὴν χήραν Αὐτοκράτειραν εἰπὲ ἀν ζῆ ἡ κόρη τοῦ ἀρχαίου φίλου μου. Τὸ κράτος τοῦτο, ἔρημον καὶ νικηθὲν, ἐκληρουχήθη τοῖς ἰππόταις τῶν Δυσμῶν. 'Ο Βαλδουῖνος ἔσται τῆς 'Ανατολῆς ὁ Αὐτοκράτωρ. Δι' ἐμὲ βασιλικός εἰς τὴν Θεσσαλονίκην θρόνος ἴδρυται. 'Αλλ' ἵνα σπένδω εὐποιίας τῷ λαῷ κ' εὐδαιμονίαν, ὧ Μαρία, συναινεῖς τὸν θρόνον νὰ κοσμήσης, καὶ τὴν χεῖρά μου μετὰ τοῦ σκήπτρου δ σοὶ φέρω νὰ δεχθῆς;

MAPIA

Τὰ δάχρυά μου πρόσμεινε νὰ ξηρανθοῦν, πρὶν τὴν τιμῶσαν μελετήσω πρότασιν.

MOMPEPPATOR

'Ελπίζων θά προσμένω.

EYOPOTYNE

. Καὶ περὶ ἐμοῦ

τί διατάττεις; Είμ' αἰχμάλωτος κ' ἐγώ.

MOMФEPPATOZ

Δεν πολεμούμεν πρός γυναϊκας. "Υπαγε πρός τόν πλανήτην Αὐτοκράτορα.

(Πρὸς την Εὐδοκαν)

Καὶ σὺ

τὸν σύζυγόν σου ἀχολούθησον.

EYAOKIA

Έγὼ

τὸν σύζυγόν μου;

μομφερράτος Ναὶ, τὸν Δούχαν.

EYAOKIA

Σύζυγον

δέν ἔχω.

МОМФЕРРАТОЗ

 Σ ' ένυμφεύθη, ώς έμάθομεν, δ τελευταΐος \mathbf{A} ύτοχράτωρ.

(Πρός την Εύφροσύνην)

Άληθὲς

δέν εἶναι;

Είναι άληθές.

EYAOKIA

" Ω ! 'Anaiteïs;

Τὸ θέλεις, μήτερ; Τότε μάθετε λοιπόν. Δὲν εἶναι, ὅχι, σύζυγός μου. Εἶναι δὲ φονεὺς τῶν δύω βασιλέων.

EYOPOZYNH

Θύγατερ,

τί λέγεις;

EYAOKIA

"Ο,τι αὐτηκόως ἔμαθον.
Εἰς τὸν κοιτῶνα τοῦτον μὲ κατέκλεισε, καὶ ἡκροάσθην ἄκουσα. Δαιμονιῶν εἰς τὸν πατέρα ἔκραζεν ἐκπνέοντα πῶς τὸν υἰόν του ἔπνιξεν αὐταῖς χερσὶ,

κ' εἰς τὴν πληγήν του ἔστρεψεν ὡς μάχαιραν τὸν φρικτὸν λόγον, μέχρι οὐ.... ἀπέθανε.

MAPIA

 $^{st}\Omega$ τοῦ θηρίου! δ τοῦ χαχουργήματος!

EYAOKIA

Ήξεύρεις, μῆτερ, καὶ εἰπὲ τὰ χείλη μου ποτὲ εἰς ψεῦδος ἀν ἠνοίχθησαν.

EYOPOZYNE

Ποτέ.

ΥΔΟΚΙΑ (δειχνύουσα τον Κωνστάντιον)
Τδοὺ ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς τῶν ἔργων του.
Έρωτησόν τον. *Αν τολμᾳ, ἀς ἀρνηθῆ.

ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ (πρός τον Κωνστάντιον)

Τί λέγεις;

KONSTANTION

Ψεῦδος πρός τὸν ἀποδόντα μοι ζωὴν κ' ἐλευθερίαν δὲν θενὰ εἰπῶ. Εἶν' ἀληθῆ, ὡς εἶπεν ἡ ἡγεμονίς.

MOMOEPPATOZ

Ὁ διπλοῦς φόνος;

KONTTANTION

Ο διπλούς.

ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ (πρός τινας τῶν ὁπαδῶν του)

'Ακούσατε.

Τὸν Δούκαν τοῦτον, δυκάλοῦσι Μούρζουφλον, τὸν θέλω. Εύρετέ τον. "Αμα συλληφθῆ, εἰς τοῦ Θεοδοσίου θὰ τὸν φέρετε τὴν στήλην, κ' ἐκ τοῦ ὕψους κατακόρυφος θὰ κρημνισθῆ. Προστάττω. Ἐκτελέσατε!

('Εξίρχονται οι λαθόντις την προσταγήν.)

MAPIA

Φριχτή άλλά διχαία ή ἀπόφασις.
Τὸ αἴμάμου ἐπάγη, ὅμως σιωπῶ.
Πλήν, ἀν μοὶ ἐπιτρέπης μίαν, Βασιλεῦ,
παράχλησιν..... Ἐχεῖνος ὁ αἰχμάλωτος....

(Lervooven Tov Aloven.)

EYAOKIA

(ξιατομένη είς την χείρα της Μαρίας)

"Ω! να φιλήσω δός μοι, δός την χεῖρά σου.

NOMOEPPATOR

Έχεῖνος μόνος ὁ ἀνὴρ μᾶς ἔδλαψεν ὅσον οὐδ' ὅλος ὁ ἐπίλοιπος στρατός. Ὁ Λέων εἶσαι ὁ Σγουρός;

AFON

Ναὶ, ὁ Σγουρός.

MAPI

"Αν τὸν φονεύσης, κόπτεις δύω νήματα ζωῆς, τὸ ἐδικόν του καὶ αὐτῆς ὁμοῦ.

(δεικνύουσα την Εύδοκίαν.)

МОМФЕРРАТОВ

"Ας δώση δρχον δτι δπλα χαθ' ήμῶν δὲν θέλει φέρει, κ' εἶν' ἐλεύθερος.

AEON

Αὐτὸν

τόν ὅρχον δὲν τὸν δίδω. "Οση μένει μοι πνοἡ ἐντός μου, αἴμα εἰς τὰς φλέδας μου, εἰς τῆς πατρίδος ἄμυναν θενὰ δοθῆ. "Η τοῦ ζυγοῦ θὰ σώσω τὴν Ἑλλάδα μου, ἢ θενὰ πέσω μετ' αὐτῆς μαχόμενος. "Αν μὲ ἀφήσης ζῶντα, πᾶς ὁ βίος μου

πόλεμος έσται καθ' ὑμῶν διηνεκής. Τοῦτο σοὶ λέγω.

MOMOEPPATOZ

Καὶ σοὶ ἀποχρίνομαι, ὅτι καὶ ἄνευ ὅρκου εἶσ' ἐλεύθερος. Εἰς τὰς ἀγκάλας ῥίφθητι τοῦ ἔρωτος, ἢ κ' εἰς πολέμους, ἐὰν θέλης. Μεταξὺ νίκης καὶ ἥττης διὰ τὴν Ἑλλάδα σου, ἐλευθερίας καὶ δουλείας, μεταξὺ σοῦ καὶ ἡμῶν, ἡ δίκη ἔσται τοῦ Θεοῦ.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Περί των προσώπων, τδ. Νικήταν Χωνιάτην (σελ. 465-770, έχδ. Bonne), Βιλλαρδουίνον, Conq. de Constantinople (Κεφ. 55-94),

Χρονογράφον, Δουκάγγιον.

Περί δὲ τῶν τ Ιτλων Κωνστ. Πορφυρογέννητον (π. Βασιλ. τάξεως), Γεώργ. Κωδτνον Κουροπαλάτην, (τῆς ιδ' έχατονταετηρίδος) π. 'Όφφι-κίων. 'Ιδίως περί τῶν φορεμάτων αὐτῶν τδ. αὐτόθι, Κεφ. Γ' καὶ Δ' σελ. 43—28.

Περί ΙΣΑΑΚΙΟΥ λέγει ὁ Χωνιάτης (σ. 596,3) «φλογερός ῶν τὴν οιν, τὴν τρίχα πυρσός, τὴν ἡλικίαν μέσος, τὴν ἰσχὺν εὔρωστος, οὔπω τεσσαράκοντα ἔτη γεγενημένος ὁπηνίκα τῆς βασιλείας καθήρητο» (τὴν πρώτην φοράν, ἐν ἔτει 1495.)

Περί ΔΟΥΚΑ ΜΟΥΡΖΟΥΦΛΟΥ λέγει ὁ αὐτὸς (750, 45): «ἦν γὰρ καὶ φύσει κοτλος καὶ βαρύς τὴν φωνὴν καὶ τὸν φάρυγγα βραγχιών.» Βε-

στιάριος Ν. Χ. 745, 8.

Ό ΑΛΕΞΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ, ότε άνέδη εἰς τὸν θρόνον, ήτον, κατά τὸν χρονογράφον «νιούτσικος», δεκαοκταετής. Μήτηρ δ' αὐτοῦ ἤν ἡ πρώτη γυνή τοῦ Ἰσαακίου, θυγάτηρ Φριδερίκου τοῦ Βαρδαρόσσου, αὐτοκράτορος τῆς `Αλαμανίας ἢ Γερμανίας.

ΑΛΕΞΙΟΣ ΚΟΜΝΗΝΟΣ, ὁ ἀδελφὸς τοῦ Ἰσαακίου, •τὴν ᾿Αγγελω-

νυμίαν παρωσάμενος, Κομνηνός ἐπελέγετο. • Ν. Χ. 605, 8.

Περί ΕΥΦΡΟΣΥΝΗΣ ίδ. Ν. Χ. 606, 10 και 644, 18.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΟΣ ὁ θησαυροφύλαζ, όνομάζεται Κωνσταντίνος ὑπό του

Χωνιάτου (727, 17). 1δ. και αύτ. 745, 1.

ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΡΥΦΝΟΣ, ὁ Δούξ του στόλου, ἢν ἐπ' ἀδελφη γαμβρός της Αυτοκρατορίσσης Ευρροσύνης, Ν. Χ. 716, 12. Ο Χωνιάτης τὸν λέγει Προκοίλιον (651, 11).

ΝΙΚΗΤΑΣ ΧΩΝΙΑΤΗΣ, ήν προσέτι γενικός έφορος και κριτής του

Βήλου, και πρωτοκαθήμενος του κοιτώνος.

Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ φορετ έρυθρα πέδιλα η έρυθρας τσάγγας, ήτοι υποδήματα μέχρι των γονάτων, στέμμα εἰς την κεφαλήν, ποδήρη χιτωνα έρυθρον (σάκκον) έζωσμένον, καὶ ἐνίστε ἀπό τοῦ ἀριστεροῦ ὤμου την λεγομένην ἀκακίαν, λωρίον ὡς τὸ ὡμοφόριον των διακόνων. Κ. Κου-

ροπ. Κεφ. ΣΤ΄ σελ. 50.

'Ο ΠΙ ΩΤΟ ΒΕΣΤΙΑΡΙΟΣ, ἀμέσως μετὰ τὸν Καίσαρα ἐπόμενος, ὑπερεῖχε πάντων των λοιπων αὐλικων. 'Ιδίαν ὑπηρεσίαν εῖχε τὴν διατήρησιν των αὐτοκρατορικων ἐνδυμάτων καὶ θησαυρων, καὶ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα μόνος ν' ἀφαιρῆ ἀπό τοῦ αὐτοκράτορος ἀ νε ρω τ ή τως εἴτι ἡθελε παρατηρήσει εἰς αὐτὸν ἀνέρπον ὁχληρὸν ζωύριον. Κ. Κουροπ. Κεφ. ΣΤ΄ σελ. 49. 50. 'Εφόρει πέδιλα βατράχεια ἡ πράσινα, ὁμοίως δὲ καὶ πράσινον ἐπανωφόριον (ταμπάρον) ἡ χλαμύδα πορπουμένην εἰς τὸν δεξιὸν ὤμον, καὶ ἀφιεῖσαν τὴν δεξιὰν χεῖρα ἐλευθέραν (Νικ. Χων.)



μετά πορφυρών μαργελλίων. Έκρατει δε και βακτηρίαν (δικανίκιον) μεταλλίνην, χυτήν (χρυσοχοϊκήν) χρυσοπρασίνην

και στιλανήν (ὑπούελον). Κ. Κουροπ. Κεφ. Δ΄ σελ. 43.

'Ο ΜΕΓΑΣ ΔΟΥΕ ή δάρχηγός των θαλασσίων δυνάμεων. Κωδ. Κουρ. Κεφ. Ε΄ σελ. 28. 'Εφόρει δὲ σχιάδιον (χαμηλαύχιον Σουίδ.) χρυσοχόχχινον, χομδόστικτον (χλαπωτόν) (capitonné?), ἄνευ χείλους (άξρος) ἔνδυμα δὲ (σχαράνικον) χρυσοχόχχινον, ήτος διὰ χρυσων συρμάτων χαθυφασμένον (συρματέϊνον), ἔχον ἔμπροσθεν γλοπτόν εἰχονισμένον (ἰνοχοπητόν) τόν Αὐτοχράτορα ἰστάμενον, ὅπισθεν δ' ἐπὶ θρόνου χαθήμενον. Μανδύαν δὲ (χα δ δάδιο ν) μεταξωτόν (βλάτινον), ἢ οῖον δήποτε: καὶ ἐκράτει βακτηρίαν ἔχουσανόζους (χόμπους) χρυσοῦς ἀγχυστοὸς, καὶ τὰς ἀγω λαδάς (; χο ν δύλους) ἐσσότως χρυσοῦς ἀγχυστοὸς, καὶ τὰς ἀγω λαδάς (; χο ν δύλους) ἐσσότως χρυσοῦς ἀγχυστοὸς, καὶ τὰς ὅκο. ἀργυροῦ (διὰσχοινίου ἀργυροῦ (διὰσχοινίου ἀργυροῦ). Κωδ. Κουρ. Κεφ. Δ΄ σελ. 48.

Ο ΜΕΓΑΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ διεδίδαζε τὰ διατάγματα καὶ τὰς διακοινώσεις του Αὐτοκράτορος εἰς τοὺς Τοπάρχας, καὶ τοὺς ξένους Ἡγεμόνας. Κωδ. Κουρπ. Κεφ. Ε΄ σελ. 32.— Ἐφόρει δὲ ὅ,τι καὶ ὁ Μέγας Δοὺξ, ἀλλὰ

δὲν εἴχε βακτηρίων. Αὐτ. Κεφ. Δ΄ σελ. 19.

Ο ΠΡΩ ΓΟΣΠΑΘΑ ΡΙΟΣ, ὁ ἀρχηγὸς της σωματοφυλακης. Έπι Κωδίνου ην άπλουν έξιωμε ἄνευ ὑπηρεσ ας. Κωδ Κουρ. Κεφ. Ε΄ σελ. 38.

Έφόρει δὲ ὅ,τι καὶ ὁ πρὸ αὐτοῦ. Κεφ. Δ΄ σελ. 23.

Ό ΜΕΓΑΣ ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΣ, ὁ ἐξάρχων καὶ ἀνώτατος ἄρχων τοῦ Παλατίου, ὁ Αὐλάρχης. Ὑπηρέτει τῷ Αὐτοκράτορι καὶ ἐπὶ τῆς τραπέζης: εἴχε δὲ συγχρόνως καὶ τὴν ἀνωτάτην ἐπὶ τοῦ στρατοῦ ἐξουσίαν. Κωδ. Κ. Κεφ. Ζ΄ σελ. 55. Κ. ΙΣΤ΄ σελ. 83. Ἐφόρει δὲ σκιάδιον κομδοστικτον (κλα π ω τό ν) χρυσοκόκκινον μετὰ χείλους ἢ γύρου (ἀ ἐρος) ὁμοίου, καὶ μετὰ ὁμοιοχρόων ταινιών. Προσέτι ἔνδυμα (σ κ α ρ ά νι κο ν) τοῦ αὐτοῦ χρώματος, ἔχον ἐμπρὸς καὶ ἄνω αειράν μαργαριτών, ἐπὶ τοῦ στήσους εἰκόνα τοῦ βακλέως ὀρθίου, καὶ εἰς ἐκάτερον τῶν πλευρῶν ἀνὰ ἔνα ἄγγελον, ἐκάτερα περιλαμδανόμένα ἐπίσης ὑπὸ μαργαριτών. Ἐπενδύτην δὰ (κα δδ άδιον) δίχρουν (διδολέον), μετὰ παρυφῆς (μαργελλίων) ἐκ χρυσοῦ σύρματος. Ἐκράτει δὲ βακτηρίαν (δικα νίκιον) ἔχον όζους (κόμδους) γλυπτοὺς (ἱ νο κ ο π ε τ ἱ ο υ ς;) ἐναλλὰξ, ἕνα λετον χρυσοῦν, καὶ ἕνα τετυλιγμένον δι' ἀργυροῦ σειριτίου καὶ πλέγματος (σ χ ο ι ν ο π λ ο κ ἱ ο υ). Κωδ. Κουρ. Κεφ. Δ΄ σελ. 47.

Ο ΠΑΡΑΚΟΙΜΩΜΕΝΟΣ ΤΟΥ ΚΟΙΤΩΝΟΣ ήν αξιωματικός κοιμώμενος παρά τον αὐτοκρατορικόν κοιτώνα, καὶ δεχόμενος διά νυκτός τάς διαταγάς αὐτοῦ 'Εφόρει δὲ σκιάδιον συρματέξνον, ἐπενδύτην (καδδάδιον) μεταξωτόν (βλάτινον) ἡ αδιάφορον τὸ δὲ ἔνδυμα (σκαράνικον) μεταξωτόν, βερυκοκκόχρουν (μέσον κοκκίνου καὶ λευκοῦ), συρματέϊνον. 'Επ'αὐτοῦδ ἐπιγέγραπται ὅπισθεν μὲν ὁ Αὐτοκράτωρ ἐπὶ θρόνου, ἔμπροσθεν δὲ ὅρθιος, ἐξ ὕλης στιλπνης (ὑπὸ ὑελίου). 'Εκράτει δὲ βακτηρίαν ξυλίνην, ἔχωσαν τόν πρωτον κόνδυλον χρυσοῦν, τοὺς δὲ λοιποὺς ἐπικεκαλυμμένους ὑπὸ ἀργυροῦ σύρματος (γρύσασπρον κεκλωσμένον). Κωδ. Κουρ. Κεφ.

Δ' σελ. 20.

'Ο ΜΕΓΑΣ ΠΡΙΜΙΚΗΡΙΟΣ ένεχείριζε τῷ Αὐτοκράτορι τὸ σκήπτρον, και λαμδάνων αὐτό ἀπό των Βασιλικών χειρών, ἐκράτει αὐτὸ ἐπὶ τιμή. ἦτο δ' ἐν ἐκστρατείαις ἀρχηγός του Αὐτοκρατορικου λόχου, είγεν ίδίαν ένεκα τούτου σημαίαν, και είγεν υφ' έαυτον τους μεγάλους Τσαουσίους, όμοίως δε και τον διευθυντήν των αύτοκρατορικών παρατάξεων (τον ἄρχοντα του άλλαγίου). Κ. Κ. Κεφ. Ε΄ σελ. 33. 39. Ερόρει δὲ ὅ,τι καὶ ὁ Παρακοιμώμενος τοῦ Κοιτώνος. ἡ δὲ βε**κτηρία αύτου ήτον ξύλον κεχρυσωμένον ώς ή του Βασιλέως.**

Ο ΠΡΩΤΟΣΤΡΑΤΩΡ, έφερεν εν άπουσία του μεγάλου Δομεστίκο τήν σπάθην του Βασιλέως. Ίππεύοντος και άφιππεύοντος του Βασιλέως ἔσυρε τὸν ἴππον. Ἡν ἀρχηγὸς τῶν ἀτάκτων τῶν ἀπερχομένων εἰς λεη· λασίαν και καταδρομήν. Κ. Κ. Κεφ. Ε΄ 29 και 32. Έφορει δε σκιάδιον, ενδυμα και έπενδύτην οΐα ο μέγας Δούξ, και έκράτει βακτηρίαν έγουσε» τον ενα όζον η κομπον χρυσούν, τους δε λοιπούς άργυρους. τάς δε

Ο ΜΕΓΑΣ ΤΣΑΟΥΣΙΟΣ υπέχειτο το πριμιχηρίο, προιστάμενος των Αύτοχρατορικών σωματοφυλάκων, και ήν αύτοχρατορικός διαγγελείς (πρωτοχούρσωρ. Φώτ.) Είχε δὲ καὶ οὖτος ἐνδύματα ὡς τὰ τοῦ Περεχοιμωμένου του Κοιτώνος. Από δέ του άριστερου μέρους της ζώνης έφερεν είδος άκοντίου ή λόγγης (σειρομάστην) την καλουμένην σαλίδαν. K. K. Kep. E' 39 xat A' 21.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Έν τοις άνακτόροις των Βλαγερνων διέτριδον οι Αυτοκράτορες ἐπὶ Ἰσααχίου. N. X. 464. "Iδ. χαί Willehard. Conq. de Conts. \$ 86, Σελ. 58. "Exô. Paulin-Paris, ἐν Παρισ. 4838.

Ztíz.

Δρουγκάριος, δχιλίαρχος. Κ. Πορφ. 40, 44 (Εκδ. Bonne). Σχολ. 76, Δ, 6. Κωδ. Κουροπ. Κεφ. Β΄ σελ. 40. Κεφ. Ε, 7. σελ. 43, και κεφ. ΙΣΤ΄ σελ. 84. — Λέων, τακτ. Κωνστ. 4.

'Α ετό ρόυ γχον, 'Απρωτήριον, παρ' ψ, κατά Διονύσιον, ό 'Αμύνου πόλπος, και ό λίαν βαθύς και εύλίμενος κόλπος 47. Μουκάπορις, δν και ὁ Γύλλιος χαρακτηρίζει ώς μέγαν. Κατά Σχαρλ. Βυζάντιον (Β, σελ. 206 και 243) παρά τό

Χουγκιάρ σκελεσί.

Χρυσόπολις. Οι Σταυροφόροι διηυθύνθησαν κατ' άργας είς Αγ. Στέφανον, έχετθεν είς τάς νήσους, και τέλος είς Χροσόπολιν, όπου Εύδος ὁ Σαμπλίτης μετ' όλίγον έδίωξε τοὺς έκει φρουρούντας, Ν. Χ. 747. Κατά τινας δ' Ιστορικούς οί διωγθέντες ήσαν ούγι οπό τον Σπαθάριον, ώς έντατθα λέγετας άλλ' ύπό τὸν Δουκα του Στόλου Στρυφνών.

Τὰ Ιστία και τους ήλους. Ν. Χ. 746, 43. **29**.

47. Πολλά τά έτη, προσφώνησις πρός τον Αύτοκράτορα. Κωνσταν. Πορφυρογέννητος.

- 49. Πρωτοχυνηγός. Κωδ. Κορουπολ. Κ. Ε΄, σελ. 39.
- 54. Σχολόμαγγοι, οι φύλαχες και όδηγοι των θηρευτικών κυνών.
- 52. Κόμης, Κωδιν. Αύτ. Κεφ. Ε' σελ. 29.
- 53. "Αλογά στρώσια καὶ συρτά. Αὐτ.
- 55. 'Αρχιερακάριος ή Πρωτοϊερακάριος, ὁ ἔχων τήν ἐπιμέλειαν των θηρευτικών Ιεράκων. Αυτ. Κεφ. Ε΄ σελ. 40.
- Σχουτάριον. Πιθανή παραγωγή του νεωτέρου ὀνόματος της Χρυσοπόλεως, άρχομένου έχτοτε να ἐπικρατη. Ν. Χ. 280, 22 και 747, 23.
- 90. Πύργοι σιδηρόχτιστοι. Οἱ Στουροφόροι ήσαν κατά τὸν Χωνιάτην (748) ὡς «ψυχάρπαγες ἄγγελοι», ὡς «χαλκήλατοι ἀνδριάντες.»
- 112. Καισαρίκιον (σαρίκι) Κωνστ. Πορφυρογ. σελ. 219.
- 437. Τὸν Αὐτο κράτορα, Αλέξιον Κομνηνόν, ὅστις ἐν ἔτει 4493, τυφλώσας καὶ ἐκθρονίσας τὸν ἀδελφόν του Ἰσαάκιον, κατεκράτησε τὸν θρόνον.
- 458. Ο να ύαρχος, η δουξ του στόλου, Μιχαηλ Στρυφνός, ην γαμδρός της Αυτοκρατορίσσης Ευφροσύνης, νυμφευθείς την άδελφήν αυτης. Ν. Χ. 746, 42. Ο δε Παλαιολόγος ('Αλέξιος)
 και ὁ Λάσκαρις (Θεόδωρος) ησαν γαμβροι αυτης έπι θυγατρασιν, ὁ μεν ἀποδαλών την σύζυγόν του και νυμφευθείς την
 θυγατέρα έκεινης Ειρήνην, χήραν του Κοντοστεφάνου· ὁ δε,
 λαδών εις γάμον την ἄλλην θυγατέρα αυτης "Ανναν, χήραν
 Κομνηνού Ίσαακίου. Ν. Χ. 604, 48.
- 463. Εὐδοκία η Εὐδοξία, τρίτη θυγάτηρ της Εὐφροσύνης. Ο Μούρζουφλος ἡγάπα αὐτήν. Ν. Χ. 755, 48.
- 188. Νά χωρίσω. Ο Μούρζουφλος διεζεύχθη δις άλλεπαλλήλως. Ν. Χ. 755, 20.
- 213. Κήρυξ τὸ πληθος προσεχάλει. Villehard.
- 313. Δέν ήν γαμδρός μου. Ν. Χ. 644, 4 κτλ.
- 318. Είν ἄγαμος. Τὴν Εὐδοκίαν, ὅταν ὁ πατήρ της κατεδιώκετο ὑπό τοῦ τυράννου ᾿Ανδρονίκου, ἐξέδωσεν ὁ θεῖός της Ἰσαά—κιος εἰς τὸν Τριδαλλὸν βασιλέα Στέφανον, ὅστις δεινῶς περιϋβρίσας αὐτὴν, τὴν ἀπεδίωξεν ὥστε κατά τοὺς χρόνους τοῦ δράματος τούτου ἦν ἄγαμος. Ν. Χ. 704.
- 363. 'H δ' 'A ννα. N. X. 623, 16.
- 417. Το δυσώνυ μον έπωνύ μιον. «Ἐκλήθη Μούρζουφλος έκ του συνεσπάσθαι τὰς όφρυς, και οίον τοις όφθαλμοις ἐπικρέμασθαι.» Ν. Χ. σ. 742.
- 448. Σογγενής. 'Ο Μούρζουφλος ήτον Δούκας, εξάδελφος του Αύτοκράτορος. Ήν δε και ή Ευφροσύνη Δούκαι να. Ν. Χ. σ. 600.
- 430. Ο ἄτιμος. Ν. Χ. σ. 704.
- 499. Πρεσδεία φθάνουσα. 'Αληθώς ή πρεσδεία ἐστάλη παρὰ του Αὐτοκράτορος εἰς τοὺς Σταυροφόρους. 'Ο ἀγορεύσας πρέσδυς ἤν ὁ ἐχ Πάρμης Νικόλαος 'Ρούσης' ἀπήντησε δὲ Κόνων ὁ Βεθύνης (Conon de Béthune). Villehard.

- 512. Χαμάρετος (Λέων), ὁ ἀνδρετος ἀρχηγὸς τῶν Λακεδαιμόνων, ὅστις γενναίως ἀντέστη ἐν Σπάρτη κατὰ τῶν Φράγκων. Ν. Χ. 841, καὶ ἄλλοι.
- 545. Χωνιάτης (Μιχαήλ), ο ήρωνκός ἐπίσκοπος των 'Αθηνών, άδελφός του ίστορικου.

525. Λογοθέτην, τον Νικήταν Χωνιάτην.

567. Ἡ Αὐτοχράτειρα μετά του Αὐτοχράτορος ἐπὶ του θρόνου.
Ν. Χ. 607, 40.

614. 'Ο νόμιμος ήγεμών. 'Αλέξιος, ό υίός του Ίσα ακίου, διαφυγών μετά την τύφλωσιν του πατρός του πρός τόν θετόν του Φίλιππον της Σουαδίας, Αύτοκράτορα της Γερμανίας, δθεν έπορεύθη είς Ζάραν ('Ιάδαρα Ν. Χ. 705, 23), πρός τοὺς ταύτην κυριεύσαντας σταυροφόρους της δ' σταυροφορίας, οῦς καὶ ἔπεισε, καταγαγόντες αὐτόν, νὰ ἐνθρονίσωσι πάλιν τὸν πατέρα του.

643. Του μονάρχου του, του τυραννικου 'Ανδρονίκου, δν ένθρονισθέντα ύπο στάσεως, οίκτρως έφονευσεν ο Ίσαάκιος. Ν. Χ. 455, 45.—458,46.

648. "Ο αὐτήν ἀποδυθεὶς, ὁ Ίταάχιος.

664. Ή θυγάτηρ του ἄνακτος των Ουγγρων. Ή Μαρία (κατά Βιλλαρδουίνον Μαργαρίτα, ήν θυγάτηρ Βέλα του Βασιλέως των Ουγγρων. Ταύτην ενυμφεύθη είς δεύτερον γάμον ο Ίσαάκιος, δεκαετή ούσαν. Μετά δὲ τὴν ἄλωσιν, ἐνυμφεύθη αὐτήν ο Βονιφάτιος Μομφερράτος. Ν. Χ. 792, 3.

687. Της Παναγίας των Βλαχερνων. Υπό τὰ ἀνάκτορα των Βλαχερνων ὑπηρχε καὶ ὑπάρχει τὸ ἀγίασμα καὶ τὸ μοναστήριον της Παναγίας. Ἰδ. καὶ Κωδιν. Κουρ. Κεφ. ΚΒ΄. Σελ. 407.

706. Δεσμωτήριον του 'Ανεμα. Ν. Χ., 455, 45. Υπό τὰ ἀνέκτορα των Βλαχερνών σώζεται ἔτι βαθύ, σκοτεινόν καὶ κάθυγρον ὑπόγειον, πιθανώς αὐτή ή φυλακή, ἔν τῷ πύργψ τῷ λεγομένψ του 'Ανεμα, κατά τινα πολεμιστήν ἔκ Τούρκων καταγόμενον.

744. Έν Διπλο κιο νίφ, τφ τουρκιστί λεγομένφ Βεσικτάς. Ν. Χ. 595, 46.

747. Καὶ τὸ μειράχιόν του, Ν. Χ. 711, 6-712, 8.

MEPOE AEYTEPON

201. Την κάθειρξίν μου. Κατ' άρχὰς ὁ τυφλωθείς Ίσαάκιος καττώκει εν σχετική άνέσει είς τὸ Διπλοκιόνιον (Βεσικτάς).
Ν. Χ. 595. 46. Μετὰ δὲ την φυγήν του παιδὸς φαίνεται ὅπι καθείρχθη αὐστηρότερον. Villehard \$ 86.

272. 'Αδελφήν. 'Ο Ίσαὰν ἐπετρόπευε την Εύδοκίαν ἐπὶ της κατα-

δρομής του πατρός της. Ν. Χ. 704, 1.

375. Πύλη Χρυση, ή της 'Αδριανουπόλεως, δι'ης εἰσήλαυνον οἱ αὐτοκράτορες, η ὅτε ἔμελλον νὰ στεφωσιν, η ἐκ νίκης ἐπων

νεργόμενοι. Νικηφ. Πατρ. Κωνσταντινουπόλεως έν Συνόψει, σ. 163.—N. X. 501, 10.

Βαράγγιοι, (οι ξένοι, ιδίως Γερμανοί, "Αγγλοι η Δανοί Πελεκυφόροι). Ν. Χ. 745,3. 379. 588.

Τό χρυσούν πέρας, όλιμήν μεταξύ Κωνσταντινουπόλεως καί

Περαίας. 659. Δὲν βεδηλουσι την Περαίαν; Ἡ Περαία (τὸ Σταυροδρό-

μιον) κατφκείτο ὑπὸ Λατίνων Γενουπσίων. 675. Των Όδηγων. Κωδίνος, π. κεισμ. 80. Ν. Χ. 451, 4.

684. Έξορχισον. Ν. Χ. 738, 14.

685. Ν' άχρωτηριασθώσι. Ν. Χ. 689, 19. Κέλευσον. Κ. Πορφυρογ. 523, 40. 694.

Οι έχθροι προσδάλλουσί. Ν. Χ. 698.

777. Παρ'αυτφ θά μάχωμαι. N. X. 722, 45. «Όπλίτης γίνεται μόλις.»

781. Είς το υ Τριαλίνο υ. Κωδιν. Κουροπαλ. Π. Όφφικ. Κεφ. Ζ', σελ. 64, καὶ ἄλλοι.

MEPOΣ TPITON

191. Είς παράδυστον του δάσους. Ν. Χ. 593,5.

2.9. Ή Παναγία σωσον. «Είσηλθεν αϊσχιστος καὶ ἐφύδριστος.» N. X, 723,11. — Villehard, σ. 72.

314.

Γόμφαλον, ή σημαία της Βενετίας. Κοσμίδιον. Ν. Χ., 719,13. Το νυν Ίππι. Γλωσσα πυρός. Ν. Χ. 722,7. 351.

352.

440. Έξηλθε των πυλων. Ν. Χ, 723, 23.

492.

Σοὶ τὸν φέρω. Ν. Χ. 729, 19. Ύμων τὰ ὅπλα, ὑμων οἱ στόλοι. Ν. Χ. 715, 17. 634.

660. Είς μίαν πίστιν. Αύτ. 19.-Χρον.

680. Πέδιλα βατράγεια. Ταυτα έφερε μόνος ο Βεστιάριος. Ν. Χ. 672, 9. - 745, 8. - Κωδιν. Κουροπαλ. π. 'Οφφ. Κεφ. Β'. σελ. 8.

MEPOE TETAPTON

501. Ό Λάσκαρις ἀπηλθε. Ν. Χ. 757, 2.

739. "Ηδη άπηλθεν ό στρατός. Είς 'Ηράκλειαν, κατά Χρο→ νογράφον.

765. Bουχολέοντος. Villehard, 98.

806. Τόν παναγιώτατον. Ν. Χ. 715, 3. 19.

Μετ' έμου έλθέ. Ν. Χ. 745, 18. 840.

MEPOΣ URMITON

12. Τρίς ήδη. Villehard. - Δίς. N. X. 746, 20.

100. Τον Επνιξα. Ν. Χ. 746, 22.

- 267. Τοτς εμήνοσα. -- Χρον. «Μετάκλητος τίθεται Βονιφάτιος Μαρκόσιος.» Ν. Χ. 744, 17.
- 293. Αύθέντης. Σγουρός «ός Κόρινθον διείπε και Ναύπλιον.» Ν. Χ. 841.
- **355.** Της πατρίδος του προδότης. Ν. Χ. 804, 17.
- 412. Exavest. N. X. 744, 14.
- 615. Τφ Μομφερράτφ. N. X. 792, 9.
- 659. Την σιδηράν άλυσιν. N. X. 718, 21.
- 6°3. Τήν Καλλιγαρίαν πύλην (τό Έγρίκαπι).
- 695. Όρι φλά μμη, ή άρχαια Γαλλική σημαία, μεταξωτή, έρυθρέ, τετράγωνος, κάτωθεν έχουσα τρετς όξειας άκρας, και είς τές δύω πλευράς πρασίνους κροσσούς. Το δόρυ η ξύλον αὐτής ήτον έπικεκαλυμμένον ὑπό χαλκοῦ ἐπιχρύσου.
- 696. Ο Λέων (ό πτερωτός), το ξμόλημα της Βενετίας.
- 698. 'Η πόλις πυρπολέτται. Villehard, 97.—N. X. 731,20.
- 733. Καιδι' όργιων. Ν. Χ. 757, 18 κλ.
- 797. Τον θρόνον να κοσμήσης. N. X. 792, 2. Villehard.
- 831. Είς το το Θεοδοσίου την στηλην, τόψος έχουσαν 147 ποδων. ή σωζομένη κεκαυμένη στήλη. Ν. Χ. 804, 23.
- 818. ΤΗ της πατρίδος ἄμυνα. Ν. Χ. 805, 5.
- 855. Είς τὰς ἀγχάλας τοῦ ἔρωτος. Ν. Χ΄. 805, 3.
- 859. Ἡ δίκη το σ Θεο σ· κατὰ τὸ τότε ἐπικρατοῦν δίκαιον παρὰ τοτς Φράγκοις ἱππόταις, ἡ διὰ το ξίφους κρίσις περὶ δικαίου καὶ ἀδίκου (la justice de Dieu.)

E 2 0 2 7 11 II

ΔPAMA
EIΣ MEPH ΠΕΝΤΕ

ΕΙΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΚΔΟΤΗΝ

Geh du rechtwärts, lass mich linkwärts gehn.

'Αφ' οδ, φίλε ἐκδότα, μεθ' δλας τὰς παρατηρήσεις μου ὅτι τὰ προοίμια δὲν ἀναγινώσκονται σήμερον ουδ' εἰς τοὺς τόπους ὅπου ἀναγινώσκονται τὰ συγγράμματα, ἐπιμένεις καὶ θέλεις προοίμιον, ἰδυό σοι, καὶ πρόχειρον, ἐμπρὸς τῆς θύρας αὐτοῦ σου τοῦ βιβλιοπωλείου ληφθὲν, ἄτεχνον καὶ ἀντιβαῖνον εἰς πάντας τοὺς κανόνας, ἀλλ' ὅχι καὶ ἀνεπιτήθειον σοὶ τὸ συνιστῶ, διότι γέρει τὸν χαρακτῆρα μυθιστορικῆς περιπετείας, ῆς ἄνευ οὐδ' αὐτὴ ἡ φιλοσοφία εἰς τὰς ἡμέρας ἡμῶν λαμβάνει διαβατήριον εἰς τὴν πεφωτισμένην πολιτείαν τῶν ἀναγνωστῶν.

ПРООІМІОМ

Πεισθεὶς νὰ σοὶ παραχωρήσω πρὸς τροφὴν τῶν πιεστηρίων σου τὰ τἦδε κακεῖσε τῆς βιδλιοθήκης μου ἐρριμμένα τεμάχια, τὰ ἤδη ἀπαρτίζοντα τὸν παρόντα τόμον, ἠρχόμην μετὰ καθαροῦ αὐτῶν ἀντιγράφου πρὸς τὸ κατάστημά σου, καὶ ἰδοὺ ἐμπρὸς τῆς ἀναδάθρας αὐτοῦ μὲ συναντῷ ἄνθρωπος, ἐκ τοῦ περιέργου γένους τῶν κατοικιδίων ἐκείνων ζώων τῶν μεγάλων πρωτευουσῶν, παρασίτων ἐκφυμάτων εἰς τῆς κοινωνίας τὴν ἐπιφάνειαν, ζώντων διὰ μόνης τῆς ἰκμάδος ἡν ἀπ' αὐτῆς ροφῶσι, καὶ ὡς τὸ χαλκοῦν τεῦχος ἐχόντων μόνην ψυχὴν, μόνην αὐδὴν τὴν ἀντήχησιν' οὐχ ἦττον ἐχόντων μόνην ψυχὴν, μόνην αὐδὴν τὴν ἀντήχησιν' οὐχ ἦττον τέστεροι, καὶ τῶν βατράχων λαλίστεροι, καὶ τῶν μυιῶν προπετέστεροι, καὶ ἀπὸ ὅρθρου μέχρι βαθείας νυκτὸς εἰδήσεις καὶ νέα εἰς τὰς τριόδους θηρεύοντες, γνωρίζουσι

Τά τ' ἐόντα, τά τ' ἐσσόμενα, πρό τ' ἐόντα,

καὶ, τὸ δεινότερον, τὰ ἐπαναλαμβάνουσιν ἀκαμάτως. ᾿Αλλὰ μὴ νομίσης, φίλε ἀναγνῶστα (ἄν ἀναγνώστης ὑπάρχη), ὅτι μνησι-

κακών θέλω ν' άρνηθω εἰς τὰς κρίσεις των πάσαν άξίαν' ἐξ ἐναντίας, ὡς παρακατιόντες θέλομεν ἰδῆ, αὖται εἰσὶ πολλάκις πολύτιμοι, καὶ τοσούτω μάλλον καθ' ὅσον δὲν εἶν' ἐδικαί των.

Τοιούτος ήτον δ φίλος, δστις άμα με είδε προδαίνοντα πρός το τυπογραφείον, ώς έπε άγραν ετοίμην έφώρμησεν έπ' έμε, και μετά μυρίων πλαττόμενος χαριεντισμών, με προσεφώνησεν, έπιμένων νὰ μάθη παρ' έμοῦ νέα, και ούτω συνέστησαν μεταξύ ήμων αι ἀκόλουθοι δραματικαι σκηναί.

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

EKEINOΣ

"Ω! ἄφετε κατὰ μέρος της ἐχεμυθίας την αὐστηρότητα. Είπέτε μοι τί εἰδήσεις; τί νέα;

ΕΓΩ

Κύριέ μου! ἐν οἶδα, ὅτι οὐδὲν οἶδα.

EKEINOΣ

'Η ἀπόχρισις άξια των άρχαιων φιλοσόφων, άλλὰ δὲν ἐπαρκὶ εἰς ἡμᾶς τοὺς ἀσόφους τοῦ rέου κόσμου, οἴτινες τρεφόμεθα διὰ των rέων τοῦ κόσμου. Χά! χά! χά!

ΕΓΩ (κατ' ιδίαν)

*Ω τῆς ἀνοησίας!

ΕΚΕΙΝΟΣ (μετά σχιρτήματος χαράς)

Νέα έρωτω καὶ ίδοὺ φέρεις ὑπὸ μάλην των νέων τὸ ἄριστον. Σύγγραμμα φέρεις εἰς τύπωσιν; Ποῖος ἀστὴρ θ' ἀνατείλη εἰς τὸν φιλολογικόν μας ὁρίζοντα;

ΕΓΩ

'Αστήρ, δστις ἴσως, ώς οί περισσότεροι τῶν ἀστέρων, θέλει λάμπει ἐπὶ κοιμωμένων.

EKEINOΣ

'Αλλά τί πραγματεύεται; Εἶναι νέα γραμματική, νομοθεσίας μετάφρασις, ἡ ἱστορία τῆς Ἑλλάδος, ἡ λεξικὸν πρόχειρον;

ΕΓΩ (ἐρυθριῶν καὶ ῥίπτων τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὴν γην)
Δὲν εἶναι τούτων οὐδέν. Βἶναι μόνον ποιήσεις.

ΕΚΕΙΝΟΣ (διαστρέφων το πρόσωπον)

Ποιήσεις; Καλὰ, πολὺ καλὰ, ποιήσεις! ὅ! ὅ! ᾿Αλλὰ, Κύριέ μου, μοὶ συγχωρεῖτε τὴν τόλμην... Ὅταν τὸ ἔθνος ἔχη τοσούτων σπουδαίων γνώσεων τὴν μεγίστην ἀνάγκην, ὅταν λιμόττη δι ἄρτον παιδείας, πῶς ἀντὶ στερεᾶς τινος καὶ ζωτικής τροφής, ἀπατῶν τὴν πεῖνάν του, τῷ ῥίπτετε τόμον ματαίων ποιήσεων; Διατί δὲν ἀσκεῖτε τὸν κάλαμόν σας εἰς ἔργα ἐπωφελῆ; Διατί ἀντὶ νὰ γράψητε διὰ τὴν ἐμδριθῆ τῶν ἀνθρώπων ἐκείνων τάξιν, ἤτις, ἀσχολουμένη περὶ τὴν σπουδὴν, ἔσται ποτὲ τῆς πατρίδος ἡ ἐλπὶς καὶ τὸ στήριγμα, δαπανᾶτε καὶ τὸν καιρὸν και τὴν εὐφυταν σας....

ΕΓΩ (κλίνω την κεφαλήν εύχαριστών.)

ΕΚΕΙΝΟΣ (ἐξακολουθῶν)

... πρὸς διάχυσιν ἀνθρώπων ἐλαφρῶν καὶ ἀργῶν; Δὲν ἔχομεν ὡς ἄλλοι ἀφθονίαν τῶν ἀναγκαίων, ὥστε νὰ ὑποφέρωμεν καὶ τὰ περιττά. Ὑποθέτω πρὸς χάριν σου ὅτι τὸ βιδλίον σου ἔσται εὐτορχέστερον ὅλων τῶν προηγηθέντων αὐτοῦ Διηγημάτων, Μυθιστορημάτων, Συλλογῶν, Λυρῶν, Διαφόρων Ποιήσεων καὶ ἄλλων οὐχ ἦττον ἀσήμων βιδλιαρίων, ὅσα πρό τινων ἐτῶν δεκατίζουσι τοὺς συνδρομητὰς τῆς πρωτευούσης ὑποθέτω, διότι τὸ θέλεις, ὅτι θέλει ἀναγνωσθῆ δλόκληρον, καὶ δὶς, ἀνἐπιθυμῆς. Ηοῖον ἔσται τὸ ἀποτέλεσμα; ν' ἀνάψη τινὰς νέους ἐγκεφάλους, νὰ στρεβλώση τινὰς πρωτοπείρους καρδίας. Γράφοντες σήμερον ποιημάτια εἰς τὴν Ἑλλάδα, δὲν ὁμοιάζομεν τὸν ἀπρόβλεπτον οἰκοδεσπότην, τὸν στερούμενον ἐξόδων ἵνα στεγάση τὴν οἰκίαν του, καὶ δαπανῶντα οὐχ ἦττον ἵνα καλλωπίση αὐτὴν διὰ ζωγραφιῶν;

ΕΓΩ

Συναισθάνομαι τὸ βάρος τῶν λόγων σας, καὶ μὲ ἀπεστόμωσε της λογικής σας ή δύναμις. Μή έπιγειρών δὲ ν' ἀντικρούσω τὰς προσδολάς σας, παραδέγομαι την καταδίκην μου καθ' όλας τὰς συνεπείας της. Διατί έγραψα ποιήσεις, διατί αὐτὰς μᾶλλον ἡ ἄλλας, διατί κακάς μαλλον ή καλάς, καὶ ἐν γένει διατί ἔγραψα παντάπασι, μ' έρωτας ματαίως δεν τὸ ήξεύρω διόλου. Διατί όνειρεύομαι όταν κοιμώμαι, διατί παρομιλώ όταν δνειρεύωμαι, ήθελον εἶσθ' ἐρωτήματα τῆς αὐτῆς φύσεως. 'Αλλά μὴ νομίσης ὅτι διὰ τούτου καταδικάζω μετὰ σοῦ ἐν γένει τὴν ποίησιν. Οχι, τὴν γλυκεταν θυγατέρα των οὐρανων, το ἐντρύφημα των εὐαισθήτων ψυχων, της άρετης το έναρμόνιον κελάδημα, όχι, την σειρηνα ήτις μας αποσπά από του επιγείου βορβόρου πρός την ίδεαν της χαλλονής και της έντελείας, ἀπό των δυσμόρφων ἀντιτύπων πρός τον αλώνιον τύπον, δεν θέλω την συχοφαντήσει, διότι είναι άνθος άκάνθας μεν έγον, καὶ πολλάκις σγίζον τὴν καρδίαν ἐφ' ἦς ἐπιτίθεται, άλλα διαγέον εὐωδίας ἀφράστους διότι εἶναι παρθένος άγνη μειδιώσα πρός παρηγορίαν των δυστυχούντων, διότι είναι ἆσμα κατευνάζον τοὺς πόνους μας καὶ τὰς ψυγάς μας πραύνον.

EKEINOΣ (κατ' ιδίαν)

'Ως εἶπεν, ὀνειρεύεται καὶ παρομιλεῖ.

EΓQ

Μὴ νομίσης προσέτι ὅτι, συνωμοτῶν μετὰ σοῦ, θέλω ὀστρακίσει τὴν ποίησιν ἐκ τῆς Ἑλλάδος, διότι ἡ κοινωνία ἡμῶν εἰναι ἀρτιγέννητος, διότι ἔχομεν ἀνάγκας πολλῶν καὶ ἀφεύκτων. Ἡ ἡμετέρα κοινωνία εἰναι, ἀν θέλης, νήπιον διὰ τοῦτο ἔχει ὑπὰρ πᾶσαν ἄλλην ἀνάγκην ἀσμάτων νὰ τὴν εἰρηνεύωσι. Καθὼς ἡ φύσις ψάλλουσα χαιρετῷ διὰ τῆς μελωδίας τῶν ἐξυπνώντων πτηνοῦν, διὰ τῶν θρησκευτικῶν ἀσμάτων τῶν εὐσεδῶν τὴν αὐγὴν ἐκάστης ἡμέρας, ὁμοίως καὶ ἐκάστης κοινωνίας τὸ ἐξημέρωμα πανηγυρίζεται δι' ἀδῶν, καὶ ἡ πρώτη ἐποχὴ τῆς φιλολογίας ἐκάστου ἔθνους ἄρχεται ἀπὸ τῆς ποιήσεως. Ὁ ἄπλαστος εἰσέτι υίὸς τῆς φύσεως, ἀντανακλῶν εἰς τὴν παρθένον ψυχήν του τὴν

μεγάλην άρμονίαν ἦς ἐνώπιον παρίσταται, καὶ τὰς παραγώγους αὐτῆς άρμονίας αἴτινες πανταχόθεν τὸν περιστοιχίζουσι, συναισθάνεται τὴν ἀνάγχην ἐναρμονίων ἐκχύσεων, καὶ τέρπεται εἰς ἀδὰς, καὶ γράφει ποιήσεις. Ἡ νηπιακὴ αὐτοῦ διάνοια δυσανασχετεῖ πρὸς τὰς σχολαστικὰς ἀναπτύξεις, καὶ τὰς ἀπορρίπτει ὡς τροφὰς ἑτερογενεῖς, ἐν ῷ μετὰ χαρᾶς δέχεται τὰς πικροτέρας ἀληθείας ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ ποιητοῦ, ἀν τὸ ποτήριον στέφηται δι' ἀνθέων ποιήσεως, καὶ

Succhi amari ingannato ei beve, E dall' inganno suo vita riceve.

Καὶ ἡ ἱστορία δὲ ἀρρωγὸς τῶν θεωριῶν μου, μᾶς δειχνύει τοὺς μὲν Ῥῆγαν, Χριστόπουλον καὶ Ῥίζον ἀσπαζομένους τὴν πρώτην ἀκτίνα τῆς ἀγγελλομένης ἐλευθερίας μας, τοὺς δὲ ἀδελφοὺς Σοῦτους μελώδικὰ ψάλλοντας ἄσματα ἄμα ἡ αὐτονομία ἡμῶν ῷκο-

δομήθη έπὶ τροπαίων.

Καὶ θέλεις καὶ ἄλλο ἀκόμη; Διὰ τὸ ἔθνος ἡμῶν, ἐξερχόμενον πάλης, ποιητικῆς μὲν τῷ ὅντι εἰς τὴν ἰδέαν της καὶ εἰς τὴν πρώτην αὐτῆς ἀρχὴν, ἀλλ' ὅλης περὶ ὑλικὰ στρεφομένης συμφέροντα εἰς τὰς μεταγενεστέρας συνεπείας καὶ ἐφαρμογάς της, στραφὲν πρὸς τὴν γῆν παρ' ἡς ζητεῖ μεθ' ἱδρώτων τὸν ἐπιούσιον ἄρτον του, εἶν' ἔργον εὐχῆς νὰ καταδή οὐρανόθεν ἡ ποίησις ὅπως ἄρῃ τὴν κεκμικιῖαν αὐτοῦ διάνοιαν, ἀναζωπυρήση τὰς ἐκλειπούσας ζωτικὰς αὐτοῦ δυνάμεις, τῷ ἀνακαλέση τὸ αἴσθημα τοῦ γενναίου καὶ τοῦ καλοῦ, ὑφ' οὐ τὴν σημαίαν ἐμάχετο, καὶ ἀναπτερώση τὸν νοῦν του πρὸς οὐρανὸν, ὅθεν κατέρχεται ἡ ἀρετὴ καὶ ἡ ἐλευθερία.

EKEINOΣ

Ένθυμετσαι τὸν ᾿Αστρονόμον; Εἰς τὸν οὐρανὸν ἐμετεωροσκόπει ὁ βέλτιστος, καὶ δὲν ἔθλεπε τὴν γῆν πρὸ ποδῶν του. ᾿Αλλὰ διὰ τοῦτο ἔπεσεν εἰς τὸ φρέαρ.

EΓQ

Τοῦτο εἶναι παράδειγμα, ἀλλ' οὐχὶ λόγος. Μὴ φαντασθῆς ὅτι δι' ὅσων εἶπα συνηγόρησα διόλου ὑπὲρ ἐμοῦ. Κἀνὲν τούτων δὲν μὲ δικαιολογεῖ, οὐχὶ ὅτι ἔγραψα, διότι τοῦτο εἶναι εἰς ἕκαστον ἀδιάφορον, ἀλλ' ὅτι θέλω νὰ ἐκδώσω τὰ γραφέντα διὰ τοῦ τύ-

που. Ἐπιτρέψατε διμως, ἐπειδὰ κὐτύχησα νὰ σᾶς ἔχω σήμερον δικαστὰν, νὰ προσκαλέσω ἐνώπιον τοῦ βήματός σας καὶ τοὺς ὑπὲρ ἔμοῦ μάρτυρας, δι'οθς οὖτε προσκλητηρίου ἔχομεν χρείαν, διότι εἶναι πρόχειροι εἶναι ὁ πλησίον ἡμῶν οὖτος ἐκδότης, ὅστις θέλει σᾶς ὁμολογήσει ὅτι ἐνδοὺς εἰς τὰς αἰτήσεις αὐτοῦ τῷ παραδίδω τὰ παρόντα φύλλα, ἵνα ρίψη αὐτὰ διὰ τοῦ τύπου εἰς τὰν ἀωνίαν λήθην, καὶ ὅτι τὰ ἐθεώρησα πάντοτε ὡς πομφόλυγας φαντασίας παιζούσης, πομφολύγων διάρκειαν ἔχοντα.

EKEINOΣ

'Αλλ' ἐπειδή δικαστήν μὲ κηρύττεις, ὀφείλω νὰ σοὶ παρατη ρήσω ὅτι εἰς τὴν δίκην εἶναι πρὸ πάντων τὸ σῶμα τοῦ ἐγκλή- ΄ ματος ἄφευκτον. 'Αν δὲν εἶσαι ἀνυπόμονος νὰ παραδοθῆς εἰς τὸν ἄνεμον τῆς δημοσιότητος, ἐμπιστεύθητι μέχρις αὕριον εἰς ἐμὲ τὸ χειρόγραφόν σου, καὶ τότε μόνον ἡ ἐτυμηγορία μου ἔσται κατὰ συνείδησιν.

ELO

'Ανυπόμονος! ἄπαγε! λάβε το, καὶ ᾶν τὸ καύσης, ἔσο πεπεισμένος ὅτι δὲν κατέστρεψες, ὡς ὁ Ἡρώστρατος, τὸ ἔβδομον θαῦμα τοῦ κύσμου.

EKHNH AETTEPA

Τὴν ἐπαύριον. Ἡ αὐτὴ θέσις.

EΓQ

Κύριέ μου, σᾶς περιμένω πρὸ μιᾶς ὥρας.

ΕΚΕΙΝΟΣ

Κύριέ μου, ἔχετε συγγραφέως ἀνυπομονησίαν, ἐγὼ ὅμως ἔως αὐτῆς τῆς στιγμῆς, ἐκοιμώμην ἀναγνώστου νήδυμον ὅπνον.

RLΩ

Καὶ λοιπὸν τί φρονεῖτε περὶ τοῦ χειρογράφου; 'Ολοκαύτωμα; όλοκαύτωμα;

ΕΚΕΙΝΟΣ

Ο Θεός φυλάξαι! Οἱ τυπογράφοι εἶναι βιομήχανοι ἐπωφελεῖς εἰς τὴν κοινωνίαν, καὶ ἔχομεν χρέος νὰ τοὺς συνδράμωμεν. Καὶ ἐγὼ ἐσχάτως ἐξέδωκα ἀλφαδητάριον διὰ τὸν αὐτὸν σκοπόν. Ἔπειτα εἰς τὴν νηπιώδη αὐτὴν τῆς κοινωνίας μας ἡλικίαν, ὅ,τι γράφεται, ὅ,τι ἐκδίδεται δὲν μένει ἀνωφελὲς, διότι ἡ ἀτέλεια τῶν μὲν κεντῷ τῶν δὲ τὴν φιλοτιμίαν, καὶ τὰ λάθη τῶν πρώτων ἀποφεύγονται ὑπὸ τῶν δευτέρων.

ΕΓΩ

Έν ἄλλαις λέξεσι καθαρωτέραις, καταδικάζεις ἀνιλεῶς τὸ βιδλίον μου. "Ομως, φίλε μου, είς τὴν ἐλευθέραν κ' εὐνομουμένην
Ελλάδα, δικαίωμα ἐκάστου, καὶ τοῦ ἐσχάτου πολίτου εἶναι,
πρὶν ἡ ὑπομείνη τὴν καταδίκην του, νὰ τὴν ἀκούση αἰτιολογουμένην ὑπὸ τῶν δικαστῶν του. Θ' ἀνατρέψης τὸ πολίτευμα ἡμῶν
καὶ θ' ἀρνηθῆς τὸ κοινότατον τοῦτο τῶν δικαιωμάτων εἰς ἐμὲ,
ὅστις ἐμπνεόμενος ὑπὸ μίσους πρὸς ἀδίκους καταψηφίσεις, ἔπλασα
τὸν μῦθον δν ἐπιγράφω ΔΙ ΦΥΛΔΚΔΙ;

ΕΚΕΙΝΟΣ

Δὲν θέλω τοῦτο. 'Αλλ' ή ἀλήθεια ἔγει ἀκάνθας.

ΕΓΩ

Διὰ τῆς ὀξυτέρας μ' ἐκέντησας ήδη, ἀποδοκιμάσας τὸ ἔργον μου. Σοὶ ζητῶ ήδη μόνον τοὺς λόγους τῆς καταγνώσεώς σου. Μ' ἐπότισας τὸ πικρὸν φάρμακον, καὶ θέλει μὲ βλάψει ἂν μοὶ διδάξης τὰ ἐξ ὧν σύγκειται; Τί εὐρίσκεις ἐπιλήψιμον εἰς ὅσα ἀνέγνως;

ΕΚΕΙΝΟΣ

Τί; Ἐπειδὰ ἀλήθειαν μοὶ ζητεῖς, ὅλα. Ἐν γένει μὲν τὰν φράσιν τοῦ καθαροῦ Ἑλληνισμοῦ ἀπέχει μεγάλως, καὶ ἀπαντῶνται πολλαχοῦ σχηματισμοὶ καὶ ἐημάτων καὶ ἐνομάτων χυδαϊκοί. Ἡξεύρεις δὲ ὅτι λέγει ὁ ᾿Αριστοτέλης «Λέζεως δὲ ἀρετὰ, σαφῆ

»καὶ μὴ ταπεινὴν εἶναι¹.» Μετὰ ταῦτα τὴν στιχουργίαν. Οἱ στίχοι τέμνονται πολλάκις ὡς διὰ ψαλίδος, ἀνελπίστως, ἀτέχως καὶ ἀρρύθμως. Ἐπειτα, ἄν μεταδῶμεν εἰς τὰ καθέκαστα, θέλω σοὶ παρατηρήσει ὡς πρὸς τὸ δρᾶμα² ὅτι παρεμόρφωσας τὰ συμδάντα, ὅτι διέστρεψας τοὺς χαρακτῆρας.

EΓQ

'Ιδού καιρός νὰ ἐπικαλεσθῶ κ' ἐγὼ τὸν 'Αριστοτέλην, ὅστις μᾶς διδάσκει ὅτι διαφέρουσιν ὁ ἱστορικὸς καὶ ὁ ποιητὴς, ἐιότι ὁ μἐν τὰ γενόμενα λέγει, ὁ δὲ οἶα ἄν γένοιτο. 'Αλλ' ᾶς ἀφήσωμεν τὸν 'Αριστοτέλην' ἔχω ἄλλον πειστικώτερον λόγον. 'Η ἐποχὴ τοῦ δράματος δὲν εἶναι τόσον ἀρχαία ὥστε νὰ μὴ σώζωνταί τινες ἔκ τῶν σχόντων συνάφειάν τινα συγγενείας ἢ ἄλλην μετὰ τῶν προσώπων αὐτοῦ. Πρὸς χάριν τούτων παρητήθην μέρους τῆς ἀκρεθείας, καὶ ἠθέλησα νὰ ἐκτείνω ἐπὶ τοῦ δράματος λεπτόν τι μυθῶδες κάλυμμα' ὥστε νὰ δύναταί τις ὰν θέλη ἄλλην νὰ ἐκλάδη τὴν ἡρωἴδα αὐτοῦ, παρὰ τὴν δμώνυμον ἐκείνην καὶ ἱστορικήν'.

¹ 'Αριστ. Ποιητικ. Κεφ. κδ'.

² Τὴν Φροσύνην. Τὸ δράμα τοῦτο εἶχον ἀπόφασιν ν'ἀφαιρέσω τῆς παρούσης ἐκδόσεως. Τὸ συμπεριέλαδον δὲ, ἐνδοὺς εἰς ἐπιμόνους προτροπάς φίλων, ἴσως ὑπὲρ τὸ δέον συντηρητικῶν, ἀφ' οῦ μετέδαλα ὅσα ἐδυνήθην, οὐχὶ ὅμως ὅσα ἤθελον, διότι ἔπρεπε νὰ τὸ μεταδάλω ὁλόκληρο.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΚΛΟΣΕΩΣ. Ό,τι προέδλεπον καί συνέδη. Μετά την πρώτην έκδοσιν της Φροσύνης, ότε τό ήμέτερον Θέατρον ήν έτι εἰς τὴν προϊστορικήν οὕτως εἰπεῖν αὐτου κατάστασιν, ης δεν ήξεύρομεν αν είσετι απηλλάγη, τινές έθε-λονται ανέλαδον να διδάξωσιν αυτό από σκηνης, και έγυμνάζοντο πρός τουτο. Ειργαζόμην μίαν έσπέραν είς το δωμάτιον μου, ότε άγνωστος Κύριος έζήτησε να με ίδη. Προσελθών δέ, μοι είπε μετά πολλών δισταγμών ότι έχει να μοι αποτείνη τινα παρακλησιν. Παρακληθείς δέ νά είπη τίθέλει, άπήντησεν ότι ή χάρις ήν ζητεί παρ' έμου είναι ... νά μή ἐπιτρέψω νὰ διδαχθη ἀπό σκηνης ή Φροσύνη. Τοῦτο μὲ ἐξέπληξεν ίχανως, και τφ είπα ότι είμι προθυμώτατος, καθ' όσον δύναμαι να εὐχαριστήσω την επιθυμίαν του, άλλ' ότι περίεργος θα ήμην να ήξευρον διατί έχει την επιθυμίαν ταύτην «Διότι, μοὶ ἀπεχρίθη, έγὼ είμὶ ὁ υἰὸς της Φροσύνης.» — «"Ω! ώς πρός τουτο, τῷ εἶπα, μὲ συγχωρεττε, ἀλλ' άντιδαίνετε είς την δραματικήν μου άλήθειαν. Η έδική μου Φροσύνη υίὸν δέν είχεν οὐδ' ἐδύνατο νὰ ἔχη, ἀποθανούσα κόρη ἀγνή.» 'Αλλ' ὁ ανθρωπος επέμενε διισχυριζόμενος ότι ή ιστορική αλήθεια υπερέχει της δραματικής. Μάτην προσέτι τῷ προσέθηκα ὅτι τὴν Φροσύνην μου π:-

ΕΚΕΙΝΟΣ

Εἰς τοῦτο δὲν ἔχω τι ν' ἀντιτάζω. Εἴναι σπάνιον οἱ ποιηταὶ νὰ θυσιάζωσιν εἰς οἱανδήποτε θεωρίαν τὴν φιλαυτίαν των. 'Αλλὰ τὸν Μουκτάρην, τὸν αἰμοδόρον, τὸν τυραννικὸν, νὰ παραστήσης ὡς ἐνθουσιῶντα φοιτητὴν Γερμανικῆς 'Ακαδημίας!

EΓQ

Καὶ τί ξένον; Πίστευσον δτι πολλοί γεννώνται Ναπολέοντες καὶ ἀποθνήσκουσι Καλλιόστροι¹. Ἡ φλογερὰ τοῦ νέου ψυχὴ εἶναι ώς δ σπινθήρ τοῦ πυρός. δπως τὸν διευθύνης ή αναπτύσσεται είς ώρατον έκπυρσοκρότημα, ἡ ἀνάπτει πυρκατάν. Ῥίψον νέον εὐφυᾶ, γοργόν, περιπαθή είς το μέσον του κόσμου, οδ είσέτι δεν έλαδε πείραν, και ή φύσις, ήτις πάντοτε τείνει πρός το βέλτιστον, θέλει ύψώσει τὸν νοῦν αὐτοῦ πρὸς τὰς θεωρητικὰς ώραιότητας, θέλει διευθύνει την ψυγήν αὐτοῦ πρὸς τοῦ ὑψηλοῦ καὶ τοῦ καλοῦ την λατρείαν. 'Αλλ' ἄφες αὐτὸν συγχρόνως ἀπαίδευτον καὶ ἀνοδήγητον είς την δρμην των παθωντου, είς του κόσμου τον στρόδιλον, άφες τον ν' άντιπαλαίση στήθος πρός στήθος πρός την τύχην και νά καταβληθή, καὶ θέλεις ίδη ή δραστηριότης του έσται άγριότης, ίδιοτροπία ή πρός τὰ ὑψηλὰ τάσις του, καὶ ὁ ἐνθουσιασμός του, θηριωδία. Τοιούτος καὶ ὁ Μουκτάρης μου. "Ότε ἡ τύχη τῷ προσεμειδία και τα πάντα έδλεπεν ύπο χαρίεντα χρώματα, ήνοιγε τὴν φλογώδη ψυγήν του εἰς τὴν ἀγαθότητα καὶ τὸν ἔρωτα τῶν καλών. Άλλ' ἀφ' οὖ ἐγεύθη τῆς πικρίας τοῦ βίου, καὶ ἠσθάνθη της ανάγχης την σιδηράν χετρα, τότε έπανέστησαν τα νέα του αἰσθήματα κατὰ τῶν παλαιῶν ἰδεῶν του, τότε ἡ φλὸξ τῆς καρδίας του, μη συνεχομένη ύπο άρχων στερεών και ύπο παιδείας, έχύθη έχτὸς αὐτοῦ καίουσα καὶ καταστρέφουσα περὶ έαυτὴν, καὶ

ριέγραψα ούτως ώστε να μή φέρη μωμον είς τοὺς οἰκείους της στι ἄλλως τε δύναται να ὑπάρξη συμβιδασμός, καὶ ἀφ' οῦ αὶ δύω Φροσύναι
μας δὲν συμφωνοῦσι, να κρατήση καθεὶς τὴν ἐδικήν του. Βλέπων ὅτι ὁ
εὐσεδής υἰὸς μετὰ συγκινητικής λύπης ἐπέμενε, παρεκάλεσα τοὺς
ἐθελοντὰς ν' ἀποστωσι τῆς παραστάσεως, καὶ, βοηθούσης καὶ τῆς ἀδιαφορίας τοῦ ἐλληνικοῦ κοινοῦ διὰ τὰς ἐλληνικὰς παραστάσεις, τὸ κατώρθωσα τότε.

¹ Διαδόητος της Ίταλίας ληστής.

τον ανέδειζε Μουκτάρην, οποίον τον εγνωρίσαμεν εκτοτε. Το εν δεν εμποδίζει το άλλο.

EKEINOΣ

Είσαι 'Ρομαντικός.

ΕΓΩ

Πῶς λέγετε;

ΕΚΕΙΝΟΣ

Είσαι 'Ρομαντικός. 'Απόδειξις, όσα μοὶ είπας. 'Απόδειξις ἄλλη τὸ ἀπέραντον μῆχος τῶν δραμάτων σου¹. Βλέπω κάλλιστα ὅπ είσαι ἀσεδής πρός τοὺς κανόνας τοῦ ᾿Αριστοτέλους, πρός τοὺς μεγάλους διδασκάλους της δραματικής, Κορνήλιον, 'Ρακίναν, Βολταϊρον, πρός του Όρατίου καὶ του Βουαλώ τους χρησμούς, πρός του Βαττευξίου τὰ σοφὰ παραγγέλματα, πρὸς του Λαάρπου τὰς εύφυεζς χρίσεις. Ἡ τραγωδία σου ἀποτελεζ, διὰ τοῦ πήγεως μετρου μένη, τούλάχις ον τρεϊς Γαλλικάς ή Ίταλικάς τραγωδίας, καὶ εἶναι των μυρίων σταδίων τὸ ζωον του 'Αριστοτέλους'. Έπειτα τί ἔγραψας; χωμφδίαν, ἡ τραγφδίαν; "Αν τὸ δεύτερον, τί θέλουσιν είς αὐτὴν οί ἀστεϊσμοὶ καὶ τὰ σκώμματα; "Η ἐπὶ τοῦ જδαρού τραγικού ύφάσματος τὸ *άμάρτημα καὶ ἀνώθυνον αἶσγα* τοῦ γελοίου δεν είναι ό,τι ράκος εὐτελες ἐπὶ μανδύου μεγαλοπρεπούς; 'Ανάγνωθι, σὲ συμβουλεύω, πρὶν παραγωρήσης ποή ματα είς δημοσίαν χρίσιν, άνάγνωθι τοὺς μεγάλους διδασχάλου, ών σ' υπέβαλα πρό όλίγου τον λαμπρόν κατάλογον. Έκει θέλες ίδη όποία σεμνή έμβρίθεια βασιλεύει έφ' δλου τοῦ δράματος. Τα πρόσωπα δμιλούσιν ἀπὸ Κοθόρνου, ὅλη ἡ σύνθεσις πνέει ἀφηρημένην μεγαλειότητα, και αί τροφοί αὐταί και οί ὑπηρέται εἰσίν ήρωες, ὧν ποτε δ γέλως δεν διαστέλλει τα γείλη. Ώς ή σπγουργική γλώσσα είναι άνωτέρα της κοινώς λαλουμένης, ώς ή σκηνή έωρετται ύπεράνω της κονίστρας, όμοίως καὶ άναλόγως δλον το δράμα πρέπει να ήναι έξωγχωμένον χαι μετεωριζόμενον ύπεράνω τῶν κοινῶν ἀνθρωπίνων πράξεων, καὶ οἱ ἄνθρωποι ἐν αὐτῷ νὰ ὑπερέχωσι τῶν χοινῶν ἀνθρώπων, καὶ αί ἰδέαι τῶν κοινων ίδεων, και τὰ αίσθήματα των κοινων αίσθημάτων εν γένει

^{1 &#}x27;Η Φροσύνη συνετμήθη εἰς την ἔκδοσιν ταύτην.

² Ποιητ. ζ'.

ώς δλης της τέχνης τ' ἀπομιμήματα, ή τραγωδία πρέπει νὰ πλησιάζη μᾶλλον εἰς τὴν ἰδέαν της ἐντελείας ἡ εἰς τ' ἀντικείμενα ἄ μιμεῖται, καὶ νὰ μὴ μετέχη κατ' οὐδὲν χυδαιότητος. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον θεωρῶ ὡς μέγα ἐλάττωμα ὅτι εἰς τραγωβίαν ἔλαβες ῆρωα ἀπλοῦν τινα ἐπαρχίας διοικητὴν, καὶ οὐχὶ της ἱστορίας περιβόητον βασιλέα ἡ ἡγεμόνα, λησμονών τί διδάσκει ὁ ᾿Αριστοτέλης¹, ὅτι «οἱ ἡγεμόνες τῶν ἀρχαίων μόνοι ἦσαν ἣρωες.»

EΓΩ (xat' lôlav)

Τῶν ἀρχαίων.

ΕΚΕΙΝΟΣ (ἐξακολουθών)

Καὶ ἴνα παραλείψω τὰ άλλα ὅλα, οὖτε κὰν τὰς τρετς ἐνότητας δὲν ἐφρόντισας νὰ τηρήσης; Ἐπεχειρίσθης νὰ γράψης τραγωδίαν, καὶ οὖτε τοὺς πρώτους κανόνας τῆς δραματικῆς δὲν γνωρίζεις; Τί θὲ εἰπῆς δι' ὅν τινα ἐπαγγέλλεται τὸν γραμματικὸν χωρὶς νὰ διακρίνη τὰ εἰκοσιτέσσαρα γράμματα; ᾿Αδιακρίτως καὶ συνεχῶς μεταβάλλεις τοῦ δράματος τὴν σκηνὴν, πότε εἰς τῆς Ἐμινὲς, πότε εἰς τῆς Καϊνίτζας τὸν θάλαμον, πότε εἰς τῆς Φροσύνης τὸν κῆπον καὶ πότε εἰς τὴν φυλακήν. Τὸ ἐπαναλαμδάνω, ἡ δὲν ἀνέγνως ποτέ σου κὰνένα κανόνα τῆς δραματικῆς, ἡ εἰσαι Ῥομαντικὸς, ὅπερ ταὐτό.

ΕΓΩ

"Όσα λέγεις μοὶ φαίνονται τοσούτω σοφώτερα καθ' ὅσον εἰσὶ δυσνοπτότερα. Μὲ ἀπεκάλεσας ρομαντικὸν, καὶ οὕτε κᾳν γνωρίζω τῆς λέξεως ταύτης τὴν σημασίαν. Μοὶ ἀναφέρεις τὸν 'Αριστοτέ- λην, δν ἀνέγνων μὲν ὡς ἐλληνικὸν μάθημα, ἀλλὰ εἰς οὖ, λυπούμενος σοὶ τὸ ὁμολογω, δὲν ἐπρόσεξα τοὺς κανόνας, καὶ τὸν Βολταϊρον καὶ τοὺς λοιποὺς οἵτινες μὲ ἔτερψαν, χωρὶς ποτὲ νὰ φαντασθω ὅτι πρέπει ἡ πως πρέπει νὰ τοὺς ἀκολουθήσω ἵνα μὴ εἴμαι ρομαντικός. Τὸν Βαττεύξιον καὶ Λαάρπον δὲν ἀνέγνων ποτέ.

ΕΚΕΙΝΟΣ

Καὶ ἀγνοεῖς ὅτι δύω ἀντίπαλα στρατόπεδα, τὸ τῶν κλασικῶν καὶ ἡομαντικῶν, ἀντιπαρακαθήμενα ἐπὶ τοῦ Ἑλικῶνος, διαιροῦσι

¹ Ποιητ. ιθ'.

σήμερον τὸν ποιητικὸν κόσμον; 'Αγνοεῖς ὅτι οἱ πρῶτοι ἀπόστολοι τῆς ὀρθοδοξίας, καὶ τὸν μέγαν 'Αριστοτέλην καὶ τῆς ἀρατολοι τῆς ὀρθοδοξίας, καὶ τὸν μέγαν 'Αριστοτέλην καὶ τῆς ἀρατολοι τῆς ἀριστουργήματα ὡς ὑπογραμμοὺς καὶ συνθήματα ἔχοντες, ἀμιλλῶνται νὰ βαδίσωσιν ἐπὶ τὰ ἴχνη ἐκείνων, καὶ ἀποσκαιζουσιν ὡς ἀπροσδιόνυσον πᾶν τι οὐ δὲν εὑρίσκουσι τὸν τύπον εἰς τὰ λαμπρὰ ἐκείνα καὶ αἰώνια ὑποδείγματα; Οἱ δὲ ρομαντικοὶ, ἀποστάται θρασεῖς, ἀπαρνηταὶ πάσης πίστεως εἰς κανόνας καὶ εἰς ἀφορισμοὺς, ἀφηνιάζοντες πρὸς πάντα χαλινὸν και' ἀρέσκειαν φαντασίας ἰδιοτρόπου, οὕτε τῶν ἐνοτήτων τηροῦντες τὰ ὅρια, οὕτε τὴν ἐμδρίθειαν τοῦ δραματιχοῦ χαρακτῆρος, οὕτε τὰ σαραδείγιαν σεδόμενοι, οὕτε ἀκολουθοῦντες τὰ παραδείγτας, νοθεύουσι τὴν τέχνην καὶ διαστρέφουσιν αὐτῆς τὰς ἀρχὰς καὶ τῶν ἀναγνωστῶν τὴν φιλοκαλίαν;

EΓQ

"Ολα ταῦτα τὰ ήγνόουν, ὡς λέγεις, καὶ σοὶ δμολογῶ γάριτας ότι μοὶ τὰ ἐδίδαξας. 'Αλλ' ᾶν καλῶς σ' ἐνόησα, εἰπέ μοι, δὲν ήθελον ἄρά γε εἶσθαι δι' ήμᾶς τῶν παλαιῶν τὰ πρωτότυπα καὶ οί κανόνες του 'Αριστοτέλους, ό,τι τὸ φόρεμα του γέροντος πατρός, ενδύον τον νέον υίον του; Το κατ' εμέ, φρονώ ότι πάσα έποχη έχει τὸν ίδιον αύτης νοῦν, οὖ ή φιλολογία εἶναι ή ἔχφρασις. Τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος, ἀναπτυχθεν ἐν ξαυτῷ, καὶ σωρεῦσαν πολλών παραδόσεις αιώνων και ήρωτκάς άναμνήσεις, άνέπτιξε κατ' άρχὰς την ἐπικήν ποίησιν, καὶ ἀπέκτησε την Ἰλιάδα καὶ την 'Οδύσσειαν, ώς οί Γερμανοί δι' δμοίους λόγους απέκτησαν τὸ ἄσμα τῶν Νειδελλούγκων. Τὰ δράματα μετὰ ταῦτα, ἀπόρρωαι της Όμηρικης πηγης, η ως ωνόμαζεν αυτά δ Αισχύλος, λείψατα των μεγάλων δείπνων της Ομηρικής εύφυτας, ήσαν και αύτά έποποιται διαλογικώς διατεθειμέναι, έν αίς οί ποιηταί παρένειρον καὶ χορούς. Ἡ ἀρχὴ αὐτῶν ἦν τῷ ὄντι ἡ ἐν ἑορταῖς καὶ πανηγύρεσι διηγηματική λαμπρᾶς τινὸς πράξεως ἔκθεσις, ὑπὸ ῥαψωδών ἐφ' άμαξών περιφερομένων. Ἡ έλληνική άγχίνοια προσέθετο καὶ δεύτερον, καὶ μόνον μετά ταῦτα τρίτον, καὶ πλείονα διαλεγόμενα πρόσωπα, καὶ ἐπὶ πᾶσι ἢ ἴσως πρὸ πάντων, τὸν χορόν, καὶ οῦτω συνέστη ή παλαιὰ τραγωδία, φυλάττουσα τὸν έπικὸν γαρακτήρα καταφανή εἰς ὅλην τὴν οἰκονομίαν καὶ τοῦ μύθου την έκθεσιν, και ίδίως είς τὰς είσαγωγικάς έκείνας διηγή

σεις δι' ών ώς επί το πλεϊστον προλογίζουσι τὰ πρώτιστα πρόσωπα. Πρόσθες είς τοῦτο ὅτι ἡ πρᾶξις είς τὰ έλληνικὰ θέατρα ἦν διηνεκής, ὅτι αί σκηναὶ ἦσαν ἀναλλοίωτοι, καὶ ὁ χορὸς ἀποτελῶν συνεγὲς τοῦ ὅλου δράματος μέρος, συνέδεε τὰ διάφορα αὐτοῦ τμήματα κατά. τρόπον ώστε διόλου δεν διεκόπτοντο, οὐδε ή είς πράξεις ή μέρη διαίρεσις ήν δυνατή είς τ' άρχατα θέατρα, καί θέλεις όμολογήσει ότι ύπο σιδηρᾶς ανάγκης εδιάζοντο οί προπάτορες ήμων νὰ τηρώσι τοῦ τόπου καὶ τοῦ χρόνου τὴν ενότητα. Την μόνην ην έδύνατο να παραδή δ Εύριπίδης, την μόνην άξιοσέβαστον κατ' έμε, διότι συντείνει είς την εύκρίνειαν καί αὐζάνει τὸ διαφέρον, τὴν ενότητα τῆς ὑποθέσεως, τὴν παρέδη, ώς γνωρίζεις, είς την Έκαθην. 'Αλλ' έκτοτε πολλά μετεβλήθησαν. Μετά της άρχαίας κοινωνίας, μετά των άρχαίων ήθων, έπρεπε νὰ ἐχλείψη καὶ ἡ ἐπικὴ ἐκείνη ἀπλότης τῆς ἀρχαίας τέχνης, ην άναγνωρίζομεν καὶ εἰς τὴν ζωγραφικήν καὶ εἰς τὴν γλυπτικήν των Ελλήνων, και έπόμενον ήτο να διαδεχθή αὐτήν ή δραματική ζωηρότης των νεωτέρων έθνων, ών δραματική ήτο καὶ ή ἐμφάνισις ἐν μέσω τοῦ κόσμου, ὡς καὶ ή μεταγενεστέρα ζωή των. Τὸ δρᾶμα ἀνεπτύχθη εἰς τὴν Εὐρώπην, χωρὶς ν' ἀντλήση είς την άρχαίαν δραματουργίαν, ούχι πλέον έπικον ώς άλλοτε, άλλ' ὅλως δραματικόν.

Ό δημόσιος τῶν ἀρχαίων βίος ὑπεχώρησεν εἰς τῶν νεωτέρων τὸν ἰδιωτικὸν, ἡ χριστιανικὴ θρησκεία καὶ τὰ ἱπποτικὰ ἤθη ἀνύψωσαν τὴν γυναϊκα ἐκ παραλλήλου πρὸς τὸν ἄνδρα, καὶ ἡ ποίησικατῆλθεν ἐν μέσω τῆς κοινωνίας ἵνα ζητήση ἐμπνεύσεις ἐντὸς αὐτῆς. Ἡ πολιτικὴ καὶ ἡ νομοθεσία, μία τῶν ὄψεων τῶν κατοπτριζουσῶν τὴν ἐποχὴν ἐφ' ἦς ἐπικρατοῦσιν, ἡσαν, ὡς γνωστὸν, παρὰ τοῖς ἀρχαίοις περιληπτικαὶ, τὸ σύνολον ἀφορῶσαι, καὶ συγχέουσαι τὸ ἄτομον ἐντὸς τοῦ πλήθους. Ὁμοίως καὶ ἡ φιλολογία, ἄλλη ἔκφρασις τῆς αὐτῆς ἐποχῆς, ὀφείλει ἐξ ἀνάγκης νὰ φέρη τὸν ὅμοιον τύπον, δι' δ καὶ ἡ ἀρχαία ποίησις εἶναι μᾶλλον

έπική και γνωμική, ή δραματική.

'Αλλ' ό νοῦς τῶν νέων αἰώνων εἶναι ἐκ διαμέτρου ἀντικείμενος πρὸς τὸν τῶν παλαιῶν. 'Η πολιτικὰ καὶ ἡ νομοθεσία σήμερον ἐρευνῶσι τὰ καθ' ἔκαστα, καὶ σκοπὸν προτίθενται τὰ συμφέροντα τῶν ἀτόμων. Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον καὶ ἡ φιλολογία ἡμῶν

¹ Τά μυστήρια τοῦ Μεσαιῶνος κτλ.

ανάγκη νὰ διαφέρη τῆς ἀρχαίας φιλολογίας, καὶ ἡ ποίησις νὰ εἶναι ἐξόχως ἡθοποιητική καὶ διαγραφική χαρακτήρων καὶ ἀτομικῶν παθῶν καὶ αἰσθημάτων. Διὰ τοῦτο ἐνανθρωπισθεῖσα, οὕτως εἰπεῖν, ἐφ' ἡμῶν, καὶ εἰς τὴν ὑπαρκτὴν ἀφορῶσα φύσιν, καὶ εἰς ἄμφω τὸν ἄνθρωπον, προσλαμβάνει εἰς τὰς παραστάσεις της τὸ ἱλαρὸν πλησίον τοῦ ἐμβριθοῦς, ὡς ἡ φύσις εἰς τὰς σκιαγραφίας της συγκιρνῷ τὸ φῶς μετὰ τῆς σκιᾶς, συνδέει τὸ ποταπὸν μετὰ τοῦ ὑψηλοῦ, διότι ἄλλως ἄνευ βαθμῶν καὶ ὅρου συγκρισως, τὸ φῶς δὲν θὰ ἦτο φῶς, οὐδὲ τὸ ὑψηλὸν ὑψηλὸν, οὐδὲ ἡ φύ

σις φύσις.

Υπδειχθείσης της πρώτης ταύτης θεμελιώδους διαφοράς μεταξύ της άργαίας καὶ της νέας ποιήσεως, ύπολαμβάνω σγεδύν περιττόν νὰ σοὶ ἀναφέρω καὶ τὰς λοιπὰς, ἀναγκαίας οὔσας αὐτης συνεπείας, ώς πρός τὰς θρυλλουμένας π. χ. ύμετέρας ένότητας. Φθάς σοι είπον, ότι ή ένότης της ύποθέσεως μοι φαίνεται λογικώς άναγκαία, ως είς έκάστην τοποθεσίαν είναι άναγκατος είς και μόνος δρίζων, περικλείων εν έαυτῷ δλα αὐτῆς τὰ συμπτώματα. Αί δύσ έτεραι, ή του τόπου καὶ χρόνου, συντελουσιν ίσως κατά τι είς του δράματος την δμοιαλήθειαν και την σκηνικήν ἀπάτην άλλὰ τότε πρέπει νὰ τὰς παραδεγθώμεν καθ' δλας τὰς συνεπείας των, ώς οί παλαιοί τὰς ἐνόουν, περιοριζομέ-· νου τοῦ μὲν τόπου εἰς δέκα πήγεων τετραγωνικών διάστημα, του δε γρόνου είς μιας ώρας πράξιν, ήτοι όντος του δράματα συνεγούς και τότε ποία πράξις μεγαλοπρεπής, ποία χαρακή ρων διαγραφή, τίς μῦθος όλοσγερής και ποικίλος; 'Αλλ' οί νεώτεροι γνωρίζουσιν ότι καὶ τῆς ἡδονῆς ἡ συνέχεια ἀπαυδεῖ, καὶ διήρεσαν το δράμα είς μέρη τινά πολυπληθέστερα ή ολιγοπληθέστερα ἀναλόγως της ὑποθέσεως, ἵνα μεταξὺ τούτων ἀναπαύη. ται ή τεταμένη προσογή καὶ ή φαντασία τοῦ θεατοῦ. "Αμα παραδεγθώμεν την είς πράξεις ταύτην διαίρεσιν και τάς μεταξύ αὐτῶν ἀναπαύσεις, αἱ δύω σου ἐνότητες μένουσι πάσης ὑπερασπίσεως άνεπίδεκτοι. Καὶ τῷ ὄντι, άν τίποτε δὲν σ' ἐμποδίζη, έπανελθών πρό όλίγου ἀπό τοῦ πρός τοὺς Αγγελοκήπους περιπάτου σου, καθήμενος είς την στενήν σου καθέδραν ἐφ'ης ποῦ καὶ που σταλάζει και το έλαιον του επικρεμαμμένου λύγνου, παραγκωνιζόμενος ύπο των γειτόνων σου έκ δεξιών και έξ εὐωνύμων, ών δ μὲν ἀναγινώσκει μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὸ ἔσχατον φύλλον τῆς έφημερίδος, ό δὲ πληροί τοὺς ρώθωνάς του διὰ τῆς κόνεως τῆς

νκοτιανής, έγων επιπροσθούντα τὸν πτεροφόρον πέτασσον κυρίας πινός του συρμού, και βλέπων άνυπομόνως είς τ' ώρολόγιόν σου την εννάτην πλησιάζουσαν της εσπέρας, αν τίποτε δέν ο έμποδίζη άμα ανασυρθή το παραπέτασμα να μεταδής διά μιας έμπρος των πυλών της Βαδυλώνος είς ωραίαν ήλίου άνατολήν πρό δισγιλίων έτων, και καταπεσόντος του παραπετάσματος να εύρεθης και αύθις εν μέσω του φιλοθεάμονος κοινού του δήμου τῶν Ἀθηναίων, ἵνα δδοιπορήσης ἐκ δευτέρου, καὶ ἐκ τρίτου, καὶ δσάκις τὸ παραπέτασμα θέλει, πάλιν εἰς 'Ασσυρίαν, τί σ' έμποδίζει, σ' έρωτῶ, νὰ φαντασθῆς σαυτόν μεταβαίνοντα δμοίως ἀπ' Αθηνών είς Μέγαρα, και ἀπό Μεγάρων είς Θήδας; άπό της έσπέρας είς την πρωίαν και άπό της πρωίας είς την έσπέραν; Δεν βλέπω κατά τὶ οἱ ὑπαρασπισταὶ τῶν δύω τούτων ένοτήτων είσιν επιεικέστεροι των έναντίων των ώς πρός τούς θιατάς, και πῶς βιάζουσι τὴν φαντασίαν των όλιγώτερον, βλέπω όμως ότι ἐπιτίθενται αὐτοὶ εἰς ἑαυτοὺς δεσμά παιδαριώδη, δι' ών άναχαιτίζεται παν βημά των θαρραλέον και άνδρικόν. Ταστα δὲ λέγων, ἀποκρούω, ἐννοεῖται, τὴν ἄσκοπον καὶ ἄτεγνον κατάγρησιν.

ΕΚΕΙΝΟΣ

Έπομένως κηρύττεσαι αὐτόχρημα 'Ρομαντικός.

EΓQ

Δὲν γνωρίζω τὸ σύμδολον τῆς πίστεως τῶν κλασικῶν καὶ τῶν βομαντικῶν. 'Αλλ' ἄν οἱ μὲν τάττωνται ὑπὸ τὴν σημαίαν τῶν παραδόσεων, ἐννοῶ ὅτι οἱ ἄλλοι ἔχουσι σύνθημα τὴν διαμαρτύρησιν. Οἱ κανόνες, αἱ παραδόσεις, εἰσὶν αἱ γραπταὶ τῆς ὑπάρξεως συνθῆκαι ἰδέας τινὸς ῆτις συνετάχθη καὶ ἐπολιτογραφήθη εἰς τινα τόπον καὶ χρόνον, τὸ ὁρατὸν αὐτῆς μέρος, καὶ ἐπομένως δὲν δύνανται νὰ ἔχωσιν αὐτῆς ἐκτενεστέραν διάρκειαν, καὶ μένουσιν ὡς ἐκ τῶν πραγμάτων αὐτῶν ἀνίσχυροι καὶ ἄκυροι ἄμα νέα ἰδέα ἐκθρονίση τὴν παλαιὰν ἡν παρίστων. 'Η νέα ἰδέα ἐπιφέρει νέους κανόνας. 'Ο κλασικὸς λοιπὸν, ὡς τὸν ἐννοῶ, εἰναι ὁ ἀποδλέπων ἀμέσως εἰς τοὺς καθεστῶτας νόμους καὶ κατ' αὐτοὺς πολιτευόμενος, μόνον διότι φέρουσι τὸ κῦρος τοῦ παραδείγματ [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΛ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τομ. Γ']

Digitized by Google

τος, ρομαντικός δὲ ὁ ἀποδλέπων εἰς τὴν ἰδέαν αὐτὴν, ἐρευνῶν τὴν ἀληθῆ αὐτῆς σύγχρονον φάσιν, καὶ ἀνατιθέμενος εἰς ἐαυτὸν καὶ μόνον νὰ ἐξάξη πάσας αὐτῆς τὰς συνεπείας κατὰ πᾶσαν τῆς εὐφυίας του τὴν ἀτομικότητα, καὶ περιοριζόμενος ὑπὸ μόνων τῶν φυσικῶν ὁρίων τῆς φιλοκαλίας. Ὁ κλασικὸς εἰναιτὐκήκορς πιστὸς καὶ φιλόνομος, ὁ δὲ ἐριμαντικὸς νομοθέτης καὶ μεταρρυθμιστής. "Όταν ὁ νέος οὐτος Εὐριπίδης ἡ Βολταϊρος πολιτογρεφηθῆ ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης εἰς τῆς φιλολογίας τὴν κοινωνίαν, τότε ὁ νέος 'Αριστοτέλης ἡ Λαάρπος θέλει ἔλθει ἴνα ἐγγράψη τῆς εὐφυίας καὶ τῆς τέχνης του τὰ χαρακτηριστικὰ εἰς τὸ λητῆς εὐφυίας καὶ τῆς τέχνης του τὰ χαρακτηριστικὰ εἰς τὸ λητῶς εὐφυίας καὶ τῆς πέχνης του τὰ χαρακτηριστικὰ εἰς τὸ λητοῦσι τὴν εὐφυίαν, ἀλλὰ τὴν παρακολουθοῦσι μακρόθεν, διαγράφοντες τὴν τροχιὰν αὐτῆς, ὡς ὁ διαδήτης δὲν σύρει τὸν κομήτην κατόπιν του, ἀλλὰ καταμετρᾶ τὴν οὐρανίαν ὁδόν του.

ΕΚΕΙΝΟΣ

Παρατηρώ ότι δεν σέδεσαι μεγάλως τούς πριτικούς.

ELΩ

Ούτ' έχετνοι μεγάλως δέν θέλουσι με σεδασθή.

EKEINOΣ

"Εν άκόμη μοὶ μένει νὰ σ' ἐρωτήσω. Εἰς τὴν δευτέρα» πρᾶξιν ἐννοεῖς διὰ στίχων γεγραμμένην τὴν διήγησιν τοῦ Μελετίου; Τίνος εἴδους στίχοι εἰσὶν ἐκεῖνοι;¹

ΕΓΩ

Φίλε, ό ήλιος ἔχλινε πρὸς τὴν δύσιν του, καὶ καιρὸς εἶναι νὰ φθάση τέλος τοῦ δράματός μας ἡ καταστροφὴ, διότι κατὰ τὸν προσφιλή σου 'Αριστοτέλην οὐδὲν δρᾶμα πρέπει νὰ καταντῷ παμμέγεθες², ἀλλὰ «ἔχειν μὲν μῆχος, τοῦτο δὲ εὐμνημόνευτον

 $^{^1}$ Υπηρχεν εἰς τὴν πραξιν ἐχείνην διήγησις διὰ νέων ἐξαμέτρων, ηπι ἀφηρέθη εἰς τὴν παρούσαν ἔχδοσιν. 2 Ηοιητ. ζ΄.

»είναι.» Διὰ τοῦτο εἰς ἀπάντησιν τῆς τελευταίας σου ἐρωτήσεως, ἐπίτρεψόν μοι νὰ σὲ παραπέμψω μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ χειρογράφου τούτου εἰς τὸ πεζὸν τεμάχιον τὸ ἐπιγραφόμενον`

«Περί της άρχαίας 'Ελληνικης προσφδίας, καὶ άντιπαράθεσις »αὐτης πρὸς τὴν νέαν.» 1

Καὶ ήδη ταῦτα μὲν ὡς ἔχουσι παραδίδω εἰς τὰ πιεστήρια, ἐνδίδων, χύριε, εἰς τὰς συμθουλάς σας. 'Αλλὰ

«Χαίρετ' έγω δ' υμμιν ές υστέρον άδιον φσω.»

 $^{^1}$ Τό τεμάχιον τούτο ἐκδίδοται εἰς προοίμιον τοῦ Δ' τόμου, τοῦ περίξχοντος τὰς μεταφράσεις τῶν ἀρχαίων δραμάτων.

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΑΛΗΣ, Σατράπης Ίωαννίνων, μέσης ήλικίας.

ΕΜΙΝΕ, σύζυγος αὐτοῦ.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ, υίὸς τοῦ ᾿Αλῆ, ἐκ πρώτης γυναικός.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ, ἀδελφή τοῦ ᾿Αλή, παρακμαζούσης νεότητος κατακόσμου ἐνδυμασίας.

ΦΡΟΣΥΝΗ, νέα Έλληνὶς, της γυναιχωνίτιδος της Έμινές.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ, ἐκ τῶν πέριξ τοῦ Γαρδικίου, πατήρ τῆς Φροσύνης.

ΔΕΒΩΡΑ, γραία έκ Γεωργίας, προφός της Φροσύνης.

ΙΩΑΝΝΗΣ, "Ελλην, Γραμματεύς τοῦ 'Αλή.

ΧΑΣΑΝΗΣ, μαύρος.

ΟΣΜΑΝΗΣ, Ετερος.

Μαύροι καὶ δούλοι, βωδά πρόσωπα.

Ή σκηνή εἰς Ἰωάννινα, εἰς τὰ μέγαρα τοῦ ᾿Αλῆ.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

Κατοικία της Χαινίτσας, ένοδσα 'Ασιατικήν μετ' Εθρωπαϊκής πολυτελείας. Καθ' ην στιγμήν άνοίγει ή σκηνή, διατελούσι συνδιαλεγόμεναι

XAÏNITEA ׫1 EMINE

EMINE

Όπως ἄν ἔχη, ἀδελφὴ, προσθέτης ἢ ἀφίνης,
νομίζω τοὺς χριστιανοὺς ἀδίκως πῶς τοὺς κρίνεις.
Όμοίως καὶ προτέρημα καὶ σφάλμα των μ' ἐφάνης
μὲ ὅμμα ὅτι θεωρεῖς προλήψεως καὶ πλάνης.
Ἐὰν εἰς τὰς καρδίας των γεννᾶται ἡ κακία,
πῶς διαφέρει πίστευσον καρδία καὶ καρδία.
Διότι σφάλλουσί τινες, καταδικάζεις ὅλους;
Μήπως τὸ ῥόδον τῶν ἀγρῶν δὲν θάλλ' εἰςτὰς τριδόλους;
Καὶ πονηρῶν ἐκατοντὰς ἀνίσως σὲ θυμόνη,
δὶ ἔν' ἀγάπης ἄξιον τοὺς ἐκατὸν λησμόνει.

XAÏNITEA

Τῶν ἀλλοπίστων ἡ φυλὴ, τῶν δούλων ἡ ἀγέλη, πλασθεῖσα διὰ νὰ φιλῆ τὰ ἔχνη μας, τί θέλει; 'Αγάπην; Περιφρόνησιν ἄς περιμένουν μόνην. 'Ω! ἄφες, ἄς χυλίωνται μαχράν μας εἰς τὴν σχόνιν. Αἴ! χαὶ ᾶν σῖτος, νύμφη μου, αὐξάνη μεταξύ των, ἡξεύρεις τὰ ζιζάνια πῶς χαίουσι τὸν σῖτον. Εἰς ἄνθος μὴ πιστεύεσαι ὅταν εἰς τέλμ' αὐξάνη· ἀπὸ τὸν βόρδορον χυμοὺς φαρμαχεροὺς βυζάνει.

"Αν μ' ἐπαινῆς τὴν τόλμην των, τὴν γενναιότητά των, μυρίων εἶναι δι' αὐτὴν ὑπεύθυνοι θανάτων ἀν πολυμήχανον λαὸν τοὺς λέγης, ἀν ὀξύνουν, μὴ λησμονῆς πῶς καθ' ἡμῶν τὰ βέλη των ὀξύνουν. Έχθροὺς δὲν ἔχ' ἡ πίστις μας ὡς τούτους θανασίμους. 'Υδρίζουν τὸν Προφήτην μας μὲ προσευχὰς βλασφήμους. "Η μὴ δὲν τείνει αὐθαδῶς ὁ μυστικὸς ἀγών των ἐεἰς τὴν λαμπρὰν σελήνην μας νὰ στήσουν τὸν σταυρόντων; Ναὶ, κατ' αὐτοῦ σου τοῦ λαοῦ τοῦ ἀξιομισήτου μὴ λησμονῆς πῶς ἄσπονδος ὁ νόμος τοῦ Προφήτου, καταδικάζων αὐστηρῶς τὸν φιλικόν μας ζῆλον, τὸ αἴμ' ἀπὸ τὰ ξίφη μας ζητεῖ τῶν ἀλλοφύλων. Εἶν' ὅλοι ἀδιάλλακτοι ἐχθροί μας κ' ἡ Φροσύνη; ... ὡς κόρην τὴν ἀνέθρεψας σὲ ἀπατὰ κ' ἐκείνη.

EMINE

Όμολογῶ γλυχύτερα πῶς θέλω νὰ τοὺς χρίνω.
"Οπου μοὶ μέν' ἡ ἐχλογἡ, πρὸς τὴν συγγνώμην χλίνω.
'Αλλὰ καὶ μῖσος ἄσπονδον ἄν χατ' αὐτῶν μ' ἐχίνει,
θενὰ τὸ ἐξιλέωνεν ἡ φίλη μου Φροσύνη.
"Όταν ὁ νοῦς της φαίνηται εἰς θλίψεις βυθισμένος,
τὰ χάλλη της συνηγοροῦν δι' ὅλον της τὸ γένος.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (εἰρωνικῶς)

Τὰ κάλλη της; "Ω! σέβομαι τ' ἀμίμητά της κάλλη. Είν' εὐειδης, τ' ὁμολογῶ· τ' ὁμολογοῦν καὶ ἄλλοι. "Ω! εἶναι πλάσμα!

EMINE

Δέν φρονείς;

XAÏNITEA

Nal, ναί· εἰς τοῦτο ἦτον κ' ὁ ἀδελφός μου σύμφωνος. Τὸ πλῆθος τῶν χαρίτων

τῆς φίλης σου τὸν ἐχθαμβοῖ, χαθώς μὲ ἐβεβαίουν.
Τὰ βλέμματά της ἔλεγεν ὡς ἄνθραχες πῶς χαίουν.
Μάλιστα, λέγουν, ὥμοσε καὶ Μέχαν καὶ Μεδίνην
ὅτι νὰ εἶχεν ἤθελε γυναῖχα ὡς ἐχείνην.

EMINE

Ήξεύρεις· ἀστειεύεται.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Αναμφιβόλως είδες

τὸν ἀδελφόν μου πρό πολλοῦ;

EMINE

Δημόσιοι φροντίδες

τὸν ἀσχολοῦν νυχθημερὸν, κ' ἡ αἰθουσά του μένει εἰς δλους, κ' εἰς ἐμὲ αὐτὴν πολλάκις κεκλεισμένη. 'Αδελφὴ, τοῦτο μὲ λυπεῖ. Τέσσαρα ἔτη τώρα μακράν μου τῷ ἐφαίνετο αἰὼν ἐκάστη ὥρα· χωρὶς ἐμοῦ, ὡς μ' ἔλεγε, νὰ ζήση δὲν ἡμπόρει καὶ σήμερον τὴν θύραν του μοὶ κλείουν δορυφόροι! 'Η ἐγκατάλειψις αὐτὴ τὸν βίον μου μαραίνει. Τὴν ὑπομένω πλὴν, ἀφ' οῦ ὁ ἔρως του μοὶ μένει.

XAÏNITΣA

Περίεργον! Δημόσιοι φροντίδες! Δὲν σὲ βλέπει; "Ω! Τότε ψεύδη προφανή νὰ διαδίδουν πρέπει.

EMINE

Ψεύδη; Τί ψεύδη;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Μάρτυρες αὐτόπται μοὶ τὸ εἶπον, εἰς τῆς Φροσύνης ὁ Πασᾶς πῶς ἔρχεται τὸν χῆπον, καὶ μακρὰς ὥρας εἰς αὐτὸν πῶς μένει τὸ ἐσπέρας. κ' ἐκείν' εἰσόδους παρ' αὐτῷ πῶς ἔχει ἐλευθέρας.

EMINE

Τί λέγεις; Τι αινίττονται οι λόγοι σου; "Ω! φρίττω! Πλην τοῦτο εἰν' ἀδύνατον! Πλην ψεῦδος τὸ χηρύττω! Ἡξεύρεις οἰος πρὸς ἐμὲ ἡν ἔτι ἐπ' ἐσχάτων, πῶς μ' ἔλαδε τὴν ταπεινὴν ἀντὶ τῶν λαμπροτάτων, πῶς μ' ὑψωσ' ἐκ τοῦ μηδενὸς ἀγάπην μοι ὁμνύων, καὶ εἰς χρυσοῦν μ' ἐστόλισε παράδεισον τὸν βίον. Δὲν ἀγνοεῖς κ' ἐγὼ χαρὰν, ζωὴν κ' εὐδαιμονίαν εἰς λέξιν καὶ εἰς αἴσθησιν πῶς συνεκέντρουν μίαν, καὶ ἡτον αὕτη τοῦ Πασᾶ ἡ πρὸς ἐμὲ ἀγάπη. Εἰπέ μοι ἀν τὸ φρόνημα τὸ πρίν του μετετράπη, ἀν ἀπεσπάσθη ἀπ' ἐμοῦ, ἐὰν μὲ ἀπεστράφη, πρὸς ἄλλην τῶν βλεμμάτων του τὸ φῶς ἐὰν ἐστράφη εἰπέ μοι τῆς καρδίας του τὸν θησαυρὸν ἀν χάνω, καὶ εἰμ' ἐτοίμη, ἀδελφὴ, ἐτοίμη ν' ἀποθάνω.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

"Ω! μὴ τοιαῦτα λέγης μὴ ἀπελπισίαν τόσην.
Πολλάχις τὰ φαινόμενα, ἡξεύρεις, ἀπατῶσιν.
"Ισως ματαίως μεριμνᾶς. 'Αλλὰ εἰς τῆς Φροσύνης τὴν ὕπαρξιν μεταβολὴν χαὶ σὺ δὲν διαχρίνεις;
Δὲν εἶδες σύγχυσίν τινα ἐνδόμυχον πῶς χρύπτει,
βλέμματ' ἀνήσυχα, ὑγρὰ, πρὸς οὐρανὸν πῶς ρίπτει;
Παρατηρῶ ἀπό τινος πῶς φεύγει τοὺς ἀνθρώπους,
ὅτι ἐρήμους προτιμᾶ, μεμονωμένους τόπους.
Τί ἔχει; Πῶς παρήλλαξε; — χαὶ ἀλλαγὴν μεγάλην!
Νὰ πάσχη ἄρα; Ν' ἀγαπᾶ; Δὲν τὸ πιστεύω πάλιν.

EMINE

Δὲν τὸ πιστεύεις, ἀδελφή; *Ω! πῶς δὲν τὸ πιστεύεις; Τὴν ἀσθενῆ χαρδίαν μου ἰδοῦσα συγχατέδης.

Μή μάτην μὲ παρηγορῆς. Τὰ θέλγητρά της εἶδες. Δακρύων της προδότριαι τὰ ἔδρεχον ρανίδες. Τίς, ὅστις εἶδε τὰ λαμπρὰ, τ' ἀγγελικά της κάλλη, ἄν εἰς αὐτὰ δεσμεύωνται καρδίαι θ' ἀμφιδάλλη; Καὶ πότε θέλει ἔρωτα προσφέρει ὁ Σατράπης, χωρὶς νὰ λάδη ἀμοιδὴν ἀγάπην ἀντ' ἀγάπης; Δι' ἄλλην μὲ παρήτησεν! *Ω ἀδελρὴ, (Κλαίει) δὲν κλαίω,

δὲν κλαίω! Πρὸς τὴν τύχην μου ἀνδρεῖ ἀντιπαλαίω. "Ω!

(Κλίνει τὸ πρόσωπον εἰς τὸ προσκεφάλαιον καὶ κλαίει.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (πάντοτε είρωνικώς)

Μὴ λυπῆσαι φρόνιμος φανοῦ, παρηγορήσου. Εἰς τὸ παραμικρότερον πῶς θλίδετ' ἡ ψυχή σου! "Αν ὁ Πασᾶς σὲ ἄφησεν, εἰς τοῦτο μήπως πταίεις; 'Ιδὲ νὰ τὸν ἐκδικηθῆς, καὶ μὴ ματαίως κλαίης. "Η μὴ, πονηροτέρα μου, δακρύου σα ἡξεύρεις πῶς ἡμπορεῖς ταχύτερον ἐκδικητὰς νὰ εὕρης;

EMINE

"Αν ὁ Πασᾶς μὲ ἄφησεν; Ἰδὲ τὰ δάχρυά μου, καὶ ἔχε οἶχτον πρὸς ἐμέ. Σὲ θέλγουν τὰ δεινά μου. Τὴν δυστυχῆ χαρδίαν μου αὶ χεῖρές σου ἀς σχίζουν, πλὴν ἄφες τὰ χλευάσματα δι' ἄλλας ποῦ τ' ἀξίζουν. Θανατηφόρον μ' ἤνοιξες πληγήν. "Εχε ὑγείαν. 'Αναχωρῶ.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

'Αναχωρεῖς; Χωρὶς μνησικακίαν ἐλπίζω. Εἶν' ἀδύνατος ψυχρότης μεταξύ μας. Μὴ δίδης πίστιν, ἀδελφὴ, εἰς ἀδεσπότους φήμας.



Σ' ελύπησα. Δεν ήξευρον κ' εγώ να σωπήσω! Αησμόνησον τους λόγους μου αὐτούς.

EMINE

Θὰ προσπαθήσω. (Φεύγει.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (μόνη)

Τῷ ὄντι; ὕπαγε καὶ σὺ καθώς ἐπῆγαν τόσοι. Τὸν ὄφιν θάλπε τὸν πικρὸν ὁποῦ θὰ σὲ κἔντρώση. 'Ολίγα δάχρυ', άδελφη, και στεναγμοι όλίγοι δέν πολυδλάπτουν, πίστευσε, καὶ ἡ καρδί ἀνοίγει. Καὶ σὺ, θριάμβευε καὶ σὺ, Φροσύνη μου ώραία. Καὶ διὰ σὲ ἡ πρόνοια ἐλήφθ' ἡ ἀναγκαία. Σεῖς εἰς τὰ πάθη πρόσχομμα κ' εἰς τὰ συμφέροντά μου! Έμπρος είς τὰς ὀρέζεις μου τί εἶσθε; Κόχχος ἄμμου! 🕰 ἄθλια νευρόσπαστα όποῦ κινῶ μὲ τρίχας! Είς την παλάμην μου χρατώ τὰς εὐτελεῖς σας τύχας. Έντός μου φλόγα ἰσχυρὰν αἰσθάνομαι ν' ἀνάπτη. 'Ανίσως τὰς δυνάμεις μου ὁ χρόνος ὑποσκάπτη, πρίν σκάψη κάν τὸν τάφον μου θὰ δείζ' ὅτ' εἶχον ζήσει. Οὐαὶ εἰς τὸν τολμήσοντα τὸν δρόμον νὰ μοὶ κλείση. Είς την φλογώδη μου ψυχην η έχτασις δεν φθάνει. Συντρίδω και διέρχομαι.

(Πρός τὸν ΧΑΣΑΝΗΝ, εἰσερχόμενον)

Τί εἰδησις, Χασάνη;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Σουλτάνα μου;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

· Τί νέα;

ΧΑΣΑΝΗΣ

"Ω! σελήνη εἶν' ἀπόψε.

XAÏNITΣA

Χονδρόχειλε, τὴν γλῶσσάν σου, σὲ συμβουλεύω, κόψε. Εἰς τοῦ Μουκτάρη ἤσουν;

XAZANHZ

Nai.

XAÏNITEA

Εἰπέ μοι, πῶς σ' ἐράνη;

Τί λέγει;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Προσχυνήματα.

XAÏNITZA

Όμίλησε, Χασάνη.

Ήξεύρω τὶ χρειάζεσαι·

(Τῷ βίπτει χρήματα) Μαῦρε, ἰδοὺ, καὶ λάλει.

ΧΑΣΑΝΗΣ (λαμδάνων τὰ χρήματα)

Χρυσῆν βροχὴν μᾶς ἔφερε μικρὰ ἀνεμοζάλη.

—Λοιπὸν, καθὼς διέταξας, μὲ προσοχὴν πηγαίνω, άδιακρίτων ὀφθαλμοὶ νὰ μακρυνθοῦν προσμένω, καὶ ἀφ' οῦ ὕδρεις καὶ θυμοὺς πρὸ ὀφθαλμῶν ἐπῆρα, ἐκτύπησα, καὶ ἔδηξα, καὶ ἤνοιξεν ἡ θύρα.
Τὸν ηὖρα. Εἰς συλλογισμοὺς βαθεῖς ἐπεριπάτει, καὶ κάτι εἰς τὰς χεῖράς του περιπατῶν ἐκράτει.
Ἡτον; δὲν ἦτον;... Ὠς εἰκὼν μ' ἐφάνη. Τὸ ἐφίλει καὶ λόγους τῷ ἀπέτεινεν, ἡ μόνος του ὡμίλει.
Σουλτάνα μου, νὰ ἔδλεπες τὴν ὡραιότητά του!
Τί χάρις εἰς τὸ σῶμά του κ' εἰς τὸ ἀνάστημά του!
Πῶς ἔλαμπεν ἐπάνω του ἀνδρία καὶ φαιδρότης, καὶ ἔρωτα πῶς ἔπνεεν ὁ νέος στρατιώτης!

Τίς έλεγα νὰ τὸν ἰδῆ μὲ ἀδιαφορίαν; Τίς ἄλλος τῆς χυρίας μου ἀξίζει τὴν χαρδίαν;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Μαῦρε, ὁ γλωσσοδέτης σου ἐλύθηκε; (Τφ δίδει χρήματα)

Παρέχει.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Καθώς μὲ βλέπει κ' ἔρχομαι, ταράττεται καὶ στέκει.
Τὸν προσκυνῶ ὑποκλινῶς. — «Τί θέλεις χελιδόνι;»
μοὶ λέγει, καὶ μ' ἐφαίνετο ὀλίγον πῶς θυμώνει,
καὶ ἡ ὀφρύς του ἔκρυπτε τὰ βλέφαρα. — «Πασᾶ μου,
προσκυνισμούς της νὰ σ' εἰπῶ μὲ ἔστειλ' ἡ κυρά μου.» —
«"Α! ἡ κυρά σου;»-«Μάλιστα.»-«Εὐχαριστῶ»·-καὶ νά 'τος
μ' ἐγύρισε τὴν ῥάχιν του, καὶ μ' ἔφυγε τρεχάτος.
«Αὐθέντα!»-Καλὰ, πήγαινε.»-«Πλὴν ἡ κυρὰ μὲ στέλλει.»«Ποία κυρά; Τί φλυαρεῖς!» — «Ἡ Χαϊνίτσα. Θέλει
μίαν στιγμὴν νὰ σὲ ἰδῆ.» — «Πολὸ καλὰ, πηγαίνω.»
Καὶ ἔφυγε, καὶ μ' ἄρησεν ἀκόμη νὰ προσμένω.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Καὶ δὲν τῷ εἶπες τίποτε;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Καὶ μήπως ήμποροῦσα;

XAÏNITEA

Αὐτὰ εἶν' ὅσα μ' ἔλεγες καὶ ὅσα ἐθαρροῦσα; "Αν ἄλλην ἀξιότητα, ταλαίπωρε, δὲν ἔχης, ώσὰν τὴν μαύρην μου σκιὰν κατόπιν μου τί τρέχεις; Εἶπε λοιπὸν πῶς ἔρχεται;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τὸ εἶπε.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τόσον μόνον;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τόσον.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

'Ομίλησον, εἰπὲ, ὧ κάθαρμα δαιμόνων! ΧΑΣΑΝΗΣ

Τί νὰ εἰπῶ; Δὲν ἔγινε καθώς προμελετᾶτε, τὸν κόσμον ὑποθέτετε πῶς πρέπει νὰ χαλᾶτε. Τὴν ἔξαψίν σου πράϋνον, καὶ συλλογίσου πλέον. Όταν αὐτὸς δὲν ἤκουεν, ἐγὼ ἢ τίς ὁ πταίων;

'Aν πταίης λέγεις; Καλ τολμάς νὰ φαίνεσαι ἐμπρός μου; Ἐάν ποτε ἐγνώρισες τί εἶναι ὁ θυμός μου, στιγμὴν μὴ στέχης, πήγαινε, πέταξε, τρέξε, χρύψου• εἰς τῆς θαλάσσης τὸν βυθὸν διὰ νὰ φύγης ῥίψου.

ΧΑΣΑΝΗΣ (ἐδιαιτέρως)

Μάταιοι λόγοι! Τοὺς θυμοὺς ἐχείνους τοὺς ἡξεύρω. Ἐδω νὰ μὲ παραχαλῆς ὡς αὔριον θὰ σ' εὕρω. Εἴμαι σχιά σου ὅσω ζῆς, χαὶ ἔπειτα, δοξάζω, μαζῆ σου εἰς τὸν λέβητα τὸν ἰδιον θὰ βράζω. (Φείγει.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (μόνη)

Πῶς; Μόνον τόσον; Τί δηλοῖ ὁ τρόπος του; Φοδεῖσαι, Μουκτάρη, καὶ προσφέρεσαι ψυχρῶς, καὶ προσποιεῖσαι, ἢ μήπως ἄρα μάταια δὲν φλυαρεῖ τὸ πλῆθος, κ' ὁ μῦθος τῶν ἐρώτων σου δὲν εἶναι ἀπλοῦς μῦθος; Ἐμὲ, Μουκτάρη, ἀπατᾶς, ἢ ἀπατᾶς τοὺς ἄλλους; Σὺ, δοῦλος ἀλυσσόδετος τοῦ δουλικοῦ της κάλλους, θεν' ἀποβρίψης τὰ καλὰ ὁποῦ σοὶ φέρω προῖκα! ᾿Αν μὲ περιεφρόνησε, τότε, θυμέ μου, νίκα!

Τότε πετάτε, πνεύματα τῆς ἐκδικήσεώς μου, ἀνάψατ' εἰς πυρκαΐὰν τὴν θέρμην τῆς φλογός μου! Κάθε των ὥραν εὐτυχῆ νὰ μοὶ πληρώσουν τότε μὲ δάκρυα, μὲ στεναγμοὺς, μὲ πόνους οἱ προδόται! Σὺ, εἰς τὰ μαῦρα βάραθρα τῆς λίμνης βυθισμένη.... Ἰδοὺ πλὴν ἔρχεται: κ' ἐγὼ δὲν εἰμ' ἔτοιμασμένη.

(Φεύγει δι' άλλης θύρας.)

MOYKTAPHS

Έδω είν όλα έρημα, καὶ μήτε δοῦλος, μήτε....

ΟΣΜΑΝΗΣ (ἐρχόμενος)

"Ερχεται τώρα ή χυρά εὐθύς. τὴν συγχωρεῖτε.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Καλά. ('Ο 'Οσμάνης άναχωρεί.)

Τῆς παρουσίας σου οὐδόλως ἔχω χρείαν. Εἰκὼν γλυκεῖα κατοικεῖ εἰς ταύτην τὴν καρδίαν, καὶ θανασίμως μ' ἐνοχλεῖ πᾶν ὅ,τι τὴν ταράττει.

Τῆς παρελθούσης μου ζωῆς ὡ ἄγονος ἀπάτη!

Ή φλέγουσα νεότης μου ἐδίψα εὐτυχίαν,
καὶ εἰς τὴν δόξαν ἤλπισα καὶ εἰς τὴν ἐξουσίαν
τὴν ποθητὴν εἰκόνα της νὰ εὕρω· ἀλλ' εἰς μάτην!
Κενὸν, καὶ νύκτ' ἀπήντησα παντοῦ σκοτεινοτάτην!
Τότε τῆς πρώτης μου ζωῆς, τὸν ζόφον διαλύον,
μ' ἐφώτισεν εν βλέμμα της, λαμπρότερον ἡλίων,
καὶ τότε ἀνεδίωσεν ἐκ νέου ἡ καρδία,
καὶ οἱ παλμοί της μ' ἔμαθον τί εἶν' ἡ εὐτυχία.

"Α! ἔρχεται! ἄ! ἔρχεται! Κακὴ στιγμή! Τὸ πνεῦμα μακράν της εἰς τῶν σκέψεων πῶς ἔρυγε τὸ ῥεῦμα!

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (Ερχεται. Λαμπρώς ενδεδυμένη.) Τόσον σπανίως φαίνεσαι, Μουκτάρη;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Αχουσίως

τὸν κόσμον φεύγω, καὶ αὐτὸς μὲ φεύγει παρομοίως. Μὲ ἀπησχόλουν μέριμναι κοιναὶ, εἰς ᾶς ὑπήκων καὶ ἄκων πᾶν κοινωνικὸν ἡμέλησα καθῆκον.

XAÏNITΣA

Καθήχον! "Ω! ή ἄχαρις, ή παγετώδης λέξις!
Τὴν γλῶσσαν πῶς μετέδαλας, πῶς ἤλλαξας τὰς ἔξεις!
Ποῦ εἶναι ὁ ποτὲ θερμὸς, φιλόφρων νεανίας,
ὁ δι' ἐνός του βλέμματος δεσμεύων τὰς χαρδίας,
καὶ ὅστις ἀδιάφορος πρὸς τὸν γλυχύν των φόρον,
γελῶν μοὶ τὰς προσέφερες ὡς ἀπαρχὴν καὶ δῶρον.
"Ω! λέγε, ἡ χαρδία σου ἐτράπ' ἡ ἐμαράνθη;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τώρα βλαστάνει μάλιστα τοῦ παραδείσου ἄνθη. Δὲν μετετράπη παντελῶς, καὶ θερμοτέρα πάλλει.

XAÏNITΣA

Τότε τοὺς τρόπους σου λοιπὸν τί τόσον μεταβάλλει; θερμὴν τὴν λέγεις, καὶ ψυχρὰ ἡ ἐπιφάνειά της. Ἐντός της τὰ αἰσθήματα πρὸς τί κρυπτὰ φυλάττεις; ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ναὶ, τὰ φυλάττω, ὡς φρουρεῖ τὸν θησαυρὸν ὁ δράκων, ἀπὸ βεβήλων βλέμματα καὶ γλώσσας χαιρεκάκων. Αὐτὰ γλυκεῖά μου τρυφὴ καὶ βάλσαμον τῶν πόνων, καὶ θέλω, θέλω δι' ἐμὲ νὰ τὰ φυλάττω μόνον.

XAÏNITΣA

Καὶ χρύπτεσαι χαὶ ἀπ' έμοῦ; Εἰπέ το έλευθέρως, εἰπέ το· τὸν ἀδάμαστον ἐδάμασεν ὁ ἔρως;

Εἰπέ το, καὶ τὸ πάθος σου ἀν εἶναι ἄξιόν σου, θὰ μ' ἔχης ἐπαινέτην του, καὶ πρῶτον σύμμαχόν σου,

"Αν είναι; Είναι ἄξιον ν' ἀνταλλαγῆ με θρόνον, καὶ νὰ κινήση μεταξὺ καὶ τῶν ἀγγέλων φθόνον.
Μ' ἐξευγενίζει, μὲ τιμᾶ, καὶ ἐπ' αὐτῷ καυχῶμαι.

ΧΑΙΝΙΤΣΑ

Τί λέγεις; Εἰς τὴν ἔννοιαν ἐὰν δὲν ἀπατῶμαι, σὲ δικαιῶ πρὸς τοὺς λοιποὺς νὰ δείκνυσαι κρυψίνους. 'Αλλ' ὡς πρὸς τὴν καρδίαν σου ὰν ἀπατᾶς ἐκείνους, δὲν ἔχεις λόγους εἰς ἐμὲ νὰ τὴν ἀποκαλύψης;
ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τνωρίζεις τί έστιν αὐλὴ καὶ αὐλικαὶ προλήψεις.
Έδω ὑπήκ' εἰς διωγμοὺς καὶ εἰς περιφρονήσεις
ὅ,τι ἐγκρίν' ἡ ἀρετὴ καὶ ἀγιάζ' ἡ φύσις.
Ἐνταῦθα καταγγέλλεται πᾶς κτύπος τῆς καρδίας,
ὁ εἰς αὐτὴν πειθόμενος καλεῖτ' ἐγκληματίας.
Ἐγώ, νὰ ψεύσω προσπαθῶν τὰς ὑπονοίας ὅλων,
πολλάκις εἰς τεχνάσματα κατέφυγα καὶ δόλον,
καὶ εἰς πολλὰς ἐπίπλαστον προσέφερον λατρείαν,
ὅπως τηρήσω ἄγνωστον τὴν ἀληθῆ, τὴν μίαν.
᾿Αφ' οὖ εἰς τῆς καρδίας μου ἀνέγνως σὺ τὰ βάθη,
ἀφ' οὖ μ' ἐγκρίνεις, πρόσεξον μὴ ἄλλος τις τὸ μάθη.
διότ', ἡξεύρεις; Πρόσκομμα ἐάν τις παρεμδάλη,
μὰ τὸν Προφήτην, φοδερὰ θὰ ἐγερθῆ ἡ πάλη,
καὶ οὐδεὶς θέλει μὲ ἰδῆ νὰ ὁπισθοδρομήσω
πρὶν μ' ἄλλους συγκαταστραφῶ, ἢ πρὶν ὑπερισχύσω.

Μουκτάρη, ή καρδία μου, ώ! σ' εννοεῖ σκιρτῶσα, καὶ μοὶ εμπνέει θαυμασμόν ή ἀνδρική σου γλῶσσα.

Αί φήμαι τῶν ἐρώτων σου λοιπὸν ἐπίπλαστ' ἦσαν, καὶ πρόσχημα τὴν προσοχὴν τῶν αὐλικῶν πλανῆσαν! Ἐν ῷ πλὴν εἶχες τὴν λοιπὴν αὐλὴν ἢπατημένην, πῶς ἔχεις ἐλησμόνησας γυναῖκα ἐρωμένην, καὶ δι' αὐτὸ ζηλότυπον; Πρὸς τί δὲ φόδοι τόσοι; ᾿Απέναντί σου κεφαλὴν τίς θέλει ἀνορθώσει;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Οὐδεὶς τοσοῦτον τολμηρός. 'Αλλ' ὁ Πασᾶς....

XAÏNITEA

Μουκτάρη,

καὶ σὲ ὁ λέων σὲ φοδεῖ; *Ω! ἄκουσον, καὶ θάρρει. εν αξοθημα εἰς τὰς ψυχὰς φωλεύει ἄμφοτέρων· άς γίνη διαρχέστερος δεσμός των εν συμφέρον. Μή μεριμνάς, έφρόντισα ν' ἀπομαχρύνω πρώτα ἐπιχινδύνους ὀφθαλμούς, καὶ περιέργων ὧτα. (Κάθηνται.) Μουχτάρη, βύθισον βαθύ τὸ βλέμμα εἰς τὸ μέλλον. Τὸ χράτος ήμῶν φέρεται όξὺ χατὰ σχοπέλων. Παρέλυσεν ή δύναμις ή πρίν του, ή άγρία, ἐσδέσθ' ή λεοντώδης του αίμοτραφής ἀνδρία. ἐγήρασεν ὁ χολοσσὸς, χαὶ παίζουσιν ἀψήφως οί ξένοι και οι δοῦλοί του με το νωθρόν του ξίφος. Επὶ ποδῶν στηρίζεται ὁ θρόνος ὑποσάθρων, καὶ τρύζει ἐξαρθρούμενος, καὶ σείετ' ἐκ τῶν βάθρων. "Ισως ιδωμεν εν βραχεϊ, επί συμδάντος πρώτου, ἀφ' οὖ τὴν Υῆν ἐξέπληξε, νὰ πέση μετὰ χρότου. Τίς τότ' έκ των τριμμάτων του, δι' ών την γην θα σπείρη, θρόνον διάδοχον αὐτοῦ τίς τότε θ' ἀνεγείρη; Τίς τόλμην, και τίς δύναμιν θὰ ἔχη χαρακτήρος; Τίς ἔσται ὁ μεγαλουργός ἐχεῖνος; τίς ὁ ἥρως; [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ - Τόμ. Γ'] 17

Δὲν εἶναι τῶν σατραπιῶν οἱ χαῦνοι τυρανγίσκοι· οὐδ' εἰς τὸν θράνον, οὐδ' ἐγγὺς τοῦ θρόνου τὸν ευρίσκει ζητοῦν αὐτὸν ἀνήσυχον τὸ βλέμμα τοῦ νοός μου. Ήν, πλην δεν είναι οίος ην το πρίν ο άδελφός μου. Παρήλθεν ο άγωνιστής τῶν πρώτων του άγώνων. Ο θρόνος τώρα τὸν χρατεῖ, καὶ δὲν χρατεῖ τὸν θρόγον. Πρὸς ἐγχειρήσεις τολμηρὰς ἀνίσχυρον τὸ γῆρας. Νεαράς θέλουσιν αὐταὶ τὰς φρένας καὶ τὰς χεῖρας, σώματος ρώμην άνδριχήν, άχμήν νοός εὐρώστου, άνδρα ώς ήτον ὁ ᾿Αλῆς, ώς εἶναι ὁ υίός του. Σὺ, ὁ ἀχαταμάχητος, ἀνδρεῖος στρατιώτης, είς δν έμπρέπ' ή καλλονή κ' ή θάλλουσα νεότης, πρός δν πετώσιν αί ψυχαί κ' οί πύρινοί των πόθοι, λάδε τοὺς οἴαχας· εἰς σὲ νὰ χυδερνᾳς ἐδόθη. Σὲ νὰ λατρεύη χρεωστεῖ πᾶς ὅστις ἄν σὲ βλέπη. σὺ φέρεις εἰς τὸ μέτωπον ἐγχάρακτον τὸ πρέπει. Συνηνωμέν' εἰς δύναμιν κ' εἰς τρυφερὰν ἀγάπην, άς άντικαταστήσωμεν τὸν γέροντα Σατράπην, χαὶ ᾶς ὑπηρετήσωμεν τὰς φλογεράς μας χλίσεις καλ τὰ κοινὰ συμφέροντα τοῦ θρόνου μας ἐπίσης.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Ω γύναι! Ποῖα τέρατα συνέλαβες κ' ἐκφράζεις!
ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τοὺς δισταγμούς σου ἐννοῶ· ἠξεύρω τί τρομάζεις. Ὁ λέων ὁ γεγηρακὼς, ἐν ὅσῳ ἀναπνέει, κωλύων σοὶ ἐπιπροσθεῖ, καὶ φόδον σοὶ ἐμπνέει. ᾿Αλλ᾽ ἄκουσον· ἀνάλογα τὰ μέσα πρὸς τὰ τέλη ἀνάγκη νὰ ἐκλέγωνται. Μεγάλα ὅστις θέλει, διὰ μεγάλων τὰ ζητεῖ. Ἦν θέλης ν᾽ ἀνακύψης εἰς εὐδοζίαν, τὰς κοινὰς ἀπόπτυσον προλήψεις.

Αἱ σχέσεις αἵματος, ἐμπρὸς μεγάλων συμφερόντων, εὐπίστων μορμολύχεια, καὶ μῦθ' εἰσὶ γερόντων.
Έγω γνωρίζω φρούριον ἐπὶ δουνοῦ ἐρήμου.
Εἰσὶν οἱ τοῖχοἱ του παχεῖς, καὶ οἱ φρουροὶ πιστοί μου.
Έχεῖ ἀν ζήση ὁ Πασᾶς, καθ' ὰ τὸ πᾶν μὲ πείθει, μετὰ τοῦ χρόνου βαθμηδὸν θενὰ ἐπέλθ' ἡ λήθη, κ' ἴσως θερμότερ' οἱ φρουροὶ βραχύνωσι τὸν χρόνον, ἀσάλευτον ἱδρύοντες τὸν νέον ἡμῶν θρόνον.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐγείρεται)

Τί λέγεις; Ποΐον σύμπλεγμα κακουργιῶν ὑραίνεις; Ἐθήλασας, ταλαίπωρε, τὸ γάλα τῆς λυκαίνης; Ἡ γλῶσσα ἡ ἀνόσιος τὸ πνεῦμά μου ἐκπλήττει. Ἡ κόλασις περίτρομος σ' ἀκούει καὶ σὲ φρίττει. Γυνὴ, τῆς πλάσεως χαρὰ, τῶν καρδιῶν μαγνήτης, ὁλόκληρος ὑπομονὴ, πραότης καὶ γλυκύτης, πλασθεῖσα τὰς ἀγρίας μας νὰ κατευνάζης κλίσεις, σκορπίων εἶναι κ' ἐχιδνῶν ἡ πονηρά σου φύσις, καὶ ἡ πνοή σου τὴν ζωὴν μαραίνει καὶ μολύνει! Ὁ! ὅχι, φῶς τοῦ βίου μου, πανέραστε Φροσύνη, ἀν δι' αὐτὴν διέδαλα τὸ γένος σου, συγγνώμην, συγγνώμην!

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

'Ανυπόφορον!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τὴν ἀσεδῆ σου γνώμην μὴ θέλουσ' ἀπεκάλυψας. Τὰ φρίττοντά μου χείλη τοὺς ἀνοσίους σου σκοποὺς δὲν θέλουν καταγγείλει.
"Αν πλὴν τολμήσης νὰ προδῆς εἰς πράξεις, ἄκουσέ με '
ὁ τιμωρός σου καὶ κριτὴς εἶμ' ἄγρυπνος, καὶ τρέμε!
Ναὶ, τρέμε! ('Εξέρχεται.)

XAÏNITZA

"Ω τὸν φίλτατον! ἐγὼ νὰ τρέμω; "Αφρον! καὶ διὰ σὲ καὶ δι' αὐτὴν σὺ ἔσκαψας τὴν τάφρον.
Τὴν ἀγαπᾳς, καὶ μ' ἀπειλεῖς! "Ω λύσσα καὶ ὧ φρίκη! ὧ ἔχιδναι ἀνήμεροι καὶ τῶν ὀρέων λύκοι! "Όσα θηρία εἰς σφαγὴν κ' εἰς αἴμα ἐντρυφᾶτε, ἐντός μου τὴν ἀγρίαν σας μανίαν ἐμφυσᾶτε. Ἐπικαλοῦ την, φίλτατε, τὰ κάλλη της ἐξύμνει. Ἐὰν κ' ἐγώ τι δύναμαι... θὰ σοὶ διδάξ' ἡ λίμνη.

(Ρίπτεται έξω.)

ZKHNH AEYTEPA

Κατοικία του 'Αλή.

'Ο ΙΩΑΝΝΗΣ ίσταται πλησίον τραπέζης κεκαλυμμένης όπ' έγγράφων.
'Ο ΑΛΗΣ έξέρχεται έκ πλαγίας θύρας.

ΑΛΗΣ

ΑΓ, Ἰωάννη, λέγε μας· τί ἔχομεν, τί νέα; ἀνάγνωσε τὰ γράμματα τὰ μᾶλλον ἀναγκαῖα.

ΙΩΑΝΝΗΣ (κρατών ἐπιστολήν)

Είδήσεις! Οἱ άμαρτωλοὶ μᾶς λέγουν τῶν ᾿Αγράφων, δ Κατσαντώνης ἔπεσεν.

ΑΛΗΣ

Έπεσε, λέγεις; Τάφον,
τάφον εἰς ὅλους, τύχη μου, ὅσοι μ' ἐμὲ τὰ βάλουν.
Ὁ Κατσαντώνης ἔπεσεν! Εὐχὰς παντοῦ νὰ ψάλουν.
ὨΩ! τώρα εἰμαι ήσυχος.

ΙΩΑΝΝΗΣ

Πλην είναι πληγωμένος, και τί προστάζεις ερωτοῦν να γίνη επομένως.

ΑΛΗΣ

Πῶς; μ' ἐρωτοῦν; 'Ανάγνωσον. Πῶς γράφουν; Ποῦ εὑρέθη; 'Ω! τὸν κρατῶ. Ποίας χαρᾶς μὲ κυριεύει μέθη! Δὲν θὰ κοιμῶμαι τοῦ λοιποῦ εἰς φόδους καὶ φροντίδα!

ΙΩΑΝΝΗΣ (ἀναγινώσκων)

«Πασᾶ μας χραταιότατε....

ΑΛΗΣ

Καλά, τοὺς τίτλους πήδα.

ΙΩΑΝΝΗΣ (στρέφει τὸ φύλλον καὶ ἀναγινώσκει) Έφέραμ' άνω κάτω δλα τ' "Αγραφα, τὸν Κατσαντώνην όμως δὲν εύρίσκαμεν. Τὰ δάση τὸν ζητοῦσαν, τὰ 'ψηλὰ βουνὰ, καὶ οἱ άρματωλοί σου καὶ οἱ κλέπται του. 'Σὰν σίφωνας κατέδη, κ' ἢλθε, κ' ἔφυγε, χ' αί σπάθαι μας βογγούσαν είς τὰς θήχας των. Έχει, νὰ καὶ τὴν νύκτα στρίγλα ἔρχεται. --Κοιμᾶσθε, στρατιῶται; Καλὰ κάμνετε, κ' δ Κατσαντώνης τώρα κάμνει 'σὰν ἐσᾶς. Παράδες δώσετέ με, χίτρινα φλωριά, χ' εγώ νὰ σᾶς πηγαίνω νὰ τὸν εύρετε. Πάρετ' έχεῖ τὸν δρόμον, τὸ βουνό βουνὸ, χαὶ πρὶν ἢ ξημερώση θὰ τὸν εῦρετε. Κ' ἐπήραμεν τὸν δρόμον, τὸ βουνὸ βουνὸ, χ' ἐτρέξαμ' εἰς τοὺς βράχους κ' εἰς τὰ ἔλατα, καὶ εἶχε ξημερώσει 'ποῦ τὸν ηὕραμεν. Τό χῶμα εἶχε στρῶμα καὶ προσκέφαλον, χαὶ σύντροφον τὴν σπάθην κ' εν ἀδέλφι του. -Προσχύνα, Κατσαντώνη, τὸν Ἀλῆ Πασᾶν. -Πασᾶς 'δικός μου είναι ή μαχαίρα μου, καί δὲν προσκυνῶ ἄλλον ἀπὸ τὸν Χριστόν.

Τὸν ἀδελφόν του τότε βάζει 'πίσω του.
—Τίς θέλει νὰ ὁρίση, λέγει, παρεδώ; καὶ δύο βόλια ρίχνει, δύο πλήγωσε.
Μὲ τὸ σπαθὶ 'σὰν λύχος χύνεται 'ς ἐμᾶς, παντοῦ πληγαῖς μοιράζει, παντοῦ θάνατον. 'Εννέα θανατώνει πρὶν ἢ πληγωθῆ.
Πλὴν ἕνα πιχρὸν βάλι, βόλι ἄπονον τὸν ἔρριψε....»

ΑΛΗΣ (διακόπτων)

Τὸν ἔρριψεν! "Ω! φθάνει, αὐτὸ φθάνει. Τί νὰ τὸν κάμω; Ὁ νεκρὸς, ὡς λέγουν, δὲν δαγκάνει. ΑΙ ήρω μου ὑπέρπλουτε μὲ τόσα λαμπρὰ δῶρα, αῖ χείμαρὸε ποῦ ἔσειες τὰς ῥίζας μου, αἴ, τώρα;... Νὰ μὲ τοὺς φέρουν γράψε τοις χωρὶς ν' ἀργοπορήσουν. Καθὼς ἰδοῦν τὴν προσταγὴν, ἀμέσως νὰ κινήσουν. Πρὸς γενικὸν παράδειγμα ἀπόφασιν ἐπῆρα νὰ θραύσ' εἰς πλήρη ἀγορὰν τὰ μέλη των ἡ σφύρα.

ΙΩΛΝΝΗΣ (δειλώς)

Ήτον ἀνδρεῖος....

ΑΛΗΣ

Πῶς! Τολμᾶς, θαρρῶ, παρατηρήσεις; Μὲ σρύραν θενὰ συντριφθοῦν τὰ μέλη των.

ΙΩΑΝΝΗΣ (κατ' ίδίαν)

"Ω φύσις!

(Λαμδάνει ἄλλο ἔγγραφον εἰς τὰς χετρας) Πέτρος Μανδόσης. "Αφεσιν ἐλπίζει τοῦ υἰοῦ του, Τρεῖς χιλιάδας δίστυλα προσφέρει ἀντὶ τούτου.

AAHS

Τὸν ἔχω· δὲν μὲ φεύγει!—Αἴ; τί δίδει ὁ Μανδόσης;

ΙΩΑΝΝΗΣ'

Τρεῖς χιλιάδας δίστυλα, αν τὸν υἱόν του δώσης.

ΑΛΗΣ

Τρεῖς χιλιάδας δίστυλα; Αὐτὸς ποῦ δίδει τόσα θὰ ἔχ' εἰχοσαπλάσια. Νὰ μάθω πρέπει πόσα. Προστάζω· Εἰς τὴν φυλαχὴν τὰν Πέτρον τὸν Μανδόσην! Σὰ φρόντισον τὰ πλούτη του χαλὰ νὰ μετρηθῶσιν. "Αν χρύψη, εἰς τὰ βάσανα.

ΙΩΑΝΝΗΣ

Πασά μου, δέν συμφέρει.

Πεπαιδευμένου ὄνομα καὶ ἐναρέτου φέρει. Εἰν' ἔμφρων, καὶ μ' ἐπιβροήν.

AAHZ

Σ' ἐρώτησα; Μοὶ μέλλει;

"Αν ἔχη, ὰς φημίζηται φιλόσοφος, ὰν θέλη. ΙΩΑΝΝΗΣ (λαμβάνων ἄλλο ἔγγραφον)

Μηνούν ἀπό τὸν "Ολυμπον τὰ χαιρετίσματά των. Οἱ ἀρχηγοὶ εὐρίσχονται εἰς ἔλλειψιν χρημάτων, καὶ δὲν ἡξεύρουν ποῦ καὶ πῶς προμήθειαν νὰ εῦρουν.

AAHS

Καὶ τί ἡξεύρουν; Γράψε τους, ἀνίσως δὲν ἡξεύρουν, τὴν κεφαλήν των ἡμποροῦν νὰ μάθουν νὰ μοὶ φέρουν. Καὶ τί ἡξεύρουν; Χρήματα θαρροῦν θὰ τοῖς προσφέρουν; Ἡ Λάρισσα, ἡ Ζαγορὰ, τῆς ενεσαλίας ὅλης τόσα χωρία πλούσια καὶ τόσαι λαμπραὶ πόλεις, οὕτε αὐταὶ δὲν τοῖς ἀρκοῦν; "Ας καύσουν καὶ ᾶς θύσουν. Θενὰ τοῖς δώσω μάθημα καὶ πῶς νὰ διοικήσουν; "Εκεῖ ζοῦν τόσοι ἄπιστοι. "Ας θύσουν καὶ ᾶς καύσουν.

ΙΩΑΝΝΉΣ

θεν' ἀχουσθῶσι γογγυσμοί.

ΑΛΗΣ

Οἱ λόγοι σου ᾶς παύσουν.

Έχεις καὶ άλλο τίποτε;

ΙΩΑΝΝΗΣ (λαμβάνων άλλο έγγραφον, μετά δισταγμού)

Αὐτό....

ΑΑΗΣ

Τί περιέχει;

ΙΩΑΝΝΗΣ

Είναι αὐτό....

AAHE

'Ανάγνως το.

ΙΩΑΝΝΗΣ

Πασᾶ μου!

 $\mathbf{Z}\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{A}$

Δός τί τρέχει;

(Λαμδάνει τὸ ἔγγραφον καὶ βλέπει τὴν ὑπογραφὴν)

Πῶς; Ἰωάννης; Εἰσαι σύ; Τί ἔχεις νὰ ζητήσης;
(Βλέπει πάλιυ τὸ ἔγγραφου)

Νὰ νυμφευθῆς; Πολύ καλά... ἀν δέν μετανοήσης. Ναὶ, μάλιστα νὰ νυμφευθῆς, καὶ νὰ σὲ ὅτεφανώσω. Εἰπέ μοι ποία εἶν' αὐτὴ, κ' ἐγὼ νὰ σοὶ τὴν δώσω.

ΙΩΑΝΝΗΣ

Είναι, πασά μου, ή σεμνή καὶ εὔμορφη ἐκείνη, ή ὁπαδὸς τῆς Ἐμινὲς καὶ φίλη της Φροσύνη.

ΑΛΗΣ

Φροσύνη; Πῶς προστάζετε; Φροσύνη; Νὰ σὲ δείξω ἀμέσως πῶς νὰ νυμφευθῆς. "Εξω νὰ μὴ σὲ πνίξω! "Εξω, σὲ λέγω. (Ὁ Ἰωάννης φεύγει.) Καὶ αὐτὸς Φροσύνην τώρα θέλει. Κἄπως γλυκὺ τὸν φαίνεται καὶ εἰς αὐτὸν τὸ μέλι, πλὴν δὲν ἐκαλομέτρησεν ἀνίσως καὶ τὸ φθάνει.

ΧΑΣΑΝΗΣ (ἔρχεται)

ΑΛΗΣ

*Α! Ὁ Χασάνης ἔρχεται! Πλησίασε, Χασάνη.
Τί θέλεις; Τί θὰ μὲ εἰπῆς; Τί πάλιν γαργαλίζει
τὴν γλῶσσάν σου; 'Ανήσυχον τὴν βλέπω νὰ γυρίζη.
Εἰπέτο, μαῦρε· λέγε το.

ΧΑΣΑΝΗΣ (κατ' ίδίαν)

Θαρρώ πως προφητεύω.

(Πρός τὸν ᾿Αλην)

Ήμην εἰς τὴν γυναῖχά σου.

ΑΛΗΣ (γελών)

Ήξεύρεις πῶς ζηλεύω;

Πῶς! Τὰς γυναϊχας άγαπᾶς καὶ σὸ ώς ὁ πασᾶς σου.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Την εδικήν σου όπωσουν, θαρρώ, θερμότερά σου.

ΑΛΗΣ

Καὶ πῶς ἡξεύρεις ἄν ἐγὼ τὴν ἀγαπῶ, καὶ πόσον; ΧΑΣΑΝΗΣ (δεικνύων τοὺς ὀφθαλμούς του)

θαββεῖς, τὰ ἔχω στολισμόν;

AAHS

Οὐδὲ στολίζουν τόσον.

"Ησουν λοιπόν ; Τί ἔχαμες ἐχεῖ ; εἰπέ μοι πρῶτα.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τὴν εἶδα.

ΑΛΗΣ

Ναί; Τὸ χαίρομαι.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ναὶ βέβαια. Ἐρώτα

ή Έμινε τί έκαμνε.

AAHE

Τί ἔχαμνε, Χασάνη;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τίποτε· 'λειποθύμησε, κ' ἤθελε ν' ἀποθάνη.

ΑΛΗΣ

"Ηθελε; ΙΙῶς αὐτό;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Καθώς σ' αρέσει ή Φροσύνη.

AAHE

*Ω! φοδερὰ τῶν γυναιχῶν ἡ πολυπραγμοσύνη!
 Γυνὴ νὰ μείνῃ ἥσυχος ἀδύνατον θὰ ἦτον.
 Ταῖς εἶν' ἡ περιέργεια τροφή των καὶ ζωή των.
 Καὶ σὸ τί λέγεις, μαῦρέ μου;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τί λέγω; Ίσως κάτι

όποῦ θὰ σ' ἔχη σύμφωνον. 'Ανίσως σὲ ταράττη μὲ στεναγμοὺς, μὲ δάκρυα καὶ μὲ λειποθυμίας ἀπὸ τυφλὰς παραφορὰς καὶ ἀπὸ ὑποψίας, τότε μὴ τόσους δισταγμούς· τῶν οἰκιῶν τὸν στύλον, τὸν μέγιστον εἰρηνευτὴν διχονοιῶν, τὸ ξύλον! "Αν ὅμως εἶναι ἄλλο τὶ, καὶ ἀν δικαίως κλαίη, ἀν εἰς τὸν λύχνον τοῦ Πασᾶ ἔλαιον ξένον καίη, ώ! ἄλλη σκέψις βέδαια. 'Ομίλησ', ἔξηγήσου, κ' ἐκείνην μόνον ἔκλεξε ποῦ θέλ' ἡ ὅρεξίς σου. Τίς τάχα θεν' ἀντισταθῆ εὐθὺς ποῦ τὸ θελήσης; Δὲν ἔχουν ὅλοι νόμους των τὰς ἐδικάς σου κλίσεις;

Δὲν σοὶ ἀρέσκ' ἡ Ἐμινέ; ᾿Ας ἔχ' ὑγείαν! ᾿Αλλη. ᾿Απὸ φωνὰς τῶν γυναικῶν δὲν θὰ μᾶς ἔλθη ζάλη. Ἦλλο εἰς τὸν αὐθέντην μου κακὸν νὰ μὴ γνωρίσω.

ΑΛΗΣ

Μή μὲ πειράζης, Σατανᾶ, καὶ ὕπαγε ὀπίσω, ώς λέγει δ ήγούμενος. Δεν μ' ήρεσαν ποτέ μου ήξεύρεις, ήθη Τουρχιχά. Παιδίον τοῦ πολέμου, δὲν ὑποφέρω μαλθακά· μ' ἀρέσκει ἡ λιτότης, καὶ στρατιώτης γεννηθεὶς, θὰ ζήσω στρατιώτης. Είς τὴν γυναιχωνίτιν μου δὲν κλείεται ἡ θύρα. Μίαν γυναϊκα ήθελον, τὴν Ἐμινὲν ἐπῆρα. Είναι καλή και άκακος. πῶς μ' ἀγαπᾳ ήξεύρω. πλην εὐτυχίαν μὲ αὐτην δὲν ημπορῶ νὰ εὕρω. ${f 0}$ τρόπος της ὁ ἱμαλὸς, τὸ ἥσυχόν της πνεῦμα, χ' ή δουλική ὑπόκλισις εἰς ἔκαστόν μου νεῦμα, ώς και ὁ ἔρως της, αὐτὸς ὁ μόνιμός της ἔρως, με θλίβει, δεν με συγχωρεί να πνεύσω ελευθέρως. Είς της Φροσύνης την μορφήν τί λέγεις; τί γλυχύτης! Τὸ βλέμμα της είναι καὶ φλὸξ συγχρόνως καὶ μαγνήτης. "Όταν χινή τὸ σῶμά της, εἶν' ὅλη άρμονία: τὸ βῆμά της είναι χορὸς, ἡ λέξις της μαγεία.

ΧΑΣΑΝΗΣ.

Ποτέ μου δὲν σ' ἐνόμιζον μὲ τόσην εὐγλωττίαν,
Πασᾶ μου. Τὴν περιγραφὴν εὑρίσχω θαυμασίαν.
Πλὴν πρέπει, καθώς σ' ἔλεγον, πρὸς ἀλλαγὴν ἀέρος
νὰ μετοιχήσ' ἡ Ἐμινὲ εἰς ἄλλο κἀνὲν μέρος.
"Αν πρὸς τοιαύτην δούλευσιν μὲ χρειασθῆς ποτέ σου,
εἰπέ μοι το, καὶ ἱεραὶ μοὶ εἶν' αἱ προσταγαί σου.
Μὲ βρόχον καὶ μὲ μάχαιραν ἡξεύρεις πῶς πολλάκις
ἐπιτυχῶς σ' ἐδούλευσαν αἱ χεῖρές μου, ὁσάκις΄...

ΑΛΗΣ

Καλά· ήξεύρω· πήγαινε. *Αν θέλω σὲ προστάζω. Χασάνη, δμως σιωπήν.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Έγω πῶς δὲν φωνάζω

γνωρίζεις.

ΑΛΗΣ

Έχασα πολλην εἰς ἐργασίας ὥραν. 'Ολίγον ᾶς ἀκούσωμεν τί γίνετ' εἰς την χώραν, τί ψάλλουν ἀπ' ὀπίσω μου, καὶ τί φρονοῦν οἱ φίλοι.

(Τῷ δίδει χρήματα)

Λάδε αὐτὰ, καὶ κλείδωσε τ' ἀκλείδωτά σου χείλη. ('Αναχωρεί.)

ΧΑΣΑΝΗΣ (μόνος)

0'0'0

Καλὰ, Πασᾶμου! κάλλιστα! θαυμάσια, Πασᾶ μου! Δὲν φεύγεις, τύχ', εἰς τὸ έξῆς ἀπὸ τὰ δίκτυά μου. 'Απὸ τὴν κόμην σὲ κρατῶ. Πασᾶς ἐρωτευμένος, ὥ! θησαυρὸς ἀκένωτος διὰ τὸ μαῦρον γένος! ('Αναχωρεί.)

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

EXHIBITION

Κήπος σόμφοτος. Έσπέρα. Ή σελήνη άνατέλλει. Ἡ ΦΡΟΣΥΝΙΙ προχύπτει έχ της θύρας της οίχίας.

ΦΡΟΣΥΝΗ

"Ω! τί δρόσος! τί γαλήνη! τί άγγελική εσπέρα.
Τί ώραί ἀπό τὰ δένδρα ἀνατέλλει ή σελήνη!
Τῶν ἀνθέων εὐωδίας ἔπιεν ἡ ἀτμοσφαῖρα,
καὶ εἰς τὴν ψυχήν μου ὅλον τὸ θυμίαμά της χύνει.
Μ΄ εὐχαρίστησιν ὡ πόσην τὴν ζωὴν ἀπολαμδάνω!
ὡ! ποτὲ, ποτὲ δὲν θέλω, ὡ! δὲν θέλω ν' ἀποθάνω!
ἢ τὴν γῆν μου τὴν ὡραίαν ἄν ποτὲ ν' ἀφήσω πρέπη,
ἄστρα μου χρυσᾶ, ὡ, δότε ν' ἀναδῶ εἰς σᾶς ἐπάνω,
καὶ ποθοῦσα ἡ ψυχή μου ἀπὸ σᾶς τὴν γῆν νὰ βλέπη.

Λαμπρά σελήνη, πῶς σὲ ζηλεύω! Έκεῖ ποῦ τρέχεις, ἐκεῖ ν' ἀνέδω, ἐκεῖ ν' ἀνέδω 'ς τὰ ὑψηλὰ, νὰ ἔρχετ' ἔξω νὰ μὲ κυττάζη, καὶ εἰς τὸ φῶς μου ν' ἀναστενάζη, ὅταν τὸ φῶς μου χαμογελᾶ.

Σιωπή! Έχεῖνος εἶναι! Δὲν ἐσείσθησαν οἱ κλῶνες; ᾿Απατῶμαι. Εἰς τὰ φύλλα πτερυγίζουν ἀηδόνες. ը τρισευδαίμονα πτηνὰ, ὧ σεῖς ποῦ ἐλευθέρως πετᾶτ' εἰς κάθε μέρος!

κετατ εις κανε μερος: Κ' εγώ διατί πτέρυγας δμοίως να μην έχω κατόπιν σας να τρέγω; "Ω πάτερ, πάτερ, δδηγὲ τῶν παιδικῶν μου χρόνων, μίαν στιγμὴν νὰ σὲ ἰδῶ ἀν ἐδυνάμην μόνον!
"Ω! πόσον ἤθελε χαρεῖ ἡ πατρικὴ ψυχή σου, ἄν ἤξευρες πῶς εὐτυχεῖ ἡ κόρ' ἡ προσφιλής σου, πῶς μ' ἔρωτα άγνότερον τῶν ἐπὶ γῆς ἐρώτων, μὲσέδας πῶς τὴν ἀγαπῷ ὁπρῶτος ἐκ τῶν πρώτων! ('Ακούει κρότον.)
"Α! τώρα, τώρα ἔρχεται. Πτηνὰ δὲν εἶναι τώρα.
Δὲν μ' ἀπατῷ ἡ ἀκοή! — "Α! εἶναι ἡ Δεδώρα!

ΔΕΒΩΡΑ, ΦΡΟΣΥΝΗ

ΦΡΟΣΥΝΗ

Δὲν ἦλθε;

ΔΕΒΩΡΑ.

Ποῖος;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Έρωτᾶς; Ποῖον προσμένω, φίλη; Ποῖον ζητεῖ τὸ βλέμμα μου; ποῖον καλοῦν τὰ χείλη; Ποῖον φαντάζομαι παντοῦ καὶ ἀπαντῶ ἐμπρός μου; Ποῖον καὶ μόνον ὅσον ζῶ ποθῶ ἐπὶ τοῦ κόσμου;

ΔΕΒΩΡΑ

Αί! βλέπω, πάλιν ἤρχισας τὰ παλαιὰ νὰ ψάλλης. 'Απὸ τὸν νοῦν σου, κόρη μου, ὧ! πότε θὰ τὰ βγάλης; Αὐτὰ εἶν' ὅλα, ἤξευρε, παγὶς τοῦ διαδόλου. 'Απόφυγε τὰ δίκτυα τοῦ πονηροῦ του δόλου. Εἰς τ' ἄνθη ὡς αἱ μέλισσαι οἱ νέοι ὅλοι πίπτουν, χωρὶς νὰ συλλογίζωνται πῶς τ' ἄνθη κέντρα κρύπτουν. Ἰσως ἀνόητα λαλῶ; Καὶ μόνη σου στοχάσου. Τί περιμένεις, κόρη μου, ἀπὸ τὸν ἔρωτά σου; Πῶς ἀγαπῆς ἀλλόθρησκον, ἀλλοίμονον! δὲν φθάνει· ἄν κὰν σ' ἐπρόσφερεν αὐτὸς τῆς νύμφης τὸ στεφάνι!

Πλὴν δὲν ἐλπίζεις οὐδ' αὐτό. "Η τίς ποτὲ πιστεύει πῶς ὡς ἡμᾶς ὁ ἔνδοξος Μουχτάρης θὰ κατέδη; "Οταν τὴν χόρην νυμφευθῆ τινὸς Πασᾶ, θὰ πρέπη ἐχείνη μὲ περίγελων καὶ οἰχτον νὰ σὲ βλέπη; "Αν ὅμως δὲν ἀποσπασθῆ ἀπὸ τὰ θέλγητρά σου, ὡ! τότε, τότε τὸν 'Αλῆν, τὴν λύσσαν του φαντάσου! Φροσύνη μου, σὲ ἀγαπῶ καὶ σοὶ τὰ λέγω τώρα. Ποῦ ἄλλη νὰ σοὶ τὰ εἰπῆ ὡς ἡ πιστὴ Δεδώρα; Ναὶ, ὅταν εἰς τὰν τάφον μου τὰ κόλλυδα μοιράζης, ναὶ, τότε θὰ μ' ἐνθυμηθῆς, καὶ θεν' ἀναστενάζης. Χωρὶς ἀνάγχης μὴ θαβρῆς μ' αὐτὰ πῶς σὲ τρομάζω. Διότι βλέπω ἄφευχτον τὸν χίνδυνον, φωνάζω. 'Απόρυγέ τον, χόρη μου, ἐν ὅσῳ εἶναι ῶρα, καὶ τὸ χαχὸν μὴ προσκαλῆς.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Είσαι σκληρά, Δεδώρα.

"Ω! νὰ νομίζω ἄφες με πῶς εἶμ' εὐτυχεστάτη.
"Αν εἶν' αὐτὸ ἀπάτη μου, εἶναι γλυχεῖ ἀπάτη.
Νὰ ζῶ μαχράν του, χρέους μου ὰν εἶν' ἀπαραδάτου,
θάνατον δός μοι, θάνατον, πλὴν θάνατον χοντά του.

Φροσύνη! Παναγία μου! Αὐτὸ σὲ θανατώνει! Τί παραχώρησις Θεοῦ! Καὶ ἄδικα θυμώνει. ᾿Αλλόπιστον!... Πλὴν ἔρχεται ἡ Ἐμινὲ, Φροσύνη. Νὰ βοηθήση ὁ Θεὸς, καὶ ἵλεως νὰ γίνη! (᾿Αναχωρεϊ.)

EMINE, **PPOSYNII**

FMINE

Σύ εἶσαι; Δὲν ἐνόμιζον ἐδὼ νὰ σ' ἀπαντήσω.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Την χάριν είς την τύχην μου λοιπόν θενά γνωρίσω,

η εἰς τὴν Θείαν Πρόνοιαν. Μοὶ ησο ἀναγκαία. Πραύνει τὴν καρδίαν μου ἡ μητρική σου θέα. Δεινὰ προανακρούσματα αἰσθάνομαι θυέλλης. Γαλήνην σὰ ἀπόδος μοι. Σὰ δύνασαι, ἄν θέλης.

EMINE

Τῷ ὄντι λέγεις; Πλην πρός τί τεχνάσματα καὶ φράσεις τὸ ἀληθές σου αἴσθημα διὰ νὰ συσκιάσης; 'Οποῖαι σκέψεις ἀσχολοῦν τὸ πνεῦμά σου ἡξεύρω. Μὲ συγχωρεῖς· δὲν ἤλπιζον... δὲν ἦλθα σὲ νὰ εὕρω.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Όποῖοι λόγοι, Ἐμινὲ, ὁποῖος ξένος τρόπος! Ἡξεύρω, ἀστείζεσαι. Πλὴν πόσον ἀπανθρώπως! ΕΜΙΝΕ (μετ' ὀργῆς ῆν ζητεί νὰ καταστείλη)

Μοὶ μένει δι' ἀστεϊσμοὺς διάθεσις ὀλίγη.
Ό νοῦς μου ἐσυννέφωσε, καὶ πλέον δὲν ἀνοίγει.
Μὴ προσποιεῖσαι πῶς αὐτὰ ποῦ λέγω σ' ἐξιππάζουν.
ἔΕχεις μεγάλην καλλονήν· οἱ ἄνδρες σὲ θαυμάζουν.
Οἱ ὀφθαλμοί σου ἀπὸ πῦρ ἀνήσυχον ἀστράπτουν.
Τοὺς ἀνοσίους ἔρωτας γνωρίζεις πῶς ἀνάπτουν.
Ἐσπούδασας εἰς τὸ βαθὺ βιδλίον τῆς ἀπάτης.
Τὴν γλῶσσαν καὶ τὸ πρόσωπον ἡξεύρεις πῶς νὰ πλάττης.
Σ' ἐδίδαξεν ὁ πονηρὸς διδάσκαλος καθρέπτης
πῶς νὰ κινῆς τὰ ὅπλα σου καὶ τὰς ψυχὰς νὰ κλέπτης.
Περιλαμδάν' ἡ δολερὰ φαρέτρα σου καὶ στέλλει
πλαστῶν δακρύων, τεχνητῶν μειδιαμάτων βέλη.
Ἐμὲ τί θέλεις; Δι' αὐτῶν τοὺς ἐραστὰς κερδίζεις.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Δὲν ἀστείζεσαι. Πικρὰς τὰς λέξεις ἀκοντίζεις. ^{*}Ω! ἐξηγήσου, ἄσπλαγχνε, τὸ αἰνιγμά σου λύσε. Εἰπὲ τί πταίω, ἢ αὐτὴν κὰν τὴν καρδίαν σχίσε. Τί θέλουν λέξεις δηκτικαὶ εἰς τὰ γλυκά σου χείλη; Μὴ μὲ ἀφήνεις εἰς αὐτὴν τὴν βάσανον. Ὁμίλει· κ' ἐδὼ ἄν δὲν ἐπιθυμῆς ἐμπρὸς νὰ ξεψυχήσω, τοὺς λόγους τοὺς φαρμακεροὺς, ὥ! λάδε τους ὀπίσω.

(θέλει νὰ βιφθη εἰς τὰς ἀγκάλας της Ἐμινές, ήτις την ἀποφεύγει.)

EMINE

Μή ἐπιδείξεις περιττάς. Διάθεσιν δὲν ἔχω.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Μὲ ἀποδάλλεις, κατ' ἔμοῦ ὡργίσθης, καὶ ἀντέχω!
Σὰ ἥτις εἰς φιλόστοργον μ' ἀνέθρεψας ἀγκάλην,
πῶς μ' ἀποκρούεις ἀπ' αὐτῆς; καὶ ποῦ θὰ εὕρω ἄλλην;
Ἐμπρός σου ὡς ὑπεύθυνος ἔρυθριῶ καὶ κλαίω,
πλὴν τί σ' ὁργίζει ἀγνοῶ, καὶ ἀγνοῶ τί πταίω.

ΕΜΙΝΕ (ἐν ἐξάψει)

Φροσύν', ή τύχη στρέφεται, κ' οἱ ἄνθρωποι μαζή της. τοὺς έλιγμούς της δέν μετρά ή στάθμ' ή διαδήτης. 'Ανεπαυόμην είς πνοήν ήδονικῶν ζεφύρων, έμπρός μου άνεπτύσσετο παράδεισος όνείρων, χαὶ, εἰς τὸ βάθος μαγιχοῦ καὶ ἀνθηροῦ λειμῶνος, είς άτμοσφαϊραν στίλβουσαν παρίστατο ο θρόνος. Ό ποῦς μου εἰς τὴν ἔνδοξον βαθμίδα του ἐπάτει, όταν τὸ βλέμμα ύψωσα, καὶ ἦσαν δλ' ἀπάτη. Τὸν ίδιον ροῦν έλαβεν ή τύχη σου Φροσύνη. Άνάπτει τ' ἄστρον σου, ἐν ῷ τὸ ἐδικόν μου σδύνει. Απόπλευσον, τὸν ἄνεμον καὶ σὺ νὰ δοκιμάσης. Μή ναυαγήσης ως εγώ εν μέσω της θαλάσσης. Μὲ γνῶσιν τὸ πηδάλιον νὰ διοικῆς στοχάσου. Εύθυς ώς σύννεφα ίδης, να κλείσης τ' άρμενά σου. Τὸ βλέπεις ποῦ προσήραξεν ἐμὲ ἡ τριχυμία. Συντετριμμέν' ή σχάφη μου αζ σ' είναι όδηγία. [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ'] 18

ΦΡΟΣΥΝΗ

Θεέ μου! δὲν σ' ἐνόησα. Τί λέγεις; Τί ιδέαι; Τί λέζεις εἰς τὸ στόμα σου ἀσύρραπτοι καὶ νέαι;

ΧΑΣΑΝΗΣ (ἐρχόμενος, πρὸς τὴν Φροσύνην)

Ο Πασᾶς στέλλει κ' ἐρωτᾳ ἄν δυνατὸν δὲν σ' ἦτον μίαν στιγμὴν νὰ τὸν δεχθῆς· πλὴν μόνη, χωρὶς τρίτων.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Νὰ ἔλθη θέλει ὁ Πασᾶς;

EMINE

Πῶς; ὁ Πασᾶς τὸν στέλλει;

Μόνην σὲ θέλει ὁ Πασᾶς; Τί θέλει; τί σὲ θέλει; Τί εἶναι; — ᾿Αποχρίσου τον εἶπὲ νὰ μὴν ἀργήση.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τολμῶ ἀπόχρισ:ν....

ΦΡΟΣΥΝΗ

Καλῶς εἰπέ τω νὰ ὁρίση.

Ο Χασάνης άναχωρετ. Ἡ Ἐμινὲ βίπτει φοδερον βλέμμα προς την Φροσύνην, καὶ θέλει ν' άναχωρήση.)

ΦΡΟΣΥΝΗ (πρός τὴν Ἐμινεν)

Μή φεύγης μόνον παρεχεῖ περίμεινον νὰ φύγη. Οἱ λόγοι μας ὑπόσχομαι πῶς θενὰ εἶν ὀλίγοι. Ὁ τρόπος σου μ' ἐφόνευσε. Μὲ λέξεις σαφεστέρας νὰ ὁμιλήσης χρεωστεῖς.

ΕΜΙΝΕ (πνέουσα θυμόν)

θὰ ὁμιλήσω, τέρας.

Θὰ μείνω, ναὶ, ἀναίσχυντε, καὶ θὰ σὲ καταισχύνω. Θὰ πρέπη νὰ μ' ἀποκριθῆς. Θὰ μείνω, ναὶ, θὰ μείνω.

('Αποσύρεται είς άλλο μέρος τοῦ κήπου έκτὸς τῆς σκηνῆς.)

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί ἐννοεῖ; "Ω! τί στροφὴν ἡ τύχη μου λαμβάνει!
Καὶ τὸν Πασᾶν πῶς νὰ ἰδῶ εἰς τὴν στιγμὴν ποῦ φθάνει;
Κατάρ' ἀχατανόητος ἐπάνω μου βαρύνει.
Καὶ ὁ Μουχτάρης, χαὶ αὐτὸς ἀχόμη μὲ ἀφήνει!

ΑΛΗΣ, ΦΡΟΣΥΝΗ

AAHS

Πῶς; Μόν' εἰς τὸν ἐσπερινὸν περιπατεῖς ἀέρα; ΦΡΟΣΥΝΗ

Πασᾶ μου, ή μαγευτική μὲ είλκυσεν ἐσπέρα. Τῆς φύσεως τὰ θέλγητρα λατρεύω, καὶ γαλήνην καὶ ἡσυχίαν ἔρχομαι νὰ εὕρω εἰς ἐπείνην.

ΑΛΗΣ

Έπιθυμῶ νὰ εὐτυχῆς καὶ νὰ εὐχαριστῆσαι.

Υπὸ τὴν προστασίαν μου ἰδιαιτέρως εἶσαι.

᾿Αφ' ὅτου σ' ἔφερεν ἐδὼ ἡ Ἐμινὲ, Φροσύνη,

σὺ ἔχεις τὴν ἀγάπην μου, τὴν χεῖρά μου ἐκείνη.

Τὰ κάλλη καὶ τὴν χάριν σου δὲν εἶχε ποτὲ ἄλλη,

καὶ κάθ' ἡμέραν ποῦ περνᾳ κερδίζεις νέα κάλλη.

Τὰ θέλγητρά των τέρπουσι τὸν βίον μου, φιλτάτη.

"Όταν τοῦ θρόνου μέριμνα τὸ πνεῦμά μου ταράττη,

ἢ ἀπὸ μάχας ἔρχομαι ὁ γέρων στρατιώτης,

μὲ ἀναπαύ' ἡ μαγικὴ τοῦ ἤθους σου φαιδρότης.

Ἐπιθυμῶ νὰ εὐτυχῆς. Τί θέλεις πρότεινέ μοι,

καὶ τῆς φιλοδοξίας σου τὰ ὅρια εἰπέ μοι.

Δὲν θέλω νὰ παρακαλῆς· ἀλλὰ νὰ διατάττης.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πασᾶ μου, ἦσο πάντοτε γενναῖός μου προστάτης. Ώς εἰς λιμένα εἰς αὐτὸν τὸν οἶχον ἀπεστάλην· ἡ Ἐμινὲ μ' ἡνέφξε φιλόστοργον ἀγχάλην. Έδω πως είμαι λησμονω και όρφανη και ξένη. Έπιθυμία εις έμε τίς άλλη πλέον μένει; Ἡ μόνη άλλη μου εὐχη εις τὸ έξης θὰ ἦτον ἀξία των τοσούτων σου ν' ἀναδειχθω χαρίτων.

ΑΛΗΣ

Αὐτὰ ποῦ λέγεις, θαυμαστὰ, ἀλλ' εἶναι μόνον λέξεις. Σοὶ δίδω χάρτην ἄγραφον· σ' ἀφήνω νὰ ἐκλέξης. 'Ανίσως θέλης θησαυροὺς, οἱ θησαυροὶ τοῦ Κροίσου εἰς τὴν αὐλήν μου πλημμυροῦν, κ' εἶν' ὅλοι ἐδικοί σου. Τὴν δύναμίν μου ἄν ζητῆς, τὴν ἔχεις, βεδαιώσου. Διάταττε, κ' αἱ κεφαλαὶ θὰ πίπτωσιν ἐμπρός σου. Καὶ ἄλλ' ἄν θέλης λέγε μοι, καὶ ἄλλα σοὶ χαρίζω. Τοιοῦτος εἶμαι, ἄπληστος, καὶ ὅρον δὲν γνωρίζω εἰς ὅλας τὰς θελήσεις μου κ' εἰς ὅλα μου τὰ πάθη. Δὲν θέλω νὰ μαραίνησαι εἰς ἀδοξίας βάθη. 'Αξίας τῆς εὐνοίας μου ἀν κάμης ἀπαιτήσεις, ὁποίαν δόξαν φαντασθῆς, θενὰ τὴν ἀποκτήσης.

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Αφ' οῦ λοιπὸν εἰς ζήτημα διὰ νὰ μ' ἐνθαρρύνης τὸ ἦθός σου τὸ αὐστηρὸν πρὸς χάριν μου πραύνεις, Πασᾶ μου, εἰς τοὺς πόδας σου συγχώρησον νὰ πέσω, καὶ τολμηρὰν παράκλησιν νὰ σὲ παρακαλέσω. Οἱ Κατσαντῶναι φθάνουσιν. 'Η φήμη διεδόθη ὅτι φρικτὴ διαταγὴ περὶ αὐτῶν ἐδόθη. Πασᾶ μου, οἱ αἰχμάλωτοι ἐπίτρεψον νὰ ζήσουν, καὶ γίνου μέγας συγχωρῶν, καθὼς νικήσας ἤσουν. Πρὸ τῶν ποδῶν σου δέσμιον θὰ φέρουν τὸν ἐχθρόν σου. Τὴν νίκην διπλασίασον, νικῶν καὶ τὸν θυμόν σου. Εἰς ἀδυνάτων αἴματα μὴ βάφης, μὴ τὰς χεῖρας, καὶ εἰς τὴν ἐπιείκειαν εἰς τὸ ἑξῆς τὰς θύρας

τοῦ σαραγίου ἄνοιξον. Χωλόν φρονῶ τὸν θρόνον, αν είς αγάπην δέν πατή, αλλ' είς τον φόδον μόνου Κερδίζεις τὴν ὑποταγὴν ἀμέσως ὁποῦ νεύεις. χαὶ τὰς χαρδίας χέρδιζε, χαὶ τότε βασιλεύεις. "Ω! βάλε εἰς τὴν θήχην σου τὴν σπάθην τῆς ὀργῆς σου, χαὶ στείρευσον τὰ δάχρυα ποῦ χύνουν οἱ λαοί σου. Τῶν πολιτῶν της φυλακή κατήντησεν ή πόλις! Είν έργα ίσως δούλων σου, και τὰ γνωρίζεις μόλις. Κατάδα εἰς τὰ βάραθρα ὅπου στενάζουν τόσοι, διάταξον τὰ σιδηρᾶ δεσμά των νὰ λυθῶσι, χ' εν βλέμμα σου της φυλακης σχορπίζον την σχοτίαν, άς τοῖς χαρίση τὴν ζωὴν καὶ τὴν ἐλευθερίαν. Πόσαι μητέρες δυστυχεῖς καὶ θυγατέρες πόσαι θρηνούν έσπέρας καὶ πρωί! "Ω! Εν σου νεύμα δόσε, ας μειδιάσουν εύμενως τα σοδαρά σου χείλη, χ' είς τὰς καρδίας των χαρά κ' έλπὶς θεν' ἀνατείλη. Ναί τότε θὰ ζωννύωσι τὸν πατρικόν σου θρόνον αί υίτκαλ καλ άδολοι εύχαλ τῶν εὐδαιμόνων. "Ω! άφες ή άδύνατος φωνή μου νὰ σὲ πείση πῶς ἡγεμών δὲν δύναται ποτὲ νὰ εὐτυχήση, παρ' όταν κάμνη εὐτυχεῖς. Ίδου τὸ ζήτημά μου. "Αν άγαπᾶς τὴν δόξαν σου, κατάνευσον, Πασᾶ μου.

ΑΛΗΣ

*Αν άγαπῶ τὴν δόξαν μου; ὥ! τίς τὸ ἀμφιδάλλει; πλὴν θερμοτέρως ἀγαπῶ τὰ μαγικά σου κάλλη. Νὰ μεταδάλης μὴ ζητῆς τὴν τύχην τῶν ἀπίστων.
*Ας κλαίουν εἰς τὰ βάραθρα τῆς μαύρης φυλακῆς των.
'Ανάγκ' εἰν' οἱ παρήκοοι νὰ διδαχθοῦν, Φροσύνη,
ὅτι Πασᾶς των εἰμ' ἐγὼ, καὶ δοῦλοί μου ἐκεῖνοι.

"Ας μάθουν οἱ ἀλλόθρησκοι ὁποῦ γελοῦν, μὲ ποῖον παίζουν. Χρειάζονται τροφὴν τὰ ξίφη τῶν δημίων. Τῶν ἀλλοπίστων δι' αὐτὸ εἶν' ὁ λαὸς πλασμένος.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Κ' έγω ἀνήχω εἰς αὐτῶν τὸ μισημένον γένος.

Μ' αὐτὸ ποῦ λέγεις, μ' άδιχεῖς, Φροσύνη, καὶ δὲν πρέπει. 'Αφ' οὖ τῆς προστασίας μας σ' ἐκάλυψεν ἡ σκέπη, άφ' οδ σὲ ἀνελάδομεν, σὸ ἐδική μας εἶσαι. Τῆς πρώτης ήλιχίας σου τὰς ἐνθυμήσεις σδύσε. Διὰ παντὸς λησμόνησον πρὶν ἢ σ' ιδῶ τί ἤσουν, καὶ ἄφησον αἱ χεῖρές μου ἐμπρὸς νὰ σ' ὁδηγήσουν. Γενοῦ μοι ὅ,τι ἄλλοτε ἡ Ἐμινὲ μοὶ ἦτον. Διὰ τῆς ζωηρότητος τῶν νέων σου χαρίτων έμψύχωνε τὰς φρένας μου όποῦ ὁ θρόνος θλίδει. 'Ανίσως τοὺς ίδρωτάς μου θαβρεῖς πῶς ἀνταμείβει ή κολακεία που την γην πρό των ποδών μου γλύφει, κ' ή δύναμις, όποῦ κινεῖ στρατεύματα καὶ ξίφη, κ' ὁ πλοῦτος, ὅστις γαργαλεῖ τοῦ ὄχλου τὰς παλάμας, καὶ ή τυφλή ὑπακοή εἰς τὰ θελήματά μας, δέν μᾶς γνωρίζεις, καὶ αὐτὰ εἶναι κοιναὶ ἀπάται. Υπό τοῦ θρόνου τὴν σχιὰν ἐπιδουλὴ χοιμᾶται· πέριξ μου ψεύδη, καὶ ψυχρὰ συμφέροντα, καὶ δόλοι. "Ολοι φιλοῦν τοὺς πέδας μου, καὶ τοὺς δαγκάνουν δλοι. Μολ λέγεις ότι ὁ λαὸς ἐμπρός μου χύπτει τρέμων. Είμ' ισχυρός. Βοήθησον, και θενά είμ' εὐδαίμων. Θ' ἀνθήση ώς εἰς ἄνοιξιν ἐχ νέου ἡ ζωή μου. Κάνένα νὰ ὑποπτευθοῦν ὰν ἔχουν οἱ σκοποί μου, θὰ τὸν μαχρύνω. Τίποτε δὲν ἔχεις νὰ φοδῆσαι. Σὺ φίλη μου μοναδική καὶ δέσποινά των εἶσαι.

Πορεύθητι· ὡς βασιλὶς πολυτελῶς στολίσου·
τῆς Κασεμίρης πλούσια ὑφάσματα ἐνδύσου,
καὶ ἀδαμάντων φόρεσον στολὰς ἀκτινοβόλους.
Τῆς Ἐμινὲς τοὺς θησαυροὺς σοὶ τοὺς χαρίζω ὅλους.
Μὴ ἐρευνᾶς οἱ φθονεροὶ τί λέγουν ἀπ' ὀπίσω.
Ἐγώ αὐθάδη στόματα ἡξεύρω πῶς νὰ κλείσω.
Μὲ βλέμμα ἐπικρίσεως κάνεὶς δὲν σὲ κυττάζει.
Ό φόβος κλείει στόματα, κ' ἡ δύναμις σκεπάζει.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί ήχουσα! Ένόησα τοὺς λόγους σου;

ΑΛΗΣ

Πιστεύω.

Ή μήπως δὲν ἐξήγησα σαφῶς πῶς σὲ λατρεύω; ΦΡΟΣΥΝΗ

 $^{3}\Omega$ δυστυχής! $\tilde{\omega}$ πάτερ μου, $\tilde{\omega}$ πάτερ μου, ποῦ εἶσαι;

Τί ἔπαθες; τὸ αἴνιγμα τῆς ταραχῆς σου λύσε.

(Ἡ Φροσύνη θέλει νὰ φύγη.)

Πῶς; Φεύγεις! Πῶς; Δὲν χαίρεσαι; Σὲ βλέπω καὶ θαυμάζω.

Ἐπίστρεψε. (Μετ' ὀργής)

Ἐπίστρεψε ἀμέσως· τὸ προστάζω.

'Ομίλησε.

ΦΡΟΣΥΝΗ

(Ἐπιστρέφει ἀξιοπρεπώς καὶ μετὰ στερεοῦ βήματος.)

Ένόμιζον, ἡ ἄπειρος τοῦ κόσμου πῶς μ' ἤρκ' ἡ ὑπεράσπισις τῆς ἀθωότητός μου· ἢ, ἀν δὲν ἤρκει καὶ αὐτὴ, πῶς ἰσχυρὰ προστάτις, ἡ Ἐμινὲ μ' ἐκάλυπτεν ὑπὸ τὴν πτέρυγά της· καὶ τέλος ἤλπιζον, ἐμὲ κ' ἐὰν μ' ἐπεριφρόνεις, τὸ σέδας τὸ πρὸς σὲ αὐτὸν πῶς δὲν θὰ ἐλησμόνεις.

'Ανύποπτος διέπλεόν ακύμαντον του βίον, και όνειρα το μέλλον μου χρυσά προσεμειδίων. $^{\mathbf{n}}$ Ω άνελπίστου χεραυνοῦ! ὧ μαύρων συμφορῶν μου! Νὰ φύγω, τὸ ἐρυθριῶν νὰ χρύψω μέτωπόν μου!

Τί λέγεις; Τί παραλαλεῖς; Πῶς φεύγεις ἀπ' ἐμπρός μου; Φοδήσου μήπως έχραγη δ άγριος θυμός μου. (Η Φροσύνη φεύγει.)

Χά! χά! Περίεργος αὐτὴ μὲ τὰς παχείας λέξεις! Ένόμισες, φιλτάτη μου, πῶς θὰ μὲ περιπαίξης, η μήπως καὶ φαντάζεσαι καλόγραια νὰ γίνης; Περίμενέ το. Μὲ αὐτὸν τὸν στοχασμὸν νὰ μείνης. (Αναχωρεί, και μετ' όλίγον επιστρέφει ή)

"Α! έφυγε! Κ' ή Έμινε, ή Έμινε ποῦ μένει; 📆 πάτερ! Σὲ ἡ χόρη σου καλεῖ ὑβριζομένη. Καταφυγήν είς την φρικτην αυτήν δοκιμασίαν δὲν ἔχω τὴν ἀγκάλην σου, ὧ πάτερ, τὴν γλυκεῖαν! Μουκτάρη! ΤΗλθεν ή φρικτή τοῦ χωρισμοῦ μας ώρα!

(Ἐπανέρχεται ἡ Ἐμινέ.)

ΕΜΙΝΕ. ΦΡΟΣΥΝΗ

"Εμεινες μόνη; Συγχωρεῖς νὰ πλησιάσω τώρα; Τὸ βλέμμα σου συνηθισθέν εἰς φῶτα καὶ εἰς ὕψη, θὰ κατανεύση ὡς ἐμὲ τὴν ταπεινὴν νὰ κύψη; Έκενωσας τῶν πονηρῶν θελγήτρων σου τὸ μέλι; τῶν φλογερῶν σου ὀφθαλμῶν ἐτόξευσας τὰ βέλη; Μή προσποιείσαι πρός έμε καί μή στενοχωρείσαι. Τοιοῦτοι εἶν' οἱ ἄνθρωποι, καὶ σὺ ὡς ὅλοι εἶσαι.

Υπαγε ήσυχος έμπρός· δὲν πταίεις σὺ, Φροσύνη. Ἐὰν κἀνείς μας ἔπταισεν, ήμην ἐγὼ ἐκείνη, ἐγὼ, ήτις ἀνέλαδον εἰς τὰ θερμά μου στήθη τὸν ὅρω τὸν φαρμακερὸν, κ' ὁ ὅρις ἀνεστήθη. Ἐγώ. Πλὴν ἔπταισα κ' ἐγώ; Ἦ πῶς νὰ δυσπιστήσω ἀπὸ τῆς ὡραιότητος τὸ κάλυμμα ὀπίσω, ἐκεῖ ὁποῦ μειδίαμα μ' ἀντίκρυζε χαρίτων πῶς κεκρυμμένη ἔχιδνα καὶ προδοσία ἢτον; Ἐτρεφες τίγριδος ψυχὴν εἰς ἀλαδάστρου στήθη.

Τδού λοιπόν, τὸ αἔνιγμα τῶν λόγων σου ἐλύθη. Ἐγνώριζες, ὧ Ἐμινὲ, τὴν θέσιν τῶν σκοπέλων ἔπου καταδυθίζεται τὸ δυστυχές μου μέλλον, τὴν ὕπαρξίν μου ἤξευρες τί κίνδυνος ἡπείλει, καὶ ἐσιώπας, Ἐμινέ! Ὁ μῆτέρ μου, ὧ φίλη, προστάτευσόν με, σῶσόν με. Ἐὰν μ' ἐγκαταλείψης, δὲν ἔχω καταφύγιον. Θὰ μὲ φονεύσ' ἡ θλίψις.

('Ρίπτεται εἰς τὰς ἀγκάλας της.)
'Ω 'Εμινέ μου, δυστυχής, καὶ θῦμα οἰκτρὸν εἶσαι, ὅμως λυποῦ καὶ δι' ἐμὲ, ἀν διὰ σὲ λυπῆσαι.
Τί πάσχεις βλέπω κ' ἐννοῶ, καὶ κλαίω ἐγκαρδίως·
πλὴν ρίψον βλέμμα κ' εἰς ἐμὲ, καὶ κλαῦσον παρομοίως.

EMIN

Τὰ δάχρυά μου ἄφες τα νὰ τρέχουν χαθώς τρέχουν. Εἶν Ἱερὰ τὰ δάχρυα, ἄν δυστυχοῦντας βρέχουν. Μὴ μοὶ φθονῆς τὴν δρόσον των χαὶ τὴν γλυχύτητά των. Οἱ ὀφθαλμοὶ δαχρύοντες δὲν βλέπουν τὰ δεινά των.

(Μετὰ πάθους, σχεδὸν ἐχτὸς ἐαυτῆς)

Ακουσον. Είμαι δυστυχής έγώ. Μοὶ κατατρώγει τὸ στῆθός μου πυρκαϊὰ φλογός. Αὐτοὶ οἱ λόγοι

σιώπα μη διαδοθοῦν, καὶ εἶναι καταισχύνη. Εἰς ἄλλους εἶν' ἀπόλαυσις οἱ ἐδικοί μου θρῆνοι.

(Μετά φωνής ταπεινωτέρας, ώς έχμυστηρευομένη) Μὲ βλέπεις, κόρη μου; Εἰμὶ τοῦ πρώτου, τοῦ μεγίστου, τοῦ ἀνιχήτου ἡ γυνὴ, γυνὴ τῆς ἐκλογῆς του. Έκεῖνον ἔχω εἴδωλον, ἐκεῖνον καύχημά μου, μ' είν' ή άγάπη του ζωή, τὸ βλέμμα του χαρά μου. Άχόμη έχω, ἄχουσον, χαὶ μίαν χόρην έχω· μ' ίδρῶτα μητρικής στοργής καὶ δάκρυα τὴν βρέγω είς της θερμης καρδίας μου την έθρεψα τὸ αίμα, χ' ἐπίστευσ' ἀπερίσκεπτος τὸ μαγικόν της βλέμμα. Είναι μεγάλοι, εύμορφοι, άθω' οί όφθαλμοί της, καὶ εἰς τὰ χείλη της γελῷ φαιδρότης καὶ γλυκύτης. Πιστεύεις τώρα εἰς αὐτὴν πῶς εὖρον τὴν ἰδίαν άπανθρωπίαν τέρατος καὶ τίγριδος καρδίαν; Ήξεύρεις πῶς ἐπλήρωσε τὰς τόσας μου φροντίδας; Ήξεύρεις; Μ΄ ἔστησεν αἰσχρὰς ἐπιδουλῆς παγίδας. Μοὶ ήρπασε τὴν μόνην μου, τὴν ὅλην εὐτυχίαν. "Αχουσον! φρίξον! Τοῦ Πασᾶ μ' ἐπῆρε τὴν χαρδίαν.

(Πίπτει εἰς τὸ κάθισμα, καὶ καλύπτει τὸ πρόσωπόν της.)

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ω γλυχυτάτη Ἐμινὲ, ὧ φίλη μου φιλτάτη, τι τερατώδης στοχασμός τὸ πνεῦμά σου ταράττει! Εἰμὶ ἀθώα. 'Ο Θεὸς μὲ βλέπει ἀπ' ἐπάνω. Ἐπίμενε νὰ μὲ μισῆς, ἀν θέλης ν' ἀποθάνω. Δοχιμασίας φοδερᾶς ἦτον στιγμὴ ἐχείνη.

EMINE

Ήτον γραπτόν μου, κ' ἔγινεν ὡς ἔμελλε νὰ γίνη.
Μ' ἐφόνευσας· κὰν πάσχισον νὰ εἶσ' εὐτυχεστέρα.
Έχε ὑγείαν· οὔριον σ' ἐπεύχομαι ἀέρα.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Μή! Στάσου, στάσου, Ἐμινέ. Μὴ φεύγης. Δὲν θὰ φύγης ἐν ὅσφ εἰς τὰς λέξεις σου θυμὸν ἀχόμη πνίγεις. Τί ὅρχον θέλεις νὰ πεισθῆς; ᾿Αθώα εἶμαι. Τρόμος μὲ χυριεύ᾽ εἰς τοῦ Πασᾶ τὸ ὄνομα.

EMINE

Καὶ ὅμως

δὲν ἔτρεμες πλησίον του. Ποῦ φρόνημα τοιοῦτον, πρό τῶν ποδῶν σου νὰ ἰδῆς τὸν ἔρωτα, τὸν πλοῦτον, τὴν δόξαν καὶ τὴν δύναμιν, καὶ νὰ στραφῆς ὀπίσω; "Ω! ἄφες με, κ' εὐτύχει.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Νὰ σ' ἀφήσω;

Σκληρά! Τὸ θέλεις; "Ακουσον, ἀλλ' ἄκουσόν το μόνη. Οὐδὲν ἡ δόξα δι' ἐμὲ, τὰ πλούτη καὶ οἱ θρόνοι· οὐδὲν τῆς γῆς οἱ θησαυροὶ καὶ τὰ καλὰ τοῦ κόσμου. 'Αλλοῦ εἶν' ἡ καρδία μου, ἀλλοῦ ὁ θησαυρός μου. Αὐτὸς δὲ εἶναι... Μάθε το σὸ, μῆτέρ μου, σὸ, φίλη· εἶν' ὁ Μουκτάρης. Τρέμοντα τ' ὁμολογοῦν τὰ χείλη. Ναὶ, τὸν Μουκτάρην ἀγαπῶ, καὶ μ' ἀγαπᾳ ἐπίσης. 'Ακόμη δὲν θενὰ πεισθῆς;

EMINE

"Ω! θέλω νὰ μὲ πείσης.
Τὸν ἀγαπᾶς! Καὶ ὁ Πασᾶς; Τὸν ἀγαπᾶς, Φροσύνη;
Τὸν ἀγαπᾶς! Ἐπέστρεψεν ἡ πρώτη μου γαλήνη.
Καὶ ὁ Πασᾶς; Συγχώρησον τὴν ἐμπαθῆ μου ζάλην.
Έλθὲ, ὥ! τὰς ἀγκάλας μου, ἐλθὲ, σ' ἀνοίγω πάλιν.

Σ' ἀδίκησα, Φροσύνη μου. Ἐγνώριζον ἐντός σου πῶς δὲν ὑπάρχει στοχασμὸς οὐδεὶς ἀνάξιός σου. Ἐλθὲ, καὶ στῆθος μητρικὸν τὸ στῆθός σου προσμένει. Καὶ ὁ Πασᾶς:

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὴν γλῶσσάν μου ἡ φρίκη μοὶ τὴν δένει. Ναὶ, ὁ Πασᾶς δὲν σ' ἀγαπᾶ.

EMINE

Δὲν μ' ἀγαπᾳ, Φροσύνη; ΦΡΟΣΥΝΗ

Δὲν σ' ἀγαπᾳ. "Αν ήξευρες τί προσφοράς...

EMINE

*Ας μείνη,

ἄς μείνη τὸ ἐπίλοιπον, ἄς μείνη εἰς τὰ σκότη.
Πλὴν ἔσο, ἔσο ἄγρυπνος, Φροσύνη μου, διότι
πατεῖς εἰς φλόγας. Τὸν Πασᾶν παρώργισας. Φοδήσου.
Φοδήσου πλὴν κ' ὑπὲρ αὐτὸν τὰ πάθη τῆς ψυχῆς σου.
Σὲ ἀγαπᾶ καὶ μὲ μισεῖ. 'Ανέτειλας καὶ δύω.
Τῶν ἀκαθέκτων του ὁρμῶν ναυάγια κ' αἱ δύω,
ἡ μὲν τοῦ μίσους του, ἡ δὲ τοῦ ἔρωτός του θῦμα,
εἰς τὸ αὐτὸ συρόμεθα τῆς ἀπωλείας κῦμα.
"Ω! ποίαν ἄλλοτε ζωὴν ἐζήσαμεν γλυκεῖαν!
Μ' ἦτον παράδεισος ἡ γῆ· καὶ τώρα... "Εχ' ὑγείαν.

('Απέρχεται.)

ΦΡΟΣΥΝΗ (μόνη)

Καὶ τώρα... σ' εἶναι κόλασις! Ἡ πρώην τρισευδαίμων στενάζεις τώρα, κ' εἶμ' ἐγὼ τῆς τύχης σου ὁ δαίμων. Ἐγώ; Τῆς μοίρας ὄργανον καὶ παίγνιον, τί πταίω; Δὲν πταίω, ναί· πλὴν τήκομαι, πλὴν ὡς κακοῦργος κλαίω.

Μουχτάρη! "Ω! μετὰ μιχρὸν θὰ ἔλθη, καὶ θὰ μάθη εἰς ποῖα, ποῖα συμφορῶν κατεποντίσθη βάθη. "Ω! νὰ μὴν ἔλθη!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (προχύπτων ἐκ τῶν δένδρων) Φρόσω μου! ΦΡΟΣΥΝΗ (σπεύδουσα πρὸς αὐτὸν)

Μουχτάρη!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Ωχρὰ εἶσαι!

Τί σὲ ταράττει; Έχλαυσας. Τί ἔχεις καὶ λυπεῖσαι; ΦΡΟΣΥΝΗ

Είσαι μαχράν μου, κ' έρωτᾶς τί ἔχω; Τί μοὶ λείπει ήξεύρω; Δυσεξήγητος σοὶ φαίνεται ἡ λύπη; Έν μέσω τῶν σπουδαίων σου ἀσχολιῶν ἡμπόρει τὴν μνήμην σου ἡ ταπεινὴ ν' ἀπασχολήση κόρη; Ναὶ, ἐθλιδόμην, ἔπασχον, παρεπονούμην μόνη, ἐν ῷ ὁ ὑπερήφανος Μουχτάρης μ' ἐλησμόνει.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Έγὼ, ὡραία Φρόσω μου, θενὰ σὲ λησμονήσω;
Ναὶ, ὅταν εἰς τὸν τάφον μου τὴν μνήμην μου θ' ἀφήσω.
"Ωὶ ἄφες, ἄφες ὅσῳ ζῷ, καὶ ὅσον ν' ἀποθάνω,
μὲ πόσον πάθος σ' ἀγαπῷ νὰ σ' ἐπαναλαμβάνω.
"Ω! νὰ σὲ βλέπω ἄφες με, καὶ νὰ σὲ βλέπω πάλιν,
καὶ νὰ σὲ βλέπω πάντοτε. Χαρὰν δὲν ἔχω ἄλλην.
Ναὶ, ἀσχολοῦμαι· πλὴν κ' ἐκεῖ δὲν εἰμαι μοναχός μου,
'Ἡ ἐρασμία σου εἰκὼν δὲν λείπει ἀπ' ἐμπρός μου.
Φωτίζει τὴν καρδίαν μου αὐτὴ, τὸν νοῦν ἐμπνέει,
καὶ παύ' ἡ χήρα νὰ πενθῆ καὶ ὁ πτωχὸς νὰ κλαίη.
Καιρὸς θὰ ἔλθη ν' ἀναδῆς μαζῆ μου εἰς τὸν θρόνον.
Τότε θὰ ἄρχ' εἰς τοὺς λαοὺς δικαιοσύνη μόνον.

'Ως νέος τότε άγγελος παντοῦ θὰ προσκυνήσαι, καὶ προσφυγή, καὶ πρόνοια τῶν δυστυχῶν θὰ εἶσαι. Θὰ μᾶς συνδέη ἐνταυτῷ ἀγάπη ἀμοιδαία, καὶ ἡ ἀγάπη τῶν λαῶν.

ΦΡΟΣΥΝΗ

⁷Ω χείμαιρα ώραία! ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Χείμαιρα, λέγεις, χείμαιρα; "Ω! αν ως λέγεις ἔχη, τότε ἀφήνομεν τὴν γῆν νὰ τρέχη ὅπως τρέχει, τὰ βλέμματ' ἀποστρέφομεν ἀπὸ τῆς χοινωνίας καὶ ζῶμεν δι' ἡμᾶς αὐτοὺς τὸν βίον τῆς χαρδίας, εἰς τὴν χρυσῆν τοῦ ἔρωτος μεθύομεν φιάλην, ἐπὶ τῆς γῆς ἀχώριστοι, χαὶ εἰς τὸν τάφον πάλιν.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ποῦ εἶναι; ώ! ἀς μοὶ δοθῆ τῶν τάφων ἡ γαλήνη! Μουκτάρη, φύγε, ἄφες με.

MOYKTAPHS

Τί ἔπαθες, Φροσύνη;

'Ο ήλιός μου χρύπτεται εἰς σύννεφα ὀπίσω; Πῶς; σ' ἐνοχλῶ; δὲν μ' ἀγαπᾶς; καὶ θέλεις νὰ σ' ἀφήσω; ΦΡΟΣΥΝΗ

Μή αὔξανε τὴν βάσανον ἢν εἰς τὰ στήθη κλείω. Τὰς κυπαρίσσους, ὤ! ἰδὲ τὰς ἀδελφὰς τὰς δύω, πῶς πλέκονται οἱ κλάδοι των, πῶς κλίν' ἡ κορυφή των. Θὰ τὰς χωρίση κεραυνὸς ἐνσκήψας μεταξύ των.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τί σοὶ συνέδη, Φρόσω μου; Πῶς οὕτω μετεδλήθης; Τί θέλουν εἰς τὸ στόμα σου οἱ λόγ' οἱ ἀσυνήθεις; "Αφες τὰ δένδρα χεραυνὸς, ἄφες τὴν γῆν νὰ σχίση' ημᾶς οὐδεὶς θὰ δυνηθῆ, οὐδεὶς νὰ μᾶς χωρίση.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Μή τοῦτο λέγης. Μή εἰπῆς οὐδείς.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τῶν ἀδυνάτων.

Δὲν εἰμ' ἐγὼ ὁ ἰσχυρὸς, ὁ πάντας διατάττων;
Ο πάντων χύριος ἐδὼ ἐμὸς πατὴρ δὲν εἶναι;
ΦΡΟΣΥΝΗ

Πατήρ σου; Χύνε δάχρυα, αν με λυπήσαι, χύνε. "Ω! μόνον αν διέβλεπες το βάθος της αδύσσου!

Μὴ μ' όμιλῆς δι' ἄδυσσον ὅταν λαλῶ μαζῆ σου.
'Αδύσσους καὶ προσκόμματα ὁ ἔρως μου δὲν βλέπει, καὶ πᾶσαν ἄδυσσον πηδᾳ, πᾶν πρόσκομμ' ἀνατρέπει.
''Ας τρέμῃ ὅστις δήποτε τὴν ἐμμανῆ μου λύσσαν!
ΦΡΟΣΥΝΗ

"Ω! σίγα! Τὰ προσχόμματα ᾶν ἤξευρες τί ἦσαν! Θὰ μᾶς χωρίσουν.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Αλλὰ τίς; 'Ο λόγος σου μ' ἐξάπτει.

Είπὲ, τί ἔτρεξεν; Ἰδὲ, τὸ βλέμμα μου ἀστράπτει. Τὴν φωλεὰν τοῦ λέοντος τίς ἦλθε νὰ συλήση; ᾿Ας ἔλθη. Τῷ ὑπόσχομαι πῶς θενὰ μὲ γνωρίση. ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ω! παῦσον, παῦσον βλασφημῶν, Μουχτάρη· δὲν γνωρίζεις τίς εἰν' αὐτὸς ποῦ μ' ἀγαπᾳ, αὐτὸς δν φοδερίζεις.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐγείρεται βιαίως)

Ποῦ σ' ἀγαπᾳ, Φροσύνη μου!

(Την ἀτενίζει δλίγας στιγμάς: περιπατέτ ἄνω καὶ κάτω: ἔπειτα ἐπιστρέφει καὶ ἴσταται ἐμπρός της μ' ἐσταυρωμένας τὰς χεῖρας καὶ σοδαρός.)

Ποῦ σ' ἀγαπᾶ, Φροσύνη!

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ηοῦ ἀπειλεῖ, καὶ φοδερὰν ἀγάπην μοὶ προτείνει. Μουκτάρη, πόσον ἄγρια μὲ βλέπεις! Τὸ ἀξίζω, Μουκτάρη;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

"Όχι, Φρόσω μου, δὲν πταίεις: τὸ γνωρίζω.
'Αλλὰ τίς εἶναι λέγε μοι: εἰπέτο, νὰ πετάξω
καὶ τὸν αὐθάδη μὲ αὐτὰς τὰς χεῖράς μου νὰ σφάξω
ὅστις τολμᾳ καὶ σ' ἀγαπᾳ. 'Αλλὰ ὁδήγησέ με.
Διψῶ διὰ τὸ αἶμά του ὡς τίγρις.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τρέμε, τρέμε. Τρέμε, Μουκτάρη, νὰ ἰδῆς τὸ φῶς αὐτὸ ποῦ θέλεις. Ὁς κεραυνὸς θὰ ἐκραγῆ ἐκ φλογερᾶς νεφέλης.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἀγρίως)

Σοὶ λέγω, Φρόσω, λάλησε.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ θέλεις;..."Α! χλωμαίνεις.

Μουχτάρη!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Λάλησε, εἰπέ.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ θέλεις; Ἐπιμένεις; ως τίγρις νὰ ξεσχίσης,

Αὐτὸς λοιπὸν ὁποῦ ζητεῖς ὡς τίγρις νὰ ξεσχίσης, τὸ πρώτιστον ἐμπόδιον ποῦ θέλεις νὰ κρημνίσης,....

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Αὐτός;...

ΦΡΟΣΥΝΗ

Είν' ὁ πατήρ σου.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Πῶς; Φροσύνη!

(Τὴν λαμδάνει ἐχ τῶν δύο χειρῶν, ὁπὸ βιαίων χινούμενος αἰσθημάτων. Τὴν ἀφήνει αἰφνιδίως, καὶ βίπτεται εἰς κάθισμα.)

ΦΡΟΣΥΝΗ

Έδω τώρα

ἀποτροπαίου ἔρωτος μ' ἐπρόσφερε τὰ δῶρα.
Μοὶ ἔλεγε τὴν Ἐμινὲν πῶς θ' ἀντικαταστήσω,
καὶ ἀπειλαὶ συνώδευον τὰ δῶρα ἐξοπίσω.
"Αφες νὰ φύγω, νὰ κρυφθῶ, τὸ φῶς νὰ μὴ μὲ βλέπῃ,
νὰ φέρω ῥάσσον ἱερὸν, ἢ σάβανον, ἄν πρέπῃ.
Ό ἄδης μᾶς ἠκόντισε τοῦ χωρισμοῦ τὰ βέλη.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐγείρεται)

Ο άδης δεν θα δυνηθη, και ο Θεός δεν θέλει. ('Ρίπτεται έξω.)

ΦΡΟΣΥΝΗ (μετά μικράν σιωπήν απελπισίας)

³Ω πόνων! ὡ μεταδολῶν τῆς τύχης ἀπευκταίων! ὑΩς σκάφος μὲ συνέτριψε κατὰ σκοπέλων πλέον. Γαλήνη ἔσται δι'ἐμὲ τοῦ τάφου ἡ γαλήνη.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ, ΦΡΟΣΥΝΗ

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη!

ΦΡΟΣΥΝΗ (ἀνασκιρτώσα)

'A!

MEAETIOΣ

Φροσύνη μου!

ΦΡΟΣΥΝΗ (τρέχει και βίπτεται είς τὰς ἀγκάλας του)

*Ω πάτερ μου!

[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]



19

Digitized by (1009)

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη!

(Μένουσιν ἐπί τινας στιγμὰς ἐνηγκαλισμένοι.) Σὲ βλέπω πάλιν, κόρη μου, Φροσύνη ποθητή μου! ΦΡΟΣΥΝΗ

"Ω! ἦλθες! εἰς τὸν οὐρανὸν ἠκούσθη ἡ φωνή μου!
ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ύψήλωσες, εὐμόρφωνες. Εὐδαίμων ἀποθνήσκω, διότι εἰς τοῦ τάφου μου τὸ χεῖλος σ' ἀνευρίσκω. ΦΡΟΣΥΝΗ

Μὴ πάτερ, πάτερ· μὴ καὶ σὺ τὸν τάφον ἀναπόλει. Σὲ βλέπω, μὲ παρηγορείς· φαιδρότης εἶμαι ελη. Πῶς τόσους χρόνους ελειψας; ποῦ ἤσουν εως ὥρας; ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Διῆλθα τῆς πατρίδος μας τὰς πόλεις καὶ τὰς χώρας.
'Ως μάντις εἰς τὴν ἔρημον ἐπέρασα ἀγγέλλων
ἀνάστασιν εἰς τοὺς νεκροὺς, κ' εἰς τὴν Ἑλλάδα μέλλον.
Τῶν ἀδελφῶν μας τὰ δεινὰ ἐσπούδασα, καὶ εἶδα
ἐποία ῥάδδος σιδηρᾶ μαστίζει τὴν πατρίδα.
Εἴδα σφαγὰς τῶν πολιτῶν, καὶ οἴκων ἐρημώσεις,
καὶ γυναικῶν μας άρπαγὰς, καὶ τέκνων ἀτιμώσεις.
Δἐν εἶδα εἰς τὸ ἔδαφος τῶν παλαιῶν γιγάντων
εἰμὴ λαὸν ἡμιθανῆ, καὶ τρίμματ' ἀνδριάντων
δὲν ἤκουσα εἰς τῶν Μουσῶν τὰς πρώην κατοικίας
εἰμὴ θυμάτων στεναγμοὺς, τυράννων βλασφημίας.
'Απόστολος ὀρθοτομῶν τὴν ἐντολὴν τοῦ 'Ρήγα,
σταυροφορίαν ἱερὰν διαλαλῶν ἐπῆγα·
καὶ ὅπου ἄν ἐπάτησα, τὸν φλογερόν μου σπόρον
ματαίως δὲν τὸν ἔβἑιψα ἐπὶ πετρῶν ἀφόρων.

Παντοῦ ψυχαὶ ἐλληνικαὶ μὲ ἤκουον κ' ἐσκίρτων, καὶ ξίφη οἱ 'Αρμόδιοι ἐτύλιττον εἰς μύρτον. Δι' ὑπονόμων ἡ 'Ελλὰς κρυφίως ὑπεσκάφη. 'Αρχίζουν τῶν προγόνων μας νὰ σείωνται οἱ τάφοι, καὶ ἀνεπαίσθητος σεισμὸς ἐκρήξεις προαγγέλλει. 'Η ῶρα τῆς λυτρώσεως ἀρχίζει ν' ἀνατέλλη. Θενὰ ἰδῶ, ἢ θὰ ἰδῆς κὰν σὺ, γλυκεῖα κόρη, ἐλληνικὰ στρατεύματα καλύπτοντα τὰ ὄρη, καὶ εἰς τὰς ἐκκλησίας μας ἐλληνικὴν σημαίαν. Εἰπέ μοι, τί θὰ αἰσθανθῆς εἰς τὴν τοιαύτην θέαν; Εἴσ' 'Ελληνίς. Δὲν ἀγαπᾶς τὸ γένος τῶν 'Ελλήνων; ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ω πάτερ μου, τὰ πάθη των ἀκούω μετὰ θρήνων, καὶ μελετῶ μὲ φίλους των ἐμοῦ ἰσχυρωτέρους νὰ τοὺς ἰδῶ κ' εὐδαίμονας ποτὲ καὶ ἐλευθέρους. Εἰπέ μοι πῶς συνέτριψαν τ' ἀφόρητα δεσμά των, πῶς τὰς κοιλάδας πλημμυροῦν μὲ τὰ στρατεύματά των, πῶς ὑπὸ λόχων καὶ πυρῶν σκεπάζονται τὰ ὅρη, καὶ ἡ ἀδύνατος ἐγὼ καὶ φοδισμένη κόρη νὰ ἔμδω εἰς τὰς τάξεις των κρατοῦσα τὴν σημαίαν, καὶ νὰ φορέσω θώρακα καὶ περικεφαλαίαν!

ΜΕΛΕΤΙΟΣ (γελών)

Πῶς; Σὺ, Φροσύνη μου;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Γελᾶς;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη μου γλυχεῖα, καλή μου κόρη, εὖγέ σου. Εἶσ' Ἑλληνὶς γνησία. Εἰς τῆς πατρίδος τὴν φωνὴν, ὡς ὡφειλον, ὑπήκων, σ' ἀφῆκα εἰς τὴν φωλεὰν, ὧ θύγατερ, τῶν λύκων.

Γενναία χόρη, ἔσωσας ἐν μέσφ ἀλλοθρήσχων τὴν πίστιν τῶν γονέων σου; Εἰπέ μοι, ἀποθνήσχων, ἄν νὰ ἐλπίσω δύναμαι πῶς ἔσωσας ἐπίσης άγνὰς εἰς τὴν χαρδίαν σου ἐλληνικὰς τὰς χλίσεις;

Πάτερ, πιστὰς καθοδηγούς τῆς ἀσθενοῦς καρδίας θρησκευτικῶς ἐτήρησα τὰς σὰς παραγγελίας.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ναὶ, ἤλπιζον, ναὶ ἤξευρον τοιαύτην πῶς θὰ σ' εὕρω. Εἰπας· δὲν ἔχω δισταγμόν· ἡσύχασα. Ἡξεύρω εἰς δόλον πῶς δὲν κάμπτεται τῆς κόρης μου ἡ γλῶσσα.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί δόλον λέγεις;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Έννοῦ πῶς εἶναι ψεύδη ὅσα κακῶς διασαλπίζονται. ᾿Ας λέγουν κακολόγοι.
Μὲ πείθουσ᾽ ὑπὲρ πράγματα οἱ ἐδικοί σου λόγοι.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί λέγουν; Τί σ' ἐτάραξε;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

'Αρχεῖ ὅτ' εἶναι μῦθος.

Περὶ Μουχτάρη όμιλεῖ καὶ περὶ σοῦ τὸ πληθος.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὴν κλίσιν του γνωρίζουσι;

MEARTION

Πλην λέγουσιν ἐπίσης

ότι ἐχείν' ἡ χλίσις του εἶν' ἀμοιβαία χλίσις.

ΦΡΟΣΥΝΗ -

Ναὶ, πάτερ, ναὶ, ἡ κλίσις μας ναὶ, εἶναι ἀμοιδαία, καὶ εἶμαι ὅσον δι' ἐμὲ καὶ δι' αὐτὸν βεδαία.

'Αφ' ότου μ' ἐσφενδόνισε μαχράν σου ἐχθρὰ μοῖρα, ἐχεῖνον εὖρον πάντοτε καὶ φίλον καὶ σωτῆρα.
'Αφ' ότου τὸν ἐγνώρισα καὶ μέγαν, καὶ γενναῖον...

MEARTIOS

"Ω! παῦσον! ώ! δὲν ἔμεινεν ἀμφιδολία πλέον!
Καὶ διατί ὁ τάφος μου ἀκόμη δὲν ἀνοίγει,
ἢ τῶν δακρύων διατί ἡ βρύσις δὲν μὲ πνίγει;
Τὸ τέκνον ὁποῦ μ' ἔμενεν ἐχάθη, φεῦ! κ' ἐκεῖνο!
"Ω δυστυχής! Νὰ λυτρωθῶ ὡς πότε θὰ προσμείνω;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πάτερ!

NEVELIOΣ

Ἐπέπρωτο λοιπόν, Θεὲ, νὰ ἐπιζήσω ὅπως τῆς λύπης τὴν πικρὰν φιάλην ἔξαντλήσω! Ἰδοὺ, σταγὼν δὲν ἔμεινε. Τί περιμένει πλέον τὸ πτῶμα τοῦτο ἐπὶ γῆς εἰσέτι ἀναπνέον;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ βλέπω, σοὶ διέβαλον, ὧ πάτερ, τὸν Μουχτάρην. 'Ω! ἀν ἰδῆς τὸ ἦθός του, τῆν εὐγενῆ του χάριν, καὶ τίς ἡ ἀγαθότης του, καὶ πόση ἡ γλυχύτης, εὐδαίμονα θὰ μὲ εἰπῆς ἀντὶ νὰ μ' ἐπιπλήττης. 'Υπὸ τοῦ πλήθους νὰ ἰδῆς πῶς ἀγαπᾶται πρέπει. Εἶναι πατὴρ τῶν δυστυχῶν καὶ τῶν πασχόντων σκέπη. Τὴν ἀρρωγήν του τίς ποτὲ ἐπεκαλέσθ' εἰς μάτην; Δὲν ἔχουσ' οἱ χριστιανοὶ θερμότερον προστάτην. Τοὺς ἀγαπᾶ, καὶ σέβεται τὸν ἱερὸν σταυρόν μας, αἱ μυστικαί του προσευχαὶ δοξάζουν τὸν Θεόν μας,

υπέρμαχος κηρύττεται τῶν σεδαστῶν ναῶν του, τῶν λειτουργῶν του ἄσυλον καὶ φίλος τῶν λαῶν του. Μὲ πόσον ἐνθουσιασμὸν τὸ πλῆθος τὸν θαυμάζει ὁσάκις ὑπερήφανος τὸν ἵππον του δαμάζει, καὶ χρυσοκέντητος περνᾳ ὡς ἄγγελος ἐμπρός των! Εν βλέμμα του ἀποτελεῖ τὴν δόξαν καθενός των. "Ολ' αὶ καρδίαι πρὸς αὐτὸν πετῶσιν αὐτομάτως, κ' εἰς τὰς ψυχὰς ἰδρύεται τὸ ἄσειστόν του κράτος.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

🕰 χόρη, χόρη δύστηνε, τετυφλωμένη χόρη! Μή παύης τὸν πατέρα σου φονεύουσα προχώρει. Τὸ ἔργον τῶν τυράννων μας συμπλήρωσον βαρδάρως, καὶ λύτρωσόν με της ζωης, διότι μ'είναι βάρος. Μάθε, αὐτοὶ ποῦ ἀγαπᾶς, φριχτότεροι δαιμόνων, πῦρ φέροντες εἰς χεῖράς των, ἐρήμωσιν καὶ φόνον, πῶς ἦλθον ὅπου ἤρχισας τὸν ἄχαρίν σου βίον, κ' ἐπὶ τὰ ἔχνητων σωρούς ἀφῆκαν ἐρειπίων, αίμάτων λίμνας. Είς αὐτὰς μετὰ μυρίων ἄλλων, έχείμην πνέων δυσχερώς, νεχρός έχείμην μάλλον, δταν, —φρικτοῦ θεάματος! —πληγῶν τὸ σῶμα πλήρη, είδα φονεύς την δύστηνον μητέρα σου να σύρη. Σ' ἐχράτ' εἰς τὴν ἀγχάλην της μικρὸν παιδίον κλαῖον, χ' ἐββόφας ἀντὶ γάλατος τὸ αἴμά της τὸ βέον. Έν ῷ δ' ἡπείλει ἐμμανῶς ἡ ἀσελγής των λύσσα, ή ήρωλς τους έφυγεν αυτοχειριασθείσα, καὶ ἔπεσε· καὶ πίπτουσα, τὸ βλέμμα της τὸ δύον έστήριξεν ἐπάνω μου. «"Ω! σῶσον τὸ παιδίον. άνέχραξε, και παίδευσον αύτο παραλαμβάνων, είς την άγάπην του Χριστού, κ' είς μίσος των τυράννων.» Έξέπνευσε, καὶ σ' ἔσφιγγεν εἰς τὴν ψυχρὰν ἀγκάλην. Σὲ ἥρπασα καὶ ἔφυγον· εἰς αἰμα πλὴν ἐσφάλην καὶ ἔπεσα. Μ' ἐξέλαδον νεκρὸν, κ' ἐκ τῶν χειρῶνμου μ' ῆρπασαν σὲ, τὸν ἔσχατον, τὸν μόνον θησαυρόνμου. Κατ' ἔχνος σ' ἠκολούθησα ἐκ τῆς στιγμῆς ἐκείνης, καὶ κλοπιμαίως βλέπων σε, Χριστιανὴ νὰ μείνης κατώρθωσα. Τὴν δ' Ἐμινὲν προστάτιν σου ὡς εἰδα, ἀλλοῦ ἐτράπην, κ' ἤκουσα καλοῦσαν τὴν πατρίδα. Χρόνους πολλοὺς σὲ ἄφησα· πικροὶ μακράν σου ἦσαν. Σ' εὐρίσκω πάλιν, κόρη μου, πλὴν φεῦ! . . . δελεασθεῖσαν, καὶ πλέκουσαν εἰς τοὺς κακοὺς τυράννους μας στεφάνους.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Δὲν εἶναι ὅλοι τύραννοι.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Σοὶ λέγω τοὺς τυράννους. Γεννῶνται μόνον δράχοντες εἰς φωλεὰς δραχόντων. Φύγε, ὧ χόρη, φρίττουσα τὸ δηλητήριόν των.

Έλθὲ, ἄς κατοικήσωμεν γωνίαν γῆς ἐρήμην, νὰ ζῆς εἰς τὰς ἀγκάλας μου κ' εἰς τῆς μητρὸς τὴν μνήμην.

ΦΡΟΣΥΝΗ (βιπτομένη εἰς τὰς ἀγκάλας του)

🗘 πάτερ, πάτερ!

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

'Απ' αὐτῶν τῶν πονηρῶν φυλάττου.

Μαχρύνθητι ἀπὸ τῆς γῆς αὐτῆς τῆς ἐπαράτου.

*Ας δραπετεύσωμεν. 'Αλλὰ ἡ ὥρα μὲ φωνάζει.

'Η φυλαχὴ ἡ δοῦσά μοι τὴν εἴσοδον, ἀλλάζει.

Πᾶσα στιγμή μου χίνδυνος. 'Απέρχομαι, φιλτάτη.
'Αλλ' ὅμως θέλω ἄγρυπνος ἐδὼ παραφυλάττει,

καὶ ἄμα εὕρω τῆς φυγῆς ἀκίνδυνον τὴν ὥραν, εἰς ἄγνωστον, ἀπέχουσαν θὰ σ' ἀπαγάγω χώραν, ὅπου, μακρὰν τῶν πειρασμῶν νὰ εὕρης ἡσυχίαν.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Θὰ εύρω είς τὸν τάφον μου.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη; ἔχ' ὑγείαν

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

Κατοικία του 'Αλή, ώς είς τὸ τέλος του α' μέρους.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (μόνος)

Έζήτησε νὰ μὲ ἰδῆ! Νὰ μὲ ἰδῆ; Τί θέλει; ὀλίγα τῷ ἐφάνησαν τὰ ἰοδόλα βέλη;

Σὺ δ ὑδρίζων χύριος πολυπληθῶν ποιμνίων, ἐφθόνησας καὶ τοῦ πτωχοῦ ν' άρπάσης τὸ ἀρνίον! Έν ῷ τρυφᾶς εἰς πέλαγος καὶ τέρψεων καὶ πλούτων, έγω κάνένα θησαυρόν δέν είχον είμη τοῦτον. Ναὶ, ξέν' ή χοινωνία σας ή δύσμορφος μοὶ ἦτον. Χαμέρπειαι μιγνύμεναι μετά δολιοτήτων, τὸ ἔγκλημ' ἀταπείνωτον τὴν κεφαλὴν ἐγεῖρον, ή άθωότης κλαίουσα, ή άσπλαγχνία είρων, ό ἀσθενής ἀγωνιῶν, ὁ ἰσχυρὸς πιέζων, ό εἶς εἰς τοὺς δακτύλους του μυρίων τύχην παίζων, τοιαῦτ' αἱ βδελυραὶ σχηναὶ τοῦ εἰδεχθοῦς σας χόσμου. Τὰς μισητὰς εἰχόνας των ἀπέσεισ' ἀπ' ἐμπρός μου, καὶ φεύγων ὅπου ἔρημος, ὅπου ἀγρία φύσις, παρεδιδόμην δυσφορών είς όνειροπολήσεις. 'Αφ' ότου πλην ώς άγγελος μ' ἀπήντησεν ἐκείνη, χατέδ' εἰς τὴν χαρδίαν μου οὐράνιος γαλήνη, έξιλεώθην πρός τὴν γῆν ὅπου αὐτὴ ἐπάτει, χ' ή κλαίουσα καρδία μου, ή άνησυχωτάτη ήσύχασε, κ' εἰς ὄνειρα τερπνὰ ἀπεκοιμήθη. Είς την άγάπην μου το παν συνέχεεν ή λήθη.

Τί ήθελες; Καὶ διατί ὑπὸ τραχὺν τὸν πόδα ἐπάτησας τὰ τρυφερὰ τοῦ ἔαρός μου ῥόδα;
"Ω! εἰς τοὺς μαύρους σου σκοποὺς ἀνίσως ἐπιμένης,
ἢ φόνευσόν με, εἰδεμὴ, ἀμέριμνος μὴ μένης.
(Περιπατεί τεταραγμένος. Βλέπων δὶ τὸν ᾿Αλῆν ἐρχόμενον, σύρεται ἀπίσω.)

ΑΛΗΣ συνομιλών μετά ΧΑΣΑΝΗ καί ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ναὶ, τὸν ἐκράτησαν ἐν ῷ ἢν ἔτοιμος νὰ ἔδγη.
Τὸν ἔχουν ὑπὸ φύλαξιν καλὴν, καὶ δὲν τοῖς φεύγει.
Μαϋρα φορεῖ. Δὲν ἤξευρον τί θέλει. Ἐκαρτέρουν
διαταγὰς περὶ αὐτοῦ. Τί θέλεις;

ΑΛΗΣ

Νὰ τὸν φέρουν.

(Νεύει πρὸς τὸν Μαϋρον νὰ ἔξέλθη. Επείτα βλέπει σοδαρῶς ἔμπρός του Ο Μουκτάρης πλησιάζει συνεσταλμένως.)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Πασά μου, ... ήλθα εὐπειθής, καὶ προσταγάς προσμένων

ΑΛΗΣ

(Μετὰ μικρὰν σιωπὴν βίπτει ἐπ' αὐτὸν βλέμματα σοδαρά. Ο Μουκτάρη ὁποχωρεί μετὰ σεδασμού.)

'Ηξεύρεις; Δέν μ' εύχαριστεῖς.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Έγώ;

ΑΛΗΣ (ψυχρῶς)

Ναί.

(Ο Μουκτάρης θέλει ν' ἀποκριθή, άλλα συνέχεται, και σιωκά.)

ΑΛΗΣ

Ψυχραμένον

τὸ βλέμμα σου μοὶ φαίνεται ὁλίγον μᾶς χυττάζει.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Πασᾶ μου!

ΑΛΗΣ

"Αφες τὴν ψυχὴν ἡ γλῶσσα νὰ ἐκφράζῃ.
Τοσοῦτοι ἔρπουν πέριξ μου ἐπίσημοι, μεγάλοι,
οἱ συγγενεῖς σου πάντοτε κοντά μου εἶν' οἱ ἄλλοι,
ὑπὸ τῶν ὑπηκόων μου πολιορκεῖτ' ὁ θρόνος,
καὶ πῶς τὴν παρουσίαν μου σὸ ἀποφεύγεις μόνος;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Πολλοί περί τον θρόνον σου τῷ ὅντι ἀντωθοῦνται, καὶ θέσεις εἰς τὴν πρώτην του βαθμίδ' ἀντιποιοῦνται. Τὸν ἀριθμόν των περιττὸν ἐνόμισα ν' αὐξήσω, ἀρ' οὐ δὲν ἔχω τίποτε, Πασᾶ μου, νὰ ζητήσω. Τοὺς ἄλλους δελεάζουσι τοῦ κέρδους αἱ σαγῆναι.

ΑΛΗΣ

'Ο λόγος εἶν' ὑπεκφυγὴ, ἀπόκρισις δὲν εἶναι. Δυσαρεστεῖσαι, φαίνεται, εἰς ὅσα διατάττω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ποτέ μου δὲν ἡπείθησα. Ώς διατάττεις πράττω.

ΑΛΗΣ

Ποτέ σου δὲν ἠπείθησας, ἀλλὰ δυσαρεστεῖσαι. Εἰπέ μοι το, μὴ χρύπτεσαι· πολέμιός σου εἶσαι.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

^{*}Ω πάτερ, ὄχι· εὐπειθὴς καὶ γνήσιος υἱός σου.
Ὑπήκοον πιστότερον δὲν ἔχεις, βεβαιώσου.

Τὴν υίτκὴν ἀγάπην μου πῶς ἐκτιμᾶς ἐλπίζω, πλὴν ἐνταυτῷ τὸν δρόμον σου μὴ θέλης νὰ βαδίζω. Ὁς σέβομαι τὰς πράξεις σου καὶ τὰ θεσπίσματά σου, ὁμοίως τὰς ἰδέας μου, ὧ πάτερ μου, σεβάσου.

ΑΛΗΣ

Ν' ἀχούσω ἤθελον κ' ἐγὼ αὐτάς σου τὰς ἰδέας.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

*Ω! έξηγήσεις διατί νὰ μοὶ ζητῆς ματαίας;
 Θὰ μείνω ἀχατάληπτος ἀνίσως ὁμιλήσω.
 Δὲν ἀπαιτῶ ἀδύνατα, δὲν θέλω νὰ σὲ πείσω.
 Ζητῶ νὰ ζήσω ὡς φρονῶ, χαὶ δίχως νὰ προσχρούσω.

ΑΛΗΣ

Καὶ διως λέγε· πῶς φρονεῖς ἐπιθυμῶ ν' ἀχούσω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Λοιπόν ζητεῖς μ' ἐπιμονὴν τὴν σιωπὴν νὰ λύσω;
Μὴ θέλεις τότε, πρὸς Πασᾶν μὴ θέλης νὰ λαλήσω,
ἀλλ' ἐνθυμήσου πῶς υίὸς λαλεῖ πρὸς τὸν πατέρα.
Εἰς τὴν φωνήν μου ἀς σχισθῆ ἡ μαύρη ἀτμοσφαῖρα
τῶν χαμερπῶν κολάκων σου ποῦ σὲ περικυκλώνει.
Ἡ εἰλικρίνει' ἄπλαστος ἀς ὁμιλήση μόνη.
᾿Ας ἀνοιχθῆ ἐλεύθερον τὸ στῆθος πρὸς τὸ στῆθος.
Μὴ τοὺς ἀκούεις. σ' ἀπατὰ τῶν δούλων σου τὸ πλῆθος.

ΑΛΗΣ

Καὶ λησμονεῖς πῶς εὐλαδῶς ὀφείλεις νὰ προφέρης τοὺς ὅσους δι' εὐνοίας μου τιμῶ;

MOYKTAPHZ

Θὰ ὑποφέρης τῶν λόγων μου τὸν χείμαβρον, καὶ μόνος πταίεις, μόνος διότι παριστάμενος ἐμπρὸς τρῦ ἡγεμόνος, τοῦ κραταιοῦ, τοῦ ἄγοντος μ' ἐν νεῦμά του τὰ πλήθη, ἴσως ἐσίγων. ᾿Αλλ' ἀφ' οὖ ἡ σιωπὴ ἐλύθη, μὲ γαργαλίζει κὰν ἐλπὶς ὡς τέλους νὰ λαλήσω. ἴσως ἐν μέρει νοηθῶ καὶ ἴσως ὼφελήσω.

 Ω πάτερ, μὴ τὰς συμδουλὰς ἀχούης ἐπιδούλων. μή βλέπης με τὰ όμματα τῶν χαμερπῶν σου δούλων, μή χρύπτου ἀπό τοῦ λαοῦ εἰς πρόγραγμα χολάχων. Αὐτοὶ ποῦ σκύπτουν μέχρι γῆς σοὶ περισκάπτουν λάκκον. Αὐτοὶ τὴν δόξαν σου φθονοῦν, τὴν λάμψιν σου σκοτίζουν. Τὰ λάφυρα τοῦ θρόνου σου τεὺς θρόνους των στολίζουν. Φοδούμενοι μήπως ίδῆς τὰ χαχουργήματά των, σὲ τριγυρίζουν μὲ πυχνούς καπνούς θυμιαμάτων. σὲ θεωροῦν ώς χτῆμά των, χαὶ σὲ φρουροῦν μὲ φθόνον πρός δλους ἀπροσπέλαστον, καὶ μεταξύ των μόνον. Τοὲ εἰς τί περιωπὴν σ' ἀνήγειραν ἀγρίαν. Κοντά σου ποίαν πάλλουσαν αισθάνεσαι καρδίαν; Μεμονωμένος ίστασαι ώς γίγας χολοσσαῖος. άπό μαχράν σέ προσχυνοῦν λαοί έδαφιαίως. οί μέν σὲ ἀποστρέφονται, οἱ ἄλλοι σ'εὐλαδοῦνται· καί καθώς λέοντ' άσθενή τὰ πλήθη σὲ φοδοῦνται. Πάτερ, μὴ δίδεσ' εἰς αὐτοὺς ὁποῦ σὲ φεναχίζουν. βίψον τοὺς τοίχους ὅσοι σὲ καὶ τὸν λαὸν χωρίζουν• είς τῶν λαῶν σου τὰς πληγὰς τὸν δάκτυλόν σου δάλε· ή χείρ σου ας τας συνουλή, καὶ ὄχι χεῖρες ἄλλαι. Μή τους πιστεύης. ψεύδονται έμπρός σου οί προδόται, τὸν ὅλεθρόν σου μελετοῦν οἱ ἄνομοι, ὁπότε

σοὶ λέγουν ὅτ' εἶσαι Θεὸς καὶ δοῦλοί σου ἐκεῖνοι, ότ' ή ζωή μας κτημά σου, καὶ οἱ λαοί σου κτήνη. Κάνεις δεν είναι κτημά σου οι άνθρωπ' είναι ίσοι, καὶ τοῦ Θεοῦ ἀπαρνητής εἶν ὅστις τυραννήση. Κάνεις δεν είναι κτημά σου. Ίδε, οι όπλοφόροι όσοι άψήφως χεφαλήν έγείρουσ' είς τὰ όρη... Έκλήθης να τοὺς όδηγῆς πρὸς τὴν εὐδαιμονίαν. Τοὺς τυραννεῖς ἀντέχρουσαν τὴν βίαν μὲ τὴν βίαν. Δὸς, ἄλλην δὸς διεύθυνσιν εἰς τὰ φρονήματά σου: των πολιτων την υπαρξιν και την τιμην σεβάσου. Καθείς ας έχη άδειαν τὰς πράξεις σου νὰ χρίνη. Είς έλευθέρων χεραλάς ας μη έπιδαρύνη βαμμέν' εἰς αἶμ' ἀνένοχον ἡ ἄψηρός σου πτέρνα. Καθώς τους άλλους χυδερνᾶς, χαὶ σεαυτὸν χυδέρνα, καὶ τότε, τότε θὰ ἰδῆς πλησίον σου νὰ σπεύσω, καὶ μὲ χαρὰν τὸν θρόνον σου νὰ θέλω νὰ δουλεύσω.

Οἱ λόγοι μου δὲν σ' ἔπεισαν, οὐδ' ἦσαν ἵνα πείσουν δμολογεῖς πλὴν πῶς ἀρχοῦν διὰ νὰ έξηγήσουν πῶς, ὅταν ὅλοι πρόθυμοι περιχυχλοῦν τὸν θρόνον, ἀπὸ τοῦ θρόνου χαὶ αὐτῶν μαχρύνομ' ἐγὼ μόνον.

ΑΛΗΣ

Αὐταὶ εἶν' αἱ ιδέαι σου καὶ τὰ μαθήματά σου;
Αὐτὰ τὰς νύκτας μελετᾶς εἰς τὰ τετράδιά σου;
'Ω ἡ μεγάλη σας αὐτὴ, θερμή σας φαντασία!
Περιφρονεῖτε ὡς μηδὲν τῆς γῆς τὰ μεγαλεῖα·
πῶς τὴν σοφίαν μόνοι σας εὑρήκατε θαβρεῖτε·
εἶναι προλήψεις ὅλ' ἡ γῆ, καὶ σεῖς ὀρθῶς φρονεῖτε.
Σεῖς θὰ κρημνίσητε ναοὺς καὶ βασιλέων θρόνους,
τῆς ἀρχικῆς ἰσότητος θὰ φέρητε τοὺς χρόνους,

την γην θὰ ὀργανίσητε εἰς ἐδικάς σας βάσεις, σχορπίζοντες πυρχαϊάς, σεισμούς κ' ἐπαναστάσεις! · "Ω! τὰ γνωρίζω δλ' αὐτὰ πολὺ καλήτερά σας. Παιδαριώδης οίησις πληροῖ τὰς κεφαλάς σας χαι χόσμους σᾶς τερατουργεῖ λαμπρούς ἡ ἀφροσύνη. δ πρῶτος ὅμως ἄνεμος τὰ σχέδιά σας σδύνει. Σεῖς θ' ἀνατρέψητε τὴν γῆν; — Ναὶ, σεῖς ποῦ τὸ διδλίον δὲν παρητήσατε προχθές ἀχόμ' εἰς τὸ σχολεῖον! Δὲν ώφελεῖ φιλόσοφος τὰς χεῖρας ὅταν δένη. Προσμένει ώς τὸν τάφον του ὅστις ἀργὸς προσμένει. Υίέ μου, καθώς ήρχισα πρέπει καὶ σὺ ν' ἀρχίσης. Τὰς ὥρας δὲν ἠσώτευον εἰς ὀνειροπολήσεις. Ένέργεια, ἐνέργεια, ζωή, ἀνησυχία! άλλέως δνειρεύεσαι εἰς μάτην μεγαλεῖα. Βρέφος, σχεδόν είς σπάργανα ἀκόμη, ἐκοιμώμην, όπότε άψηφήσαντες των νεύρων μου τὴν ῥώμην, έχθρολ μὲ περιέζωσαν ώς ὄφεις λυσσασμένοι. 'Αλλά ήγερθην, κ' έπεσαν εμπρός μου σπαραγμένοι. Κάνεις δεν έφαντάζετο το ευκλεές μου μέλλον. Έμπρός μου όρη έδλεπον, συμπλέγματα σχοπέλων αν ήμην αλλος, έπρεπε να όπισθοδρομήσω. °Εν πήδημα καθώς πηδώ, — καὶ ἔμειναν ὀπίσω. MOYKTAPHS

Εὐτόλμως τὰ ἐπήδησας· ἀλλ' ὅταν τὰ ἐπήδας τοὺς στεναγμοὺς δὲν ἤκουσας, τὰ δάκρυα δὲν εἶδας, cὐδ' ὅσον αἶμα ἔβρεχε τὰς σιδηρᾶς σου πτέρνας. 'Αραὶ δὲν σ' ἐθορύβησαν ἐκεῖ ὁποῦ ἐπέρνας;

AAHΣ

Υἰέ μου, μὴ ἐνόμισας πῶς νὰ προδῆς ἡμπόρεις μὲ φρένας νέου μαθητοῦ καὶ μὲ καρδίαν κόρης; Ή τύχη θέλει πόλεμον, ὁ βίος εἶναι πάλη, καὶ ἀπαντεῖται δύναμις θελήσεως μεγάλη.
Ναὶ, ἴσοι εἶν' οἱ ἄνθρωποι καὶ φίλαρχοι ἐπίσης, πλὴν γίνεσαι ἀνώτερος ἀφ' ὅποιον κρημνίσης.
Τὸν θρόνον ὁποῦ κυδερνῆς ἀν σ' ἔδωκεν ἡ νίκη, ὁ θρόνος εἶναι κτῆμά σου, δικαίως σοὶ ἀνήκει, καὶ κτῆμα τὸ ὑπήκοον, καὶ δοῦλ' εἶν' οἱ λαοί σου.
Διάταττέ τους. Νόμος των ἀς εἶναι ἡ φωνή σου.
Αἰ τρέμουσαί των κεφαλαὶ ὅπου φανῆς ἀς κύπτουν.
*Αν ὑψωθοῦν, σ' ἐκλόνισαν. *Αν ὑψωθοῦν, ἀς πίπτουν.
Μὲ θησαυροὺς ποῦ ῆρπασαν καὶ μ' αἴμ' ἀς σὲ πλουτίσουν.
Τὰ ίδια θὰ ἔπασχες ὑπήκοος ἀν ἤσουν.
(Τοιαύτη ἡ κυδέρνησις, τοιαῦται αἱ ἀρχαί της, τοιαῦτ' αἱ ἀξιώσεις της.

MOYKTAPHZ

Ματαίως τὰς ἐχθέτεις.

"Ημην πολύ νεώτερος ἀφ' ὅ,τι εἶσαι τώρα, ὅτ' ἤρχισα κ' ἐγὼ ζητῶν παρὰ τῆς τύχης δῶρα. Πρὶν καλομάθ' ἡ "Ηπειρος πῶς εἶχε μὲ γεννήσει, νὰ κύψη τὴν ἡνάγκασα καὶ νὰ μὲ προσκυνήση. Εἶναι καιρός σου· ἄρχισον· φανοῦ πῶς εἶσ' υἰός μου, καὶ ἄξιος τῆς θέσεως καὶ τοῦ ὀνόματός μου. Ναὶ, ἔμδα εἰς τὸ στάδιον καθὼς ἐγὼ ἐμδῆκα· ὡς πολεμῶν ἐνίκησα, πολέμησον καὶ νίκα. Τὴν φρένα ἔχε ἀνδρικὴν, τὴν καρτερίαν ζώσου, καὶ εἰς τὰ πρῶτα βήματα ἐγὼ εἶμ' ὁδηγός σου.

(Τὸν λαμδάνει ἐκ τῆς χειρὸς) Δός μοι τὴν χεῖρα. Φρόνησον καὶ πράξον ὡς συμφέρει, καὶ οὖτος ὁ δακτύλιος τὴν τύχην θὰ σοὶ φέρη. (Τῷ περᾳ πολυτελές δακτύλιον εἰς τὸν δάκτυλον. Ὁ Μουκτάρης ἐγγίζει τὴν χεῖρά του δι' ἄκρων τῶν χειλέων.)

Έχ τῆς Αἰγύπτου ἔφθασαν, υίὲ, ἀπεσταλμένοι.
Δεσμὸν φιλίας μεθ' ἡμῶν ὁ ἀρχηγός της δένει.
Τὸν χαλινόν του, φαίνεται, ἀνήσυχος δαγκάνει, ἀγανακτῶν δεσπόται του πῶς εἶναι οἱ Σουλτάνοι.
Ό ἱππος ὁ ᾿Αφρικανὸς τὴν χαίτην του τινάζει, καὶ τὸν βαρὸν ἱππέα του νὰ ῥίψη δοκιμάζει.
Πλὴν, ὁ καλὸς σατράπης μας ζητεῖ, ἀν ἡμπορέση τὴν σκάφην του εἰς τὰ πλευρὰ τοῦ πλοίου μου νὰ δέση.
Γνωρίζει τὴν πολιτικὴν ὁ φίλος, καὶ ἡξεύρει πῶς εὖρε δύναμιν τριπλῆν ἀν ἕνα φίλον εὔρη.
Ναὶ, τὰς ἀγκάλας πρὸς ἡμᾶς συμμαχικῶς ἐκτείνει.
Πλὴν ἀπλῆ, τύχη μὴ θαρρῆς πῶς μοὶ τὸν διευθύνει.
Αὐτὸ πρὸ χρόνων προσφιλὲς τὸ εἶχον σχέδιόν μου, καὶ ἤδη δρέπω τὸν καρπόν. Τὸν ἄγαμον υἱόν μου διὰ τὴν θυγατέρα του μ' ἔζήτησε.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Πασᾶ μου,

čμέ;

ΑΛΗΣ

Ναὶ, εἶναι διὰ σὲ ἡ πρότασις τοῦ γάμου. Ἐμπρός σου στάδιον λαμπρὸν, ἀνέλπιστον ἀνοίγει. Ἡ τύχη σ' ὑπομειδιᾳ. Δράττου αὐτῆς πρὶν φύγη. Δὲν πρέπει τὸ συμφέρον σου ἐγὼ νὰ σοὶ διδάξω. Νὰ σὲ προτρέψω περιττὸν καὶ νὰ σοὶ διατάζω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ή αἰφνηδία πρότασις μὲ θλίβει καὶ μ' ἐκπλήττει. Αὐτὸν τὸν ἄγνωστον δεσμὸν μὴ, παρ' ἐμοῦ μὴ ζήτει. Μὴ μὲ προστάζης· εἰδεμὴ θενὰ σὲ παρακούσω. [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

ΑΛΗΣ

Πῶς;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Αφες με τοὺς πόδας σου μὲ δάκρυα νὰ λούσω, ναὶ, ἄφες ὡς ὁ ἔσχατος τῶν δούλων σου νὰ πέσω ἐμπρός σου, ὡς ὁ ἔνοχος νὰ σὲ παρακαλέσω. Μὴ διατάττης. Θύματα, καθὼς ἐπιθυμήσης, σφάζεις, ὧ πάτερ μου, πολλά. Θανάτωσέ μ' ἐπίσης. Εἰς στιγμιαίαν βάσανον ὑπόκεινται ἐκεῖνοι. Μὴ θέλης νὰ μὲ τυραννῆ ἀπέραντος ὀδύνη.

ΑΛΗΣ

Τί λέγεις; Πῶς; 'Αντίστασιν μὴ ν' ἀπαντήσω μέλλω; Δὲν θέλεις; Πλὴν δὲν ἐρωτᾶς ἀνίσως ἐγὼ θέλω; Μουκτάρη, θὰ μ' ἀντισταθῆς;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Μ' δλην την δύναμίν μου.

Μή μ' ἀφαιρῆς τὴν ἥσυχον, ἀπράγμονα ζωήν μου μή μοὶ άρπάζης...

(Μετά θερμότητος)

"Ω! ποτέ! 'Ο χόσμος ἄν χαλάση, ἄν δ Προφήτης καταδῆ, δὲν θέλει μ' ἀναγκάσει.

$AAH\Sigma$

Καὶ αν έγω ἐπρόσταζον;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

⁷Ω πάτερ, μὴ προστάζης. Μὴ, πάτερ, εἰς παραχοὴν μὴ μάτην μ' ἀναγχάζης. Μὴ πάτερ!

ΑΛΗΣ

Τὸν δακτύλιον αὐτὸν ὑπάγων μόνος, θὰ δώσης εἰς τοὺς πρεσδευτὰς τοῦ ξένου ἡγεμόνος.

Θενά τὸν φέρ' ἡ νύμφη σου. Μ' ἐνόησας, υίέ μου; Τὸ θέλω. Υπαγε.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Έγώ;... Έγὼ ποτέ!... ποτέ μου.

(Περιπατεί λίαν έξημμένος.)

Ποτέ σου, λέγεις; Ο Πασᾶς λοιπὸν σοὶ τὸ προστάζει. "Υπαγε.... μήπως ὀργισθῶ.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τὸ αἶμά μου χαγλάζει, καὶ μετὰ βίας δύναμαι τὴν γλῶσσαν νὰ καθέξω.

ΑΛΗΣ

'Ωμίλησα, καὶ μένεις ἔτι; "Εξω!

'Επρόσταξα.

Είσαι πατήρ....

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Αχίνδυνος δεν είμαι, βεδαιώσου.

Πώς είμαι, όταν μαίνωμαι, μή λησμονίζς, υίος σου.

(Ρίπτεται έξω εν μεγίστη εξάψει.)

Σκηνή τῷ ὄντι θαυμαστή. Αἴ! ὅταν ἀπειθήσης, 'Αλῆν, 'Αλῆν μὴ μὲ εἰπῆς ᾶν δὲν μετανοήσης.

(Υπάγει πρός την τράπεζαν καὶ θεωρεί τινα έγγραφα. Εἰσέρχεται δ)

ΧΑΣΑΝΗΣ

Αὐθέντα μου, δ ίερεὺς ἀπ' ἔξω περιμένει.

(Ο 'Αλής νεύει και ο Χασάνης εξέρχεται. Έν ῷ δ' δ 'Αλής ἀκινήτως άναγινώσκει, εμβαίνει δ ΜΕΛΕΤΙΟΣ καὶ ἵσταται μακράν. 'Ο 'Αλῆς ώς χατά τύχην ύψοι πρός αὐτὸν τὰ βλέμματα)

ΑΛΗΣ

Σύ είσαι ποῦ συνέλαβον τὴν νύχτα νὰ ἐβγαίνῃ;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ναὶ, εἶμ' ἐγώ.

ΑΛΗΣ

Τί έχρυπτες τὰ διαδήματά σου;
Οἱ θησαυροί μου εῖλχυσαν τὴν άγιότητά σου,
ἢ σχέδιον ἀπόχρυφον ἐρώτων παρανόμων
εἰς τοῦ γυναιχωνίτου μου σ' ὧδήγησε τὸν δρόμον;
Καλόγηρος μοὶ φαίνεσαι. Τοὺς ἡασσοφορεμένους
σᾶς, εἰς τοῦ χόσμου τὰ χαλὰ σᾶς ἐθαβροῦσα ξένους.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Δὲν μ' είλχυσαν οἱ θησαυροὶ, χαρποὶ τῆς ἀδικίας, οὐδ' ὁ γυναιχωνίτης σου, άρπάγματα τῆς βίας. Υπάρχει ἄλλος ἰσχυρὸς τῆς τύχης μου μαγνήτης, δι' δν τὴν τύρδην τῶν αὐλῶν ζητεῖ ὁ ἐρημίτης. Πλὴν τώρα μὲ συνέλαδες, χαὶ σχεδιάζεις ἴσως πῶς νὰ χορέσῃς σήμερον τὸ παλαιόν σου μῖσος.

ΑΛΗΣ (τὸν παρατηρεί)

Καλόγηρε, καὶ ἀλλαχοῦ σ' ἀπήντησα, νομίζω. Πότε σὲ εἶδα λησμονῶ, καὶ πόθεν σὲ γνωρίζω.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Μὲ εἶδες, ἀν τὴν ἐποχὴν ν' ἀκούσης δὲν φοδῆσαι. Τὴν κώμην ποῦ ἀνόμαζον Γαρδίκι ἐνθυμεῖσαι;

ΑΛΗΣ

Γαρδίκι;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

'Ελησμόνησας;

ΑΛΗΣ

Τί θέλεις με την χώμην;

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Μόνος έγω χριστιανός έν μέσω εύρισκόμην

των ισχυρών προμάχων της, των έπειτα θυμάτων, οθς μόνον κατετρόπωσας προδούς αὐτούς καὶ σφάττων. Τότ' ήσο νέος, ἔφλεγε τὸ πνεῦμα θέρμης πλήρες. πυρκαϊάς ὑπέσχοντο οἱ πρῶτοί του σπινθῆρες. 'Ακάθεκτα εἰς τῆς γοργῆς καρδίας σου τὰ βάθη καὶ πρώϊμ' ἀνεπτύσσοντο κ' ἐμάχοντο τὰ πάθη. Τότ' εἰς τὸν πρῶτόν της βρασμὸν ἐκάχλαζ' ἡ νεότης. Κενδύνους, δόξαν ήθελες ὁ νέος στρατιώτης. Έχει που άλλοι έτρεμον, σύ μόνος έμειδίας. ώς γέρων ήσουν συνετός, ώς νέος τολμητίας. Έχθρός μας, δμως είδωλον τοῦ θαυμασμοῦ μας ήσουν. Πλην έκτοτ' ήδυνήθησαν τινές να σ' έννοήσουν. Είς τῆς πυχνῆς ὀφρύος σου τὰ σχιοφόρα τόξα διά χηλίδων αξματος έγράφετο ή δόξα. Έχει αἱ ῥίζ' ἐφαίνοντο τοῦ δένδρου τῆς ψυχῆς σου, έχει ή μαύρη τύχη μας, κ' οἱ ἄγριοι σκοποί σου. Οπόταν εἰς τοῦ ἵππου σου ἀχάματος τὴν ῥάχιν, παρών, μαχόμενος παντοῦ, διηύθυνες τὴν μάχην, κ' ἐνόμιζες τὸ τρόπαιον νὰ στήσης νικηφόρος, έμπρός σου τότε είς ίππεὺς ἐράνη μαυροφόρος.

ΑΛΗΣ

Τὸν ἐνθυμοῦμαι, μάλιστα· ὡς στρόδιλος ἀνέμου θερίζων εἰς τὴν συμπλοκὴν ἐχύθη τοῦ πολέμου. "Οπου ἐπέρνα, ἔφερεν ὁ μαυροφόρος θρῆνον, ὁ ἄδης ὡς ἄν ἔστελλε τὰ ὅπλα του κ' ἐκεῖνον. 'Ως τέλους ἀντικρύσθημεν, κ' ἐσύραμεν τὰ ξίφη, ἀλλὰ μᾶς διεχώρισαν τῶν πολεμούντων στίφη. "Εκτοτε μοῖρα, φαίνεται, τῷ ἔλαχε θανάτου ἀλλέως θὰ ἠχούετο ἀχόμη τ' ὄνομά του.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Οὐχί. "Όταν ἡ πόλις του ἐσύρθ' εἰς τὸ σφαγεῖον, μόνος αὐτὸς διέφυγε τὴν σφαῖραν τῶν δημίων.
"Αν δὲν ἀκούης τ' ὄνομα, ἀκούεις τὴν φωνήν του.

AAHS

Πῶς; πῶς;

MEAETIOZ

Έμπρός σου ἵσταται, καὶ βλέπεις τὴν μορφήν του. Ὁ μαυροφόρος εἶμ' ἐγώ.

ΑΛΗΣ

Αὐτὸς ποῦ μ' ἐπολέμει;

Ο Γαρδικιώτης; — Ζήτημα έχεις κάνέν; Είπέ μοι. ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Πασᾶ μου, ἔχω ζήτημα, καὶ δίκαιον, ἐλπίζω. ᾿Απόδος μοι τὴν κόρην μου.

ΑΛΗΣ

Τί χόρην; Δὲν γνωρίζω,

οὐδ' ἤχουσα τὴν χόρην σου ποτέ.

MEAETIOΣ

Ότ' εἶν' ἐχείνη

αν δεν γνωρίζης, πλην γνωστη θα σ' είναι ή Φροσύνη.

AAHZ

Είν ή Φροσύνη κόρη σου; Συγχαίρω νὰ σοὶ ζήση. Ή φύσις πλουσιώτερα ποτὲ δὲν θὰ προικίση, οὐδὲ εἰς ἄλλην ἔδωκε χαρίτων τόσα πλήθη. Αὐτὴ διὰ διάδημα καὶ θρόνον ἐγεννήθη. Καὶ ποῦ περιεφέρεσο ὡς τώρα;

MEAETIOE

Είς τὰ μέρη

δπου της τύχης ή όργη με είχε περιφέρει.

Διῆλθα τὰ ἐρείπια τοῦ πατριχοῦ ἐδάφους, κ' ἐκάθησα εἰς τοὺς γυμινοὺς τῶν ἀδελφῶν μου τάφους, καὶ εἶδα ὅσα βάσανα οἱ ζῶντες ὑποφέρουν.

ΑΛΗΣ

Τί ἤχουσας; περὶ ἐμοῦ τί χρίσιν ἐπιφέρουν; Μὲ ἀγαποῦν; ἢ χλαίεται τὸ πλῆθος ποῦ μὲ τρέμει; ἢ μὲ φοδοῦνται; "Αχουσον: ἀλήθειαν εἰπέ μοι.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

'Αλήθειαν θὰ ήχουες χαὶ ψεῦδος ἂν μ' ἐζήτεις. Ο στρατιώτης άλλοτε καὶ ήδη ἐρημίτης είς οὐδετέραν τῶν σχολῶν ἐσπούδασεν ἀπάτην. Πῶς οἱ λαοὶ σὲ χρίνουσι τί μ' ἐρωτᾶς εἰς μάτην; Έρώτα τὴν συνείδησιν τῶν ἔργων σου· ἐχείνη ο,τι σ' είπη, είν' άψευδης φωνη όπου σε κρίνει. Ερμαια δίδεις τοὺς λαοὺς εἰς άρπαγὴν καὶ φόνον, είς πτώματα έστήριξας τὸν φοδερόν σου θρόνον, ή χώρα σου εἰς ἔρημον θανάτου μετεβλήθη καί είς δακρύων θάλασσαν· στενάζουσι κ' οί λίθοι. Μή χείλη δούλων έρωτᾶς: ἐρώτα τὰς καρδίας. Έχει θ' ἀχούσης καταρών καὶ θρήνων συναυλίας. Τὴν τυραννίαν ἔσπειρας κ' ἐθέρισας τὸ μῖσος. "Οσοι σὲ τρέμουν, μὴ φρονεῖς πῶς σὲ λατρεύουν ἴσως; 'Ως φλογερόν μετέωρον σὲ βλέπες ὁ λαός σου, και άναπέμπει προσευχάς ύπερ της δύσεώς σου. Έλευθερίαν μελετα, καλ ώς να έλθ' ή ώρα, **χλαίει, σιγᾶ.** — Διέταξας, ώμίλησα. Σὺ τώρα ἀπόδος μοι την χόρην μου.

ΑΛΗΣ

Τὴν κόρην; Νὰ σκεφθῶμεν.

Πλήν λέγε. δέν βαρύνομαι.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Τί μάτην νὰ λαλῶμεν;

Διάταξον νὰ μοὶ δοθῆ, καὶ θέλεις ἀποδείξει πῶς πᾶν ἀνθρώπου αἴσθημα δὲν ἔχεις ἀποπνίξει. "Εν στόμα κὰν θεν' ἀνοιχθῆ νὰ σ' εὐλογῆ.

ΑΛΗΣ

Έχείνη

μᾶς ἀγαπᾶ. Εἶν' εὐτυχής. Καλήτερον νὰ μείνη. Καθώς αὐτὴ μᾶς ἀγαπᾶ κ' ἡμεῖς τὴν ἀγαπῶμεν, καὶ θενὰ χάσωμεν πολὸ ἐὰν τὴν στερηθῶμεν.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

*Ω! δός την. Μὲ κατέδαλον οἱ πόνοι καὶ τὸ γῆρας. Εἰς τοῦ παιδίου μου ποθῶ ν' ἀναπαυθῶ τὰς χεῖρας, καὶ ἡ γλυκεῖά της φωνὴ νὰ μὲ ἀποκοιμίζη.
*Ω! Δός μοι την, καὶ ὁ Θεὸς ζωὴν νὰ σοὶ χαρίζη.

ΑΛΗΣ

"Ω! ή εὐχή σου! Πλην κ' ἐμὲ ιδέ με· θεν' ἀρχίσουν
ὁμοίως εἰς την κεφαλην αι τρίχες μου ν' ἀσπρίσουν.
Τότε κ' ἐγὼ εἰς τ' ἄσματα θ' ἀρέσκωμαι. Νὰ μείνη
εἶναι καλήτερον. Κ' ἡμεῖς τὸ θέλομεν, κ' ἐκείνη.

ΜΕΛΕΤΊΟΣ

Παραίτει τοὺς ἀστεἴσμοὺς, Πασᾶ μου. Θὰ πηγαίνω. Διάταξον νὰ μοὶ δοθῆ χωρὶς νὰ περιμένω.

AAHE

Καλόν σου χατευόδιον, ὧ πάτερ.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ένθυμήσου

πως είναι χόρη μου, Πασᾶ.

ΑΛΗΣ

Ναὶ, γαί. "Ωρα χαλή σου.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Λοιπὸν ματαίως δέομαι. Θὰ μοὶ τὴν ἀφαιρέσης! Τὸ αἶμα τῆς χαρδίας μου θὰ πίης, νὰ χορέσης τὸ μῖσός σου τὸ ἄσβεστον, καὶ τὴν ψυχήν σου τήκει ό φόδος μὴ ἀναστηθῆ μαζῆ μου τὸ Γαρδίχι; Πλήρης, φρονεῖς, ὁ ἀριθμὸς δὲν ἦτον τῶν θυμάτων;

Καλόγηρε, τὰ συμπληροῖς οὕτω λαλῶν καὶ πράπτων. MEAETIOE

Νά μὲ φονεύσης ; Τῆς εἰρχτῆς τὴν θύραν θὰ μ' ἀνοίξης. Άλλα τοῦ συνειδότος σου τὴν ἔχιδναν θὰ πνίξης; Τώρα τὸ πᾶν σὲ προσχυνεῖ καὶ θριαμβεύεις τώρα. Πασᾶ, θὰ ἔλθη φοδερὰ τῆς χρίσεως ἡ ὥρα. Τότε φρικτά, καὶ πλέοντα εἰς τὸ πυκτόν των αἶμα τὰ σφάγιά σου περὶ σὲ θὰ ἐγερθοῦν, τὸ βλέμμα είς οὐρανὸν στηρίζοντα, ὁπόθεν μετὰ φρίκης θ' ἀχούης νὰ σὲ προσκαλῆ τὴν σάλπιγγα τῆς δίχης. Έν ὄσω έχεις τὸν καιρὸν πράξ' εν καλὸν καὶ σώσου. 'Απόδος την Φροσύνην μου.

ΑΛΗΣ

Αὐτ' ἦτον ἄγγελός σου.

Σε σώζει. Φύγε. "Υπαγε.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Κ' ή χόρη μου;

ΑΛΗΣ

Δέν φεύγεις;

Μή μ' έρεθίζης. Δεύτερον πρίν τὸ είπῶ, νὰ ἔδγης.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Τὴν κόρην μου εἰς τὸν Θεὸν ἀφήνω τῶν πασχόντων, τὸν σώζοντα τὸ πρόδατον ἐξ ἄντρου τῶν λεόντων. (Φεύγει.)

ΑΛΗΣ (μόνος)

Τί λέξεις! Τί αὐθάδεια! Ἐμπρός μου νὰ τολμήση...
Καὶ τί ὰν γέρων ἄσημος ματαίως φλυαρήση;
᾿Αλλὰ μ' ἐθύμωσεν αὐτός. Γαρδίκι! αῖ Γαρδίκι!
Μ' ἀφήρεσε τὸν ὕπνον μου ἡ κατὰ σοῦ μου νίκη.
Τί ἤθελεν ὁ ἄνθρωπος; Μ' ἐπρόσταζε! Τί γλῶσσα!
Κ' ἐγὼ πῶς τὸν ὑπέφερον νὰ ὁμιλήση τόσα;
Νὰ μὲ τρομάζ ὑπέθετεν ἐκεῖνος ὁ αὐθάδης.
Δὲν ἦτον ἄραγε σκιὰ ποῦ μ' ἔστειλεν ὁ ἄδης;
Πῶς σᾶς φοδοῦμαι, δυστυχεῖς, ἀκόμη μὴ θαβρεῖτε;
Σᾶς εἶδα εἰς τὸ αἰμά σας νεκροὶ νὰ κυλισθῆτε.
Τὰ πτώματά σας, ἄθλιοι ἐσπάραξαν οἱ λύκοι.
Αἴ! δὲν θὰ τρώγη πάντοτε τὸν νοῦν μου τὸ Γαρδίκι.

(Υπάγει πρός τὴν τράπεζαν, κάὶ θεωρεῖ τινα ἔγγραφα, ἔχων τὸν νοῦν ἀλλαχοῦ προσηλωμένον. Εἰσέρχεται μὲ δειλὰ βήματα ἡ)

EMINE

Πασᾶ μου!

ΑΛΗΣ

"Α! ή Ἐμινέ!

EMINE

Θαυμάζω πῶς, Πασᾶ μου, φυλάττεις εἰς τὴν μνήμην σου ἀχόμη τ' ὄνομά μου.

ΑΛΗΣ

Πολύ παράδοξον. Θαρρώ πῶς εἶχον διατάξει νὰ μὴ φανῇ ἀπρόσκλητος κἀνεὶς νὰ μὲ ταράξῃ. 'Όσμάνη!

(Εἰσέρχεται ὁ ΟΣΜΑΝΗΣ)

Κραταιότατε Πασᾶ.

ΑΛΗΣ

Ή θέλησίς μου

έδω κάνεις να μή φανή χωρίς τής προσταγής μου γνωστή εις όλους έγινε;

ΟΣΜΑΝΗΣ

Κατά την προσταγήν σου.

ΑΛΗΣ (πρὸς τὴν Ἐμινέν)

Καὶ ἀπὸ πότε μ' ἀψηφοῦν προστάζοντα;

(Πρός τον "Οσμάνην)

Μαχρύνσου.

('Ο 'Οσμάνης άναχωρεί.)

EMINE

Παρήχουσα, εἶν' ἀληθὲς, καὶ σοὶ ζητῶ συγγνώμην.
Μὴ πρὸς τὴν πρᾶξιν ἀφορᾶς, καὶ στάθμισον τὴν γνώμην.
Ν' ἀνθέξω μ' ἢν ἀδύνατον. Ἦ δύ ἢ ἀνατέλλει,
τὸ γλυκὸ φῶς του εἰς ἐμὲ ὁ ἥλιος δὲν στέλλει
ὅταν μακράν σου τήκωμαι. Πῶς ζῶ, πῶς ἀναπνέω,
φεῦ! μόνα μοὶ τὸ λέγουσι τὰ δάκρυα ποῦ κλαίω.
Θὰ ἔχυνον πικρότερα ἀνίσως ἤμην χήρα;
Καρδί' ἀφρόνως εὕπιστος, κ' ἡ ἄσπονδός μου μοῖρα
τὴν τύχην μου ἐξήρτησαν ἀπὸ τὰ βλέμματά σου.
Προκρίνω τὴν ἀθλίαν μου ζωὴν νὰ μ' ἀφαιρέσης,
παρά...

ΑΛΗΣ

Σὲ εἶπα, Ἐμινὲ, πῶς ἔχω ὑποθέσεις. Καιρὸν δὲν ἔχω σήμερον. Πῶς μ' ἐνοχλεῖς στοχάσου. Ἄφες τὰς κολακείας σου καὶ τὰ παράπονά σου ἄλλοτε. Τώρα ὕπαγε καὶ ἄφες με. Θὰ γράψω.

EMINE

Υπάγω, ναὶ, εἰς δάκρυα τὴν θλίψιν μου νὰ θάψω.

"Ας τρέχουν. 'Η πιχρία των τὸν πόνον μου ᾶς τρέφη. ας μοὶ δολώνη τὴν ζωὴν καὶ ᾶς τὴν καταστρέφη. Ποῦ εἶν' ἡ πρώτη σου στοργὴ, ἡ πρώτη σου γλυκύτης; Παροῦσαν μ' ἐκολάκευες καὶ φεύγουσαν μ' ἔζήτεις. Μὴ ἀποστρέφου ἀπ' ἐμοῦ καὶ τὰς ὀρρῦς συστέλλης. Νὰ δείξης πῶς μ' ἐμίσησες, πῶς μὲ μισεῖς, μὴ θέλης. 'Ρίψε μ' ἐν βλέμμα πρᾶον.

> ΑΛΗΣ (ἀνυπομόνως)

> > "Ω!

EMINE

Προτοῦ, ὤ! ἐνθυμήσου

πῶς πρὸς ἐμὲ ἡνοίγετο φλογώδης ἡ ψυχή σου!
Τὰς νίκας σου, τὸν θαυμασμὸν τοῦ κόσμου ἐλησμόνεις,
κ' ἐμοῦ ἐπόθεις θαυμασμὸν, κ' ἐπαίνους ἐμοῦ μόνης.
Ή πρὸς ἐμὲ ἀγάπη σου ἀνίσως ἐψυχράνθη
διότι ἐμαράνθησαν τοῦ ἔαρός μου τ' ἄνθη,
καὶ τῆς στοργῆς σου τῆς ποτὲ ἀν δὲν ἀπολαμδάνω,
εἰπέ το, καὶ πλησίον σου κὰν ἄφες ν' ἀποθάνω.

ΑΛΗΣ

Δὲν ἐννοεῖς πῶς μ' ἐνοχλεῖς μὲ περιττολογίας;
Μόλις νὰ εἶναι ἀνεκταὶ εἰς ἄλλας ἡλικίας.
'Αρχίζει, βλέπεις, πρὸς τὴν γῆν τὸ σῶμά μας νὰ κλίνη.

ΕΜΙΝΕ

Γνωρίζω νεωτέρα μου πῶς εἶναι ἡ Φροσύνη.

AΛHΣ

Αι'! πῶς; Αὐτὸ εἶναι πολὺ, αὐθάδεια μεγάλη! Σὲ δεδαιῶ πῶς, Ἐμινὲ, ἀνίσως ἤσουν ἄλλη... "Αχουσον. Πάσχεις. Σ' ὡφελεῖ τῆς ἐξοχῆς ἡ φύσις. Καλὸν τὰ Ἰωάνκνα ἐπὶ χαιρὸν ν' ἀφήσης.

Κατάλληλον θενὰ ἰδῶ νὰ σ' εὕρω ἀγροικίαν. "Υπαγε τώρα: ἢ ἐγὼ ὑπάγω. "Εχ' ὑγείαν. ('Αναχωρετ.)

ΕΜΙΝΕ (μένει ἐπὶ στιγμὰς ἄφωνος, καὶ ὡς ἔτι ἀκούουσα)
Τί εἶπεν; Ἡτον ὄνειρον, τῆς δυστυχίας πλάσμα;
Ποῖον φρικῶδες σχίζεται πρὸ τῶν ποδῶν μου χάσμα!
Ζῶ ἔτι, ζῶ, καὶ πέριξ μου εἰσὶ γνωστά μου ὄντα;
'Ωμίλει τώρα ὁ Πασᾶς, ἡ κεραυνὸς ἐδρόντα;
Τὸν ἤκουσα; Ἐνόησα τί εἶπεν; Ἡ ἀθλία
ἐνόησα! Δὲν μ' ἀπατᾳ φρικώδης ὀπτασία.
'Αποδληθεῖσα! Μισητή! Αἱ φρένες δὲν ἀντέχουν!...

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (ἔρχεται)

Σ' εύρίσκω μόνην, άδελφη, και δάκρυα σε βρέχουν! Ἡ όψις τοῦ προσώπου σου ώς τῶν νεκρῶν! Θεέ μου! Ἡξεύρω· τώρα ὁ Πασᾶς ἐξῆλθεν. Ἐμινέ μου, ἢξεύρω καὶ τί εἴπατε, καὶ ὅλα τὰ ἢξεύρω. Προεῖδα ὅ,τι ἔγινε, καὶ ἔτρεξα νὰ σ' εὕρω. Νὰ σ' ἐμποδίσω ἤθελον, νὰ σὲ προετοιμάσω, ἀλλ' εἶχες φύγει. Διατί ἐγκαίρως νὰ μὴ φθάσω! Μὴ κλαίης, φίλη Ἐμινέ.

EMINE (σπογγίζουσα τὰ δάκρυά της) Δὲν κλαίω, ἀδελφή μου.

"Ομως τοιαύτη διατί νὰ εἶναι ἡ ψυχή μου;
"Ως καταιγὶς τὰ ὕδατα ἡ θλίψις τὴν ταράττει,
ἀλλ' εἰς αὐτὴν τὰ ἔχνη της ὡς εἰς χαλκὸν χαράττει.
"Ω! εἶμαι, εἶμαι δυστυχής!

XAÏNITΣA

Ναὶ, νύμφη, σὲ λυποῦμαι. Τοῦ ἀδελφοῦ μου τὴν πρὸς σὲ λατρείαν ἐνθυμοῦμαι. Καθήμενος πλησίον σου, τὰ πάντα έλησμόνει. Σὺ ἦσο μόνη του φροντὶς, καὶ σὺ χαρά του μόνη. Έν μέσω τόσης δόξης του καὶ τόσων λαμπροτήτων, πᾶς στοχασμός του διὰ σὲ καὶ πᾶν του βλέμμα ἦτον. Καθὼς σ' ἐλάτρευε θαβρῶ πῶς ἀγαποῦν ὀλίγοι.

EMINE

*Ω! βαθυτέραν τὴν πληγὴν ὁ λόγος σου μ' ἀνοίγει. "Όταν ἡ τύχ' ἡ ἀπηνὴς μὲ καταβρίπτ' εἰς σκότη, μοὶ εἶναι ἄλγος πρόσθετον ἡ λάμψις μου ἡ πρώτη. "Ω! ἄφες τὴν παραίνεσιν καὶ τὴν παρηγορίαν. Δὲν θεραπεύει. Τῆς πληγῆς αὐξάνει τὴν πικρίαν.

XAÏNIT**S**A

Τῷ ὄντι τὸ ἐπρόφεραν τ' ἀπάνθρωπά του χείλη; εὐσπλάγχνως προσποιούμενος κὰν πῶς δὲν σοὶ ὡμίλει; Τί σ' εἶπε; τί;

EMINE

Φεῦ! ἀγνοῶ. Δὲν ἢτον ἡ ψυχρότης τοῦ βλέμματός του ἱκανὴ τοῦ ἤθους του προδότις; "Όχι! δὲν ἢτον. Εὐκρινῶς ἀκόμη μ' ἐξηγήθη. Μοὶ εἶπεν... ὡ! μὴ ἀπορῆς. Μ' ἐξέσχισε τὰ στήθη ἀδιαφόρως, μ' ἤσυχα τὰ βλέμματα. "Ω φίλη, μὴ ἀπορῆς. Εἰς ἐξοχὴν μοὶ εἶπε θὰ μὲ στείλη. Εἰναι ὀρθόν. Πῶς ἀγαπῶ τὴν ἐξοχὴν ἡξεύρει. Έκεῖ καὶ ἡ ὑγεία μου βελτίωσιν θὰ εὕρῃ. (Γελᾳ μετ' ἀπελπισίω.) Καιρὸς νὰ χύση ἔλαιον, ὅτι ὁ λύχνος σδύνει.

XAÏNITEA

Δι' έδικήν σου βάσανον ἐπλάσθη ή Φροσύνη.

Είθε ή χεὶρ ἡ εὔσπλαγχνος ὁποῦ τὴν εἶχε σώσει ποτὲ εἰς τὴν φροντίδα σου νὰ μὴ τὴν εἶχε δώσει. Ὠς μήτηρ τὴν ἀνέθρεψας, καὶ ἦτον προσφιλής σου. Ἰδοὺ ἡ εὐχαρίστησις καὶ ἡ ἀνταμοιδή σου. Τὸ στόμα ποῦ ἡσπάζεσο παρθενικὸν καὶ θάλλον γυμνάζεται καὶ μειδιᾳ διὰ φιλήματ' ἄλλων. Οἱ ὀρθαλμοί της εἰς τὴν γῆν ὡς πρότερον δὲν κύπτουν, ὅταν μετ' ἄλλων ὀρθαλμῶν ἐρωτικῶς συμπίπτουν. ᾿Αναμφιδόλως, ὀρθαλμοὶ ὡραῖοι καὶ μεγάλοι! Τὸ αἴθριόν της μέτωπον, τὰ καθαρά της κάλλη, τὴν παριστῶσιν ἀληθῆ τῆς ἀρετῆς εἰκόνα. Πολλάκις πλὴν ἔξαίρεσις ὑπάρχ' εἰς τὸν κανόνα, καὶ εἶν ἐξαίρεσις αὐτή.

EMINE

Έχείνη τί μοὶ πταίει;
Τί πταίει ὰν τὸ βλέμμα της τὰ ξένα στήθη καίη;
ἀν αὶ καρδίαι πρὸς αὐτὴν πετῶσιν αὐτομάτως,
ἀν εἶναι ἀπροσμάχητον τοῦ κάλλους της τὸ κράτος;
Ἡ τύχη μόνη μ' ἔπταισεν.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

EMINE

*Η έγω πρέπει να χαθώ, δια να ζη έκείνη...

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Ο άδελφός μου ἔρχεται.

EMINE

Φροσύνη! *Α Φροσύνη! (Ἐξέρχεται.)
ΚΑΙΝΙΤΣΑ (μόνη)

Καλά! Νὰ ζήσης, νύμφη μου! Κατὰ τὸ σχέδιόν μου! Ν' ἀσπαίρης σὲ κατέφερα ὑπὸ τὸν χαλινόν μου.
'Ακόμη θενὰ μὲ ἰδῆς, καὶ θὰ εἰπῆς, ἐλπίζω, κατὰ τὸν νοῦν τοὐλάχιστον πῶς δλους σᾶς ἀξίζω.
'Ο ἀδελφός μου ἔρχεται: μικρὸν ἀκόμη βῆμα (Γελ‡.) καὶ ἔπειτα τὰ κάλλη της θὰ λάμπουν εἰς τὸ μνῆμα.
'Η, καὶ τὸ μνῆμα περιττόν.

ΑΛΗΣ

(εἰσέρχεται)

"Α! ἀδελφή!

XAÏNITEA

Πασᾶ μου!

ΑΛΗΣ

*Εχω καιρόν, μοὶ φαίνεται, νὰ σὲ ἰδῶ κοντά μου. Τί γίνεσαι;

XAÏNITΣA

Δὲν ἤθελον νὰ σὲ συχνοσυγχύζω.
Πόσον σοὶ εἶναι ὁ καιρὸς πολύτιμος γνωρίζω.
Πλὴν τώρα, ὅλα κατ' εὐχήν. Σὲ τρέμουν οἱ ἐχθροί σου.
ὅπου τὸ ξίφος σου φανῆ, ἡ νίκ' εἶν' ἐδική σου.
ὅπου δ' ἐκεῖνο νὰ συρθῆ δὲν κατορθοῦτ' εὐκόλως,
ἐκεῖ φρονίμως συμπληροῖ τὴν δύναμιν ὁ δόλος.
Οἱ ἀετοὶ ποῦ φωλεὰν τ' ἀνδρεῖον εἶχον Σοῦλι,
μὲ κρεμαστὰς τὰς πτέρυγας σὲ προσκυνοῦσι δοῦλοι.

ΑΛΗΣ (ιδιαρέσχως)

"Αν, ἀδελφή μου, ἤθελεν ἡ φύσις νὰ χαρίση εἰς ἔλους ὅμοιον τὸν νοῦν, θὰ ἦσαν ὅλοι ἴσοι, θὰ ἦσαν ὅλοι ἡρωες καὶ ὅλοι ἡγεμόνες. Πλὴν, ἀδελφὴ, τ' ἀνάπαλιν διδάσχουσ' οἱ αἰῶνες.

XAÏNITEA

Ναὶ, σὺ σαφῶς ἐδίδαξας πόσον ὁ εἶς σημαίνει, ὅτ' εἰς τὸ πλῆθος ἡ ἰσχὺς δὲν εἶναι δεδεμένη, ἀλλ' εἰς τὸ πνεῦμα. Ταπεινὸς, τῆς τύχης σου ἐργάτης, ἀνεβριχήθης μόνος σου, κ' εἰς θρόνον διατάττεις. Δὲν ἀπορῶ πῶς ἔσεισας τὸν θρόνον τοῦ Σουλτάνου. Εἶναι σαπρὸν τὸ στέλεχος τοῦ γέροντος πλατάνου πῶς ὅμως τοὺς ᾿Αρματωλοὺς, τοὺς λέοντας τοῦ ὅρους εἰς εὐπειθεῖς σου ἔχαμψας τοῦ θρόνου δορυφόρους, ἐχ τοῦ χαλύδδου τῶν ψυχῶν αὐτῶν τῶν ἐλευθέρων ἀλύσεις πῶς ἐχάλχευσας τῶν ὅχλων τῶν ἐτέρων, εἰς τοῦτο μένει, ἀδελρὲ, βωδὸς ὁ θαυμασμός μου. Σοὶ χρεωστοῦν τὸ μάθημα οἱ δυνατοὶ τοῦ κόσμου.

AAHS

Σὺ, ὅταν παίζης τοὺς πεσσοὺς, ἐλπίζεις νὰ κερδήσης ἐὰν τῶν ψήφων ἀγνοῆς ἀξίαν καὶ κινήσεις; Ψῆφ' εἶναι εἰς τὰς χεῖράς μας οἱ ἄνθρωποι. — Τοὺς ξένους ἐκ τῆς Αἰγύπτου πρὸς ἡμᾶς ἐνταῦθα στελλομένους, τοὺς εἶδες.

XAÏNITΣA

Ναὶ, κ' ἐθαύμασα. Πῶς ἔρχονται; τί θέλουν; Ὁποῖον νέον θρίαμδον τῆς τύχης σ' ἀναγγέλλουν;

$AAH\Sigma$

Είδες ποτέ σου, άδελφή, τὸν ῥύακα τοῦ ὅρους; Μικρὸς τὸ πρῶτον, εἰς καμπὰς πλανᾶται διαφόρους, [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ'] ύπό τό χόρτον σύρεται, ἀψόφως κελλαρίζει·
πλην όσω μάλλον προχωρεί, όγκοϋται καὶ ἀφρίζει·
τοὺς καταββάκτας, τοῦ βουνοῦ τὰ ὕδατα μαζώνει,
καὶ ὡς ἀνδρεῖος ποταμός τὰ δάση ἐκριζώνει.
Οὕτω κ' ἡμεῖς. Ἡ Αἴγυπτος ἡμῶν τὴν συμμαχίαν
ἐπιζητεῖ.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Μέγα! λαμπρόν! Τοιαύτην εὐτυχίαν ἀνέλπιστον ἐνόμιζον. ᾿Ανίσως ἐπιτύχη, δὲν βλέπω ποῦ θενὰ σταθῆ ἡ ἔνδοξός σου τύχη. Λοιπὸν ἐδέχθης;

ΑΛΗΣ

Ο Πασᾶς ἐγγύησιν καὶ χάριν διὰ τὴν κόρην του ζητεῖ νὰ δώσω τὸν Μουκτάρην.

ΧΛΪΝΙΤΣΑ

Καὶ ὁ Μουκτάρης ἔμαθε τὴν τύχην του; Ἡξεύρει πῶς χρεωστεῖ...

ΑΛΗΣ

Τί νὰ σ' εἰπῶ; Ποῦ δύναται νὰ εὕρη τοσαῦτα πλούτη καὶ τιμὰς, τοσαῦτα μεγαλεῖα; Τὸν νοῦν του πλὴν ἐστρέδλωσαν τὰ φλύαρα βιδλία. Ἰδεολόγος μ' ἔγινε.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τὰ συνετά σου τέλη

δεν έννοεῖ ; Δεν πείθεται; 'Αρνεῖται;

ΑΛΗΣ

Ναὶ, δὲν θέλει·

νεανική, παράλογος ή ίδιοτροπία.

XAÏNITΣA

"Α! δὲν ἡθέλησε λοιπόν;

(Κατ' ίδίαν, άλλ' ώστε ν' ἀχούηται ὑπὸ τοῦ 'Αλη)

Έαν ή ὑποψία . . .

'Ανίσως δσα δ λαός χρυφίως ψιθυρίζει . . .

Πλην τίς ηξεύρει; ... Ὁ λαὸς πῶς πάλιν νὰ γνωρίζη; ...

ΑΛΗΣ

Τί ψιθυρίζει ό λαός; 'Οποίας φέρει χρίσεις;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

"Ω! τίποτε.

ΑΛΗΣ

Πῶς! Μυστικὰ δὲν θέλεις νὰ τηρήσης καὶ πρὸς ἐμέ. Τί; ὁ λαὸς τί λέγει;

XAÏNITEA

Φλυαρίας.

'Απίστευτα γεννήματα τερατουργού άργίας.
Εἰς τὸν Μουκτάρην ν' άρνηθῶ πῶς θέλεις τόσην γνῶσιν; "Αν ἄλλως εἶναι άληθὲς, εἰς μάτην θ' ἀποδῶσιν αἱ προσταγαί σου· ἄλυτος ᾶς μείν' ἡ σιωπή μου. Νὰ τὸν βιάσης δύναμιν δὲν ἔχεις.

ΑΛΗΣ

'Αδελφή μου,

είν' εδική μου ή φροντίς. Σὺ δμως ἀποκρίσου, ὁποίας ὑποψίας των μ' ἐπρόδωκ' ή φωνή σου; Τὸ θέλω.

XAÏNITΣA

"Αφες, ἄλλοτε. Τὴν φλόγα σου φοδοῦμαι. Τί ἤθελον κ' ἐλάλησα κ' ἐγώ; Πῶς δὲν κρατοῦμαι!

AAHE

Λέγε. Ἡξεύρεις αν ποτὲ συνήθειά μου ἢτον να μ' ἀπειθοῦν. Προστάζω δὶς, πλὴν τιμωρῶ τὸ τρίτον.

XAINITEA

Μοὶ ἐπιφέρεις βίαν. Κὰν πῶς θενὰ συγχωρήσης εἰπέ μοι.

ΑΛΗΣ

Λέγε, άδελφή· προσμένω νὰ λαλήσης. ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Μόνον ή γλῶσσα ὁμιλεῖ, ἀλλ' ὅχι κ' ή ψυχή μου. Εἰν' ἄλλων παρατήρησις.

ΑΛΗΣ (λίαν άνυπομόνως)

Καλ λέγουν, άδελφή μου;...

XAÏNITΣA

Πῶς ὁ Μουχτάρης ἀγαπῷ τὴν...

ΑΛΗΣ

Ποίαν; Θὰ λαλήσης;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Καθώς τὸ πῦρ δὲν κρύπτεται, δὲν κρύπτεται ἡ κλίσις. Πῶς ὁ ὀξύς σου ὀφθαλμὸς δὲν εἶχε διακρίνει κυρία τῆς καρδίας του πῶς εἶναι . . . ἡ Φροσύνη;

ΑΛΗΣ

Πῶς; τί; τί λέγεις;

XAÏNITZA

Κατ' ἀρχὰς ἀπίστευτον μ' ἐφάνη, ἀλλ' ἤδ' εἰς βεξαιότητα ἡ πιθανότης φθάνει.

ΑΛΗΣ

*Α Χαϊνίτσα στάθμισον τὶ λέγεις. Συλλογίσου δτι τὰ λέγεις πρὸς ἐμέ.

XAÏNITEA

Δὲν ἦτον προσταγή σου;

*Η πταίω αν διέφυγαν την όξυδέρκειάν σου, διότι σε φοδούμενοι εκρύπτοντο μακράν σου;

ΑΛΗΣ

Φοδοῦνται; Κ' εἰς τὰ πέρατα δὲν κρύπτονται τοῦ κόσμου; 'Ως χείμαρρος θὰ ἐκραγῆ ὁ φλογερὸς θυμός μου· ὁ τάρταρος θεν' ἀνοιχθῆ ὑπὸ τὰ βήματά των· Μ' ἠπάτησαν· μ' ἐχλεύαζον! Νὰ μ' ἀπατᾳ ἐκείνη! Καὶ σὺ ψευδοφιλόσοφε!... Παμπόνηρε Φροσύνη!

(Λαμδάνει την Χαϊνίτσαν βιαίως εκ της χειρός)
Σὸ πλάττεις ταῦτα. Ψεύδεσαι. Ἡξεύρεις; Ὠργισμένος εἰμαι ὡς τίγρις τῶν βουνῶν, ὡς λέων τετρωμένος. ᾿Αχούεις; Λέγω, μ᾽ ἀπατᾶς.

ΧΑΙΝΙΤΣΑ (ἀποσύρουσα τὴν χεῖρα ιδις μετ' ἀγανακτήσεως)
Έγω θὰ σ' ἀπατήσω!
Έχω βεδαίως ἐραστὴν ἢ θρόνον νὰ κερδίσω.
*Ω! ἄφες με.

ΑΛΗΣ

Μὲ ἀπατᾶς.... Μουκτάρη! Ὁ προδότης!
Καὶ σὺ μὲ παίζεις δολερὰ, καὶ σὺ ψευδαθωότης!
Πῶς παίζεις ἐπικίνδυνα ἐγὼ θὰ σοὶ τὸ δείξω.
Μ' αὐτὰς τὰς χεῖράς μου, μ' αὐτὰς θὰ ἔλθω νὰ σὲ πνίξω.

('Απέρχεται ἐν ἐξάψει.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (μόνη)

Καὶ ὁ βορράς! Οἱ ἄνεμοι παλαίουν ἐναντίοι. Θολοῦται ὁ ὁρίζων σας, καὶ ἡ ἐλπίς σας δύει. Τὴν θύελλαν ἐφύσησα ἐγὼ, καὶ ἦλθ' ἡ ὥρα. Τί λέγεις, χρυσῆ λέμδος μου; Σωζόμεθα καὶ τώρα;

('Απέρχεται γελώσα.)

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

Κατοικία της Φροσύνης.

"Οταν ἀνοίγεται τὸ παραπέτασμα, ή ΦΡΟΣΥΝΗ μόνη, προύουσα την πιθάραν τραγφόει

«Κλαύσε, κλαύσε, φίλη έρασμία.
"Όρχος μέγας τὰς ψυχάς μας δένει·
πλὴν μακράν σου ἡ έλευθερία
εἰς χοροὺς ἀγρίους μὲ πηγαίνει.
'Η πατρὶς μὲ κράζ' ἡ σεδασμία.
Φρικτὴ ὥρα χωρισμοῦ προσμένει.»

Τὸ ἄσμά μου, ώ! μ' ἐκφοδεῖ ἀντὶ νὰ μὲ πραύνη, καὶ τόν οἱ ἐξερχόμενοι δὲν εἶναι, ἀλλὰ θρῆνοι.

Ήν τοῦ πατρός μου προσφιλές. Πῶς μ' ἦλθεν εἰς τὴν μνήμην; τοὶ ἔτι τὸ ἀμέριμνον παιδίον ἐὰν ἤμην, ὁπόταν πᾶσάν μου χαρὰν ἡ τύχη δὲν μ' ἐφθόνει, ὅταν μ' ἔξύπνουν ἄσματα, καὶ μ' ἔθελγον οἱ τόνοι!

('Εξακολουθεί ἄδουσα)

«Καὶ τί εἰμ' ἐγὼ ἀφ' οὖ μ' ἀφήσης;
"Ο,τ' ἡ γῆ χωρὶς στολῆς ἀνθέων,
ὅ,τ' εἰς νέφη σκοτισθεῖσα δύσις,
ἢ ὁ ῥύαξ ὁ εἰς πέτρας κλαίων.
"Αμα φύγης, ἀποθνήσκω πλέον.
Κἄν ἕν δάκρυ δι' ἐμὲ θὰ χύσης;»

« Έχ ὑγείαν, φεύγω, σὲ ἀφήνω.
Εἰς ζοφῶδες προσκαλοῦμαι μέρος,
ὅπου παύουν δάκρυα καὶ ἔρως.
Τὸ πικρὸν τῆς λήθης κῦμα πίνω.
Πολεμῶν θὰ πέσω ἐλευθέρως,
πλὴν πιστὸς ὡς τέλους θὰ σοὶ μείνω.»

(Βαθμηδόν ή μουσική παύει. Στρεφομένη, βλέπει τον Μουκτάρην προσερχόμενον βραδέως)

Πῶς! Σὺ, Μουκτάρη, μ' ἤκουες; ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

'Αγγέλων μελωδία!

Τοιαύτη ήτον τῶν ψυχῶν ἡμῶν ἡ άρμονία. 'Αλλ' οἴμοι ! Καθὼς ἔπαυσε τὸ ἄσμά σου, ὁμοίως θὰ παύσουν συμπλεκόμεναι κ' ἐκεῖν' ἐναρμονίως. Θὰ παύσουν, ναί.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί ἐννοεῖς; Ἡ ὄψις σου ἀλλάζει. Ποῖον καρδίας σπαραγμὸν τὸ βλέμμα σου ἐκφράζει! Θεέ μου! Τρέμεις! Τί αὐτὴ ἡ ταραχὴ σημαίνει;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐγείρεται βιαίως)

Δέν είναι τίποτε.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Είπε, τί νέον σοι συμδαίνει;

(Ο Μουκτάρης περιπατεί άγρίως. Ἡ Φροσύνη προχωρεί πρὸς αὐτὸν μὲ δύο ἀδέδαια βήματα, καὶ ἐπιστρέφει πάλιν.)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

*Ω! ήτον, ήτον, φοδερὰ ή βάσανός μου ήτον!
 Στιγμή κολάσεων μεστή, καὶ τοῦ θανάτου γείτων!
 Πατήρ! *Ω σπλάγχνα τίγριδος, ἀμείλικτος καρδία!
 *Αγρια μόνα τῶν δασῶν δὲν εἶναι τὰ θηρία.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί λέγεις;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ -

Ή βαθεῖά των πολιτική! Μὲ θέλει ή Αἴγυπτος· άλλ' ἀν ἐγὼ τὴν θέλω δὲν τοῖς μέλει. Τῆς ᾿Αφρικῆς κροκόδειλοι, ἔλθετε καὶ ῥοφᾶτε τὸ αἴμα τῆς καρδίας μου ὁποῦ κατατρυπᾶτε.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Όμίλησον, όμίλησον. Έγω δὲν σ' ἐμποδίζω.
Τίς εἶσαι σὺ, Μουκτάρη μου, καὶ τίς ἐγω, γνωρίζω.
Εἰς ποίαν συμφορῶν στιγμὴν σ' ἀπήντησα ἐμπρός μου!
Ό πρῶτος πῶς δὲν μ' ἔκαυσε σπινθὴρ τοῦ ἔρωτός μου!
"Ω! ἡ φωνή σου, πάτερ μου, ἦτον φωνὴ ἀγγέλων.
Έμφρόνως μοὶ ἐδείκνυες τὸ σκοτεινόν μου μέλλον.
Έξώρας ὅμως ἔφθασας, ὁπόταν ἡ καρδία
πρὸς παραινέσεις τοῦ νοὸς κωφεύουσ' ἀφηνία.
'Ωνόμασας τὴν Αἴγυπτον; τὴν Αἴγυπτον, Μουκτάρη;
'Ἡξεύρω· στέλλει ὁ ἐκεῖ Σατράπης νὰ σ' ἐπάρη.
Τῆς εὐτυχοῦς του θυγατρὸς τὸν γάμον σοὶ προτείνει.
Δὲν τὸ ἐνόησα καλῶς;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (βιαίως)

Ναὶ, δυστυχῆ Φροσύνη.

Ναὶ, τοῦτο εἶναι.

ΦΡΟΣΥΝΗ (μετά φαινομένης ήσυχίας, άλλ' έσωτερικού ίσχυρου πολέμω)

Πάτερ μου, ω ! μὴ μ' ἐγκαταλείπης, καὶ στήριξόν με εἰς αὐτὴν τὴν ἄδυσσον τῆς λύπης.
Τὰ σφάλματα δὲν πλύνονται εἰς ποταμοὺς δακρύων;...

Μουκτάρη, εἰς τὴν τύχην σου θὰ πράξης ἐναντίον, ἢ τοῦ πατρός σου μελετᾶς τὸν λόγον ν' ἀθετήσης; Γνωστὴ σοὶ εἶν' ἡ ἔξαψις τῆς μανικῆς του λύσσης.

Θέλει τυφλην ύπακοην, δὲν θέλει ἀντιστάσεις.
Θὰ συντριδης ἀντίστασιν ἀνίσως δοκιμάσης.
"Υπαγε ὅπου σοδαρὰ σὲ περιμένουν χρέη,
ὅπου εὐκλείας στάδιον, ὅπου σκοποὶ σπουδαῖοι.
Εἰς τὸν Πασᾶν ὑπάκουσον· δὲν σ᾽ ἔπλασεν ἡ φύσις ἀργὸς διὰ τὸν ἔρωτα καὶ δι᾽ ἐμὲ νὰ ζήσης.
"Αρες τὴν ἄγνωστον ἐμὲ, τὴν ἄσημον παρθένον.
Θὰ σὲ ἀκούω μεταξὺ τῶν διακρινομένων,
μία, ἡ πρώτη τῶν πολλῶν θὰ εἶμαι θαυμαστῶν σου,
τὸν τόπον τῆς καρδίας μου θὰ λάδη ἡ εἰκών σου,
κ᾽ ἐνθυμουμένη τὰς στιγμὰς ᾶς μόνας εἶχον ζήσει, (Κλαίει.)
θὰ ἰκετεύω τὸν Θεὸν διὰ νὰ μ᾽ ἐλεήση.

ΜΟΥΚΤΑΡΙΙΣ

Ἐδὼ, καρδίαι σιδηραῖ· ἰδέτε κ' εὐφρανθῆτε.
'Ρέουσ', ἰδέτε, διὰ σᾶς ἐκεῖν' οἱ μαργαρῖται.
'Απάνθρωποι, θηλάσαντες τὸ γάλα τῶν θηρίων, ἀνάξι' εἶσθε τῆς σπονδῆς αὐτῶν της τῶν δακρύων.

Έὰν νὰ μ' ἐπιδάλητε τοὺς νόμους σας θαβρῆτε, εἰς πάλην μὴ κατέρχεσθε, καὶ ματαιοπονεῖτε. Σχέδια πλάττετε σοφὰ πρὸς τὰ συμφέροντά σας, καὶ ὕλην οἰκοδομικὴν μ' ἐξέλαδεν ὁ πλάσας. 'Αφῆτέ με, ὰν θέλητε τὴν στερεότητά των' εἰ δὲ, τὰ ῥίπτω κατὰ γῆς, κ' εἰς τὰ συντρίμματά των πατῶ μὲ περιφρόνησιν τὴν σκόνιν τῶν ποδῶν μου. 'Ακόμη δὲν ἐγεύθητε τὸν φλογερὸν θυμόν μου.

(Έν μεγάλη ἐξάψει περιπατεῖ, ὁμιλῶν ἀτάχτως.)
Ύπαχοήν! Ύπαχοήν! Τὴν διατάττ' ἡ φύσις.
Μἡ πρῶτος, μὴ τοὺς νόμους της, μὴ πρῶτος ἀθετήσης.
Τὸ αἴμα τῆς χαρδίας μου εἶν' αἴμά σου στοχάσου,
χαὶ πυρπολεῖ τὰς φλέδας μου χαθὼς τὰς ἐδιχάς σου.



'Απὸ τοῦ δρόμου ποῦ πατεῖς ἀχόμη στέχομ' ἔξω, πλὴν τρέμε ὡς μ' ἐδίδαξας ᾶν ἔμδω νὰ τὸν τρέξω. Πιστὸς τῶν σχληροτήτων σου ἀντιγραφεὺς θὰ γίνω. Εἰς λόγους τῆς χαρδίας μου τὰς φλόγας δὲν θὰ σδύνω. Εἰς ὄφεις θὰ μεταδληθῆ ἡ μελανή μου χόμη. Εἰς φόνον δὲν ἐδάφησαν αἱ χεῖρές μου ἀχόμη, ἀλλὰ θενὰ τρομάξετε τὴν πρώτην δοχιμήν μου. Όστις χαλεῖται ἄνθρωπος ᾶς φεύγη τὴν πληγήν μου. Θενὰ ῥιφθῶ ἐπάνω των ὡς λέων διψασμένος, χαὶ ὀλετὴρ θ' ἀναδειχθῶ εἰς τῶν θνητῶν τὸ γένος.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Μή τὰς ἀγρίας ἀπειλὰς, Μουκτάρη μου πραύνσου δὲν φύονται αἱ ἄκανθαι αὐταὶ εἰς τὴν ψυχήν σου. Ταχὺ τοῦ βίου δι' ἐμὲ ἡ βίδλος θενὰ κλείση. Αἰσθάνομαι πῶς προσεχῶς τὸ σκεῦος θὰ ῥαγίση, καὶ ἡ ἐκπνέουσα ψυχὴ τὸν οὐρανὸν κυττάζει. Σὺ δ' ἀκολούθησον, καθὼς τὸ χρέος σοὶ προστάζει. Τῆς ἀρετῆς μ' ὑπομονὴν τὸν σπόρον ἐὰν θρέψης, εἰς βίον ἄλλον τοὺς γλυκεῖς καρπούς της θενὰ δρέψης. Θὰ μᾶς συνάπτη τότ' ἐκεῖ τὸ θρήσκευμα ἐκείνης. Τότ' ἔσομ' αἰωνιως σὴ, καὶ τότ' ἐμὸς θὰ μείνης ἀνίσχυρα θὰ εἶν' ἐκεῖ τὸ μισος καὶ ὁ δόλος, καὶ ἀσφαλεῖς τῶν οὐρανῶν θὰ μᾶς τηρῆ ὁ θόλος.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ώς ἀφυπνιζόμενος)

Τί μουσική, τίς άγγελος ώμίλει παραδείσου; Ήχω τοῦ Παντοκράτορος δὲν ήτον ή φωνή σου; Ναὶ, ναὶ, ἐκεῖ ποῦ ἄφθονος ἐπάνω τοῦ αἰθέρος ἀπὸ τοῦ κόλπου τοῦ Θεοῦ θερμὸς ἐκχεῖται ἔρως, ὁποῦ ὁ πάγκοινος κριτής εἰς πλάστιγγας δικαίας σταθμίζει τὰς καρδίας μας καὶ ὅχι τὰς ἰδέας, έχει θὰ ζήσω μετὰ σοῦ ἡμέρας αἰωνίας, έχει θὰ δρέπωμεν όμοῦ χαρποὺς εὐδαιμονίας. Οἱ ὀφθαλμοί μου βλέμματα ἐχστάσεως θὰ στρέφουν πρὸς τὰς ἀχτῖνας τὰς λαμπρὰς ὁποῦ θενὰ σὲ στέφουν, χ' ἐν ῷ δοξάζω τὸν Θεὸν, εἰς τὰς ἀγχάλας χαίρων θὰ σὲ χρατῶ ἀπέναντι τῶν χαθαρῶν ἀστέρων.

ΦΡΟΣΥΝΗ

*Ω μέλλον τρισμαχάριστον! *Ω! πότε θ' ἀνατείλη λαμπρὸς τῶν τάφων ὁ ἀστήρ;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ω τῆς ψυχῆς μου φίλη, θεν' ἀνατείλη ὁ ἀστὴρ ὅστις ποτὲ δὲν δύει, καὶ πρὸς Θεὸν θ' ἀπέλθωμεν ἀχώριστοι νυμφίοι.

(Λαμδάνει ἀπὸ τοῦ δακτύλου του τὸ δακτυλίδιον ὁ τῷ ἔδωκε δ ᾿Αλῆς, καὶ τὸ περῷ εἰς τὸν δάκτυλον τῆς Φροσύνης) ΄

Αὐτὸ διὰ τὴν νύμφην μου προώρισται, ὧ κόρη. Σὸ, νύμφη τῆς καρδίας μου, τὸ ἔμδλημά της φόρει. Μία ζωὴ, μία ψυχὴ γινόμεθα οἱ δύω. 'Όμνύεις ὡς τοῦ τάφου σου νὰ τὸ φορῆς;

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ομνύω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (περιχαρής)

Έλθετε τώρ' 'Αφρικανὰ θηρία αἰμοδόρα.
 Ὁ οὐρανὸς μᾶς ἔδεσε: χωρίσατέ μας τώρα.
 Εἰς τὸ βιδλίον τοῦ Θεοῦ ὁ ὅρκος μας ἐγράφη,

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τίς ἔρχεται, Μουκτάρη;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Tίς;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Έχάθημεν! Νὰ τρέξω!

Είν ὁ πατήρ σου υπαγε, μη μένης. Σπευσον έξω.

MOYKTAPHS

Έγω να φύγω; διατί;

PINIZOAD

"Ω! αν σὲ ἀπαντήση, εἰς ἔγκλημα θενὰ προδῆ. Τὸ αἴμά σου θὰ χύση.

Γνωρίζεις τὴν μανίαν του. Κ' ἐμὲ θὰ μὲ φονεύση.
ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Νομίζεις; Συμφερώτερον τῷ εἶναι νὰ μὴ σπεύση.

(Μένει ἐπί τινας στιγμὰς ἀμφίδολος, μέχρις οὖ πλησιάζει ὁ ᾿Αλῆς. Επειτα ρίπτεται ἔξω διὰ πλαγίας θύρας.)

ΑΛΠΣ εἰσέρχεται, συνοδευόμενος ὁπὸ ΜΑΥΡΩΝ καὶ ΔΟΥΛΩΝ

ΑΛΗΣ (άγρίως πρός την Φροσύνην)

Τίς ἔφευγε καθ' ἢν στιγμὴν ἠρχόμην; — 'Αποκρίσου. Δὲν ἤσουν μόνη. Λέγε μοι· τίς ἔμενε μαζῆ σου;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πασᾶ μου!

ΑΛΗΣ

Λέγε ήτον τίς; Τί σ' ήθελεν; 'Ομίλει. Εἰς ψεῦδος ὅμως πρόσεχε μὴ σ' ἀνοιχθοῦν τὰ χείλη. Σὲ διατάττω.

ΦΡΟΣΥΝΗ

"Αδειαν ζητῶ νὰ σιωπήσω.

AAHΣ

Προσμένεις ἵν' ἀποχριθῆς νὰ σὲ μετερωτήσω; Μὴ μὲ βιάζης χάλλιον τὸ ὕφος μου ν' ἀλλάξω. ΦΡΟΣΥΝΗ

Είμ' ελευθέρα σιωπην, Πασαμου, να φυλάξω.

ΑΛΗΣ

Είσ' έλευθέρα; "Ω! έγω, έγω να σοι το δείζω.

(Τὴν σύρει ἐχ τῆς χειρὸς)

Δολία, εἰς τὰ βάσανα τὸ στόμα σου θ' ἀνοίξω.

(Βλέπει τὸ δακτύλιον, καὶ μένει ὡς ἐμδρόντητος)

Αί! τί; Μή ὀνειρεύομαι;

(Τὴν λαμδάνει ἐκ τοῦ ώμου καὶ τὴν σείει)

'' πονηρά! ώ! τρέμε!

Τὸ δακτυλίδιον αὐτὸ ποῦ ἔλαδες; εἰπέ με.
'Αφανισμὸς καὶ ὅλεθρος! ἐκείνου εἶναι δῶρον!
'Ω λύσσα, λύσσ' ἀκράτητος θηρίων αἰμοδόρων!
Πῶς, ποῦ τὸ ἔλαδες; Μ' αὐτὰς τὰς χεῖρας θεν' ἀνοίξω τὴν ἄνομον καρδίαν σου. Νὰ σφάξω καὶ νὰ πνίξω!
Δολίως τὸ ἀφήρεσας, τὸ ἥρπασας μὲ βίαν;
τὸ ἔκλεψας μὲ βδελυρὰν ἀπάτην γυναικείαν;
Εἰπέ. Βασανιστήρια φρικτὰ σοὶ προμηνύω.
'Αρὰ, καὶ καταχθόνιοι κολάσεις κ' εἰς τοὺς δύω.

ΦΡΟΣΥΝΗ (ὑπερηφάνως)

Κολάσεις; "Αλλη κόλασις, Πασᾶ μου, δὲν μ' ἐκπλήττει ἐκτὸς τῆς συνειδήσεως, ὁπόταν μ' ἐπιπλήττη. Έξάπτεις μάτην κατ' ἐμοῦ τὰς φλόγας τοῦ θυμοῦ σου. Αὐτὸ τὸ δακτυλίδιον, ναὶ, εἶναι τοῦ υἰοῦ σου. Τὸ ἔλαδον μὲ ἱερὰς ἀγάπης ὑποσχέσεις, κ' ἐλπίζεις μάτην ὅσῳ ζῶ νὰ μοὶ τὸ ἀφαιρέσης. Ό ὅρκος ὅστις τὰς ψυχὰς τῶν δύω μας δεσμεύει, ὡς θυμιάματος καπνὸς εἰς τὸν Θεὸν ἀνέδη.

ΑΛΗΣ (δρμών πρός αὐτὴν)

Δός το εύθύς.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πῶς;

. ΑΛΗΣ

Δός μοι το.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ποτὲ ώς ν' ἀποθάνω.

"Ωμοσα.

ΑΛΗΣ

Τι χρειάζεσαι λοιπόν καταλαμβάνω.

(Σύρει τὸ ἔγχειρίδιον)

Τὸ δακτυλίδιον!

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ποτέ.

ΑΔΗΣ (την σύρει ἐχ της χειρὸς, καὶ ὑψοῖ ἐπ' αὐτην τὸ ἔγχειρίδιον) $\Delta ός το εὐθὺς, σοὶ εἶπα.$

ΦΡΟΣΥΝΗ

Βοήθεια!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (εἰσορμὰ ξιφήρης. Σύρει τὴν Φροσύνην, καὶ τίθεται εν τῷ θέσειτς)
Εἰς τοῦτό μου τὸ στῆθος πρῶτον κτύπα,
ἀπάνθρωπε.

 $AAH\Sigma$

Πῶς; Σὰ ἐδώ; Πῶς τοῦτο; Τί σημαίνει; "Ω! "Ισως θὰ μ' ἀντισταθῆ ἡ χείρ σου ώπλισμένη;

('Ορμφ κατά της Φροσύνης. 'Ο Μουκτάρης εμβαίνει έμπρός της.)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ήξεύρω μόνον να είπω πως δεν θα την εγγίσης, πριν είς το κρύον πτωμά μου τον πόδα σού πατήσης. Φόνευσον πρωτον τον υίον, κ' εκείνην επομένως.

('Ο Πασᾶς χινείται χατὰ τῆς Φροσύνης.) 'Οπίσω, λέγω. Μὴ τολμᾶς. Κ' ἐγὼ εἶμ' ὡπλισμένος.

(Ύψοι τὸ ξίφος του, ἀλλ' ἀμέσως τὸ καταδιδάζει. Ὁ ᾿Αλῆς ἀρπάζει τὴν Φροσύνην ἐκ τῆς χειρός.)

ΑΛΗΣ

'Ω! νὰ ἰδῶ ἄν ἡμπορῆς νὰ μετρηθῆς μαζῆ μου. Κτύπα, κ' ἐμπόδισε.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Θεέ! Προφήτα! Οὐρανοί μου! Πασᾶ, εὐθὺς ποῦ χινηθῆς,—οὐχὶ, δὲν σ' ἐμποδίζω,— ἀλλ' εἰς τὸ στῆθός μου εὐθὺς τὸ ξίφος μου βυθίζω.

ΑΛΗΣ (δάχνων τὸν θυμύν του)

"Ω! μαίνομαι!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τοῦ ἄρχοντος τὸ πρόσχημ' ἀποδύου.
Τὸν πέλεχυν ἀναφανδὸν χὰν λάδε τοῦ δημίου.
'Ω πάτερ, ὅτ' εἶν' ἄνθρωποι ἐμπρός σου ἐνθυμήσου.
''Αν ἡμποροῦν νὰ φαντασθοῦν τί χρύπτει ἡ ψυχή σου, ώ! δός τους χαὶ τὸν θρόνον σου, χαὶ ὅ,τι σοὶ ζητήσουν, χαὶ ζήτησον ἰχετιχῶς νὰ μὴ τ' ὁμολογήσουν.
Πολλά σου μέρη, ὡ Πασᾶ, γνωρίζ' ἡ οἰχουμένη.
'Έχεις συμφέρον χὰν αὐτὸ ἀγνώριστον νὰ μένη.

ΑΛΗΣ (μείνας μέχρι τουδε εἰς σιωπὴν ἀγρίαν, πρὸς τοὺς δούλους)
Σεῖς, σύρατέ την ἀπ' ἐκεῖ. Εἰς ὑπογείων βάθη ἀς περιμείνη—ἄγετε!—τὴν τύχην της νὰ μάθη.
ΦΡΟΣΥΝΗ (μέχρι τουδε εἰς ψυχικὴν πάλην διατελουσα, πίπτει λιπόθυμος)
Θεέ μου!

(Οἱ δοῦλοι ἔρχονται νὰ τὴν συλλάδωσιν. Ὁ Μουκτάρης τὴν ἔχει εἰς τὰς ἀγκάλας του, καὶ ὑψοῖ τὸ ξίφος.)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ποῖος προχωρεῖ; Τίς θέλει νὰ γνωρίση ἡ μάχαιρά μου κεφαλὰς ἂν ἡμπορῆ νὰ σχίση;

(Οἱ δουλοι μακρύνονται. Ἐξακολουθετ ἡσύχως πρὸς τὸν ᾿Αλῆν)

Τδέ την, πάτερ μου, έδω. Ίδὲ κ' εὐχαριστήσου.
Τὰ δάκρυα, τὰ βάσανα, δὲν εἶν' ἡ ἡδονή σου;
Βλέπεις αὐτῶν τῶν ὀφθαλμῶν τὰ φῶτ' ἀποσδεσθέντα,
τὰ ῥόδα τῶν χειλέων της ὡχρὰ καὶ μαρανθέντα;
Εὐχαριστήσου γέλασον. Ἰδοὺ κατόρθωμά σου.
Πῶς εἶσαι τόσον σκυθρωπός; Δὲν ἦτον θέλημά σου;
Ἡ, μὴ φοδεῖσαι ὁ Θεὸς ὁποῦ μᾶς ἀτενίζει
τὰ ἔργα μας μὴ ἤρχισεν ἐπάνω νὰ ζυγίζη;
Μὴ τρέμης. Θὰ προσεύχηται καὶ ὑπὲρ σοῦ ἐκείνη
πρὸς τὸν πανεύσπλαγχνον κριτήν.—Φροσύνημου! Φροσύνη!

ΦΡΟΣΥΝΗ (ἀνοίγουσα τοὺς ὀφθαλμοὺς)

Ποῦ εἶμαι; ζῶ;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Ζῆς, κ' εἰς αὐτὴν κρατεῖσαι τὴν ἀγκάλην. ΑΛΗΣ (πρὸς τοὺς δούλους)

Τί τὴν κρατεῖτε; Προσταγὴν προσμένετε καὶ ἄλλην; Σᾶς εἶπα νὰ τὴν σύρητε.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (δρμών ἐπάνω των)

Τίς πρῶτος θὰ τολμήση;

"Οστις ἐμίσησε ζωὴν καὶ κόσμον, ᾶς ὁρίση.

ΑΛΗΣ

Τίς πρῶτος; "Ω! ἐγώ. Αὐτὸ εἶναι τὸ θέλημά μου. Παράδος μοι τὸ ξίφος σου· τὸ θέλω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Αΐ, Πασᾶ μου,

δεσμός οὐράνιος υἱοὺς συνδέει καὶ πατέρας, πλὴν ὡς εν πέρας ὁ πατὴρ, τὸ σέδας ὡς εν πέρας, καὶ μετ' αὐτὸ, ἴσως πατὴρ υἱοῦ τὸ στῆθος σχίζει, ἴσως,... ἀν πρέπη,... καὶ υἱὸς πατέρα δὲν γνωρίζει. Αὐτὸ μέν' εἰς τὰς χεῖράς μου.

ΑΛΗΣ

Σχηνή τόσον αὐθάδης

πολύ διήρχεσεν.

(Πρός την Φροσύνην)

Είς σὲ, παράνομε, ὁ ἄδης

θὰ τὴν πληρώση.

ΦΡΟΣΥΝΗ

"Αφες το, Μουκτάρη. Τι σημαίνει;-Ἡ χείρ σου ὅπλα φέρουσα, Μουκτάρη, τί προσμένει; Τὸ ξίφος ἄφες, κ' ἔλπιζε. Ἡ χεὶρ ἀνθρώπου φθάνει τὰς ἀθανάτους τῶν ψυχῶν ἐλπίδας νὰ μαράνη;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Οχι, μὰ τὸν Προφήτην μας, ποτὲ δὲν θὰ τολμήσουν, καὶ αν ή γη διαβραγή νὰ μᾶς ἀποχωρίσουν.

Μουχτάρη, οὐδὲ δύνανται. Μὴ βίαν ἀντὶ βίας. *Ας μᾶς συλλάδουν θύματα, οὐχὶ ἐγκληματίας. Μή ἀπειθῆς. Καὶ ἀν ἐδώ μαχράν σου ἀποθάνω, πστή θὰ εἶμαι νύμφη σου ἀχώριστος ἐπάνω.

(Πρός τούς δούλους)

Ύπάγω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (μὲ ἀνοιχτὰς ἀγχάλας)

Meive!

('Ρίπτει τὸ ξίφος είς του 'Αλή τους πόδας) Λάδε το αὐτὸ σοὶ χρησιμεύει.

Φροσύνη μου!

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ή μνήμη σου θενά με συνοδεύη.

ΑΛΗΣ (πρός τούς δούλους)

'Απέλθετε.

[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ']

22

MOYKTAPHE

Προσμείνατε. Φροσύνη!... "Α! πηγαίνει!

(Οἱ δοῦλοι καὶ Μαῦροι ἐξέρχονται μετὰ τῆς Φροσύνης. Ὁ Μουκτάρης μένει ὡς ἀπολελιθωμένος.)

ΑΛΗΣ

Καὶ ὁ υίός μου εἶν αὐτός;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Έμπρός μου ποῖος μένει; Πασᾶ, κὰν τώρα ήσυχον ήμπόρεις νὰ μ' ἀφήσης. Δεν σοι κατέλιπ' επ' εμε δικαίωμα ή φύσις. Έπάτησας μ' ἀπάνθρωπον καὶ θηριώδη πόδα τοῦ ἔαρός μου, τῆς θερμῆς χαρδίας μου τὰ ρόδα. Φύγε με. *Αν σὲ συγχωρῆ ὁ ἵλεως ἐκεῖνος, έγω, έγω είμ' άνθρωπος, κ' αισθάνομαι άνθρωπίνως. Δεν σ' έφθανε τῶν περί σε τὸ φόδητρον νὰ γίνης, δέν σ' ἔφθανεν ώς ποταμούς τὰ αἵματα νὰ χύνης, δέν σ' ἔφθανεν ὅτι αὐτοὺς τῆς γῆς τοὺς παραδείσους είς τάρταρον μετέδαλας κλαυθμών, άρᾶς καὶ μίσους. δὲν ἦτον πλῆρες χατὰ σὲ τὸ ἀριστούργημά σου, καὶ ἀτελῶς ἐγνώριζεν ὁ ἄδης τ' ὄνομά σου. 'Αχόμη δύο εὐτυχεῖς ὑπῆρχον' τοὺς ἐφθόνεις. Νὰ δυστυχήσουν ἔπρεπεν. Ίδοὺ, τὸ κατορθώνεις. Τὸ κατορθώνεις, πλὴν καλὰ τὰς φυλακάς σου φράττε, δεκαπλασίους φύλακας εἰς τὴν φρουράν των τάττε. Σοὶ τὸ προλέγω· θὰ ἰδῆς. Τὰ κλεῖθρά των θὰ θραύσω, θὰ θανατώσω τοὺς φρουροὺς, τὴν πόλιν σου θὰ καύσω, καὶ ἢ σωθεῖσαν μεταξύ φλογῶν θὰ τὴν άρπάξω, η, αν αὐτὸ δὲν δυνηθῶ, κ' ἐμὲ αὐτὸν θὰ σράξω.

AAHS

"Ω! θὰ τὰ κάμης ὅλ' αὐτά; Διὰ νὰ μὴ τὰ κάμης, καὶ τὰς ἐπικινδύνους σου νὰ κόψωμεν δυνάμεις, θὰ εἶσαι ὑπὸ φύλαξιν, καὶ κάθε κίνημά σου θὰ κὸψοκινδυνεύσης πῶς τὴν ζωὴν τῆς φίλης σου θὰ ἐιψοκινδυνεύσης νὰ ὑπακούσης ἐντελῶς ἀν δὲν συγκατανεύσης. Έλπίζω κὰν ὡς πρὸς αὐτὸ νὰ δείξης προθυμίαν. ἢ ὅχι;

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Νὰ ὑποχωρῶ ἡξεύρω εἰς τὴν βίαν. Ύπάγω, καὶ τὴν φυλακὴν προθύμως ὑποφέρω. "Αν ἄοπλος, τὰ ὅπλα μου εἰς τὴν ψυχήν μου φέρω. Ἐκεῖθεν φίλος θάνατος τὴν χεῖρά του θ' ἀπλώσῃ, καὶ ἀπὸ τὰς ἀλύσεις σας θενὰ μ' ἐλευθερώσῃ.

ΑΛΗΣ

Αὐταὶ εἰν' αὶ ἐλπίδες μου, αὐτὸς εἰν' ὁ υἰός μου;
αὐτὸς εἰν' ὁ διάδοχος τοῦ φανταστοῦ μου κόσμου;
Καὶ δὲν αἰσχύνομαι πατὴρ νὰ εἰμαι παιδαρίου
ἀσπαίροντος εἰς γυναικὸς ἀλύσεις αἰσχροδίου;
Ἐὰν ἐπαίτην σ' ἔδλεπον μὲ ῥάκη καὶ μὲ στάκτην,
ἄν ἀπὸ μάχας σ' ἔφερον ἐμπρός μου λειποτάκτην,
παραχαράκτην ἢ λῃστὴν ᾶν εἶχον σ' ἀπαντήσει,
τὴν εὕνοιάν μου ἤθελον ἀκόμη σοὶ χαρίσει.
ἀλλὰ τοιοῦτον νὰ σ' ἰδῶ μοὶ ἔμελλε νὰ ζήσω!
Φύγε τοῦ χαρακτῆρός μου, τοῦ θρόνου μου αἰσχύνη.
ἤτις τὰ ὥνια δεσμὰ προσφέρει εἰς χιλίους,
ἤτις τὰ ὧνια δεσμὰ προσφέρει εἰς χιλίους!

Τῷ ὄντι, εἶν' ἀμίμητον.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Τῆς ἀδικίας θῦμα,
τὴν θανατώνεις· ... πλὴν, Πασᾶ, τὴν ἀρετήν της τίμα.
Ἡ ἀρετὴ κ' εἰς τὰ δεσμὰ, κ' ἐν μέσω τῶν βασάνων,
φόρον τιμῆς καὶ παρ' αὐτῶν λαμδάνει τῶν τυράννων.

ΑΛΗΣ (γελών)

Τῶν ἀρετῶν της ἀρνητης δὲν εἶμαι, ὡς τὸ πλάττεις. Γνωρίζει τὸ δ η μ ό σ ι ο ν τὰ προτερήματά της.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἀγρίως)

Πασᾶ ... (Ἡσύχως)

Υπάγω νὰ κλεισθῶ εἰς τὴν εἰρκτὴν ποῦ θέλεις·
πλὴν μὴ λησμόνει, — καὶ πικρὸν νὰ μὲ εἰπῆς δὲν μέλλεις·
ναὶ, μὴ λησμόνει πῶς αὐτὴ ποῦ θέλεις ν' ἀτιμάσης,
αὐτὴ, αἰσχρῶς σ' ἐδίωξε, καὶ δι' αἰσχρὰς προτάσεις. (Φεὐγει.)
ΑΛΗΣ (ἐκτὸς ἐσυτοῦ)

[™]Ω λύσσα! Τί ἐπρόφεραν τὰ χείλη τ' ἄνομά σου! Ἡ μιαρὰ μ' ἐχλεύασεν! ΅Ω λύσσα! Στάσου! στάσου!

('Ρίπτεται έξω κατόπιν του Μουκτάρη.)

ZKHNH VEALEN

Κατοικία της Χαϊνίτσας.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ, ΧΑΣΑΝΙΙΣ ΧΑΪΝΙΤΣΑ

'Αράπη, ψεύδεσαι. Καὶ πῶς νὰ σὲ πιστεύσω; . . . Τώρα, ὥ! τώρα ἐθριάμβευσα! Θηρία αἰμοβόρα, ζηλοτυπίας ἔχτρωμα μὲ βλέμματ' ἀναμμένα, ἀμφιβολίαι, βάσανα, χαὶ πάθη χεχρυμμένα, σᾶς ἔπνιξα· χατέπεσε τὸ πρόφραγμα. Θὰ σβύσουν αἱ φλόγες των, οὐδ' ἡμποροῦν χωρὶς τροφῆς νὰ ζήσουν. Ήξεύρω άψυχα όστα πῶς δὲν φλογίζουν στήθη, καὶ οἱ ἐκ μνήμης ἔρωτες γερόντων εἶναι μύθοι. Καὶ ὁ Πασᾶς ἐθύμωσεν;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Έθύμωσε; Πιστεύω.

Αὐτοὺς ποῦ τὸν ἐθύμωσαν διόλου δὲν ζηλεύω. Χλωμὰ τὰ χείλη του, πυρὰ τὰ βλέφαρά του ἦσαν. Βαρυασθμαῖνον ἤχουον τὸ στῆθός του ὡς φύσαν. Ὁς φύλλον ἔτρεμον, ἐν ῷ ἐμαίνετο ἀγρίως. Καλὰ ποῦ μ' ἔστειλεν, εἰ δὲ, τὸ ἔχοπτον χρυφίως.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Καὶ ὁ Μουχτάρης;

ΧΑΣΑΝΗΣ

... Ἐπειδη ή πεῖρα μᾶς μανθάνει πῶς τῶν μεγάλων ὁ θυμὸς εἰς τοὺς μικροὺς ξεσπάνει, μ' ἐφαίνετο πῶς καίεται τριγύρω μου ἡ πόλις, καὶ ἡμπορῶ ἀναπνοὴν νὰ πάρω τώρα μόλις.
Καὶ λέγεις ἀν ἐθύμωσε;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τί ἔχαμν' ὁ Μουχτάρης

έρώτησα. Κάμνω έγω άναπνοὴν νὰ πάρης.

XAZANHZ

"Ω! όχι, όχι, περιττόν. — Τί ἔχαμνεν; Αΐ, ὅ,τι ὅσοι χορταίνουν μὲ φωνάς ὁλίγον δηλονότι, ἐχτύπησε κ' ἐβρόντησε τὸν ἄφησαν κ' ἐχτύπα, καὶ ἔγινεν εἰς τὸ νερὸν μεγάλη τόση τρύπα.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Διόλου με ανέφερεν;

ΧΑΣΑΝΗΣ

"Οχι.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Καλά στοχάσου.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ίσως χρυφά. Δὲν ἤχουσα ἐγὼ τὸ ὄνομά σου. ΧΑΙΝΙΤΣΑ

Δεν είπεν δλων τῶν κακῶν εγὼ πῶς εἰμ' αἰτία, ἡ ἔχθρα του ἡ κατ' ἐμοῦ πῶς ἔσετ' αἰωνία, καὶ πῶς προκρίν' ὑπὲρ ἐμὲ τὴν ὄψιν τοῦ θανάτου;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Κυρία μου, πῶς ἔχασε θαρρεῖς τὰ λογικά του; Καὶ τρεῖς γυναῖκας φέρε με, κ' ἐκτρώματα ας εἶναι, ἀκόμ' ἀπὸ τὸν θάνατον καλήτερ' εἶν' ἐκεῖναι.

XAÏNITEA

Είσαι ἀνόητος. — 'Αλλὰ, δὲν ἔλεγεν ἀκόμη ὅτι ὑπάρχουν ἐκφυγῆς καὶ σωτηρίας δρόμοι, ἢ δρόμοι ἐκδικήσεως; κ' ἐγὼ πῶς εἶμαι μόνη σωτήρ του; πῶς τοὐλάχιστον ἡ ἔχθρα μᾶς ἐνώνει; Δὲν ἤκουσας τοιοῦτόν τι;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ναὶ, κάτι εἶπεν δμως . . .

XAÏNITΣA

Πῶς ἤδη τῷ ἀνοίγεται πλατύτερος ὁ δρόμος; .
ἡ χεφαλή μου γόνιμος πῶς εἶναι, καὶ πῶς βλέπει ὅτι σοφόν του ὁδηγὸν νὰ μ' ὀνομάση πρέπει;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ναὶ, μάλιστα· τὸ ἔλεγε.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τί έλεγε ; Τί λέξεις ; Πλὴν πρόσεχε, μὴ μ' ἀπατᾶς, καὶ ψεύδη μὴ μὲ πλέξης!

335

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τί έλεγε;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Τί ἔλεγε; τί ἔλεγεν; 'Ομίλει. 'Ως πότε θὰ μὲ τυραννοῦν τὰ παχυλάσου χείλη; Θαρρεῖς δὲν ἔχω μέθοδον ἐγὼ νὰ σοὶ τ' ἀνοίξω;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τί έλεγε; Νὰ στοχασθῶ.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (τὸν ἀρπάζει ἐκ τοῦ λαιμοῦ)

Τί εἶπε; Θὰ σὲ πνίζω.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Δὲν εἶν' ἀνάγκη. "Οχι δά... Τί εἶπε; Πῶς ὁ δρόμος εἶναι πλατὺς... πλὴν ἄπαστρος...

ΧΑΪΝΙΤΣΛ

Τί εἶπεν ;

ΧΑΣΑΝΗΣ

"Όχι δμως"

αὐτὸ δὲν εἶπεν... Ἅλλο... πῶς... πῶς σ' ἀγαπᾳ, κυράμου. ΧΑΙΝΙΤΣΑ

Πῶς εἶπε; Δὲν μὲ ἀπατοῦν τὰ αἰσθητήριά μου; Τὸ εἶπεν; Ἦχουσα καλά; Μ' ἐχλεύασας. Φοβήσου, διότ εἰς τρίχα κρέμαται ἡ μαύρη κεφαλή σου. Τὸ εἶπεν:

ΧΑΣΑΝΗΣ

Οχι καθ' αύτὸ, παρόμοιον πλην ἄλλο, και πῶς ἐφρόνει και αὐτὸ κρυφὰ, δὲν ἀμφιδάλλω.

XAÏNITEA

Κρημνίσου, μαῦρον ἔχτρωμα. Μὲ περιπαίζεις... Τρέμε. Καὶ σὸ μ' αὐτοὺς συνώμοσας. Ἐλθὲ καὶ χτύπησέ με. Αὐτὸ δὲν σ' ἐσυμδούλευσαν; Δὲν σ' ἔχουν χαρισμένην μετὰ τῶν ἄλλων δώρων των καὶ μάχαιραν κρυμμένην; Εἰπέ· ἠξεύρω ποῦ καὶ πῶς σοὶ εἶπον νὰ κτυπήσης. Ἡξεύρω πῶς σ' ἐμέτρησαν τί ἔχεις νὰ κερδήσης. Εἰπέ τους προσκυνήματα, κ' ἐπῆραν κακὰ μέτρα. Τὸ στῆθός μου εἶναι, εἰπὲ, εἰς τὰς πληγάς των πέτρα. Πήγαινε.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ποῦ στρυφογυρνᾶ, Σουλτάνα μου, ὁ νοῦς σου; Τί σαῦρα πάλιν κρύπτεται εἰς τοὺς συλλογισμούς σου; Έκεῖνοι ποῦ εἰς αἴσθημα κ' εἰς ἔρωτ' ἀναλύουν, δὲν συνειθίζουν δι' ἡμᾶς βαλάντιον νὰ λύουν. Περὶ Μουκτάρη νὰ σ' εἰπῶ ἀλήθειαν προκρίνεις; Δὲν εἶχ' αἰσθήσεις, λέξεις, νοῦν εἰμὴ περὶ Φροσύνης.

XAÏNITEA

Έρρίφθησαν εἰς φυλακὴν, καὶ εἰς τὴν φυλακήν των ἐρώτων ὄνειρ' ἀπαντοῦν ὡς πάντοτε ἀπήντων, εὐδαίμονες! Τί μ' ὡφελεῖ; εἰναι αὐτῶν ἡ νίκη. Ἐμοῦ εἰσὶ τὰ βάσανα, ἐμοῦ ἡ καταδίκη. Θεν' ἀναφθοῦν καὶ διὰ σᾶς αἱ φλόγες τῆς γεέννης. Μουκτάρη, θὰ σοὶ φαίνεται μακάριος ὁ πένης, ὁ ἀποθνήσκων φθονητὸς καὶ ὁ νεκρὸς εὐδαίμων. Οἱ στεναγμοί σου θ' ἀντηχοῦν ἐν μέσω τῶν ἀνέμων πυρώδεις τὴν καρδίαν σου θὰ διορύττουν σαῦραι. Θὰ κλαίης καὶ ὁ τάρταρος θενὰ καγχάζη. — Μαῦρε, νὰ σὲ ἰδῶ. Ἡξεύρεις σὰ τοὺς δρόμους καὶ τοὺς τόπους οἱ δαίμονες σ' ἐδίδαξαν τοὺς πονηρούς των τρόπους εἰς χεῖράς σου τὸ φάρμακον, ἡ μάχαιρα, ὁ βρόχος εἰν' ὅπλ' ἀκαταμάχητα. Τὰ ἐννοεῖς ἐξόχως.

Χασάνη, ἐφιάλτης μου μοὶ εἶναι ἡ Φροσύνη, καὶ τὸν ἀέρα μ' ἀφαιρεῖ, τὸ φῶς μου μοὶ μολύνει. Ἐνόησας; (Τῷ δίδει χρήματα.)

ΧΑΣΑΝΗΣ

Θαυμάσια. Πλην τὸ ἐσκέφθης — κρίμα! — ἔξώρας, καὶ ἡ ἄγρα σου εἶν ἤδη ἄδλου θῦμα.
Πῶς τώρα εἰς τοὺς ἀγαθοὺς σκοπούς σου νὰ συντρέξω;
Τὴν ἔχουν εἰς τὴν φυλακὴν, καὶ τῆς λαδῆς μου ἔξω· καὶ ὅπου μαῦρα πρόσωπα φρουροῦν τῆς κράσεώς μου, ἐκεῖ ὅλ' αἱ προσπάθειαι δὲν ὡφελοῦν τοῦ κόσμου.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Ό ἄδης ἢ ὁ οὐρανὸς, ἢ ὅστις ἀν τὴν κρύψη,
τὸ θέλω· τὸ φαρμακερὸν ζιζάνιον νὰ λείψη.
"Αν δὲν ἀνοίγωσιν εἰς σὲ τῆς φυλακῆς τὰς θύρας,
εἰς τοῦ δημίου νὰ δοθῆ εἶν' εὔκολον τὰς χεῖρας.
"Εν νεῦμα φθάνει τοῦ Πασᾶ.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Πλην, δυστυχῶς, δὲν φθάνει. Ἐδὼ κἀνεὶς, Σουλτάνα μου, τὰ λογικά του χάνει.

Όσάχις σ' ήρχετ' όρεξις, ήσύχως, χωρίς χρότων, τόσους έξαπεστέλλομεν καὶ τόσους, ἐκ τῶν πρώτων κὶ ἐδὼ θενὰ προσχρούσωμεν! Πλὴν βλέπεις, ἡ Φροσύνη εἰν' ὁπαδὸς τῆς Ἐμινὲς καὶ κτῆμά της. Ἐκείνη εἰναι καὶ τοῦ θανάτου της καὶ τῆς ζωῆς κυρία, οὐδὶ ἄλλ' ἰσχύει ἐπ' αὐτῆς ἀπόφασις κὰμμία, οὐδὲ ἀχόμη τοῦ Πασᾶ.

XAÏNITΣA

Ναὶ, ἀληθές. Νὰ θάψω πᾶσαν ἐλπίδα μου λοιπόν;— Ἑτοίμασον νὰ γράψω. Ή Ἐμινέ!... Τῷ ὄντι, ναὶ, ἀκλόνητος ὁ στύλος! Εἶναι ἐχθρότερος ἐχθροῦ ὁ ἀσθενής μας φίλος. Ἡ Ἐμινέ; Ἦς χαίρωνται. Αἴ! μὴ φοδῆσαι, μαῦρε. Γεννοῦν πολλάκις θύελλαν τοῦ ἔρωτος αἱ αὖραι. (Γράφει.) ΧΑΣΑΝΗΣ (κατ' ἰδίαν)

Είς τὸν ἀνήσυχον ἀσκὸν τί νὰ συμβαίνη πάλιν; Τί σχέδια ὑπόσχεται, καὶ τίν' ἀνεμοζάλην;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (γράφουσα)

Είπες τὸ δακτυλίδιον;... Οἱ πρέσθεις τῆς Αἰγύπτου.... Εἰς φυλακὴν θὰ μοὶ κρυφθῆς... Καὶ εἰς τὸν ἄδην κρύπτου... ΧΑΣΑΝΗΣ (κατ' ἰδίαν)

Φοδοῦμαι μὴ τὰ ἔχασεν ὀλίγον ἡ χυρά μου. Αὐτὰ εἶναι τοῦ ἔρωτος.

('Ακούονται βήματα. 'Η Χαϊνίτσα σπεύδει να τελειώση, άφίνει το χαρτίον και έγείρεται. Εισέρχεται έν μεγίστη έξάψει ο ΑΛΗΣ)

ΧΛΪΝΙΤΣΑ

*Α! εἶσ' ἐδὼ, Πασᾶ μου;

ΑΛΗΣ

Τίς όμιλεῖ; Τί θέλετε; Σὺ εἶσαι, ἀδελφή μου;

XAÏNITEA

Πασᾶ μου, ναί.

ΑΛΗΣ

Τί θέλετε; Τί ἔχετε μαζη μου;

Τίς εἶμ' ἐλησμονήσατε;

(Σιωπή.)

'Απόχρισιν προσμένω.

Θαβρείτε, παρεφρόνησα;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

"Αν σ' ένοχλῶ, πηγαίνω.

'Αλλ' δλος τρέμεις, ἀδελφέ· αἱ κόραι σου ἀστράπτουν· θανάσιμοι ώχρότητες τὸ μέτωπόν σου βάπτουν.

(Τὸν λαμδάνει ἐχ τῆς χειρὸς)

Τὰ σπλάγχνα μου τ' ἀδελφικὰ ἐγνώρισας, ἐλπίζω. Είπε, ἀνοίξου είς αὐτά.

(την άπωθετ)

Γυνή, ώ! σὲ γνωρίζω! 'Απάτ' εἶναι ὁ γέλως σου, τὰ δάχρυά σου ψεύδη· ύπὸ ἀγγέλου ἔνδυμα δαίμων χρυπτὸς καθεύδει. Φλέγεις, γαιρέχαχε, και σύ ψυχρά εἶσ' ἡ ιδία. Τὸ ἀληθές σου ὄνομα καλείται προδοσία.

(Μετά μικράν σιωπήν, ώς έκτος έαυτου γελφ.) 'Αχόμη χρέμαντ' αι οὐραὶ αι τρεῖς ἀράδ' ἀράδα· φοδοῦντ' ἀχόμ' οἱ ἄπιστοι αὐτὴν τὴν γενειάδα. 'Ακόμη βλέπετε πῶς ζῶ. "Ω! κἂν νὰ μὲ τρομάξουν· τὰ βλέφαρά των αἵματος ρανίδας κἂν νὰ στάξουν. Τί βλέπετε; Τὰ ἔχθαμβα τί θέλουν βλέμματά σας; Έγω εἶμαι ποῦ τρέμετε· ἐγω εἶμ' ὁ Πασᾶς σας.

Είσ' ὁ Πασᾶς ὁ κραταιός· καὶ τίς δὲν τὸ γνωρίζει;

Φωνή δεν είναι γυναικός αύτή που κωδωνίζει; *Α! την γνωρίζω είν αὐτη ή άργυρα ἐχείνη, όπου μᾶς έλχ' εἰς βάραθρα ἐν ῷ μᾶς χαθηδύνει. αὐτὴ ποῦ εἰς τὴν κλίνην μας ἀκόμη τὴν ἐσχάτην μ' ἀργυρωνήτους στεναγμούς μυρολογεῖ ἀπάτην. Μ' έξέπληζεν ή άρετη των αύστηρων ήθων της. "Ω! χλεύην της ενόμισε νὰ μ' ἔχη, παίγνιόν της. Μὰ τὸν Προφήτην μου, κ' ἐγὼ ήξεύρω πλὴν νὰ παίξω. Παίζω παιγνίδια πολλά. 'Αφήτε νὰ ἐκλέξω.

(Πρός τὸν Χασάνην)

Καὶ σὺ ἐδώ; Τί ἔχαμες;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τὸ χρέος μου, Πασᾶ μου.

Ως εἶπα, ἐξετέλεσας λοιπὸν τὸ θέλημά μου;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Καθώς μοι είπας.

ΑΛΗΣ

Διατί τὸν κόσμον τυραννοῦμεν;
Τὰς πεδιάδας διατί αἰμάτων πλημμυροῦμεν;
Διατί σύρομεν κλαυθμοὺς κατόπιν μας καὶ θρήνους,
καὶ μὲ ἱμάντας τοὺς λαοὺς μαστίζομεν πυρίνους;
Καὶ τίς αὐθάδης θὰ εἰπῆ· «Πασᾶ, ἀδίκως πράττεις;»
'Αδίκως, πῶς ἐπλήρωσα ἀπάτην δι ἀπάτης,
ὅτι ἀδίκους ἀδικῶ, ὅτι φονεῖς φονεύω,
ὅτ' εἰς τὴν δίκην τοῦ Θεοῦ ὡς ὅπλον χρησιμεύω;
Εἴμαι μὲ τὴν ἐκδίκησιν τοῦ ἄδου ὡπλισμένος.
'Υπὸ τοὺς πόδας μου πατῶ τῶν ἐχιδνῶν τὸ γένος.
"Εχιδναι, ὅλοι ἔχιδναι. Πλὴν αἴμα διψῶ, αἴμα.
Ματαίως δὲν μ' ἐπλήγωσας τοῦ βασιλίσκου βλέμμα.
Ναὶ αἴμα, εἰς τὴν λίμνην μας νὰ ἐκταθῆ πορφύρα,
εἰς τὰς κοιλάδας νὰ χυθῆ ἀχνίζουσα πλημμύρα.

(Πρὸς τὸν Χασάνην)

Όταν ἐπῆγε νὰ κλεισθῆ τί εἶπε;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Τὸν Μουχτάρην

ἐφώναζε, κ' ἐζήτησεν ὡς τελευταίαν χάριν τὸ νὰ τὴν θανατώσωμεν ἀκόμη ἐλευθέραν. "Ελεγεν ὅτι εἰς ζωὴν θὰ ζῶσι καλητέραν όμου, έδω πως σ' άψηφει, και την στιγμην προσμένει να εύρεθη με το λοιπον Γαρδίκι ήνωμένη.

ΑΛΗΣ

Nαί;

(Σιωπὰ ἀγρίως. Ἡ Χαϊνίτσα τὸν παρατηρεί, ἀρπάζει τὸ χαρτίον ο ἔγραψε, καὶ τὸ τῷ παρουσιάζει)

XATNITEA

Υποφέρεις, άδελφὲ, τὴν γλῶσσαν τὴν προπέτιν; Τὴν ὕδριν μὴ ἀνέχεσαι, ἀλλὰ τιμ ώρησέ την. Υπὸ πλαστὴν σεμνότητα χριστιανῆς ἁγίας αὐτὴ γνωρίζει κ' ἐξασκεῖ τὰς τέχνας τῆς μαγείας. Ἡξεύρω ὅτι φάρμακα ποτίζει τὸν Μουκτάρην. Μ' αὐτὰ τὸν ἐσαγήνευσε. Μὴ ἔχει ἄλλην χάριν; 'Ανάγνωθι, κ' ὑπόγραψον.

(Ἐνῷ ὁ ᾿Αλῆς ἀναγινώσκει, ἐξακολουθεί)

Είς στάσιν τὸν υἱόν σου

νὰ διεγείρη, πρόσχομμα νὰ γίνη τῶν σχοπῶν σου,
νὰ σ' ἀψηφῆ! χαὶ πλὴν αὐτῶν, — αὐθάδεια μεγάλη, —
ἀγνώμων δούλη, νὰ τολμᾳ προτάσεις ν' ἀποδάλη...

ΑΛΗΣ (ἀναγνούς)

Συγχώρησόν με. "Αδικος ὑπῆρξα, ἀδελφή μου.
Εἰς τὴν καρδίαν σου ἠχὼ εὑρῆκεν ἡ ψυχή μου.
Σὑ μ' ἐννοεῖς· μ' ὑπερτερεῖς. 'Αξίζεις σὺ τὸν θρόνον.
Δὲν θέλεις αἵματ', ἀδελφή; δὲν μοὶ προτείνεις φόνον;
Νὰ ὑπογράψω· καὶ μ' αὐτὸ ἄν δὲν σ' εὐχαριστήσω,
ὑπάγω μὲ τὰς χεῖράς μου τὸ στῆθός της νὰ σχίσω.
Νὰ ἐννοήσουν ὁ αὐτὸς πῶς εἶμ' ἀκόμη λέων,
ὅστις ματαίως ἤλπισαν πῶς ἐκοιμήθη πλέον·
νὰ μάθουν, ἄμα τὸ φρικτὸν χαράξω ὄνομά μου,
ὅτι ἐξολοθρεύονται ὑπὸ γραμμῆς καλάμου.

('Υπογράφει ταχέως. Λαμδάνει έπειτα τὸ έγγραφον καὶ τὸ παρατηρεί ἐπί τινας στιγμάς)

'Ιδοὺ, ἐρρίφθη ὁ λαχνὸς καὶ ἡ κλωστὴ ἐκόπη.
Πολλοὺς ἐμπρός σου ἔστειλα· ταξείδευσον κατόπι.
 *Αστρον σ' ἐνόμισα λαμπρόν· ἐφαίνεσ' ὡς ἐκεῖνο·
 (Πρὸς τὸν Χασάνην)

Λάδε το, κ' ἐπαγρύπνησον εἰς τὴν ἐκτέλεσίν του.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Πασᾶ μου, έμως...

ΑΛΗΣ

Τί λοιπόν; Τί ὅμως; Συμβουλήν του

δὲν θέλω τώρα. Πήγαινε.

ΧΑΣΑΝΗΣ

Πλην έμεινεν ακόμη

έμπόδιον...

ΑΛΗΣ

Μᾶς ἐλειψεν ἡ ἐδική σου γνώμη; Ἐμπόδια, ὅταν ἐγὼ ὡμίλησα; Δοξάζω ὅταν προστάζω μάταια ἐγὼ πῶς δὲν προστάζω.

Πλην, άδελφέ μου, έννοεῖ την τύχην τῆς Φροσύνης ὅτι ὁρίζ' ἡ Ἐμινέ. Ἡ θέλησις ἐκείνης εἶν' ἄφευκτος. Χρειάζεται ἡ προσυπογραφή της. Καθὼς ἠξεύρεις, κτῆμά της εἶν' ὁ γυναικωνίτης.

ΑΛΗΣ

Τί Ἐμινὲ κ' ὑπογραφήν; Τὸ θέλω. Ἐννοεῖτε; "Όταν τὸ θέλω εἶπα, σεῖς ὡς πότε φλυαρεῖτε; Ἰδού. Εἰπὲ τὴν Ἐμινὲν τὸ θέλω, — καὶ πῶς μέλλω νὰ τῆ διδάξω τὶ ἐστὶ τὸ ἐδικόν μου θέλω. (᾿Απέρχεται.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Αὐτὸ ἀκόμη ἔλειπεν. ^{*}Ω μαῦρε, ὧ Χασάνη, τὸ τέρμα τῶν ἀγώνων μου πρὶν τὸ ἐλπίσω φθάνει, καὶ δι' αὐτοὺς ἐκτύπησε τῆς κρίσεως ἡ ὥρα. Οἱ ὄφεις ποῦ ἐγέννησε τὴν περιζώνουν τώρα. Ματαίως ἀγωνίζεται διὰ νὰ διαφύγη. Κάθε πνοή της θάνατος, καὶ κάθε κλόνος πνίγει. Σεῖς νὰ εὐδαιμονήσητε, κ' ἐγὼ νὰ δυστυχήσω. ^{*}Αν πάσχω, κὰν εἰς ὅλεθρον μαζῆ θὰ σᾶς ἐλκύσω. ^{*}Εδὼ, Μουκτάρη, τὴν κρατῶ τὴν ποθητήν σου Φρόσων. ^{*}Αν σὲ ποτίσω δάκρυα, γλυκεῖαν πίνω δρόσον:

ΧΑΣΑΝΗΣ

Είναι, χυρά μου, άληθης χαρά μου η χαρά σου. "Αν χάπως συνετέλεσα εἰς τὸ χατόρθωμά σου, δὲν σοὶ ζητῶ ἀνταμοιδὰς, καὶ μοὶ ἀρκεῖ ἡ δόξα ὁμοῦ πῶς ἐταννύσαμεν οἱ δύο μας τὰ τόξα.

XAÏNITΣA •

Σ' ἐνόησα, οὐδ' ἀπαιτῶ ματαίως νὰ δουλεύης.
Δὲν καταδέχομ' ἐπὶ γῆς κἀνένα νὰ ζηλεύης.
Τοὺς θησαυρούς μευ, πλούσια τοῦ ζήλου σου βραβεῖα,
δὲν ἀνειρεύθη κὰν ποτὲ οὐδ' ἡ φιλαργυρία.
Καὶ τὸν ὁρίζοντά του ἀν τὸ πνεῦμά σου ἀνοίγη,
καὶ ὁ χρυσὸς σοὶ φαίνηται ἀνταμοιδὴ ὀλίγη,
ζήτησον τολμηρότερον· τὴν ἐκλογὴν σ' ἀφήνω.

ΧΑΣΑΝΗΣ (φιλών την χετρά της). Κυρά μου, δοῦλός σας πιστός αιώνια θὰ μείνω.

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟΝ

ΣΚΗΝΗ ΠΡΩΤΗ

Νυκτικός θάλαμος της Έμινες.

ΕΜΙΝΕ (μόνη. Ἡ ἀγρυπνία ἐκφράζεται εἰς τὴν ὅψιν της) Ἡ νὺξ προδαίνει. ᾿Αγρυπνῶ. Τὰ βλέφαρά μου χαίουν. Ὁ ὕπνος ἀποστρέφεται τοὺς ὀφθαλμοὺς ποῦ χλαίουν. Τοὺς χλείω μόλις, βάσανον ὀνείρων μὲ ταράττει. Εἰς τὴν ἀγκάλην του φαιδρὰν μὲ πόθον τὴν ἐκράτει, χ᾽ ἐγὼ τὴν ἔπνιξα. Γλυχὸ μοὶ ἔβριψεν εν βλέμμα, καὶ ἔχλαιε· χ᾽ ἐστάλαζον τὰ δάχρυά της αἴμα ! Ὁ τὰς βασάνους τῆς νυχτὸς, τοὺς πόνους τῆς ἡμέρας! Τῶν μητριχῶν φροντίδων μου ἰδοὺ τὸ γλυχὸ γέρας!

Σουλτάνα μου, συγχώρησον. 'Αχόμη δὲν χαράζει, άλλὰ μὲ στέλλει ὁ Πασᾶς.

EMINE

Πῶς; ὁ Πασᾶς προστάζει;

Καὶ πρὸς ἐμὲ σὲ στέλλει; Μὴ μ' ἐξέλαβες ἀντ' ἄλλης; Τί θέλει;

ΧΑΣΑΝΗΣ (παρουσιάζων τὸ ἔγγραφον)

Είς τὸ ἔγγραφον ὑπογραφὴν νὰ βάλης.

EMINE

Καὶ τ' είναι τοῦτο;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ή τῆς σῆς Φροσύνης καταδίκη. Παρὰ σοῦ θέλ' ὑπογραφὴν, διότι σοὶ ἀνήκει. ΕΜΙΝΕ (ίδουσα τὸ ἔχγραφον)

Πῶς; Τῆς Φροσύνης; Τί δηλοῖ; 'Αδύνατον! 'Αγάπη τόσον θερμὴ, τί ἔγινεν; Εἰς μῖσος μετετράπη; Εἶν' ἡ Φροσύνη ἔνοχος ἡ ἐναρετωτάτη, καὶ ὁ Πασᾶς τὴν τιμωρεῖ! Σοὶ λέγω, εἶν' ἀπάτη. Τί νὰ μ' εἰπῆς σ' ἐπρόσταξεν;

ΧΑΣΑΝΗΣ

"Αν πράξης ώς δρίζει, πῶς τὴν ἀρχαίαν εὔνοιαν ἐκ νέου σοὶ χαρίζει. Προσμένει τῆς φρονήσεως τὸν λόγον πῶς θ' ἀκούσης. "Όμως νὰ τρέμης σοὶ μηνᾳ ἄν δὲν τὸν ὑπακούσης.

(Τή ἀφίνει τὸ ἔγγραφον καὶ ἀναχωρεί.)

EMINE (μόνη)

Νὰ τρέμω! Μ' ἀπειλεῖ λοιπὸν, καὶ βίαν μ' ἐπιφέρει! ἡ πάλιν τῆς εὐνοίας του τὸ δῶρον μοὶ προσφέρει! Πῶς! Θὰ μ' ἀνοίξη καθώς πρὶν τὴν προσφιλῆ ἀγκάλην! Ὁ ῆλιος τοῦ βίου μου θεν' ἀνατείλη πάλιν! Θὰ παύσωσι τῶν ἡμερῶν καὶ τῶν νυκτῶν οἱ θρῆνοι! Μοὶ ἐπιδάλλουν θέλησιν. Φιλτάτη μου Φροσύνη,

(Δαμδάνει τὸ ἔγγραφον καὶ ὁπάγει νὰ τὸ ὁπογράψη) τῆς τύχης ὄργανον τυφλὸν, ἐνδίδω ἀκουσίως.

(Λαμδάνει τὸν χάλαμον, βλέπει τὸ ἔγγραφον, τρομάζει, καὶ τὸ ῥίπτει) Ἐνδίδω! Ἡ καρδία μου ἐψεύσθη ἀνοσίως. Ἐκείνη μ' εἰπον, ἢ ἐγώ. Εἰς τέρψεις θὰ μεθύω ὅταν τὸ αἰμα τὸ θερμὸν τῆς φίλης μου θὰ πίω, καὶ ὅταν τῆς καρδίας μου ἀνήμερος σκορπίος θὰ γίνη ἡ συνείδησις, καὶ κόλασις ὁ βίος; Ἐλπὶς ματαία, σδέσθητι. Τὰς χεῖράς μου δὲν βάφω εἰς τὸ ἀθῶον αἰμά της, καὶ . . . (Ἡπτει τὸν χάλαμον) δὲν τὸ ὑπογράφω.

[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ - Τόμ. Γ΄]

23

ΧΑΙΝΙΤΣΑ (είσερχομένη)

Αί! σὲ συγχαίρω, ἀδελφή. Παρῆλθον τὰ δεινά σου. Ἐτράπ' ἡ γνώμη τοῦ Πασᾶ.

EMINE

*Α Χαζνίτσα, στάσου.

Χαρὰν εὐαγγελίζεσαι εἰς αἴμα ποτισθεῖσαν!

ΧΑΙΝΙΤΣΑ

Πληγαὶ εἰς τὴν καρδίαν μου τὰ βάσανά σου ἦσαν. Ὁς τοῦ Πασᾶ ἐγνώρισα ἡ εὔνοια ἡ πρώτη πῶς σ' ἀπεδόθη, ἔσπευσα. ᾿Ας εἶν' ἀκόμη σκότη. Ἐπάλαισα, κ' ἐπέτυχον. Πλὴν δός μοι ἐν τῷ ἄμα, ναὶ δός μοι, — τὸ ὑπέγραψας τὸ κατεπεῖγον γράμμα; Ποῦ εἶναι; Τὸ ὑπέγραψας;

EMINE

*Α! όχι, άδελφή μου.

Ή χειρ δεν έχει δύναμιν. Άρνεῖται ἡ ψυχή μου. ΧΑΙΝΙΤΣΑ

Λοιπόν πρός τί μ' έξέθετες; Ματαίως τί έθρήνεις; 'Αφ' οὖ τῆς πρώτης του στοργῆς τὸ μῖσός του προκρίνεις, ὡς θέλεις πράξον.

EMINE

'Αδελφή, μὴ μὲ βιάζης, φθάνει.
Τῆς εἰμαρμένης τοὺς θεσμοὺς κἀνεὶς δὲν προλαμδάνει.
Πῶς νὰ ψηφίσω μοὶ ζητοῦν; 'Ο δικαστὴς δὲν πρέπει πρὶν ἢ ριφθῆ ἡ ψῆφός του, ποῦ ρίπτεται νὰ βλέπη; 'Αθώας ὑπογράφουσα ζητοῦν νὰ σκάψω τάφον; Δὲν θὰ μὲ κάψη πύρινος ὁ κάλαμός μου γράφων; 'Ο πόνος ὁ ἀκοίμητος ὁ τὴν καρδίαν τήκων θὰ τὴν φονεύση· πλὴν πιστὴ θὰ μείν' εἰς τὸ καθῆκον.
Μὲ βασανίζ' ἡ λύπη μου, πλὴν δὲν μὲ ἀτιμάζει.

XATNITEA

Νὰ τὸ πιστεύσω, Ἐμινὲ, πῶς τοῦτο σὲ τρομάζει;
Ὑπαχοὴ τὸ χρέος σου δὲν ἀποδίδεις φόνον
εἰς τὴν χτυπῶσαν μάχαιραν, ἀλλ' εἰς τὴν χεῖρα μόνον,
ἤτις τὴν μάχαιραν χρατεῖ. Μὴ δισταγμούς. Νὰ σπεύσης
νὰ ὑπογράψης ἀδελφὴ, καὶ νὰ τὸν εἰρηνεύσης.
②! ποῖος εἰς τὸ βλέμμα του θυμὸς ἡχτινοδόλει!
Θενὰ στραφῶσι κατὰ σοῦ οἱ χεραυνοί του δλοι,
ἀν ἀπειθῆς.

EMINE

Ματαία σου ή μέριμνα ή τόση. ᾿Ανίσως πέπρωταί τινα, ἐμὲ ᾶς κεραυνώση. Τὸ δένδρον τὸ καλλίφυλλον ᾶς μείνη τῶν κοιλάδων, καὶ ᾶς συντρίψη πέλεκυς τὸν ἔρημόν μου κλάδον.

XAÏNITEA

Μ' ὀργίζεις, φίλη, μὲ λυπεῖς. Μ' εν κίνημα καλάμου ἐκλείπουσιν αἱ θλίψεις σου ὡς ἔχνος ἐπὶ ἄμμου, πλὴν προτιμῷς κ' ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ εἰς τὸν τάφον ἴσως νὰ μείνῃ ἀδιάλλακτον τὸ μεταζύ σας μῖσος.

EMINE

Μή λέγης τοῦτο. Θὰ ριφθῶ πρηνής πρό τῶν ποδῶν του, εἰς ποταμοὺς δακρύων μου θὰ σδύσω τὸν θυμόν του, εἰς στεναγμοὺς ἐκλείπουσα τὸν τάφον μου θὰ σκάψω, κ' εν νεῦμα θὰ τῷ ἐπαιτῶ, πλὴν — δὲν θὰ ὑπογράψω. Γλυκεῖα κόρη, κ' ἔνοχον ἐὰν σὲ ἐθεώρουν, τὴν ἄλυσιν τὴν διὰ σὲ ἀσμένως θὰ ἐφόρουν. Ἡ τύχη σου εἰς χεῖράς μου ἄν εἶναι, μὴ φοδῆσαι.

XAÏNITEA

Πῶς, φίλη, παραφέρεσαι ἀστάθμητος πῶς εἶσαι! "Ότι τὴν σωτηρίαν της ὑπηρετεῖς νομίζεις, καὶ κατὰ σοῦ καὶ κατ' αὐτῆς ἐὰν τὸν ἐρεθίζης; Τοῦ πείσματός του θύματα θὰ πέσητε κ' αἱ δύω. Δι' ἀμφοτέρας σώζουσαν όδὸν σ' ὑποδεικνύω. Φρόντισον πρῶτον ὑπὲρ σοῦ νὰ τὸν καταπραύνης, καὶ τότε μεσιτεύομεν ὁμοῦ ὑπὲρ ἐκείνης. Ἡξεύρεις ὅτι χάριτας δὲν τῷ ζητῶ ματαίως. Θενὰ προσπέσω εἰς αὐτὸν, καὶ θὰ φανῆ γενναῖος. Εἰς τὴν φωνὴν τῆς συμδουλῆς ἀκρόασιν ὰν δώσης, θενὰ κερδήσης τὸν Πασᾶν, κ' ἐκείνην θενὰ σώσης.

EMINE

Νομίζεις τοῦτο; Γίνεται; Τῷ ὄντι, τὸ πιστεύεις; Εἶν' ἡ καρδία μου ἀπλῆ· ὡς θέλεις τὴν μαγεύεις. Μ' ἠνέῳξας διέξοδον. Φῶς μοὶ δεικνύεις νέον. 'Αλλὰ μὴ εἶναι, ὡ! εἰπὲ, ὁ κεραυνὸς ὁ καίων; Νὰ ὑπογράψω. Εἶναι πλὴν ἡ δύναμίς σου τόση; Εἶν' ἰκανὸς ὁ λόγος σου νὰ πείση καὶ νὰ σώση; 'Αλλ' ἀν αὶ ἰκεσίαι μας ματαιωθῶσι πᾶσαι; 'Ηξεύρω· δὲν μὲ ἀπατᾶς. 'Αν ὅμως ἀπατᾶσαι;...

XATNITEA

*Ω τὰ αἰώνιά σου *Αν! Σ' ἀφήνω, ἀφ' οῦ πίστιν, —
τὸ βλέπω, — εἰς τοὺς λόγοὺς μου παρέχεις ἐλαχίστην.
'Ως θέλεις ἀποφάσισον. Οἱ φλογεροί σου πόθοι
ἤσαν ἐγγὺς νὰ πληρωθοῦν. Τὴν τύχην σου ἀπώθει.
Δός μοι τὸ γράμμα· ὁ Πασᾶς προσμένει. Τἱ θὰ γίνη
ὅταν τὸ λάδη, ἀγνοῶ. 'Αλλ' ὁ Θεὸς ᾶς κρίνη·
σ' ἔδωκα ὅσας συμδουλὰς ἡμπόρουν νὰ σοὶ δώσω,
καὶ σὲ κ' ἐκείνην ἐνταυτῷ ἡθέλησα νὰ σώσω,

άλλ' έδυσπίστησας. Πλην δός: προσμένει.

EMINE

Μή θυμώνης.

*Αν ήσο εἰς τὴν θέσιν μου ὁμοίως θὰ ἐπόνεις.
Τὴν δυστυχῆ, τὴν ἀγαπῶ... 'Αλλὰ, δὲν ἀμφιδάλλω.
Τοὺς φόδους μου τοὺς ἐννοεῖς. 'Ιδοὺ, τοὺς ἀποδάλλω.
Θὰ ὑπογράψω.

(Ἡ Χαϊνίτσα προσπαθεί νὰ κρύψη τὴν χαράν της. Ἡ Ἐμινὲ ἀρχίζει νὰ ὁπογράφη, ἀλλὰ διακόπτεται)

* Ω Θεέ! 'Η δύναμις μ' ἀφήνει.

Ή χείρ μου τρέμει. Δὲν ἡοφῶ τὸ αἴμά σου, Φροσύνη; Τὴν ἄδολον χαρδίαν σου δὲν σχίζω παρανόμως; Τοῦτο δὲν λέγ' ἡ ταραχὴ χαὶ τῆς χειρὸς ὁ τρόμος; ΧΑΪΝΙΤΣΑ (ἀνυπομόνως)

Αῖ, νύμφη μου, ὑπέγραψες;

EMINE

"Α! όχι, άδελφή μου!

Ή χείρ μου ἐπανίσταται, ἀρνεῖται ἡ ψυχή μου.

Μὴν ὑπογράφης. "Αφες με νὰ φύγω. Τί νὰ μένω νὰ θλίδωμαι ἀνωρελῶς; Πρὸς τὸν Πασᾶν πηγαίνω.

EMINE

Μή παροργίζου.

XATNITEA

Καὶ λοιπόν;

EMINE

Καὶ ὑπογράφω πλέον.

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (μετά πλείστης χαράς)

Φέρε.

ΕΜΙΝΕ (δπογράφασα, τῆ δίδει τὸν χάρτην)
Σοὶ ἐμπιστεύομαι ἐν ὅπλον ἀπευχταῖον.
Σταλάζει αἶμα. Πρόσεξον. ᾿Αν μ᾽ ἀπατᾶς, οὐαί μοι!

Καὶ πότε είδες πῶς ἐγὼ σ' ἠπάτησα; εἰπέ μοι. Θέλημα ἦτον τοῦ Πασᾶ. Νὰ μὴ τῷ ὑπαχούσης; Σ' εὐχαριστῶ. Θὰ τὸ χαρῆ. Περίμεινε ν' ἀχούσης.

(Φεύγει, γελώσα μεγαλαφώνως)

ΕΜΙΝΕ (τρέχουσα κατόπιν της)

Στάσου! "Α! φεύγει! — Τί χαρὰ ἀγρία! Ποῖος γέλως αἰμοσταγής! Ἡχόντιζεν ὁ ὀφθαλμός της βέλος. Ἡ ἄφρων, εὔπιστος ἐγώ! Μ' ἠπάτησεν ἡ ψεύστις. Φονεύουν τὴν Φροσύνην μου, καὶ εἶμ' ἐγὼ φονεύς της! Φονεύς! φονεύς!

ΔΕΒΩΡΑ (εἰσορμῶσα)

Σουλτάνα μου!

EMINE

Τίς εἶναι; τί ζητεῖτε;

ΔΕΒΩΡΑ

Σουλτάνα μου, ή κόρη σου είς φυλακήν κρατεῖται. Σῶσον, ὤ! σῶσόν την.

EMINE

'Ιδὲ τὰς χεῖρας ταύτας. Εἶδας αὐτὰς ὁποῦ σταλάζουσι τὰς μελανὰς ῥανίδας; Αὐταὶ εἰσὶ — τί φριχιᾶς; — τῆς χόρης μου τὸ αἶμα.

ΔΕΒΩΡΑ

Σῶσόν την. Μόνη δύνασαι.

EMINE

'Απόστρεψον τὸ βλέμμα.

Ταρτάρου βλέπεις εριννύν. Αἱ δῷδες τῶν δαιμόνων ἀνῆψαν πῦρ ζηλότυπον ἐντός μου μιαιφόνον. Ἐπροφασίσθ' ἡ πονηρὰ καρδία μου ἀπάτην. Ὑπέγραψα.

ΔΕΒΩΡΑ

Βοήθησον. Είναι χαιρός.

EMINE

Είς μάτην!

Υίψον κατάραν ἐπ' ἐμέ· μὴ μὲ καλῆς σωτῆρα. Φονεύς της εἶμαι. Μόνη μου τὴν μάχαιραν ἐπῆρα. Φονεύς! Φονεύς! (Δράμει ἔξω, ἐκτὸς ἐαυτῆς.)

ΔΕΒΩΡΛ

"Ω 'Εμινέ! "Ω συμφορά! ὧ λύπη!
Ποῦ θὰ προστρέξω κ' ἡ ἐλπὶς αὐτὴ ἄν μᾶς ἐλλείπῃ;
(Τὴν ἀκολουθετ.)

EXHIPTION

('Η φυλακή.)

(Λύχνος ἀμυδρός. Ἡ Φροσύνη Φναπηδῷ ἔξ ἀχυρίνης κλίνης)

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τίς είναι; Ἦλθον; Μὲ ζητοῦν; Δὲν ἦτον θαρρῶ κρότος; Όχ, ἡ ψυχή μου ἀγρυπνεῖ εἰς τῆς νυκτὸς τὸ σκότος. ᾿Ακόμη ζῶ. Πλὴν προχωρεῖ τὸ τέρας τοῦ θανάτου. Ἐπάνω μου τὰ δάκτυλα ἐκτείνει τ᾽ ἄσαρκά του, καὶ μοὶ φωνάζει· «Ἔρθασε καὶ διὰ σὲ τὸ πέρας.» Τὰ ὅρνεα τὸ σῶμά μου θὰ τρώγουν τὸ ἐσπέρας, καὶ μάτην θὰ μὲ χαιρετᾳ ὁ δύων ἥλιός μου. Τὸ πᾶν θὰ παύση· θὰ σδεσθῆ πᾶν αἴσθημα ἐντός μου. ˇΩ! ὅχι. Θενὰ μεταδῶ εἰς σφαῖραν οὐρανίαν. Μουκτάρη, τὴν εἰκόνα σου ἐκεῖ τὴν ἐρασμίαν

θὰ φέρω εἰς τὸ στῆθός μου ἀφόδως κ' αἰωνίως. Έκεῖ θὰ εἶναι κτῆμά σου ὁ ἄϋλός μου βίος, καὶ τοῦ Θεοῦ ἐπάνω μας θὰ πίπτ' ἡ εὐλογία.

(Γράφει λέξεις τινάς είς πτυχίον)

Τί ήσυχία εἶν' ἐδώ! Τῶν τάφων ήσυχία!
"Ω! πῶς θὰ κείτωμαι στενὰ, καὶ γῆ θὰ μὲ σκεπάζη!
(Υπάγει πρὸς τὸ παράθυρον)

Τί οὐρανὸς διάστερος! 'Ακόμη δὲν χαράζει.

*Ω σεῖς, ποῦ μὲ ἡχούσατε πολλάχις νὰ στενάζω, ἀστέρες, ὁποῦ μ' ἔχστασιν, χαὶ μ' ἔρωτα χυττάζω, ὡς εἰς τὸ μέλλον χαὶ ὡς πρὶν τὸν δρόμον σας πατεῖτε. Τὸν τελευταῖον ἀσπασμὸν τῆς φίλης σας δεχθῆτε. "Όταν ἡ λάμψις τῆς αὐγῆς τὸ φῶς σας θὰ χλωμαίνη, τότε τῆς χαταδίχης μου ἡ ῶρα θὰ σημαίνη. χαὶ ὅταν εἰς τοὺς οὐρανοὺς ἐχ νέου θ' ἀναδῆτε, τότε θὰ εἶμαι εἰς τῆς γῆς τὴν μνήμην ἐσδεσμένη.

Καὶ σὺ ποῦ τὸν οὐράνιον καθωραίζεις θόλον, καὶ διαλάμπεις μεταξὺ τῶν ἀδελφῶν σου ὅλων, αὐγερινὲ, ἀπόστολος γενοῦ «ῶν στεναγμῶν μου, ἀσπάσθητι ἐκ μέρους μου τὸν τρισαγάπητόν μου! "Ας πέμπη διὰ τῶν αὐτῶν κ' ἐκεῖνος ἀποστόλων ἔνα γλυκύν του ἀσπασμὸν εἰς τάφον τὸν πικρόν μου!

'Αλλὰ πρὸς τί τ' ἀπαίσια προδλέπω φοδουμένη; 'Η 'Εμινέ μου σώτειρα, προστάτις δὲν μοὶ μένει; "Ας ἔχω θάρρος. 'Ο Θεὸς συμπάθειαν θὰ ἔχη.

Πλην τώρ' ἀνοίγουν, ἔρχονται. Τί μὲ ζητοῦν; Τί τρέχει;

(Η θύρα ἀνοίγεται. Εισέρχεται ΧΑΣΑΝΗΣ, έχων έγγραφον ἀνοικτὸν εἰς τὰς χετρας. ΜΑΥΡΟΙ, παρακολουθοῦντες αὐτὸν, παρατάττονται παρὰ τὴν είσο δον. Ἡ Φροσύνη τοὺς βλέπει ὑπερηφάνως. ᾿Αφ᾽ οὖ εἰσηλθον ὅλοι)

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί θέλετε; Τί ἀπειλεῖ τὸ ἄγριόν σας υφος;

Προσέλθετε. Τίς ἀπὸ σᾶς χρυπτὸν φυλάττει ξίφος; Φονεύσατέ με. Ὁ Θεὸς σᾶς βλέπει ἐδὼ μόνος. Ἡ τυραννία προτιμᾶ νὰ εἶναι δολοφόνος.

ΧΑΣΛΝΗΣ

Μᾶς εἶν' ἡ ὑποψία σου αὐτὴ ἀδικωτάτη. Φέρομεν ὅ,τ' ἡ Ἐμινὲ καὶ ὁ Πασᾶς προστάττει. ΦΡΟΣΥΝΗ

Ή Ἐμινέ! ἡ Ἐμινέ! *Αν είναι θέσπισμά της, λοιπὸν ἐσώθην! 'Αγρυπνεῖς ἡ φίλη μου προστάτις!

(Πρὸς τὸν Χασάνην)

Εἰπέ.

ΧΑΣΑΝΗΣ (ἀναγινώσκει)

«Διὰ θεσπίσματος ήμῶν ἰδιοχείρου, ἀπεφασίσαμεν ήμεῖς, Σατράπης τῆς Ἡπείρου, ἡ ὀπαδὸς τῆς Ἐμινὲς, Φροσύνη χαλουμένη, δι' ἀνοσιουργήματα πολλὰ ἐγχαλουμένη,...»

ΦΡΟΣΥΝΗ

Δι' ἀνοσιουργήματα χατηγορούμαι; Ποῖα;
Τίς χρεία τῆς προφάσεως; Καὶ δὲν τῷ φθάν' ἡ βία;
Τί μάτην χαταψεύδεται πρός τὴν διχαιοσύνην;
Τὴν τυραννίαν ἔχουσι συγχάθεδρον· μ' ἐχείνην
αἰῶνας τρεῖς πιέζουσι τὸ ἔθνος τῶν Ἑλλήνων.
"Ας χύση χαὶ τὸ αἰμά μου ὁ τόσον αἰμα χύνων.
Έχεῖνος ὅστις ὅπλον του χρατεῖ τὴν ἀνομίαν,
ἐδὼ τί περιδάλλεται τοῦ νόμου τὸν μανδύαν;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Εἴμ' ὑπηρέτης. Προσταγὴν νὰ ἀναγνώσω ἔχω. Τὰ περαιτέρω, τ' ἀγνοῶ.

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ανάγνώθι. Προσέχω.

ΧΑΣΑΝΗΣ (ἐξακολουθῶν τὴν ἀνάγνωσιν)

«... πρός τιμωρίαν ίχαν ήν χαλ άλλους να διδάξη, ἐντὸς τῆς λίμνης να πνιγῆ, ὡς ἡ αὐγὴ χαράξη. Ἐδόθ' εἰς Ἰωάννινα, χαλ ὑφ' ἡμῶν ἐγράφη. ᾿Αλῆς, Σατράπης. — Ἐμινέ.»

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πῶς; Τίς τὸ ὑπογράφει;

, ΧΑΣΑΝΗΣ (ἐπαναλαμδάνων την ἀνάγνωσιν)

«'Αλης, Σατράπης.—'Εμινέ.»

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ ἤχουσα. "Ω! Στάσου!

Θεὲ, ἄς γίνη, ὧ Θεὲ, κατὰ τὸ θέλημά σου!

(Πίπτει σχεδόν ἀναίσθητος. Οἱ Μαϋροι ἀπέρχονται. Μικρὰ παϋσις.)

ΕΜΙΝΕ (εἰσέρχεται, ἴσταται μακρύθεν, καὶ λέγει βραδέως)

Φροσύνη!

(Ή Φροσύνη στρέφεται καὶ τὴν ἀτενίζει, ὡς νὰ μὴ ἐννοῆ. Επειτα ἐξιππάζεται.) \mathbf{EMINE}

Φίλη, εἶμ' ἐγώ.

ΦΡΟΣΥΝΗ

"Α! "Ηλθες, Έμινέ μου;

 Σ εὐχαριστῶ. Δὲν ἤλπιζον νὰ σὲ ἰδῶ ποτέ μου.

Ίδου, ίδου ή άδολος φιλία τί σημαίνει.

Ολοι μὲ φεύγουν· σταθερὰ ἡ Ἐμινὲ μοὶ μένει.

EMINE

Φροσύνη μου, νὰ σπεύσωμεν ὁ κίνδυνος ἐπείγει.

Νὰ βοηθήσω ἔρχομαι, κ' ἡ ὥρα εἶν' ὀλίγη.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ ἤξευρον, οὐδὲ στιγμὴν δὲν εἶχον ἀμφιδάλει, ὅτι δὲν ὴν ἡ σχέσις μας ὡς πᾶσα σχέσις ἄλλη, δὲν ἦτον εἶς ἐχ τῶν δεσμῶν αὐτῶν τῶν ἐφημέρων, οῦς τὸ συμφέρον ἔδεσε χαὶ λύει τὸ συμφέρον. Γενναία φίλη, πάντοτε τὴν ἀρετὴν τιμῶσα, τὸ πταΐσμα χατεδίχασας, τὸν πταίστην ἀγαπῶσα.

EMINE

Φροσύνη μου, τί ἐννοεῖς;

ΦΡΟΣΥΝΙΙ

Έντός σου πῶς παλαίει ἀγάπη πρὸς τὴν ἔνοχον, καὶ σέδας πρὸς τὰ χρέη. Ποινὴν ἦς μ' ἐξελάμδανες ἀξίαν μ' ἐπιδάλλεις, καὶ ὅμως δὲν μὲ ἀπωθεῖς τῆς μητρικῆς ἀγκάλης. Ὁπόταν ἤκουσας νὰ ζῶ πῶς εἶμαι ἀναξία, μὲ κατεδίκασεν ὁ νοῦς, ἀλλ' ὅχι κ' ἡ καρδία.

ΕΜΙΝΕ (τὴν ἐναγκαλίζεται)

Φροσύνη, άγγελε φωτός, δὲν βλέπεις εἰς τὰ σκότη. Πρὸς τὴν βαθεῖαν πτῶσίν μου τὸ πνεῦμά σου τυφλώττει. Ἐγὼ σ' ἐφόνευσα, ἐγὼ, άγνὴν ἡξεύρουσά σε. ᾿Αξίζω καὶ νὰ μὲ μισῆς καὶ νὰ μὲ καταρᾶσαι. Νὰ μὲ μισήσης; Δύνασαι νὰ μὲ μισῆς, Φροσύνη; ΦΡΟΣΥΝΗ

Ολ' ή ζωή μου συνεχής ὑπῆρξ' εὐγνωμοσύνη, καὶ ή καρδία μου πρὸς σὲ ἀγάπης εἶν' ἐστία, ὁπόταν εἰς τὸν θάνατον ἀνοίγω τὰ ἱστία.

EMINE

Ήρνήθην, πλην μ' ηπάτησαν· μ' ἐνέπλεξαν εἰς δόλον, ἐδίασαν την χεῖρά μου μὲ τέχνας διαδόλων.
Την νύχτα ἔχεις σύμμαχον. Μὲ τοῦτον τὸν μανδύαν
(θέλει νὰ τῆ δώση τὸν μανδύαν της)
θενὰ σ' ἐχλάδουν ἀντ' ἐμοῦ· πλην σπεῦσον, ἔχ' ὑγείαν!

ΦΡΟΣΥΝΗ (τὴν ἀτενίζει ὡς ἐνδομύχως ἐγγιχθεῖσα, μέχρις ομ οἱ ὀφθαλμοίτης πληρούνται δακρύων)

"Ω! τοῦτο δὲν τὸ ήξιζον.

EMINE

Τί λέγεις;
ΦΡΟΣΥΝΗ

Τί θαβρεῖτε

ἀνόμημα πῶς ἔπραξα, καὶ μὲ περιφρονεῖτε; Νὰ μείνης σὰ καὶ νὰ σωθῶ! Καιρίως μὲ πληγώνεις. Τοιαῦτα θὰ μ' ἐπρότεινας ᾶν δὲν μὲ κατεφρόνεις; Εἰπέ μοι, τὸ ἐδέχεσο, σὰ ἀντ' ἐμοῦ ᾶν ἦσο;

EMINE

Τοὺς ἐδιχούς μου ὀφθαλμοὺς θὰ κλείσω ποῦ θὰ κλείσω. Εἰς σὲ τὸ μέλλον εὐτυχὲς ἡ χεὶρ κοσμεῖ τῆς μοίρας, ἔμὲ δὲ πόνοι μ' ἔφθειραν, καὶ πρόωρον τὸ γῆρας, καὶ θεωρῶ τὸν θάνατον εὐεργεσίαν.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Ζήσε,

ζήσε. Παράδειγμ' άρετής εἰς τοὺς ἀνθρώπους εἶσαι.
Πρὶν ἢ σημάν' ἡ ὥρα σου μὴ τὴν ζωὴν ἀφήσης.
Μεγάλα ἔχει θέλγητρα· ὡραία εἶν' ἡ φύσις.
Ό κόσμος ὁ θεόπλαστος ὅταν φωτὸς πληροῦται,
ἐκστατικὸν τὸ πνεῦμά μου πρὸς τὸν Θεὸν ὑψοῦται.
'Αλλ' εἰς τὸν τάφον... 'Η αὐγὴ ὡς πρὶν θεν' ἀνατέλλῃ,
θὰ κελάδῶσι τὰ πτηνὰ τ' άρμονικά των μέλη,
πρὸς οὐρανὸν τῶν εὐτυχῶν ὁ ὕμνος θ' ἀναδαίνῃ,
κ' ἐγὼ... εἰς τάφον σκοτεινὸν θὰ κεῖμαι τεθαμμένη!
Μὴ ἀποθνήσκης, φίλη μου.

EMINE

Δραπέτευσον καὶ σώσου. Πρὸς τοῦτο ἦλθα. Μὴν ἀργῆς, καὶ εἶναι ὅλεθρός σου.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὴν μεγαλοψυχίαν σου θαυμιάζω, Ἐμινέ μου, πλὴν παῦσον, παῦσον. Εἰς αὐτὸ δὲν θὰ πεισθῶ ποτέ μου. Ὁμολογῶ πῶς τὴν ζωὴν ἡγάπων κ' ἐπεθύμουν· ἐν ὅσφ ἢν ἀμόλυντος κ' ἐγὼ εὐδαίμων ἤμουν. Πλὴν δὲν θὰ ζήσω ρίπτουσα σὲ θῦμα εἰς δημίους. Θανάτους θέλεις ἀνθ' ἐνὸς νὰ ὑποστῶ μυρίους; Θεν' ἀποθάνω, Ἐμινὲ, καὶ τὴν ζωὴν θ' ἀφήσω, πρὶν ἢ σδεσθῆ εἰς δάκρυα, καὶ πρὶν ἢ τὴν μισήσω.

EMINE

Ίδου ή άμετάτρεπτος λοιπόν άπόφασίς σου;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Nat.

EMINE

Τότε ἄφες με λοιπόν νὰ συνταφῶ μαζῆ σου, τῶν καρδιῶν μας τὸν δεσμὸν ὁ τάφος νὰ μὴ λύσῃ, καὶ νὰ συναποθάνωμεν ὡς εἴχομεν συζήσει.

ΦΡΟΣΥΝΗ (ριπτομένη είς τὰς ἀγκάλας της)

ω Έμινέ μου!

('Οπισθοδρομεί)

"Υπαγε! Είναι καιρός νὰ κλίνω καὶ πρὸς Θεὸν τὴν φεύγουσαν ψυχήν μου ν' ἀποτείνω. "Αφες με μόγην. 'Αλλὰ πρὶν, εἰς σφράγισιν φιλίας, τὰς τελευταίας πλήρωσον ἐμὰς παραγγελίας. "Αν τὸ ὑπόσχεσ', ἐλαφρὰ τῆς γῆς θ' ἀναχωρήσω, καὶ ἥσυχος θεν' ἀναδῶ.

EMINE

*Α! Πρέπει νὰ σ' ἀφήσω!
Τοῦ μαρτυρίου χοινωνὸν νὰ μὲ δεχθῆς ἀρνεῖσαι,
κ' ἐλπίζεις ὅτι θενὰ ζῶ, ὅταν νεχρὰ θὰ χεῖσαι!

Εἰς κύματα θὰ κυλισθοῦν τ' ἀγγελικά σου κάλλη, καὶ ἡ χρυσῆ σου κεφαλὴ ὁποῦ ὡς ἄνθος θάλλει....

(Τὴν ἐναγκαλίζεται καὶ κλαίει.)

ΦΡΟΣΥΝΗ

"Αφες τὰ δάχρυα. χαιρὸς δὲν εἶναι τῶν δαχρύων.
 "Εμφύσησόν μοι ἀρετὴν καὶ αἴσθημα ἀνδρεῖον, ὅπως διέλθω τὴν φλιὰν τῆς αἰωνίας πύλης.
 Εἰς τὴν τροφόν μου φρόντισον τὴν δυστυχῆ νὰ στείλης τοὺς πολυτίμους λίθους μου χαὶ τὰ ἐνδύματά μου.
 "Ας θυμιάζη ὅσω ζῆ τὰ εἰχονίσματά μου.
 Καὶ τὸν πατέρα μου ἀλλοῦ ἀν δὲν πλανᾳ ἡ μοῖρα, ἀς τῷ εἰπῶσι πῶς φιλῶ τὴν σεδαστήν του χεῖρα, ὅτι χωρὶς ἐγκλήματος ἀποχωρῶ τοῦ βίου, καὶ τὴν ἐσχάτην του εὐχὴν ζητῶ ἀντ' ἐφοδίου.

"Αν έλεήμων ποτέ χειρ τὰ λείψανά μου θάψη, εἰς γῆν άγίαν ἤθελον τὸν τάφον μου νὰ σκάψη. Εἰς μέρος ὅπου νάρκισσοι καὶ ροδοδάφναι θάλλουν, εἰς ὑπωρείας χλοεροῦ λοφίσκου ᾶς μὲ βάλουν. "Ας στεφανώσουν μὲ πυκνὰς τὸ μνῆμά μου πτελέας κάθε χειμῶνα εἰς αὐτὰς ᾶς κλαίη ὁ βορέας, πᾶν νέρν ἔαρ ἀηδών τὰ φύλλα των ᾶς σείη, καὶ εἰς ἐμὲ τὸν μάἴον μὲ ἄσματ' ᾶς μηνύη. Ό οδοιπόρος ὑπ' αὐτὰς ἀνάπαυσιν εὑρίσκων, ᾶς κάθηται βαρύθυμος εἰς τὸν τερπνὸν λοφίσκον, καὶ βλέπων τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ τάφου, ᾶς δακρύη.

EMINE

Δεν έχεις πόθον πλην αὐτοῦ ἄλλον τινά; Εἰπέ τον.

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Αλλον;

καί...

(Την ατενίζει δι' δφθαλμών πληρουμένων δακρύων. 'Ρίπτεται είς τας αγκάλας της)

*Ω! ἀπό μέρους μου ἀποχαιρέτησέ τον,

EMINE

Τὸν Μουχτάρην;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Καὶ εἰπὲ, ἡ λύπη μου ἡ μόνη ὅταν τῆς γῆς ἀπέρχομαι, εἶν' ὅτι μ' ἐλησμόνει.
"Ετι μικρὸν, καὶ ὁ σπινθὴρ τοῦ βίου μου θὰ σδύσῃ, καὶ οὐδὲ κὰν ἡθέλησε νὰ μ' ἀποχαιρετήσῃ!

ΕΜΙΝΕ

Σε λησμονεί! "Αν δέσμιος στενώς δεν εφρουρείτο, θα σ' είχε σώσει, ή νεκρός πολύ πρό σοῦ θα ήτο. ΦΡΟΣΥΝΗ

Κρατεῖται! Τοῦτο ἐξηγεῖ. Τὰ δάχρυά του ρέουν, κ' εἰς ἔνα θρῆνον τὰς ψυχὰς τὰς ἀδελφὰς συνδέουν. Τὸν ἀσπασμόν μου φέρε τῳ τὸν τελευταῖον. Λήθην δὲν τῷ ζητῷ· ὑποκονήν. Εἰς οὐρανὸν ἐχλήθην προτέρα του, κ' ἐπείγομαι ἀμόλυντος νὰ φθάσω τὸν νυμφικόν μας θάλαμον νὰ προπαρασχευάσω. "Α! πρόσμεινε....

(Διὰ χρωστήρος προσθέτει λέξεις τινὰς εἰς τὸ χαρτίον δ ἔγραφε, καὶ ἔγχειρίζει αὐτὸ εἰς τὴν Ἐμινέν. Συγχρόνως τῆ δίδει τὸ δακτύλιον δ εἶχε λάδει παρὰ τοῦ Μουκτάρη)

Παράδος τω αὐτὰ, καὶ ἔχ' ὑγείαν. Δὲν ἔχω πλέον θέλησιν ἐπὶ τῆς γῆς καμμίαν.

(Ἡ Ἐμινὲ τὴν ἀτενίζει ἐπί τινας στιγμὰς μετὰ βαθείας θλίψεως, βίπτεται εἰς τὰς ἀγχάλας της καὶ τὴν φιλει. Ἐπειτα δὲ τὴν ἀφήνει βιαίως, καὶ ἀποστρέφουσα τὴν κεφαλὴν, ἐξορμῷ καὶ ἐξέρχεται.)

ΦΡΟΣΥΝΗ (μόνη)

Οὐδὲν μοὶ μένει ἐπὶ γῆς, καὶ πλάστα, πρὸς Σὲ στρέφω τὴν ἔρημον καρδίαν μου, ἢν ἐν πικρίαις τρέφω. Ή λάμψις ή ἀπατηλή τῆς γῆς τὴν εἶχ' ἐλχύσει• είς τὴν πηγὴν τῆς λάμψεως ἐπίτρεψον ν' ἀντλήση. Θεὲ, Σὲ ὅστις τὸν ληστὴν ἐδέχθης προσπεσόντα, όστις ίλέως συγχωρείς τον ή μαρτον εἰπόντα, Σὲ, πλάστα, εἰς τὸν ἔσχατον δοξάζω στεναγμόν μου. Κλίνον καὶ πρός μ' ἐπιεικῶς τὸ οὖς κ' ἐπάκουσόν μου. Ή χάρις ή πανύστατος δὲν μ' εἶναι δεδομένη ν' άνακουφίσω την ψυχην, έξομολογουμένη εἰς ἐχχλησίας λειτουργόν. Εἰς ὥραν τὴν ἐσχάτην τὸ πνεῦμα παραδίδωμι εἰς Σὲ, Θεὸν προστάτην. (Κλίνει τὸ γόνυ, καὶ προσεύχεται σιωπηλώς. Ο ΜΕΛΕΤΙΟΣ εἰσελθών τήν

θεωρεί μαχρόθεν. Είς τὸ πρῶτόν του βημα ἀνασχιρτῷ καὶ βίπτεται εἰς τὴν άγκάλην του.)

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Κύριος είη μετά σοῦ.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Θεὲ, νὰ μ' ἐλεήσης ηὐδόκησας. ΤΩ πάτερ μου, έλθε νὰ όδηγήσης είς την φρικτην κατάδασιν τὸ ἔσχατόν μου βήμα. Θὰ μὲ φονεύσουν, πάτερ μου.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Τής τυραννίας θύμα, χόρη φιλτάτη, οί σφαγεῖς σὲ σφάζουν τῆς Ἑλλάδος. Ώς Έλληνὶς χριστιανή τὸ πνεϋμά σου παράδος. Έλθὲ εἰς τὴν καρδίαν μου ήτις θρηνεῖ καὶ πάλλει. Έσχάτη σοὶ ἀνοίγεται ἡ πατρικὴ ἀγκάλη. Θ' ἀκολουθήσω ἐν βραχεῖ τὴν φεύγουσαν ψυχήν σου. 'Αλλ' εἶσ' έτοίμη νὰ φανῆς ἐμπρὸς εἰς τὸν κριτήν σου;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Έχεῖνος εἶναι χύριος, καὶ ἄμα διατάξη, ἡ δούλη τῶν νευμάτων του ψυχὴ θενὰ πετάξη. Πλὴν πῶς θὰ μ' ἀνεκούφιζεν ἐὰν τῆς άμαρτίας τὸ βάρος ἐναπέθετον ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας! Ἡ ἀναζία θὰ φανῶ ἐμπρὸς εἰς τὸν σωτῆρα, καὶ τῶν γηίνων ἄφεσιν πταισμάτων δὲν ἐπῆρα.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ἡ θεία αὐτη ἀρρωγὴ σοὶ εἶναι ἀναγκαία;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Καθ' ἢν στιγμὴν ἀνοίγεται ἡ πύλη ἡ ὡραία ὁποῖον ἐπουράνιον φῶς ἱλαρὸν αὐγάζει! Εἰς ψαλμωδίας καὶ καπνοὺς ὁ ῥύστης πλησιάζει, ἀγάπην καὶ συγχώρησιν ὁ ἱερεὺς ἀγγέλλει, κ' εἰς τὰς ψυχὰς τῶν εὐσεδῶν ἐλπὶς ἐξανατέλλει. Δάκρυα χύνει ὁ λαὸς, κ' εἰς σχῆμα μετανοίας τὸ γόνυ κάμπτων, χάριτος πληροῦται οὐρανίας. Ἡ άμαρτία λύεται, ὁ θάνατος νικᾶται. τὸ ἄβρητον μυστήριον τῆς κοινωνίας δρᾶται. Εἰς ὅσα μέρ' ἡ σταύρωσις τοῦ πλάστου προσκυνεῖται, μεταλαμδάνων τὸν Θεὸν ὁ θνήσκων, εὐλογεῖται.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ή πίστις κάμνει θαύματα. Ἡ ἐδική σου πίστις ἀνέδη ὡς θυμίαμα εἰς οὐρανόν. Μὲ θάρρος ἀπόθες εἰς τὸ στῆθός μου τὸ τῆς ψυχῆς σου βάρος. Μάθε ἀπό τινος καιροῦ πῶς εἶμαι λειτουργός του.
[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]



ΦΡΟΣΥΝΗ

*Ω·τὸν ἀνέκφραστον βαθμόν τῆς ἀγαθότητός του! Τὴν τρέμουσαν καρδίαν μου ἐτοίμ' εἰμὶ ν' ἀνοίξω, καὶ τὰς μυχιαιτέρας της πτυχὰς νὰ καταδείξω.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Είς δνομα τοῦ ἀγαθοῦ καὶ τοῦ καρδιογνώστου, ὑπόσχεσαι ἀλήθειαν ν' ἀποκριθῆς ἐμπρός του; ΦΡΟΣΥΝΗ

Όταν ή άδυτος αὐγή ἐγγίζη ν' ἀνατείλη, εἰς τὴν στιγμὴν ποῦ κλείονται δὲν ψεύδονται τὰ χείλη. ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Είς δνομα τοῦ ἰσχυροῦ καὶ τοῦ τὸ πᾶν εἰδότος, εἰπὲ, τί φέρεις γήινον ἐπὶ τοῦ συνειδότος;

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Ηγάπησα τὸν ἄριστον, κ' ἐκείνου ἡ λατρεία ἐξώγκου τὴν καρδίαν μου ἐν ὑπερηφανεία. Εἰ κ' ἡ ψυχὴ πρὸς τὸν Θεὸν βαθέως ηὐγνωμόνει, ἀλλὰ τὸ πλάσμα βλέπουσα, τὸν πλάστην ἐλησμόνει.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Μετανοεῖς εἰλικρινῶς τὴν πλάνην ποῦ γνωρίζεις; Πρὸς τὸν ποιμένα, πρόδατον ἀπολωλὸς γυρίζεις; Ἡρνήθης τὰ ἐπίγεια;

ΦΡΟΣΥΝΗ

'Απέδαλα τὴν ὕλην, καὶ ἡ ψυχή μου αἴρεται πρὸς τοῦ φωτὸς τὴν πύλην. 'Αλλ' ὅταν αὕτη ἀνοιχθῆ, ἐν μέσῳ τῶν ἀκτίνων ἐλπίζω αὖθις παρ' ἐμὲ πῶς θὰ ἰδῶ ἐκεῖνον. ''Αν τὰς καρδίας ὁ Θεὸς πρὸ πάντων ἐξετάζη, τοῦ παραδείσου στέφανον θενὰ τῷ ἐτοιμάζη.

MEAETIOE

Ακόμη την ἐπίγειον δὲν ἀπεδύθης μέθην; ΦΡΟΣΥΝΗ

'Αλήθειαν ωμίλησα, καθως την υπεσχέθην. Οὐχὶ ἐπίγειον. 'Η γῆ μοὶ εἶναι πλέον ξένη. 'Ήδ' ἡ ψυχὴ ὑπόπτερος πλανᾶτ' αἰωρουμένη, καὶ ἀν ἀκόμη μέλλουσαν ἐλπίζω εὐτυχίαν, στηρίζω τὴν ἐλπίδα μου εἰς θείαν εὐλογίαν.

MEARTIOE

Καλόν. *Αν έχω λέγε μοι και άλλο τι ν' άκούσω. ΦΡΟΣΥΝΗ

Όσάχις ἴσως τὸ χαχὸν ἡμπόρουν ν' ἀποχρούσω, ὁσάχις πράξεων χαλῶν περίστασιν νὰ εὕρω, ὁ ζῆλος ἀν δὲν μ' ἔλειψε νυστάζων, δὲν ἡξεύρω.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Δεν έχεις άλλο να είπης;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Οὐδὲν ἐν γνώσει ἄλλο.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

'Αλλ' ἐπ' ἐγκλήματι αὐτοὶ σὲ τιμωροῦν μεγάλφ.
'Οποῖόν σου τὸ ἔγκλημα; Σ' ἐπερωτὰ ὁ κρίνων.
ΦΡΟΣΥΝΗ

Ό χρίνων μεταξύ έμου έδίχασε κ' έχείνων.

MEARTIOE

'Αδίχως ἀπετόλμησαν διαδολὴν ἐχεῖνοι;
ΦΡΟΣΥΝΗ

Τὸ δίκαιον καὶ ἄδικον ὁ οὐρανὸς ᾶς κρίνη.
ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Κηρύττεσαι άμαρτωλή; Συγγνώμην ἐκ καρδίας καὶ ἄφεσιν δι' ὅλας ἀσυ ζητεῖς τὰς άμαρτίας;

ΦΡΟΣΥΝΗ

Πλην του Θεου άνεύθυνον κάνένα δὲν γνωρίζω. Όμολογῶ πῶς ἔσφαλα, καὶ άφεσιν ἐλπίζω.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ (θέτων την χετρα επί της κεφαλής της, προσεύχεται κρυφίως. Μετά ταυτα)

Φροσύνη μου, εἰς τ' ὄνομα τοῦ τρισαγιωτάτου σοὶ ἀναγγέλλ' ἡ γλῶσσά μου τὴν ἀγαθότητά του. Τὰ σφάλματά σου συγχωρεῖ, καὶ πράως σὲ δικάζει. Διὰ τῆς οὐρανίας του εὐχῆς σὲ άγιάζει. Θὰ σὲ δεχθῆ ὁ οὐρανὸς, ὡς διαδῆς τὸ μνῆμα. 'Ανάδ' άγνὴ περιστερὰ καὶ τῶν τυράννων θῦμα. Περίμενέ με, καὶ μακρὰν τοῦ κόσμου τῶν τυράννων, πρὸς σὲ θὰ ἔλθω, ἀποθεὶς τὸν φόρτον τῶν βασάνων. 'Εμπρὸς τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ τὴν κεφαλήν σου κλίνον, καὶ ὑπὲρ τῆς λυτρώσεως προσεύχου τῶν Ἑλλήνων.

(Τὴν εὐλογεῖ διὰ τῆς χειρὸς, ἡν τῆ δίδει νὰ φιλήση, καὶ ἔνταυτῷ περιπαθώς τὴν ἔναγκαλίζεται.)

ΦΡΟΣΥΝΗ

*Εθραυσε τώρα ή ψυχή τ' ἀνθρώπινα δεσμά της. Οἱ ὀφθαλμοί μου ἔβριψαν τὸ δέμα τῆς ἀπάτης. Βλέπω... Είς θρόνον κάθηται ήλίων ὁ Θεός μου, καὶ εἰς τὰς χεῖράς του κρατεῖ τὴν ἄλυσιν τοῦ κόσμου. Είς κάλπην στάζει άργυραν τὸ αίμα τῶν σφαγίων. Τὸ βλέπει. — Ίδοὺ σείεται ὁ μέγας του βραχίων. Ίδου, ἀχούω νὰ βροντῷ, δ οὐρανὸς ἀστράπτει σπινθήρ οὐράνιος πετᾶ, καὶ τὰς ψυχὰς ἀνάπτει. χαί χαίει δ,τι απαντά, Ο βράχος χείμαρδον φλογῶν είς τὰς χοιλάδας χύνει. Περί τῶν δλων ὁ ἀγών. Σταυρός ύψοῦται, όδηγῶν και κρύπτετ' ή σελήνη.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη μου, πῶς ἐξηγῶ τὸν ἐνθουσιασμόν σου ; Δὲν εἶδα ὡραιότερον ποτὲ τὸ πρόσωπόν σου.

ΦΡΟΣΥΝΗ

Έμπρὸς, τῶν βράχων ἀετοὶ, δελφῖνες τοῦ Αἰγαίου!

'Η δόξα αἴματ' ἀπαιτεῖ,

ἀλλ' εἶν' ἡ δάφνη φθονητὴ εἰς μέτωπον γενναίου.
Θαλάσσης θραύονται ἀφροὶ εἰς ναῦς ἀνθρωποφάγους.
Κινοῦνται χύχνοι ἐλαφροὶ τὰ ὄρη τοῦ πελάγους.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ποῖον χρησμὸν θεόπνευστον προφέρει ή φωνή σου; Τίς, κόρη μου, σ' ἠνέωξε τὰ βάθη τῆς ἀδύσσου; ΦΡΟΣΥΝΗ

Ο ἀριθμός μὴ σᾶς φοδῆ.
Εἰς ἄδην τις ἀν καταδή,
εἶναι λαμπρά του ἀμοιδὴ
Τῆς τυραννίας ἡ κηλὶς
Διὰ τῆς θείας του βουλῆς
ἡ ἀναστᾶσα βασιλὶς

Χρισθήτε θεῖον μῦρον.

ό φοίνις τῶν μαρτύρων. εἰς αἵματ' ἀπεπλύθη.

χλαμύδα ἐνεδύθη.

(Ἡ θύρα ἀνοίγεται. Εἰσέρχεται ὁ ΧΑΣΑΝΗΣ μετ' ἄλλων ΜΑΥΡΩΝ. Ἡ Φροσύνη συνερχομένη κατ' όλίγον ἐκ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ της, τοὺς βλέπει ὑπερηφάνως.)

ΧΑΣΑΝΗΣ

Ο ήλιος εἰς τῶν βουνῶν τὰς χορυφὰς ἐφάνη, καὶ κατὰ τὸ διάταγμα ἡξεύρεις ὅτι φθάνει....

ΦΡΟΣΥΝΗ

 Σ ' ἀχολουθῶ.

(Πρός τὸν πατέρα της)

"Ω! δός μοι, δός τὴν σεδαστήν σου χεῖρα. Τὴν εὐλογίαν παρὰ σοῦ τὴν πατρικὴν ἐπῆρα· άχόμη πρόσθες εἰς αὐτὴν τὴν πατρικὴν εὐχήν σου, καὶ ἀπὸ τοῦ θανάτου μου τὸ θέατρον μακρύνσου.

ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Φροσύνη μου!

(Τὴν ἐναγκαλίζεται, προσπαθών ματαίως νὰ κρατήση τὰ δάκρυά του)
Εἰς τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἐνδυναμώσου.
Έγὼ θὰ σ' εἰμαι ὁδηγὸς,... κ' ἐν τάχει ὁπαδός σου.

(Ἡ Φροσύνη καταφιλεί τὴν χεῖρά του. Οἱ Μαῦροι τὴν περικυκλοῦσιν. Ἔξωθεν θορυδώδης μουσική μετὰ τυμπάνων, ῆτις μακρυνομένη, ἀφ' αὐ ἐξῆλθον, καταντὰ βαθμηδόν εἰς ῆσυχον μουσικήν νεκρώσιμον.)

ZKHNH TPITH

Δωμάτιον του 'Αλή, ὡς εἰς τὸ τέλος του Α΄ μέρους. Διὰ τῶν παραθύρων εἰσδύουσιν αἰ πρῶται ἀκτίνες τῆς ἀνατολῆς. Ἐπὶ τῆς τραπέζης λύχνος πλησιάζων νὰ σδεσθῆ. Εἰς τὴν τράπεζαν κάθηται ὁ ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ, τοὺς ὀφθαλμοὺς ἔχων προσηλωμένους εἰς τὸ πτυχίον καὶ τὸ δακτυλίδιον ἔ τῷ ἔπεμψεν ἡ Φροσύνη. Φαίνεται ἀγρυπνήσας καὶ πάσχων)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (μόνος)

Ο λύχνος μου ψυχομαχεῖ, καὶ νέαν τροφὴν θέλει. Τόσον ἀργά! Ο ἥλιος ἀρχίζει ν' ἀνατέλλη. Ώ σὺ λαμπρέ μου ἥλιε, ὧ σὺ ὡραῖον φῶς μου! ἄραγε σ' ἐχαιρέτησεν ὁ ὀφθαλμὸς τοῦ κόσμου; Ποῦ εἶσαι; Εἰς τὰ βάραθρα τὰ μαῦρ' ἀναστενάζεις, ἢ ἴσως πνεῦμα καθαρὸν τὸν φίλον σου κυττάζεις; Ἐδώ ποῦ μὲ παρήτησας παντέρημον ἰδέ με, τὰ δάκρυά μου ξήρανε, καὶ παρηγόρησέ με.

"Ω λύσσα! ὧ ἀχοίμητον εἰς τὴν ψυχήν μου μῖσος! Κρατοῦμαι δέσμιος, ἐν ῷ σὲ θανατώνουν ἴσως. Ἐπάνω θεν' ἀπαντηθοῦν τὰ πνεύματά μας λέγεις ἐπάνω, ὑπὸ τὴν σχιὰν τῆς οὐρανίας στέγης

θενὰ συνευτυχήσωμεν ὁπόταν ἀποθάνω; Ἐπάνω!... Τίς ἐγγύησις πῶς εἶναι εν ἐπάνω; ᾿Αλλ' ἐὰν λάμπω ὅσῳ ζῶ χαθὼς τὸ φῶς ἐκεῖνο, ἀν ὡς ἐκεῖνο τήκωμαι καὶ ὡς ἐκεῖνο σδύνω; Ζωογονεῖ περὶ αὐτὸ ὁ κύκλος ὁ λαμπρός του. ᾿Αλλὰ, πνοὴ ἐφύσησε. Τί ἔγινε τὸ φῶς του; Εἰς εὔρυθμον συνάφειαν ἡ ὕλ' ἡρμολογήθη: ὡς ὁ ῥυθμὸς συνταραχθῆ, ἡ ὕλη διελύθη. Ἡ ζῶσα εἰς τὴν γενεὰν ὑποχωρεῖ τὴν νέαν.

(θί δφθαλμοί του πίπτουσιν ἐπὶ τοῦ βιδλιαρίου. ᾿Ατενίζει αὐτὸ, καὶ ἔπειτα ἀναγινώσκει βραδέως)

«Ό ἐμφυτεύσας εἰς ἡμᾶς θεότητος ἰδέαν, μᾶς ἠγγυήθη δι' αὐτῆς αὐτὸς ἀθανασίαν.»

"Ω άγγελε, ἀπόλαυσιν μ' ὑπόσχεσ' αἰωνίαν.
'Η οὐρανία σου ψυχὴ, ναὶ, ναὶ, δὲν ἐγεννήθη διὰ νὰ σδύση ὡς τὸ πῦρ εἰς τὰ νεκρά σου στήθη.
Εἰς τὰς ἀκτῖνας τοῦ φωτὸς τῶν θείων σου βλεμμάτων ἔδλεπον λάμψιν ἄσδεστον ἡλίων ἀθανάτων.
Μετ' οὐ πολὺ θὰ μὲ ἰδῆς, θὰ σὲ ἀκολουθήσω, καὶ εἰς τοὺς κόλπους τοῦ Θεοῦ πλησίον σου θὰ ζήσω.

(Βλέπει τὸ χαρτίον)

Ολη αγάπη πρός έμε υπηρξεν ή ζωή σου, και πρός έμε οι έσχατοι πετώσι στοχασμοί σου.

(Φιλετ τὸ δακτυλίδιον καὶ τὸ περὰ εἰς τὸν δάκτυλόν του. Επειτα μένει τοὺς όφθαλμοὺς ἔχων ἀκινήτως ἐστηριγμένους εἰς τὸ χαρτίον. Εῖσέρχεται ὁ ΑΛΗΣ, καὶ τὸν θεωρετ ἐπί τινας στιγμές σιωπηλώς)

ΑΛΗΣ

Μουχτάρη, εἶσαι ἔξυπνος, καὶ οὕτε ἐκοιμήθης. ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

"Οχι.

ΑΛΗΣ

Ήγρύπνησας πολύ, τὴν κλίνην σου ἠρνήθης.
Ό ἤλιος ἀνέτειλε, καὶ κλίν' ἡ κεφαλή σου,
καὶ αίμα οἱ φλεγόμενοι σταλάζουν ὀφθαλμοί σου.
'Απόφευγε τὴν δύναμιν πασχούσης φαντασίας,
καὶ τὰς ὁράσεις τῆς νυκτὸς φοδήσου τῆς ἀγρίας.
Εἰς ὕπνου κατευνάζοντος παράδος τὴν ἀγκάλην,
καὶ τὸν θυμὸν, καὶ ὅλην σου τὴν μέριμναν τὴν ἄλλην.
Μὴ θέλης νὰ αἰσχύνωμαι πῶς κλαίει ὁ υἰός μου
δι' ἐν χυδαῖον γύναιον, τὸ ἔσχατον τοῦ κόσμου.
Γυναικωνίτης σ' ἔλειψεν; Εἶσαι υἰὸς σατράπου.
Εἰπέ· πληροῦτ' ἐν ἀκαρεῖ. Τὰ δάκρυα ἐντράπου.

('Ο Μουκτάρης τῷ ἀκοντίζει βλέμμα οἴκτου καὶ περιφρονήσεως. "Επειτε προσηλοί πάλιν τὸ βλέμμα εἰς τὸ χαρτίον.)

Έμπρός σου μή με στηλωτούς τούς δφθαλμούς προσέχης, ώς το βιδλίον άνοικτον της τύχης σου να έχης.

(Περιμένει ἀπόχρισιν. 'Ο Μουχτάρης μένει εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν.) Καλὰ τὸ χάμνεις· τὸν πιστὸν νὰ παίζης ἐραστήν της. "Ισως προσμένεις νὰ ἰδῆς ἐμπρός σου τὴν ψυχήν της. Τί ἄπορον ἄν σ' ἔπεισαν χαὶ ἱερέων μῦθοι, ὁ ἔρως ὁ αἰώνιος ἀφ' οὖ σὲ χαταπείθει.

('Ο Μουπτάρης ἀχίνητος. 'Ο 'Αλής περιμένει στιγμάς τινάς. "Επειτα στρέφεται δυσανασχετών καὶ μακρύνεται.)

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (εἰσερχομένη μετὰ σπουδης, πρὸς τὸν ᾿Αλην) Ζωὴν νὰ ἔχῃς, ἀδελφέ. Ἡ τύχ ἡ φιλική σου εἰς ὅλας τὰς ὀρέξεις σου κηρύττετ ἐὐμενής σου. Ἡ Ἐμινὲ ὑπέγραψεν.

ΑΛΗΣ

Υπέγραψε!

ΧΑΪΝΙΤΣΑ

Καὶ τώρα

ίσως της έχτελέσεως παρηλθε χαι ή ώρα.

A A HE

Εύθυς, τῆς ἐκτελέσεως! Πῶς δὲν ἡρώτας πρῶτον;

'Ως εἶπας ἡχολούθησα. 'Ηπείθουν ἂν ἡρώτων.

ΑΛΗΣ (δειχνύων τὸν Μουχτάρην)

Ίδέ τον.

XAÏNITΣA

Ο ἀνεψιός!

ΑΛΗΣ

Τὸν βλέπεις; Δὲν κοιμᾶται, οὐδ' εἶναι ἔξυπνος. ᾿Αλλοῦ τὸ πνεῦμά του πλανᾶται, καὶ φαντασμάτων μεταξὺ συστρέφεται ἀγρίων·

Ή πεισματώδης σιωπή είναι κακόν σημεῖον.

(Πλησιάζει τὸν Μουκτάρην)

Μουχτάρη, δείζε άνδριχη πῶς είναι ή ψυχή σου. Έξημερώσου.

('Ο Μουχτάρης την ατενίζει ώς να μη την εγνώριζε. Συνελθών έπειτα, ρίπτει βλέμμα πρός οδρανόν μετά πιχρού μειδιάματος, και επανέρχεται είς την πρώτην ακινησίαν. 'Η Χαϊνίτσα τον παρατηρεί και ταράττεται)

Αησμονεῖς ἡμᾶς τοὺς συγγενεῖς σου, τὸν ἑαυτόν σου λησμονεῖς. Ἡ θλίψις σου σὲ φθείρει. Ἐκτὸς τοῦ αὔλακος φοδοῦ τὸ πνεῦμά σου μὴ σύρη. Αἱ λύπὰ αἱ ἀχαλίνωτοι τὸ λογικὸν ἀμδλύνουν. Αἱ κλίσεις σου αἱ ἀγενεῖς τὸν νοῦν σου ἐταπείνουν. Ἔρωτος δῶρα ἔκλεξον καὶ λάδὰ εὐγενεστέρως. Μὴ ἔστω σοῦ ἀνάξιος καὶ ποταπὸς ὁ ἔρως.

370

Μή σιωπᾶς. Οἱ φίλοι σου δὲν εἶναι ἄγνωστοί σου. Εἰπὲ, καὶ νὰ ἐκδικηθῆς ἄν θέλης, ἐκδικήσου.

ΑΛΗΣ (πρὸς τὸν ΧΑΣΑΝΗΝ, εἰσερχόμενον)

Τί εἶναι, Μαῦρε;

ΧΑΙΝΙΤΣΑ (ἀφήνουσα τὸν Μουκτάρην, περιέργως πρὸς τὸν Χασάνην): Εγινε, τί ἔγινεν; ὁμίλει.

Έξετελέσθη, ὁ Πασᾶς ὡς εἶχε παραγγείλει;

Νὰ ἔχη χρόνους ὁ Πασᾶς· καὶ ὅσοι τὸν πικράνουν, ὁποῖον τέλος ἔλαβεν ἐκείνη, νὰ λαμβάνουν.

(Ο Μουχτάρης τον ατενίζει ως ηλίθιος.)

ΑΛΗΣ

Πῶς δὲν περιεμένατε νὰ σᾶς προστάξω πάλιν; ΧΑΙΝΙΤΣΛ

Ή προσταγή σου ίερά. Οὐδεὶς προσμένει ἄλλην.

(Πρός τὸν Χασάνην)

Καὶ λέγεις, — ἐτελείωσεν ; Εἶν' ἀληθές ;

ΧΑΣΑΝΗΣ

Καθ' δλα.

Τὸ σῶμά της κατέπιαν τὰ κύματ' ἀφροδόλα.
'Ανέδυ πάλιν, κ' ἔπλεε μ' ἀγῶνα, κ' ἢν πλησίον νὰ διαφύγη. Πλὴν αὐτὸς ὁ στιδαρὸς βραχίων τὴν ἔσπρωξε, ποῦ . . .

(Ὁ Μουκτάρης δρμὰ ἐμμανὴς καὶ τὸν ἀρπάζει ἐκ τοῦ λαιμοῦ. "Ολοι ὀπισθοδρομοῦσι)
ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Έχτρωμα, έγω να σοί το δείξω.

(Τὸν ἀπωθετ μεθ' όλης της δυνάμεώς του)

Υπαγε, τέρας. "Αξιον δὲν εἶσαι νὰ σὲ πνίζω. Σὺ, ἔχων μαῦρον πρόσωπον ἀσχήμου διαδόλου, ἀν ἔχης μαύρην τὴν ψυχὴν δὲν ἀπορῶ διόλου. Κηρύττεις διὰ τῆς μορφῆς πῶς εἶσαι μαῦρον κτῆνος. Ὁ ἄδης ποῦ σ' ἐξέμεσε, σὲ φρίττει.—'Αλλ' ἐκεῖνος, (Δεικνύων τὸν 'Αλῆν)

έχεῖνος, ώ! ίδέτε τον. Τὸν βλέπετε; Ίδού τος. Ζηλεύεται ή δόξα του, ή φήμη καὶ ὁ πλοῦτος. είναι πασᾶς, ἀνώτερος τῆς ἐδικῆς σας σφαίρας. 'Αλλά, τὸν βλέπετε; αὐτὸς τοῦ ἄδου εἶναι τέρας. Αθώον αίμα, καθαρόν αι χεῖρές του μυρίζουν. πανώλην φέρουν,--- φύγετε!--- εἰς ὅ,τι ἄν ἐγγίζουν. Αὐτὸς τὴν ἐθανάτωσεν. Αὐτός. Δὲν μ' ἐννοεῖτε. Ναὶ, πράξατε ἀνόμημα όποῖον ἡμπορεῖτε, άδελφοχτόνοι γίνετε, φονεῖς καὶ τεχνοχτόνοι, τὰς πράξεις σας ἡ πρᾶξίς του τὰς ὑπερδαίνει μόνη. θὰ εἶσθε σεῖς εἰς τὴν Ἐδέμ, κ' ἐχεῖνος εἰς τὰ σκότη. Τὴν ἔπνιξε. Πλὴν διατί ἠξεύρετε; Διότι έχείν' ή άχηλίδωτος, ή άμωμος έχείνη, είχε τῆς καταισχύνης της τὸν θάνατον προκρίνει. Αὐτὸς ὅστις ἐγκλήματα πῶς τιμωρεῖ κηρύττει, έφόνευσε την άρετην, καὶ ἔγκλημα ἐζήτει. Παρὰ τοῦ κόσμου θαυμασμοῦ λαμβάνεις φόρον ἴσως, πλήν κ' έγω τρέφω πρός αὐτὸν είλικρινές τό μῖσος.

(Προχωρεί πρὸς τὴν Χαϊνίτσαν, καὶ λαμδάνει αὐτὴν ἐκ τῆς χειρὸς)
Καὶ σὺ ποῦ βλέπεις ἦσυχος ἐδὼ καὶ θριαμδεύεις,
δὲν τρέχεις εἰς τὰ βάραθρα τοῦ ἄδου νὰ κατέδης;
Ναὶ, ἔχιδνα φαρμακερὰ, ποῦ ἔμαθες νὰ πνίγης,
εἰς ἄλλον κόσμον δὲν ζητεῖς τὸ βλέμμα μου νὰ φύγης;
(Πρὸς τὸν ᾿Αλῆν)

Ήξεύρεις ποία είν αὐτὴ ποῦ ἵσταται ἐμπρός σου, αὐτὴ ἡ πολυμήχανος μυστιχοσύμδουλός σου;

ΧΑΪΝΙΤΣΑ (μεγαλοφώνως)

Είν' έμμανής. Τὸ πνεῦμά του χινεῖ παραφροσύνη.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (όψων έτι μαλλον, την φωνην)
Νὰ σὲ φονεύση ἤθελε, καὶ εἶχε μοὶ προτείνει

τα σε φονευσή ηθεκε, και είχε μοι προτείνει

παραίτιος δ έρως μου ἐνόμισε πῶς ἢτον,

ποραίτιος τὴν δυστυχῆ ἰδοῦσ' ἀντίζηλόν της,

αὐτὴν εἰς θῦμα ῶρισε, καὶ εἰχε μοι προτείνει

XAÏNITEA

Πιστεύεις τοῦ μανιαχοῦ τοὺς λόγους, ἀδελφέ μου;

*Ω! τί σχοποὶ τεράστιοι! Λέγεις ὀρθῶς, υἱέ μου. Νὰ τὸ προσμένω ἔπρεπεν. 'Αξίως ἐδραδεύθην διότι εἰς τὴν δολερὰν αὐτὴν ἐνεπιστεύθην. ''Ω! Γνωριζόμεθ', ἀδελφή. Δὲν μ' ἔδλαψε διόλου πῶς νέον δεῖγμα ἔλαδα τοῦ μισητοῦ σου δόλου. Θέλω φροντίσει.

XAÏNITEA

'Αδελφέ...

ΑΛΗΣ

Νὰ σιωπᾶς προστάζω. ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

"Αν σ' ἔπεισεν ὁ λόγος μου ὀλίγον ἐξετάζω.
Σεῖς ἔρπετε εἰς τὸν πηλὸν κ' εἰς τὰ συμφέροντά σας, καὶ σύρετ' εἰς τὸν βόρδορον τῆς γῆς τὰ σώματά σας.
Στέγην ἐγὼ ἐπὶ τῆς γῆς νὰ μείνω δὲν εὑρίσκω, καὶ ὡς μαζῆ της ἔζησα, μαζῆ της ἀποθνήσκω.

('Αρπάζει ἀπὸ τῆς ζώνης ένὸς τῶν Μαύρων ἔγχειρίδιον, καὶ θέλει νὰ κτυπηθῆ. 'Ο 'Αλῆς τὸν ἀφοπλίζει.)

AAHE

Μουχτάρη! Παρεφρόνησας, υίέ; Σὲ βεδαιόνω πῶς ἀχριδὰ τὴν πρᾶξίν μου τὴν ἄδιχον πληρόνω.

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Οὐδ' ἐπ' αὐτῆς μου τῆς ζωῆς δὲν ἔχω ἐξουσίαν;

"Ω! πράϋνον τὴν μαύρην σου, ταλαίπωρε, μανίαν. ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ

Είμαι λοιπόν αίχμάλωτος; "Ω! τότε πρόσεχέ με. Καὶ δι' ἐμὲ, καὶ διὰ σὲ, καὶ διὰ πάντας τρέμε, διότι τὰς ἀλύσεις μου ἀμέσως ὡς συντρίψω, τὸ σῶμά μου ἐπὶ σωροῦ πτωμάτων θενὰ ρίψω.

AAHS

Καὶ τοῦτο εἶναι δυνατὸν, ἀν ἄφευχτον τὸ χρίνης. Εἰς στενωτάτην φύλαξιν, ὡς εἶπες, θενὰ μείνης, καὶ ὅσω νὰ ἰατρευθῆς.

(Ο Μουπτάρης ἐπιστρέφει εἰς τὴν θέσιν του ἄγριος.)

ΑΚΒΩΡΑ (εἰσορμῶσα περίτρομος, καὶ ἐκτὸς ἐαυτῆς)

Τί συμφορά, Πασᾶ μου!

Τί νὰ ίδῶ μοὶ ἔμελλεν εἰς τὰ γηράματά μου!

Αφες, χυρά. Ήξεύρομεν.

ΔΕΒΩΡΑ

Πασᾶ μου ἡ Φροσύνη...

ΑΛΗΣ (δμοίως)

Ήξεύρω τώρα. "Εγινε, χυρά· δὲν θ' ἀπογίνη. ΔΕΒΩΡΑ

Πλην ἔμαθεν ή Ἐμινὲ τὸ φοδερόν της τέλος, κ' ἐτρώθη ή καρδία της ἀπὸ θανάτου βέλος.

Έκεραυνώθη· έλειψαν ἀμέσως οἱ σφυγμοί της. Μὲ τὴν ψυχὴν τῆς φίλης της ἀνέδη κ' ἡ ψυχή της.

 \mathbf{A} ΛΗΣ (μετὰ φοδεροῦ βλέμματος πρὸς τὴν Χαϊνίτσαν) \mathbf{K} ή Έμενέ!

(Η Χαϊνίτσα, μείνασα μέχρι τουδε ώς απολελιθωμένη, βίπτεται έξω.)

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐγειρόμενος)

Κ' ή Ἐμινέ. — Μὴ εἴχετε νομίσει πῶς τοὺς ἀγγέλους ὁ Θεὸς πλησίον σας θ' ἀφήση; Σεῖς, φίλαι, εἰς τῶν οὐρανῶν τὸν θόλον τώρα ζῆτε. Προσμένετε. Μετ' οὐ πολὺ κ' ἐμὲ θενὰ δεχθῆτε. Σᾶς θὰ δικάση καὶ αὐτοὺς τῶν καρδιῶν ὁ γνώστης.

AAHE

Κ' ή Έμινέ! Έφόνευσα κ' ἐκείνην!

ΜΟΥΚΤΑΡΗΣ (ἐρχόμενος πλησίον του, και βλέπων αὐτὸν κατὰ πρόσωπον)
Δήμεός της.



O MNHΣΤΗΡ ΤΗΣ ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑΣ ΚΩΜΩΔΙΑ ΕΙΣ ΜΕΡΟΣ ΕΝ

ΠΡΟΣΩΠΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ Καλαββύτης, 'Αθηνατος.
ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ, φίλος του.
ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ, φίλος του 'Υπουλίδου.
ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ, ἐπαρχιώτης.
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ, βωδὸν πρόσωπον.

Ή πρᾶξις είς Άθήνας.

Ο ΜΝΗΣΤΗΡ ΤΗΣ ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑΣ

www

Ή σκηνή παριστά δωμάτιον του Καλαβρύτου, έχον θύραν εἰς τὸ βάθος, καὶ ἄλλην πλαγίαν.

ΥΗΟΥΛΙΔΗΣ (εἰσέρχεται, χρατών ἐπιστολήν)

Αί! Κὺρ 'Ανδρέα! Χάθηκες; Δὲν εἶν' ἐδώ· καὶ ὁ εὐμορφονιός μου φθάνει. Χὰ χὰ χά! "Α! Κὺρ 'Αγροικογιάννη!

('Δναγινώσκει)

«Σᾶς εὐχαριστῶ,

Κύρ Υπουλίδη φίλτατε, ὅτι ζητεῖς νὰ μὲ νοιχοχερεύσης. Αὔριον χινῶ, καθὼς μὲ γράφεις, καὶ τετράδη τὸ πρωὶ» (τετράδην, δηλονότι σήμερον), «καλῶς νὰ μὲ δεχθῆτε».— "Ω! Καλῶς σᾶς ηὔραμεν!— «"Αν εἶν ἡ νύμφη καθὼς λὲς 'ς τὸ γράμμα σου, καλὴ τιμὴν νὰ φέρη εἰς τοῦ λόγου μου, ἄν τρόπους ἔχη εὐγενεῖς κ' ἀρχοντιχοὺς, ἄν εἶναι νέα, καὶ ἄν εἶναι εὔμορφη, μὲ ταῖς χαραῖς σας, τὴν φορῶ τὸ στέφανο, καὶ δεύτερός σου γίνομαι ἐξάδελφος, καλέ μου Ύπουλίδη».— Κἄποιος σ' ἔγνεψε! Τὸν βλέπεις ἀξιώσεις; Νέαν κ' εὔμορφην τοῦ λόγου του τὴν θέλει. Γέρε Σιληνέ!

[ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

25

ξεχνά πως έχει, καὶ γυναϊκα εὅμορφην καὶ νέαν θέλει, νὰ μεγαλοπιάνεται, νὰ ἔχη τρόπους εὐγενεῖς. "Ω! "Εννοια σου! Ἐδάγκασες τ' ἀγκίστρι. Ἐδώ σ' ἤθελα.

(ΑΝΔΡΕΑΣ, διὰ της πλαγίας θύρας εἰσερχόμενος, καὶ μέγα κλειδίον κρατών, χωρὶς νὰ ἰδη τὸν Υπουλίδην, διευθύνεται πρὸς τὴν θύραν τοῦ βάθους.)

ΑΝΔΡΈΑΣ

Αί! ζώρας είναι. Ώρα νὰ πηγαίνωμεν. Μὴ λησμονήσω νὰ κλειδώσω.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Άφες με

να έδγω πρώτον, και κλειδώνεις έπειτα.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Πῶς, 'Υπουλίδη, εἶσ' ἐδώ; Δὲν τό λεγες, εὐλογημένε; Παρ' ὀλίγον σ' ἔκλεια, καὶ τότε καλὸν βράδυ.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Κύρ 'Ανδρέα μου,

και διά που, αν θέλη ο Θεός;

ΑΝΔΡΕΑΣ

Αί! ποῦ;

Γυναϊκα έχω; παιδιά έχω καὶ σκυλιά; Σκοτώνω, καθώς λέγουν, τὸν κακὸν καιρόν. 'Ολίγους γύρους φέρω εἰς τὴν μουσικὴν, 'ς τὰ καφρενεῖα, λιγουλάκι δόμινον, κὰμμίαν πρέφαν, πότε τοῦτον ἀπαντῶ, πότε τὸν ἄλλον, πίνομεν, τὰ λέγομεν, καὶ μὲ τῆς ὥρας νέα, μὲ πολιτικά, μὲ συζητήσεις, ὁ καιρὸς κατρακυλῷ, καὶ τὴν δραχμὴν τὸ βράδυ, καὶ 'ς τὸ θέατρον.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πολύ ώραῖα· ὅχι καὶ καλήτερα.
Πλὴν, Κὺρ ᾿Ανδρέα, διὰ τὴν φιλίαν μας,
συγκατανεύεις νὰ μοὶ κάμης εν καλὸν,
καὶ τῆς ἡμερουσίας διατάξεως
αὐτῆς σου μόνον σήμερον νὰ παρεκδῆς;

ΑΝΔΡΈΑΣ

Μετὰ χαρᾶς. Τί θέλεις; Είμαι πρόθυμος. ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Νὰ μοὶ δανείσης πρῶτον, — μόνον σήμερον, ἐν ἐχ τῶν δύω τούτων δωματίων σου.

ΑΝΔΡΈΑΣ

"Ω! καὶ τὰ δύω ἂν τὰ θέλης. "Επειτα;
ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

"Επειτα, — πάλιν μόνον διὰ σήμερον, — ἀφεὶς τὸ χαφρενεῖον, εἰς τὸν οἶχόν σου μ' ἐμὲ νὰ μείνης, καὶ τὴν χαριτόδρυτον (καθὼς ἐφημερίς τις θενὰ ἔλεγε) τὴν κόρην σου νὰ δώσης εἰς τὸν εὐγενῆ κ' ἐράσμ:όν μου φίλον, εἰς τὸν Κύριον 'Αγροιχογιάννην, ὅστις πληροφορηθεὶς τὰς χάριτάς της, τοὺς ἐξόχους τρόπους της, τηλόθεν φθάνει, ἐπὶ πώλου ὄνου, ἐχ τῆς γῆς τῆς τῶν Παραδυστίων, νὰ τὴν νυμφευθῆ.

ΑΝΔΡΕΑΣ

Τί, Ύπουλίδη, ἔπαθες; Παραλαλεῖς; Τί ἄἐβητα μὲ λέγεις, τί ἀθέμιτα; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Ποσῶς, ποσῶς. Τὴν χάριν θὰ μοὶ ἀρνηθῆς;

ANAPEAE.

'Νωρίς, ώς βλέπω, την ἐσφίξαμε. Πρωί ἀνάψαμε τοὺς λύχνους. Ποίαν κόρην μου νὰ δώσω θέλεις, Ύπουλίδη;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Δι' αὐτὸ

μή μεριμνάς. Φροντίς μου είναι. Μόνον σὺ μή μοὶ ἀρνήσαι σύμπραξιν, παρακαλῶ.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Ή κεφαλή σου, — τὴν ἡξεύρω, φίλτατε, — εἶν' ἐξ ἐκείνων, όποῦ τὸν κατήφορον ὡς πάρουν, δέκα χαλινοὶ δὲν τὰς κρατοῦν.
Ν' ἀφήσω νὰ μᾶς κάμης ἐδικήν σου μιὰν, χωρὶς οὐδὲ τί τρέχει νὰ γνωρίζωμεν, μὲ συγχωρεῖς, αὐθέντα, πλὴν δὲν γίνεται.
*Αν μ' ἐξηγήσης τί σκοπεύεις, βλέπομεν.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

"Αν διηγήσεις δὲν βαρύνεσαι μαχρὰς, ἄχουσον τότε περὶ τίνος πρόχειται.
'Ο Κὺρ 'Αγροιχογιάννης εἶναι κάτοιχος, κατοιχοχτηματίας, ὡς ὁ ίδιος καυχᾶται λέγων, εἰς τὴν Ποντιχότρουπαν τοῦ τῶν Παραδυστίων δήμου. Πέρυσι, εἰς Σύραν ὅταν ἤμην, τὸν ἐγνώρισα. Διὰ καλήν του μοϊραν! Προϊόντα του ἐπῆγε νὰ πωλήση, καὶ χωρὶς ἐμοῦ εἰπὲ πῶς θὰ ἐπώλει καὶ τὸ φέσι του. Τοῦ ἐμπορίου οὐδὲ γρὸ δὲν ἤξευρε. Μεριχοὶ φίλοι τὸ ἐπῆραν μυρωδιὰ, καὶ τὸν ἐπῆραν εἰς τὸ χέρι. "Επειτα

τί νὰ τὸν κάμης, ὁποῦ καὶ φιλόδοξος ὁ κύριος σὲ ἦτον. Εἰς τὸ θέατρον, τοὺς περιπάτους, ἔδλεπε τοὺς κορδωτοὺς γραφεῖς κ' ὑπαλληλίσκους, τοὺς καμαρωτοὺς κομψευομένους νεανίσκους, κάμνοντας τὰ πετεινάρια πρὸς τὰς νέας, κ' ἤθελε κ' αὐτὸς νὰ βάλη τὴν οὐράν του. Ἡ χρηστὴ ἀπλοϊκότης τῶν Ἑλληνικῶν ἡθῶν δὲν τὸν ἀρκεῖ· σὲ θέλει καὶ πιθηκισμοὺς, ξενοτροπίαις. Ἡῆρε λυγιστὸ ραδδὶ, ζουγραίνει τὰ μαλλιά του, λάδι ἀλοίφεται, καὶ σειέται καὶ κουνιέται· καὶ μ' ἐφαίνετο ὅτι φουσκόνων, ἤθελεν ὁ βάτραχος νὰ μιμηθῆ τοὺς βόας τοῦ καλοῦ συρμοῦ.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Κ' αἱ ὑποθέσεις ἐν τοσούτω;...

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Έννοεῖς.

Κατὰ διαδόλου. Αἴ! τὸν ἐλυπήθηκα ἀπὸ καρδίας τὸν ἀθῶον ἄνθρωπον, τινὰς τῆς πείρας συμιδουλὰς τῷ ἔδωκα, κ' ἐκέρδησεν ἐκεῖνα 'ποῦ δὲν ἤλπιζε.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Πλειότερα βεδαίως ἀφ' δ,τ' ἤξιζε.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Είς τὸ κεφάλι τὸν ἐκτύπησ' ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη. Έξω ἑαυτοῦ, μ' ἐπρόσφερε, τί λέγεις; — Τὴν ἀνεψιὰν ἢν ἔχει, μ' εἶπε πῶς μοὶ δίδει νύμφην μου.

ΑΝΔΡΕΑΣ

"Ω! ὥ! Τὸ πρᾶγμα ἀποδαίνει σοδαρόν. "Ω! τὴν ἀνεψιάν του; Καλορρίζικα!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

'Αφ' ὅ,τι ὑποθέτεις σοδαρώτερον.
'Η πρότασις δὲν ἢτον διὰ πέταγμα, ὡς μ' εἶπον γνώριμοί του. Ἡτον προὶξ γερὴ, καὶ νέα ὅχι ἀναξία τῆς προικός.
Εἶν' ὀρφανὴ, κ' ὁ θεῖος εἶν' ἐπίτροπος.
 ˇΕχει δενδρὰ, χωράφια, ἔχει ζωντανά...
Αἴ! Τί νὰ λέγω τὰ πολλά; Τῷ ἔδωκα τὸν λόγον νὰ ὑπάγω καὶ νὰ τὴν ἰδῶ, — καὶ νὰ μ' ἰδῆ πρὸ πάντων ἐννοεῖται δά· — κ' ἄν ἢτον ἀμοιδαία ἡ ἀρέσκεια, αἴ! τότε, εἶπον, ὁ Θεὸς εὐλογητός!

ΑΝΔΡΈΑΣ

Καὶ δὲν ἐπῆγες;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς; Ἐπῆγα, μάλιστα. Μετὰ τρεῖς μῆνας. Αί! Τί νέα, φίλτατε! Τοῦ Παρθενῶνος ἄγαλμα, μ' Ἑλληνικὰς ἀκτῖνας εἰς τὸ βλέμμα· δαίμων πονηρὸς τὴν εὐφυίαν, ἔχων τὴν γλυκύτητα ἀγγέλου, βρέφους ἔχων τὴν ἀφέλειαν. Τίς εἰν ἡ χάρις Ἑλληνίδος, φυσικὴ ὁσάκις λάμπη καὶ ἀνεπιτήδευτος, πρὸ πάντων ἄνευ ξένων τρόπων μιμητῶν, ἡξεύρεις. Ταύτην ἔχει. Ώς ἀόρατον μυροδολεῖ τὸ ἄνθος εἰς τὴν ἔρημον, καὶ ἐκείν' εἰς ἐπαρχίαν ἄγνωστος ἀνθεῖ.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Χμ! χμ! Τὸ πράγμα φαίνετ' ἐπιχίνδυνον.
'Ο Υπουλίδης ποιητής!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Μή τὸ γελᾶς,

καὶ πίστευσε πῶς πνέει ὅλη ποίησιν ἡ ᾿Ασπασία. Περιττὸν νὰ σὲ εἰπῶ αν μ.᾽ ἤρεσε.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Τῷ ὄντι, περιττότατον. Μὴ χοπιάζης μάταια, κ' ἐνόησα.

ΖΗΛΙΑΥΟΠΥ

Πλην νὰ προσθέσω δὲν εἶν ἴσως περιττόν, δτι τοῦ τόσου θαυμασμοῦ ἀνταμοιδην, τῆς ᾿Ασπασίας εἶχον τὴν συμπάθειαν, κ᾽ ἐντὸς ὀλίγου ἡγαπώμεθα, καθὼς ἀν ἐκ παιδίων ἄλλο δὲν ἐκάμνομεν.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Έως έδω το πράγμα βαίνει άριστα. ώστε δὲν βλέπω...

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

*Αριστα ξως έδώ.

'Λλλ' ἄχουσον χαὶ τ' ἄλλα. Τὸν χαιρόν αὐτὸν ἐλεγχτὴς ἦλθεν εἰς τὴν Ποντιχότρουπαν εἰς Γραμματεὺς Ἐφόρου Οἰχονομιχοῦ. Ἡν νεανίας, ἐχ τοῦ γένους τῶν στενὸν φορούντων ἐπενδύτην, ὑποδήματα στιλπνὰ, χαὶ πρώην χίτρινα χειρόχτια. ἐχόντων πτερνιστῆρας, εἰς τὰς πτέρνας των συστρεφομένων, ἀπλουμένων αὐθαδῶς

είς τον σοφάν, πτυόντων είς το πάτωμα, και όμιλούντων μόνον περί υπουργών μεθ' ων είχον συμφάγει, περί πρέσδεων πρός ους έπῆγον, και μεθ' ων συμπαίζουν βίστ.

'Ως νὰ τὸν βλέπω. Λέγε. "Επειτα λοιπόν; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Δεν εχρειάσθη περισσότερον και τρεῖς ήμέραι δὲν παρήλθον, ὅταν ὁ καλὸς αὐτὸς Άγροιχογιάννης μοῦτρα μ' ἔχαμνε· καὶ τρεῖς ἀχόμη, ὅταν μ' εἶπ' ὀρθὰ κοφτὰ πῶς τὴν ἀνεψιάν του εἰς τὸν εὐγενῆ θὰ δώση Γραμματέα τοῦ πανευγενοῦς Έφόρου. Είπα ἐπιπλήξεις, ἀπειλάς· ή Άσπασία έχλαυσεν. Άνωφελῶς! Ο ζιππασμένος εν απήντα πάντοτε. τοὺς Πανευγενεστάτους! Ματαιοπονών, ν' άναχωρήσω είδα ότι έπρεπε· πλην να τῷ την πληρώσω ἀπεφάσισα. 'Απῆλθα, έχων θησαυρόν πολύτιμον, τὰς ὑποσχέσεις αἰωνίας πίστεως τῆς ᾿Ασπασίας. Δὲν σᾶς εἶπα τίποτε, ώς νὰ παρασκευάσω τὴν ἐκδίκησεν, καὶ, — τίς ήξεύρει; — Ίσως τι καλήτερον.

ΑΝΔΡΈΑΣ

*Ω τό θηρίον! *Ω τόν στενοχέφαλον! Αὐτὰ σὲ χάμνει; Σὸς ψυχῆ χαὶ σώματι. Πῶς νὰ σὲ βοηθήσω ήμπορῶ, εἰπὲ, χαὶ εἶμαι δλως σύμμαχός σου.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Σιωπή.

Δὲν ἀναβαίνει κάποιος; Ἰσως αὐτός. Μή ἀμφιδάλλων είς την χαλωσύνην σου, καὶ τὴν βεβαίαν άδειάν σου προλαδών, τῷ ἔγραψα ἐνταῦθα νὰ κατευθυνθῆ, είς του δευτέρου θείου μου. Θὰ εἶσαι σύ. 'Αλλ' έλα, μὴ μᾶς εύρη, καὶ τὰ λέγομεν.

(Έξιρχονται διά της πλαγίας θύρας. Μετά μίαν στιγμήν εδσίρχεται δ ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ, Έλληνικήν φορών ενδυμασίαν, και σύρων τούς πόδας του, ώς αν έχαιρέτα τινά καθ' δν ύποθέτει εδρωπαϊκόν τρόπον.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κυρά Μαδάμα, ταπεινός... Πλην πως: Έδω κάνεις δέν είναι. "Ομως μ' είπαν πῶς αὐτή ή κατοικία είναι τοῦ πανευγενοῦς Κυρίου Καλαβρύτου, τοῦ 'Ανδρέου. Πῶς μ' ἐχτύπα ἡ χαρδία ὅταν ἄνοιγα την θύραν! Έθαβρουσα πως θά κάθηται όπίσω. — Τί 'Αθήναι! Τί πρωτεύουσα! Σχόνη, όλίγη σχόνη, ναί πλην τί λαμποά παλάτια! Τί χόσμος! Τί όχήματα! Τί χαπελῖνα! Καὶ ἡ ᾿Αρχοντοῦλά μου είναι Κυρία καπελίνο θά φορή. Οταν θὰ ἔλθη πῶς θὰ παρουσιασθῶ; Πῶς θὰ τὴν ὁμιλήσω; Τί θὰ τὴν εἰπῶ;

(Σύρει τὸν πόδα δεξιώς.)

(Τὸν σύρει ἀριστερώς.)

«Κυρία»... "Οχι! Πρέπει να είπως

«Kupà

Μαδάμα». Ναί· Μαδάμαις λέγονται αὐταῖς

όπου φορούν καπέλα. "Ας εἰπούμε, νὰ, πῶς εἰν' ἐδώ.

(Θέτει το φέσι του ορθον είς την άκραν της τραπέζης, και αποτείνεται προς αὐτο)

«Μαδάμα»,... χχ!... Τί ἔπειτα! —
«Αἱ παμφαγεῖς ἀχτῖνες τῶν... τῶν χαριτο»....
πῶς τοῦ Ταμίου ἔλεγεν ὁ Γραμματεύς;
«τῶν χαριτολαμπῶν σας τούτων ὀφθαλμῶν
μ' ἐσκότισαν. Μαδάμα, συγχωρήσατε
νὰ φέρω εἰς τὴν ἄχραν τῶν χειλέων μου
τὴν λεπτὴν ἄχραν τῶν ροδοδαχτύλων σας.....
δαχτύλων».

(Κύπτει καὶ λαμδάνει την ἄκραν τοῦ θυσσάνου τοῦ φεσίου του, καὶ την φέρει εἰς τὰ χείλη του. Κατ' αὐτην την στιγμην εἰσέρχεται ἐκ της πλαγίας θυρας ὁ ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

*Ηλθες, Κὺρ ᾿Αγροιχογιάννη μου; Καλῶς μᾶς ἦλθες. — Καὶ τί ἔχαμνες ἐχεῖ; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μετὰ πολλής ταραχής) *Α! φίλε Ὑπουλίδη! Ζέστη! σχόνη!

(Τινάζει τὸ φέσι του)

Πούφ!

Νὰ τὸ τινάξω ἔδγαλα τὸ φέσι μου. Πούφ. Πούφ.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς εἶσαι; Πάντοτε ραφανηδόν; Καλὰ, γερός; Τρῶς; πίνεις;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πάντα, φίλτατε,

'σὰν πάντα.

THOYAIAHE

Καὶ τί κάμνει; 'Υπανδρεύθηκεν ἡ 'Ασπασία; Μ' ἐνθυμεῖται; Δὲν μὲ λές; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Οχι, ἀχόμη δὲν... δὲν ὑπανδρεύθηκε.Γλήγορα ὅμως...

(Καθ' έαυτὸν)

('Ασπασία, Κύριε; Ίναι διὰ τὰ δόντια σ

*Α! όγεσκε· δὲν εἶναι διὰ τὰ δόντια σας ἡ ᾿Ασπασία, Κύριε ξε... κάλτσωτε.
 Κ᾽ ἀν σκάσης, τοῦ Ἐφόρου θὰ στεφανωθῆ τὸν Γραμματέα, τὸν πανευγενέστατον.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (καθ' έαυτὸν)

(Έχόμπιασεν ό φίλος.)

(Πρὸς τὸν ᾿Αγροιχογιάννην)

Τὰς ᾿Αθήνας μας

πώς τὰς εύρίσχεις δὲν μὲ εἶπες.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δέχατον

τοῦ κόσμου θαῦμα. Τί παλάτια εἰν' ἐδώ! Δὲν εἶναι τέτοια, οῦτ' εἶν' ἴσια μὲ αὐτὰ τὸ Ἐπαρχεῖον καὶ τὸ Ἐφορεῖόν μας. Καὶ ἄμαξαι, καὶ πλῆθος, καὶ βοή! Ἑδὼ ἔχει ὁ κόσμος πάντοτε πανήγυρι! Τὰ καφφενεῖα ὅπου πᾶς κ' ὅπου στραφῆς, καὶ μέσα κόσμος, ποῦ βελόνι δὲν χωρεῖ. Χαρὰ 'ς τὴν πόλιν ὅπου 'λείπουν ἡ δουλειαῖς κ' εἰς καφφενεῖα ζοῦν οἱ ἄνθρωποι! Ἑδὼ 'ς τοὺς δρόμους τρέχουν τὰ ἐκατομμύρια. Καθὼς ἡρχόμην, εἶδα ἕναν κύριον:

μεγάλος ήτον άνθρωπος. Είχε πτερὰ εἰς τὸ κεφάλι, εἰχε τρίκωχο χρυσὸ καπέλο, καὶ τὸ στῆθος ἀργυρὸ, καὶ σ άλι καὶ ὁμπρέλλα εἰς τὸ χέρι του. Ἐμπρός του ήτον μιὰ κυρὰ μισόκοπη. Πλησίασα μὲ τρόπο διὰ νὰ τὸν ἰδῶ, νὰ τὴν ῥωτήσω τάχατε. Χαιρέτησα, καὶ εἶπα· «Κερὰ μάννα, μήπως ξεύρεις ποῦ ὁ Κὸρ ᾿Ανδρέας Καλαβρύτης κάθεται;»

Χά! χά! Λαμπρόν! Κ' ἐχείνη;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Χαμογέλασε

κ' ἐπέρασε. Γιὰ πέ με. Μὴν ἐθύμωσε; «Κερὰ Μαδάμα» νὰ εἰπῶ μὴν ἔπρεπε, καὶ ὅχὶ «Κερὰ μάννα;»

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

'Αναμφίδολα.

Τυναϊκα ΐαως θενά ήτον πρέσδεως, κ' οπίσω της έκεῖνος ύπηρέτης της. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πῶς; Ύπηρέτης; Πῶς; Ἐπεῖνος, μὲ αὐτά... (Δεικνόει τὴν κοφαλὴν καὶ τὸ στήθος.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Βεδαίως ύπηρέτης.

APPOINOTIANNEE

Κ' ήτον πρέσδεως!..

Κ' ἐτόλμησα γυναῖκα πρέσδεως... 'Αλλοί! Φωτιὰ ποῦ θὰ μὲ κάψη!.. 'Υπουλίδη μου, γιὰ πέ με: είναι καὶ ἡ ᾿Αρχοντοῦλά μου ἀπὸ ἐκείναις...

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί; Γυναϊκα πρέσδεως;

APPOIKOFIANNHE

"Ω! όχι δά! Κ' ἐκείνη λέγω ᾶν φορῆ καπέλο καὶ καρέτα.

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ

Καὶ χαρέτα; Πῶς;

Tí evvoeis:

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έχεῖνο, μπρούσχο. Πῶς τὸ λέν; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Κορσέτα, θέλεις νὰ εἰπῆς. 'Ακοῦς ἐκεῖ; Κυρία τοῦ μεγάλου κόσμου, καθ' αὐτὸ come si deve.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έχει τρόπους εὔμορφους; Ἡξεύρει κομπλιμέντα, φράγκικον χορὸν καὶ ρε δε ρέντσαις;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Παριζίνα καθ' αὐτό.

Ή χάρις της τρελλαίνει καὶ οἱ τρόποι της. Πῶς; Ἄν χορεύη λέγει; Καλοβρίζικε, καὶ κάμνει πρωὶ βράδυ ἄλλο τίποτε;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

*Αχ, φίλε Υπουλίδη, πῶς σ' εὐγνωμονῶ!
"Όταν τὸν κόσμον — ἐννοεῖς — ἐγνώρισα,
καὶ ἤμουν εἰς τὴν Σύραν, καὶ σημαντικοὺς
συνανεστράφην καὶ μεγάλους, — ἐννοεῖς —

ἀπὸ ταῖς ἐδικαῖς μας πῶς νὰ πάρω μιάν;
Τί ἔμαθαν, τί ἵξεύρουν ἡ καλότυχαις;
Τὸ μαγειριὸ, τὴν ρώκα, τὰ γρυνιάρικα παιδιά τους, τὸ κελλάρι· ἄλλο τίποτε.
Καὶ ἄν κάνεὶς σὲ ἔλθη καλοπίχειρος, καλοαναθρεμμένος, ποῦ ν' ἀστειευθοῦν, ποῦ εὐφυίαις νὰ εἰποῦν; Τὰ μάτια τους μηδὲ σηκώνουν. Μὲ τὸ χέρι χαιρετοῦν.
Μὴ ἵξέρουν κὰν νὰ σύρουν τὸ ποδάρι τους;
Κ' ὅταν τὸ στόμ' ἀνοίξουν, ὅλο χωριατιά· ὅλο ρωμαϊκα· μήτε ξέρουν ποῦ καὶ ποῦ νὰ τὰ στολίζουν μὲ μιὰ λέξ' ἰταλική.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καλὰ τὸ λέγεις. Ποῦ τὴν ᾿Αρχοντοῦλά μας ν᾽ ἀχούσης! Εἶναι, λεξικὸ ὁλόσωμο. Τὸν νοῦν σου θενὰ χάσης. Μισὰ φράγκικα τὰ λέγει πάντα καὶ μισὰ Ἑλληνικά.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ τὴν χιθάρα ζεύρει; Παίζει;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Κ' έρωτᾶς;

Κάμμία βγαίνει έμπροστά της;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Φίλε!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Είς Σύραν όταν ήμουν, μία εϋμορφη βαστοϋσε την χιθάρα. Την τριγύριζεν ἀπὸ την Χίον ένας νέος, κ' ἔκ λωθ ε

μ' αὐτὴν, καθώς οἱ Χιώταις λέγουν, κ' ἔπαιζε τὸ φλάου το μαζῆ της.

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ

Αξ, καλά. Λοιπόν:

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καλὸν δὲν ἦτον μὲ τὴν ᾿Αρχοντοῦλάν μου κ᾽ ἐγὼ νὰ παίζω τίποτε, ὅταν αὐτὴ βαρεῖ χιθάραν;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς; 'Αναγκαιότατον, ὄχι καλόν. 'Ηξεύρεις λοιπόν φλάουτον; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Όχι. Ἡξεύρω... Πλην θὰ πῆς ἀρχοντικὸν αὐτὸ δὲν εἶναι.— Τί μὲ λέγεις; Ἡμπορῶ μὲ καρ αμοῦντζαν νὰ την συνοδεύω;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

"Ω!

με καραμούντζαν, βέβαια! Έξαίρετον! Καὶ πέντε καραμούντζαις, ἀν σ' εὐχαριστῆ. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Λοιπόν τὴν χαραμοῦντζαν. Τοὺ τοὺ τού. Κάμμιὰ κερὰ μεγάλη δὲν θὰ ἔχη πρόσωπον μαζῆ της νὰ τὰ βγάλη. Θέλω νὰ φθονοῦν τὴν ᾿Αρχοντοῦλαν ὅλαις ἡ ἀρχόντισσαις.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Θενά φροντίσης χωρίς άλλο παρευθύς άμάξι να την πάρης.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έχω. Περιττόν.

Είν' έξη μήνες είς τὴν Ποντικότρουπαν

φτιάσαμεν ένα οί κολλίγοι μου κ' έγω βωδάμαξον ώρατον.

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ

"Ω! Βωδάμαξον; Δεν κάμνει δὰ, δεν κάμνει. Πρέπει ἄλογα νὰ ἔχη.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Εὖγε! Ζεύγω τὸ μουλάρι μου.
Κουτσὸ ὀλίγον εἶναι, κᾶτι ᾿λιγοστόν.
Δὲν κάμνει κόπον. Μιὰ χαρὰ περιπατεῖ.
Πλὴν δὲν μὲ λέγεις, ποῦ ἡ ᾿Αρχοντοῦλα, ποῦ ὁ Κὺρ ᾿Ανδρέας εἶναι; Πῶς δὲν φαίνονται;

Δίκαιον έχεις, καὶ ὑπάγω νὰ εἰπῶ τὸν Κὺρ ᾿Ανδρέαν τὸν καλόν σας ἐρχομόν. (᾿Αναχωρει διὰ τῆς πλαγίας θύρας.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μόνος)

'Αγροικογιάννη φίλε μου, αὶ τὸ λοιπὸν τῆς πρωτευούσης νύμφην ὑπανδρεύεσαι. 'Η τύχη σου ἀνοίγει. 'Υψηλὰ πετᾶς. ''Αν τρυπωμένος εἰς τὴν Ποντικότρουπαν τόσον καιρὸν δὲν εἶχες μείνει, ἔως ποῦ θὰ ἔφθανες τίς 'ξεύρει; Δὲν θὰ εἶσαι ποιὰ 'Αγροικογιάννης θενὰ εἶσαι σύζυγος τῆς εὐγενοῦς Μαδάμας 'Αρχοντούλας. ''Ω! τὸ σπ ἢ τί σου θὰ βράζη ἀπὸ πρόσωπα μεγάλα, κ' ὑπαλλήλους. Πρῶτα ὁ Θεὸς, κ' αἱ ὑψηλαί της σχέσεις, κ' ἡ ἐπιβροὴ τοῦ Γραμματέως τοῦ 'Εφόρου, τοῦ γαμβροῦ κάμνω, ἴσως νὰ μὲ φέρωσι κ' ἐμὲ

εἰς γῆν ὑπαλληλίας, ὅπου ἄφθονο βέει τὸ μέλι καὶ τὸ γάλα τῶν μισθῶν, καὶ τῶν...

ΑΝΔΡΚΑΣ (εἰσερχόμενος ξηροδήχει καὶ λέγει μετὰ τόνου ὑπερηφάνου)
Δὲν εἶσθε σεῖς, θαρρῶ, ὁ Κύριος
'Αγροικογιάννης ἐκ τῆς Ποντικότρουπας;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τὴν εὐτυχίαν ὁ ὁποῖος . . . εἶμ' ἐγὼ ἡ εὐτυχία τὸν ὁποῖον, . . . ἡ τιμὴ ἡ . . . ἡ μεγάλη εὐχαρίστησις . . . ἐγὼ ὁποῦ νὰ πάρω τὴν μαδάμαν ἔρχομαι χυρίαν ᾿Αρχοντοῦλαν.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Πολύ εὔχολον

νὰ τὸ εἰπῆτε τοῦτο εἶναι, Κύριε ᾿Αγροιχογιάννη. Πλὴν...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πῶς, Κύριε; Καὶ μὴ πρὸς χαχοφανισμόν σας μ' ὅλον τοῦτο. Πλὴν δὲν ἦτον πρᾶγμα, ὡς μὲ εἰδοποίησαν, τελειωμένον;

ΑΝΔΡΈΑΣ

Κύριε, μὴ τρέχωμεν, μὴ τρέχωμεν, μὴ τρέχωμεν. ᾿Αγάλια. Ἦχομεν καιρόν. Νὰ φεισθῶ θέλω τῆς φιλοτιμίας σας. Ἦλλὶ ἐννοεῖτε, φίλτατε, καὶ μόνος σας, πῶς ἀπὸ τὸ χωρίον Ποντικότρουπαν, τῆς πρωτευούσης μίαν πρώτην εὐγενῆ...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

³Ω, χύριέ μου, μὲ ἀποσδολόνετε. [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

26

Αὐτὸ τὸ θάρρος δὲν θὰ τὸ ἐλάμδανα, δ Ὑπουλίδης ἄν δὲν μ' ἐδεδαίωνε...

ΑΝΔΡΕΑΣ

Ο Υπουλίδης άληθὲς πῶς μ' ἔδωκε καλάς πληροφορίας διὰ λόγου σας, τὴν τιμιότητά σας πῶς μ' ἐπαίνεσε, τὰ ἤθη σας, τὰς σχέσεις τὰς ἐμπορικὰς, καὶ τὰ λοιπὰ, πρὸ πάντων, τὸ καὶ πρώτιστον, τὰ πλούσιά σας κτήματα, τὸ ἔχειν σας. Αὐτὰ μὲν ὅλα εἰς τὴν στάθμην ἔρριψα τῆς πατρικῆς προνοίας, καὶ μ' ἐφάνησαν πρόσδαρα κἄπως. Ἐγὼ ἔκλινα πρὸς σᾶς. Αἱ νέαι ὅμως ἄλλον πῆχυν ἔχουσιν. Ἡ ᾿Αρχοντοῦλα εἰς μικρὸν λογίζεται τὴν τιμιότητά σας. Λέγει ἄτιμος ὅποιος εἶναι, τὸν κρεμοῦν.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ένίοτε.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Τὴν ἰκανότητά σας; "Οσον δι' αὐτὴν δὲν δίδει ἄσπρον τσακισμένον. Περιττὴ διόλου εἶναι· μάλιστα ἐμπόδιον. Τὰ πλούτη σας, δὲν λέγω· εἶναι κặτι. Πλὴν ποῖος δὲν ἔχει πλούτ' εἰς τὴν πρωτεύουσαν; Παίζομεν βώλους μὲ ἐκατομμύρια.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ χαλά· ἄλλο τί ζητεῖ;

ANAPEAE

Πῶς τί ζητεῖ; ᾿Απὸ μεγάλην πόλιν νὰ κατάγεσαι, ναὶ ἀπὸ πόλιν, καὶ τὴν Ποντικότρουπαν πατρίδα νὰ μὴν ἔχης. "Επειτα ζητεῖ...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πλην τοῦτο, Κὺρ ᾿Ανδρέα, διορθώνεται; ΑΝΔΡΕΑΣ

*Ελαδε μέτρα ή φιλοστοργία μου, κ' ή δυσκολία ἐπρολήφθη. "Εκρυψα ἀπὸ τὴν ᾿Αρχοντοῦλαν τὴν ἀλήθειαν· μεγαλοχτηματίαν σᾶς παρέστησα είς τῶν Παραδυστίων τὴν περιοχὴν, πλην της μεγάλης πρωτευούσης πάροιχον, περιελθόντα τὴν Εὐρώπην, ζήσαντα τρεῖς ὅλους μῆνας εἰς Τεργέστην, κ' ἔχοντα δλους τούς τρόπους τοῦ λεπτοῦ πολιτισμοῦ.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

📆, χύριέ μου, πόσον σᾶς εὐγνωμονῶ! ΑΝΔΡΈΑΣ

Ή χόρη μου ἀχόμη ἔχει δισταγμούς. Είς σᾶς ἀνήχει νὰ τοὺς διαλύσητε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ πῶς; Μὲ ποῖον τρόπον; Εἶμαι πρόθυμος. ΑΝΔΡΕΑΣ

"Όταν θὰ ἔλθη τώρα καὶ θὰ τὴν ἰδῆς, νὰ μὴ μ' ἐβγάλης ψεύστην. Κύτταξε χαλὰ νὰ σὲ νομίση Εὐρωπαῖον γνήσιον.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (τρομάζων)

Α! Εὐρωπαῖον!

ΑΝΔΡΈΛΣ -

Βέβαια. Οἱ λόγοι σου...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Οἱ λόγοι μου!

ΑΝΔΡΈΑΣ

Οἱ τρόποι...

APOIKOPIANNHE

"Α! Οἱ τρόποι μου...;

ΑΝΔΡΈΑΣ

Όλα νὰ εἶναι πρέπει εὐγενέστατα, πομμάδα νὰ μυρίζουν, καὶ πρωτεύουσαν κ' Εὐρώπην.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πρέπει, μάλιστα, τὸ ἐννοῶ. Ὁ συμφορά μου! Πῶς θὰ γίνουν ὅλ᾽ αὐτά; Πῶς θὰ τὸ βγάλω ᾽ς τὸ κεφάλι;

ΑΝΔΡΈΑΣ

"Επειτα

την 'Αρχοντοῦλαν ὅταν θενὰ νυμφευθης, πρέπει νὰ μάθης πῶς θὰ ἔχης πρὸς αὐτην νὰ φέρησαι. Γαμβρέ μου, πρὸς την κόρην μου, την ἀκριβήν μου, σέβας θενὰ φέρετε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ω! Διὰ τοῦτο εἶσθε ὑπερδέδαιος.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Όσάχις πρὸς ἐχείνην ἀποτείνεσθε, θὰ τὴν χαλῆτε...

APPOIKOPIANNHE

"Ω! Ήξεύρω, μάλιστα.

«Κυρὰ Μαδάμα».

ΑΝΔΡΈΑΣ

Τό μαδάμα περιττόν.

'Αρκετ «Κυρία» καὶ «ἡ εὐγενεία σας». ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (κατ' ὶδίαν, ώς ν' ἀποστηθίζη) (Λοιπὸν «Κυρία καὶ ἡ εὐγενεία σας»).

ΑΝΔΡΕΑΣ

Καὶ τὸ ἐτπέρας ὅταν βγαίνητε πεζοὶ, ὅτι ἐμπρός σας τὸ φανάρι θὰ κρατῆ μὴ φαντασθῆτε. Σεῖς θὰ προπορεύεσθε, καὶ θὰ κρατῆτε κρεμαστὸ τὸ σάλι της, θὰ τὴν ὑπηρετῆτε, θὰ τῆ δίδετε τὸ χέρι. Ἐννοεῖτε; (Κάμνει τὸ σχῆμα.)

APPOIKOPIANNES

"Ω! πολύ καλά.

Τὸ εἶδα εἰς τὴν Σύραν. Βάζει στρογγυλὸ τὸ χέρι, κ' ἐγὼ τότε τὸ 'δικό μου—ναὶ, ἡζεύρω—περνῶ μέσα.

ΑΝΔΡΕΑΣ

"Ητοι άχριδώς

τὸ ἐναντίον.

APPOIKOPIANNHE

Δὲν πειράζει. Εὔχολον.

Τὸ ίδιο είναι. (Κάμνει τὸ σχήμα.)

ΑΝΔΡΈΑΣ

"Ότι τὸ βαλάντιον

είς χεῖράς της θὰ ἔχη, εἶναι περιττόν νὰ τὸ εἰπῶμεν. Πῶς ἔςοδεύει τὸν καιρὸν, καὶ ποῦ τὰ χρήματά σας, δὲν θὰ ἔχετε νὰ μεριμνᾶτε. Ύψηλῆς περιωπῆς κυρίαι, εἶναι κεφαλαὶ τοῦ οἴκου των, καὶ ὑποπόδιά των εἶν' οἱ ἄνδρες των.
Ξῦλον, καὶ εἴ τι ὅμοιον, θὰ εἶν' ἐκτὸς
τοῦ λεξικοῦ σας. Τὰ παλαιογυναῖκα δὲ,
παλαιαγε λάδα, στρίγλα, ἢ μουρμουρητὰ,
ποτὲ δὲν θεν' ἀνέδουν εἰς τὰ χείλη σας.
"Αν τὴν φωνὴν ὑψώνῃ, κάτω σεῖς τ' αὐτιὰ,
καὶ σιωπή.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πλὴν κἄπως ... δὲν ἠξεύρω πῶς νὰ τὸ εἰπῶ, ὀλίγον ὅλ' αὐτὰ... καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' ὅλον τοῦτο.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Τί

λέγεις;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κάπως είν' αὐτὰ παράξενα. Έμεῖς ἀλλέως εἰς τὴν ἐπαρχίαν μας τὸ συνηθοῦμεν.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Πῶς τὸ συνηθίζετε; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ο άνδρας έχει το κεφαλοτράπεζο, και ή γυναϊκα χαμηλόνει την φωνή. Έκεῖνος είν' ο στύλος τῆς κληματαριᾶς, κ' αὐτὴ το κλῆμα ποῦ 'ς τον στύλον κρέμαται. Αὐτὸς προστάζει, και ἐκείν' οἰκονομεῖ. 'Η θέλησίς του είναι νόμος. Πείθεται αὐτὴ 'ς ἐκεῖνον, και 'ς αὐτὴν τὸ σπητικὸν, και 'σὰν ρωλόγι 'πάγ' ἡ οἰκογένεια.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Γαμβρὲ 'Αγροιχογιάννη, καλὲ τ' εἶν' αὐτά; Μήπως θαβρεῖς θὰ πάρης μιὰν χωριάτισσαν; Αὐταῖς εἶναι ιδέαις Ποντικότρουπας. είς τὸν μεγάλον χόσμον φέρουν ἐντροπήν. Φυλάξου μήπως τὰς ἀχούσ' ἡ χόρη μου, α' δλ' οἱ σχοποί μας ἄνεμος! Τρεῖς γραμματεῖς καὶ πέντε δικηγόροι τὴν ἐζήτησαν. Χάνουν τὸν νοῦν των ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι έπου τὴν βλέπουν, καὶ τῶν συναναστροφῶν καὶ περιπάτων είναι ή βασίλισσα. Δὲν ἐννοεῖτε πῶς θενὰ τὴν κάμετε μαγείρισσάν σας ούτε παραμάναν σας. Όταν εἰς κόσμον ὑψηλὸν ἐμβαίνετε, καὶ τὴν τιμὴν βεδαίως συναισθάνεσθε, ξύσατε πρώτα τὴν σκουριὰν τοῦ δήμου σας, καὶ ἔπειτα ἐμβῆτε. Φεῦ, ἐὰν κἀνεὶς, ή 'Αρχοντοῦλα μάλιστ' ἂν ὑποπτευθῆ είς τὸν χαιρετισμόν σας, είς τοὺς λόγους σας τὸν Ποντιχοτρουπιώτην! Οτι ήλθετε γὰ τὴν εἰπῶ ὑπάγω. "Ομως, προσοχή! Εύγενεῖς τρόπους, είδεμὴ, ἐχάθημεν.

('Αναχωρεί.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μόνος)

'Αλλοῖ! 'Αγροικογιάννη, ποία σοῦ 'πεσε εἰς τὸ κεφάλι κεραμίδα, δυστυχῆ!
Τώρα θὰ ἔλθη, θὰ προσμένη νὰ σ' ἰδῆ μὲ τὴν βελάδα, — (Νὰ μὴ βάλω φράγκικα!) — μὲ χάριν νὰ γυρίζης 'ς ταῖς πατούναις σου, μὲ ζουγρωμένα τὰ μαλλιὰ, μὲ λυγιστὴ

τὴ μέση, μὲ χειρόχτια ἄπιαστα, σφιχτά. κ' έγω χωμένος είς την Ποντικότρουπαν αὐτὰ ποῦ νὰ τὰ ζεύρω; 'Απ' τὸ στόμα σου πῶς θενὰ τρέχουν θὰ προσμένη 'σὰν νερὸ τὰ χομπλιμέντα καὶ τὰ λογοπαίγνια, καὶ σὺ νὰ ᾿πῆς μιὰν λέξι, γίνεσαι ᾿στακός. 'Αντιγραφίσκε τοῦ τελώνου, Συριανέ, τὸ λυγιστό σου ποῦ μ' ἐπούλησες ῥαβδὶ, ποῦ εἶσαι τώρα νὰ μὲ δώσης συμδουλαῖς, καὶ νὰ μὲ μάθης θάρρος καὶ φερσίματα! "Ω! τί θὰ γίνω; Πῶς νὰ κάμω; Δεξιὰ θὰ χαιρετήσω τώρα ἢ ἀριστερά; • Θὰ φέρ' ὀπίσω τὸ ποδάρι, ἢ ἐμπρός; «Κυρὰ Μαδάμα» βέβαια θὰ τὴν εἰπῶ. "Όχι! «Κυρία καὶ ἡ εὐγενεία σας.» "Ωχ! ώχ! καυμός που μοὖλθε!

(Εισέρχεται ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ.) ΑΓΡΟΙΚΟΓΊΑΝΝΗΣ

Υπουλίδη μου,

φίλε μου, τρέζε, άδελφε, βοήθησε. Θὰ ἔλθη τώρα. Ώς ἐμδῆκα ς τὸν χορὸν, να έδγω δίδαξέ με ασπροπρόσωπος. ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί σᾶς συνέβη, φίλτατέ μοι χύριε 'Αγροικογιάννη έκ τῆς Ποντικότρουπας Παραδυστίων; Αἱ ποδιαί σας ἄναψαν. Κάπως σας βλέπω είς μεγάλην ταραχήν. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ο Κὺρ 'Ανδρέας, φίλε Υπουλίδη μου, ό Κύρ 'Ανδρέας ήλθε καὶ μ' ωμίλησε.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Αί! καὶ λοιπόν:

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κ' ἐπῆγε τώρα νὰ εἰπῆ τὸ φθάσιμόν μου εἰς τὴν θυγατέρα του, καὶ νὰ τὴν φέρη.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καὶ λοιπόν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Αί! καὶ λοιπόν,

αΐ, καὶ λοιπὸν, εἰς μίαν ἔρχεται στιγμὴν κ' ἐγὼ βρεμμένη γάτα θενὰ στέχωμαι, ὡς γλάρος θενὰ χάσχω, πῶς νὰ κουνηθῶ δὲν θὰ γνωρίζω, δὲν θὰ ἔξεύρω τί νὰ πῶ, κ' ἡ ᾿Αρχοντοῦλα θενὰ ξεκαρδίζεται.
Ψυχή μου Ὑπουλίδη, ἔλα, σῶσέ με.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Ψυχή σου Ύπουλίδης τώρα έγινα καὶ ὅταν ἤμουν εἰς τὴν Ποντικότρουπαν...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Είξεύρω δτι είσα άμνησίχαχος.
Τὰ περασμένα ξεχασμένα. Βγάλε με τώρ' ἀπὸ τοῦτο τὸ χαχόν. Συμδούλευσε πῶς νὰ λαλήσω πρέπει, καὶ νὰ χάμω τί.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Νὰ ὥρα νὰ σὲ κάμω καὶ τὸν δάσκαλον. Καὶ τί μὲ δίδεις ; Πῶς θὰ μὲ πληρώσης;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ω!

δ,τι προστάζεις. Θέλεις τὸ χορδόνι μου;



Digitized by Google

Είν' ἀπὸ χάνδραις. *Η τὸ λυγιστὸ ῥαδδί;
'Απὸ γραφέα τὸ ἠγόρασ' ἀκριδά.
*Αν τὴν ζωήν μου θέλης, πάρε την κ' αὐτήν.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί νὰ τὸ κάμω τὸ κορδόνι σου, καλὲ, καὶ τὴν ζωήν σου τί νὰ κάμω; Δόσε με τὴν ἐδικήν μου τὴν ζωὴν, ἀγαπητὲ, τὴν ᾿Ασπασίαν, εἰδεμὴ νὶ ξ, τίποτε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τὴν ᾿Ασπασίαν... Ἦλα τώρα δὰ καὶ σύ! Νὰ χωρατεύης θέλεις. Ἐεύρεις πῶς αὐτὴν ὁ Κύριος θὰ λάδη Γραμματεύς... καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' ὅλον τοῦτο.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

"A!

Δὲν μὲ τὴν δίδεις; 'Ορισμός σας, Κύριε 'Αγροιχογιάννη. Μὲ χαραῖς σας. Κάμετε ώς θέλετε, αὐθέντα, — ὅπως θέλετε. *Εχετε τόσην χάριν, τόσην λε δε ντι ἀ, (Κατ' ἰδίαν)

(Πιθάρι τῆς ἀγίας Λαύρας!)—εὐγενὴς εἶσθε τοσοῦτον, τρόπους ἐσπουδάσατε τόσον ὡραίους εἰς τὴν Ποντικότρουπαν, ὥστε δὲν εἶναι ἀναγκαῖον... Κάμετε κ' εἰπῆτε ὅ,τι κ' ὅπως ἀν ἡξεύρετε, κ' ἡ ᾿Αρχοντοῦλα, ὡς ἡξεύρει καὶ αὐτὴ θὰ κάμη.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Όχι, Υπουλίδη, μάτια μου, μὴ μὲ ἀφήσης τώρα εἰς τὸν χίνδυνον, καὶ βλέπομεν κατόπι. Κρίμα! Διατί ἡ τύχη Γραμματέα δὲν σ' ἐγέννησε!
Εἴσ' ἄξιος νὰ ἤσουν γραμματεύς. ᾿Αλλὰ τὴν ᾿Ασπασίαν κρίνεις πάλιν δίκαιον νὰ θυσιάσω; Σὺ δὲν εἴσαι τίποτε, τίποτε! Εἴσαι ὅ,τι λέγουσι, — καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σου μ' ὅλον τοῦτο, — εἶς ἐκ το ῦ σκ υ λ ο λ ο γίο υ. Ἦς κατόρθωσε εν δίπλωμα, ἄς εἶναι δασοφύλακος ἡ καὶ κλητῆρος, πλὴν νὰ εἶσαι κặτι τί, καὶ νὰ σοὶ θυσιάσω — ἄλλο ἡμπορῶ; — τὸν Γραμματέα τοῦ Ἐφόρου. Τώρα πλὴν ἀπὸ τὴν λάσπην βγάλε με, ὥ! βγάλε με!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

*Ας είναι πλέον. Ψυχὴν ἔχω τρυφερὰν, καὶ σὺ πανταπραγμένε μ' ἐδιαδόλεψες, μ' ἐγύρισες τὸν νοῦν μου. Λέγε μοι λοιπὸν, τί θέλεις τώρα;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ω! τὸ πρῶτον! Μάθε με πῶς θὰ τὴν χαιρετίσω ὅταν τὴν ἰδῶ. Πῶς θενὰ χάμω;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Αί! *Ας δοχιμάσωμεν.

Χορεύεις;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

'Ακοῦς λέγει; Τὸν Βουλγάρικον.

(Τραγωδών και χορεύων τινά βήματα) Τάτα τάτα, τάτα τάτα, τάτα τάτα, τάτα τάτα.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Θαυμάσιον, ώραῖον! 'Αλλ' ήξεύρετε ἄλλο κἀνέν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πῶς ὄχι; τὸν Καρσιλαμᾶν.

('Ομοίως)

Τσίντζιρι τσίντζιρι, τσίντζιρι τσίντζιρι.

ΥΠΟΥΔΙΔΗΣ

Καλήτερον ἀχόμη· ἔμως οὐδὶ αὐτὸ μᾶς ὡφελεῖ. Ἡξεύρεις Πόλχαν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

*Ογεσχε.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καδρίλλιαν ή μαζουρχαν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ούτε τ' όνομα.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καχόν! *Ας είναι. *Ας ιδώμεν άλλως πώς.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πῶς;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

"Ισια στάσου.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ισια μὴ δὲν στέχομαι;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Ἐπάνω τὸ κεφάλι· κλεῖσ' τὰ πόδια σου•

576-589

ταϊς μύταις έξω. παραέξω. έξω δά! "Εξω τὸ στῆθος μέσα τὴν χοιλίαν σου.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ail ail

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί τρέχει;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κράτει με δεν ήμπορω.

θὰ πέσω.

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ

Καλὲ στάσου ήσυγος, καλά. **APPOIKOPIANNHZ**

Εύχολον σ' είναι νὰ τὸ λέγης. Κονδυλῶ 'σὰν μεθυσμένος.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Αὶ καϋμένε! Πρόσεχε.

(Τὸν λαμδάνει ἐκ τῆς χειρὸς)

Κυρτόν τὸ στήθος. Ίσια μέσα τὴν χοιλιάν. Ταῖς μύταις ἔξω, καὶ τὰ πόδια κολλητά. Καλά. Καὶ τώρα, τρία βήματα ἐμπρός. Σταθερόν βημα. Μή κλονησαι, άνθρωπε. εν, δύω, τρία. Κάτω με την πεφαλήν. (Τὸν βιάζει διὰ τῆς χειρὸς ,νὰ κάμνη ὅσα τῷ λέγει)

Πάλιν. Εν, δύω, τρία, και χαιρέτησε. εν, δύω, τρία μπούμ.

(Τῷ σπρώχνει διὰ τῆς χειρὸς κάτω τὴν κεφαλὴν)

°Εν, δύω, τρία· μπού μ.

(Τὸν ἀφήνει.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (ἐξαχολουθών)

Εν, δύω, τρία μπούμ. Εν, δύω, τρία μπούμ.

εν, δύω . . .

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

'Πῆρε ὁ τυφλὸς κατήφορον. Αῖ, Κὺρ 'Αγροικογιάννη, ἔχετε σκοπὸν νὰ ἐξακολουθῆτε ὡς τὸ δειλινόν; Μὴ στενοχωρηθῆτε, σᾶς παρακαλῶ, ἄν σᾶς διασκεδάζη. Κάμετε καθὼς ἐὰν δὲν ἤμουν.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τοῦτο, 'πὲ, τὸ ἔμαθα.

°Εν, δύω... Ναὶ, τὸ ἔξεύρω. Εἶναι εὔχολον. °Εν ἄλλο τώρα, φίλε Ὑπουλίδη μου.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί άλλο; Ποῖον;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Όταν ή λεγάμενη

θὰ ἔλθη, ἔεύρω. Πρῶτα πρῶτα χαιρετῶ. Εν, δύω... Καλά. Ὅμως... τί θὰ τὴν εἰπῶ; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Θὰ τὴν εἰπῆς· «Κυρία...»

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ω! τὸ "ξεύρω δὰ

αὐτό. «Κυρία καὶ ἡ εὐγενεία σας».

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς τοῦτο; "Οχι. Φθάνει τὸ «Κυρία μου». Λέγεις λοιπόν· «Κυρία»,— ἢ «Κυρία μου, ἡ λαμπρὰ φήμη τῶν λαμπρῶν σας ἀρετῶν, τῶν εὐγενῶν σας τρόπων, τῶν χαρίτων σας, διασαλπίζομένη εἰς τὰ πέρατα τῆς γῆς, ἀφίχθη ἔως τὴν καλύδην μου»...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

'Αλλ' Υπουλίδη...

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Λέγεις;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δὲν στοχάζεσαι,

καλήτερον νὰ λείψη ή καλύδη, μή 'πάγη ὁ νοῦς της εἰς τὴν Ποντικότρουπαν;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (μεθ' ὑπερδολικῶν σχημάτων) Ναί. Καλά λέγεις. « Έφθασε, λοιπὸν εἰπὲ, εὶς τὸ ἀρχοντικόν μου. Ώς ἡ ἔλαφος εἰς τὰς ἀχτῖνας ἔτρεξα νὰ θερμανθῶ των όφθαλμων σας πλήν τούς ἐπλησίασα, κ' εύθυς, καθώς οί παΐδες είς την κάμινον, ἀνάπτω, καὶ κορώνω, καὶ φλογίζομαι...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Φλογίζομαι

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καὶ είναι ή καρδία μου ή καιομένη βάττος, ή τοῦ φαναριοῦ τὸ ἄσβεστον φυτίλι. Έπιτρέψατε, εύγενεστάτη, τοῦτο τὸ φανάρι μου νὰ σᾶς φωτίση εἰς τὰ σχότη τὰ τερπνὰ τοῦ Υμεναίου, ὅπου λάμπων ήλιος σεῖς θὰ ἐμδῆτε, καὶ μαζῆ σας ἀμυδρὰ έγω σελήνη, είς το πρώτον τέταρτον, όταν τὰ δύω κέρατά της τὰ χρυσᾶ φαίνωνται μόλις...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Α! Τὰ δύω της χρυσᾶ...

Χέμ! Δὲν ἡξεύρω. Τοῦτο τὸ προοίμιον... εἶναι ώραῖον, καὶ ποιητικώτατον... Πλὴν μ' ἐπιτρέπεις μίαν παρατήρησιν;

Τὴν ποίαν; Λέγε ἐλευθέρως.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ "Ελαφοι,

ήλιοι, φανάρια, καὶ τὰ ἄλλα τὰ χρυσᾶ, καλὰ εἶν' ὅλα, ἄξια καὶ θαυμαστὰ, ὅμως, τοῦ κάκου! Δὲν θὰ τὰ ἐνθυμηθῶ.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Αί! πῶς νὰ γίνη;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κάτι συντομώτερον...

Δὲν είναι τρόπος;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Κάτι συντομώτερον;

Δίχαιον ἔχεις. Οὐχ ἐν τῷ πολλῷ τὸ εὖ. Προτιμᾶς ἴσως τ' όμοιοχατάληχτον.

*Αν προσηλούνται δεχαπεντασύλλαδοι εἰς τὸ μνημονιχόν σου μάλλον, αί! εἰπέ·

«Θεὰ εἶσαι ᾿Αφροδίτη. ϶Αφες με νὰ γίνω ϶Αρης. Εὔσπλαγχνη καρδιὰ ἄν ἔχης, πάρε με. ϶Αν δὲν μὲ πάρης, δ πτωχὸς θὰ γίνω βώδι, καὶ θὰ γίνης μακελλάρης».

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Αχουσε, φίλε Ύπουλίδη μου, — χαὶ μὴ πρὸς χαχοφανισμόν σου μ' δλον τοῦτο: — πλὴν οὐδὲ αὐτὰ ἐλπίζω νὰ ἐνθυμηθῶ.
"Ήθελα μόνον νὰ εἰπῶ· «Κυρία μου,

σὲ θέλω. Θέλεις καὶ ἡ εὐγενεία σου; *
Νὰ τὸ εἰπῶ πῶς πρέπει πλιὸ εὐγενικά;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

«Κυρία μου, εἰπέ την, ὁ παράδεισος θὰ μ' ἀνοιγῆ, ᾶν γίνω σύζυγος ὑμῶν. 'Αλλὰ τοῦ παραδείσου σεῖς, χυρία μου, εἶσθε χλειδοῦχος, χαὶ τὴν θύραν τὴν χρυσῆν σεῖς περιμένω νὰ μ' ἀνοίξητε».

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τατά,

τατὰ τατά. Δὲν θέλω τίποτ' ἀπ' αὐτά.
«Σὲ θέλω· θέλεις καὶ ἡ εὐγενεία σου;»
Αὐτὸ καὶ μόνον, κἄπως εὐγενέστερα.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Εἰπέ την τότε· «"Ολδιος, Κυρία μου, ὅστις...»

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τί ὅστις καὶ τί ξώστης; Νά· «Ἐγὼ καὶ ὅχι ἄλλος, θενὰ τὴν εἰπῶ, ἐγὼ σὲ θέλω. Σὸ μὲ θέλεις;» Εὐγενέστερα δὲν εἶναι τρόπος τὸ λοιπὸν νὰ τὸ εἰπῶ;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Κἀνένας τρόπος, φίλτατέ μου. Βάναυσον θὰ μείνη καθώς εἶναι καὶ χονδροειδές.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Λοιπὸν τί πρέπει; Εἶν' ἀνάγκη τὸν Θεὸν τὸν "Αρη χωρὶς ἄλλο;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Χωρίς άλλο τον Θεον

τὸν Ἄρη. [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ — Τόμ. Γ΄]

27

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ ἄν ἔξαφνα φανῆ! Καιρὸς χρειάζεται μελέτης. Θὰ τὰ χάσω, φίλτατε, ἄν φθάση πρὶν τὸ μάθω.

ΣΗΔΙΑΥΟΠΥ

Μάθε το λοιπόν.

(Τφ ἐπαναλαμδάνει τοὺς στίχους, οὖς ὁ ᾿Αγροικογιάννης παρακολουθεί ταπεινή τή φωνή)

«Θεὰ εἶσαι ᾿Αφροδίτη. ϶Αφες με νὰ γίνω ϶Αρης. Εὔσπλαγχνη χαρδιὰ ἀν ἔχης, πάρε με. Ἦν δὲν μὲ πάρης, ὁ πτωχὸς θὰ γίνω βώδι, χαὶ θὰ γίνης μαχελλάρης».

Πρός χάριν σου δπάγω, καὶ, ἀν ἔρχεται, μὲ ὁμιλίαις τὴν κρατῶ. Σὰ κύτταξε, μελέτησέ το, νὰ τὸ ἔχης πρόχειρον.

(Έξέρχεται.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μόνος)

και τινάς συνοδεύει διά των άναγκαίων σχημάτων)

και κινάς διά των άναγκαίων σχημάτων)

«Πάρε με... βώδι... μαχελλάρης». Ναὶ, χαλὰ, καλά. Τὸ στῆθος μέσα. "Εξω τὴν χοιλιά. Μαζῆ τὰ πόδια. Τὸ χεφάλι ὑψηλά. "Εν, δύω, τρία, κάτω μπού μ. Χαιρέτησε. «Πάρε με... βώδι... "Αρης...» "Αν δὲν εἶναι πλὴν ὡραία, ἀν δὲν χρίνη ἀμερόληπτα ὁ Ὑπουλίδης, ἀν δὲν ἔξεύρη εὐμορφιὰ τί εἶναι ἀν ἱδρώνω κ' ἀγωνίζομαι, κ' εἶναι κἀνένα ἔχτρωμα! "Ω! ὅχι δά. "Αρης... εν, δύω...

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ, (εἰσέρχεται ζωηρώς) Εἰσθε ὁ Monsieur 'Αγροικογιάννης, n'est-ce pas, que j'ai l'honneur...

Ναΐσκε, Αὐθέντα. Δὲν γνωρίζω ή τιμή....

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ (βιπτόμενος εἶς τὸν λαιμόν του καὶ προφέρων τὰ r ὡς γ graissayant)

Monsieur 'Αγροιχογιάννης, είμαι enchanté! "Ανθρωπος είσθε, φίλε μου, περίφημος! Ma paôle, είσθε impayable, ἀγαπητέ. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (κατ' ὶδίαν)

(Αὐτὸς τί ἄλλο εἶδος εἶναι ταραχῆς;)

(Πρός τον Πηδηκτούλην)

. Δὲν ἐνθυμοῦμαι ὅτι ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίζω.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Πῶς νὰ μὲ γνωρίζετε;
"Ω! Je le pense bien, morbleu! Τραλαλαλά!
(Χορεύει.)

Έγὼ, mon cher, ποιὸς εἶμαι δὲν μὲ ζεύρετε; Εἴμαι ὁ Πέτρος Πηδηκτούλης. Touche-là.

(Τφ λαμδάνει τὴν χετρα και τὴν κινετ βιαίως)
Δὲν μὲ γνωρίζεις; Ἐγὼ ἔρχομαι, mon brave,
ἀπὸ Γαλλίαν, ὅπου ἔκαμα σπουδὰς,
fait mes études! Τράλαλα, τραλάλαλα. (Χορεύει.)
ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

'Ωχού, ξεδιδωμένος ανεμόμυλος!
ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

"Α! ή Γαλλία! Chère France! Ἡξεύρετε σεῖς τὴν Γαλλίαν, φίλτατε Ἁγροιχοjean; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δὲν είναι ή Γαλλία εἰς τὴ Φράντσα;

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Nat.

APPOIKOPIANNHE

Ποῦ λέμε 'ς τὸ Παρίσι;

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Très-bien, comme vous dites. Είς τὸ Παρίσι, car la France est dans Paris.

Είς τὸ Παρίσι ήσθαν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

- "Όχι. Πέρυσι

έπηγα είς την Σύραν.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Κρίμα! C'est dommage! Έχει νὰ διῆτε élégance, ἐχει grand ton, palais royal, μεγάλον χόσμον, demi-monde, boulevards, κ' ὅπου ᾶν γυρίσης τί cocottes! Τὸν Μάριον ν' ἀχούσης. "Ω! δὲν ἤχουσες τὸ ut diesis τοῦ Μαρίου; ut de tête; πῶς ἀναδαίνει uuut! Τί ἄγγελος ἡ Φανὴ "Εσλερ εἰς τὸ μέγα solo της! Πῶς πιάνει τὸ ποδάρι, χαὶ γυρνᾳ, γυρνᾳ, τὴν πιρουέτταν!

(Τὴν μιμεῖται.)

K'n Rachel! que c'est sublime!

(Μετὰ θεατρικής ἐμφάσεως)

«Sapper ses fondements encor mal assurés!» Έχεινο πῶς τὸ λέγει τὸ «mal assurés!» Θαυμαστὸν είναι τὸ «encor mal assurés.»

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (καθ' ξαυτόν)

Τὸ πράγμα τοῦτο είναι χουρουνόμυαλον.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Ἐφέτος πάλιν τὸ grand prix ἐκέρδησε ἡ Zephyrine τοῦ Λόρδου Σευμούρ. Ποτὲ τὴν είδετε; Τί πλάσμα!

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ποῦ νὰ τὴν ίδῶ;

Κάμμία εὐμορφοῦλα γαλανή; Αι! αι!

Τί εὐμορφοῦλα λέγει; C'est une merveille!

"Αλλην φοράδα ἡ Εὐρώπη 'σὰν αὐτὴν
δὲν ἔχει. — Τί Παρίσι! Τί παράδεισος!

Il n'est au monde d'autre ville que Paris.

Κ' εἰς τὸ bois νὰ διῆτε καὶ εἰς τὸ Longchamp!

Έδὼ κοντέσσα, τέσσαρ' ἄλογα pur sang,
ἐκεῖ δουκέσσα en livrée mirobolante!

Καὶ οἱ crévés, 'ς τὸ μάτι τὸ lorgnon, μαλλιὰ
frisés, καὶ νύχια μυτερὰ, καὶ gants Jouvin:

Bon jour, grand traitre! Eh! comment vont les amours?
Pas mal, merci. Les vôtres? Au revoir à Mabile.

Τί ζωὴ εἶναι! τί ζωή! Vive Paris! Δὲν ἔχω δίκαιο, mon ami ᾿Αγροικοjean? Τί λέγετε;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Μὴ ἔξεύρω τί νὰ πῶ;—Καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' δλον τοῦτο, — πλὴν δὲν ἐγνοῶ κουκούτσι.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Νὰ μὴ 'πάγετε ποτὲ εἰς τὸ Παρίσι! Βλέπετε αὐτὰ τὰ ὑποδήματά μου; Τὰ ἐπλήρωσα σαράντα φράγχα, ναὶ, σαράντα, φίλτατε Monsieur 'Αγροιχογιάννη. "Όμως πόσον chic! Τί lustre, ιδέτε. Σχύψατε. Αἴ; Brévetés τοῦ Jockey club! — Ἰδέτε τὴν βελάδα μου. Parfait! Πῶς στρώνει ἀπ' ἐδώ! καὶ ἀπ' ἐκεῖ πῶς γύνει καὶ φουσκώνει! fait de main d'artiste! Rue de la paix. Ἡξεύρεις τὸν περίφημον ταλλιόρον. Τὸ gilet μου, βλέπεις, élastique, καὶ τὸ corset μου τέχνης ἀριστούργημα! Αὐτὸ μὲ δίδει τέτοιαν μέσην καὶ tournure. *Ανθρωπος, χρίμα, τόσον distingué ώς σεῖς, νὰ μὴ ἰδῆτε τὸ Παρίσι! C'est égal! Πάντοτε είσθε άνθρωπος περίφημος, l'enfant gâté τῆς τύχης. Δὲν νυμφεύεσθε την Mademoiselle Καλαβρύτη, ήχουσα; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τὸν Καλαρρύτην; Μὰ τί λές; Τὴν κόρην του.

Ναὶ, τὴν ὡραίαν ᾿Αρχοντοῦλαν; C'est un ange!

Τὴν 'Αρχοντοῦλαν' ναῖσκε, Κύριε. — Καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' δλον τοῦτο.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ (τὸν σφίγγει εἰς τὸ στηθός του)

"Ω!

Νὰ σᾶς φελιτσιτάρω, que je vous embrasse! Άφῆτε νὰ σᾶς σφίζω εἰς τὸ στῆθός μου, πῶς τὴν Ἑλένην παίρνετε τοῦ Μενελὰς, τὸ ἄνθος τῶν χαρίτων, la belle des belles! ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Είναι τῷ ὄντι, ὡς τὴν λέγουν, εὔμορφη;

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Adorable είναι, mon ami. Μέση cambrée, λαιμὸς de cygne, gorge σὰν ἀλάδαστρος, mignon ποδάρι, χέρι tendre et potelet, καὶ μάτια ποῦ τρελλαίνουν, jambe faite au tour, et cœtera. Εῖν' ὅλη θαῦμα, ma paòle. Δι' αὐτὴν ἔχω ἕνα faible prononcé. Admirateur της, cavalier serven te της είμαι.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Α! Είσθε συγγενής της;

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

"Οχι δὰ

χ' έσεῖς. Τὴν χούρτην πῶς τὴν χάμνω ἐννοῶ.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (δλίγον άγανακτών) Σεῖς ἐννοεῖτε, πλὴν ἐγὼ δὲν ἐννοῶ, τί εἶν' ἐκεῖνο ποῦ τὴν κάμνετε.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

C'est drôle,
ma foi! Δὲν ἐννοεῖτε; "Οπου τὴν ἰδῶ,
ὅπου τὴν εὕρω, παίρνω τὸ κατόπι της,
κοντά της ὥραις κάθημαι, κρυφομιλῶ,
τῆ λέγω κο μπλιμέντα, mille et un riens,
συχνὰ τὸ χέρι τῆ φιλῶ, et cœtera
καὶ τὰ λοιπά· καὶ τοῦτο κο ύρ τη λέγεται.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Κούρτη καὶ μούρτη, κ' ὅπως καὶ ἄν λέγεται, δὲν μὲ ἀρέσει. Σᾶς τὸ λέγω φανερὰ καὶ ξάστερα. Κομμένον τὸ γελέκιον.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΙΙΣ

Δὲν σᾶς ἀρέσει; Καὶ ἀφ' οὖ τὴν πάρετε, ἀφ' οὖ κατασταθῆτε son heureux époux καὶ κύριός της, τότε τράλαλα λαλὰ, (Χορεύει) τότε θὰ ἔλθουν les beaux temps, χαρὰ Θεοῦ! "Όταν θὰ εἶναι εἰς τὸ σπῆτί της, chez elle, ἐγὼ θὰ μένω νὰ τὴν κάμνω συντροφιὰν, καὶ εἰς τὸν κόσμον, εἰς τὰς soirées, ἐγὼ θενὰ τὴν ἔχω à mon bras, θὰ κάθημαι πλησίον της νὰ κάμνω conversation.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καλὸν καὶ τοῦτο! Καὶ ἐγὼ ὁ ἄνδρας της; ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Fi donc! Ὁ ἄνδρας! C'est bourgeois. Ἐσεῖς, mon cher, ἀν πλησιάζω, θὰ μακρύνεσθε, νὰ μὴν ἐδῆτε· ὅ,τι λέγω, σεῖς θὰ φεύγετε, διὰ νὰ μὴν ἀκοῦτε, καὶ ainsi du reste. Αὐτὰ οἱ τρόποι ἀπαιτοῦν οἱ εὐγενεῖς.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Νὰ σᾶς ἀπῶ δλην τὴν ἀλήθειαν; Αὐτοὶ οἱ τρόποι δὲν μ' ἀρέσουν παντελῶς· καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' ὅλον τοῦτο.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ (τον θεωρεί διά του διόπτρου)

"A!

δὲν σᾶς ἀρέσουν οἱ τοιοῦτοι τρόποι; Peste!

Διόλου, νὰ, διόλου. Τὴν γυναϊκά μου γυναϊκά μου τὴν θέλω. Τὴν ἀπανδρεύομαι διὰ ἐμένα, ὄχι διὰ τὸν γείτονα. ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ (δμοίως)

"Α! Διὰ σᾶς καὶ ὅχι διὰ ἄλλον; Diable!

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ναὶ, διὰ ἐμένα, διὰ τὴν εὐγενείαν μου. Θὰ κάθεται μαζῆ μου, θ' ἀστειεύεται μαζῆ μου θὰ συνομιλῆ, κ' ἐμένα μόνον θὰ γνωρίζη, θ' ἀγαπᾶ· μόνον ἐμένα, μόνον καὶ μονώτατον.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ (δμοίως)

"A! Ἐσᾶς μόνον θ' ἀγαπᾳ! Mille tonnerres!

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

καθώς σᾶς λέγω. Δὲν θὰ συγχωρῶ— καὶ μὴ πρὸς κακοφανισμόν σας μ' ὅλον τοῦτο, — ναὶ, οἱ ἐργολάδοι τῆς τιμῆς τῶν γυναικῶν κ' ἀν κἀνεὶς κάμη μοῦτρα νὰ κοπιάση, μιὰ θενὰ τὸν στείλω νὰ μετρήση, ὑψηλὰ παράθυρα ἀν ἔχω. Ναῖσκε, κύριε, μὲ παρὰ μίαν τεσσαράκοντα μισθὸν, αὰ μὲ κλωτσιαῖς ἀκόμη ἐπιμίσθιον.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

"A! mille bombes! Εἰς αὐτὸν τὸ παίρνετε λοιπὸν τὸν τόνον; Sacrebleu! 'Ορίσατε, Monsieur 'Αγροικογιάννη. (Τῷ βίπτει τὸ χειρόκτιόν του.) Διὰ σᾶς, mon beau.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Εὐχαριστῶ. Εἰν' ἔνα. Τί μὲ ὡφελεῖ; ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Νὰ σ' ὡφελήση; Τὸ 'δικόν σου ρίψε με, parbleu, ἄν εἶσαι ἀληθης homme d'honneur.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΙΙΣ

Το έδικόν μου; Πλην δέν έχω.

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

C'est égal.

Θὰ ἔβγης 'ς τὸ δου έλλο, nom de nom d'un Dieu!

Είς τὸ δουέλλο; Πῶς; Ἐκεῖνο ὁποῦ λὲν μονομαχίαν;

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΠΣ

Ναὶ, μονομαχίαν. Diable!

Καὶ διατί μονομαχίαν, χύριε; ΝΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Πῶς, διατί μονομαχίαν; C'est plaisant! Έχείνην ποῦ μ' ἀρέσει ἐσεῖς θέλετε νὰ πάρετε· καὶ τότε εἶναι de bon ton οἱ καλογεννημένοι νὰ μονομαχοῦν. Εἰς τὸ Παρίσι τοῦτο γίνεται. Έγὼ σᾶς ῥίχνω τὸ χειρόφτι, καὶ μὲ ῥίχνετε τὸ ἐδικόν σας. Χαιρετᾶτε, χαιρετῶ, καὶ τότε καὶ οἱ δύω ξεσπαθόνομεν.

En garde ἀμέσως. Fendez-vous. Un, deux. Parez. Un, deux. Parez en quarte. Dégagez. Un, deux. Parez en tierce. Touche, touche, touche-là. Διὰ τὰ σπαθιὰ πηγαίνω. Touche. Touche encore.

(Συνοδεύει όλα ταυτα διὰ των ἀναλόγων σχημάτων, ἔγγίζων αὐτὸν ἐχάστοτε διὰ του γρόνθου. Ἐξέρχεται δρομαίως.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μόνος)

Αὶ τὸν ξεμυαλλισμένον, τὸν ἀνόητον, τὸ σφιντιρλόνι τοῦ διαδόλου, τὸν τρελλόν! Τί άμαρτίαις πάλιν εἶχα! Τὰ σπαθιὰ ᾿πάγει νὰ φέρη. Δοῦλός σας ὑποκλινής. Ἐγὼ δὲν ἔχω τί νὰ κάμω μὲ σπαθιὰ, δὲν ἔχω τί νὰ κάμω. Ἦ ἄγγελος ἡ ᾿Αρχοντοῦλα θενὰ εἶναι βέδαια, γιὰ νὰ γυρίζη τὰ κεφάλια τῶν ἀνδρῶν, καὶ νὰ τοὺς κάμνη ὡς καὶ νὰ σκοτόνωνται!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (ἐπιστρέφων).

'Αγροιχογιάννη, φίλε, τί ἐπάθετε; Τί ταραχὴν ἀχούω; Τώρα ἤρχετο ἡ 'Αρχοντοῦλα' ὅμως τὴν ἐμπόδισα, νὰ διῶ τί τρέχει.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Οχι! Μή! Έμπόδωτε.

Έδω θα γίνη φονικόν.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς; φονιχόν;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Αὐτὸς ὁ ξεπαρμένος, χουρουνόμυαλος, οὖν, ντὲ, ἀγγὰρτ, δὲν Ἔεύρω, χοροφέξαλα, μὲ ἔφερ' ἄνω χάτω, κ' ἔτρεξε σπαθιὰ νὰ φέρη τώρα.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Ποῖος είναι; Διατί

σπαθιά;

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Μὴ γὰρ ἠξεύρω τί 'ς τ' ἀνάθεμα ἄνθρωπος εἶναι; 'Πὲς πῶς ἐφτερνίσθηκε ἡ μάννα τοῦ διαδόλου, καὶ τὸν ἔκαμεν. 'Απ' τὸ Παρίσι ἔρχεται, ἀπ' τὴ φωλιὰ

τοῦ Σατανᾶ.

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ

Θὰ εἶναι — τώρα ἐννοῷ ὁ Πηδηκτούλης. Καὶ τί θέλει ἀπὸ σᾶς; ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Νὰ κτυπηθοϋμε, νὰ μονομαχήσουμε. Ο ο ν, ντ ε, νὰ τοῦτο θέλει. Λέγει πῶς κ' αὐτὸν ἀρέσ' ἡ ᾿Αρχοντοῦλα, καὶ νὰ κόψωμεν διὰ τοῦτο πρέπει, λέγει, τὰ λαρύγγια μας.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

'Ο Πηδηκτούλης εἶν' ἀλήθεια ζωηρός·
εἶν' ἀναμμένη κεφαλή. Πῶς τοῦ πονεῖ
τὸ δόντι, τὸ πιστεύω. Ποῖος νὰ ἰδῆ
τὴν 'Αρχοντοῦλαν, καὶ νὰ μὴ ξετρελλαθῆ;
"Ομως θηρίο εἶν' ἐκείνη. Μούτσουνα
τὸν κάμνει, ὁποῦ εἶναι φρίκη.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πλήν αὐτὸς

μονομαχία θέλει. Πῶς θὰ κάμωμεν; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

*Αν είναι μὲ πιστόλι, πολὺ εὔκολον. Γεμίζετε τὰ ὅπλα, στέκεσθε μακρὰν ὁ εἰς τοῦ ἄλλου πέντε βήματα σωστά. Μακρύτερα δὲν πρέπει. Δὲν εἰν' εὐγενές. Σᾶς χαιρετᾳ ἐκεῖνος, χαιρετᾶτε σεῖς. «Τραδᾶτε πρῶτος, Κύριε» τὸν λέγετε. «Σεῖς εὐαρεστηθῆτε νὰ τραδήξετε», σᾶς ἀπαντᾳ. Τραδᾶτε. *Αν δὲν ἔπεσε, τραδᾳ ἐκεῖνος. *Αν ἐλάδετε πληγὴν θανατηφόρον, ἔρχεται, τὸ χέρι σας

σᾶς σφίγγὲι, καὶ φιλεῖσθε, κ' δλα πᾶν καλά.
*Αν δὲ δὲν σᾶς πληγώση, ξαναρχίζετε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ανάγκη δὲν τὸν ἔχω, ἄκου νὰ σὲ πῶ, τὸν Πηδηκτούλη, οὔτε τὰ πιστόλια του.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

χ' εὐχαριστεῖται ἡ τιμή σας.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Περιττόν.

Είν' εὐχαριστημένη ή τιμή μου. Πλὴν αὐτὸν τὸν Πηδηκτούλην νὰ ξεφορτωθῶ μεγάλην ἔχω ὅρεξιν. Εὐγενικὴ είν' ἡ μονομαχία ἴσως, πλὴν ἐμὲ διόλου δὲν μ' ἀρέσει, ὥ! παντάπασι.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Μία ψυχὴ νὰ μάθῃ ὅτι δι' αὐτὴν εἰς τὴν μονομαχίαν σ' ἐπροσκάλεσαν καὶ δὲν ἐδέχθης, πῶς θὰ κρίνῃ περὶ σοῦ καὶ τῆς ἀνατροφῆς σου, ἄλλοι ᾶς εἰποῦν. Οἱ ἄνθρωποι, ἡξεύρεις, τῶν καλῶν ἡθῶν

δι' εν ούδεν φονεύουν και φονεύονται.

'Ο άστυνόμος εάν ευρη καθ' όδον γρονθιζομένους δύω, είς τὰς φυλακὰς τοὺς στέλλει, ὅπως μάθουν πῶς νὰ φέρωνται, κ' ὅλοι βαναύσους και ἀγροίκους τοὺς καλοῦν.

'Αν ὅμως δύω κύριοι συντρίδωσι δι' ἀγχεδόλων τὰ κενὰ κρανία των, ἡ μὲ τὰ ξίφη διαμπὰξ σουδλίζωνται, χειροκροτοῦσιν ὅλοι καὶ θαυμάζουσι τὸ ἦθός των, τοὺς τρόπους τοὺς ἱπποτικούς.

'Ανίσως πάλιν, φίλτατε, δὲν θέλετε...

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δὲν εἶναι πῶς δὲν θέλω.— "Ομως δυνατόν δὲν εἶναι μ' ἄλλον τρόπον;... Δὲν νομίζετε; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Μὲ ἄλλον τρόπον; "Αλλον τρόπον; 'Αλλὰ πῶς; Μὴ γὰρ x' ἐγὼ ἠξεύρω; "Ομως βλέπομεν, ἀφ' οὖ φοδεῖσαι.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Όχι πῶς φοδοῦμαι δά. Τίς εἶπε πῶς φοδοῦμαι; "Όχι παντελῶς, διόλου δὲν φοδοῦμαι. "Όμως δυνατὸν δὲν εἶναι μ' ἄλλον τρόπον, φίλτατε, εἰπὲ, μὲ ἄλλον τρόπον, 'Υπουλίδη φίλτατε;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Λοιπόν ας είναι, και ας δοκιμάσωμεν αν άλλως ήμπορωμεν να πραύνωμεν του Πηδηκτούλη την δργήν.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ναί, φίλε μου,

ναὶ, Ὑπουλίδη, κάμε, κάμε, νὰ χαρῆς
τὸ ὄνομά σου, κάμε ὅ,τι σοφισθῆς
καὶ νὰ πηγαίνη στεῖλέ τον ᾽ς τὸν ἄνεμον,
ὁποῦ ᾽ς τὸ κούφιο τὸ κεφάλι του φυσᾳ.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Καὶ νὰ τὰ ἀποῦμεν, Κύρ ᾿Αγροικογιάννη μου. Τὴν ᾿Ασπασίαν;...

APPOIKOPIANNHE

Εἰς τὸν γάμον πάρε τον, σὲ λέγει καὶ τοῦ χρόνου! Τώρα, φίλτατε, εἰς τέτοιαις ὥραις δι' 'Ασπασίαις δμιλοῦν;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Πῶς τέτοιαις ὥραις; Κάθε ὥρα καὶ στιγμή. Ἡ μὲ τὴν δίδεις, καὶ σὲ φέρνω 'σὰν τ' ἀρνὶ ἐδὼ τὸν Πηδηκτούλη, ἢ, ἄν ἀρνηθῆς, μονομαχία, κ' ἐξεμπέρδευσέ τα σύ.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Τὸ ίδιο τὸ τραγούδι! 'Υπουλίδη μου, ἄχουσε τώρα. Εἶσαι ἄνθρωπος χρυσός. Τῆς 'Ασπασίας, 'ξεύρω, θέλεις τὸ καλόν. Ηὖρ' ἔνα Γραμματέα, βλέπεις, φίλε μου, τὸν Γραμματέα τοῦ 'Εφόρου! Ν' ἀρνηθῆ τέτοια μεγάλη τύχη θέλει ὁ Θεός; 'Αφησ' ἐκείνην. Νὰ 'χης πάντοτε καλὸν, τὸν Πηδηκτούλην κύτταξε νὰ τὸν ἰδῆς, καὶ νὰ τὸν καταφέρης. Σῶσέ μ' ἀπ' αὐτόν.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Τί νὰ σὲ κάμω; Πάλιν νὰ, μ² ἐνίκησες. Τί ἔχει; μάγια; Ἔχει μέλ' ἡ γλῶσσά σου; Τὸν Πηδηκτούλη θὰ τὸν εὕρω, νὰ ἰδῶ, νὰ προσπαθήσω. Έχει Φράγχικο μυαλό·
μ' ἀργάτην δὲν γυρίζει, ὅταν μάλιστα
διὰ τὴν τιμήν του νὰ σχοτώση πρόχειται,
καὶ διὰ τὴν ᾿Αρχοντοῦλαν. Τὸν χατέφερα;
τότε μ' ἐχείνην ἔρχομαι, τὰ σιάζουμε,
σᾶς εὐλογοῦμε, κ' ὅλα ἀπάγουν μιὰ χαρά.
᾿Αλλ' ἀν ἐχεῖνος, πέρα βρέχει, δὲν πεισθῆ,
τότε προφθάνω παρευθὺς μὲ τὰ σπαθιά.
Πλὴν ἐνθυμήσου· πλάγια τὸ σῶμά σου,
καὶ μὲ τὸν γρόνθον, μὴ μὲ τὸν βραχίονα·
τὸν γρόνθον.

('Εξέρχεται.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (μόνος)

Γρόνθον! Γρόνθον 'ς τὸ κεφάλι σου!
Νὰ κτυπηθῶ δὲν θέλω. Μ' ἐκατάλαδες;
Πλὴν πῶς θὰ γένη! "Αν εἰς τὴν πρωτεύουσαν,
εἰς τὸ Παρίσι ἄν κτυπιοῦνται, πῶς ἐγὼ
νὰ μὴ τὸ κάμω; Κ' ἄν τ' ἀκούση ἔπειτα
ἡ 'Αρχοντοῦλα, καὶ τῆς Ποντικότρουπας,
μ' εἰπῆ ποντίκι; Δυστυχία μου! Λοιπὸν
μονομαχίαν! Εἶναι ἄρευκτον! Οῦν, ν τὲ,
ἀγγάρτ!.. τὸν γρόνθον...—"Ω! 'Ακούω· ἔρχονται!
'Ἐκεῖνος εἶναι ἡ ἐκείνη; Πῶς θὰ 'πῶ;
Πῶς, πῶς μὲ εἶπαν; Πῶς θὰ κάμω; "Εχασα
τὰ λογικά μου. Τρέμω 'σὰν τὸ φύλλο. Πῶς
θ' ἀρχίσω; Εἶν' ἐκείνη.

Εισίρχονται ΑΝΔΡΕΑΣ, ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ, και ΓΥΝΗ ης το πρόσωπον καλύπτει ή πρασίνη σκέπη του πετάσου της.

ΑΝΔΡΈΑΣ

Λοιπόν, Κύριε

'Αγροιχογιάννη, ἔφερα τὴν χόρην μου νὰ παρουσιασθῆτε εἰς αὐτήν. 'Ιδού.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

(Καρδιά, 'Αγροικογιάννη!) Ο ο ν, ν τ ε ...

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (χρυφίως είς αὐτὸν)

"Οχι δά·

εν, δύω, τρία.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

("Α! "Εν, δύω, τρία μπούμ.) (Χαιρετᾶ.)

Έγω ... κχ κχ, (Βήχει.) Κυρία,... κχ,... Κυρία μου, έγω ... είμαι 'Αφροδίτη, καὶ ἐσὺ είσαι ὁ "Αρης. (Κατ' ὶδίαν)

(Αὐτὸ ταιριάζει; Κἄπως δὲν μὲ φαίνεται.)

(Μεγαλοφώνως)

θὰ σὲ πάρω... κ' ἄν δὲν θέλης. κ' ἄν θελήσης νὰ μὲ πάρης,

 \mathbf{O} $\mathbf{\check{o}}$ φ! (Σπογγίζει τὸν ἱδρῶτα τοῦ μετώπου του.)

ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑ (κλίνει καλ δμιλετ κρυφίως πρός τον 'Ανδρέαν.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (χρυφίως πρός τον Υπουλίδην)

(Δὲν μὲ λέγεις; Κἄπως τὸ ποδάρι της μὲ φαίνεται μεγάλο.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (χρυφίως πρός αὐτόν)

(Πῶς; 'Αρχοντικό.

Μιχρό δεν έχουν ή μεγάλαις τίποτε.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (δμοίως)

(Δὲν ἔμαθες, ἡ προῖκα... Δὲν τὸ ἐρωτῶ. Τὸ ἔφερεν ὁ λόγος.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (δμοίως)

("Ενοια σου. Καλή.

Έξ χιλιάδες δραχμαῖς, ὅλαις μετρηταῖς, [ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΡΑΓΚΑΒΗ—Τόμ. Γ΄] 28 καὶ ἐπὶ χεῖρας, εἰς φλωρὶ βενέτικο. Δὲν εἶν' αἰ δραχμαῖς ὅμως, εἶν' ἡ ἀρχοντιά.) ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (ὁμοίως)

(Ἡ ἀρχοντιὰ βεδαίως, ναὶ, ἡ ἀρχοντιά.)

Σᾶς εἶν' εὐγνώμων, Κύριε, ἡ κόρη μου δι' ὅσα τόσον εὐγενῶς ἐκφράζετε θερμὰ αἰσθήματά σας, καὶ πιστεύσατε πολὺ πῶς δὲν ἀπέχει νὰ συμμερισθῆ τοὺς πόθους σας, πεισθεῖσα εἰς τὰς συμδουλὰς τὰς πατρικάς μου.

ΑΓΡΟΊΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ ή εὐγενεία της,

ή πανευγενεστάτη πῶς ἀργοπορεῖ
τὸ ἔκλαμπρόν της νὰ μᾶς δείξη πρόσωπον;
Αὐτὴν τὴν μπόλια ποῦ κρεμνᾳ, καὶ κρύδιεται
καθὼς ὁ ἥλιος 'πίσ' ἀπὸ τὰ σύννεφα,
ἄς τὴν σηκώση, τὴν παρακαλῶ, — καὶ μὴ
πρὸς κακοφανισμόν της μ' δλον τοῦτο.

('Ιδίως πρός τον Υπουλίδην)

(Πῶς

τὸ χέρι της δὲν εἶναι τόσον τρυφερόν;)
ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (ἐδίως πρὸς αὐτὸν)

(Μετρίως. Πλην τί χέρι, καὶ τί κόψιμον! Μὲ πόσην χάριν τὸ κινεῖ ἀρχοντικήν! Νὰ τὸ γνωρίσης μὲ καιρὸν καλήτερα, θὰ τρελλαθῆς.)

ΑΝΔΡΕΑΣ (πλησιάζων πρός τὸν ᾿Αγροιχογιάννην)
Φοβεῖται ἡ φιλτάτη μου
νὰ νυμφευθήτε μἡ θελήσητε αὐτὴν

οὐχὶ διὰ τοὺς τρόπους ἢ τὸ πνεῦμά της, '
ἀλλὰ διὰ τὸ κάλλος' καὶ τὸ κάλυμμα
δὲν θ' ἀνεγείρῃ, λέγει, πρὶν εἰς δοκιμὴν
τὸ αἴσθημά σας ὑποδάλῃ, δείγματα
ἀφοσιώσεώς σας πρὶν τῇ δώσητε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ ποῖον δεῖγμα θέλει; "Ας μὲ τὸ εἰπῆ, ᾶς ὁμιλήση, κ' εἰμ' εἰς ὅλα ἔτοιμος. Παρακαλέσατέ την, Κὺρ 'Ανδρέα μου, καὶ μίαν λέξιν νὰ μ' εἰπῆ τοὐλάχιστον.

ΑΝΔΡΕΑΣ (συνδιαλέγεται μετά της 'Αρχοντούλας.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (πρός τον Υπουλίδην, ίδίως)

(Δὲν εἶν' ὀλίγον ὑψηλὴ μὲ φαίνεται;)

ΥΠΟΥΑΙΔΗΣ (δμοίως πρός αδτόν)

('Αρχόντισσα καθ' δλα. Τὸ ἀνάστημα ἀρχοντικὸν κ' ἐκεῖνο. Καταδέχεται ἀρχόντισσα νὰ εἶναι κοντοπίθαρο; Τοιοῦτον λόγον ἄλλοτε μὴ τὸν εἰπῆς.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (δμοίως)

(K') έχεῖνος δὲν μὲ λέγεις δ θεότρελλος μὲ τὴν μονομαχίαν; ...)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (δμοίως)

('Ακατάπειστος.

Μονομαχίαν καὶ καλά. Πλην θὰ ἰδῶ, θὰ προσπαθήσω.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (δμοίως)

(Φίλε Ύπουλί...)

ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑ (με λεπτήν φωνήν)

Monsieur,

ἀφ' οὖ, μὲ λέγουν, ἔχω votre permission,

θενὰ σᾶς κάμω μίαν proposition.
Condition τὴν λέγω, sine quâ non.
N'espérez pas νὰ δώσω mon consentement,
ἢ νὰ σηκώσω τοῦτο τὸ voile παρὰ
ᾶν τὴν ἀπαίτησίν μου ἀκορδάρετε.
ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (δίως τοὸς τὰν Υπουλίδου)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (ἐδίως πρὸς τὸν Ὑπουλίδην) (Πῶς λαλεῖ ἔτσι;)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (όμοίως πρός αδτόν)

(Σὲ τὸ εἶπα· λεξικόν ἡ γλῶσσά της πῶς εἶναι Γαλλελληνκόν. Λέγει πῶς ἄν δὲν κάμης ὅ,τι σὲ ζητεῖ, δὲν θὰ σὲ πάρη.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ τί θέλεις, δόμνα μου, τί νὰ ζητήσης ἠμπορεῖς, χοχχώνα μου, χαὶ νὰ μὴ γίνη; Πρόσταξέ με, χ' ἔγινε.

APXONTOYAA

Τὰ προτερήματά σας, et vos grands mérites εἰς τοῦ χυρίου Ύπουλίδου χρεωστῶ l'amitié, ἀνίσως τὰ ἐγνώρισα.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (σφίγγων την χετρα του Υπουλίδου, ίδίως πρός αδτόν)
(Τί καλωσύνη!)

APXONTOYAA

Είναι notre bon ami δ Ύπουλίδης. Τώρα θέλω συγγενής νὰ γίνη. Πρέπει· et cela dépend de vous. Αν τοῦτο γίνη, je vous donnerai la main. Αν ἄλλως, ὄχι, καὶ τὰ ἐχαλάσαμεν!

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έγὼ εἰς τοῦτο τί νὰ κάμω ἠμπορῶ;

APXONTOYAA

Τὴν 'Ασπασίαν έχετε ἀνεψιάν. Ὁ Ύπουλίδης ἀγαπᾳ τὴν jeune fille.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (κατ' ίδίαν)

(Τὴν 'πάθαμε. 'Σ τὴν πήττα ἐπατήσαμε.)

Παρακαλώ. Que dis-je? Μάλιστ' ἀπαιτώ εἰς ἔνωσίν των νὰ συγκατανεύσητε.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

'Αναμφιδόλως, ὅπως διατάττετε, ἀρχόντισσά μου. Πλην η 'Ασπασία μου τὸν Κύριον θὰ πάρη... οἰκονομικὸν... τῆς 'Εφορείας Γραμματέα, — εὐγενη ὑπάλληλον.

APXONTOYAA

Τῷ ὄντι παίρνει τὸν Monsieur ὑπάλληλον; Λυποῦμαι. Πλὴν très-bien, adieu, κ' ἐγὼ πηγαίνω à jamais. 'Αφ' οὖ αὐτὴν ὁ Ύπουλίδης δὲν θὰ πάρη, tout est dit, καὶ ἀπὸ τώρα δὲν μεταβλεπόμεθα.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Οχι, χυρά μου. Όρισμός σας. Μάλιστα. 'Αλλὰ τὴν 'Ασπασίαν, μὴ νομίζετε, ἐχεῖνος δὲν τὴν θέλει.

APXONTOYAA -

Δεν την θέλει; Vrai?

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δεν έχει κλίσιν.

APXONTOYAA

Πῶς; δὲν ἔχει; Pas possible!

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ποσῶς, διόλου κλίσιν. Τὴν συχαίνεται.

APXONTOYAA

C'est différent, ἀνίσως τὴν συχαίνεται. Τὸ πρᾶγμ' ἀλλάζει. Μὴ τὸν ἀναγκάζετε. "Ας μὴ τὴν πάρη. Τότε οὅτε σεῖς non plus ἐμένα.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Πῶς, χυρά μου;

APXONTOYAA

Δέν τὸ εἴπαμεν;

Η 'Ασπασία ή θὰ πάρη τὸν Monsieur Hypoulidès, ή ἄλλως καὶ τὴν χεῖρά μου δὲν θὰ σᾶς δώσω. "Όταν τὴν συχαίνεται, δὲν θὰ τὴν πάρη βέδαια, cela s'entend κ' ἐσεῖς ζητεῖτε σύζυγον ἀλλοῦ. Cherchez.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (κατ' ιδίαν)

('Αλλοῦ; Ποῦ ἄλλη θὰ βρεθη ἀρχόντισσα νὰ μὲ θελήση;)

(Μεγαλοφώνως)

Όχι πῶς συχαίνεται... ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑ

'Αλλά δὲν ἔχει κλίσιν. 'Όχι; C'est tout un. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

*Ετσι τὸ εἶπα. Καὶ πολὺ τὴν ἀγαπᾳ. . ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑ

Πῶς δὲν τὴν θέλει, τώρα δὲν ἐλέγετε;

Τὴν λακταρεῖ, τὴν θέλει, τὴν τρελλαίνεται. Μὲ τὴν εὐχήν μου, ὅταν σεῖς τὸ θέλετε.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Μή διὰ τοῦτο μεριμνᾶς. Πλουσία προὶξ τῆς ᾿Ασπασίας εἶναι, πλὴν τοῦ χάλλους της, αἰ ἀρεταί της. Ἦλλην προῖκα δὲν ζητῶ. Ὁς ν᾽ ἀποθάνης, τῆς περιουσίας της ἐπίτροπος θὰ εἶσαι διαχειριστής. Τῆς ᾿Αρχοντούλας ἐγὼ μάλιστα εἰς σὲ τὴν προῖκα ἐγγυῶμαι.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Δεν θά δείξετε,

άγαπητή μου, τώρα τὸ ὡραῖόν σας,
τὸ φωταυγές σας πρόσωπον, ποῦ κρύπτεται
ὑπὸ τὸ για σουμάκι, ὡς τὴν ἄνοιξιν
τὸ ὑασουμάκι κρύπτεται 'ς τὰ φύλλα του,
ἢ ὡς ὁ ἥλιος... ἥλιος εἰς τὰ σύννεφα;

(Πρός τον Υπουλίδην ίδίως)

("Α! Υπουλίδη!)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (πρός αδτόν δμοίως)

(Θάρρος. Μή καλλήτερα.)

APXONTOYAA

Τὸ contrat πρῶτον, λέγω τὸ Συμβόλαιον, καὶ τὴν ὑπογραφήν σας θέλω τὴν χρυσῆν. —

A la bonne heure! 'Αμέσως, καὶ σὰν τῆ φωνῆ, δ Συμδολαιογράφος νά τος. Le voici.

(Ο Υπουλίδης ανοίξας την θύραν εἰσήγαγε τὸν ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΝ.)

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Ό Συμδολαιογράφος! "Ω! κοπιάσετε, δρίστε, κύριέ μου. "Εχετ' έτοιμον, συντεταγμένον τὸ Συμδόλαιον; Καλόν. "Ας τὸ ἰδῶμεν. Δώσατέ το.

(Τὰ λαμδάνει ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ Συμιδολαιογράφου καὶ τὸ περιτρέχει, ἀναγινώσκων μέρη αὐτοῦ)

«Σήμερον,

την τόση ν δείνος έτους».....ναί· καὶ τὰ λοιπά... «ἐμφανισθέντες» . . . — Παρακάτω. "Α! ἐδὼ — «ὁ Κάππα Υπουλίδης, ἄσχετός μοι», καὶ λοιπά... «τῶν ᾿Αθηνῶν δημότης.... Καὶ ὁ Κύριος 'Αγροικογιάννης ἀπὸ Ποντικό..» --- καλά. καὶ τὰ λοιπά· -- «γνωςός μοι...» (Ναὶ, πολὸ γνωςός: δέν είναι μία ώρα ποῦ ἐπέζευσεν εἰς τὰς ᾿Αθήνας), «ώμολόγησεν αὐτὸς . . .» (Η σύνταξις γωλαίνει είν ἀπόλυτος. Δὲν βλάπτει· ὕφος συμδολαιογραφικόν·) «πῶς τὴν ἀνεψιάν του ᾿Ασπασίαν, σύζυγον εἰς τὸν ῥηθέντα Υπουλίδην δίδωσιν, άνευ προικός. 'Ανίσως δὲ καὶ ὁ ἡηθεὶς 'Αγροικογιάννης, δ ἀπὸ ..» — καὶ τὰ λοιπὰ.— «δεν μείνη είς αὐτήν του τὴν ὑπόσχεσιν, θενὰ πληρώση δίστηλα δισχίλια ἐν ὑποθήκη τών γαιῶν του εἰς . .» — καλά. « Έγένετο» . . . — Ας εἶναι. Υπογράφω. (Υπογρίφει.) (Πρός τὸν Αγροικογιάννην)

Σεῖς

έχει ... παρέχει θενὰ ὑπογράψετε. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΑ

Φίλε μου, τώρα υπογράψετε, mon cher.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (κατ' ίδιαν)

(Φίλε μου, εἶπεν. 'Ως ἐμδῆκα 'ς τὸν χορὸν, θενὰ χορεύσω.)

(Υπογράφει καὶ δίδει τὸ συμδόλαιον. Μεγαλοφώνως) Λάβετε, ὑπέγραψα.

('Ο Υπουλίδης λαμβάνει το Συμβόλαιον. 'Ο Συμβολαιογράφος άναχωρεξ μετά του 'Ανδρέου.)

APXONTOYAA

(Έγείρει τὸ χάλυμμα, χαὶ φαίνεται ὁ Πηδηχτούλης φέρων γυναιχεῖα φορέματα)

A la bonne heure! 'Ωραῖον! Σᾶς εὐχαριστῶ, mon cher, παμφίλτατέ μου Κὺρ 'Αγροιχοjean. 'Όχι δουέλλο πλέον! δὲν κτυπώμεθα! Εἴμεθα τώρα à la vie et à la mort.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Αί! Τ' είναι τοῦτο; ψεῦσται, ἄρπαγες, λησταὶ, κλεπταποδόχοι! Εἰς τὸν Ύπομοίραρχον, εἰς τὸν Εἰρηνοδίκην Ποντι.. Πον.. Πον.. Πον.. Εἰς τὸν Εἰρηνοδίκην τοῦ Διαδόλου! Φυλακὴν θενὰ σᾶς βάλω. Δαίμονες, μ' ἐπαίξατε!

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Περιτταὶ δλαι αἱ φωναί σας. Κύριε 'Αγροιχογιάννη, εἰς τὴν Ποντιχότρουπαν, τὸ ἐνθυμεῖσαι, ὅταν μὲ ἠπάτησες, ὅταν μ' ἠρνήθης τὴν ἀνεψιάν σου, μὴ ἐφώναξα, τὸν χόσμον μὴ ἐχάλασα; Τὸν δρόμον μου ἐπῆρα, καὶ δὲν εἶπα γρύ. Τοῦτο μιμήσου. "Εγιναν ώς ἔγιναν τὰ πράγματα. Υπάρχει τὸ συμδόλαιον.

APPOIROPIANNHS

Θενά ξεγίνουν, θά ξεγίνουν, μάλιστα. Δεν έχει χύρος το συμβόλαιον. Κλεψιά καὶ προδοσία εἶναι τοῦτο φανερή. Ή Άσπασία θενά γίνη σύζυγος τοῦ Γραμματέως Ἐφορείας, όχι σοῦ.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Μὲ συγχωρεῖτε. Έχει τὸ συμδόλαιον εὐτυχῶς αῦρος. Ἡ τὴν ᾿Ασπασίαν, ἢ μοί χρεωστείτε δίστηλα δισχίλια.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Είς διχηγόρους! Είς τὰ διχαστήρια! ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Όρίστε, άλλα τόσα νὰ ζοδεύσετε. ΑΓΡΟΙΚΟΡΙΑΝΝΗΣ

Τὴν 'Αρχοντοῦλαν μ' ὑπεσχέθης ψεύματα; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (δειχνύων τον Πηδηχτούλην)

Ίδού την πάρετέ την, ᾶν ὀρέγεσθε.

Αὐτὴ εἶναι ἡ μόνη ᾿Αρχοντοῦλά μας. ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Je m'en soucie, ἀλήθεια, médiocrement. ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Καὶ ψεύτικα τὴν προῖκα ἐγγυήθηκες; ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Διὰ τὴν ᾿Ασπασίαν, ὅσω ζῆτε σεῖς, δέν θέλω προϊχα, καί ό Γραμματεύς διπλην την έζητοῦσεν. Αἱ δ' έξαχισχίλιαι

δραχμαὶ ᾶς ἐγγυήθην, εἶναι πρόχειροι. Θὰ σᾶς τὰς δώσω ἄνευ τόχου δανεικάς.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

"Ας είναι. Τοῦτο κάπως μὲ παρηγορεῖ. Τὸν Γραμματέα ὅμως... Πῶς! Ὁ Γραμματεὺς νὰ μὴν τὴν πάρη;...

ΠΗΔΗΚΤΟΥΑΗΣ

Ποῦ ἐπῆγεν ὁ Monsieur ἀνδρέας; Πῶς δὲν είναι de la noce αὐτός;

ΑΝΔΡΕΑΣ

(Εἰσέρχεται ἔχων ἔγγραφον εἰς τὴν χεῖρα)
Τοῦ ὑπουργείου ταύτην τὴν στιγμὴν κλητὴρ
διὰ τὸν Ὑπουλίδην τοῦτο ἔφερε
τὸ ἔγγραφον.

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ (λαμδάνων τὸ ἔγγραφον)

(Πρός τον 'Αγροικογιάννην)

Κύριε, θέσις εἰς τὴν ἐπαρχίαν σας Ἐφόρου μοὶ ἐδόθη οἰκονομικοῦ. Ἰδοὺ τὸ δίπλωμά μου. ἀναγνώσατε.

(Τῷ δίδει τὸ ἔγγραφον.)

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έφόρου! Τί; Ἐφόρου οἰχονομικοῦ; "Ω! Κύριέ μου! "Ω πανευγενέστατε! Καὶ τὴν ἀνεψιάν μου πλέον εἶν' ἐλπὶς νὰ τὴν καταδεχθῆτε;

ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ

Φίλε Κύριε

'Αγροιχογιάννη, καὶ μεγάλην μου χαράν θὰ τὸ νομίσω, καὶ εὐδαιμονίαν μου αν συναινήτε. Ἐνταὐτῷ Εἰσπράκτορα σας διορίζω εἰς τὴν Ποντικότρουπαν.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

Έγω, έγω Εἰσπράκτωρ! Εὐγενέστατε!

*Αξιος εἶμαι; Παν... πανεκλαμπρότατε!

Υπάλληλος θὰ γίνω;—Αῖ Κὺρ Γραμματεῦ,
γραμματουδάκι χθεσινὸ τοῦ λόγου σου,
τὴν ἀνεψιάν μου ἤθελεν ἡ μούρη σου!
*Ωξου!

ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Monsieur Εἰσπράχτορ, je vous félicite! ναὶ, σᾶς συγχαίρω ὅτι διωρίσθητε, καὶ ἔτι μᾶλλον ὅτι ἐγλυτώσατε τὴν ᾿Αρχοντοῦλαν. Vous l'avez échappée belle. Ἦχεξε, φίλε, μίαν bonne ménagère, καλὴν γυναῖχα ἀπὸ Ποντιχότρουπαν, κ' εἰς ᾿Αρχοντούλαις renoncez κ' εἰς ἀρχοντιαῖς. Τὴν εὐτυχίαν ζήτει, μὴ τὸν ἴσχιον της. Μὲ συγχωρεῖτε, sans rancune, τὸ μάθημα τῆς ξιφασχίας. Πλὴν αὐτοῦ, πιστεύσατε, ὅσα σᾶς εἶπα ἦσαν sans allusion. Ἐφαρμογὴν δὲν εἶχον, οὕτε προσδολῆς σχοπὸν χἀνένα. Honni soit qui mal y pense.

ΑΓΡΟΙΚΟΓΙΑΝΝΗΣ (πρὸς τὸν Ὑπουλίδην)
Πανέκλαμπρέ μου Ἔφορε, πόσα καλὰ
σᾶς χρεωστῶ! Τὴν θέσιν ποῦ μ' ἐδώκατε,
τὸ μάθημα ποῦ θέσεις πέντε ἄξιζε,
νὰ μὴ γυρεύω ᾿Αρχοντούλαις ᾽ς τὸ ἑξῆς,

τὴν καλωσύνην τέλος, μὲ ὑπομονὴν
ν' ἀκούσετ' ὅλαις ταῖς ἀνοησίαις μου.
*Ας εἶναι δά· καὶ ὅσα εἴπαμεν, διὰ μᾶς
δὲν εἶναι. *Εξω ἀπ' ἐδώ. Ἐπάνω των
ἀν ἄλλοι θέλουν ἀς τὰ πάρωσι, — καὶ μὴ
πρὸς κακοφανισμόν των μ' ὅλον τοῦτο.

ΑΝΔΡΈΑΣ, ΥΠΟΥΛΙΔΗΣ, ΠΗΔΗΚΤΟΥΛΗΣ

Ναί.

ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΑ ΕΙΣ ΔΟΥΚΑΝ

Σελ. 46 Α΄ στίχ. 463 άντι άρχον λέγεις; γράφε άρχον, λέγεις;

» » 466 » ἐπλησίαζον, » ἐπλησίαζον

43 B' • 745 » φέρετε, » φέρητε,

> 442 Γ' > 572 > "Aπετε. - "Aπιτε.

» 149 » » 573 » σωζόν τον. » σωζέ τον.

474 E' > 466 > λογίζης - λογίζη

> 206 > > 847 > autats > autats

Στίχοι τοῦ ΔΟΥΚΑ, δυνάμενοι ν' ἀποτμηθῶσι κατὰ τὴν παράστασιν, πρὸς συντομίαν.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

9-37.	54-59.	70-77.	83-90.	174-182.	207-210.	232-235.
243-248.	258-305.	313-315.	322-325.	344-347.	353-393.	397-399.
426-431.	436.	494-497.	507-519.	532-534.	668-679.	694-698.
793-832.						

MEPOE AEYTEPON

~ ~.				90-92. 281-289.		166-174. 309.
314-318.	326-327.	335.	340-341.	388-389.	408-409.	427-430.
438-439.	441-446.	464-466.	469-479.	491-508.	515-518.	541.
546.	566-573.	582-585.	615-621.	648-666.	722-727.	742-743.
754.	811-814.					

MEPOS TPITON

29-32.	43-48.	58.	62-63.	74-78.	85-88.	102-104.
160-164.	173-177.	184-189.	211-214.	247-248.	249-251.	266-269.
287-288.	320.	323.	338-340.	344-347.	350-351.	359.
380-384.	393.	459-461.	534-539.	589-590.	604-611.	622-623.
649-654.	665-670.	685-686.	703-705.			

MEPOΣ TETAPTON

48-49.	67-73.	99-102.	113-117.	138-139.	145-150.	178-179.
187-189.	203-205.	211-214.	259-262.	310-314.	322-339.	402-406.
	475-483.					
598-599.	619 (B(av)-	-624 (ძიფი)	λεστέρα.)	634-635.	660-664.	685-688.
699-704.	711-718.	759-760.	771-772.			

МЕРО ПЕМПТОМ

7-8.	48-50.	78-81.	186-188.	217.	228-229.	244-245.
285-287.	322-325.	363-365.	372.	391-392.	423-424.	516.
519-522.	535-538.	599-600.	603-620.	657-659.	676 ("Нб")-68	31 (λέων.)
691-692.	703-704.	724-725.	777-780.	778-789.	• •	



HINAI

τΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Δούχας, δράμα	•			•						•	•	•	•	Σελ. 3-216
Φροσύνη, προοίμιον													•	2 49-235
δράμα.	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	• ,	237-374
Ο Μνηστήρ της Αρ	χο	νt	ის	λας	, ,	ເພု	ιφ	δla			٠			» 377-437









